PORTADA: OUTDOORSTV © | PHOTOGRAPHY
www.outdoorstv.cl



AYSÉN

UNA PATAGONIA POR DESCUBRIR

LA REGIÓN DE AYSÉN CON SUS CINCO ZONAS CULTURALES




LAGO GENERAL CARRERA
LAGO BUENOS AIRES
BAHÍA MURTA
GLACIAR EXPLORADORES
PUERTO SÁNCHEZ
BAHÍA JARA
CHILE CHICO
PASO RÍO JEINIMENI
RUTA X-265
MALLÍN GRANDE
PN LAGUNA SAN RAFAEL
PUERTO RÍO TRANQUILO
LAGUNA SAN RAFAEL
GLACIAR LEONES
ISTMO DE OFQUI
PUERTO GUADAL
RN JEINEMENI
ARGENTINA
PUERTO BERTRAND
VALLE CHACABUCO
CAMPO DE HIELO NORTE
RUTA X-83
PASO ROBALLOS
LAGO COCHRANE
COCHRANE
RÍO BAKER
LAGO PUEYRREDÓN
RUTA 7
VENTISQUERO STEFFENS
CALETA TORTEL
RN KATALALIXAR
PUERTO YUNGAY
RUTA 7
PASO RÍO MAYER
GLACIAR TIGRE
PASO RÍO MOSCO
VENTISQUERO JORGE MONTT
GLACIAR RÍO MOSCO
PN BERNARDO O'HIGGINS
VILLA O'HIGGINS
GLACIAR O'HIGGINS
LAGO O'HIGGINS
CAMPO DE HIELO SUR
CANDELARIO MANCILLA
PASO DOS LAGUNAS
LAGO SAN MARTÍN
EL CHALTÉN, AR
N
O
E
S

ÍNDICE DE CONTENIDOS

AYSÉN UNA PATAGONIA POR DESCUBRIR

06 Escápate de lo cotidiano y sal a descubrir la Patagonia en Aysén

07 Una breve explicación del proyecto Patagonia por Descubrir

08 El equipo detrás de "Aysén, una Patagonia por Descubrir"



10 INTRODUCCIÓN

11 Cómo utilizar esta guía

13 Una Patagonia por Descubrir: cinco capítulos, cinco zonas culturales y más de 100 experiencias

17 Cómo moverte hacia la Región de Aysén

20 Ahora que ya estás en Aysén, ¿Cómo desplazarte dentro de la Región?

26 Una decisión clave ¿Dónde dormir?

29 Descubre los sabores de la Patagonia

31 Consejos para un Viaje Seguro



37 ZONA PALENA - QUEULAT

38 Mapa Zona Palena - Queulat, Región de Aysén

40 Blog viajero por la Zona Cultural del Palena - Queulat

50 La Junta, donde siempre tendrás buenos encuentros

53 Conoce la Agrupación de Mujeres Campesinas de los Valles

56 Recorre los inexplorados valles de La Junta

59 A remo por el río Palena y la ruta de las Chatas

62 Sigue la ruta patrimonial de Rosselot desde el campo al mar

66 Prepara una cazuela de campo y mar a las orillas del río Palena

69 Encuentra un tesoro escondido, Raúl Marín Balmaceda

72 Ve al encuentro del mar recorriendo el Sendero Chucao

74 Rumbo a Lago Verde para despertar tu pescador interior

78 Verano en la Patagonia es sinónimo de asado al palo

83 Comparte la hospitalidad gaucha en el Fundo El Silencio

85 Súmate al ritual del mate y el ritmo patagón

88 Pedaleando por Puyuhuapi entre curanto y kuchen

92 El mejor amigo del café es el kuchen de Puyuhuapi

95 El panorama perfecto, aguas termales y Patagonia

98 En kayak por el Canal Puyuhuapi

100 Explora el Parque Nacional Queulat a través de sus senderos

105 De los bosques de Villa Amengual a la pampa de Alto Río Cisnes

108 Encuentra la trucha de tus sueños en el sector de Lago las Torres

111 ¿Ya probaste el pebre con tortas fritas?

114 Biodiversidad en la zona de Palena - Queulat



117 ZONA FIORDOS Y CANALES

118 Mapa Zona Fiordos y Canales, Región de Aysén

120 Blog viajero por la Zona Cultural de Fiordos y Canales,

134 Navega por los canales de Aysén siguiendo la Ruta Cordillera

138 Juega a ser un "bird watcher" en la costa aysenina

143 Tras los mitos y leyendas del pirata Ñancúpel

146 Conoce las costumbres de las Guaitecas junto a su gente

149 En busca de la reina de los mares

152 A remo por los fiordos de Aysén

155 Encuentra pueblos de plástico y voluntad de hierro en Puerto Gala

159 En busca de la perla del litoral: Puerto Cisnes

162 Abre tu apetito en la capital del pesca'o frito

166 Conviértete en un pescador artesanal en Puerto Gaviota

169 Acércate a la apasionante vida de la gente del mar en Islas Huichas

172 Paella aysenina, una receta para armar entre amigos

175 Biodiversidad en la zona del Fiordos y Canales



177 ZONA AYSÉN - SIMPSON

178 Mapa Zona Aysén - Simpson, Región de Aysén

180 Blog Viajero por la Zona Cultural de Aysén - Simpson

188 Escucha cómo late el corazón de Coyhaique en verano

192 Camina entre la historia y la naturaleza a orillas del río Simpson

194 Recorre Puerto Aysén de puente a puente

197 Vive la exuberante naturaleza de Puerto Aysén

200 Conoce la hospitalidad mañihualina, ¡incluso salva vidas!

203 En busca de los contrastes paisajísticos del sector de Mañihuales

207 Viaja en el tiempo por las calles de Coyhaique

210 Conoce los sabores locales en las picadas de la capital

213 Reserva Nacional Coyhaique, 100% naturaleza a pocos pasos de la ciudad

216 Prueba las cervezas preparadas con las aguas más puras de Chile

220 Un rostro fresco y coyhaiquino para la típica empanada

223 Prepara tus propias empanadas con los mejores secretos de Aysén

227 Libera tu creatividad en Villa Ortega con las artesanas de Mi Taller Che

229 Madruga junto al cóndor andino en Coyhaique Alto

232 Las artes de Aysén ¡De todo un poco y un poco de todo!

236 A disfrutar la bohemia coyhaiquina

238 A pedalear por el valle Simpson

241 Equípate como un gaucho en las talabarterías de la capital

244 Al cerro Huemules en busca del ciervo más austral del mundo

247 Una salida desde Coyhaique entre lagos y ríos milenarios

251 Aprende a elaborar tus propios licores artesanales con los frutos silvestres del lago Frío

254 Balmaceda ofrece un último paseo bajo la brisa patagona

257 Biodiversidad presente en la zona Aysén - Simpson



259 ZONA CHELENKO

260 Mapa Zona Chelenko, Región de Aysén

262 Blog Viajero por la Zona Cultural del Chelenko

274 Trekking hacia las torres y hielos de Cerro Castillo

278 A caballo hacia el castillo de la Patagonia

281 Retrocede en el tiempo en Villa Cerro Castillo

284 ¿Sabes cómo capturar el sabor nativo de la Patagonia? ¡Preparando conservas de nalca!

287 Intérnate en los aún desconocidos paisajes de la Ruta Las Ardillas

289 El secreto reponedor de la señora Tati: cazuela de pollo de campo con chuchoca

292 ¡En el Maitenal hay roca para todos!

295 Mete tus manos al barro en la tierra de los artesanos

298 Celebra al estilo gaucho jineteando en Puerto Ibáñez

301 En busca de las deliciosas y coloridas joyas de las chacras del Chelenko

304 Una caminata con historia por Chile Chico, la ciudad del sol

308 Descubre las huellas de milenarios nómades en Jeinimeni

312 ¡Ten tu cámara lista entre Chile Chico y Puerto Guadal!

315 Cabalgando entre múltiples colores en Mallín Grande

318 Despierta tu vulcanólogo interior entre Castillo y Murta

321 Por las tierras lindas, sencillas y sinceras de Bahía Murta

324 Aprende a cocinar las famosas albóndigas de la señora Clotilde

327 Descubre SuizAike y su delicioso risotto al queso con morillas

330 Puerto Sánchez es sinónimo de paisajes, playas e historias
333 Navega por el Chelenko entre coloridas cavernas de mármol
336 Siente el hielo de glaciar Exploradores bajo tus pies
340 En modo explorador hacia la laguna San Rafael
344 Biodiversidad presente en la zona Chelenko



347 ZONA BAKER - O'HIGGINS

348 Mapa Zona Baker - O'Higgins, Región de Aysén
350 Blog Viajero por la Zona Cultural del Baker - O'Higgins
361 Cabalgando hacia al glaciar Nef y el origen de los hielos milenarios
363 No dejes de hacer rafting en el poderoso río Baker
366 Inspírate con el Baker y los campos de sus valientes pobladores
369 Siente el poder del agua en la confluencia de los ríos Baker y Nef
371 Camina por los nuevos senderos del Valle Chacabuco
374 Conoce la tradicional cultura gaucha en la ciudad de Cochrane
378 ¡Ten lista tu cámara fotográfica! Estás en la tierra de los huemules
381 Rinde tributo al huemul con esta caminata
383 Acércate a las alturas de los Andes patagónicos australes
386 Sobre el hielo milenario del glaciar Calluqueo
388 Vida de campo, historia y aventura en Los Ñadis
391 Prepara tu propio pan casero al estilo patagón
393 Navegar las aguas turquesas del Baker te remontarán a la historia
395 Juega a "orientarte" en las pasarelas y escaleras de Caleta Tortel
400 ¡Sube La Bandera de la Caleta en un instante!
402 Conoce la historia oculta de la Isla de los Muertos
405 Entra al gélido mundo de los campos de hielo patagónicos
408 Con lupa en mano tras los tesoros naturales de laguna Caiquenes
410 Sigue las huellas del Padre Antonio Ronchi
413 Toma el glaciar Tigre por la cola
415 Bienvenidos a Villa O´Higgins, el corazón de la Patagonia
418 Birdwatching patagónico, ¡Es hora de sacar tus binoculares!
420 Senderismo hacia el glaciar Río Mosco
422 Únete a la pequeña élite de los que hicieron ciclismo en la Carretera Austral
425 Una fotogénica navegación hacia el glaciar O´Higgins
427 Cruza los andes patagónicos a pie hacia el icónico Monte Fitz Roy
430 Biodiversidad presente en la zona Baker – O'Higgins



ESCÁPATE DE LO COTIDIANO

Y sal a descubrir la Patagonia en Aysén

Si eres de esas personas que prefieren llamarse viajeros en vez de turistas, que te gusta viajar sin prisa, que valoras hacerlo en forma independiente para no perderte ningún detalle de un lugar, y que buscas experiencias memorables y únicas, y entonces esta guía de Patagonia por Descubrir es para ti. Hemos hablado con miles de viajeros, blogueros, couchsurfers y familias, que tienen algo en común: todos han puesto a la Patagonia, en especial a la Carretera Austral, en una posición privilegiada dentro de sus "bucket list" (lista de cosas por hacer). Quieren descubrir y explorar cómo es ese legendario lugar ubicado al fin del mundo, del que todos se enamoran.

No es fácil definir ni describir la Patagonia.

Inmensos campos, pampas, bosques o praderas, con valles aún inexplorados. Fiordos y canales misteriosos, entre una enmarañada geografía de miles de islas. Cerros y montañas casi indomables, esperando ser conquistados por algún temerario escalador. Agua cristalina por todos lados, con ríos poderosos, lagos inmensos de colores que van desde el azul al turquesa y cascadas entre bosques impenetrables. Exploradores que vienen del mundo entero, tras los imponentes glaciares milenarios de los Campos de Hielo Patagónicos. Y una identidad regional que resulta de una mezcla de costumbres, tradiciones y geografías, con influencia de antiguos pueblos extintos como los tehuelches y chonos, o más recientes como chilotes, huasos de la zona central de Chile, y colonos de diferentes partes del mundo.

Es un territorio inmenso, silvestre y variado, con todos esos ingredientes que logran cambiar vidas y perspectivas. Obviamente, al recorrer estas tierras tan desconocidas, surgen cientos de dudas y preguntas tratando de entender "los quiénes, los dóndes y los por qué". ¡Y en este libro queremos darte esas respuestas! En estas páginas encontrarás todos los datos necesarios para hacer tu propio viaje independiente en la Patagonia de Aysén. Compartiremos contigo cinco itinerarios y experiencias viajeras, por las cinco zonas culturales en las que hemos dividido la Región. Te presentaremos también, más de 100 recorridos inolvidables: caminatas, navegaciones, escalada en roca y hielo, pesca deportiva, rutas de ciclismo, viajes escénicos en auto, y recorridos por las ciudades y pueblos que te permitirán acceder a la vida diaria y nocturna, la música, las artes, la cultura y la gastronomía de Aysén.

La guía y sitio web Patagonia por Descubrir son las llaves para abrir las puertas de cada rincón de la Región de Aysén, todas ellas dirigidas a viajeros como tú, que no buscan simplemente visitar un destino, sino descubrirlo, disfrutarlo e integrarse con su cultura y su gente.

Una breve explicación del proyecto

PATAGONIA POR DESCUBRIR

Cuando uno sueña con conocer la Patagonia y Aysén, imagina un recorrido libre del frenético ritmo del mundo moderno y del estrés del día a día, pero esto no significa que quieras viajar desinformado, ni mucho menos no tener a tu disposición toda la información que se necesita del viaje cuando quieras y cómo quieras, ¿verdad? Hoy en día, esto significa contar con herramientas como tablets, smartphones y aplicaciones, que se integran a las tecnologías de las redes sociales y plataformas en que confías.



Esta guía forma parte de un proyecto público desarrollado en la Región de Aysén, Chile, llamado **"Transferencia TICs para promoción de Aysén en el segmento de Turismo Independiente" cód. 30128662-0**, que fue ejecutado por el Departamento de Turismo Sustentable del **Centro de Investigación en Ecosistemas de la Patagonia (CIEP)**, ubicado en la ciudad de Coyhaique. ¿De qué se trata todo esto?

El proyecto consistió en varias etapas. Primero necesitábamos entender las necesidades y deseos de viajeros independientes como tú ¿Qué buscas? ¿Qué quieres? ¿Cómo te mueves? ¿Cuándo tiempo quieres quedarte? Tomando esos datos como referencia y basándonos en nuestra valoración del turismo como una actividad que debe enriquecer el carácter de un destino y el bienestar de sus habitantes, desarrollamos una propuesta generada desde adentro hacia afuera, es decir, para mostrarte la autenticidad de la Patagonia, nuestras tradiciones y nuestros hitos únicos, tanto culturales como naturales. Fueron años de trabajo, investigando y escribiendo, para sacar adelante esta guía y diferentes herramientas informáticas, que pusieran a tu completa disposición toda la información que necesitas para planificar tu viaje antes y durante tu visita.

El éxito del proyecto dependía de nuestra capacidad de entender e integrar los deseos y necesidades de los viajeros independientes, con lo auténtico de nuestra Región. Por lo tanto, agradecemos a los miles de viajeros, blogueros, couchsurfers, mochileros, familias, profesionales y exploradores, que compartieron sus perspectivas con nosotros. También agradecemos los aportes de consultores expertos, como el equipo del Instituto de Patrimonio Turístico de la Universidad Central de Chile; la periodista y fotógrafa especializada en turismo, Evelyn Pfeiffer; los guías y consultores regionales; y nuestro Comité Técnico, compuesto por más de 50 organizaciones y empresas regionales. Todo este gran equipo nos apoyó con información vital y participó activamente en los procesos de nominación, revisión y priorización de los relatos, atractivos y recorridos. Agradecemos todas las opiniones, dudas y sugerencias que contribuyeron a la mejor implementación de este proyecto y esperamos que todos puedan ver sus contribuciones dentro de esta guía, el sitio **www.PatagoniaporDescubrir.com** y en otras plataformas y tecnologías de información.



El Equipo Detrás De

"AYSÉN, UNA PATAGONIA POR DESCUBRIR"



Este proyecto fue financiado por el Gobierno Regional de Aysén, a través del Fondo de Innovación para la Competitividad, cód. 30128662-0, desarrollado por el Centro de Investigación en Ecosistemas de la Patagonia (CIEP). Se basó en cuatro etapas y queremos reconocer los esfuerzos de sus colaboradores en cada una de ellas.

Comenzamos con la recopilación, caracterización y georreferenciación del patrimonio turístico regional de Aysén, es decir, los lugares, fenómenos, costumbres, recorridos, saberes y sabores que podemos compartir con nuestros visitantes. Indispensable en este proceso fue el trabajo de Verónica Gallardo, del CIEP, y del equipo de la Universidad Central, Instituto del Patrimonio Turístico (IPT). Su tremendo trabajo no podría haber sido realizado sin los aportes del Comité Técnico del proyecto, formado por las siguientes empresas y organizaciones: Gobierno Regional de Aysén (GORE), División de Planificación y Desarrollo (Diplade), Consejo Regional de Aysén (CORE), Dirección Regional del Servicio Nacional de Turismo de Aysén (Sernatur), Programa Territorial Integrado de Corfo (PTI-Corfo), Corporación Nacional Forestal de Aysén (Conaf), las Ilustres Municipalidades de Cochrane, Tortel, O'Higgins, Chile Chico, Río Ibáñez, Coyhaique, Cisnes, Lago Verde, Puerto Aysén y las Guaitecas, Escuela de Guías de la Patagonia (EGP), Casa del Turismo Rural A.G., Programa Turismo Rural del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), Servicio de Cooperación Técnica de Aysén (Sercotec), Consejo Nacional de la Cultura y las Artes – Región de Aysén (CNCA), Ediciones Ñire Negro, Biblioteca Regional de Aysén (DIBAM), Servicio Agrícola y Ganadero de la Región de Aysén (SAG), Sociedad de Historia y Geografía de Aysén (Sohigeo), Fundación Padre Ronchi, Hostería Aónikenk, Traeger Rent a Car, Espacio y Tiempo Hotel de Montaña, Cyber Ruta Austral & Yagan Expediciones, Fundación Superación de la Pobreza y su programa Servicio País, Cámara de Turismo y Comercio de La Junta, Cámara de Turismo y Comercio de Puerto Raúl Marín Balmaceda, Agrupación de Turismo Nómades del Sur Melinka - Repollal, Cámara de Turismo de Islas Huichas, Cámara de Comercio y Turismo de Puerto Cisnes, Cámara de Turismo de Puyuhuapi, Cámara de Turismo de Puerto Aysén, Cámara de Turismo de Coyhaique, Cámara de Comercio, Industria, Servicios y Turismo de Coyhaique, Servitur Patagonia, A.G. de Operadores de Pesca, A.G. de Turismo y Cultura de Cerro Castillo, A.G. Prestadores de Servicios Turísticos y Cultural "Los Tehuelches de Puerto Ingeniero Ibáñez", Agrupación de Turismo y Cultura de Chile Chico, Cámara de Turismo y Comercio de Puerto Tranquilo, A.G. de Comercio, Turismo y Cultura de Puerto Guadal, Comité de Desarrollo Turístico de Puerto Bertrand, Agrupación Patagonia Austral de Tortel, Cámara de Comercio y Turismo de Tortel, A.G. de Pequeños Empresarios Turísticos de Cochrane, Cámara de Turismo y Servicios



de Villa O´Higgins, Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicos (MOP), Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural (Codesser), Corporación de Fomento de la Producción (Corfo) de la Región de Aysén y su proyecto para la creación de un Nodo Turismo Marinero, y, finalmente, el proyecto BID-FOMIN: Archipiélagos Patagónicos, Destino Internacional para el Turismo Científico.

La segunda etapa se concentró en el desarrollo de una comprensión profunda de las necesidades y deseos de nuestros visitantes actuales y potenciales. Para eso, dependimos mucho de los conocimientos e investigaciones anteriores de la Dra. Trace Gale, investigadora residente del Departamento de Turismo Sustentable del CIEP (**tracegale@ciep.cl**). Su trabajo, realizado entre los años 2000 y 2014, fue la base para la realización de nuevas investigaciones aportadas por el IPT.

La tercera etapa del proyecto vinculó las experiencias y deseos de viajeros con el patrimonio turístico de la Región, a través de la caracterización de sus cinco zonas culturales, el levantamiento y validación de recorridos y la documentación audiovisual de experiencias. Por todos los esfuerzos hechos, agradecemos el trabajo de: Verónica Gallardo, Christian Medina, Jimmy Valdés, Cristian Solís, Javiera Errázuriz, Evelyn Pfeiffer, Javier Muñoz, Mary Brys y Trace Gale, y damos los créditos a ellos de las fotos y videos que verás en nuestra guía y sitio web.

La etapa final del proyecto fue la creación de esta guía y los contenidos del sitio web, www.PatagoniaporDescubrir.com. Los autores fueron la Dra. Trace Gale, investigadora residente del Departamento de Turismo Sustentable del CIEP y Evelyn Pfeiffer, periodista y fotógrafa independiente especializada en turismo (**www.evelynpfeiffer.com**). Sus obras fueron aportadas por Javiera Errázuriz del IPT de la Universidad Central de Chile, Verónica Gallardo (CIEP) y los siguientes periodistas y colaboradores: Daniela Jeanette Ruz Hernández, Gonzalo Fernando Argandoña Mac-Mahon, Kurt Alexander Castro Faltin y Cristian Solís Solís. La edición final fue realizada por CIEP y diseñada por SurDigital de Coyhaique, Chile.

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, por ningún medio, electrónico, mecánico u otro, sin previo acuerdo escrito de sus editores.





INTRODUCCIÓN



PATAGONIA por descubrir





CÓMO UTILIZAR ESTA GUÍA

En las próximas páginas y en nuestro sitio web, encontrarás información y recursos que te ayudarán a diseñar un viaje único, recorriendo los pequeños pueblos y la inmensa naturaleza de la Patagonia, en la Región de Aysén.

¡Queremos darte a conocer una región que vive, late y siente! Donde su naturaleza prístina y salvaje representa ese fotogénico ser vivo sin imperfecciones llamado Patagonia, y donde su gente, esos hombres y mujeres de carácter esforzado, amable y sencillo, representan el corazón que la hace latir, dándole vida a cada centímetro de estas tierras. Compartiremos contigo diferentes secretos que te ayudarán a explorar cada rincón de su naturaleza indomable y cada historia de sus protagonistas, para que te sumerjas en la Patagonia de una manera auténtica y profunda, como ninguna guía te había enseñado a hacerlo.

En las primeras páginas podrás leer una introducción que te ayudará a preparar tu aventura, dándote consejos para planificar un viaje exitoso, seguro y relajado, orientándote en las formas de transporte, y preparándote para explorar las cinco zonas que conforman la Región de Aysén.

En tu viaje por Aysén tendrás la oportunidad de conocer cinco fascinantes zonas, con características propias tanto en lo cultural, como en lo geográfico: Palena - Queulat, Fiordos y Canales, Aysén - Simpson, Chelenko, y Baker - O'Higgins.

¿Por qué existen cinco zonas distintas? Mira el territorio de Aysén en un mapa. ¡Es enorme! y el paisaje es totalmente diferente al resto de Chile. Comienza por el oeste, con la zona de fiordos y canales. Si en el colegio te tocó calcar un mapa de Sudamérica, recordarás que la peor pesadilla era cuando te tocaba la zona austral, porque podías pasar horas y horas dibujando esas cientos de pequeñas e infinitas islas e islotes de la Patagonia. ¿Te acuerdas? Esos archipiélagos son la continuidad de la Cordillera de la Costa, pero que acá está fracturada en miles de partes producto de los movimientos tectónicos y de las numerosas glaciaciones que hubo en la zona. Pesadilla dibujarlo, pero un tremendo privilegio navegar entre esta maraña de islas, con bosques impenetrables y siempre verdes que se descuelgan hacia el mar. Si sigues mirando el mapa de Aysén hacia el oriente, te darás cuenta que el valle central que se forma entre las dos cordilleras en el resto de Chile, en Aysén… ¡no existe! Y, en su lugar, se encuentra el Canal de Moraleda, la principal ruta de navegación de la región. Inmediatamente después, siguiendo hacia el oriente, se alza la Cordillera de Los Andes, que en la Patagonia pierde considerable altura y está fuertemente erosionada por la actividad glacial.

Entre estos cordones montañosos y este litoral desmembrado, existen enormes cuencas de ríos y lagos. ¡Verdaderos gigantes patagones! Un ejemplo es el conocido Baker, el más caudaloso de Chile, y el lago General Carrera, el segundo más extenso de Sudamérica. ¿Agregamos más ingredientes a esta particular fisonomía de Aysén? Hay que mencionar también que esta región alberga a los Campos de Hielo Norte y Sur, la mayor extensión de hielos continentales después de la Antártica y Groenlandia.

Si te estás preguntando ¿dónde están situados entonces los poblados? Esta increíble diversidad de paisajes y ecosistemas que existe en la región, ha influido en el desarrollo del poblamiento de Aysén, es decir dónde, cómo y por qué las personas eligieron un determinado lugar para establecerse. La mayor parte se ubica entre los valles de los cordones montañosos, muy distantes unos de otros, incluso algunos del lado oriental de los Andes Patagónicos, casi en la frontera con Argentina.

Al no existir caminos, el contacto entre estos pequeños asentamientos era difícil. La gente debía moverse a caballo por días, o bien desafiar las aguas y el viento, navegando por fiordos, lagos o ríos tormentosos en pequeñas embarcaciones, para lograr comercializar sus productos. Muchas veces las condiciones climáticas los dejaban aislados por meses completos.

Fueron esos factores los que influyeron en la formación de identidades culturales diferentes dentro de la región. Verás por ejemplo que la cultura en la zona costera es muy distinta a la que se vive en torno a los lagos o en las principales ciudades.

Para conocer todo, necesitarías años y quizás vidas, pero sabemos que tú, nuestro querido amigo viajero, tienes tiempo y recursos limitados, así es que hemos dividido cada zona en itinerarios que te permitirán conocer bien los paisajes, la naturaleza y la gente, sin gastar todo tu tiempo en buses, vehículos y transbordadores.

Por lo tanto, la guía está compuesta por 5 capítulos principales, que proporcionan todas las herramientas necesarias para que planifiques tu aventura única, según tus gustos, tiempo y necesidades.

Cada capítulo representa una de las cinco zonas culturales, comenzando con mapas que resumen la geografía y recorridos, para luego tener una completa bitácora - blog de un viajero, quien exploró la zona de manera independiente. Después, te iremos presentando en profundidad las diferentes experiencias de nuestro bloguero y otros viajeros, con información detallada sobre sus recorridos. Son relatos cortos, que ofrecen contexto, descripciones de las rutas, detalles sabrosos, contactos e información técnica para que tú también puedas realizarlos. Al final de cada capítulo tienes una lista de algunas de las especies que conforman la compleja biodiversidad presente en la zona. No están todas, porque tendríamos que escribir otro libro completo para eso, pero sí da una buena base para los que buscan una mirada un poco más científica.

¿Qué pasa si no encuentras lo que buscas en el listado de artículos? ¡Fácil! Visita nuestro sitio web (**www.PatagoniaporDescubrir.com**), donde puedes bajar información complementaria, como contactos, fotos, videos, e incluso las rutas en formato KML descargable, para cada recorrido.

¡Queremos compartir tus experiencias y que también seas parte de esta Patagonia por Descubrir!

Nuestro compromiso es mantener actualizadas, y en la forma más completa posible, las herramientas de nuestro sitio web, así siempre tendrás una fuente confiable para planificar tu viaje. Pero, como vivimos en una región en constante cambio, también dependemos de nuestra comunidad de viajeros independientes para tener éxito en nuestra difícil cruzada. Cuando termines tu viaje, queremos conocer tus impresiones, datos, fotos, videos, links y blogs, porque con tus aportes nos ayudarás a mejorar la información, las recomendaciones, y complementar el contenido con una opinión experta de lo que te gustó y lo que quieres que mejoremos.



UNA PATAGONIA POR DESCUBRIR: CINCO CAPÍTULOS, CINCO ZONAS CULTURALES Y MÁS DE 100 EXPERIENCIAS

Ya te hemos contado que la diversidad de paisajes, ecosistemas, hitos geográficos y aislamiento, influyeron en la formación de identidades culturales diferentes: cincos zonas distintas dentro de una misma región que hoy llamamos Aysén, con características únicas y auténticas en cuanto a tradiciones, ecosistemas y biodiversidad. Acompáñanos a conocer las zonas: Palena - Queulat, Fiordos y Canales, Aysén - Simpson, Chelenko y Baker- O'Higgins.







No te será fácil decidir por dónde comenzar o qué conocer en Aysén, pero te damos un consejo: uno de los dichos más populares en la Patagonia dice "**el que se apura pierde el tiempo**". Y, justamente, es así. Acá tendrás que cambiar la velocidad, porque la única manera para conocer las riquezas, los secretos, diferencias y las bellezas de Aysén, es siendo capaz de dejar el frenético ritmo de la vida moderna y descubrir que la magia de la Patagonia son sus detalles, tanto en su naturaleza, como en su cultura.

Descubrir, por ejemplo, por qué la Región está desmembrada en tantas islas y sus montañas son tan difíciles de conquistar. Cuál es el mejor lugar para ver huemules, cóndores, ranas diminutas o ballenas gigantes. Por qué todo el mundo toma mate y cómo puedes ser parte del ritual, para conversar distendido con su gente, conociendo antiguas historias y saberes gauchos. Cómo fueron los indígenas que recorrían estas tierras mucho antes que los colonos, quiénes fueron esos colonos, qué papel jugó el Padre Antonio Ronchi, qué es un tropero, quiénes son los gauchos y cómo la cultura antigua se ha fundido con la modernidad, la tecnología y el profesionalismo. Conocer por qué aquí la comida sabe tan sabrosa, qué es esa tradición de comer calafate para regresar a estas tierras, o cuánto rato hay que esperar para disfrutar un asado al palo. Conversar con la señora "Tati", con Werner Bleicher, Luis Soto, María Griselda Nahuel y tantos otros, algunos hijos de pioneros, otros que llegaron mucho después o viajeros como tú que decidieron quedarse para siempre. Pequeños detalles y tesoros, que podrás conocer recorriendo cada una de estas zonas culturales.

Te darás cuenta, haciendo varias de las experiencias relatadas en esta guía y/o escuchando relatos de su gente, que hay un antes y un después de la llegada de los caminos: Carretera Austral y rutas transversales. Y no estamos hablando de siglos atrás, simplemente hace un par de décadas, un par de años o incluso de caminos que aún están en construcción. Antes, el movimiento dentro de cada zona y, peor aún, entre las diferentes zonas a lo largo de la Región, era difícil y lento. El transporte de animales, el comercio, ir en busca de un servicio médico, acceder a la escuela o hacer un trámite, podía significar caminar horas por precarias huellas, cabalgar días, tomar una embarcación siempre sujeta a las condiciones climáticas, cruzar hacia Argentina para buscar servicios del otro lado de la frontera, o tomar una avioneta si tenías los recursos.

Antiguamente no existía una infraestructura formal de alojamiento y alimentación para los viajeros, por lo tanto, la hospitalidad surgió como una necesidad de sus pobladores: Yo te ayudo, tú me ayudas. Te recibo en mi casa como uno más, pero tú me ayudas trayendo algún encargo, una carta de mi familia, o colaborando juntos en las labores del campo. Por eso la hospitalidad aquí se lleva en las venas, como parte de su propia historia.

La apertura de los caminos, con la Carrete-

ra Austral como eje central, lo cambió todo, incluyendo que ahora tú puedas recorrer la Patagonia de punta a punta, para internarte desde el mar a los valles y desde los valles a las montañas. La gente comenzó a desplazarse más fácil, pudieron tener acceso a servicios, llegó la modernidad, las comunicaciones y, hoy en día, hay telefonía celular e internet en prácticamente todos los poblados de Aysén. Los ayseninos ya no son un grupo de pioneros aislados del mundo, sino gente orgullosa de sus raíces y tradiciones, que luchan incansablemente por sus derechos, por continuar creciendo en infraestructura, y por seguir mostrando al mundo el paraíso natural en el que viven. Es un sitio único y sus patagones lo saben, por eso ha habido un creciente interés de perfeccionarse en turismo, obtener sellos de calidad y guías profesionales certificados que se encuentran repartidos por toda la Región.

Partamos con la Zona Palena - Queulat, la más septentrional de la Región. Quizás nunca la habías escuchado con este nombre, pero de seguro sí has oído hablar de los senderos de trekking en el Parque Nacional Queulat, o de la navegación en kayak por el río Palena, de la pesca con mosca en el río Rosselot o de que hay termas fabulosas cercanas a Puyuhuapi. Todos esos grandes hitos y, muchos más, se ubican en esta zona tan diversa en cuanto a geografía, que va desde el litoral con sus fiordos rodeados de bosques impenetrables, pasando por sus valles productivos y llegando a su ventosa estepa junto a la frontera con Argentina.

Esta zona se pobló desde el litoral hacia el interior, remontando río arriba el Palena en precarias embarcaciones, que cargaban personas, herramientas, animales y una valentía única. Acá llegaron prácticas y saberes de origen oriental-argentino, chilotes, alemanes y de la zona central de Chile, así es que podrás disfrutar de una mezcla de costumbres e historias, muy bien representadas en su variada gastronomía: mate, asados de cordero al palo, cazuelas, pescados, mariscos, cervezas artesanales o kuchen. ¡Un fiel reflejo de la diversidad de Aysén!

- **Centros poblados:** La Junta, Raúl Marín Balmaceda, Lago Verde, Puyuhuapi, Villa Amengual, La Tapera.
- **Características e hitos geográficos:** Incluye gran variedad de ecosistemas y geografías, con zonas costeras, valles y estepa. Puedes conocer sitios como el Parque Nacional Queulat, navegar en ríos como el Palena o fiordo Puyuhuapi, relajarte en termas, pescar en ríos y lagos como el Rosselot y Lago las Torres, o conocer la vida gaucha en Lago Verde y Estancia Alto Río Cisnes.
- **Dimensión geopolítica:** Esta zona se incluye áreas dentro las comunas de Lago Verde y Cisnes.



Hacia el oeste y abarcando desde el archipiélago de Las Guaitecas al norte y de Los Chonos por el sur, se encuentra la Zona Fiordos y Canales. Además de esa enmarañada geografía de islas, fiordos y canales, se distingue completamente del resto de la Región por sus costumbres arraigadas en el mar. Estos sitios ancestralmente eran visitados por canoeros nómades hoy extintos, que venían en busca de alimento y refugio. Y sus poblados actuales se formaron justamente siendo concurridos en forma semi-nómades por trabajadores que venían desde Chiloé en busca de pescados, maderas y mariscos, hasta que muchos decidieron asentarse. El archipiélago de Los Chonos fue el último en poblarse, cuando trabajadores comenzaron a armar improvisadas construcciones cubiertas de nylon para protegerse de la lluvia y el frío, que pronto se convirtieron en precarios poblados de plástico donde vivían desde niños pequeños hasta ancianos. Incluso se tuvieron que establecer pueblos de verdad, con nombre, casas sólidas y comodidades. ¿Crees que





es una historia antigua? ¡no! Los últimos pueblos del litoral se fundaron recién en 1999.

Aún falta infraestructura en varias de las islas, por lo tanto la vida es muy distinta y simple, sin dependencia de internet o tecnologías, con energía racionada, sin suficiente agua potable, ni variedad de alimentos. Sigue siendo una cultura relacionada con los recursos del litoral, pero poco a poco, también comienzan a pensar en turismo, porque este es el sitio ideal para navegar, ver fauna marina, soñar con antiguos piratas, conocer la vida de personajes fascinantes, como pescadores artesanales, carpinteros de ribera o recolectores de luche, y degustar la rica gastronomía de la zona basada en los productos del mar.

- **Centros poblados:** Melinka, Repollal, Gala, Gaviota, Puerto Cisnes, Puerto Aguirre.
- **Principales características e hitos:** Zona desmembrada, con infinidad de islas e islotes de vegetación exuberante. Puedes navegar para ver fauna marina como aves, lobos marinos, delfines y ballenas, visitar senderos por bosques siempre-verdes, ver sitios arqueológicos o conocer las vidas de los pescadores artesanales y diferentes artesanos.
- **Dimensión Geopolítica:** Comunas de Guaitecas, Aysén y Cisnes.

Siguiendo hacia el sur se encuentra la Zona Aysén - Simpson donde se ubican las principales ciudades de la Región, Coyhaique y Puerto Aysén, que representan el 87% de la población regional. En su capital podrás palpar el ritmo de la ciudad, el tráfico, los restaurantes gourmet, su casino, la vida nocturna, las cadenas de supermercados, el comercio, los servicios públicos y la modernidad. Aunque claro, todavía es una ciudad pequeñita (no alcanza los 50 mil habitantes), así es que la vida sigue siendo tranquila y el sello patagón está presente en todos los rincones, en una ronda de mate en la oficina, en la boina para protegerse del frío o en la comida, rescatando los sabores locales.

Una zona increíble también en naturaleza, donde puedes encontrar Reservas Nacionales a un par de kilómetros de la ciudad internándote en sus bosques, pescar en ríos de fama mundial, ir a conocer estancias para ver cómo se esquila una oveja o encontrarte cara a cara con los cóndores.

- **Centros poblados:** Coyhaique, Puerto Aysén, Villa Mañihuales, Puerto Chacabuco, Ñirehuao, Valle Simpson, Villa Frei, El Blanco, Balmaceda, Villa Ortega, El Gato, Villa de los Torreones, Coyhaique Alto.
- **Principales características e hitos:** La zona va desde fiordos a estepa y cuenta con áreas fuertemente impactadas por los incendios del siglo XX y otras donde aún domina la naturaleza. Acá puedes palpar la vida urbana, pescar en famosos ríos como el Simpson o el Paloma, hacer kayak en el lago Elizalde o Los Palos, visitar condoreras en Coyhaique Alto, acercarte al arte en Coyhaique, o pedalear por valles repletos de lagunas y ríos.
- **Dimensión geopolítica:** Comunas de Aysén, Coyhaique.

Hacia el sur está la Zona Chelenko,

ubicada en torno al enorme lago General Carrera, conocido antiguamente como Chelenko por los indígenas tehuelches. De hecho, esta zona guarda los principales sitios arqueológicos de la Región, en especial pinturas rupestres que datan de hace más de ocho mil años.



En esta zona se han desarrollado diferentes actividades económicas a lo largo de su historia, como la ganadería, que se mantiene actualmente, aunque decreciendo; la minería, cuyo auge se produjo entre los años cincuenta y setenta del siglo pasado cuando fue la principal productora de plomo y zinc en Chile; la navegación lacustre, que estuvo asociada a la ganadería y a la minería; y actualmente el turismo, siendo una de las zonas más visitadas de la Región, con hitos tan importantes como el lago General Carrera y sus catedrales de mármol, el Parque Nacional Laguna San Rafael con sus decenas de glaciares (Campo de Hielo Norte), la Reserva Nacional Cerro Castillo y sus senderos de trekking, o las áreas que derrochan buenas hortalizas y frutas, como Chile Chico y Puerto Ingeniero Ibáñez, gracias al microclima que genera el gran lago Chelenko.

- **Centros poblados:** Villa Cerro Castillo, Puerto Ingeniero Ibáñez, Bahía Murta, Puerto Sánchez, Puerto Tranquilo, Chile Chico, Puerto Guadal.
- **Principales características e hitos:** Es un área diversa en lo geográfico, dominada por el lago General Carrera, Campo de Hielo Norte y grandes montañas. En vegetación pasa de bosques siempre-verde en el litoral, a bosques caducifolios en el área central y estepas hacia el oriente. Puedes navegar para ver las formaciones de mármol en el Chelenko, hacer trekking en Cerro Castillo, visitar decenas de glaciares, visitar sitios arqueológicos, realizar cabalgatas o participar de fiestas que celebran las tradiciones gauchas.
- **Dimensión geopolítica:** Comunas de Ibáñez, Chile Chico.

Finalmente, la Zona Baker - O'Higgins es la más austral del territorio, comenzando con el río Baker por el norte, hasta el gigante lago O'Higgins, puerta de entrada a Campo de Hielo Sur. Esta zona ha tenido una tradición cultural asociada a la ganadería, con presencia de grandes estancias en la zona del Valle Chacabuco y el actual Cochrane, pero también se formaron otros poblados en torno a la explotación forestal, específicamente el cotizado Ciprés de las Guaitecas, en Caleta Tortel. O Villa O'Higgins, como una forma de hacer soberanía en el último rincón de esta extensa zona.



Los caminos llegaron hace apenas una década, cambiando la vida de su gente, y a la vez abriendo sus impactantes hitos naturales y culturales al visitante. Podrás conocer una caleta de arquitectura singular hecha de pasarelas y escaleras, ver huemules en la Reserva Nacional Tamango, navegar hasta el gigante glaciar O'Higgins, hacer trekking para acercarte al monte San Lorenzo, o tomarte una foto donde termina la mítica Carretera Austral.

- **Centros poblados:** Cochrane, Puerto Bertrand, Villa O'Higgins, Caleta Tortel y el villorrio de Puerto Yungay.

- **Principales características e hitos:** Bosques, lagos de color turquesa, hielos y praderas, son parte de esta compleja geografía. Podrás conocer Campos de Hielo Norte y Sur, navegar por el poderoso río Baker y lago O'Higgins, hacer senderismo para ver frente a frente el monte San Lorenzo, caminar sobre glaciares, o conocer un ambicioso proyecto de conservación en Valle Chacabuco

- **Dimensión geopolítica:** Comuna de Chile Chico y la Provincia de Capitán Prat.

Esta es nuestra invitación:

Cinco capítulos, cinco zonas culturales y más de 100 experiencias, que te permitirán involucrarte en las costumbres y paisajes de Aysén, viajando sin apuros y sin gastar todo tu tiempo en buses, vehículos y transbordadores. Puedes explorar conociendo una parte de cada una de estas zonas, recorriendo sus grandes hitos y costumbres, o tal vez enfocarte en una sola zona cultural y conocer de manera profunda hasta sus últimos rincones y detalles. ¿Y por qué no? Tal vez explorar en profundidad todas y cada una de ellas, porque la invitación está abierta a que regreses las veces que quieras. ¡Y estamos seguros de que volverás!

CÓMO MOVERTE HACIA LA REGIÓN DE AYSÉN

Los visitantes suelen creer que es difícil llegar a la Región de Aysén, pero en realidad es bastante simple. Lo importante es que tengas claro cuánto tiempo tienes disponible y qué sitios quieres conocer, ya que existen diferentes formar de llegar a lo largo de todo el territorio y algunas vías son más rápidas que otras.

¿Rápido y directo? Conectividad aérea

Hay vuelos diarios desde Santiago y Puerto Montt, que llevan hasta el Aeropuerto de Balmaceda, ubicado más menos al centro de la Región, a 57 km al sureste de Coyhaique. Puedes informarte de las salidas y horarios de vuelos en **www.lan.com** y **www.skyairline.cl**, hay varias salidas diarias desde Santiago (tiempo de vuelo dos horas y media en vuelos directos, tres horas y media con escala en Puerto Montt) y desde Puerto Montt (tiempo de vuelo una hora).

El Aeropuerto de Balmaceda cuenta con servicios de cajero automático, venta de souvenirs, transfers, cafetería y rent a car (**www.traeger.cl**). Desde Balmaceda a Coyhaique debes tomar un transfer por camino pavimentado, con un tiempo aproximado de viaje de 50 minutos (empresas: **www.transfervalencia.cl**, **www.tranytur.cl**, Transfer Velásquez (067) 2250413).

También hay vuelos regulares diarios de la empresa Aerocord (**www.aerocord.cl**), desde el Aeródromo de La Paloma, en Puerto Montt, hasta Melinka, y vuelos chárter



a La Junta, Raúl Marín Balmaceda, Puerto Aguirre y Chile Chico. Modelos Twin Otter (19 pasajeros) y Cessna (5 a 9 pasajeros).

¿Quieres llevar tu propio vehículo? ¡Ningún problema!

Opción 1: Terrestre, desde Argentina

Una opción para llegar a Aysén es hacerlo desde Argentina. El horario de funcionamiento de los pasos es de 08:00 a 20:00

horas durante el invierno y de 08:00 a 22:00 horas en verano, y están habilitados todo el año. Debes tomar en cuenta algunos puntos para cruzar las fronteras. Acá te entregamos los datos más importantes, pero te sugerimos revisar la información completa o casos especiales (por ejemplo si quieres viajar con mascotas) en **www.pasosfronterizos.gov.cl** o en **www.difrol.cl**.

Salvoconductos: Este punto es solamente para chilenos y residentes que quieren salir de Chile a Argentina en pasos fronterizos pequeños, donde no hay presencia de Policía de Investigaciones (PDI) que pueda verificar tus antecedentes. Debes obtener el salvoconducto en la PDI de Coyhaique.

Seguro internacional para el auto y autorización notarial: Debes obtener un seguro obligatorio que cubre daños a terceros con cobertura internacional. Puedes hacerlo por internet (googlea "seguro de auto responsabilidad civil Mercosur" y hay varias alternativas). Si vas en auto arrendado, cada empresa tiene su propia política, pero lo usual es que ellos hagan el trámite y te cobren adicional. Recuerda también que tu auto debe tener el Registro de Vehículos Motorizados (padrón) que demuestra la propiedad del vehículo. Y si no es tuyo, debes contar con una autorización notarial, incluso para vehículos de arriendo.

Viaje con menores: Si vas a cruzar a Argentina con un menor de edad, requerirás de autorización notarial de ambos padres. Si el niño viaja con uno de ellos, necesitará autorización notarial del otro padre. Se sugiere portar más de una copia original de dicha autorización.

Pasavante: Si eres de la Región de Aysén, Magallanes o la Provincia de Palena y tienes un vehículo adquirido bajo Régimen de Zona Franca, necesitas obtener un documento para poder sacar el auto al resto del país o al extranjero.

Los pasos fronterizos son:

Paso Futaleufú: Está ubicado a 10 km de Futaleufú, en la Región de Los Lagos, 144 km de La Junta y a 56 km de Trevelín, Argentina. Camino de ripio.

Paso Las Pampas - Lago Verde: Está ubicado en el pueblo de Lago Verde, 76 km de La Junta, Región de Aysén, y a 30 km de la



localidad de Río Pico, Argentina. Camino de ripio, cruces de ríos.

Paso Río Frías - Apeleg: A 50 km de La Tapera, Región de Aysén, y a 28 km de Aldea Apeleg, Argentina. Camino de ripio.

Paso Pampa Alta (Puesto Viejo): A 35 km de Villa Ñirehuao, Región de Aysén, y a 60 km de Río Senguer, Argentina. Camino de ripio.

Paso Coyhaique Alto: A 50 km de Coyhaique, Región de Aysén, y a 140 km de Río Mayo, Argentina. Caminos de ripio y asfalto.

Paso Triana: A 37 km de Coyhaique y a 153 km de Río Mayo, Argentina. Camino de ripio.

Paso Huemules: A 10 km de Balmaceda, Región de Aysén, y a 150 km de Río Mayo, Argentina. Camino pavimentado.

TIPS VIAJEROS

Si quieres recorrer la Carretera Austral completa de norte a sur, la vía terrestre Ruta Bimodal es tu opción. Puedes acceder desde la Región de Los Lagos usando el sistema de la Ruta Bimodal, que incluye tramos por la carretera y tres tramos cortos de navegación en barcaza (Caleta La Arena a Caleta Puelche, Hornopirén a Leptepú y Fiordo Largo a Caleta Gonzalo). De esta forma llegarás a Aysén desde el norte, por la localidad de La Junta, ubicada a 266 km de Coyhaique. Más información en **www.recorreaysen.cl/rutabimodal/**.

Paso Ingeniero Ibáñez - Pallavicini: A 20 km de Puerto Ibáñez, Región de Aysén, y a 100 km del poblado Perito Moreno, Argentina. Camino de ripio.

Paso Río Jeinimeni: A 3 km de Chile Chico, Región de Aysén, y a 63 km de Perito Moreno, Argentina. Camino de ripio.

Paso Roballos: Está a 85 km de Cochrane, Región de Aysén, y a 90 km de Bajo Caracoles, Argentina. Camino de ripio.

Paso Río Mayer, ribera norte: A 20 km de Villa O'Higgins y a 90 km de Tucu-Tucu, Argentina. Camino de ripio.

Paso Río Mosco: A 10 km de Villa O'Higgins y a 100 km de El Chaltén, Argentina. Sendas y Camino de ripio.

Paso Lago O´Higgins - San Martín (Lacustre): Ubicado a 50 km de Villa O'Higgins y a 45 km de El Chaltén, Argentina. Este paso se caracteriza por tratarse de una senda lacustre no apta para el tránsito vehicular.

Paso Dos Lagunas - Candelario Mansilla: Ubicado 60 km de Villa O'Higgins y a 35 km de El Chalten, Argentina. Esta paso se caracteriza por tratarse de una senda peatonal accesible por feria desde Villa O'Higgins. No apta para el tránsito vehicular.



Opción 2: Conectividad fluvial

Tienes diferentes opciones para arribar navegando a la Región de Aysén. Puedes hacerlo desde Puerto Montt (**www.navimag.cl**) y Chiloé (**www.navieraustral.cl**), hasta Puerto Chacabuco, el principal puerto de la Región de Aysén. La ruta desde Puerto Montt es más turística, en cambio desde Chiloé tiene como objetivo principal el transporte de carga y pasajeros, por lo tanto, las comodidades son menores. Los viajes duran entre 24 y 30 horas, pero suele ser variable, porque depende de las condiciones meteorológicas.

Naviera Austral también tiene conexión con puntos intermedios. Hay embarcaciones que parten desde Puerto Montt o Chiloé y recalan en diferentes puertos de la Región de Los Lagos (Castro, Quellón, Ayacara, Chaitén). También ofrecen la Ruta cordillera, con una duración aproximada de 30 horas, recorriendo los diferentes poblados del litoral de Aysén. Parte desde Quellón en Chiloé y pasa por Melinka, Raúl Marín Balmaceda, Santo Domingo, Melimoyu, Puerto Gala, Puerto Cisnes, Puerto Gaviota (Caleta Amparo), Puerto Aguirre y Puerto Chacabuco. Solamente puedes descargar autos en Quellón, Melinka, Puerto Cisnes y Chacabuco, donde hay muelle habilitado. Puedes consultar itinerarios, precios, fechas y disponibilidad en **www.navieraustral.cl**.



Ahora que ya estás en Aysén,

¿CÓMO DESPLAZARTE DENTRO DE LA REGIÓN?

La Carretera Austral será la columna vertebral en tu viaje por la Patagonia.

También conocida como Ruta 7, comienza en la Región de Los Lagos, específicamente en la ciudad de Puerto Montt, y termina 1.240 km al sur, en el recóndito poblado de Villa O'Higgins, en la Región de Aysén. Que esta ruta haya sido protagonista de tantos reportajes de turismo y que atraiga a personas de variadas partes del mundo para recorrerla no es casualidad, de hecho es considerada como la ruta escénica de la Patagonia y una de las más hermosas del mundo.

Para recorrerla deberás combinar tramos por tierra y otras navegando en ferrys, donde podrás conocer las distintas localidades que une la carretera, sus pobladores y su cultura auténtica. No tenemos miedo a exagerar diciendo que en cada metro recorrido por la Carretera Austral encontrarás algo espectacular para fotografiar, ver o sentir. Inolvidable es esa luz que se va colando entre la lluvia, para regalar en forma generosa arcoíris y colores fascinantes. Bosques repletos de musgo y líquenes, que llenan el ambiente de olor a tierra húmeda. Lagos que parecen no tener fin y que asombran por sus colores turquesa, verde y azul. O esos pequeños detalles como el vuelo pausado de un cóndor, el desayuno con la mantequilla derritiéndose en un par recién horneado, o la sonrisa amable de un poblador que te saluda aunque no te conozca.

Varios tramos del camino son angostos, abundan las curvas pronunciadas y existe poca señalización. Se podría decir que la Carretera Austral está en obras permanentemente, debido a las mejoras que se están implementando y a los constantes arreglos que se debe hacer por efectos del clima. Maneja con precaución y sé paciente si hay demoras o desvíos.

Recuerda que también puedes salir de la Ruta 7 y tomar los caminos que atraviesan en forma transversal la Región, acercándote a los Andes Patagónicos o al litoral.

Rutas Transversales y Turísticas:

Aysén cuenta con una red caminera cuyo eje central es la Carretera Austral, que actualmente se prolonga desde el límite norte hasta Villa O'Higgins con un ramal que lleva hasta la localidad de Caleta Tortel. A esta carretera la atraviesan caminos en las principales cuencas fluviales, uniendo el extremo oriental con el mar, la mayoría de ellos son de ripio, con curvas y tramos complejos. Conduce con calma.

Zona Palena – Queulat:

- **Ruta Patrimonial entre La Junta y Raúl Marín Balmaceda:** (X-12) – 73 km, 100% ripio con una sección en ferry. Hitos incluyen: Río Palena, termas, Raúl Marín Balmaceda, volcán Melimoyu. Toma en cuenta el horario de cruce de la barcaza (de 8:30 a 12:00 y de 14:00 a 17:30 de lunes a domingo). Carga combustible en La Junta porque no hay en otra parte de la ruta.

- **Ruta Ríos y Pampas entre La Junta y Paso Fronterizo Las Pampas-Lago Ver-**



de: (X-13) – 76 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Río Palena, Lago Rosselot, Lago Verde (Pueblo y Lago). Carga combustible en La Junta porque no hay en otra parte de la ruta

- **Camino turístico Valles Mirta, Cuarto y Quinto:** (X-11) – 30 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Valles Mirta, Cuarto y Quinto, Sendero Aillapán, lago Claro Solar. La ruta tiene una pasarela colgante muy angosta sobre el río Quinto.
- **Camino hacia La Tapera y Alto Río Cisnes:** (X-25) – 107 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Río Cisnes, Villa La Tapera, Estancia Río Cisnes, Paso Río Frías - Apeleg. Carga combustible en Puyuhuapi o Villa Mañihuales porque no hay en otra parte de la ruta.
- **Camino hacia Puerto Cisnes:** (X-24) – 34 km, mezcla de asfalto y ripio. Hitos incluyen: Río Cisnes, Puerto Cisnes. Puedes cargar combustible en Puerto Cisnes.

Zona Aysén – Simpson:

- **Camino entre Puerto Chacabuco – Balmaceda:** (X-240, R-7, X-245) – 135 km, 100% asfalto. Hitos incluyen la Reserva Nacional Río Simpson, Puerto Aysén, Aeropuerto Balmaceda, Paso Fronterizo Huemules.
- **Camino entre Coyhaique - Coyhaique Alto:** (X-243) - 49 km, mezcla de asfalto y ripio. Hitos incluyen: Monumento Histórico edificios del SIA, Monumento Natural dos Lagunas, Paso Fronterizo Coyhaique.
- **Caminos por los lagos y sectores interiores:** Hay varios caminos que pueden ser explorados, incluso de manera virtual en Google Maps, que te permiten ver los kilómetros y nombres de los caminos. Casi todos son de ripio y tienen curvas y tramos complejos, conduce con calma. ¡Vale la pena! Los paisajes, ríos y lagos son hermosos.

TIPS VIAJEROS

Para recorrer Aysén necesitas ir con la billetera gordita de billetes y te lo decimos en forma literal, porque en la mayoría de los lugares solamente aceptan efectivo. A excepción de Coyhaique y los pueblos más grandes (La Junta, Cochrane, Chile Chico), en muy pocos sitios puedes pagar con tarjetas de crédito. Hay cajeros automáticos en Puerto Cisnes, Villa Mañihuales, Coyhaique, Balmaceda, Puerto Aysén, Cochrane, Chile Chico y hacia el norte en Futaleufú, Palena, Chaitén. Puedes cambiar dinero en Coyhaique.





Zona Chelenko:

- **El camino lateral hacia Paso Ingeniero Ibáñez - Pallavicini:** (X-65) – 49 km, mezcla de asfalto y ripio. Hitos incluyen: Lago General Carrera, Puerto Ingeniero Ibáñez, transbordador entre Ibáñez y Chile Chico, Paso Ingeniero Ibáñez - Pallavicini.

- **El camino turístico por el Sector Las Ardillas:** (X-723) – 39 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Lago y Laguna Tamango, Lago Laparent, Laguna Redonda, Río Claro, Península Levicán, Salto Ibáñez, Río Ibáñez, Lago General Carrera. Carga combustible en Villa Cerro Castillo o Puerto Ingeniero Ibáñez, porque no hay en otra parte de la ruta. No existen estaciones de petróleo en estos pueblos, pero sí hay proveedores autorizados para vender combustible desde barriles.

- **El camino interior hacia Bahía Murta y Puerto Sánchez:** (X-731) – 57 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Lago General Carrera, Bahía Murta, Islas Panichini, Puerto Sánchez. Carga combustible en Bahía Murta porque no hay en otra parte de la ruta. No existen estaciones de petróleo en estos pueblos, pero sí hay proveedores autorizados para vender combustible desde barriles. La ruta es de ripio y angosta, especialmente en el sector "la Candonga", un enorme precipicio donde tendrás el lago de un lado y un enorme paredón de piedra del otro.

- **El camino entre Chile Chico y Puerto Guadal:** (X-265) – 115 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Puerto Guadal, Mallín Grande, Lago General Carrera, Paso Las Llaves, Sector Bahía Jara, Chile Chico. Carga combustible en Puerto Guadal o Chile Chico, porque no hay en otra parte de la ruta. Conduce con extremo cuidado en el sector Paso Las Llaves, donde hay curvas en 90° y enormes precipicios.

- **El camino turístico entre Puerto Río Tranquilo y Bahía Exploradores:** (X-728) – 74 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Valle, Río, Glaciar y Bahía Exploradores, Río Deshielo, Cascada La Nutria, Lagos Bayo y Tranquilo. Carga combustible en Puerto Río Tranquilo, porque no hay en otra parte de la ruta.



Zona Baker – O'Higgins:

- **Ramal de la Carretera Austral que lleva hasta la localidad de Caleta Tortel:** (X-904) – 23 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Río Baker, Caleta Tortel. Carga combustible en Cochrane, porque no hay en otra parte de la ruta.
- **Camino Turístico por Valle Chacabuco hasta el Paso Fronterizo Paso Roballos:** (X-83) – 74 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Valle Chacabuco, fauna típica como cóndores, guanacos, zorros y liebres, sector entrada Baker y paso fronterizo Paso Roballos. Opciones para senderismo y camping. Carga combustible en Cochrane, porque no hay en otra parte de la ruta.
- **Ruta hacia el sector San Lorenzo y Glaciar Calluqueo:** (X-901 y X-903) – 40 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Cordillera San Lorenzo y Glaciar Calluqueo. Opciones para senderismo y camping. Carga combustible en Cochrane, porque no hay en otra parte de la ruta.
- **Ruta hacia el sector de glaciar Jorge Montt (en construcción):** (X-906) – 18 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Ciprés de las Guaitecas, lagos y ríos. Carga combustible en Cochrane o Villa O'Higgins, porque no hay en otra parte de la ruta.
- **Ruta hacia el Paso Río Mayer, Ribera Norte:** (X-905) – 20 km, 100% ripio. Hitos incluyen: Río Mayer, Estancia Las Margaritas, capilla de Padre Ronchi, Lago Christie, Lago y Río Claro, Río Pérez, Paso Río Mayer, Ribera Norte. Carga combustible en Cochrane o Villa O'Higgins, porque no hay en otra parte de la ruta.

¡Hora de navegar! Transbordadores

En tu viaje por Patagonia encontrarás varios sectores donde necesitarás tomar embarcaciones, también conocidas como barcazas o ferrys, es decir, naves de carga adaptadas para el transporte de pasajeros y vehículos, específicamente:

- **Zona Palena – Queulat:** Camino X-11, La Junta – Raúl Marín Balmaceda. Toma en cuenta el horario de cruce de la barcaza (de 8:30 a 12:00 y de 14:00 a 17:30 de lunes a domingo). Servicio gratuito.
- **Zona Chelenko:** Cruce de Lago General Carrera entre Puerto Ingeniero Ibáñez y Chile Chico, en barcaza El Tehuelche. Ruta opcional y pagada. Información y horarios disponibles en: **www.sotramin.cl**.
- **Zona Baker – O'Higgins:** Cruce de Fiordo Mitchell entre Puerto Yungay y Puerto Bravo en barcaza Padre Antonio Ronchi. Información y horarios disponibles en: **www.barcazas.cl**. Servicio gratuito.

Son tramos cortos, que permiten hacerse una idea de los lagos y fiordos y respirar aire



marino. El cruce del Lago General Carrera es el más largo (dos horas), pero es una buena instancia para descansar. Además hay pequeños salones habilitados a bordo, donde puedes llevar tu comida.

A la hora de conducir

Como recomendaciones generales, maneja siempre a la defensiva y planifica tu ruta con el tiempo suficiente para evitar apuros innecesarios. ¿Para qué ir apurado si estás de vacaciones? Considera que te vas a detener varias veces a hacer fotos o a admirar el paisaje y que la velocidad promedio en los caminos de ripio es entre 45-70 km/h, porque son más complejos: Las piedras pequeñas pueden formar una capa sobre la cual los vehículos se deslizan al pasar a alta velocidad, la lluvia puede formar grandes charcos que hacen imposible identificar a simple vista su profundidad y las calaminas (surcos horizontales) crean vibraciones que pueden causar la pérdida de control del vehículo.

Otras dificultades propias de los caminos de la Patagonia son la falta de visibilidad en las zonas de curvas y que, frecuentemente, se encuentran animales en la ruta. Para minimizar los riegos, viaja siempre con las luces del vehículo encendidas y mantén una distancia adecuada con los vehículos que van adelante para evitar las piedras sueltas que pueden saltar y romper parabrisas o espejos.

Transporte público

Es la alternativa más económica para recorrer la Región, ayuda a reducir tu huella de carbono, es una buena oportunidad para conocer gente local y también para olvidarte del manejo. Aquí la única preocupación en el trayecto, es disfrutar los paisajes.

Eso sí debes saber que las frecuencias son limitadas y que su objetivo es transportar pasajeros y no hacer turismo, por lo tanto el camino y sus paisajes pasan a segundo plano. No es la alternativa ideal si quieres hacer fotos.

Para recorrer los puntos principales de la Región es una buena idea, porque hay buses diarios a La Junta, Cochrane, Puerto Cisnes y Puerto Aysén. En los puntos intermedios se complica un poco, ya que hay menos salidas y deberás coordinar bien para ir de un lugar a otro. No olvides comprar tus pasajes en cuanto llegues a la Región, porque los cupos



suelen terminarse rápido.

Por los caminos de la Patagonia en bicicleta

La Carretera Austral es uno de los grandes íconos mundiales para el cicloturismo. Entre diciembre y marzo es común ver decenas de viajeros montando bicicletas de montaña, tándem (para dos personas), recumbent (reclinadas) e incluso monociclos, desafiando esta compleja, pero fabulosa ruta.

Lo primero que debes saber es que aquí no hay vías especiales para ciclistas y los costados del camino son angostos o no existen, por lo que requerirás de bastante destreza para sortear las dificultades propias de la ruta, como el ripio, cuestas pronunciadas y el polvo, y debes tomar las medidas necesarias para aumentar tu visibilidad con ropa reflectante, banderas, linternas frontales, luces, entre otros.

En la mayoría de las localidades encontrarás abastecimiento básico, pero siempre porta



contigo comida suficiente para uno o dos días, porque en territorios aislados las provisiones son limitadas. Considera también que los tiempos de viaje son mayores a lo esperado y pueden variar mucho según el clima (el viento y la lluvia son factores importantes a considerar), las condiciones de la ruta, el estado físico o problemas mecánicos, por lo que tu itinerario debe ser flexible y ajustarse

Combustible y reparaciones

Las distancias en la Carretera Austral son extensas, el rendimiento del combustible es menor dada las condiciones del camino y existen pocos puntos de abastecimiento. Por eso es fundamental cargar cada vez que tengas oportunidad y portar un bidón con combustible extra, que sea metálico y cumpla todas las medidas de seguridad. Si quedas sin combustible puedes tratar de comprar a otros viajeros, en los campos cercanos al camino o a los equipos de trabajo que siempre están en los caminos.

En el caso de pinchazos de neumático, no olvides realizar el cambio en un lugar donde seas visible para los demás vehículos y verifica antes de viajar que portes todos los elementos necesarios como gata, llave cruz, rueda de repuesto, triángulos, foco y extintor. La gente en Patagonia es solidaria y suelen ofrecer ayuda cuando ven a alguien en problemas. Si requieres grúa o asistencia, recuerda que es un servicio limitado y demora en llegar.

En el caso de las bicicletas, te sugerimos que vayas preparado para solucionar en forma autosuficiente cualquier problema, ya que existen pocos talleres de reparación o donde comprar repuestos. Si la bicicleta con la que viajas es tuya, recomendamos que la desarmes y rearmes antes del viaje, de modo que puedas familiarizarte con las partes y su reparación, preparándote para eventuales problemas en la ruta.



FICHA TÉCNICA

- **Aerolíneas con oficinas en Coyhaique:**
  - LAN Chile: General Parra 402; (067) 2231188; **www.lan.cl**
  - Sky Aerolínea: Arturo Prat 203; (067) 2240827; **www.skyairline.cl**
  - Aerocord: General Parra 21; (067) 2246300; **www.aerocord.cl**
- **Navegación marítima:**
  - Naviera Austral: **contacto@navieraustral.cl**; **www.navieraustral.cl**. Oficinas:
  - Quellón - Pedro Montt 457; (065) 2682207 - 2682505 - 2682506
  - Puerto Montt - Angelmó 1673; (065) 2270430 - 2270431 - 2270432
  - Melinka - Av. Costanera s/n; (067) 2431510
  - Puerto Cisnes - Arturo Prat 07; (09) 84482837
  - Puerto Aguirre - Balmaceda 350; (067) 2361357
  - Puerto Chacabuco - Terminal de Transbordadores s/n; (067) 2351493
  - Coyhaique - Paseo Horn 40 Of. 101; (067) 2210727
- **Terminales de Buses en Coyhaique:**
  - Buses Águilas Patagónicas: Recorridos por la Carretera Austral, Lautaro, esq. Magallanes; (067) 2211288; **www.aguilaspatagonicas.cl**; **contacto@aguilaspatagonicas.cl**
  - Buses Suray: Recorridos hacia Puerto Aysén y Chacabuco, Arturo Prat 265; (067) 2238387
  - Buses don Carlos: Recorridos por la Carretera Austral, Subteniente Cruz 63; (067) 2231981; **info@doncarlos.cl**
  - Buses Ali: Recorridos hacia Puerto Aysén, Dussen 283; (067) 2232350
  - Terminal de Buses Municipal: Recorridos regionales, nacionales y hacia Argentina, Lautaro, esquina Magallanes; (09) 88291421
  - Buses Becker: Recorridos por la Carretera Austral, General Parra 335 – Interior; (067) 2232167 - (09) 84652959; **www.busesbecker.com**; **contacto@busesbecker.com**

UNA DECISIÓN CLAVE ¿DÓNDE DORMIR?

Entender la amplia gama de alternativas de alojamiento que existe en la Patagonia puede ser todo un reto, ya que hay un sinfin de opciones, a veces bastante difíciles de catalogar. En términos generales, encontrarás de tres tipos.





Comencemos por los tradicionales. Estos agrupan una amplia gama de estilos y de servicios, como hoteles tradicionales, hoteles boutique, hospedajes (casas de huéspedes, a menudo la misma casa del dueño), hostales, hosterías (pequeñas posadas), casas de campo y estancias o establecimientos de agroturismo. Obviamente, la selección dependerá de tu presupuesto y tus exigencias en términos de servicios entregados. Lo que sí podemos asegurarte es la buena disposición de su gente y que te recibirán con cariño.

Otra categoría son las cabañas, una opción bastante abundante en la zona y muy cómoda para el viajero independiente, ya que se asemejan a una pequeña casa, con uno o más dormitorios, espacio para cocinar, baño (s) y una zona de estar. Están pensadas para que prepares tu comida, aunque algunas ofrecen servicio de desayuno. Bastante útil para ahorrase pesos, especialmente si se viaja en grupo.

Por último, están los campings y refugios, casi siempre ubicados en entornos privilegiados y la alternativa perfecta para conectarte con la naturaleza patagona. Existe gran variedad en la Región, tanto en Áreas Silvestres Protegidas, como en sitios privados, algunos de ellos muy básicos y otros con excelentes instalaciones. Si eliges acampar debes llevar el equipo adecuado para este clima, con una carpa resistente al viento y saco de dormir apto para temperaturas frías.

TIPS VIAJEROS:

El **Servicio Nacional de Turismo (Sernatur)** mantiene un registro de alojamientos, que puedes revisar en su sitio **www.recorreaysen.cl**.

¡Reserva con tiempo!

Cada año llegan más y más visitantes a la Región de Aysén, así es que te recomendamos reservar en forma anticipada para que no te quedes abajo, especialmente si vienes en temporada alta (diciembre-abril). Además de los datos de servicios que ya te entregamos a lo largo de la guía, puedes revisar los siguientes sitios y recursos. Sugerimos los siguientes recursos on-line que proveen información y herramientas para hacer tus reservas en Aysén: **www.tripadvisor.cl**; **www.recorreaysen.cl**; **www.chileestuyo.cl**; **www.booking.com**; **www.campingchile.cl**; **www.cabanaschile.cl**; **www.interpatagonia.com**; **www.onchile.com**; **www.casadelturismorural.cl**; **www.conaf.cl**.

También, puedes visitar estos sitios y

las oficinas de información turística de Sernatur:

Zona Palena – Queulat:

Recursos on-line: **www.camaralajunta.cl**; **www.puertopuyuhuapi.cl**; **www.lagoverdeaysen.cl** y en Facebook: Huella de los Troperos (Lago Verde); Puerto Raúl Marín Balmaceda; Fomento Productivo La Junta.

Oficinas de Información Turística de Sernatur:

- La Junta - A un costado de la plaza; diciembre – marzo. Contacto: (09) 73779231; **informacionturistica.lajunta@gmail.com**
- Lago Verde - Frente de La plaza; diciembre – marzo. Contacto: (09) 75731626; **informacionturistica.lagoverde@gmail.com**
- Puyuhuapi - Casa de la Comunidad; diciembre – marzo. Contacto: (09) 81537538; **informacionturistica.puyuhuapi@gmail.com**
- Raúl Marín Balmaceda - Plaza de la Avenida Central; diciembre – marzo. Contacto: (09) 79636241; **informacionturistica.raulmarin@gmail.com**

Zona Fiordos y Canales:

Recursos on-line: **www.turismocisnespatagonia.cl**; **www.municipalidadcisnes.cl**; **www.muniguaitecas.cl**; **www.islashuichas.cl** y en Facebook: Cámara de Comercio y Turismo de Puerto Cisnes; Puerto Gala Isla Toto; Puerto Gaviota XI Región; Turismo Marinero Comuna de Cisnes.

Oficinas de Información Turística de Sernatur:

- Melinka – Aeródromo; diciembre – marzo. Contacto: (09) 57221639; **informacionturistica.melinka@gmail.com**
- Puerto Cisnes - Frente Plaza de Armas, lado de biblioteca; diciembre – marzo. Contacto: (09) 88828752; **informacionturistica.cisnes@gmail.com**

Zona Aysén – Simpson:

Recursos on-line: **www.puertoaysen.cl; www.coyhaique.cl/portalturismo/**; **www.aysenpatagonia.cl**; **www.camaracoyhaique.cl; www.serviturpatagonia.cl** y en Facebook: Cámara de Turismo Coyhaique AG; **www.camaracoyhaique.cl**; Casa del Turismo Rural Aysén; Reserva Nacional Coyhaique.

Oficinas de Información Turística de Sernatur:

- Balmaceda - Stand en Sala de desembarque; todo el año. Contacto: (09) 75297144; **informacionturistica.balmaceda@gmail.com**
- Coyhaique - Odeón Municipal, Plaza







de Armas; todo el año. Contacto: (09) 98101595; **infoturistica.coyhaique@gmail.com**

- Coyhaique - Freire esq, Prat; todo el año. Contacto: (09) 84549793; **informacionturistica.coyhaique@gmail.com**
- Coyhaique - Calle Bulnes 35; todo el año. Contacto: (067) 2240290 - 2240298; **infoaysen@sernatur.cl; ffigueroa@sernatur.cl**
- Mañihuales - Recinto de la Delegación Municipal; diciembre – marzo. Contacto: (09) 89779530; **informacionturistica.manihuales@gmail.com**
- Puerto Aysén - Oficina de Turismo Municipal, Cerro Mirador; diciembre – marzo. Contacto: (09) 99945551; **informacionturistica.aysen@gmail.com**

Zona Chelenko:

Recursos on-line: **www.rioibanez.cl**; **www.chilechico.cl**; **www.puerto-guadal.com**; **www.turismobertrand.cl** y en Facebook: Reserva Nacional Jeinimeni.

Oficinas de Información Turística de Sernatur:

- Chile Chico - Of. Sernatur, Frente Plaza de Armas; todo el año. Contacto: (067) 2411303; **informacionturistica.chilechico@gmail.com**
- Puerto Ingeniero Ibáñez - Costanera, Centro Comercial; diciembre – marzo. Contacto: (09) 99567722; **informacionturistica.ibanez@gmail.com**
- Puerto Río Tranquilo - Costanera, lado estacionamientos; diciembre – marzo. Contacto: (09) 91539021; **informacionturistica.tranquilo@gmail.com**
- Villa Cerro Castillo - Radio Municipal, entrada de Cerro Castillo; diciembre – marzo. Contacto: (09) 56053272; **informacionturistica.ccastillo@gmail.com**

Zona Baker - O'Higgins:

Recursos on-line: **www.cochranepatagonia.cl**; **www.municipalidadohiggins.cl**; **www.visitetortel.cl**; **www.cochranepatagonia.cl**; **www.conservacionpatagonica.org** y en Facebook: Provincia de los Glaciares; Reserva Nacional Tamango; Conservación Patagónica.

Oficinas de Información Turística de Sernatur:

- Caleta Tortel - Estacionamiento de Tortel; diciembre – marzo. Contacto: (09) 93026696; **informacionturistica.tortel@gmail.com**
- Cochrane - Plaza de Armas; diciembre – marzo. Contacto: (09) 76498385; **informacionturistica.cochrane@gmail.com**
- Villa O'Higgins - Plaza de Armas; diciembre – marzo. Contacto: (09) 66217026; **informacionturistica.ohiggins@gmail.com**

DESCUBRE LOS SABORES DE LA PATAGONIA

En tu recorrido por la Región de Aysén tendrás muchas oportunidades para explorar las tradiciones y novedades gastronómicas de la Patagonia.



¿Para comer?

Encontrarás restaurantes con comida gourmet o internacional, especialmente en Coyhaique, lodges y grandes hoteles a lo largo y ancho de toda la Región. Muchos de ellos han incorporado elementos locales en sus preparaciones, como el cordero, la trucha, el salmón, el calafate, la nalca o el ruibarbo. Infaltable será probar unos ravioles de cordero con salsa de vino, o un brownie con helado de calafate.

También tendrás la oportunidad de comer en "picadas", restaurantes de comida abundante, con precios más accesibles y, por lo general, con comidas caseras o tradicionales. Esta es tu elección para disfrutar platos como la cazuela, pescado frito, grandes sándwiches o un bistec a lo pobre (carne de res acompañado con papas fritas, cebolla, y huevo frito), entre otras cientos de posibilidades. Los encuentras por toda la Región y, de seguro, también podrás probar platos caseros en hostales y hosterías, con delicias como cazuela de pollo con polenta, sopa de cordero con luche o albóndigas caseras. ¿Un "spoiler" del libro? En estas páginas incluso te enseñaremos varias de estas recetas tradicionales, para que después puedas prepararlas tú mismo.



Las carnes son uno de los productos más consumidos en la Patagonia, especialmente en los campos. No puedes irte de la Patagonia sin probar un famoso asado de cordero al palo, técnica donde se empala el cuerpo de un cordero en dos estacas y se pone a cocer junto a un fogón durante tres horas o más. Es típico encontrar este plato en fiestas tradicionales, estancias y algunos restaurantes, pero debes solicitarlo con anticipación. El cordero nunca se sirve solo, se acompaña de tortas fritas, pebre cuchareado, ensaladas y vino tinto. Más que una comida, es una gran fiesta.

También **encuentras carne de res en casi toda la Región**, pero muchos dicen que la

mejor está en Bahía Murta, poblado a orillas del lago General Carrera, donde tendrán el corte perfecto para tu parrilla. Y a la hora de los pescados, debes dirigirte al litoral, allí siempre abunda el pescado fresco, como la merluza austral, el róbalo o la sierra. Incluso está la "Fiesta del pesca'o frito" en Puerto Cisnes, donde ya te imaginarás cuál es el platillo principal. También puedes optar por **una infinidad de platos preparados con mariscos o algas**, pero consulta bien, porque existe marea roja en la zona y no queremos que te intoxiques.

Si lo tuyo no es la carne y andas buscando frutas y verduras, no puedes dejar de visitar las ferias, invernaderos y chacras, ubicados en La Junta (Zona Palena - Queulat), Puerto Ibáñez y Chile Chico (Zona Chelenko), donde encontrarás, a buenos precios, las mejores hortalizas de la Región y frutas tan ricas, que parecen un milagro en el duro clima patagónico. ¿La explicación? Hay sectores con microclima, donde se producen tesoros









vegetales propios de la zona central de Chile. ¡No dejes de probar las cerezas de Chile Chico! Son tan ricas, que ya tienen fama mundial.

¿Y para beber?

Bueno, primero partamos por la yerba mate, ese brebaje tradicional de la Patagonia, que da energía y es la mejor excusa para sentarse y conversar. No hay rincón de Aysén donde no se arme la tradicional ronda de mates, así es que de seguro te invitarán y te convertirás en un nuevo fanático, buscando yerba, mate y bombilla, para llevar contigo a casa.

Tampoco dejes de probar las cervezas artesanales que se preparan a lo largo de toda la Región. Todas exquisitas y realizadas con agua 100% pura de la Patagonia. ¡Ese es el gran secreto! Y bueno, lo es para casi toda la gastronomía regional, donde estos terrenos y aguas prístinos, que no saben de fertilizantes, ni contaminación, entregan un sabor único y especial a los ingredientes y comidas. ¡Ya podrás comprobarlo tú mismo!

CONSEJOS PARA UN VIAJE SEGURO

La Patagonia es hermosa y única, pero también puede ser desafiante. Puedes ver estas características como un problema o bien como una oportunidad exclusiva de estar cara a cara con la naturaleza salvaje de estas tierras, donde los paisajes están escasamente intervenidos por el hombre. Aquí podrás aprender los desafíos diarios que enfrenta su gente al vivir en una tierra extrema y, de paso, llevarte algunos trucos útiles de autosuficiencia contigo.



Encontrarás un clima complejo, con cambios constantes y repentinos ¡Puedes vivir las cuatro estaciones del año en un solo día! El nivel de desarrollo e infraestructura en esta área está catalogado como básico, tanto en la ruta como en los pueblos, por lo tanto, prepárate para recorrer un lugar donde los caminos pueden estar en mal estado, hay pocos centros para abastecerse de combustible, los centros de asistencia médica son escasos y las comunicaciones (telefonía e internet) solamente están disponibles en los poblados y no en la ruta a ellos.

El primer consejo que debes anotar en tu mente, es que todos los viajes que se realizan en zonas agrestes y aisladas, requieren de una actitud positiva frente a lo imprevisto y una gran capacidad de adaptación e improvisación. No queremos asustarte, pero tampoco queremos que minimices los peligros, riesgos y accidentes a los que puedes estar expuesto en la Patagonia. Siempre existirán condiciones extremas que son propias de la naturaleza, como por ejemplo una ráfaga fuerte de viento o hielo sobre el camino, pero depende de ti, tus conocimientos y tus acciones, si esos peligros se convierten en riesgos o accidentes. Y para eso debes informarte bien y tener un plan de prevención y manejo. Es decir… **¡El éxito de una salida se prepara en casa!**

Tener conocimientos de cómo es el terreno, distancias, condiciones meteorológicas, entre otros, te permitirá elegir el equipo adecuado (qué carpa llevar, qué tipo de vehículo usar, qué debe contener tu kit de seguridad, etc.), la vestimenta adecuada para tu excursión y la comida que debes portar. Además de informarte, te aconsejamos desarrollar un protocolo para obtener asistencia profesional en caso de accidentes graves, incluyendo seguros y mecanismos de comunicación, socorrismo, evacuación, atención médica y repatriación, si fuese necesario. **Tampoco olvides compartir tu plan de viaje con amigos y autoridades, detallando tu fecha de entrada y salida.**

Prepárate para el clima de la Patagonia

Una de las mejores experiencias en la Patagonia es su clima cambiante e impredecible. Puedes pasar 10 o 20 veces por un mismo



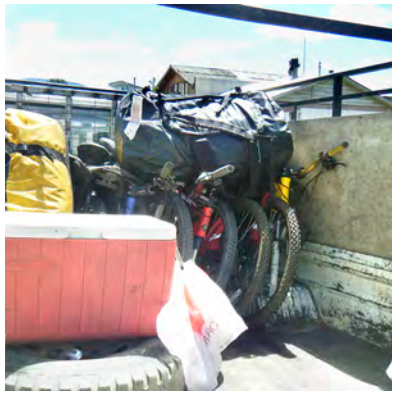
lugar y te aseguramos que siempre se verá distinto: la luz será variable gracias al movimiento constante de las nubes. Cielos grises o adornados con arcoíris o de un azul intenso. Viento, lluvia o sol. ¡Incluso todo a la vez! El clima aquí siempre está en movimiento y es la gran delicia para los amantes de la fotografía o los que gozan contemplando un buen paisaje.



Aunque vivir las cuatro estaciones del año en un día agrega un condimento de belleza innegable a estas tierras, también implica estar preparado para poder disfrutarlo. Si piensas realizar algún deporte como senderismo, debes vestirte con capas de ropa que permitan quitar o agregar prendas con facilidad, según las condiciones climáticas. Los especialistas recomiendan tres capas: una primera capa que te mantenga alejado de la humedad y sea de secado rápido, una segunda capa de abrigo y una tercera capa impermeable que te proteja de la humedad, del viento y la lluvia. Las tres capas deben mantener tu cuerpo seco de tu propia humedad, por lo tanto, debes usas telas que sean de secado rápido y respirables. No uses algodón, ni plástico. También necesitarás gorro para el frío y el sol, lentes de sol y bloqueador solar.

Filosofía de Autosuficiencia

Para garantizar una experiencia divertida, cómoda y segura en tu viaje descubriendo la Patagonia, deberás planificar y adoptar una filosofía de autosuficiencia en la Región, ya que los servicios y la infraestructura son básicos. Siempre porta agua y comida suficiente para ti y tu grupo, porque no encontrarás restaurantes o almacenes abiertos las 24 horas del día como en las grandes ciudades.



También deberás tener nociones básicas de mecánica para el vehículo que vas a usar, como cambiar una rueda, hacer puente de batería con otro vehículo, o cambiar la cadena de tu bicicleta.

Si vas a hacer una excursión en algún área remota dentro de la Región y piensas ir sin guía profesional, es importante que al menos un miembro del grupo esté capacitado en:

- **Supervivencia básica** (encontrar o hacer un refugio seguro, hacer fuego, encontrar agua, orientarse, etc.)
- **Primeros auxilios** (reconocimiento de condiciones que pueden amenazar la vida como hemorragias, hipotermia, golpe de calor, asfixia, anafilaxia, etc.) con capacidad de tratar lesiones menores e incomodidades durante el viaje, como cortes, picaduras de zancudos, ampollas en los pies, quemaduras de sol, entre otras.

Aventuras Seguras





Los guías expertos suelen decir que el 99% de los accidentes en la naturaleza son por culpa humana y no por el entorno. Como ya te contábamos, siempre van a existir peligros, pero depende de ti prevenirlos y saber cómo actuar en caso de accidentes. Acá te entregamos algunos consejos:

A la hora del senderismo

La temporada de senderismo se extiende durante todo el año en la mayoría de las áreas de la Patagonia, aunque depende de las condiciones climáticas, el viento y la cantidad de nieve caída. Te recomendamos revisar las condiciones del sendero, cursos de ríos y campamentos, con los guardaparques antes de comenzar cada recorrido.

Recuerda que en la Patagonia deberás estar dispuesto a modificar itinerarios o suspender una actividad, cuando las condiciones climáticas no permitan su realización. Informa siempre tu plan de viaje con autoridades de las áreas protegidas y un familiar o amigo en casa, en especial si permanecerás varios días sin contacto. Lleva equipamiento útil para las actividades, incluyendo mapa topográfico, GPS, comida y Kits de emergencia.

Un dato importante para la planificación es que las horas luz varían significativamente en estas latitudes. En invierno puedes tener ocho horas de luz y en pleno verano, aproximadamente 18 horas.

Si vas a hacer senderismo con niños:

- Si vas con niños entre dos y cuatro años, necesitas descansar cada 10 o 15 minutos y no realizar un recorrido de más de tres kilómetros.
- Si vas con niños entre cinco y siete años, planifica recorridos de no más de cinco a siete kilómetros y considera descansar cada 30 a 45 minutos.
- Con niños entre ocho y 10 años, no camines por más de 13 km por día y descansa, a lo menos, cada una hora.
- Los niños deben vestirse con la capa de abrigo (segunda capa) antes que los adultos, ya que pierden el calor corporal más rápido. El gorro de lana es fundamental para los niños, pues el 20% del calor del cuerpo se pierde a través de la cabeza.
- Finalmente, recuerda que si los niños van a cargar una mochila, su peso no debe exceder el 20% de su propio peso.

Actividades en agua

Patagonia es sinónimo de agua: ríos, riachuelos, lagos, lagunas, cascadas y fiordos, ofrecen al visitante experiencias únicas e inolvidables. No obstante, ciertos riesgos pueden afectar tu viaje, por lo que debes informarte, planificar y estar preparado.





Algunas recomendaciones:

- Lleva siempre el equipamiento técnico y de seguridad adecuado por la actividad, los lugares, las aguas y el clima cambiante de la Patagonia, incluyendo ropa seca en bolsas selladas.
- Asegura equipo y conocimientos de supervivencia básica y primeros auxilios.
- Cuando cruces ríos y arroyos, ya sea caminando, a caballo o con tu bicicleta, nunca lo hagas solo. Si cruzas caminando usa bastones de senderismo o un palo firme para apoyarte y, de preferencia, cruza con tu grupo en "fila india" tomados de las mochilas o espalda. Sácate los calcetines y retira las plantillas de botas o zapatos, pero déjate puestos los zapatos. Suelta los tirantes y cinturón de la mochila, así si te resbalas, te la podrás sacar fácilmente.
- Nunca nades, pesque o hagas kayak solo. En kayak, permanece cerca de la orilla y siempre acompañado de un kayakista experimentado.

Cabalgatas

En tu viaje no dudes en hacer una cabalgata y sentirte como un verdadero gaucho o como aquellos antiguos exploradores que recorrían estas tierras por días. Te aconsejamos ir acompañado de guías y operadores con experiencia y conocimiento de los caballos, técnicas de guiar y de la ruta que tomarás.

Algunas recomendaciones:

- Cuando cabalgas en grupo debes considerar que hay diversidad de jinetes con diferentes niveles y expectativas de la excursión. Discutan antes de partir cuál será la ruta, el orden de los caballos/jinetes y la velocidad del grupo.
- La distancia entre los jinetes también es un tema importante en las cabalgatas en grupo. La regla general es mantener una distancia del largo de un caballo y, en subidas y bajadas, mantener una distancia del largo de dos o tres caballos.
- Es usual encontrar obstáculos en el camino, como ramas bajas, salientes de rocas y peñones. Lógicamente, el caballo no piensa por el jinete y no mide los riesgos que éste corre, por lo tanto tú deberás guiarlo y estar siempre atento. Conserva el control para poder detener el caballo de ser necesario.
- Usa casco, aunque tu guía no lo ocupe.
- Los puentes pueden presentar un peligro, sobre todo los antiguos de madera. Después de una lluvia suelen ser resbaladizos, así es que hay que cruzarlos con cuidado y seguir las instrucciones de tu guía.



- Cuando cabalgas por caminos, sé consciente de la probabilidad de encontrarte con vehículos, animales y/o personas. Sólo adelanta o cambia el orden de los caballos en rectas anchas, donde estás seguro de que no haya ningún obstáculo posible.

- Si debes cruzar un río, el guía debe hacerse cargo del grupo, indicando el lugar para cruzar y el orden de los caballos. En el cruce, suelta un poco las riendas. Nunca montes un caballo en agua donde no toque fondo y deba nadar.

Algunos consejos en casos de accidentes

¿Qué hacer en caso de problemas mecánicos o accidentes menores?

Cuando existe un desperfecto mecánico en caminos de tierra, generalmente, el primer vehículo que pasa se detiene a ofrecer ayuda. Es importante saber a qué distancia te encuentras en relación al pueblo o campo más cercano ¿es más eficiente seguir avanzando o retroceder? Asegúrate de que la posición del vehículo no represente un peligro para tu grupo o para otros viajeros. Utiliza el triángulo de emergencia. Si debes cambiar una rueda, asegura el vehículo con piedras o tablas y revisa que no se mueva. Asegúrate de que la gata esté firme. Si quedas sin combustible puedes tratar de comprar a otros viajeros, en los campos cercanos al camino o a los equipos de trabajo que siempre están en los caminos. Si requieres grúa o asistencia, recuerda que es un servicio limitado y demora en llegar. Deberás evaluar las opciones y decidir si es mejor quedarte con el vehículo, o dejarlo y caminar en busca de ayuda. Esto dependerá de la gravedad de la situación, de las condiciones climáticas, el ánimo del grupo y la distancia/tiempo para que llegue la asistencia. En caso de accidente con otros vehículos o personas es fundamental que dejes constancia en policía/carabineros. Esto es un requisito de las pólizas de seguro.

¿Qué hacer en caso de accidentes graves?

Asegúrate de tener un plan y protocolo para el manejo de accidentes graves antes de viajar. Si no existe otra opción, puedes obtener ayuda profesional vía radio UHF, ya que muchas casas y campos cuentan con estos equipos y te pueden ayudar. Es importante conocer la ubicación precisa de tu vehículo, por lo tanto, busca información en la ruta como señalética, número de kilómetro, nombre de puente y, si tienes un GPS, registra las coordenadas. Anota la máxima cantidad de información para que los servicios de asistencia te encuentren con facilidad.

Equipamiento y herramientas son decisivos cuando surge un problema. Recomendamos preparar diferentes kits agrupados por tipo de herramientas.

Algunos ejemplos de kits de repuestos:

- **Kits de repuestos para vehículos motorizados:** Gata, llave de rueda (cruz), rueda de cambio, extintor de fuego, compresor de aire (bombín), bidón extra de combustible de 20 litros de capacidad, cables para cargar batería, bujías y fusibles, aceite para motor, set de triángulos de emergencia, llave regulable, alicates, destornilladores de paleta y cruz, linterna y pilas, llaves de punta y corona desde número 9 a 24, recipiente para agua.

- **Kits de repuestos para bicicletas:** Cámaras de neumáticos extras por cada bicicleta y tamaño de rueda, kit de parches y pegamento, una cadena, set completo de rodamientos y cables, seis rayos, remaches para unir eslabones de la cadena, set de llaves, herramienta para romper cadena, alicates, elásticos y straps (pulpos) para asegurar el equipaje, selección de pernos, tuercas y tornillos según las bicicletas, aceite o WD-40, "Duct tape" y alambre fino, bombín para inflar cámaras, linterna y



pilas, pastillas de frenos.

Algunos de los contenidos de un kit de supervivencia:

- 1 saco de dormir extra, 1 fuente para recoger agua, 1 colchoneta de camping extra, 1 encendedor y fósforos, 1 carpa extra, una linterna y pilas, 1 cocinilla portátil extra (anafre), cordón de 15 metros, 1 olla extra, bencina blanca, comida suficiente para 24 horas para todo el grupo, cortaplumas o navaja suiza.

Algunos de los contenidos de un kit de botiquín de primeros auxilios:

- Material de bioseguridad y apoyo: Guantes desechables, bolsas plásticas, fósforos o encendedor, libreta de anotaciones y lápiz, linterna con pilas, toallas húmedas, manual de primeros auxilios, tijeras de punta redonda o navaja suiza
- Material de limpieza: Agua limpia (idealmente agua destilada estéril), jabón líquido y esponjas o gasas estériles, pinzas.
- Material de tratamiento: Yodopovidona en forma de solución o espuma, sulfadiazina de plata o furazolidina en ungüento, gasas estériles en paquetes, compresas, micropore, apósitos, parches curitas y cintas adhesivas, aplicadores de algodón.
- Elementos de inmovilización y protección: Vendas elásticas y rígidas, triángulos de tela para cabestrillo de no menos de 5 cm de ancho, férulas para inmovilizaciones (Muchas de éstas se pueden improvisar con colchonetas, lápices, herramientas, rollos de papel, etc).
- Otros: Además de los medicamentos de toma habitual prescritos por un médico, se recomienda llevar algunos para el dolor de cabeza, fiebre, gripe, diarrea, cremas solares, sales o mezclas ionizados para la deshidratación, vendaje para aplicar en ampollas, duct-tape.

Comunicaciones en la región

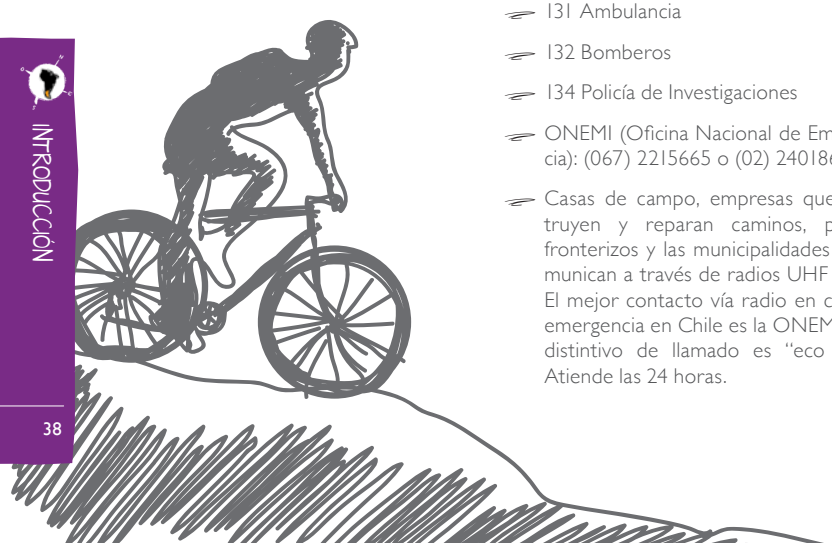
La mayoría de los poblados cuenta con telefonía celular e internet, pero recuerda que en los tramos entre ellos no hay señal. Tampoco en áreas remotas.

Si estás en un poblado y quieres llamar ¿Cómo hacerlo?

- Código de país: +56.
- Llamar desde un celular a teléfono fijo: 0 + Código de Área (67) + número telefónico (siete dígitos)
- Llamada de teléfono fijo a celular: 09 + número telefónico (ocho dígitos)
- Llamada de teléfono fijo a teléfono fijo: Simplemente marcar el número telefónico

¿A quién llamar en caso de emergencia?

- 133 Emergencia Policial (Carabineros)
- 131 Ambulancia
- 132 Bomberos
- 134 Policía de Investigaciones
- ONEMI (Oficina Nacional de Emergencia): (067) 2215665 o (02) 24018675
- Casas de campo, empresas que construyen y reparan caminos, puestos fronterizos y las municipalidades se comunican a través de radios UHF y VHF. El mejor contacto vía radio en caso de emergencia en Chile es la ONEMI, cuyo distintivo de llamado es "eco once". Atiende las 24 horas.



ZONA PALENA - QUEULAT



PATAGONIA por descubrir





1_La Junta, donde siempre tendrás buenos encuentros · **2**_Conoce la Agrupación de Mujeres Campesinas de los Valles · **3**_Recorre los inexplorados valles de La Junta · **4**_A remo por el río Palena y la ruta de las Chatas · **5**_Sigue la ruta patrimonial de Rosselot desde el campo al mar · **6**_Prepara una cazuela de campo y mar a las orillas del río Palena · **7**_Encuentra un tesoro escondido, Raúl Marín Balmaceda · **8**_Ve al encuentro del mar recorriendo el Sendero Chucao · **9**_Rumbo a Lago Verde para despertar tu pescador interior · **10**_Verano en la Patagonia es sinónimo de asado al palo · **11**_Comparte la hospitalidad gaucha en el Fundo El Silencio · **12**_Súmate al ritual del



mate y el ritmo patagón · **13**_Pedaleando por Puyuhuapi entre curanto y kuchen · **14**_El mejor amigo del café es el kuchen de Puyuhuapi · **15**_El panorama perfecto, aguas termales y Patagonia · **16**_En kayak por el Canal Puyuhuapi · **17**_Explora el Parque Nacional Queulat a través de sus senderos · **18**_De los bosques de Villa Amengual a la pampa de Alto Río Cisnes · **19**_Encuentra la trucha de tus sueños en el sector de Lago las Torres · **20**_¿Ya probaste el pebre con tortas fritas?



Blog viajero por la Zona del Palena–Queulat - Región de Aysén, Chile

18 DÍAS 17 NOCHES	5 VIAJEROS (YO Y 4 AMIGOS)	TOTAL POR PERSONA $1.039.000 CLP

Detalles (mi parte del pago): Transporte = $560.000 (Aéreo, marítimo, vehículos); Alojamiento + alimentación = $495.000 ($19.438/día promedio); Excursiones y souvenirs = $168.000

Desde que vi un reportaje sobre la Carretera Austral en la tele, se convirtió casi en una obsesión conocerla. ¡Tenía que ir sí o sí! Tuve que ahorrar un par de años, vender mi viejo autito, y parecer promotora de viajes de tanto hablarles a mis amigos de este fascinante lugar, para que me acompañaran. ¡Y acá estamos! Con nuestras mochilas, cámara fotográfica y nuestras bicis para salir a explorar. Las llevaremos en auto y esperamos hacer algunos tramos allá ;)

Consideramos varias opciones para llegar y salir a la zona de Palena - Queulat (la parte norte) de la Región: 1) Volar a Puerto Montt, arrendar un auto, cruzar hasta Chaitén en la barcaza y seguir hacia el sur por la Carretera Austral. Es bastante fácil hacerlo (www.navieraustral.cl), el problema es que sí o sí hay que hacer una reserva con tiempo. 2) Arrendar un auto en Santiago (o Puerto Montt) y conducir; por Chile puedes ir hasta Puerto Montt y después tomar un transbordador hacia Puerto Cisnes, o puedes cruzar a Argentina y viajar al sur por la Ruta 40 y cruzar de vuelta a Chile en Futaleufú. También hay dos pasos pequeñitos y harto más aventureros (Lago Verde y Río Frías), pero no siempre es posible cruzar, ya que depende de las condiciones de los caminos y ríos en el momento. Además es importante considerar los permisos y seguros internacionales. 3) Volar a Coyhaique, arrendar un auto y recorrer de sur a norte y después de vuelta.

Tomando en cuenta los gastos, gustos y tiempos, decidimos arrendar una camioneta 4x4 en el aeropuerto en Puerto Montt y tomar la barcaza a Chaitén, para volver después a Puerto Montt por Argentina. Arrendamos una Toyota Hilux con kilómetros ilimitados por $1.500.000 y gastamos $250.000 en barcazas, $50.000 en seguros internacionales y $500.000 en petróleo y vulcanización (Una rueda pinchada). Dividido entre 5, fue sólo $460.000 pesos c/u + vuelos hasta Puerto Montt, que encontramos a $100.000 c/u. Un consejo importante: para obtener un buen precio para arrendar un auto, necesitas que él/los choferes tengan más de 28 años, si no, ¡el precio sube al doble y no cubre el seguro!

DÍAS 1 - 2 -RUMBO A LA CARRETERA AUSTRAL (SANTIAGO - PUERTO MONTT - CHAITÉN - FUTALEUFÚ)

La barcaza salió a las 24:00 horas y llegó un poco pasada de las 08:00 de la mañana. Dormimos más o menos no más, pero despertamos con el buen desayuno que nos tomamos en Chaitén. Se supone que uno se demora cinco horas y media a La Junta en auto, pero hicimos tantas paradas a hacer fotos que nos demoramos un poco más de siete horas. ¡Y es que la ruta era hermosa! Íbamos serpenteando entre lagos y ríos rodeados de bosques nativos. Paramos en Futaleufú por un sándwich y moría de ganas de hacer rafting en su maravilloso río, pero decidimos dejarlo para un próximo viaje y seguir.

Cuando llegamos a La Junta, optamos por quedarnos en **Cabañas Mi Ruca** (pueden buscarlo en Facebook), para cocinar nosotros mismos y dejar todo nuestro equipo mientras exploramos la zona varios días. La verdad es que todos estábamos tan cansados después de vuelos, barcazas y caminos de ripio, que nadie tenía mucha energía para cocinar. Estaba tan cansada, que me eché en la cama y ni me desperté con la sopa en sobre que preparó la Carola. Zzzzzzzzzz.

DÍA 3, NUESTRO PRIMER DÍA EN AYSÉN - LA JUNTA

Nos Levantamos temprano con una lluvia suave y exquisita para salir a caminar. Nos recomendaron hacer el **Sendero de Montaña** ubicado frente al pueblo, que lleva hasta un mirador. No fue nada de dura la subida y ¡sí que valió la pena! Justo al llegar arriba apareció el sol, regalándonos una vista despejada de todo el horizonte. Pudimos ver los ríos Palena y Rosselot, el cordón Barros Arana, el volcán Melimoyu y el pueblo completito. El resto del día exploramos el pueblo, sus tiendas e invernaderos y nunca nos cansamos, porque siempre nos topamos con algo nuevo y entretenido. En la tarde, encontramos otra maravilla, la terraza del **Hotel de Montaña Espacio y Tiempo** (**www.espacioytiempo.cl**). Nos sentamos a descansar escuchando los sonidos de la selva patagona, mientras disfrutamos una **cerveza artesanal** que hacen en la zona llamada **Kawiñ** (Facebook: Cervecería Artesanal Kawiñ - La Junta). El cervecero nos explicó que Kawiñ significa una reunión festiva en el idioma de los mapuches y es precisamente eso lo que teníamos: un rico picadillo y tragos acompañados de historias notables contadas por los amistosos dueños Alan Vásquez y Connie Palacios. ¡Simpáticos y súper buenos para conversar! Ella es colombiana y ama la Patagonia, con el frío intenso del invierno y todo. Y con lo poco que he visto, creo que no es nada de difícil enamorarse de este lugar.

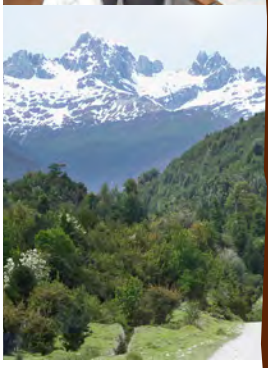
DÍAS 4 - 5, AVENTURA POR LOS VALLES MIRTA, CUARTO Y QUINTO

Nos tocó un día de sol precioso, así es que era hora de bajar las bicis y aventurarnos en "dos ruedas" por los valles Mirta,





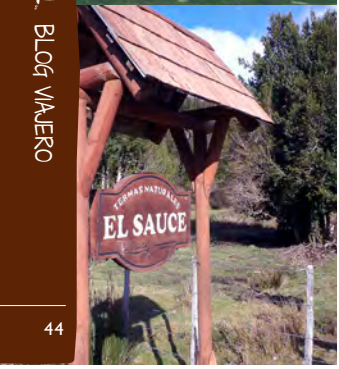












Cuarto y Quinto. Antes de salir, compramos provisiones en la **Feria de las Mujeres Campesinas de los Valles**. Conversando con las mujeres de la feria, nos pusimos de acuerdo para visitar a algunas de ellas durante nuestra travesía.

¡La expedición fue impresionante! Naturaleza inmensa por todos lados, bosque de esos verdes-verdes y una vista increíble al cordón Barros Arana. Paramos a almorzar en **el campo Aillapán** y decidimos quedarnos a acampar para tener tiempo de recorrer una senda hasta el Ventisquero Aillapán. El trekking fue largo, un poco duro durante la tarde, pero todos acordamos que fue una gran decisión. Tras cuatro horas de caminata llegamos a los pies de un imponente ventisquero colgante y, lo mejor de todo, es que pudimos ingresar a una caverna de hielo. ¡Los colores y formas del hielo son alucinantes! Nos tomamos cientos de fotos y ya de regreso comimos algunas de las provisiones que compramos en la mañana y después nos fuimos a nuestros sacos y dormimos como cachorritos.

En la mañana compartimos unos mates con la Sra. Yohana, donde nos estamos quedando, y antes de despedirnos le compramos pancitos frescos y mermelada casera para disfrutar en el camino. Comimos un picnic a la orilla de lago Claro Solar y volvimos a La Junta por la tarde. Fue una gran experiencia que recomiendo a todos los que quieran visitar el norte de la Región. Una de las cosas que nos quedó pendiente y que me gustaría haber hecho, es tomar el desvío por los valles Cuarto y Quinto, pero quizás más adelante pueda volver y participar en la Fiesta de los Valles que tienen todos los años el primer fin de semana de febrero.

DÍAS 6 - 7, X-12 AL OESTE, EN BUSCA DE RAÚL MARÍN BALMACEDA

Los paisajes del río Palena son tan lindos que acordamos tomarnos nuestro buen tiempo explorando hasta su desembocadura en Raúl Marín Balmaceda. Nos dieron una idea brillante: ¡Bajamos el río Palena en kayak! O bueno, por lo menos una parte, desde La Junta hasta el **Hospedaje Rural Mirador del Río** de la señora Francisca. Arrendamos kayaks en **Yagan Expeditions** (tienen fan page en Facebook), y en la tarde, después de disfrutar de la especialidad de Francisca, "Cazuela de Cordero con Luche", los chicos de la empresa nos trajeron nuestra camioneta y se llevaron los kayaks y equipos.

Después, el hijo de Francisca, Rubén Gallardo, el dueño de **Entre Aguas** (en Facebook), nos llevó nuevamente al río para una excelente tarde de pesca con mosca. Yo no logré pescar nada, pero la suerte de mi amiga Carolina fue muy buena, logró capturar dos truchas de más o menos tres kilos cada una y Rubén nos sorprendió cuando capturó un gran salmón de casi 15 kilos. ¡!!No es mentira!!!

Al día siguiente seguimos por el camino "**La Ruta Patrimonial**", pero nos desviamos para pasar a las **Termas El Sauce** (09) 94542711, ¿Ya era hora de hacernos cariñito, no? Son termas naturales en mitad del bosque y tan, pero tan, tan

relajantes, que por un minuto me pareció que sería imposible salir de ahí. Pero la fuerza de voluntad fue grande, porque queríamos dormir en Raúl Marín. Llegamos justo a tiempo para pasar en la última barcaza antes de almuerzo que cruza el río Palena en apenas cinco minutos. Dos kilómetros más allá y ya estábamos en Raúl Marín, un pueblo con calles de arena y casas dispersas. Nos quedamos en la **Hostería Valle del Palena** (Facebook: Turismo Valle del Palena), que está en el camino Las Hermanas. Es limpio, calentito y cerca de la playa.

DÍA 8, ¡QUÉ TESORO! EXPLORANDO EN RAÚL MARÍN BALMACEDA

Primero que nada, necesito decir que la suerte estaba con nosotros. Despertamos con los rayos del sol entrando por la ventana, así es que nos apresuramos para salir a explorar caminando, porque acá todo está a la mano. Fue cosa de llegar a la playa para encontrarnos con la primera sorpresa, un grupo de tres delfines paseándose frente a nosotros. Iban y venían, de seguro buscando peces. Seguimos camino hasta llegar a la **senda Chucao**, donde entramos a un bosque encantado, lleno de helechos, lianas, árboles gigantes, musgos y flores. ¡Nos sentimos perdidos en un mundo verde! Después de media hora vimos un rayo del sol entrando a nuestro bosque encantado, el que fue creciendo hasta que formó una puerta de salida. Entramos a un mundo 100% distinto, una playa salvaje y pura, llena de frutillas silvestres y flores amarillas. Estoy segura de que mi cámara no fue capaz de capturar todos los contrastes y colores increíbles, pero, en todo caso estoy muy feliz con los resultados. Volvimos al pueblo caminando por dentro de las dunas y comimos unos ricos mariscos en el restaurant del hospedaje que se llama Isla del Palena. Después de almuerzo, volvimos relajadamente a La Junta, disfrutando de las vistas del río, el volcán Melimoyu y los campos de la ruta. Llegamos a tiempo para disfrutar de una rica once en **Mi Casita de Té** (en Facebook), ubicada al otro lado del Sendero de Montaña. Tiene kuchen y tortas maravillosas y su dueña, la señora Eliana Cortés es un verdadero amor.

DÍA 9, X-13 HACIA EL ESTE, DE LA JUNTA HASTA LAGO VERDE, ALIAS "EL PROFE PATAGÓN"

Hoy día exploramos los 77 km de la ruta X-13. El camino es una verdadera obra de arte que va serpenteando entre valles y cañadones que acompañan al río Figueroa. El camino es también un gran profesor, ya que durante el paseo fuimos aprendiendo varias lecciones patagonas, como, por ejemplo, qué es un **tropero**. Leímos en un letrero que "es una persona que anda a caballo moviendo su ganado (o el ganado de otras personas) desde un lugar a otro". Antes de que existiera la ruta X-13, este fue un sendero que usaban los troperos cabalgando hasta 15 días para llegar a La Junta. Fueron muy comunes en este sitio y me imaginé que era una costumbre que terminó hace mucho tiempo. Quería apurar a mis compañeros para llegar al pueblo y no pasaron ni cinco minutos

















avanzando por el camino, cuando nos encontramos con más de 50 vacas arriadas por un par de gauchos y sus perros. ¡Nos quedamos parados en el camino por casi 15 minutos mientras pasaba toda la tropa! **Lección 1 = Troperos no son una cosa del pasado. Lección 2 = Ahora entiendo el dicho: "el que se apura pierde el tiempo".** Jajaja, bueno, como resultado tengo más de 100 fotos de un auténtico tropero patagón.

Lago Verde es verdaderamente criollo, lleno de caballos y gauchos. De hecho, estoy segura que es yerba mate el que da ese color turquesa al lago y no los sedimentos glaciales, como dicen. Mis amigos se entusiasmaron con el tema de la pesca y nos fuimos a uno de los sitios más reconocidos de la zona, el campo **El Maitenal** (09) 91566856, de don Lucho Soto. Su hijo Claudio nos dio una pequeña clase y probamos suerte varias horas, pero esta vez las truchas estuvieron de lo más esquivas y nadie pescó nada. Pero se nos quitó todo atisbo de frustración con un exquisito asado al palo, música, vino y baile, junto a la familia Soto. Terminamos tarde, así es que decidimos quedarnos en el pueblo, en el **Hospedaje El Mirador** (09) 84769191, de la señora Ida Vásquez. Es recomendable, tiene la regla de BBB (bueno, bonito y barato) y la atención y el desayuno fueron impecables.

DÍA 10, PASEANDO AL SUR HASTA EL FUNDO EL SILENCIO

Hoy comenzó nuestra migración hacia el sur de la zona Palena – Queulat. Volvimos desde Lago Verde, parando en La Junta por combustible y unas últimas fotos, antes de seguir la Carretera Austral sur en busca de un personaje que nos contaron en Lago Verde. ¿Su nombre? **Santo Altamirano** (Facebook: Santos Tito Altamirano Monje), mejor conocido como Tito. Vive junto a su esposa, la encantadora señora Maglene, en el sector de la confluencia de los ríos Risopatrón y Esperanza ¡Una visita IMPERDIBLE! Llegamos a las 12:00 e inmediatamente, don Tito nos invitó al fogón para compartir unas rondas de mate. Conocimos su campo a través del **Sendero El Silencio**, hecho por él mismo como resultado de su talento explorador y constructor de puentes (¡pregúntale!). Es una preciosa senda inserta entre un bosque nativo de arrayán, coigüe, tepa, ciprés de las Guaitecas y mañíos, (no tenía idea de estos nombres pero estaban señalados con letreros ¡gracias don Tito!). Todas estas maravillas están bordeadas por las aguas del río Risopatrón. Fue difícil dejar la hospitalidad de esta linda pareja de patagones, pero teníamos que seguir explorando. Don Tito nos contó de su proyecto de conectar su senda con la del Parque Nacional Queulat hasta la Laguna los Pumas, así es que decidimos ir a explorar esa zona. Avanzamos unos kilómetros hasta el camping de Conaf, **sector Angostura del Parque Nacional Queulat**, sitio estratégico para comenzar a caminar el sendero mañana temprano. El camping está directamente al otro lado del camino de la senda y es uno de los únicos hogares documentados de la famosa Ranita de Darwin. Esta chiquitita ama el sol y mientras disfrutábamos de nuestro camping al atardecer, nos acompañó con una

increíble serenata.

Día 11, trekking hasta la laguna los pumas, PN Queulat

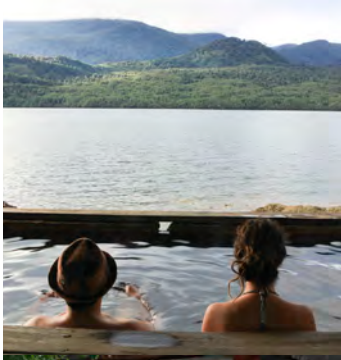
Definitivo: ¡Estoy enamorada! Los sitios que hemos visto en Aysén son A-L-U-C-I-N-A-N-T-E-S. De hecho ya ha salido varias veces entre bromas y en serio que volveremos el próximo año. ¡Yo volvería feliz! Hoy tuvimos una caminata súper desafiante, pero hermosísima. Nos demoramos cinco horas en total, la mayor parte gastado en la escalera "sin fin- come piernas", porque de verdad no terminaba nunca y se nos agarrotaban todos los músculos. Menos mal la ruta era preciosa, entre un bosque siempre-verde, olor a tierra húmeda y el canto de nuestros ya familiares hued-hued y chucaos. Tanto andar en bosques ya he aprendido a distinguir el canto de las aves y me siento de lo más orgullosa. Cuando finalmente terminó la "sin fin-come piernas", la ruta se hizo más plana para caminar hasta llegar a la Laguna los Pumas, que en mi opinión, no es laguna, es mucho más grande, ya que tiene una superficie de 25 hectáreas. ¿Eso ya es un lago, no? Tomé unos mates en la playa antes de regresar, observando aves migratorias como quetrus, avutardas y caiquenes. Teníamos mucha hambre, así es que bajamos muy rápido para llegar pronto a Puyuhuapi, justo a tiempo para disfrutar del menú del **Restaurante El Muelle** (Facebook: Café - Restaurante "El Muelle" Puyuhuapi), con su delicioso plato de carne con "papas alemanas" (su versión de puré de papas, con cebolla, ají y tocino = ¡Rico!). No pudimos resistirnos y tuvimos que hacer una segunda ronda de las cervezas locales, **Hopperdietzel** (en Facebook), ya que la primera fue demasiado deliciosa después el ejercicio de la mañana.

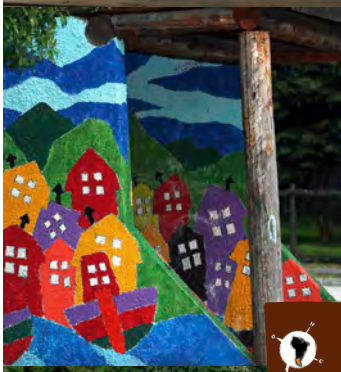
En la tarde pasamos a las **Termas del Ventisquero** para descansar nuestros cuerpos y almas en sus aguas renovadoras. Y ya entrada la tarde regresamos al pueblo para conversar con Adonis de **Experiencia Austral** (**www.experienciaustral.com**), sobre la posibilidad de remar el fiordo en kayak. ¡Todo coordinado para mañana! Caminamos un poco por Puyuhuapi, siguiendo un mapa de sitios históricos que explicaba de los orígenes alemanes del pueblo. Imagínense llegando aquí, sólo tú y tus tres amigos para construir una vida nueva en un lugar donde no había más que mar y un bosque impenetrable. ¡Qué valientes! Decidimos probar el sabor de estas raíces alemanas con un rico kuchen en el **Café Los Mañíos del Queulat** (en Facebook), el cortado y el strudel de nueces, también estuvieron buenísimos. Nos quedamos en una cabaña en el **Hostal Augusto Grosse** (**www.hostalaugustogrosse.cl**), que fue muy acogedor. El dueño, Fernando Salas, es un verdadero maestro en carpintería y artesanía en madera, y sus cabañas reflejan su pasión y creatividad.

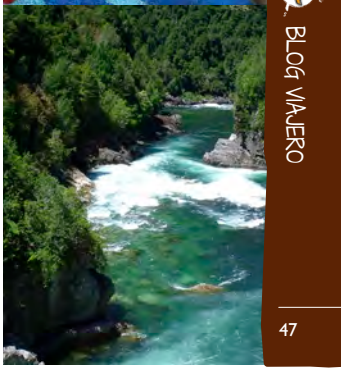
Día 12, exploraciones en los fiordos de Puyuhuapi

Todos estuvimos de acuerdo en que la excursión en kayak por el fiordo de Puyuhuapi fue una buena elección. Adonis nos sorprendió con una terma natural por la orilla del fiordo,





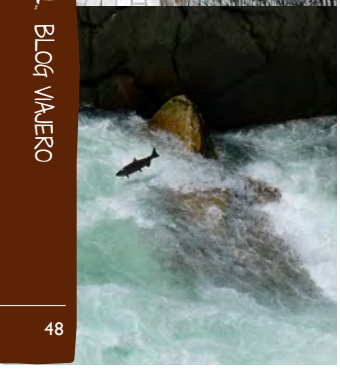












donde pudimos salir de nuestros botes y disfrutar en estas aguas calentitas. Los fiordos son de lo mejor, uno va rodeado de bosques y en el agua se pueden ver delfines, cientos de aves y lobos marinos. Nos encontramos con unos lobos marinos tomando sol en las rocas, que ni se inmutaron cuando pasamos cerca de ellos. Me dio una envidia terrible ver el dormitorio privilegiado que tienen. Creo que ya tengo una buena pista de qué lugar recorreré en mis próximo viaje a Aysén. ¿Quién me acompaña a explorar los fiordos y canales?

En nuestra última noche en Puyuhuapi decidimos dormir en otro lugar. Nuestra cabaña estaba muy buena, pero escuchamos de la señora Luisa Ludwig y queríamos conocerla, ella es hija de don Ernest Ludwig, uno de los cuatro colonos originales que llegaron a Puyuhuapi. Ella mantiene la casa familiar como bed and breakfast, **Casa Ludwig** (**www.casaludwig.cl**), dando la oportunidad de dormir en este edificio histórico y que tiene toda la esencia del lugar. Luisa nos compartió un montón de historias de su papá, de cómo ha ido cambiando el pueblo y cómo fue su niñez en un pueblito perdido al fin del mundo. El lugar es impresionante, una casa enorme construida de madera, casi todo a mano, muy bien decorada y con fotografías históricas por todos lados.

Día 13, En busca de la Ciudad de los Césares, Parque Nacional Queulat

La señora Luisa nos contó de lo maravilloso que es vivir casi insertos en el **Parque Nacional Queulat** con todos los senderos y las cosas que podíamos ver. Queríamos conocerlo todo, pero en la conversación surgió un problema logístico, del que jamás no habíamos enterado antes. Si queremos salir por el paso fronterizo en Alto Río Cisnes, además del seguro de auto obligatorio para cruzar a Argentina que nos dieron en la automotora, necesitamos un salvoconducto y sólo podemos obtenerlo en la **Policía de Investigaciones de Chile (PDI).** en la capital regional de Coyhaique. ¡PLOP! (Ojo que el trámite lo tienen que hacer solamente chilenos y residentes, y sólo para los pasos chicos, donde no hay PDI). Queríamos pasar dos días en el PN Queulat, pero como vamos a tener que ir a hasta Coyhaique, estamos obligados a reducir nuestra visita a un día. ¡Qué lástima! Pero menos mal lo descubrimos ahora y no el último día.

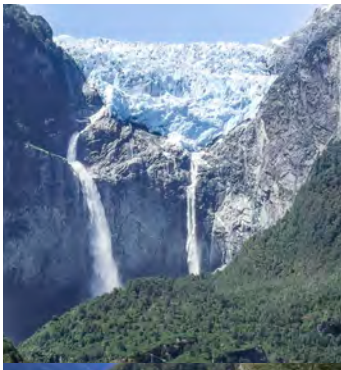
Así es que para aprovechar nuestra corta visita al Queulat, nos levantamos tempranísimo para tener un día de full trekking, conociendo sendas en el sector del Ventisquero Colgante, el Salto de Padre García y la senda del Bosque Encantado. A las 10:00 am ya estábamos en el sector de Ventisquero Colgante, donde decidimos hacer un sendero de 600 m a Laguna Témpanos, cruzando el río Ventisqueros por una pasarela colgante. Las vistas del ventisquero desde la laguna fueron los primeros de varios regalos del día. Tuvimos que dejar pendiente el sendero sobre la Morrena, que requiere tres a cuatro horas, debido a los acontecimientos logísticos ya explicados (sigo llorando), para hacer el sendero Bosque Encantado, que nos han dicho es mágico. Pero

primero, pasamos brevemente a conocer el sendero Padre García, ubicado al comienzo de la cuesta Queulat. Es cortito, una bajada de 150 m que lleva a una hermosa caída de agua de unos 30 m que se llama Padre García. Y se llama así, porque efectivamente el Padre estuvo en este lugar cuando decidió aventurarse por el río Queulat en 1776 en busca de la mítica ciudad de oro, también llamada La Ciudad de los Césares. Bueno, no encontró oro, pero creo que el valor de esta naturaleza es mucho mayor que cualquier tesoro. A ver si ustedes opinan lo mismo cuando lo conozcan ;)

Siguiendo la Carretera Austral hacia el sur, pasamos por un montón de difíciles curvas en subida. Llegamos al portezuelo y justo al comenzar a bajar, al costado derecho del camino, comienza el sendero Bosque Encantado. Llegamos acá a eso de la 1:00 pm y nos quedamos unas tres horas en su entorno. Y no nos equivocamos en la elección ¡Este sendero ha sido mi favorito de todos! Se interna por casi dos kilómetros por un tupido y húmedo bosque hasta alcanzar el Río Cascadas y luego la laguna de Los Gnomos, de un imponente color turquesa. La laguna está rodeada de paredes rocosas y allá arriba el ventisquero colgante. Se puede apreciar el ventisquero y enormes témpanos de hielo que han caído a la laguna, además son evidentes las huellas en la roca que ha dejado el retroceso de este glaciar. Continuamos al sur y paramos en Villa Amengual por comida y una visita al **Centro Artesanal** (Facebook: Centro Artesanías Villa Amengual), donde varios compraron suéteres, bufandas y gorros. Yo encontré un lindo mate, así es que no me pude resistir. Terminamos este día épico en el **Área del camping en la Reserva Nacional Lago las Torres** (**mariasopazo@yahoo.com**).

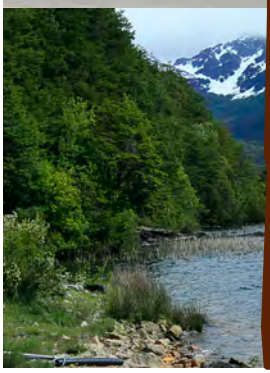
DÍA 14, UN INESPERADO VIAJE RELÁMPAGO A COYHAIQUE. ¿MISIÓN? SALVOCONDUCTOS

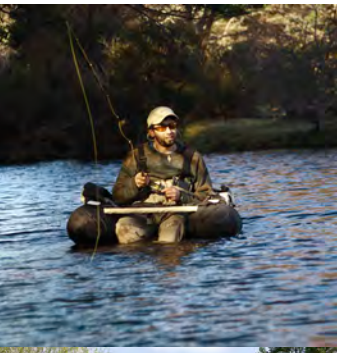
Son 123 kilómetros desde el camping de la Reserva Nacional Lago las Torres y otros 123 kilómetros más para volver, pero la buena noticia es que está todo asfaltado. Salimos a eso de las 9:00 am y a las 11:30 ya estábamos en la capital regional. Los paisajes eran súper lindos y diferentes a lo que habíamos visto, con inmensos campos, montañas dentadas y ríos por todos lados. Los trámites en la PDI fueron simples y rápidos, obtuvimos los salvoconductos en menos de 20 minutos, así es que aprovechamos de pasar por las oficinas de la **Estancia Río Cisnes** en Baquedano, (67) 2233055, para contarles de nuestros planes para visitarlos el último día de nuestro viaje. Nos atendieron excelente, llamaron por teléfono satelital a la Estancia y nos estarían esperando con un tour guiado. Aprovechamos también de recorrer un poco la ciudad, la plaza, la feria artesanal y fuimos a almorzar a un café súper rico, llamado Ruibarbo (Facebook: Ruibarbo Gastronomía), también ubicado en Baquedano 208, justo en la salida norte de la ciudad. Y con la guatita llena y con nuestros papeles en orden, regresamos a nuestro querido Lago las Torres, listos y animados para seguir con nuestros planes.















DÍA 15, PESCA Y UN DESCANSO MERECIDO, LAGO LAS TORRES

Después de levantarnos tarde y tomar un par de mates al borde del lago, decidimos intentar hacer tortas fritas caseras. Las habíamos probado en varios restaurantes durante nuestro viaje y, menos mal, a la Carolina se le ocurrió anotar la receta. No fue nada de difícil hacerlas con nuestra cocinilla de camping y fue una rica manera de comenzar el día. Después de este memorable evento gastronómico, busqué dos buenos árboles para colgar mi hamaca y tomar una siesta, (¡qué rico no estar en el auto un día completo!), mientras los otros salieron en busca de la señora Mirta, la encargada del área del camping, para coordinar un botero que los llevara a un día de pesca. El lago cumplió; por supuesto devolvieron la mayoría de los peces de vuelta, pero entre todos sacaron lo necesario para tener un rico almuerzo de trucha.En la tarde me escapé un ratito para explorar una senda que encontré cerca del sector del refugio. Quería un poco de tiempo a solas para reflexionar sobre todas las experiencias y paisajes del viaje. Durante estas dos semanas, he conocido tantas personas entretenidas, tantos senderos, ríos, lagos, fiordos, montañas y, por supuesto, ¡glaciares! He aprendido otras perspectivas, realidades y tradiciones. He probado nuevos sabores y productos locales hechos en forma casera. ¡Qué realidades más distintas de la mía, viviendo en una ciudad de casi 6 millones de habitantes!

DÍA 16 - 18, UNA AVENTURA MÁS - LA ESTANCIA RÍO CISNES Y CRUCE 4X4 A ARGENTINA

Nos levantamos relativamente temprano para recorrer el camino lateral X-25 que bordea el río Cisnes hasta el pueblo de Villa La Tapera. Es impresionante cómo va cambiando el paisaje. Partimos en bosques completamente tupidos y verdes, para luego pasar a bosques más abiertos que se tiñen de rojo en otoño (¡UY! ¡Qué ganas de verlo así!), y luego llegamos a la pampa. ¡Me fascinó! Fue como un mar sin fin, pero hecho de tierra y coirón. El viento era tan fuerte, que cruzaba las praderas como en olas. Aparte de miles de ovejas, avistamos algunos animales nuevos, como un zorro y un chiquitito

piche peludo (quirquincho también le dicen), fue un entorno 100% distinto del resto del viaje.

Después de pasar el pueblo de Villa La Tapera, fueron unas horas más hasta llegar a las instalaciones de la **Estancia Río Cisnes** (**www.estanciariocisnes.com**), que antiguamente fue la tercera más importante de la Región. Pasamos por la oficina para registrarnos y luego visitamos algunas de las instalaciones que fueron declaradas como patrimonio histórico por el Consejo de Monumentos de Chile. Me gustó mucho el galpón de Esquila Cuero Bayo. Me contaban que en diciembre y enero de cada año, por un total de cuatro semanas, se esquilan más de 60 mil ovejas en este galpón. Bueno, cuando nosotros pasamos estaba casi abandonado y puro silencio, pero me podía imaginar la escena dentro de esas semanas.

Era hora de cruzar a Argentina para comenzar la aventura del retorno, que durará otros dos días. El plan: tomar la Ruta 40 hacia El Bolsón, Bariloche y el paso Cardenal Samoré en Osorno, para devolver el auto en Puerto Montt y después tomar un vuelo de hora y media para el "triste" (sentimientos encontrados) regreso a casa. Cruzamos por un paso fronterizo pequeñísimo llamado Río Frías – Apeleg, presentando nuestros seguros y, por supuesto, los queridos "salvoconductos" y comenzamos a andar por unos caminos de estancia de lo más aventureros. Fue en ese momento que miré hacia arriba y vi un enorme cóndor andino, solitario, magnífico, flotando en el aire a no más de 15 m de nuestro auto. Paramos de inmediato para contemplarlo y terminar de llenar todas las tarjetas de memoria que quedaban en nuestras cámaras. Poco a poco comenzó a elevarse tan alto que se perdió de nuestra vista. ¡Qué generoso es Aysén! No le bastaron estos días increíbles, para ahora regalarnos la despedida perfecta. **Volveré pronto Patagonia ¡Te lo prometo!**







LA JUNTA, DONDE SIEMPRE TENDRÁS BUENOS ENCUENTROS



En este artículo aprenderás los secretos que guarda La Junta, el principal poblado de la zona y centro de operaciones para recorrer decenas de lagos, ríos y senderos de caminata. Un pueblo que sabe de amistad y hospitalidad.

La Junta es la primera localidad del extremo norte de la Región de Aysén y cuenta con una población cercana a los 1.300 habitantes, lo que la hace uno de los sitios más poblados de la Región y el principal de la zona del Palena - Queulat. Se le conoce como "el pueblo del encuentro", ya que acá se unen los dos principales ríos de la zona (Rosselot y Palena) y también porque fue punto de encuentro de los primeros colonos. Hoy en día, sigue ofreciendo una gran cantidad de encuentros, amistades, sorpresas e historias, como ya te iremos contando.

Su colonización partió a fines de la década del 30, cuando los primeros pobladores empezaron a aventurarse río arriba por el Palena desde la costa. Lo que encontraron fueron grandes extensiones de tierra fértil, que poco a poco se transformaron en campos productivos. Tras los primeros colonos, llegaron sus familias y con ellas un exitoso establecimiento en la zona.

La Junta se fundó como poblado en 1963, en una pampa donde las familias de los alrededores se reunían en actividades sociales como torneos, carreras a la chilena o reuniones con funcionarios. Sin embargo, nadie tenía interés en vivir en el lugar y eso hizo que su poblamiento fuera tardía. Uno de los deseos de las familias colonas era tener una escuela básica para no tener que mandar a sus hijos a estudiar a Puyuhuapi o Puerto Marín Balmaceda. La escuela se creó en 1970 con unos 15 alumnos en la casa de una familia por propia organización de los colonos, y fue posible por la decisión de un profesor que había llegado a la zona para dedicarse a la ganadería. La escuela fue un hito en el desarrollo del pueblo, porque creó vida social alrededor de ella y fomentó la construcción de viviendas en el pueblo.

La escuela es un ejemplo de cómo se desarrolló La Junta. De manera colaborativa poco a poco se fueron construyendo espa-

TIPS VIAJEROS

¿Buscas buena gastronomía? No puedes dejar de probar los **Quesos La Junta**, la **Cerveza Artesanal Kawiñ** y los ricos platos de **Mi Casita de Té** o del **Hotel de Montaña Espacio y Tiempo**. Todos tienen páginas en Facebook, si te buscas más información.

cios como el aeródromo, el primer almacén o ECA, la iglesia católica, el sistema eléctrico y la televisión. La población se organizaba en torno a una necesidad y realizaba las gestiones necesarias ante las autoridades para la asignación de recursos. Por lo tanto los proyectos se materializaban con el trabajo de todos.

Hoy en La Junta es posible encontrar todos los servicios necesarios para el viajero, así es que es lugar de parada obligada para abastecerse, y una excelente opción como campamento base por unos días, permitiéndote volver en las tardes después de recorrer y experimentar las excursiones de la zona, como Lago Verde, Valle de Mirta, Puerto Raúl Marín Balmaceda, lago Risopatrón, lago Rosselot, monte Barros Arana o volcán Melimoyu, por mencionar sólo algunos.

Para orientarte en el pueblo y tener una buena mirada del lugar en que te encuentras, te sugerimos comenzar tu visita con una caminata por el Sendero de Montaña ubicado al lado de la Carretera Austral, frente al pueblo. Después de subir unos 600 metros de bosque nativo de vegetación siempre-verde de quilas, tepúes, coigües y chilcos, accederás a un mirador con una vista privilegiada sobre toda la zona. En un día despejado puedes observar el río Palena, el río Rosselot, el cordón Barros Arana, el volcán Melimoyu y, por supuesto, todas las calles de La Junta. ¿Ubicación privilegiada, no?

Después, puedes elegir una variedad de actividades y excursiones, muchas de las cuales te iremos contando en estas páginas. El pueblo ofrece una gran gama de alojamientos, para todos los presupuestos y exigencias, desde sencillos campings a hoteles con todas las comodidades y comidas gourmet. Solamente elige el que más te guste y, de preferencia, reserva con anticipación, porque en pleno verano de seguro encontrarás todo ocupado.

Pero este pueblo no se trata solamente de alojamientos y base de operaciones, acá po-





drás encontrar varias sorpresas, productos locales que son únicos y verdaderamente imperdibles. Por ejemplo, La Junta ofrece algunas de las frutas, verduras y quesos más ricos de la Región, todos producidos en campos de la zona, con agua y tierra que no conocen de impurezas. Puedes comprar verduras frescas para cocinar en tu cabaña o para tu picnic en varios locales del pueblo, en la feria de la **Agrupación de Mujeres Campesinas de los Valles** (lunes y viernes de 10:00 a 12:00), y todos los días directamente en **los invernaderos de Don Fito**, quien tiene su negocio ubicado en la Carretera Austral a la entrada del pueblo.

Una gran idea para terminar una jornada en La Junta, es disfrutar la terraza del **Hotel de Montaña Espacio y Tiempo**. Aquí hay un ambiente de ensueño con sol, lluvia, frío o calor, ya sea escuchando las aves cantando desde el bosque o relajándote con el sonido de las gotas de lluvia cayendo sobre el techo transparente. Lo que aquí nunca falta es el buen pisco sour, las cervezas artesanales de la zona, los platos gourmet y las historias notables contadas por sus amistosos dueños Alan Vásquez y Connie Palacios.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Caminata por la Senda de Montaña hasta el Mirador del Pueblo, seguido por visitas a invernaderos, tiendas y restaurantes locales para probar productos únicos de la zona.
- Lugar de inicio: Sendero de Montaña, ubicada en frente del pueblo, al lado de la Carretera Austral
- Lugar de término: Terraza del Hotel de Montaña Espacio y Tiempo.
- Distancia de la actividad: 2 – 5 km, depende de la ruta elegida
- Duración de la actividad: Sugerimos una estadía de 2 a 5 días, durante tu tiempo en Aysén.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones: La Junta es el lugar para encontrar de todo: excursiones y actividades, productos locales, opciones para descansar y productos para abastecerte como combustible, pero ¡ojo! no cuentan con un cajero automático.
- Reservas: Hay varias opciones para alojarse en La Junta, pero te aconsejamos reservar con tiempo.

CONOCE LA AGRUPACIÓN DE MUJERES CAMPESINAS DE LOS VALLES



Todos los viernes, además del lunes durante los meses de verano, en la calle Antonio Varas a pasos de la Plaza de La Junta, la Agrupación de Mujeres Campesinas de los Valles realiza una feria donde venden sus productos. Aquí puedes encontrar verduras, hortalizas, mermeladas, pasta de ají y otras delicias para alegrar aún más tus jornadas en la Patagonia. ¿Quién dijo que un box lunch para las travesías tenía que ser un aburrido sándwich con mantequilla y queso?

La colonización, tradicionalmente, consistía en que el hombre de la familia se iba en busca de nuevas tierras, se establecía y posteriormente traía a su esposa e hijos a este nuevo hogar. Si bien el trabajo para todos los miembros de la familia era muy duro, en general era el hombre el que tenía el rol de proveedor y jefe de familia.

Dentro de la organización familiar, las mujeres colonas de la zona tradicionalmente se encargaban de las huertas en sus casas, donde se obtenían los alimentos necesarios para las comidas diarias. A esto se sumaba la elaboración de derivados que completaban el menú, como mermeladas y pastas de ají. Hace dos año un grupo de mujeres de la zona de los valles cerca de La Junta, decidieron dar un paso adelante y convertir su labor hogareña en una fuente de ingreso adicional para sus familias. Así se creó la **Agrupación de Mujeres Campesinas de los Valles**, formada actualmente por 15 miembros, a las que puedes conocer si te acercas a la feria que ellas organizan a pasos de la plaza de La Junta todos los viernes, además de los lunes durante los meses de verano.

La Agrupación se ha ido estableciendo con el tiempo, ha logrado ayuda de programas para mujeres campesinas, pero lo más importante es que ha validado su actividad como un aporte para su familia. Con el ingreso extra estas mujeres han logrado metas personales como la educación de sus hijos, la mejora de sus hogares o la compra de un vehículo. Además, han logrado que los hombres de la casa las respeten como trabajadoras y ahora las ayuden en sus actividades.

Cuando visites la feria podrás encontrar verduras que son más baratas en comparación a las que vienen del norte, pero además son diferentes debido al clima y al agua sin impurezas de la zona. También puedes comprar algunas de las pastas y conservas elaboradas por ellas, que le pondrán el sabor a tus colaciones viajeras.

Aprovecha la oportunidad para conocer a estas aguerridas mujeres campesinas, a través de ellas vas a conocer más de la vida de la zona, además de muchos secretos de la agricultura sustentable. Si quieres ver cómo son sus huertas, aparte de conocer de primera mano la vida de algunas familias de los valles que rodean La Junta, una visita a las casas de



las campesinas puede ser una gran opción. Tienes que coordinarlas con ellas el día que las conozcas en la feria.

Las señoras de la Agrupación viven en La Junta y los sectores de los valles en sus alrededores. En La Junta, sus miembros son **Nélida Roge**l, una experta en mermeladas caseras, y también las señoras **Mirta Barría, María Altamirano y Miriam Gallardo.** La señora **Brenda Vivar** está ubicada muy cerca **de La Junta**, en el camino a Chaitén, a un costado de la Feria Ganadera Arrieros del Sur de la Junta.

Varios miembros viven en la Ruta Patrimonial entre La Junta y Raúl Marín Balmaceda. **Francisca Solís** es la presidenta de la Agrupación y dueña del hospedaje rural Mirador del Río, ubicado en el kilómetro 6 del camino La Junta - Raúl Marín Balmaceda. Además de sus ventas en la feria, ella también entrega

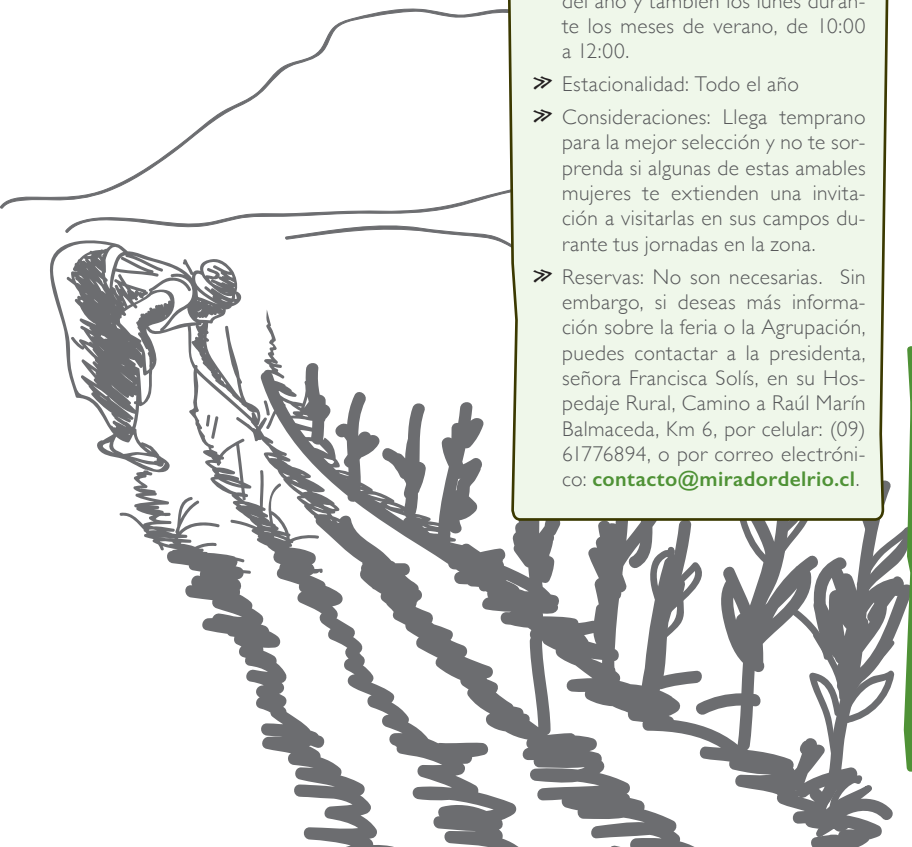
verduras en la panadería de Rubén en La Junta, que es la tienda de su hijo, un guía de pesca con mosca y actividades en el Río Palena. **Mercedes Cárdenas** vive en el sector el Loro, km 10, camino a Puerto Raúl Marín Balmaceda, donde tiene varios invernaderos, incluyendo uno nuevo, que construyó junto a su marido. La señora **Sandra Cárdenas**, hermana de Mercedes, siempre tuvo el sueño de tener una feria para poder vender sus productos, y ahora lo ve convertido en una realidad. Ella y la señora **Soledad Villegas** todavía tienen sus campos al otro lado del Río Palena a mitad de camino entre La Junta y Raúl Marín.

Las señoras **Rosa Sánchez y Mireya Rosas** son vecinas y tienen sus invernaderos y huertas en sus campos en el sector del Valle y Río Cuarto. En el Valle Mirta se pueden visitar los campos de las señoras **Gladys Casanova y Yohana Aillapán** y aprovechar de recorrer el sendero que lleva a un hermoso ventisquero. En el mismo sector, en las cercanías del lago Claro Solar, se ubican los campos de las señoras **Perta Bashma**, **María Rivera** y **Julia San Martín**. Todas cultivan exquisitas verduras, regadas con el agua purísima de estos valles.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Visita a una feria hortícola local.
- Lugar de inicio: La Junta
- Lugar de término: La Junta
- Distancia del recorrido: La feria está ubicada en la calle Antonio Varas, a pasos de la Plaza de La Junta.
- Duración de la actividad: La feria está disponible todos los viernes del año y también los lunes durante los meses de verano, de 10:00 a 12:00.
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones: Llega temprano para la mejor selección y no te sorprenda si algunas de estas amables mujeres te extienden una invitación a visitarlas en sus campos durante tus jornadas en la zona.
- Reservas: No son necesarias. Sin embargo, si deseas más información sobre la feria o la Agrupación, puedes contactar a la presidenta, señora Francisca Solís, en su Hospedaje Rural, Camino a Raúl Marín Balmaceda, Km 6, por celular: (09) 61776894, o por correo electrónico: **contacto@miradordelrio.cl**.



RECORRE LOS INEXPLORADOS VALLES DE LA JUNTA

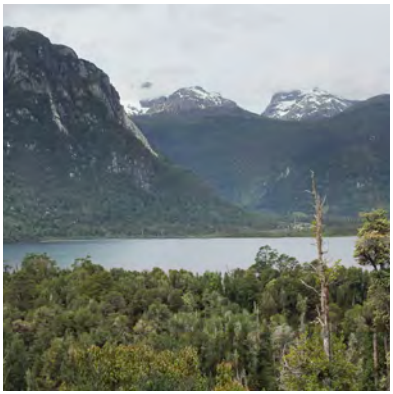


La fotogénica ruta que atraviesa los desconocidos valles Mirta, Cuarto y Quinto, es el eje principal de una cuenca privilegiada para el trekking, la pesca y cabalgatas. Sé uno de los primeros en conocer este territorio virgen, también sede de una de las fiestas costumbristas más auténticas de la zona y hogar de ingeniosas agricultoras.

El valle del río Mirta es uno de los secretos de La Junta que merece ser revelado. Primero por su paisaje virgen y exuberante, y segundo por la gran cantidad de actividades al aire libre que puedes hacer. Estos valles son ideales para hacer caminatas, cabalgatas, pesca deportiva, kayak, recorrer en bicicleta o volverte loco haciendo fotografías.

Para empezar este recorrido, que también incluye a los valles Cuarto y Quinto de igual belleza, deberás avanzar 12 km desde La Junta por el camino a Chaitén hacia el norte y virar a la derecha donde un letrero de madera indica la entrada al **Valle del Mirta (ruta X-11).** Acá comienza a verse de frente quien será el protagonista el resto de la ruta: el espectacular y siempre nevado cordón montañoso Barros Arana, que podrás apreciar desde diferentes ángulos.

A 22 km llegarás al predio **"El Tramitado", de la familia Aillapán**, uno de los tantos colonos que habitan estos escondidos y hermosos valles. Por sus terrenos cruza una increíble senda de trekking de ocho kilómetros (ida y vuelta), que él mismo construyó junto a la ayuda de la Conaf. **El Sendero Aillapán** es de esos sitios idílicos: recorre entre la inmensidad del bosque austral, un gran tramo va bordeando un río de aguas cristalinas, pasa por un gran salto de agua y tras cuatro kilómetros de caminata llega a una laguna a los pies de un imponente ventisquero colgante. Dependiendo de las condiciones del momento, incluso es posible entrar a cavernas, donde podrás ver de cerca las diferentes formas y colores del hielo, que van desde los transparentes, al blanco y diferentes azules. ¿Puedes capturar su belleza milenaria con la cámara? Si no lo logras, no te preocupes, porque jamás olvidarás esta experiencia. Como el trekking es intenso, es recomen-



dable acampar en el campo de los Aillapán, para poder recorrer con calma los demás sectores.

Siguiendo por el camino tendrás una excelente vista al **lago Claro Solar**, donde se pueden realizar actividades de pesca y navegación. Varios de los pobladores ofrecen acceso al lago, como por ejemplo doña Julia San Martín, miembro de la **Agrupación de Mujeres Campesinas de los Valles**, quien puede facilitar acceso a la orilla del lago, verduras frescas para un almuerzo campestre y paseos en bote por el sector.

En el Km 31.5, verás un cruce. Uno de los caminos lleva a la ruta X-13 que une La Junta con lago Verde (desvío a la derecha), el otro te lleva a los **Valles Cuarto y Quinto** (desvío a la izquierda). Te recomendamos tomar este último, para que sigas disfrutando de estos desconocidos y hermosos valles.

TIPS VIAJEROS

- En los valles Cuarto y Quinto, el primer fin de semana de febrero de cada año, se realiza la concurrida Fiesta de los Valles, un encuentro de comidas típicas, jineteadas, juegos tradicionales y música regional. Así es que si te quieres unir al festejo, ya sabes cuál es el mejor momento del año para hacer esta visita.
- Si te interesas tomar una cabalgata por los valles, puedes contactar: Duberlis Rosas, Turismo Rural Los Valles, Valle Cuarto s/n, Sector Río Cuarto; (067) 2314367; **sppalenaqueulat@gmail.com.**
- Si te encanta pescar, hay varios guías que ofrecen excursiones por la zona, como Rubén Gallardo, Entre Aguas Excursiones, Camino a Raúl Marín Balmaceda, Km 6; (09) 97863826; (09) 84388285; **entreaguaspatagonia@gmail.com**; **rupagaso@gmail.com**.

Al final de este camino está el río Cuarto, y será el momento para dejar el auto estacionado y empezar a caminar. A 100 metros a la derecha verás dos troncos que atraviesan el río y un alambre para afirmarse: ¡ese es el puente que vas a tener que pasar! Aunque parezca una locura, piensa que los vecinos



del sector lo atraviesan todos los días, así que afírmate bien y cruza despacio al otro lado. Hay ciertos rumores que indican que tal vez esta rústica pasarela sea reemplazada pronto por un puente, así es que si cuando leas esto los troncos y el alambre han desaparecido, bueno… lamentablemente, te habrás perdido una buena historia para contar de vuelta a casa.

En esta zona viven algunas de las integrantes de la Agrupación de Mujeres Campesinas de los Valles, quienes con cariño cultivan las verduras que cada viernes se venden en La Junta. No trabajan formalmente en turismo, pero si te interesa su trabajo, puedes consultar y aprovechar de conocer sus huertos e invernaderos y de llevar contigo vegetales frescos y orgánicos. Claro, si ahora te preocupa cómo atravesar de vuelta la pasarela con tus compras, pídeles a ellas que te acompañen, ya que son expertas en cruzar y podrán ayudarte.

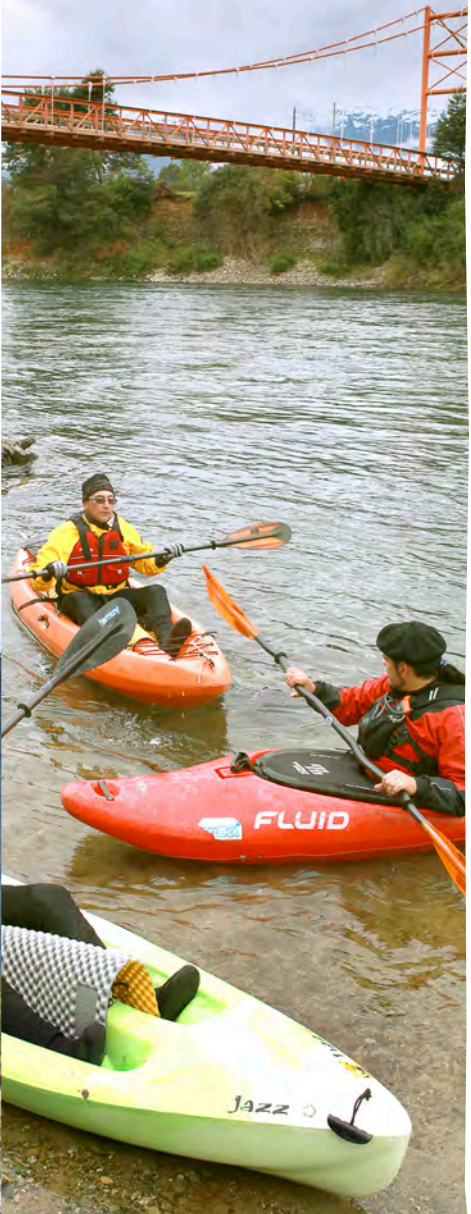
De regreso al auto, devuélvete hacia el cruce que pasaste hace un rato y esta vez sigues derecho en ruta a X-13. Cruzará una pasarela colgante muy angosta sobre el **río Quinto**. Pasa con precaución y sigue la vía hasta toparte con la ruta X-13 que lleva a Lago Verde o La Junta. Para llegar a La Junta debes virar a la derecha (poniente) y avanzar unos 5 km más.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Paseo en vehículo o bicicleta por una ruta escénica, con opciones de trekking, pesca, camping y navegación.
- Lugar de inicio: La Junta
- Lugar de término: La Junta
- Distancia del recorrido: 51 km
- Duración de la actividad: 3 – 10 horas hasta múltiples días, dependiendo del modo de transporte que elijas y las actividades que hagas.
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especiales: Maneja con precaución en las curvas y pendientes, pues el camino es muy angosto. Si vas a hacer el trekking por el Sendero Aillapán, es recomendable alojar en los valles para hacer la ruta con tiempo.
- Reservas: No requiere reservas, pero si tiene interés en excursiones o servicios, puedes contactar:
  - Bruno Díaz de Yagan Expeditions - La Junta: 5 de abril 350; (09) 84599708- (067) 2314386 - (067) 2314380; **yagan.expeditions@gmail.com**
  - Don José Aillapán, Senda Aillapán, Predio "El Tramitado" ubicada en Km 22 de la ruta de Valle Mirta



A REMO POR EL RÍO PALENA Y LA RUTA DE LAS CHATAS



Los primeros colonos que llegaron a poblar la zona de La Junta lo hicieron por vía fluvial, en botes a remos, denominadas "chatas", subiendo contracorriente el río Palena para así avanzar hacia el interior. Puedes revivir esos hechos, pero esta vez recorriendo río abajo ¡Te prometemos que es mucho más fácil! Y si quieres hacerlo más entretenido, puedes unirte a la bajada en grupo que se realiza todos los años en febrero.

Acompañado sólo de tus compañeros de viajes en cualquier época del año o en una multitudinaria fiesta donde participan lugareños, turistas, conocidos y desconocidos, puedes descender el río Palena hasta su desembocadura. Una expedición que permite conocer cara a cara cómo este famoso río va cambiando su fisonomía rumbo al mar.

Los paisajes que acogen esta travesía son maravillosos, pero también son duros. Cuando vayas remando, recuerda a esos primeros valientes aventureros que se atrevieron a remar igual que tú, pero río arriba, con la esperanza de encontrar buenos terrenos para asentarse con sus familias.

Esta vía de transporte no fue importante sólo en el asentamiento en la zona, sino que lo siguió siendo después como conexión privilegiada para el abastecimiento de los nuevos poblados. Por el río empezaron a trasladar ganado, materiales de construcción y alimentos. Las jornadas de navegación río arriba eran extenuantes, y fueron varios los colonos que dejaron sus vidas en esas aguas. Esa ruta que hoy se recorre de manera deportiva y festiva, fue clave en la comunicación y desarrollo durante las primeras décadas de asentamiento en la Región y lo siguió siendo hasta 2009, año en que se abrió el camino que une el interior con el litoral.

Desde el 2010 se organiza la "**Ruta del Palena**" una navegación colectiva en botes a propulsión humana, bajando el río Palena desde La Junta hasta Puerto Marín Balmaceda, una actividad que dura dos días y que

TIPS VIAJEROS

También puedes aprovechar la bajada para pescar, hay varios guías que ofrecen el servicio, como Rubén Gallardo de **Entre Aguas Excursiones**. Camino a Raúl Marín Balmaceda, Km 6. Contacto: (09) 97863826 – (09) 84388285; **entreaguaspatagonia@gmail.com**.

busca revivir un poco cómo fue la llegada por vía fluvial de los primeros colonos que poblaron la zona. La oportunidad de hacer esta navegación en grupo, da el sentido de comunidad que ha sido vital en la construcción de la sociedad de la Región.

La cita comienza en las cercanías de La Junta, el primer fin de semana de febrero de cada año, donde cada vez más participantes se reúnen para recorrer los 80 km de aguas cristalinas en dos días de aventura. La primera etapa del recorrido – que se puede realizar en kayak, balsas, kataraft, entre otras embarcaciones a propulsión humana - empieza en el puente sobre el río Rosselot, el que unos





kilómetros más adelante se encontrará con el Palena.

El río tiene un caudal medio, se muestra tranquilo, con algunas aceleradas y con bastantes troncos en los primeros 5 km. Aproximadamente a la mitad del trayecto está puerto Bonito, deshabitado, pero con unas termas accesibles tras media hora de caminata. Es un buen lugar para terminar la primera jornada.

El recorrido a ras del agua permite tener vistas que no serían posibles por el camino. El río continúa cada vez más lento, serpenteando entre el espeso bosque, con





TIPS VIAJEROS

Si no puedes sumarte a la bajada anual, también puedes bajar en kayak, raft o bote en cualquier época del año, coordinándote con operadores en La Junta. Hay distintas opciones, algunas del día y otras de varios días. Por ejemplo desde La Junta puedes hacerlo con **Yagan Expediciones**, que ofrece una bajada del río de media jornada para 2 – 4 personas. Dirección: 5 de abril 350, La Junta. Su celular es (09) 84599708 o puedes escribirles a **yagan.expeditions@gmail.com**.

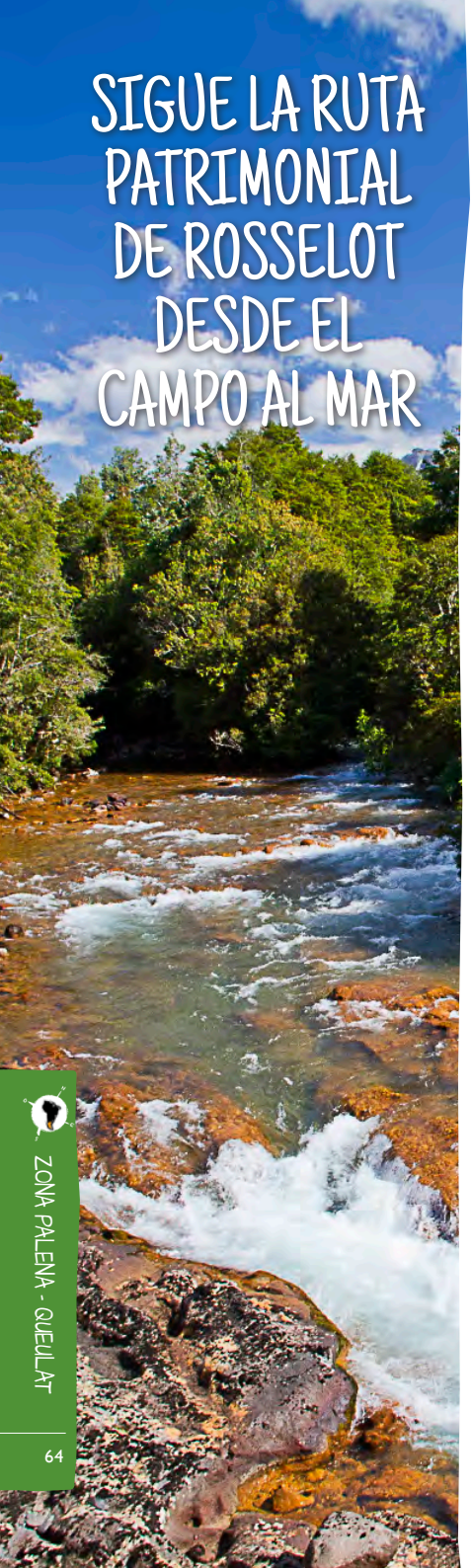
FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Navegación por el Río Palena.
- Lugar de inicio: La Junta
- Lugar de término: Puerto Raúl Marín Balmaceda
- Distancia del recorrido: La bajada completa es aproximadamente 80 km.
- Duración de la actividad: 2 días, 1 noche.
- Estacionalidad: Puedes bajar el río todo el año. El evento anual de navegación colectiva por el Río Palena es el primer fin de semana de febrero, anualmente.
- Consideraciones especiales: Cupos por la bajada anual son limitados - reserva con anticipación.
- Reservas: Para el descenso colectivo puedes comunicarte a través de la página del evento en Facebook: Descenso Colectivo Ruta del Palena, o escribir al **rutadelpalena@gmail.com**.

una espectacular vista del volcán Melimoyu y su gigantesco glaciar. Una recta final de 10 km, ya influenciada por la marea y el viento marino lleva hasta la barra del Palena. Para ir a Puerto Raúl Marín Balmaceda, es conveniente entrar por el canal Garrao, fácilmente identificable por un puente, que te llevará al apacible fiordo Piti Palena, donde suelen haber encuentros con delfines australes. Punta Palena, al noroeste de Raúl Marín Balmaceda, ofrece un buen lugar para acampar, con playas de arena semi protegidas.

En términos físicos, el ver toda esta belleza y ser parte de la Ruta del Palena tiene su precio. En promedio tendrás que remar unas seis horas por día (¿alguien dijo bíceps?), pero también tiene otra recompensa, ya que los organizadores prevén que la mejor manera de recuperar fuerzas es con un asado y un curanto, instancias en las que se dejan las barcas de lado y los participantes se reúnen a descansar, conversar y celebrar poder ser parte de una historia como esta.

SIGUE LA RUTA PATRIMONIAL DE ROSSELOT DESDE EL CAMPO AL MAR



La Ruta Patrimonial entre La Junta y Raúl Marín Balmaceda ofrece maravillosos paisajes del río Palena, bosques siempre-verdes, arroyos, cascadas y campos de los antiguos colonos que llegaron a la zona. Recorre, toma fotografías, visita termas naturales y termina tu aventura con tus pies en las playas de la Isla los Leones.

Corría el verano de 1894, cuando dos expediciones oficiales fueron enviadas por el Estado chileno a la zona de Bajo Palena. Hans Steffen estaba a cargo de explorar el territorio y entregar antecedentes técnicos que apoyaran la posición de Chile en el conflicto limítrofe con Argentina surgido después del tratado de 1881. Elías Rosselot sería el inspector de colonización de la zona y además debía determinar dónde emplazar a futuro un camino junto al río Palena, que uniera el litoral con el interior. Se le solicitó que Steffen le ayudara, pero ambos tuvieron posturas diferentes: Steffen, proponía hacer el camino por la ribera norte, por ser una zona de pocos afluentes, en cambio Rosselot defendía la idea de hacer un camino por la ribera sur del río Palena, ya que los cerros estaban relativamente alejados del río y había mayor espacio.

Las opiniones dispares se guardaron por largos 114 años, hasta que efectivamente en 2008 se construyó el camino que une la costa con el interior (Raúl Marín Balmaceda - La Junta) y el tiempo le dio la razón a Rosselot, ya que se hizo bordeando la ribera sur del Palena. Dos años más tarde se inauguró una Ruta Patrimonial que abarca este camino, destacando la fascinante y difícil historia de colonización de este sector, además de su belleza inigualable. Puedes recorrer la ruta en vehículo o en bici, conociendo una serie de miradores del majestuoso río Palena, cascadas y paisajes que se van haciendo cada vez más selváticos a medida que avanzas hacia el litoral.

Estos son los principales hitos de la Ruta Patrimonial:

Km 0 - Pueblo de La Junta, el punto de encuentro y comienzo de la Ruta Patrimonial. Ya te hemos contado del llamado "Pueblo del Encuentro", la localidad principal de la zona



Palena - Queulat, con 1.300 habitantes y todos los servicios básicos (y no tan básicos, porque en realidad es posible encontrar de todo) que necesitas para tu viaje. Mucho antes de que existieran los caminos, el río Palena era la vía de transporte más importante del sector, complementado por algunas sendas rústicas hacia poblados como Lago Verde, Chaitén, Puyuhuapi y los valles interiores. La Junta era conocida en esos años como Palena Medio y era el lugar de reunión de todo: los ríos, las sendas y especialmente los arreos de animales provenientes de los distintos valles cercanos para ser trasladados hacia sus destinos de venta. Uno de los destinos de salida era Bajo Palena, hoy conocido como Puerto Raúl Marín Balmaceda.

Km 5,6 - Mirador que marca la confluencia del río Rosselot y Río Palena. Desde La Junta, toma el camino lateral X-12 hacia el oeste, siguiendo la ruta que propuso Rosselot tantos años atrás. Encontrarás varios miradores con espectaculares vistas del río Palena, actor clave en el desarrollo de esta zona, ya que fue la vía de ingreso desde la zona costera hacia finales de la década de 1930 para los pobladores, materiales de construcción y los animales necesarios para crear los primeros asentamientos. Te recomendamos bajar de tu auto o bici a contemplarlo y tratar de imaginar a los colonos tratando de remontar la corriente río arriba en precarios botes de madera. Ascenso que por cierto tomaba varios días, incluso semanas.

TIPS VIAJEROS

En el **Km 12** de la ruta entre La Junta y Raúl Marín Balmaceda, se ubica el fundo El Sauce, de propiedad del antiguo colono **Ildefonso Berger Wiehoff,** conocido como don Foncho. Siendo muy niño, navegó con su padre desde Puerto Montt a Raúl Marín Balmaceda en el verano de 1959, para remar después río arriba por cinco días. Con hacha en mano se asentaron en un terreno que hoy alberga a su esposa, tres hijos, su ganado y unas termas que llevan el mismo nombre de su campo. Las termas están ubicadas 5 km al oeste de la casa; 3 km hacia al interior desde el camino principal. Al llegar encontrarás piscinas acondicionadas con piedras y maderas de ciprés en medio del bosque siempre-verde. Las termas son administradas por Claudio Berger, ((09) 94542711; **alejvc@hotmail.com**), uno de los hijos de don Foncho, y al cual debes solicitar las llaves del portón de acceso a las termas, si es que las visitas en temporada baja (marzo a diciembre). Durante los meses de enero y febrero, la tranquera está abierta de 9:30 a 20:30, lunes a domingo.

En este sector de la ruta el camino corre junto a praderas y campos, que sus pobladores debieron acondicionar con años de trabajo para lograr desarrollar ganadería. ¡Casi toda esta zona era de mallines y bosques!

Km 25 - Mirador Valle y brazo del río Palena. Es un buen mirador para ver toda la magnitud del río, con un ancho, caudal y colores impresionantes, rodeado de vegetación nativa y caídas de agua.

Km 39,7 - Mirador volcán Melimoyu. Si tienes la suerte de tener un día despejado, este es el punto con la mejor vista del volcán Melimoyu, una imponente mole cubierta de nieve y glaciares. La traducción literal de su nombre mapuche es "Cuatro ubres" (Meli = cuatro, Moyu = ubre), porque desde el cráter se levantan dos conos mayores y dos menores. Es uno de los volcanes activos de la Patagonia y protagonista de varios mitos y leyendas. Algunos le atribuyen energías especiales, otros dicen que es un paso al "centro hueco de la Tierra" y otros lo han vinculado a la Ciudad de los Césares. Creas o no, si la belleza te impresiona, este lugar de seguro te resultará mágico.

Km 40 - Río Correntoso. Es todo un espectáculo de fuerza y color, por ello cuenta con una zona de detención y mirador que no debes dejar de disfrutar. El caudal es abundante y arrastra troncos hasta el río Palena, lo que antiguamente era una enorme pesadilla para las vulnerables embarcaciones de los colonos que pasaban por el lugar.

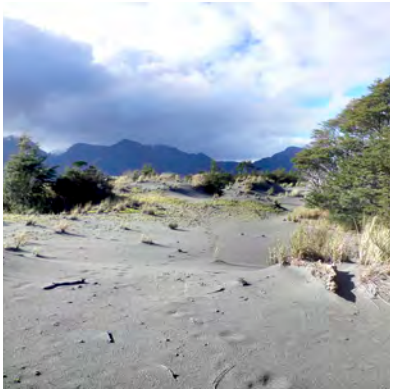
Km 46,2 - Antiguo puerto del río. Desde este lugar se tiene una vista inmejorable de un brazo del río Palena completo y hay una bajada a un antiguo puerto. Los puertos a lo largo de esta ruta eran lugares que espontáneamente se escogían para desembarcar o embarcar, según la profundidad y acceso despejado a tierra firme.

Km 48,1 - Río Cascada. Esta caída de agua impresiona por la fuerza y color. Si lo visitas durante el invierno, lo sentirás rugir por el caudal que lleva. En verano disminuye notablemente, pero como la lluvia es abundante nunca deja de caer.



Km 51,3 - Mirador Bahía Rincón. Los meandros son las curvas que presenta un río y este es el mejor sector para apreciar cómo va serpenteando el río entre la vegetación. Foto panorámica asegurada.

Km 63 - Barcaza Río Palena. Es hora de cruzar el río Palena en una barcaza para llegar a la isla Raúl Marín Balmaceda. Son apenas cinco minutos de cruce, que cambiaron la vida de los pobladores para siempre.



Km 73 – Isla de Los Leones, el actual puerto Raúl Marín Balmaceda. Fue una de las colonias más antiguas de la Región de Aysén, fundada el 4 de enero de 1889 con el nombre de Isla de Los Leones. Ese primer intento fracasó por las distancias que separaban a la población y los lugares de pastoreo y por la falta de aportes del Estado. Después la colonización continuó a duras penas, principalmente por parte de chilotes, hasta que en la década de 1930 la constitución del villorrio de Puerto Palena o Bajo Palena, marcó un hito y constituyó la base para la exploración y colonización de las tierras interiores. El poblado cambió su nombre en 1957 a Raúl Marín Balmaceda, en honor a un senador que fallece en Santiago de un repentino y fulminante ataque al corazón, durante una reunión en que justamente hablaba de la zona.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Ruta escénica que puedes realizar en auto o bicicleta.
- Lugar de inicio: La Junta.
- Lugar de término: Puerto Raúl Marín Balmaceda.
- Distancia: 73 Km.
- Duración de la actividad: 3 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Toma en cuenta el horario de cruce de la barcaza (de 8:30 a 12:00 y de 14:00 a 17:30 de lunes a domingo). Carga combustible en La Junta porque no hay en otra parte de la ruta. La ruta tiene curvas y tramos complejos, conduce con calma.
- Reservas. Actividad auto guiada, no requiere reservas.



PREPARA UNA CAZUELA DE CAMPO Y MAR A LAS ORILLAS DEL RÍO PALENA



¿Qué es lo que quiere la abuela? ¡Cazuela! ¿Qué es lo que quiere Pedro? ¡Cordero! ¿Qué es lo que quiere mi dulce? ¡Luche! Bueno, no creemos un problema familiar y aprendamos a hacer una cazuela de cordero con luche, plato típico del campo de Aysén.

La cazuela es uno de los platos tradicionales de la cocina chilena, aunque también se pueden encontrar versiones similares con nombre diferentes en otros países. Se cree que su nombre deriva de la olla en la que se cuecen todos los ingredientes. Su origen es tan lejano que es difícil de precisar, aunque existe la creencia de que el plato se originó un día de improvisado almuerzo ofrecido al Almirante Manuel Blanco Encalada, pero hay antecedentes más antiguos que hablan de la Olla Podrida, un plato español que fue introducido en Chile por los conquistadores españoles. Tiene variaciones regionales según los ingredientes predominantes en la zona, y también te podríamos asegurar que en cada familia se prepara de una forma un poco distinta, con un pequeño secreto que hace que uno pueda asegurar que "no hay cazuela como la de mi mamá". Sin embargo, el elemento común es siempre una sopa con piezas de carne o pollo, acompañadas de hortalizas como papas, zapallo o arroz, y aliñada con especias. Servida bien caliente, es el plato perfecto para un día frío.

Pero queremos contarte de la especial versión de la cazuela chilena que prepara la señora Francisca Solís, dueña del **Hospedaje Rural Mirador del Río** (**www.miradordelrio.cl**), a seis kilómetros de La Junta y a orillas del río Palena. ¡Un tesoro gastronómico! Y parte de su magia la explican sus ingredientes: el luche, una nutritiva alga del océano Pacífico, que va en la receta como homenaje a su madre llegada a Aysén desde Chiloé, isla donde todo se cocina en base a la generosidad del mar. Sus verduras siempre frescas, cosechadas directo de la huerta que con esfuerzo hace crecer en pleno frío austral. Y la carne de cordero, una de las más tradiciones más profundas de la Región, donde el animal se prepara en todas sus formas y aprovechando cada una de sus partes; en este caso el sabroso espinazo.

Vale bien la pena estar presente en todo el

TIPS VIAJEROS

Después de disfrutar de este delicioso plato, ponte de acuerdo con el hijo de Francisca, Rubén Gallardo, dueño de **Entre Aguas Excursiones**, para organizar una excursión por el río Palena para una excelente tarde de pesca con mosca.

proceso, sobre todo para no perderse el glorioso momento en el que el luche comienza a soltar su aroma y por un instante se hace presente el mar en la cocina de la señora Pancha. Y por supuesto, también para escuchar los valiosos recuerdos familiares que revela con simpatía mientras cocina.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Preparación de una cazuela de cordero con luche a orillas del Río Palena.
- Lugar de inicio: Hospedaje Mirador del Río, La Junta o tu propia cocina.
- Lugar de término: Eso depende de ti, pero te recomendamos quedarte una o dos noches en el hospedaje con el pretexto de descansar post almuerzo.
- Distancia del recorrido: 6 km desde La Junta por el camino hacia Raúl Marín Balmaceda.
- Duración de la actividad: La preparación toma 1 hora y media aproximadamente.
- Consideraciones especiales: Si vas a ir al Hospedaje y quieres esta cazuela, llama por lo menos un día antes para que la señora Francisca se consiga el espinazo de cordero y ponga a remojar el luche.
- Reservas: Son necesarias. Contacto: (09) 97863826 - 84388285; **contacto@miradordelrio.cl**; **www.miradordelrio.cl**







RECETA: CAZUELA DE CORDERO CON LUCHE PARA 6 PERSONAS

≫ Ingredientes

- 6 tazas de agua.
- 6 presas de espinazo de cordero.
- 50 gramos de luche rehidratado.
- 3 dientes de ajo.
- 1/2 cebolla, tamaño mediana.
- 1/2 cucharadita orégano.
- 2 zanahorias o 1/4 de un zapallo, cortadas en cubos.
- 6 papas, cortadas en cubos.
- 1/2 taza arroz blanco.
- 1/4 taza aceite vegetal.
- Cantidad a gusto (recomendable 1 cucharadita por plato): Sal, cilantro picado, chalotas o ciboulette

≫ Preparación

Lo primero que debes hacer para realizar esta rica receta es dejar remojando el luche el día anterior para que se rehidrate. Después de al menos 12 horas en el agua, es momento de lavar las hojas con agua corriendo, para quitarle las piedrecillas que pueda traer. Resérvalo y comienza a trabajar en tu olla.

Sofríe con aceite, la cebolla, el ajo y la zanahoria con un poco de orégano y sal. Parte el espinazo de cordero, ponlo en la olla junto con el sofrito y agrega agua hasta que cubra el cordero. Luego incorpora el luche y sal a gusto y deja cocinar por 45 minutos. Respira hondo, que ya empieza a oler rico.

Ya pasado el tiempo, es momento de colocar las papas y el zapallo. Espera otros 15 minutos e incorpora el arroz. Deja cocinar hasta que el arroz esté listo.

Sabemos que tú y tus compañeros ya tienen hambre, pero deja reposar unos 10 minutos, para que los sabores se terminen de mezclar en forma perfecta. Sirve los platos, procurando poner una pieza o más de cada ingrediente y puedes decorar con un poco de cilantro, ciboulette o chalotas, según el gusto de tu consumidor. ¡Y a disfrutar!

ENCUENTRA UN TESORO ESCONDIDO, RAÚL MARÍN BALMACEDA



Puerto Raúl Marín Balmaceda es un pequeño poblado emplazado en la desembocadura del río Palena, que poco a poco empieza a salir del anonimato para mostrar sus encantos, que incluyen bosques, dunas, mar y abundante fauna marina. Haz un recorrido a pie para ver sus bellezas naturales o toma una excursión por sus canales para ver delfines, lobos marinos y aves.

Pocos saben que este pequeño poblado en realidad es una isla, rodeada de aguas dulces y saladas. Por un lado está el río Palena y su delta, por otro el fiordo Pitipalena y el canal de Garrao, y al frente el Golfo Corcovado. Por años fue el secreto mejor guardado de la Patagonia, ya que sólo tenía acceso marítimo, por el río o en avioneta, pero desde 2009 se inauguraron un camino y un transbordador que cruza el Palena, conectándolo al continente y abriendo sus puertas a los viajeros. En aproximadamente una hora y media se puede acceder desde La Junta.

Fue en este sitio donde comenzó la colonización de toda esta zona. Los primeros intentos se remontan a la última década del siglo XIX con la fundación de la **Colonia Isla Los Leones** (1888 - 1889), la cual fracasó por las distancias que separaban a la población y los lugares de pastoreo y también por la falta de apoyo estatal, pero continuaron los intentos. La colonización fue lenta, básicamente realizada por el constante flujo de inmigrantes chilotes, buscando territorios para la extracción de madera. No fue hasta la década del '30 que se constituyó oficialmente el villorrio de Puerto Palena, lo que sirvió de puerta de entrada para la exploración y colonización de las tierras interiores.

Hoy, **Puerto Raúl Marín Balmaceda** es un pueblo establecido, aunque no llega a los 400 habitantes. Cuenta con servicios como carabineros, posta rural, escuela básica y una estación de radio, aeródromo, negocios, alojamiento y restaurantes. No tiene combustible ni bancos, así es que debes planificar antes de visitarlo.





Te darás cuenta de que la fisonomía del pueblo es de lo más particular: casas dispersas, unidas por calles de arena que parecieran no tener un orden establecido y que hacen fácil equivocar el rumbo en un sitio tan pequeño. Las casas colindan con el bosque y con las dunas, que siempre amenazan con seguir avanzando hacia el interior. El ritmo de vida es excesivamente pausado y a ratos pareciera que no vive ni un alma en el sector, pero si hace calor, de seguro encontrarás a la mitad del poblado en alguna de las múltiples playas cercanas, porque si hay algo que aquí abunda, son largas costas donde uno puede darse un chapuzón.

RMB, como suelen abreviar el nombre del poblado, es el sitio ideal para recorrer a pie, porque todo está a la mano: bosque, playa, dunas y ríos. Lleva agua, algún snack, un par de zapatillas y sale a explorar la isla. Ya te contaremos con más profundidad de los senderos por el bosque siempre-verde, pero por ahora te adelantamos que todo el centro de la isla es un bosque de lumas, arrayanes, canelos, tepas y coigües, entre otras especies, hogar de cientos de aves. Si decides entrar ten cuidado, porque es fácil perderse y puedes pasar mucho rato buscando una salida. Prefiere los senderos habilitados.

La playa es el patio trasero del pueblo. Puedes caminar por horas (ojo eso sí con las mareas), acompañado de distintas aves, algunas marinas como el pato lile, el pato jergón, cormoranes, martín pescador o hualas, de campo como las bandurrias y queltehues, y otras del bosque como chucaos y hued hued. Es un paseo de mucho relajo y silencio, que se puede hacer todas las veces que uno quiera, porque está ahí a sólo un par de metros del poblado.

También puedes conocer más de cerca estos canales, fiordos y ríos en lancha o en kayak. Eso sí, los cambios de marea y el viento son decisivos a la hora de embarcarse, así es que debes coordinar bien tus excursiones y ser flexible en caso de tener que hacer un cambio.

A lo menos te recomendamos hacer un viaje hacia el Grupo de Islas Las Hermanas, islotes que son visibles a lo lejos desde la playa. Aquí se juntan unos mil ejemplares de lobos marinos, donde se distinguen claramente los enormes machos rodeados por su harén de féminas y una que otra cría. La convivencia a primera vista parece de lo más pacífica, durmiendo a pata suelta entre las rocas y la brisa marina, pero de vez en cuando la paz se pierde, especialmente si otro macho se acerca al harén, lo que puede ocasionar feroces peleas.



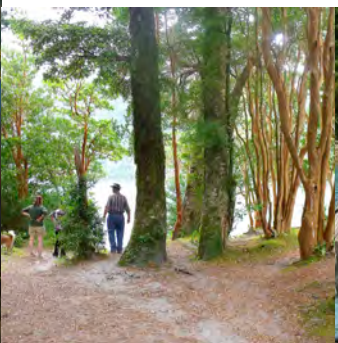
TIPS VIAJEROS

- Si te interesa un tour guiado en lancha o kayak por los alrededores de Raúl Marín Balmaceda, puedes contactar Patricio Merino, Kawelyek Expediciones; (09) 75429056; **contacto@kawelyek.cl**; **www.kawelyek.cl**.
- A tres kilómetros del pueblo se encuentra el ecolodge Fundo los Leones (**www.fundolosleones.cl**), donde Mauro y Mery te recibirán como si fueras parte de su familia. Las habitaciones de madera se encuentran aisladas junto al fiordo Pitipalena, donde podrás ver amaneceres perfectos desde tu cama o salir a explorar una playa enorme y solitaria.
- Si quieres aprender de las especies marinas que recolectan los pescadores y mariscadores, acércate al embarcadero del pueblo, que es el principal punto de actividad económica del pueblo. La mayor parte de la población se dedica a la pesca, y aquí todos los días se puede apreciar el ir y venir de embarcaciones que salen al mar.
- Si lo tuyo es la investigación científica, puedes coordinar una visita a la Reserva Privada Añihué, (**www.anihuereserve.com**), creada con el objetivo de preservar la biodiversidad única de este complejo sistema de fiordos. Solamente se puede acceder navegando.

En la ruta de ida y de vuelta debes ir siempre atento al mar, ya que en esta zona abundan los delfines australes, conocidos en el sur de Chile como toninas. Es común verlos comiendo en grupos de tres a cinco ejemplares y, con un poco de suerte, a veces les gusta mostrar sus dotes de surfistas indiscutidos, jugando en la estela que dejan las embarcaciones, haciendo grandes saltos y piruetas. Con muchísima más suerte, de tanto en tanto, también se acercan ballenas azules al sector o es posible ver sus enormes chorros de agua en el horizonte. ¡Ten siempre tu cámara preparada para la acción!

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por Raúl Marín Balmaceda.
- Lugar de inicio: Centro del pueblo.
- Lugar de término: El sitio que tú elijas.
- Distancia del recorrido: Variable.
- Duración de la actividad: Una a varias jornadas.
- Consideraciones especiales: Ten precaución si decides entrar al bosque, ya que es fácil perderse. Siempre prefiere los senderos habilitados. Los cambios de marea y el viento son decisivos a la hora de embarcarse por alguno de los canales marítimos o ríos del sector. Lleva bloqueador solar, agua, lentes y gorros de sol, además de un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: No son necesarias.







VE AL ENCUENTRO DEL MAR RECORRIENDO EL SENDERO CHUCAO

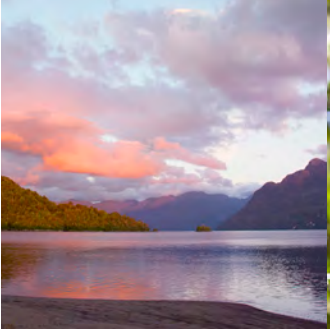


Caminar por la orilla del mar. La arena en los pies. El viento en la cara. El ruido incesante de las olas. Respirar el olor del bosque. Sentir que estás lejos y que el momento no puede ser más perfecto. Si necesitas un poco de tiempo en silencio para disfrutar la naturaleza, en Puerto Raúl Marín Balmaceda es muy simple: camina el sendero Chucao y siente.

Caminar un rato, solo o acompañado e ir al mar, que siempre es un privilegio, es algo que puedes hacer si tomas el **sendero Chucao** en Puerto Marín Balmaceda. En la plaza del pueblo se encuentra la **Asociación de Turismo y Comercio** del poblado, donde te podrán dar mayor información sobre el lugar si así lo requieres. El sendero comienza a un costado de la escuela, en la Avenida Costanera y está señalizado por un letrero con su nombre a la entrada. Este camino es utilizado por los lugareños, por lo que se mantiene en buen estado gran parte del año. Su complejidad es baja, así es que agarra mochila, agua, protector solar y snacks, y parte a hacer un recorrido que te permitirá sentir, escuchar y pensar.

Primero atravesarás el bosque que se encuentra a la orilla del pueblo. Te encontrarás rodeado de coigües de gran tamaño, barbas de viejo o liquen de los árboles, distintos tipos de helechos, lumas, canelos, entre otros tipos de árboles. Si tienes suerte y eres silencioso podrás toparte con algún chucao, el pájaro que da el nombre al sendero y al que reconocerás por ser pequeño y con el pecho de un color naranja oscuro. Quizás lo más característico es su potente canto, que de seguro acompañará gran parte de tu recorrido. Esta parte del camino se caracteriza por el verde presente en todos lados, hojas, troncos, raíces. ¿Cuántas tonalidades alcanzas a ver?

Tras salir del bosque llegarás a las dunas, que están rodeadas de frutillas silvestres. Cerca de ahí hay un mirador rústico que da una vista panorámica de la costa. Lo que ves es el Golfo del Corcovado, y las islas que divisas a lo lejos son los islotes Las Tres Hermanas, donde habitan lobos marinos y cormoranes. Sigue la senda y camino de acceso hasta que puedes bajar a la playa. Se llama La Boca y es la única orilla continental de Aysén donde se puede





TIPS VIAJEROS

El cementerio del poblado es uno de los más antiguos de la zona, con tumbas de los colonos desde los primeros esfuerzos de poblamiento en esta zona. Es un buen sitio para recorrer la historia del lugar a través de nombres y fechas.

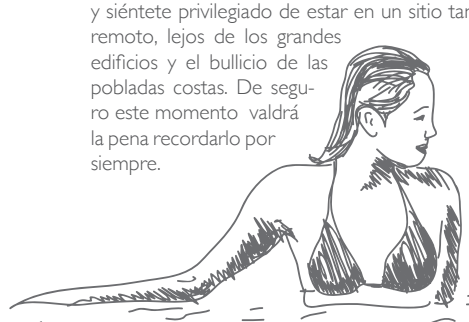
ver el mar abierto. Así es que camina sobre la arena y aprovecha de sentir el viento en tu cara. No es recomendable meterse al agua, porque es demasiado fría, y principalmente porque no está habilitada para el baño y no hay socorristas.

Al sur de la playa encontrarás el Acantilado Vivo, y puedes regresar por la orilla de la costa hasta una senda vehicular ubicada a la orilla del bosque. Vas a caminar teniendo a tu derecha el bosque y a tu izquierda una vista al fiordo Pitipalena, el faro y las montañas con bosque siempre-verde. El fiordo es hogar de muchas aves, es un lugar ideal para su observación y algunas buenas fotos. No dejes de vigilar el mar, porque cuando menos lo esperes puedes ver delfines australes, conocidos en la zona como toninas, revoloteando en la orilla, dando saltos o piruetas.

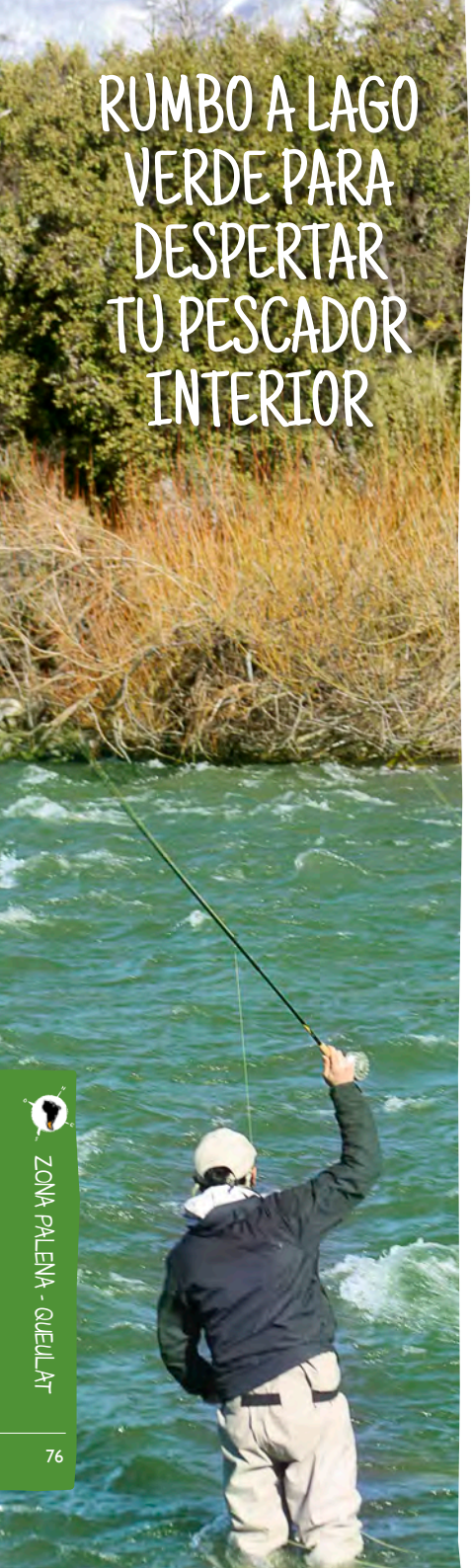
El circuito termina en el sector del embarcadero, donde se encuentra el cementerio, al lado derecho del camino. Antes de dejar la senda, detente una vez más, respira profundo y siéntete privilegiado de estar en un sitio tan remoto, lejos de los grandes edificios y el bullicio de las pobladas costas. De seguro este momento valdrá la pena recordarlo por siempre.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Caminata suave por el sendero que lleva a la playa en Puerto Marín Balmaceda.
- Lugar de inicio: Entrada al sendero a un costado de la escuela en la Avenida Costanera.
- Lugar de término: Cementerio en la zona del embarcadero.
- Distancia del recorrido: 7,3 km
- Duración de la actividad: 2 - 4 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Es un sendero fácil y usado por los lugareños. La playa no está habilitada para el baño, así es que si decides nadar lo haces bajo tu responsabilidad. Lleva agua, mapa y ropa adecuada.
- Reservas: Actividad autoguiada.




RUMBO A LAGO VERDE PARA DESPERTAR TU PESCADOR INTERIOR



Entre La Junta y Lago Verde fluyen algunas de las mejores aguas para la práctica de pesca recreativa en Aysén. Antiguamente estas aguas fueron un duro desafío para los colonos, pero hoy son los pescadores los que desafían sus aguas y han llenado de fama este lugar.

No hace muchos años el eje entre La Junta y Lago Verde no tenía conexión vial. El Estado demoró años en conectar este pequeño pueblo fronterizo con el resto de la Región, por los desafíos de ingeniería que significaba trazar un camino entre tantos lagos, ríos y arroyos. Imagina lo complicado que era el tropeo (movimiento de animales) desde los campos interiores hasta los centros de ventas cercanos a La Junta o Puyuhuapi. Los troperos cabalgaban hasta 15 días para llegar a La Junta, bordeando un sinfín de ríos y arroyos, hasta cruzar el nacimiento del río Rosselot en balsa ¡Con animales y todo!

Ahora las cosas son mucho más fáciles y puedes llegar a Lago Verde en apenas una hora y media por la Ruta X-13, aunque claro, si eres pescador, es probable que te demores varias horas y hasta días en recorrerlo, porque estas aguas seducen a cualquiera que conozca de cañas y moscas. De fama mundial, el trayecto de la Ruta X-13 es un verdadero corredor de lodges y campos, donde fanáticos de la pesca con mosca pagan millones y millones de pesos para tener el privilegio de venir por algunos días y probar sus capacidades y suerte. Si buscas vivir este tipo de experiencia especializada, tienes varias alternativas con diferentes estilos de servicio, acomodaciones y paquetes, incluyendo: **Lodge El Ensueño** (**www.ensuenolodge.cl**), **Lodge Chucao Rosselot** (**www.chucaolodge.com**), **Lodge El Patagón** (**www.southernchilexp.com**), el **Martín Pescador Lodge** (**www.martinpescadorfishing.com**) y **Patagonia Basecamp Lodge** (**www.patagonian-basecamp.com**).

Si no quieres invertir los recursos en un paquete especializado, o si sólo quieres dedicar un día o dos a la pesca, hay muchas opciones para probar las aguas por tus propios medios o guiado por profesionales de la zona,



que conocen los secretos de cada río y lago. Encontrarás una amplia población de truchas marrones y arcoíris silvestres, generosas en número y tamaño (entre 30 y 50 cm), además de sitios específicos con salmones del Atlántico y Chinook.

Te damos algunas pistas para que puedas probar tu suerte y tratar de atrapar un buen trofeo:

- **Río Palena:** Puedes pescar embarcado o desde la orilla, con oportunidades muy diversas dada la gran cantidad de ríos afluentes y condiciones cambiantes. Hay secciones aptas para la utilización de moscas secas y de ninfas, especialmente en las áreas barrosas y pocos profundas. También, las hay con gigantes árboles inundados que mandan el uso de streamers para atraer a los peces que aguardan en los pozones.

- **Río Quinto:** Tomando un breve desvío desde la ruta X-13, se ubica este río en el valle del mismo nombre. Aquí puedes disfrutar de una buenísima pesca deportiva desde la orilla, utilizando moscas secas y ninfas.

- **Lago Claro Solar:** Se ubica en el valle de Mirta, tras un breve desvío desde la ruta X-13. Puedes hacer pesca con mosca o técnicas de trolling. En ambos casos, el uso de streamers profundos son recomendables.

- **Lago Rosselot:** El lago recibe las aguas (y peces) de dos ríos afluentes, el río Bordali y el Figueroa, lugares ideales para practicar la pesca de orilla. También, si cuentas con embarcación, puedes encontrar gran cantidad de árboles inundados y paredes de rocas, lugares ideales para encontrar truchas en sus profundidades.

- **Río Rosselot:** Este río es una carretera para el movimiento de truchas que pasan entre el lago y el río Palena. Busca las truchas morrones escondidas en los pozones y raíces de árboles y las truchas arcoíris en las áreas barrosas y remolinos.

- **Río Figueroa:** Cerca de la localidad de Lago Verde se encuentra otra "carretera de truchas", esta vez conectando lago Verde y lago Rosselot. En las secciones más tranquilas, como en su desembocadura en el lago Rosselot, puedes capturar excelentes peces. Las moscas secas son las más utilizadas, pero también puedes probar streamers y otras moscas para áreas profundas.

- **Río Pico:** Cercano a la frontera con Argentina, es perfecto para los amantes



de la pesca de orilla y para los que gustan descifrar las corrientes y remansos de un río. Un lugar apto para disfrutar de estas aguas es el **Fundo El Maitenal** (Contacto: (09) 91566856; **claudiosotosolis@hotmail.com**), donde puedes terminar la jornada con un buen asado al palo.

Lago Verde: Pescar en las aguas turquesas de este lago es una experiencia entretenida y más que fotogénica. Sus aguas fluyen por el río Figueroa hasta llegar al lago Rosselot. Es un área apta para realizar pesca recreativa de orilla y si cuentas con embarcación, puedes hacer pesca con mosca o técnicas de trolling.



TIPS VIAJEROS

- **Para pescar en Chile necesitas una licencia de pesca.** Es un trámite sencillo, que puedes hacer en **www.sernapesca.cl**. En Chile existen leyes que regulan la pesca recreativa, destinadas a la protección del medio ambiente y la preservación de los recursos naturales, como limitar la cantidad de peces que se pueden extraer por día, y también el tamaño mínimo de éstos. Recuerda siempre que en la región de Aysén se promueve la pesca con devolución.
- **¡Ayuda a detener el didymo!** El alga Didymo (Didymosperia geminata) es altamente invasiva y ha contaminado ríos por todo el mundo, incluyendo Aysén. Para detener su propagación es importante que una vez terminada la actividad diaria de pesca, o si cambias de cuerpos de agua, remuevas, laves y seques tus implementos. Infórmate en **www.didymo.cl**.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Pesca recreativa.
- Lugar de inicio: La Junta
- Lugar de término: Lago Verde o La Junta
- Duración de la actividad: 1 – 7 días.
- Estacionalidad: Septiembre – mayo.
- Consideraciones especiales: Para pescar en estas aguas requieres una o dos cañas de 3 m, peso seis. Una armada con línea profunda y otra con línea flotante. El carrete necesita entre 75 – 125 m de backing, 10 – 12 kilos de capacidad, y líneas de medidas 5, 6, 7 y/o 8. Los líderes necesitan ser de 3 metros 5X con tippet de 5X y 6X. Algunas recomendaciones de moscas secas incluyen: Dragonfly (azul/oliva, tamaños 4 y 6 - enero hasta marzo); Bomber (negro, gris y naranja, 2 y 4); hormigas chernobyl (6); Elk hair caddis (café y gris, 12 y 14); Midge (18 y 22) y Midge pupa (blanco y negro, 20 y 22). Ninfas recomendables: Hare's ear (10 y 14); Pheasant tail (10 y 14); Gold bead ninfa (10 y 14) y el Stonefly ninfa (negro, 2 y 6). Streamers (inundables) incluyen: Wooly Bugger (negro y oliva, 2 y 4); Bunny Leech (negro y oliva, 2 y 4); y Muddler (2 y 4).
- Reservas: En el sector de La Junta – Lago Verde existe una variada oferta de operadores y lodges que ofrecen navegación y pesca con mosca guiada. Algunos incluyen arriendo de equipo.

- Claudio Soto - Lago Verde, Los Pioneros 294; (09) 91566856; **claudiosotosolis@hotmail.com**
- Lago Negro Lodge - Fundo la Meseta, Ruta X-13, Km 12, camino a Lago Verde; (09) 83557157; **lagonegrolodge@hotmail.com**; Facebook: Lago Negro Lodge
- Espacio Y Tiempo Hotel de Montaña – La Junta, Carretera Austral 399; (067) 2314141; **info@espacioytiempo.cl**; **www.espacioytiempo.cl**
- Excursiones Javier Villegas – La Junta, Moraleda s/n; (067) 2314162 - (09) 77049853, **irenehh_1@hotmail.com**; Facebook: Francisco Javier Villegas Mancilla
- Entre Aguas Excursiones – La Junta, Camino a Raúl Marín Balmaceda (X-12), Km 6; (09) 97863826; **entreaguaspatagonia@gmail.com**; **www.miradordelrio.cl**
- Patagonian Basecamp – La Junta, Carretera Austral Km 310; (09) 79996873; **marcel@patagonian-basecamp.com**; **www.patagonian-basecamp.com**
- Vientos Del Sur – La Junta, Moraleda 12; (09) 87598900; **vientosdelsurpatagonia@yahoo.cl**
- Turismo Ruta de Los Pioneros - La Junta; (067) 2314308; **javierpesca@gmail.com**; Facebook: Francisco Javier Villegas Mancilla



VERANO EN LA PATAGONIA ES SINÓNIMO DE ASADO AL PALO



Nadie puede pasar por la Patagonia sin probar el delicioso cordero asado al palo. Aprende aquí el secreto de su preparación y su importancia en la cultura aysenina.

"Nuestros bisabuelos y tatarabuelos vinieron a colonizar la Patagonia, y se dieron cuenta de que para trabajar en estas tierras requerían de harta ayuda. La manera más rápida y fácil para trabajar en el campo fue ayudándose entre familiares y vecinos, y trabajar en equipo. Hoy eso es tradición en la Patagonia, ya sea para hacer una marcación, esquila, señaladas o cualquier actividad típica del campo. Cuando terminábamos el trabajo, celebrábamos con un asado, que llamamos Asado al Palo. Una gran fiesta que es más que sólo comida. Los mejores asados llevan acordeón, chistes, bailes, y los comensales se pasan una cantimplora de cuero, llamada bota, llena de vino. Con la llegada de la primavera, en los últimos días de septiembre, nacen los primeros corderos. Cuando ya alcanzan los 11 kilos, todos quieren la oportunidad de disfrutar de un delicioso cordero al palo. Ni hablar de los meses de diciembre y enero, en donde la demanda aumenta un 300% con las fiestas de Navidad y Año Nuevo, ya que es tradición agasajarse en familia y amigos. ¡Un Asado al Palo al estilo patagón es una fiesta obligada!", nos cuenta **don Cristian Solís**, patagón de tomo y lomo, nacido y criado en el pueblo de Lago Verde.

El cordero nunca se presenta solo, sino que se acompaña de tortas fritas, pebre cucharead, dos a tres variedades de ensalada, papas cocidas y el buen vino tinto.

A continuación te presentamos algunos secretos de don Cristián, para asar un cordero al palo sin que quede duro.

Ve a buscar tu boina, che, y ¡manos a la obra!

Primer paso: consigue un cordero y los ingredientes

- 1 cordero de 13 a 15 kilos.
- 1 salmuera en botella de vino con corcho. Es una mezcla de agua caliente mezclada con una cabeza de ajo, 3 cucharadas de





sal, 2 cucharadas de orégano molido, 1 cucharada de pimienta y aliño completo. Talla cuatro cortes en el corcho para que el líquido se filtre por la botella cuando esté boca abajo. También la venden en supermercados pero no es lo mismo.

- 5 kilos de papas de la zona y 1 cabeza de ajo. Sabe mejor cuando puedes ver el campo donde crecieron.
- 1 ramito de cilantro fresco. Si es del invernadero, mejor todavía.
- 1/2 kilo de limones y 1 cucharada de sal.
- Ensaladas: 2 o 3 opciones. Comienza con algo simple como una lechuga con limón, aceite y sal. Las otras opciones dependen de la disponibilidad y las ganas. En Patagonia se aprecian las raíces como zanahorias y betarragas, y otras frutas como el tomate o el pepino.
- Tortas fritas y pebre cuchareado (ideal para acompañar el asado).
- Vino chileno: merlot, cabernet o carménère para verter en la bota.
- 1 acordeón y 1 guitarra.

Segundo paso (el más difícil): carnear el cordero

Se recomienda realizar esta tarea por lo menos 9 horas antes de ponerlo al asador para que la carne se "oree" (enfríe) y sea más fácil ponerlo en el asador, sellándose una vez al entrar en contacto con el calor y obteniendo un mejor sabor. Sacrificar un cordero es una de las actividades más antiguas en la historia de la humanidad, presente desde tiempos bíblicos. Si el acto se realiza de forma adecuada el cordero no debería sufrir, por lo mismo si no sabes cómo, es mejor que busques a un gaucho para que te enseñe.

Antes de realizar el sacrificio debes tener un cuchillo con buen filo, una fuente de vidrio con fondo plano y dentro de ella debes incluir cilantro picado, 1 cucharada de sal y 4 limones partidos por la mitad. Toma con la mano izquierda la parte del hocico del cordero, la rodilla izquierda en el suelo y con la rodilla derecha presionando levemente sobre la base de la paleta y costillas del cordero. De esta manera tendrás control sobre la acción. Con la mano derecha sujeta el cuchillo y pon la punta en la curva de la mandíbula. Luego ejerce una rápida presión con el cuchillo hacia abajo y calcula que haya atravesado la yugular. Procura no derramar sangre fuera del recipiente de vidrio para preparar la mezcla para el ñachi de cordero. Se va preparando en pocos minutos mientras la sangre está en estado líquido, mezclándola con cilantro y sal. Para cocer la mezcla agrega el limón y deja por no más de 10 minutos. Cuando esté coagulada, se corta en cuadrados dentro del recipiente o pírex y se sirve a los valientes mientras se faena el cordero. Ojo: comer ñachi puede provocar sueño por el alto contenido de hierro. ¡No te acerques mucho al fuego!

Una vez drenada la sangre de la carne, prepara el cordero. Se comienza sacando la piel de las patas, el pecho y los genitales. Una vez que tiene estos extremos abiertos, comienza a separar el cuero de la carne con los puños. Terminada esta etapa, se recomienda colgar el cordero de un extremo del garrón, para que la carne no se ensucie con la tierra. Cuando esté colgado, separa la piel de la carne con los puños, cuidando que no se salga la grasa del cuero. Luego haz un corte en el



cuero y tira de éste hacia abajo para que el animal quede sin piel. Como el cordero está colgado de un garrón, será fácil abrirlo para sacar los intestinos. Comienza a cortar con el cuchillo desde la panza hacia los genitales. Luego extrae los intestinos y vísceras, para dejar sólo los riñones, que están pegados detrás de las costillas. Corta la cabeza, ralla las costillas para abrirlas y deja colgado el cordero para que se enfríe.

Paso 3: tender el cordero en el asador

Una vez que el cordero está frío, ponlo sobre una mesa, con las costillas abiertas hacia arriba para comenzar a hacer los cortes correspondientes. Un asador es una herramienta de dos barras de hierro o espadas de aproximadamente 170 centímetros de altura, ensamblado para formar una cruz. Los extremos de la parte transversal tienen ganchos.

Debes empezar por charquear ambos cuartos para adelgazar la carne, de manera que cuando se esté cociendo, no queden crudos en el centro. En ambas paletas debes hacer lo mismo. Para eso, cortar las costillas contando desde la tercera hacia abajo. Una vez hechos los cortes, debes dar vuelta las costillas hacia abajo, de manera de adelgazar las paletas. Cuando estén hechos todos los cortes, procede a poner el asador instalando la punta entre la columna vertebral y la piel, de manera que salga a la altura del cuello. Los cuartos quedarán enganchados en el extremo del asador, para que el cordero quede abierto. Después amarra el cordero con alambre al asador, para que no se corra cuando se esté cociendo. En las paletas, que están hacia abajo del asador, poner una estaca atravesada en forma horizontal, para mantenerlas abiertas, al igual que con las costillas de las paletas, en donde pones dos pequeñas estacas en forma vertical. Una vez estaqueado el cordero y puesto en el asador, estará listo para ponerlo al fuego.

Cuarto paso: el asado al palo

Enciende el fuego media hora antes para crear brasas que ayudarán a proporcionar el calor necesario para que el cordero se dore de forma pareja. Evita fuego con llamas directas al cordero porque podrían quemarlo. Pon el cordero con las partes de las costillas hacia la dirección del fuego, clavando el asador en la tierra a unos 70 centímetros del fogón y dando una inclinación de entre 70° y 60° para que se comience a cocer. Siempre es importante ir probando el calor que llega







al cordero, lo que se puede hacer poniendo la mano lo más apegado posible a la superficie del cordero que está orientado hacia el fuego. Si la mano aguanta tres segundos sin quemarse, es porque está recibiendo buena temperatura. Es importante saber que la parte de las costillas es la más delgada del cordero y, por lo tanto, también la más delicada. Si se descuida, se podría quemar fácilmente. Por esta razón hay que estar atento a que las costillas no se pongan de color café.

Otro de los desafíos del asador es que los cuartos se cocinen parejos, lo mismo para las paletas. Si sientes que el calor está pasando a través de la carne, estará listo para dar vuelta. En este momento es cuando hay que poner las papas a hervir, de manera que cuando estén cocidas, también lo esté el cordero. Cuando uno lo da vuelta, es más rápido para cocerse, ya que la mayoría del trabajo se hizo en la primera posición.

Durante todo el proceso de cocción es importante ir atizando el fogón, de manera de distribuir el calor de forma homogénea con las brasas que se generan del fuego. El tiempo de cocción de un asado al palo varía entre tres a cuatro horas, dependiendo del tamaño del cordero y de la calidad del fuego.

Último paso: ¡disfrutar! (también puedes invitar al autor de este texto)

Cuando el cordero está listo, todos se juntan a compartir. Gran parte de la camaradería se crea durante la preparación del asado al palo. Para ayudar, alguno gauchos tocan acordeón y guitarra, otras parejas bailan rancheras y otros disfrutan de la amigable bota de vino. El encargado del asado es también el encargado de cortar la carne, garantizar que habrá suficiente para todos y, evidentemente, también es el que toca la mejor parte.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía popular. Asado de cordero al palo.
- Lugar de inicio: Al conseguir un cordero.
- Lugar de término: En una fiesta con acordeón, guitarras y baile.
- Duración de la actividad: 3 - 4 horas.
- Estacionalidad: Principalmente en verano.
- Consideraciones: Lo más importante es que la carne no se queme y seque.
- Reservas: La lista de gauchos y gauchas que ofrecen un asado de cordero al palo en la Región de Aysén es extensiva. Ofrecemos una pequeña lista con algunos de los mejores:
  - Camping El Maitenal - Lago Verde: Pioneros s/n; (067) 2573180; **claudiosotosolis@hotmail.com**
  - Fogón La Esperanza - La Junta: Fundo El Silencio. A 25 km al norte de Puyuhuapi por la Carretera Austral, al costado izquierdo encontrarás la entrada a un campo, debes ingresar y cruzar el puente, que se ve desde el camino y avanzar hasta el Fogón. Enviar mensaje de texto con anticipación a la Sra. Maglene al teléfono (09) 98321365 para coordinar la visita o a su hija Marioli en el negocio Casa Mayorga de Puyuhuapi.
  - Quincho Aquelarre - Puerto Aysén: Sector Valle Pangal s/n; Km 8 Sector Pasarela; (09) 94798741; **pangalpatagonia@gmail.com**; **www.casaturismorural.cl**
  - Quincho La Pancha - Puerto Aysén: Sector Río De Los Palos; Camino Laguna Los Palos s/n; Km 7; (09) 98878572; **contacto@ecoturismolapancha.cl**; **www.ecoturismolapancha.cl**
  - Restaurant Histórico Ricer - Coyhaique: Horn 48; (067) 2232920; **www.historicoricer.wordpress.com**
  - Estancia Punta Del Monte – Coyhaique Alto: Oficina en Coyhaique, Bilbao 398; (067) 2231601; **condores@puntadelmonte.cl**; **www.puntadelmonte.cl**
  - Quincho Don Santiago - Coyhaique: 23 km al sur de Coyhaique, desvío el fraile; (09) 87869820 - (067) 2524929; **contacto@casaturismorural.com**; **www.casaturismorural.cl**
  - Baqueanos de la Patagonia - Carretera Austral Ruta 7, Cerro Castillo s/n; (09) 87352346 - 78988550; **baqueanosdelapatagonia@yahoo.es**; **www.baqueanosdelapatagonia.cl**
  - Turismo San Lorenzo – Cochrane: El Fundo San Lorenzo está ubicado a 1.5 horas de viaje, al pie de Cerro San Lorenzo. Coordinar tu reserva con don Luis antes de llegar, por radio HF en frecuencias 3,789 y 4,580; (067) 2522326 - (09) 95619963 - 75618719; **cerrosanlorenzo@gmail.com**
  - Refugio y Camping Río Ñadis – Cochrane: Sector Río Ñadis, Carretera Austral, en Puente Río Barrancoso tomar el desvío (9 km) hasta el Refugio, Radio HF frecuencias 3,789 y 4,580; (09) 81851625; **lillischindele@yahoo.de**
  - Entre Patagones - Villa O'Higgins: Carretera Austral s/n; Casa 1, Acceso norte; (067) 2431810 - (09) 66215046; **info@ entrepatagones.cl**; **www.entrepatagones.cl**

COMPARTE LA HOSPITALIDAD GAUCHA EN EL FUNDO EL SILENCIO



Cuando cruces el puente sobre río Risopatrón y visites el Fundo El Silencio, encontrarás las obras de un verdadero gaucho, don Santos Altamirano: su fogón, su música, sus cuentos, su asado al palo y, su última creación, la Senda El Silencio, un hermoso sendero que serpentea entre bosques antiguos y el río Risopatrón.

Entender Aysén a cabalidad es un desafío ambicioso. Los paisajes cambian de mar a pampa, el clima es antojadizo y las costumbres parecieran ser demasiadas. Sin embargo hay lugares que permiten dar con la esencia de la Región sin la necesidad de estudiarla ni de recorrerla de extremo a extremo. Ejemplo indiscutible es el fogón del fundo El Silencio, refugio que te hará sentir que la Patagonia entera se puede congregar en un quincho. El responsable de esta gracia es el carismático anfitrión don Santos "Tito" Altamirano, quien con encanto patagón rememora anécdotas del campo sin jamás perder de vista el cordero al palo que lentamente cocina en su fogón. Tampoco olvida los mates, que tan bien vienen para hacer frente al hambre feroz que da mirar cómo se va dorando el tierno animal durante cuatro horas.

Historias hay de sobra para amenizar toda una noche, no en vano don Tito se inició como tropero - aquellas personas que mueven a caballo el ganado desde un lugar a otro- a los catorce años, tiempos en que hacía también de botero y donde aprendió el gusto por explorar. Lo ha hecho por años y aclara cuál es el verdadero sentido de la exploración: ir donde nadie jamás ha ido. Con ese espíritu participó en el trazado de la Carretera Austral, y en la actualidad continúa abriendo rutas, pero ahora para viajeros a pie.

¿Qué hacer además del generoso asado?

Lo primero, sentarte a conversar con don Tito y su señora Maglene, escuchando anécdotas de sus trabajadas vidas. Este gaucho de tomo y lomo además es un reconocido músico, que siempre realiza sus presentaciones vestido orgullosamente con su atuendo

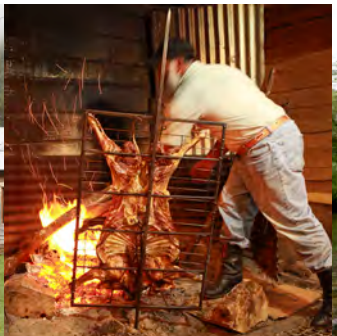
típico. Las canciones que acompaña con su guitarra, todas compuestas por él, describen algunas de las situaciones de su acontecida vida, como la tozudez que le permitió construir el puente que da acceso al campo y que le valió incluso una carta de felicitaciones del Presidente que verás enmarcada en las paredes del quincho.

La última obra que don Tito ha realizado en su campo es un nuevo sendero para trekking, el **sendero el Silencio**, de cinco kilómetros de largo rodeado por bosques de arrayanes, coigües, tepas, ciprés de las guaitecas y mañíos. La senda va bordeando el lado oeste del río Risopatrón (excelentes aguas para la práctica de pesca con mosca) y cuenta con puentes, pasarelas y señalética de excelente calidad. Todo hecho con las sabias manos de este hombre, junto a su equipo y estudiantes del liceo Juan Pablo II, de Coyhaique.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Trekking y vida rural.
- Lugar de inicio: Fundo El Silencio.
- Lugar de término: Fundo El Silencio.
- Distancia de la actividad: A 25 km de Puyuhuapi camino a La Junta. Al costado izquierdo encontrarás la entrada a un campo, debes entrar y cruzar el puente que se ve desde el camino.
- Duración de la actividad: 1 – 2 días.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: La señal telefónica no es muy buena en el fundo y muchas veces don Tito y la Sra. Maglene están en su campo, desarrollando sus labores diarias. Puedes probar tu suerte y llegar sin noticia previa o puedes contactar a su hija Marioli que trabaja en el negocio **Casa Mayorga de Puyuhuapi** y te ayudará a comunicarte.
- Reservas: Enviar mensaje de texto con anticipación a la Sra. Maglene al celular (09) 98321365, para coordinar la visita o a su hija Marioli en el negocio Casa Mayorga de Puyuhuapi.









SÚMATE AL RITUAL DEL MATE Y EL RITMO PATAGÓN

Más que una bebida, la yerba mate es una tradición en la Patagonia y la mejor excusa para sociabilizar y romper el hielo. No hay rincón donde no se arme la tradicional ronda de mates a la que seguro te invitarán. Prepárate y aprende un poco más de este símbolo patagón.

El mate da energía, hace más aguda la mente e incluso dicen que es antidepresivo, pero más importante que los beneficios de la misma yerba, es su capacidad para reunir a la gente; del simple gesto de juntarse a tomar mate nacen conversaciones sinceras, aumentan las confianzas y se crean amistades. El hecho de compartir el tradicional brebaje es un acto de confianza y como buen pueblo hospitalario, en Aysén te lo ofrecerán con frecuencia. Considéralo un honor y acepta la invitación a ser parte de la siempre especial ronda de mates.

La estimulante bebida es una infusión hecha de las hojas secas de la planta **Ilex paraguariensis** y ha sido usada durante miles de años por grupos indígenas del cono sur. Cuando los jesuitas llegaron a Paraguay observaron con qué intensidad se consumía y comenzaron a realizar plantaciones para poder comercializarla y tener un ingreso más estable, y de la mano de estos misioneros la popularidad de la yerba se expandió incluso hasta más allá de las regiones andinas. La tradición se instaló muy bien en Uruguay, Argentina y en zonas específicas de otros países. Actualmente, la yerba mate se cultiva en el sur de Brasil, en Argentina y Paraguay y se vende a través de Sudamérica, Medio Oriente, Australia, Nueva Zelanda, Europa, Estados Unidos, y en el resto del mundo.

En el caso específico de Aysén, la yerba mate hizo su recorrido con la migración de los pobladores; muchos de ellos provenientes de años de vida en el sur de Argentina. Pese a ello, el acto de consumirlo sigue ciertas pautas sociales y culturales propias, convirtiéndose en un ícono de la tradición.

Todo patagón empieza su día con un mate en ayunas y cree fielmente que compartirlo entre amigos y familia es el más grande gesto de cariño. Casi siempre amargo, pero a ve-

ces dulce con azúcar, se toma en el campo, pueblos y ciudades, en el trabajo, en las excursiones, en invierno, verano y a cualquier hora del día. Puede faltar café o leche en la casa pero jamás la yerba, de la que cada familia consume al menos dos kilos al mes.

No se suele servir en restaurantes; más bien es una tradición común en los hogares, zonas de camping, campos e incluso en los caminos y senderos. Al principio es algo difícil familiarizarse con su sabor amargo, pero cuidado... una vez que le tomes el gusto, te será difícil dejarlo.

¿Cómo prepararlo?

Todo comienza con el agua. Primero que nada debe calentar el agua a 70°C u 80°C. Si no tienes un termómetro a mano, la temperatura exacta es justo ANTES de que hierva. Nunca utilices agua hervida, y de preferencia que tenga bajo contenido de cloro. Llena tu termo y déjalo a un lado. Después, llena 3/4 de tu calabacín con yerba mate. Vierte el agua e introduce la bombilla hasta el fondo del mate y apóyala en uno de los bordes. A partir de allí, no deberás mover la bombilla.

La persona que sirve tiene una tarea muy importante: tomar los dos primeros mates, llamados "mate del zonzo", para probar la



TIPS VIAJEROS

Aunque la tradición es tomarlo amargo, algunos prefieren el mate con un poco de azúcar u otros ingredientes. ¿Ya probaste el mate pomelo? Se ahueca parte de un pomelo, se coloca la yerba, el agua, azúcar y a disfrutar. ¡No dejes de probarlo!





temperatura del agua y el sabor, antes de pasar el brebaje caliente a la primera persona que está a la derecha del "círculo". Cada persona bebe un mate completo, antes de devolverlo a la persona que sirve, quien lo llena nuevamente y lo entrega a la siguiente persona. Este proceso continúa hasta que la yerba comienza a perder su sabor (usualmente después de 10 mates dependiendo de la antigüedad de la yerba). Cuando eso ocurre se dice que está "lavado" y la persona que sirve lo desecha y pone yerba nueva.

Cuando alguien no desea tomar más, pero el mate sigue pasando en el círculo, la costumbre es decir "gracias" a quién sirve y regresarlo, de esta manera indicas que terminaste. Una vez que dices gracias, ya no te sirven más, ¡pero puedes seguir disfrutando de la conversación!

También en el rito hay maneras de ofender, y una de las graves es omitir a alguno de los participantes. Significa desprecio pues la esencia de tomar mate es lo democrático del acto: no distingue clases sociales, procedencia, color político y no se le niega a nadie.

¡Ya con mate en mano tendrás más energía para recorrer la Patagonia!

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Tradición regional. Aprende a preparar el brebaje típico de la Patagonia.
- Lugar de inicio: Apenas entres a un hogar aysenino.
- Lugar de término: Cuando des las gracias.
- Duración de la actividad: lo que dure la ronda de mate
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especiales: Puedes conseguir yerba mate en cualquier almacén de la Región y los mejores accesorios para el mate en La Casa del Mate, ubicada en calle Errázuriz 268, Coyhaique. Puede encontrarlos en Facebook: lacasadelmate.coyhaique o contactar por Email: **ventas@lacasadelmate.cl**
- Reservas: No requieres. Llegues tarde o temprano, siempre habrá disponible para ti.



PEDALEANDO POR PUYUHUAPI ENTRE CURANTO Y KUCHEN

Además de tener un paisaje privilegiado que mira directo al mar y es observado por el Parque Nacional Queulat, Puyuhuapi guarda en sus pequeñas calles las huellas que dejó su colonización. "Entre curanto y kuchen" se llama el libro escrito por señora Luisa Ludwig, socióloga e hija de fundador, nombre que logra resumir la cultura e historia de este pueblo.



Un puñado de alemanes visionarios buscando empezar una nueva vida al fin del mundo, un incansable explorador conocido como el "autor intelectual de la Carretera Austral" y un grupo de abnegados chilotes diestros con el hacha, son los protagonistas de esta historia.

La historia de Puyuhuapi comienza en la década de 1930, cuando alemanes de diferentes provincias comenzaron a buscar nuevas oportunidades ante la inminente llegada de la guerra. El Estado chileno ofrecía tierra gratuita a quiénes estuviesen dispuestos a trabajarla y la Patagonia sonaba como una tierra con interesantes oportunidades. En diferentes años llegaron Karl Ludwig, Otto Uebel y Augusto Grosse, para explorar la zona y buscar un lugar donde asentarse. Cosas del destino o no, se encontraron, unieron sus esfuerzos y llegaron a una bahía de belleza inigualable, protegida y muy rica en recursos forestales.

Decidieron que ése sería el lugar para traer familias alemanas y formar una colonia. Pero la tarea no sería fácil. No solamente debían pasar la barrera burocrática para conseguir los permisos con el Estado chileno, sino que debían construir de cero un lugar apto para vivir, sembrar y criar animales para alimentarse, entre bosques impenetrables y húmedos. En medio de intensas lluvias lograron armar su primera base de operaciones, dos simples carpas que les servirían de refugio, y poco tiempo después fundaron el lugar como Puyuhuapi (1935), como el nombre del fiordo.

Grosse hizo un viaje a su Alemania natal para invitar a más conciudadanos a venirse a estos lugares, pero la guerra estaba ad portas, lo que le impidió entusiasmar a un



gran número. No obstante algunos llegaron, como Walter Hopperdietzel, Ernst Ludwig (hermano menor de Karl) y la primera mujer Hellen Behn, entre otros.

En paralelo, los colonos comenzaron a contratar obreros de Chiloé para que les ayudaran con las construcciones. Varios trabajaron como temporeros, pero muchos otros comenzaron asentarse con sus familias. Entre estos había verdaderos artistas de la tejuela, una actividad que dejó de manifiesto el enorme talento de los chilotes con el hacha. ¡Ya te contaremos dónde ver estas magníficas construcciones, que mezclan la cultura alemana con la chilota!



Poco a poco se fueron agregando más trabajadores y la pequeña comunidad original se vio agrandada con más mujeres, luego llegaron niños y pronto, más empleados y nuevos colonos. Hacia 1950 la colonia de Puyuhuapi era una verdadera colmena por su laboriosidad. Se organizaron como una cooperativa: Otto Uebel era ingeniero químico, pero su amor y conocimientos del campo, lo hicieron hacerse cargo de la ganadería. Walter Hopperdietzel era ingeniero textil y fundó la fábrica de alfombras que sigue funcionando hasta hoy. Ernst Ludwig estuvo a cargo del astillero, aserradero, talleres y construcción de casas. Helmut Hopperdietzel, estuvo a cargo de la comunicación con el exterior, primero como telegrafista y encargado de correos, y posteriormente en la construcción de caminos.

Por su parte, Augusto Grosse fue contratado por el Ministerio de Obras Públicas del Estado como explorador para la colonización de Aysén y para buscar posibles rutas de conexión que lograran unir las localidades. Recorrió y documentó todo Aysén, entregando los conocimientos para que en el futuro se pudiese construir la Carretera Austral. ¿A alguien le cabe duda de que era un visionario?

En 1971 Puerto Puyuhuapi fue reconocido oficialmente por el Estado Chileno y hoy es un pintoresco poblado que debes cono-



cer. Su mezcla única de culturas se nota en la arquitectura y en la gastronomía, donde abunda el kuchen, el apfelstrudel y el chucrut, pero también los pescados, el curanto, el milcao y el chapalele.

Recorre en bicicleta

La Cámara de Turismo de Puyuhuapi creó un recorrido por los hitos patrimoniales que han marcado la historia del lugar. Te sugerimos hacer el recorrido en bicicleta, para que no te pierdas detalle y alcances a conocer todos los sitios. Puedes arrendar una con la empresa local Experiencia Austral para hacer un tour independiente (hay mapas del recorrido en la Cámara de Turismo) o bien contratar con ellos un tour guiado. Algunos de los sitios que debes conocer:

- **Antiguo cementerio alemán:** Ahora es un pequeño parque donde se levanta un monolito con los nombres de los primeros colonos alemanes. Un kilómetro hacia el sur, a orillas del mar, se encontraba el cementerio chilote, que debió ser trasladado por la construcción del camino.
- **Senda de los colonos:** Paseo que cruza arroyos, praderas, un antiguo rodado y que finalmente se pierde en el bosque.
- **Iglesia católica:** Fue construida en 1966 al estilo de las iglesias de Chiloé y su primer sacerdote fue el Padre Antonio Ronchi, el recordado misionero de la Patagonia.
- **Casas Puyuhuapi:** Casitas de característicos techos construidas en los años sesenta. Aquí vivieron los trabajadores chilotes.
- **Casa Ludwig:** Es el primer edificio privado de la Región en lograr la designación de "monumento histórico", por el







Consejo de Monumentos Nacionales. Construido entre 1953 y 1960, por colono Ernst Ludwig, la casa de cuatro pisos, está hecha siguiendo la técnica alemana de construcción fachwerk, en base a cubos diagonales y modificada a la materialidad de la zona.

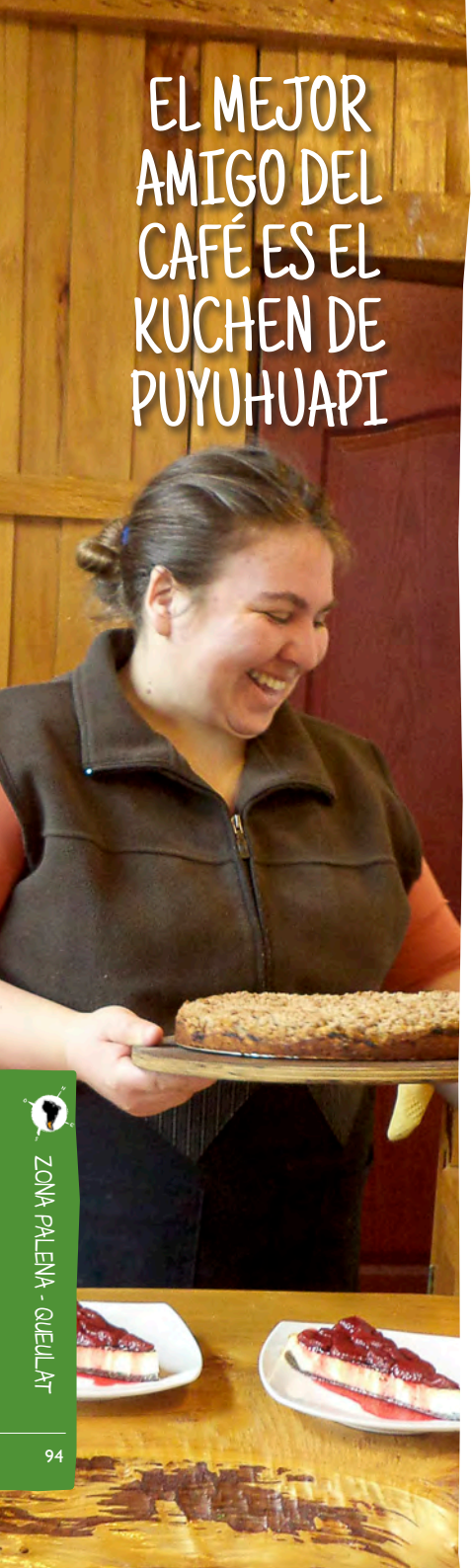
- **Rueda hidráulica de madera:** Servía para mover las máquinas de un taller de mueblería, generar electricidad y llevar agua a las casas.
- **Alfombras de Puyuhuapi:** Fábrica fundada por Walter Hopperdietzel y su padre a mediados de los años 40. Por tres generaciones, la fábrica ha dado empleo a mujeres de la zona, entre ellas, muchas chilotas, hábiles para el trabajo de telar. Se puede visitar.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por Puyuhuapi a pie o en bicicleta.
- Lugar de inicio: Austral Experience, Otto Uebel 36.
- Lugar de término: Austral Experience, Otto Uebel 36.
- Distancia del recorrido: Puedes diseñar tu propio circuito.
- Duración de la actividad: 1 – 3 horas
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: ¿Tienes hambre? Recomendamos un kuchen alemán - patagón, puedes encontrar en casi todos los cafés del pueblo.
- Reservas: Puedes hacer la actividad auto guiada. Si quieres arrendar bicicletas, contacta Adonis Acuña, el dueño del Experiencia Austral (**www.experienciaustral.com**), ubicada en Otto Uebel 36, Puyuhuapi: Contacto: (09) 87448755; **adonisgam_7@hotmail.com**;- **contacto@experienciaustral.com**.



EL MEJOR AMIGO DEL CAFÉ ES EL KUCHEN DE PUYUHUAPI



A los fanáticos de lo dulce les tenemos una receta infaltable (e infalible) para recordar su viaje por la Patagonia. Y a los que no se les da la cocina, tienen la opción de ir a probarlo en un pequeño café en los rincones de Puyuhuapi.

Comer bien no es algo que los colonos sacrificaron al venir a la Patagonia. Al contrario, en pocos años los pioneros de la Región fueron reinventando sus recetas típicas con la incorporación de sabores locales. En Puyuhuapi se festeja esta fusión de tradiciones gastronómicas una vez al año, generalmente en febrero, cuando celebran la **Fiesta Costumbrista entre Curanto y Kuchen,** nombre que da cuenta de la fusión de cocinas y de pueblos que se produjo en la zona por la migración chilota y alemana.

Pero no es necesario sincronizar tu viaje con el festival, si quieres probar un rico kuchen de la zona, **puedes visitar a la señora Adriana Baier en su café Los Mañíos del Queulat.** Hace un par de años, Adriana y su marido decidieron seguir un sueño, convirtiendo su hogar en esta pequeña cafetería con capacidad para 12 personas, donde ella misma está poniendo en práctica sus estudios de repostería, preparando exquisiteces típicas de la zona, además de excelentes cafés y expresos. El lugar está abierto invierno y verano, y además funciona como restaurante, así es que es ideal para parar a almorzar o cenar.

Su receta de kuchen está muy influenciada por la historia local. La repostería patagona es heredera de la tradición alemana, que llegó en recetas transmitidas de generación en generación por los colonos que llegaron a poblar la zona. Aquí algunas se adaptaron reemplazando los frutos por los que se pueden encontrar en forma silvestre en la Patagonia, creando una combinación única y con ello una nueva tradición.

Ahora, manos a la obra siguiendo las instrucciones de Adriana.



RECETA: KUCHEN (10 PORCIONES)

≫ Ingredientes

Para la masa:

- 2 tazas de harina cernida
- 1 cucharadita de polvos de hornear
- 80 a 100 gramos de azúcar granulada
- 1 pizca de ralladura de limón
- 125 gramos de mantequilla
- 1 yema de huevo
- 3 cucharadas de agua

Para el relleno:

- 125 gramos de mantequilla
- 1 cucharadita de canela en polvo
- 125 gramos de azúcar
- 200 gramos de harina
- 4 manzanas verdes
- 1 cucharada de agua

≫ Preparación

Vamos primero con la masa. Empieza juntando la mantequilla con el azúcar hasta que quede cremosa, para luego agregar la yema de huevo, la harina con polvos de hornear y agua, y mezcla hasta que se forme una masa cremosa. Mientras tanto precalienta el horno por 30 minutos a 150°C - 180° C. Pon aceite en un molde desmontable y coloca la masa con ayuda de una espátula. Deja en el horno por 30 minutos, con las llamas hacia afuera, si se hace en horno a gas.

Ahora pasamos al relleno. Ralla las manzanas haciendo una especie de puré y ponlas a cocer por 15 minutos con ocho cucharadas de azúcar y una cucharada de agua. En una procesadora mezcla 200 gramos de harina, 125 gramos de azúcar, canela en polvo, y los 125 gramos de mantequilla, hasta que se vea una textura de migas uniformes.

Una vez que la masa está lista, sácala del horno y rellena con las manzanas cocidas, para luego cubrir con las migas. Se mete de nuevo al horno por unos 20 minutos o hasta que las migas se doren. Saca del horno y espera que se enfríe antes de servir.

¡Y listo! ¡Ahora a disfrutar!

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Preparación de un kuchen estilo Puyuhuapi.
- Lugar de inicio: Tu cocina.
- Lugar de término: Con el postre perfecto tras una buena comida.
- Duración de la actividad: En una hora y media el kuchen debería estar ya enfriándose en la ventana.
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especiales: Aunque la receta es fácil necesitas algunos implementos específicos, como un molde con base desmontable y un procesador de alimentos, para que el kuchen quede perfecto de la manera más fácil posible.
- Reservas: Si deseas probar los kuchenes que realiza Adriana, puedes hacerlo en su café Los Mañíos del Queulat, ubicado en la circunvalación s/n, Puyuhuapi, celular: (09) 76649866 y en Facebook: losmanios.delqueulat.









EL PANORAMA PERFECTO, AGUAS TERMALES Y PATAGONIA

Tras largos días de caminata, navegación, paseos en bicicleta, kayak o cabalgatas, es bueno tomar un descanso y dejar que nuestros cuerpos se repongan para seguir viaje. En el área Puyuhuapi - La Junta tendrás distintas opciones para disfrutar del agua termal con estilos completamente diferentes.

Existen aguas termales a lo largo de casi toda la Región de Aysén, pero es en la zona Palena - Queulat donde está la mayor concentración. Además, se enmarcan en paisajes más que privilegiados, entre bosques siempre-verdes, canales y fiordos, estos últimos generados por efecto de la erosión glaciar de la corteza terrestre durante la última glaciación y del hundimiento del valle central debido a la actividad tectónica.

El agua termal en Palena - Queulat, se debe a la actividad volcánica de la zona, especialmente a la existente en el volcán Melimoyu, actualmente activo y cuya última erupción se estima que fue entre 8 mil y 11 mil años atrás. Te presentamos tres de las numerosas opciones de la zona, cada una con una lógica diferente y un nivel de desarrollo y precio distinto, para que escojas, o para que vayas a las tres y disfrutes de su variedad:

Las más cercanas a Puerto Puyuhuapi son las **Termas del Ventisquero Puyuhuapi**, a sólo seis kilómetros hacia el sur. Con piscinas que varían su temperatura entre los 35°C y 44°C, su emplazamiento permite tomar un reponedor baño mientras observas el mar y disfrutas de la exuberante naturaleza del lugar. Si el tiempo acompaña, es posible tomar un baño nocturno hasta las 23:00 horas. Además, el lugar tiene una cafetería, ideal para tomar una abundante once o mínimo comer un pastelito para completar la jornada de relajo.

Otra opción es el **Puyuhuapi Lodge & Spa**, que se encuentra al fondo del Fiordo Puyuhuapi. Para acceder hay que viajar 14 km al sur de Puyuhuapi por la Carretera Austral, donde tienen un estacionamiento y embarcadero para trasladar a los pasajeros al otro lado del fiordo. El lugar tiene la gracia de estar rodeado de tres aguas: la salada del mar,

la dulce que baja de la cordillera y las termales que surgen de la tierra. Este complejo, ubicado en Bahía Dorita, tiene tres termas al aire libre, con vista al fiordo y que también pueden ser utilizadas de noche. Además, cuenta con piscina techada y un completo spa con todo tipo de tratamientos basados en las propiedades del agua y barro, para salir como nuevo del lugar. Y si un día no es suficiente, estas termas tienen alojamiento de lujo, para los que quieran regalar o regalarse unos días en toda comodidad. Ojo eso sí, porque en temporada alta las instalaciones son de uso exclusivo de los pasajeros del lodge.

Más hacia el norte, en el Km 17 del camino a Puerto Marín Balmaceda desde La Junta, hay unas **termas rústicas en el Fundo El Sauce** , uno de los tantos campos de los colones que llegaron al Medio Palena desde la costa usando el río como vía de exploración. Una de estas familias, los Berger, han habilitado un acceso a las aguas termales que surgen en sus tierras. ¡Son únicas y maravillosas! Tras el ingreso al fundo hay que recorrer tres kilómetros hasta las piscinas construidas en forma rústica en piedra y madera de ciprés. Cuentan con camarines para cambiarse y secarse antes de volver a tomar la carretera. Durante los meses de enero y febrero, puedes ingresar de 9:30 a 20:30 de lunes a domingo. En otros meses debes contactarlos previamente para organizar una visita a este pequeño lugar mágico.





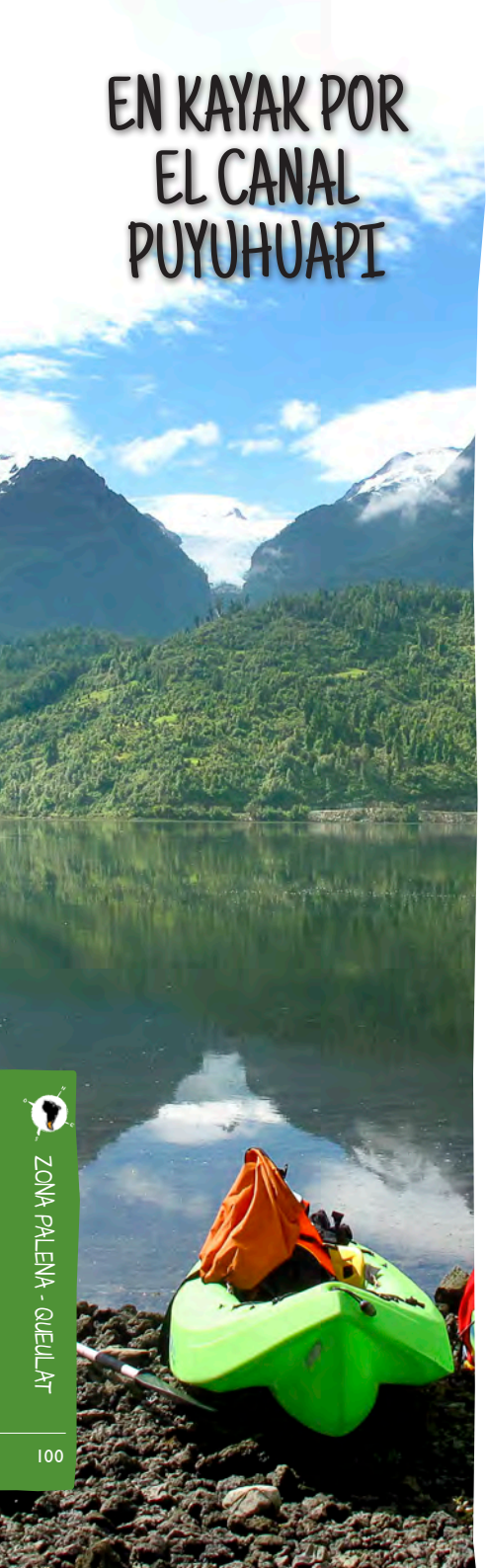




FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Visita a baños termales.
- Lugar de inicio: La zona de Palena - Queulat.
- Lugar de término: La zona de Palena - Queulat.
- Distancia de la actividad: Depende en la elección de la terma.
- Duración de la actividad: Depende de ti. Puede ser una pausa de una hora en la Termas El Sauce, puedes alargar el baño con una once si vas a las Termas del Ventisquero Puyuhuapi, o puedes desconectarte por varios días en el Puyuhuapi Lodge & Spa.
- Consideraciones especiales: Contacta previamente a los centros termales para informarte sobre horarios, precios y disponibilidad en el momento de la visita.
- Reservas: Durante la temporada turística, puedes llegar a las Termas del Ventisquero Puyuhuapi y las Termas El Sauce, sin reservas. Las instalaciones termales de Puyuhuapi Lodge & Spa, sólo están disponibles para pasajeros y debes confirmar los horarios de cruce de la embarcación.
- Termas del Ventisquero Puyuhuapi, Carretera Austral s/n; Km 6 al sur de Puyuhuapi; (09) 76666862 – 76776967; (067) 2314683; **termas-ventisquero@gmail.com**; **www.termasventisqueropuyuhuapi.cl**
- Puyuhuapi Lodge & Spa, Bahía Dorita s/n; Muelle Austral, 15 km al sur de Puyuhuapi; (02) 2256489; **info@patagonia-connection.com**; **www.patagonia-connection.com**
- Termas El Sauce, Km 17, Camino Raúl Marín Balmaceda (X-12); Claudio Berger, (09) 94542711; **alejvc@hotmail.com**

EN KAYAK POR EL CANAL PUYUHUAPI



Este fotogénico canal se abre paso entre montañas, bosques y una nutrida fauna marina. En kayak es posible pasar medio día a ras de agua, terminando la jornada con un merecido descanso en reconfortantes termas.

La experiencia del kayak no se compara a ninguna otra, especialmente cuando el fiordo Puyuhuapi se pone tan calmo que refleja todos los colores y relieves de las montañas en sus bordes. Sentado a la altura del agua todo se ve distinto: el movimiento constante del oleaje, el silencioso desplazamiento de la embarcación y la tierra firme allá a lo lejos. En un día como ese, la mejor manera de describir la experiencia de subirse a un kayak, está en una sola palabra: tranquilidad. Sólo el tripulante con su remo de doble pala, su embarcación de unos cuatro a cinco metros, y la naturaleza.

Remar por los fiordos asegura una experiencia única, viendo de cerca lobos marinos, delfines, aves costeras y también las que habitan en los bosques, porque acá la vegetación de las islas es tan exuberante, que prácticamente los bosques llegan al mar.

Comienza tu aventura en Puerto Puyuhuapi para ir a remar al fiordo que le da el nombre al lugar, del que no hay acuerdo en su significado, aunque provendría de vocablos huilliches. Puerto Puyuhuapi es un particular poblado que une la cultura alemana y la chilota. Se fundó en 1935 por cuatro inmigrantes alemanes que vinieron a Chile desde la actual República Checa, que con gran espíritu aventurero y el temor de una guerra decidieron partir a la aventura al fin del mundo. Si bien su idea inicial era traer a sus familiares lo antes posible, la Segunda Guerra Mundial retrasó sus planes hasta 1947. En el intertanto el puerto empezó a desarrollarse con el trabajo de estos alemanes y la constante inmigración chilota que pobló éste y otros puntos de la Patagonia, dando una fisonomía única en la arquitectura del lugar y sabores gastronómicos tan diversos que van desde el kuchen y mermeladas, a platos marinos como el curanto.

Si no estás viajando con tu propio equipo, la mejor forma de hacer la actividad que te proponemos es con un operador autoriza-



do, quien te proporcionará el equipo adecuado, además de un guía, cuyas indicaciones hay que seguir en todo momento, y que hace posible que esta práctica sea apta incluso para principiantes. La cita comienza en el muelle artesanal del poblado, donde se prepara todo el equipo de viaje para partir cerca de las 9:00 de la mañana y comenzar remando por el canal Puyuhuapi, también llamado Cay. Este canal conecta en su parte norte con el Pacífico a través del canal de Jacaf y su posición más al sur tiene acceso directo al océano abierto. A lo largo de este canal se desarrollan diversas actividades productivas, especialmente asociadas a la salmonicultura, que podrás ver en el recorrido.

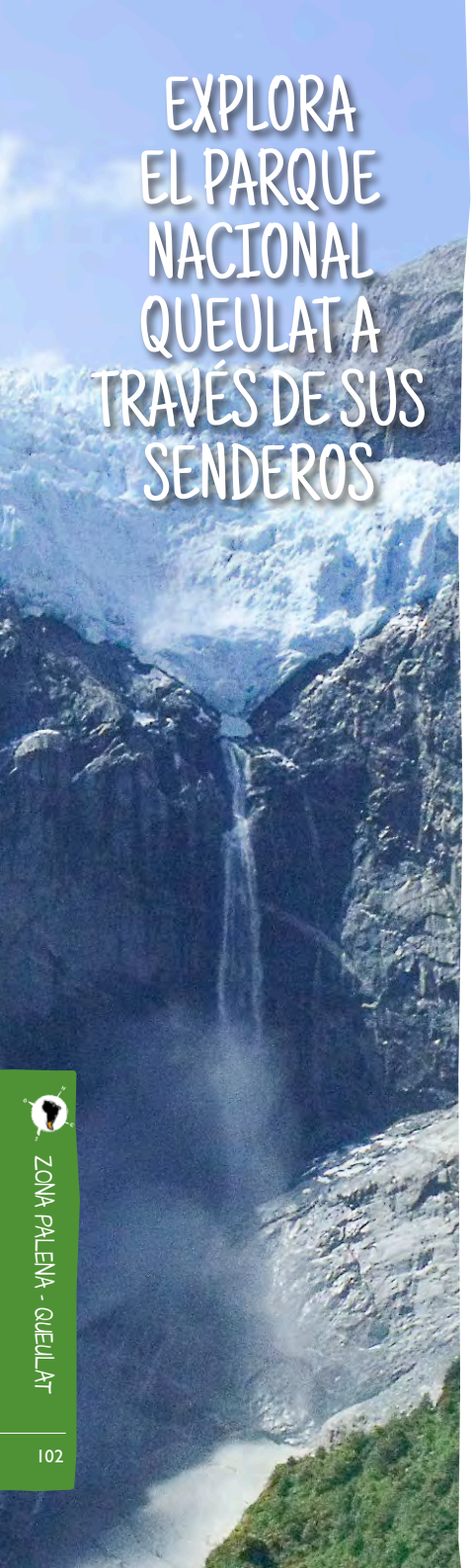
Ya con el traje de neoprén puesto, empezarás a remar teniendo siempre a tu izquierda la Carretera Austral. Durante el recorrido puedes observar gran variedad de aves, como cisnes de cuello negro, cormoranes, garzas blancas, martín pescador, petrel y pingüino de Magallanes, además de lobos de mar y delfines australes, también conocidos como toninas. Lo mejor de todo es que tu embarcación es sumamente silenciosa, así es que la fauna no escapa y uno puede tener la suerte de acercarse a pocos metros.

En el recorrido también divisarás el grupo de volcanes de Puyuhuapi y un poco más adelante una imagen que sin duda quedará para siempre en tu mente: la vista panorámica del Glaciar Queulat desde el fiordo Puyuhuapi. En este punto las aguas termales que brotan desde las rocas y se mezclan con el mar, son la mejor alternativa para tomar un merecido descanso bañándose en un pozón de agua caliente en las Termas Ventisquero y relajar los músculos cansados antes del regreso a Puerto Puyuhuapi.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Excursión en kayak, guiado.
- Lugar de inicio: Puyuhuapi.
- Lugar de término: Puyuhuapi.
- Distancia del recorrido: 6,5 millas náuticas de navegación.
- Duración de la actividad: 3 -5 horas.
- Consideraciones especiales: Si quieres tener un día todavía más activo, también existe la posibilidad de combinar la jornada de navegación con seis kilómetros de mountain bike hasta las Termas del Ventisquero Puyuhuapi, para luego regresar tras el baño termal en kayak por el canal Puyuhuapi hasta el muelle artesanal del pueblo.
- Reservas: En Puyuhuapi, puedes contactar: Experiencia Austral, Otto Ubel 36; (09) 87448755; **adonisgam_7@hotmail.com**; **contacto@experienciaustral.com**; **www.experienciaustral.com**.

EXPLORA EL PARQUE NACIONAL QUEULAT A TRAVÉS DE SUS SENDEROS



El Parque Nacional Queulat se puede recorrer a través de distintas caminatas que te permitirán acercarte a bosques, hielo, agua, lagunas altas, y sobre todo al ventisquero colgante que hace único a este lugar.

Sin ropa técnica, ni GPS, ni motores, decenas de exploradores se aventuraron desde el siglo XVI en las desafiantes e impredecibles tierras y mares del fin del mundo. Varios de ellos buscaban la mítica **Ciudad de los Césares**, según la leyenda una ciudad repleta de oro que habría sido fundada por náufragos españoles. En su búsqueda, el sacerdote Jesuita José García Alsué realizó una misión exploratoria en 1776 recorriendo estas tierras que hoy cruzan la Carretera Austral. Se internó por el río Queulat recorriendo parte del actual Parque Nacional del mismo nombre, hasta llegar a una cascada que se conoce como el Salto del Padre García.

Con la excepción de que los glaciares colgantes en esa época llegaban hasta al mar, los exploradores vieron un panorama muy similar al que puedes ver hoy: nalcas y helechos gigantes, bosques impenetrables y abundantes lagos y ríos.

Las 154.093 hectáreas de este parque están divididas en tres sectores: 1) Sector Angostura, que incluye el sector junto al lago Risopatrón y la laguna Los Pumas, norte de Puyuhuapi y la zona del Ventisquero hacia el sur del pueblo; 2) Sector Ventisquero (Km 200 de la Carretera Austral), donde se encuentran varios senderos con vistas al Ventisquero Colgante y su laguna y 3) Sector Portezuelo, donde están los senderos al Salto Padre García y Bosque Encantado.

El parque está ubicado a 165 km al norte de Coyhaique y es uno de los lugares favoritos de los fotógrafos de naturaleza y senderistas, gracias a su accesibilidad, belleza escénica y al plus de que gran parte del territorio aún permanece inexplorado.

Descubre la biodiversidad del Sector Angostura subiendo hacia la Laguna Los Pumas.

El sendero hasta la Laguna Los Pumas co-



mienza en la Carretera Austral, en un pequeño estacionamiento de vehículos ubicado al otro lado del camping de Conaf (Corporación Nacional Forestal). El camping cuenta con cuatro sitios para carpas, dotados de cobertizo, fogón, agua potable y baños con ducha (agua fría). Además es uno de los únicos hogares documentados de la famosa Ranita de Darwin, especie vulnerable, de apenas tres centímetros de longitud, que canta de día y le gusta tomar sol.

El recorrido (Distancia: 5,6 km, ida y vuelta; duración de la actividad: 4 - 5 horas aprox.):

Los primeros 2.500 m de la senda son el tramo más fuerte del trekking, con una eterna escalera que va cruzando un bosque. Camina atento porque esta zona se caracteriza por el crecimiento de chilcos, alimento preferido del pudú, el ciervo más pequeño del mundo. En este tramo existen dos miradores con vista hacia el lago Risopatrón, donde tendrás excelentes panorámicas. Luego de la dura pendiente, comienza un terreno más plano, con grandes árboles de coigüe, mañío, canelo enano y chauras, entre otros. Posteriormente, aparecen lengas achaparradas y ya al final del sendero, ñires. La laguna tiene una superficie aproximada de 25 ha, hábitat de diferentes especies de aves migratorias, especialmente en primavera. También puedes encontrar la violetilla del pantano (drosera uniflora), una planta carnívora de tres centímetros de altura. ¡Pregunta a los guardaparques cómo encontrarla!

Acércate a los hielos colgantes del Queulat en el Sector Ventisquero

TIPS VIAJEROS

Hay varias opciones para alojamiento en este sector del Parque, aparte del camping de Conaf. Reserva con anticipación en el Ecocamping Playa Arrayanes - Carretera Austral s/n; Km 227, cinco kilómetros al norte de Puyuhuapi; (09) 90785896; **campingarrayanes@gmail.com**; **www.campingarrayanes.com**. Otra opción es El Pangue Lodge, Carretera Austral Km 240 - Ribera Norte Lago Risopatrón; (067) 2526906; **info@elpangue.com**; **www.elpangue.com**. Además de alojamiento tienen restaurante, piscina temperada, sauna y piscinas de hidromasaje.







El ingreso al Sector Ventisquero del parque está a unos 20 km al sur de Puyuhuapi por la Carretera Austral. Una vez entrando al parque se debe estacionar en los sectores habilitados para ello, fuera del centro de interpretación ambiental. Desde este punto comienza el recorrido del Sendero sobre la Morrena, que es el más famoso y un hit en tu visita a la Patagonia.

El recorrido (Distancia: 6 km, ida y vuelta; duración de la actividad: 2 - 3 horas, aproximadamente):

Saliendo del Centro de Visitantes debes cruzar la pasarela colgante que se ubica sobre el desagüe de la Laguna Témpano, que genera un río con unos sorprendentes rápidos y grandes rocas. La vista ya es vertiginosa, y te darás cuenta de que el movimiento del puente le agrega un condimento adicional. Al cruzar la pasarela se encuentran señalizados dos senderos, uno a la derecha que lleva a la Laguna Témpanos y el otro a la izquierda, al Sendero sobre la Morrena, que es el que debes tomar. Tiene una longitud de aprox. tres kilómetros, en el que recorrerás bosques, tendrás vistas panorámicas del fiordo Puyuhuapi y la Laguna Témpano, y el gran final: la vista al Ventisquero Colgante.

El inicio del sendero es plano con una pendiente suave, abriéndose paso entre las especies de árboles, líquenes y helechos característicos de estos bosques húmedos. El segundo tramo del sendero comienza a subir por una pendiente con escalones entre grandes árboles con troncos cubiertos de enredaderas. Si quieres descansar vas a encontrar un punto con bancas, desde donde se observa el fiordo Puyuhuapi con el océano al fondo. Esta imagen permite apreciar lo grande que era originalmente el glaciar, que alcanzaba a tocar el mar.

TIPS VIAJEROS

- Además de este sendero, que es el más visitado, hay otros tres en esta zona que se pueden recorrer. El Sendero al Mirador Panorámico, de 200 m de longitud, accede a la confluencia de los ríos Ventisqueros y Desagüe, desde donde se observa el Ventisquero Colgante. El Sendero a Laguna Témpanos es de 600 m. Cruzando el río Ventisqueros por una pasarela colgante, se accede a la laguna en donde se observan los diferentes niveles de las aguas producto de la dinámica glacial. El Sendero Interpretativo El Aluvión se ubica en el área del Ventisquero Colgante. Es una senda corta con la información sobre aluviones ocurridos en el pasado.
- Si buscas alojar en este sector puedes hacerlo en la Posada Estuario Queulat, ubicada en el Km 192 Carretera Austral; (09) 99193520; **patricio@posadaqueulat.cl**; **www.posadaqueulat.cl**. Ofrecen cabañas de lujo con desayunos campestres y cenas incluidas, además de excursiones de trekking guiado y paseos en bote por el estuario Queulat.

Toma un buen descanso y un snack, porque el último tramo del sendero es el más cansador, con fuertes pendientes hasta llegar a un lugar despejado que te permitirá ver la Laguna Témpano. Casi al final del recorrido puedes rellenar tu botella con agua que cae desde una pequeña cascada al costado del camino. Y unos metros más adelante, ¡Ahí está! el Ventisquero Colgante, arropado por la roca y rodeado de cascadas. El volumen del agua de la cascada varía según la época del año, siendo en verano cuando existe más deshielo y mayor cantidad de estruendosos desprendimientos.

La precipitación media anual en esta zona fluctúa entre los 3.500 y los 4.000 milíme-



tros, así es que siempre existe la posibilidad de que la masa de hielo no se vea por las nubes o que te toque lluvia en la ruta. Puedes verlo como una molestia o entender que justamente toda esa agua es la que permite la exuberante vegetación que te rodea, llenando todo el ambiente de verde y olor a tierra húmeda. Como consejo, trata de no visitar el parque con el tiempo justo, para que no te pierdas ningún detalle.

Sigue las sendas del Salto Padre García y el Bosque Encantado en el Sector Portezuelo

En el Parque Nacional Queulat, la cordillera de los Andes cae hasta las costas del fiordo Puyuhuapi y el estuario Queulat, por lo tanto las pendientes son fuertes y llegar hasta el Sector del Portezuelo significa una subida de 500 m en pocos kilómetros. El relieve es producto de grandes procesos tectónicos, volcánicos y glaciales, por lo que en general la topografía es accidentada, con laderas rocosas, cumbres, ventisqueros y cascadas originadas por la fusión de las masas de hielo.

El Sendero Padre García está ubicado al comienzo norte de la Cuesta Queulat en la Carretera Austral. La pequeña senda desciende unos 150 m, donde escucharás cada vez más cerca la fuerza del agua, hasta encontrar en medio del verde un hermoso salto de unos 30 m.

Ya bajando desde el portezuelo, en los primeros kilómetros del descenso, encontrarás el inicio del **Sendero Bosque Encantado**, uno de los más hermosos del parque.

El recorrido (Distancia: 4,5 km, ida y vuelta; duración de la actividad: 2-3 horas, aproximadamente):

El sendero avanza bajo el frondoso y maravilloso Bosque Encantado por casi dos kilómetros, subiendo una pendiente fuerte hasta un mirador con vistas panorámicas del sector. Después, para acceder hasta la laguna, debes bajar y caminar fuera del bosque, orillando por las piedras del arroyo Cascadas (ojo con los resbalones) y subiendo la pequeña morrena hasta la laguna de los Gnomos. La laguna está rodeada de paredes rocosas, sobre las que se erige el Ventisquero, siempre al margen de la vista, y en ella se suelen ver enormes témpanos de hielo que han caído desde lo alto. Fíjate también en las huellas en la roca que ha dejado el retroceso de este glaciar. Los primeros 500 m de esta senda son fáciles, hermosos y aptos para todos caminantes. Después, se vuelve más desafiante, con pendientes y bajadas fuertes, escaleras y desniveles.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Senderismo.
- Lugar de inicio: Parque Nacional Queulat.
- Lugar de término: Parque Nacional Queulat.
- Distancia del recorrido: Ver cada descripción.
- Duración de la actividad: Ver cada descripción.
- Estacionalidad: Principalmente en verano, en las otras estaciones es más complejo por la nieve.
- Consideraciones especiales: Necesitas registrar tu visita con el guardaparque del Sector y pagar la entrada. Planifica tu caminata contemplando tener luz a tu regreso, o lleva una linterna contigo. Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol, y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: No son necesarias. Puedes realizar trekking autoguiados o contratar servicios. Entre los proveedores están:
  - Experiencia Austral – Puyuhuapi, Otto Uebel 36; (09) 87448755; **contacto@experienciaustral.com**; **www.experienciaustral.com**
  - Posada Estuario Queulat - Km 192 Carretera Austral; (09) 99193520; **patricio@posadaqueulat.cl**; **www.posadaqueulat.cl**.
  - El Pangue Lodge - Carretera Austral Km 240, Ribera norte lago Risopatrón; (067) 2526906; **info@elpangue.com**; **www.elpangue.com**.
- Si estás en Coyhaique, puedes organizar una excursión por el día:
  - Ecotravel Patagonia; (09) 56679288; **contacto@ecotravelpatagonia.com**; **www.ecotravelpatagonia.com**.
  - Geosur Expediciones - Simón Bolívar 521; (09) 92648671; **cristian@geosurexpediciones.com**; **www.geosurexpediciones.com**; Facebook: Expediciones GeoSur.
  - GeoTurismo Patagonia - José de Moraleda 480, Oficina 6; (067) 2233439; (09) 66367733; **info@geoturismopatagonia.cl**; **www.geoturismopatagonia.cl**.
  - Purapatagonia Excursiones y Expediciones - General Parra 202; (067) 2246000; **info@purapatagonia.cl**; **www.purapatagonia.cl**.
  - Turismo Descubre Patagonia (067) 2242626; (09) 96823300; **descubrepatagonia@gmail.com; www.descubrepatagonia.cl**



DE LOS BOSQUES DE VILLA AMENGUAL A LA PAMPA DE ALTO RÍO CISNES

Desde comienzos del siglo XX, la zona entre La Tapera y Alto Río Cisnes se vio fuertemente impulsada por la Estancia Río Cisnes y su gran producción ovina y bovina. Recorre esta ruta escénica para encontrarte con la cultura de esta antigua residencia.

El recorrido comienza en **Villa Amengual**, tomando la ruta X-25 con dirección a Villa la Tapera. Te recomiendo pasar por allí antes de comenzar la ruta, ya que tienen varias opciones para alojamiento y un excelente **Centro de Artesanía**. Puedes comprar snacks y provisiones en Villa Amengual o también, en Villa La Tapera. El camino de ripio X-25, está marcado por dos grandes atractivos, uno el exuberante bosque que acompaña la ruta con árboles como coigüe, tepa, mañío y ciruelillo, y el segundo, la enorme cantidad de agua que se ve en el trayecto, con el río Cisnes a la cabeza. Famoso por su abundante pesca con mosca, en este tramo podrás apreciar su intenso color verde y grandes cañadones que dan origen a rápidos de aguas blancas visibles desde el camino. Pero también abundan en el sector innumerables cascadas, ríos y arroyos que se van uniendo a este gran río en su paso hasta llegar al océano Pacífico en las inmediaciones de Puerto Cisnes.

El paisaje comienza a cambiar drásticamente a medida que uno se acerca a **Villa La Tapera**. El bosque impenetrable da paso a los bosques caducifolios con especies como la lenga y el ñire, que permiten ver un paisaje más abierto circundado por montañas. Y ya en la villa, la estepa patagónica comienza a dominar el paisaje con árboles de menor tamaño, y coirones. A veces en la ruta, encontrarás letreros indicando algunos de los terrenos de la Estancia Río Cisnes, pero, desde que entras la estepa, todo el paisaje estará compuesto con muestras de su gigante operación.

Villa La Tapera es una mezcla de lo antiguo y lo moderno. Aquí se pueden ver antiguas casas de tejuela y adobe, mezcladas con calles pavimentadas y un gimnasio y colegio nuevos. No todos, pero sí la gran mayoría de la gente que hace patria en La Tapera, están de una u otra manera asociados con

TIPS VIAJEROS

Visitarlos en diciembre es fascinante, porque puedes ser testigo de la esquila de ovejas. ¡El proceso es rapidísimo! El esquilador toma la oveja, la sujeta con su cuerpo y comienza cortando la lana por el estómago, luego las extremidades y termina por la cabeza y la zona del cuello. Dependiendo de la pericia del esquilador no dura más de un par de minutos, como si fuera sesión de peluquería exprés. En un mes ya tienen esquiladas sus 60 mil ovejas. Si quieres observar el proceso, debes coordinar con la estancia.

la estancia, así es que acercarse a conversar con su gente es una buena forma de conseguir datos o buenas historias y detalles de la vida estanciera. Un dato interesante es que en los alrededores de la villa se introdujeron jabalíes y ciervos rojos, por lo que sus pobladores se han convertido en hábiles cazadores que pueden preparar excelentes platos con estas finas carnes.

Continúa el viaje en dirección hacia el este, es decir hacia la frontera con Argentina, tomando el cruce hacia la **Estancia Río Cisnes**, distante a unos 37 km. El paisaje en este punto ya es completamente de estepa y presenta una fauna propia, destacando la población de caiquenes, liebres y algunas aves rapaces como los cernícalos, águilas y por supuesto, el gigante cóndor andino. Pronto encontrarás las primeras instalaciones de la estancia.

Comenzó su historia en la década de 1920 con el nombre **Sociedad Ganadera Cisnes** y llegó a convertirse en una de las tres estancias más grandes de Aysén. Hoy posee un terreno aproximado de 130 mil hectáreas, donde principalmente se crían ovinos y en menor proporción bovinos.







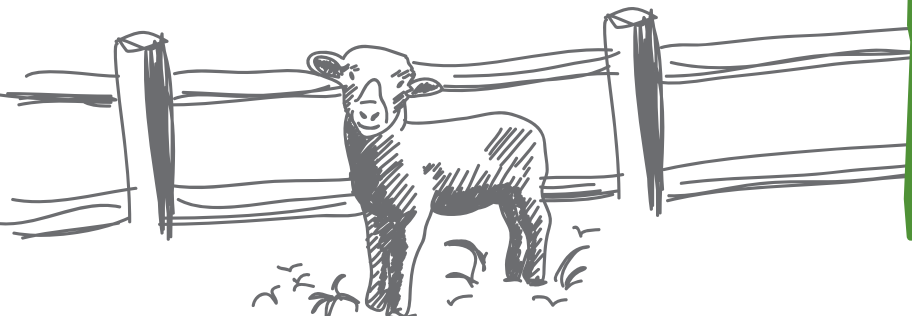


FICHA TÉCNICA

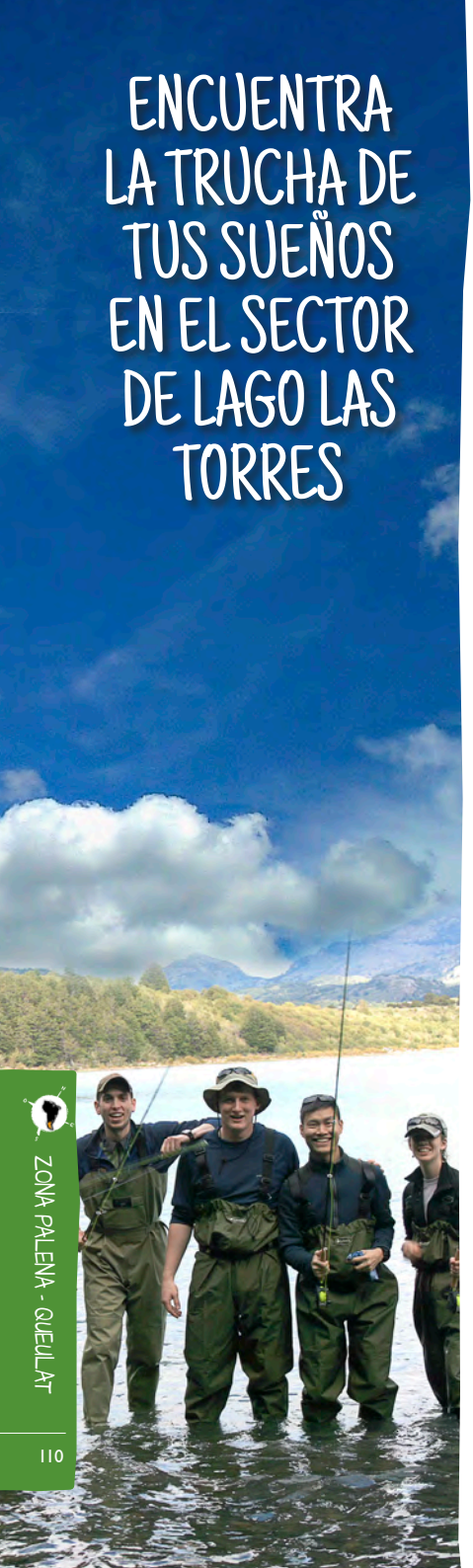
- Tipo de actividad: Ruta escénica de valor paisajístico, histórico y cultural y natural
- Lugar de inicio: Villa Amengual.
- Lugar de término: Alto Río Cisnes.
- Distancia del recorrido: 180 km ida y vuelta por la ruta X-25, desde la Carretera Austral.
- Duración de la actividad: 6 - 8 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Desde la Estancia Río Cisnes, estarás a poca distancia para cruzar a Argentina por el paso Río Frías. Consulta primero en Carabineros de Chile el estado de los caminos. Si eres chileno o residente permanente debes contar con salvo conducto para cruzar. Extranjeros pueden necesitar una Visa Turística para entrar a Argentina (consultas online). Recuerda cargar combustible en Mañihuales o Puyuhuapi.
- Reservas: No es necesario reservar, pero si quieres contactarte con la estancia por adelantado, puedes visitar su oficina en Coyhaique o ubicarlos por teléfono: Baquedano 776, Coyhaique; (067) 2233055; (02) 19624513;**www.estanciariocisnes.com**.

Algunas de sus antiguas instalaciones fueron declaradas patrimonio histórico por el Consejo de Monumentos Nacionales en 2009. Pasa por la oficina para registrarte y recibir instrucciones sobre las plantas que puedes visitar, como por ejemplo la **Casona Fundacional** o el **Galpón de Esquila Cuero Bayo**.

Desde aquí también puedes visitar la **Reserva Nacional Lago Carlota**, lugar ideal para acampar y realizar excursiones, senderismo e interpretación de la naturaleza. Para mejor información sobre el acceso a la reserva, pregunta en las oficinas de la estancia, ya que es necesario pasar por sus terrenos e incluso abrir algunos portones con candados.



ENCUENTRA LA TRUCHA DE TUS SUEÑOS EN EL SECTOR DE LAGO LAS TORRES



Si eres un amante de la pesca, la Reserva Nacional Lago las Torres es el lugar indicado. Con una belleza única, ofrece una buena combinación de cómodos servicios y un hermoso entorno para que puedas encontrar las truchas que buscas. Aunque claro, ¡el éxito depende de ti!

La **Reserva Nacional Lago las Torres** fue creada en 1982, tiempo en que no era más que un sitio de detención para los habitantes del sector de Cisne Medio, quienes circulaban a caballo. En los años siguientes Conaf instaló una guardería, cercos y un embarcadero, y fue así como el hermoso Lago las Torres fue presentado en sociedad y comenzó a ser conocido y visitado. Los pescadores que siempre buscan los mejores lugares para practicar "catch and release" (pesca y devolución), lo descubrieron inmediatamente, convirtiéndose en uno de sus sitios favoritos.

Su entorno te cautivará inmediatamente. Podrás ver impresionantes cumbres nevadas prácticamente todo el año, desde donde nacen los afluentes de los esteros Las Torres, Santa Andrea, Tobiana, y a su vez los ríos Cisnes, Rodríguez y Picaflor. Sumando a ellos las aguas cristalinas del Lago las Torres, es una reserva ideal para pasar días completos de buena pesca. El lago tiene una extensión aproximada de 330 hectáreas, con gran abundancia de truchas arcoíris y marrón. Cuando estés navegando, generalmente encontrarás aguas calmas, ya que los cerros Picacho y la cadena montañosa Las Torres se encierran, protegiendo al lago de los vientos patagónicos.

Una de las cosas más especiales de la Reserva Nacional Lago las Torres, es su ubicación junto a la Carretera Austral y los servicios que brinda a pescadores, ciclistas y otros visitantes. Acá encontrarás pequeños refugios para camping, donde puedes armar tu carpa al lado o dormir adentro. Cada refugio está construido en forma rústica e incluyen mesas donde puedes cocinar y comer, utilizando tu estufa de camping. También, tienen un quincho con un área para parrilladas, baños con duchas, una pequeña playa, muelle y servi-



cios de boteros para acompañar los pescadores. Si prefieres una cama después de un día de pesca, puedes alojar en el hospedaje rural del señora Mirta Arias, la administradora del área. ¡Ella también es una excelente cocinera! No dudes en encargarle con tiempo desayunos, almuerzos, cenas o raciones de marcha.

También, tienes la posibilidad de avanzar 10 km hacia el norte por la Carretera Austral hasta **Villa Amengual**. Aquí hay servicios básicos como hospedajes y minimercados, un local de artesanías y una pintoresca iglesia de tejuelas al estilo de las de Chiloé. Esta iglesia es muy significativa para la gente de Villa Amengual, ya que fue construida por ellos mismos ¡Incluso los muebles!, con el apoyo del Padre Antonio Ronchi, religioso que destacó por su incansable labor de ayudar a las comunidades de toda la Región.

Nota

≫ En todas las aguas de Aysén se practica la pesca con devolución, de esta manera se ayuda a evitar la pérdida de especies en los lagos, lagunas y ríos. Consiste en devolver al pez con el menor daño posible, para que pueda subsistir. Algunos consejos para lograr lo anterior:

- Evita cansar demasiado al pez.
- Tócalo lo menos posible. Sostenerlo dentro del agua es una buena opción, no lo aprietes.
- Deja sus branquias (agallas) destapadas, sin introducir tus dedos u objetos.
- Usa anzuelos sin rebaba, es más fácil de extraer, sólo se gira con una pinza.
- No tires del anzuelo, si es complicado extraerlo, corta la línea cerca de la boca del pez.
- Devuélvelo al agua. Si el pez no se ha recuperado, haz que entre agua fresca por su boca y salga por debajo de sus agallas. Puedes colocarlo frente a la corriente.
- Deja que el pez se vaya por sus propios medios.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Pesca recreativa en Lago las Torres.
- Lugar de inicio: Reserva Nacional Lago las Torres
- Lugar de término: Reserva Nacional Lago las Torres.
- Distancia del recorrido: La actividad se desarrolla en el mismo lago y en los ríos y esteros de la zona, en un radio aproximado de 20 km.
- Duración de la actividad: 1 día o más, se recomienda alojar en el lugar.
- Estacionalidad: El lugar está habilitado todo el año, la pesca se puede realizar entre los meses de noviembre y abril.
- Consideraciones: Requieres licencia de pesca, que puedes obtener en **www.sernapesca.cl**. Infórmate cómo prevenir el Didymo (**www.didymo.cl**), un alga altamente invasiva, que ha contaminada ríos por todo el mundo, incluyendo Aysén.
- Reservas: La entrada al Lago las Torres no lo requiere, pero es recomendable reservar los alojamientos con anterioridad. Cuando la señora Mirta está en la reserva no tiene señal para recibir llamadas, pero puedes dejar mensajes con los detalles de tu petición. Servicios Turísticos Reserva Nacional Lago las Torres – Carretera Austral Km 120: Alojamiento, Camping, Alimentación y Excursiones en Bote; Mirta Arias; (067) 2215425; (09) 87342603 - 92487016 - 91490064. En Villa Amengual, las opciones incluyen:
  - Fundo Lago Las Torres Lodge -Carretera Austral Km 130; (064) 2232514; (09) 98222685 - 81760221 - 81760709 - 81760221; **jlgalvez@lagolastorres.cl**; **www.lagolastorres.cl**.
  - Hostal y Residencial Las Bandurrias - Carretera Austral Km 132; **dopifi@hotmail.com**.
  - Hostal y Residencial El Encanto - Pasaje Plaza 3; (09) 91448662; **hugomancillaopazo@hotmail.com**.
  - Hostal y Residencial El Indio - Carmen Arias 10; (067) 2215434; (09) 81680876 - 85078137; **mari_amengual@hotmail.com**.
  - Hospedaje El Paso - Carmen Arias 12; (067) 2215413; **idabulher@hotmail.com.**
  - Hospedaje El Michay - Carmen Arias 14; (067) 2215425; **cafeteriaelmichay@gmail.com**.
  - Hostal y Residencial Las Lumas - Camino Austral, Km 8 al norte del pueblo; (09) 95103087.

¿YA PROBASTE EL PEBRE CON TORTAS FRITAS?



Las tortas fritas, la versión patagona de las sopaipillas, han sido infaltables desde la época de los pioneros. Aprende cómo hacerlas.

Cuando los colonos tienen un invitado a tomar mate, es infaltable sacar un plato de tortas fritas calentitas. Generalmente en las comidas, especialmente en los asados, se acompañan de pebre chileno, pero su sabor hace que puedan usarse con varios otros acompañamientos, dependiendo si se sirven como pan o como pastel.

Los pioneros de la Patagonia necesitaban alimentos de fácil preparación, que duraran varios días y pudieran ser transportados en las duras condiciones climáticas y de trabajo de campo, y las tortas fritas cumplían con esas características, y claro, con el aporte calórico necesario para enfrentar el clima. Aunque se parecen a la versión nortina - las sopaipillas - , las tortas fritas patagonas son más simples y no llevan zapallo, lo que las hacen más cercana a la receta argentina o uruguaya, y se piensa que llegaron a estas tierras gracias a los trabajadores de esas nacionalidades que vinieron a trabajar en las estancias. La receta original incluía la cocción en grasa de cordero, sin embargo hoy se pueden encontrar fritas en aceite vegetal, que aunque es más sano a algunos les parece que queda menos rico.

En los restaurantes cada vez es más común esperar la comida entreteniendo el estómago con un plato de tortas fritas y pebre, salsa que varía en receta según el cocinero, pero generalmente lleva tomate, cilantro, cebolla y ají picados en pequeños cuadros. La salsa se coloca encima del pan, pero también es posible hundir –o sopear- la masa en el caldo que queda tras el pebre, una práctica tal vez no inscrita en el manual de buenas costumbres, pero por la cual vale la pena pelear de ser necesario con el resto de comensales.

Las tortas fritas y el pebre chileno pueden ser una buena opción para llevarse en una excursión, sólo recuerda guardarlos por separado. Su preparación no es compleja, así es que no hay mucho pretexto para no atreverse a hacerlas.



RECETA PARA UNOS 15-20 TRIÁNGULOS DE TORTAS FRITAS ACOMPAÑADOS POR PEBRE CHILENO:

≫ Ingredientes

Para las tortas:

- 1 kilo de harina sin polvos de hornear
- 1 cucharada de levadura seca
- Sal
- 1 litro de aceite vegetal o un paquete pequeño de manteca
- Agua tibia

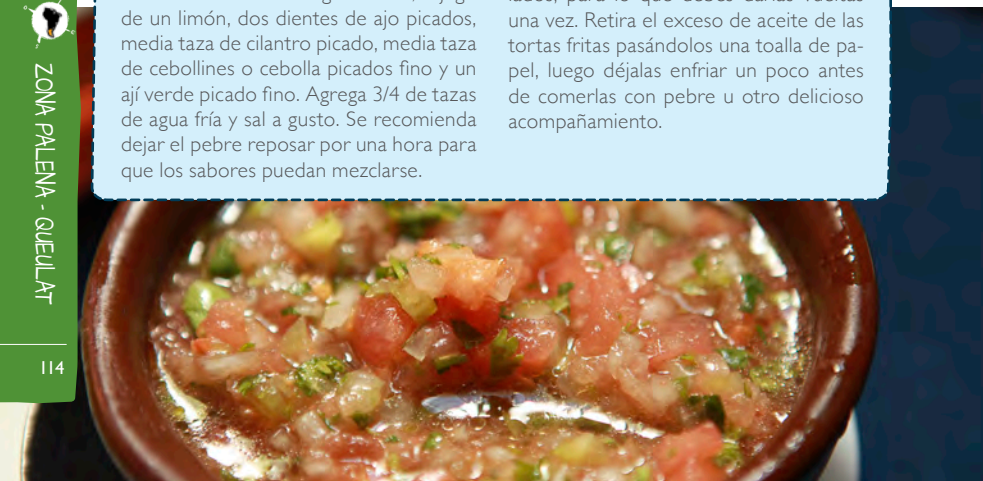
Para el pebre:

- 3 o 4 tomates medianos
- 1 manojo de cilantro fresco
- 1 manojo de cebollín o 1 cebolla mediana
- 2 dientes de ajo
- 1 limón
- 1 ají verde
- Vinagre blanco
- Aceite vegetal
- Agua fría
- Sal

≫ Preparación

Primero el pebre. Pela los tomates, sácale las semillas y córtalos finamente, luego añade dos cucharaditas de aceite vegetal, una cucharadita de vinagre blanco, el jugo de un limón, dos dientes de ajo picados, media taza de cilantro picado, media taza de cebollines o cebolla picados fino y un ají verde picado fino. Agrega 3/4 de tazas de agua fría y sal a gusto. Se recomienda dejar el pebre reposar por una hora para que los sabores puedan mezclarse.

Ahora las tortas. Prepara la masa: Disuelve una cuchara de levadura en un 1/3 de agua tibia. Mezcla 1 y 1/2 tazas de harina con 1 y 1/2 cucharitas de sal y 1/2 taza de manteca derretida o aceite vegetal. Mezcla hasta formar una masa. Si es necesario, añade algunas cucharadas de agua hasta que la masa esté homogénea. Lleva la masa a una superficie con harina y amasa por cerca de 10 minutos hasta que ya no esté pegajosa y se levante sola al presionarla con un dedo. Forma una pelota y espolvoréala con harina. Coloca la masa en un recipiente y tápala con un mantel limpio y levemente húmedo. Deja que la masa suba en un área temperada por cerca de 45 minutos.Existen diversas maneras de darle forma a las tortas fritas. Una opción es estirar la masa hasta lograr un espesor de aproximadamente 2-3 centímetros. Usa un cortador redondo o un vaso para hacer pequeños círculos. Haz un orificio al centro de cada círculo con el dedo. Vierte suficiente aceite en una freidora para lograr una profundidad de unos 3 centímetros y caliéntalo hasta que comience a sonar cuando se introduzca la masa. Fríe las tortas en pequeñas tandas hasta que se doren por ambos lados, para lo que debes darlas vueltas una vez. Retira el exceso de aceite de las tortas fritas pasándolos una toalla de papel, luego déjalas enfriar un poco antes de comerlas con pebre u otro delicioso acompañamiento.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Preparación de pebre y tortas fritas.
- Lugar de inicio: El mercado o supermercado para comprar los ingredientes.
- Lugar de término: La mesa o el lugar donde lleves tu cocaví.
- Duración de la actividad: Depende de la habilidad del cocinero, pero en unos 60 minutos deberías estar listo para disfrutar.
- Estacionalidad: Todo el año, aunque se disfrutan más en días fríos.
- Consideraciones especiales: ¡Cuidado al poner la masa en el aceite!
- Reservas: No requiere.









BIODIVERSIDAD EN LA ZONA DE PALENA - QUEULAT





Entre la flora y fauna que puedes ver, se encuentran:

Arboles y Arbustos: Alamo (Populus nigra – Introducida); Araucaria chilena (Araucaria araucana – Introducida); Arrayán (Luma apiculata); Calafate (Berberis buxifolia); Canelilla (Hydrangea serratifolia); Canelo (Drimys winteri); Chaura (Pernettya mucronata); Chilco (Fuchsia magellanica); Ciprés de las Guaitecas (Pilgerodendron uviferum); Ciruelillo o Notro (Embothrium coccineum); Coigüe (Nothofagus dombeyi); Coigüe Chiloé (Nothofagus nítida); Coigüe de Magallanes (Nothofagus betuloides); Lenga (Nothofagus pumilio); Luma (Amomyrtus luma); Maitén (Maytenus boaria); Mañío de hojas cortas (Saxegothaea conspicua); Mañío hojas punzantes (Podocarpus nubigenus); Michay (Berberis ilicifolia); Murta (Myrtus communis); Murtilla (Empetrum rubrum); Ñirre (Nothofagus antárctica); Rosa Mosqueta (Rosa rubiginosa – introducida); Sauce (Salix humboldtiana – Introducida); Tepa (Laureliopsis philipiana); Tepú (Tepualia stipularis); Tineo o Palo santo (Weinnmania trichosperma); Zarzaparilla (Ribes magellanicum)

Flores y Cañas: Astelia (Astelia pumila); Cadillo (Acaena sp.); Caña coligüe (Chusquea culeou); Caña quila (Chusquea quila); Chocho o Lupino (Lupinus sp. - introducida); Coicopihue (Philesia magellanica); Coirón (Stipa humilis, Stipa speciosa, Festuca pallescens); Colapiche (Nassauvia glomerulosa); Diente de león o chicoria (Taraxacum officinale); Frutillas silvestres (Fragaria chiloensis); Hebe (Veronica salicifolia); Junco o Juncillo (Marsippospermum grandiflorum); Manila (Eryngium paniculatum); Mata negra (Chilitrichum diffusum); Neneo (Mulimum spinosum); Panguecito o Frutilla del diablo (Gunnera magellanica); Retamo amarillo (Spartium junceum - introducida); Violetilla del pantano (Drosera uniflora); Yuyo (Brassica Rapa)

Musgos, Fungi y Helechos: Ampe o Palmita (Lophosoria quadripinnata); Barba de viejo (Usnea barbata); Costilla de vaca (Blechnum chilense); Digüeñe de Coigue (Cyttaria harioti); Digüeñe de Ñirre (Cyttaria darwinii); Fuinque (Lomatia ferruginea); Helecho palmito grande (blech-num magellanicum); Helecho película (Hymenophyllum dentatum o Hymenophyllum pectinatum); Helecho pluma (Blechnum penna – marina); Morilla (Morchella conica); Musgo pinito (Dendroligotrichum dendroides); Nalca o Pangue (Gunnera tinctoria); Palmita (Lycopodium paniculatum); Palomita (Codonorchis lessonii); Paragüita del sapo (Hypopterygium arbuscula); Topa topa o Capachito (Calceolaria tenella); Yerba loza o Palmita (Gleichenia quadripartita)

Anfibios: Rana de hojarasca austral (Eupsophus calcaratus); Rana moteada (Batrachyla leptopus); Ranita de Darwin (Rhinoderma darwinii); Sapo variegado (Nannophryne variegata)

Avifauna: Águila (Geranoaetus melanoleucus), Aguilucho (Buteo polyosoma), Bandurria (Theristicus melanopis o Theristicus caudatus), Cachaña o Cotorra austral (Enicognathus ferrugineus), Cachudito (Anairetes parulus), Caiquenes o Canquenes (Chloegphaga picta o Chloegphaga poliocephala), Carancho o Caracara (Phalcoboenus albogularis), Carpinterito (Picoides lignarius), Carpintero negro (Campephilus magellanicus), Cernícalo (Falco sparverius), Chercán (Troglodytes musculus), Chucao (Scelorchilus rubecola), Chuncho (Glacidium nanum), Churrín del sur (Scytalopus magellanicus), Cisne de cuello negro (Cygnus melancoryphus), Cometocino patagónico (Phrygilus patagonicus), Cóndor (Vultur griphus), Cormorán de las rocas (Phalacrocorax magellanicus), Diucón (Xolmis pyrope), Flamenco chileno (Phoenicopterus chilensis), Garza blanca (Ardea alba), Golondrina (Tachycinetta leucopyga o Hirundo rustica), Huairavo (Nycticorax nycticorax), Huala (Podiceps mayor), Hued Hued del sur (Pteroptochos tarnii), Lile (Phalacrocorax gaimardi), Martín pescador (Ceryle torquata), Ñandú común (Rhea americana), Pato (cormorán), Pato Jergón grande (Anas geórgica spinicauda), Pejerrey (Odontesthes regia), Picaflor grande (Patagona gigas gigas), Pinche (Zaerius pichyi-pichyi), Pitío (Colaptes pitius o Colaptes pitius chachinnans), Quetru no volador (Tachyeres pteneres), Quetru volador (Tachyeres patachonicus), Rayadito (Aphrastura spinicauda), Salteador chileno (Skua) (Stercorarius chilensis), Tero (Vanellus chilensis)

Mamiferos marinos: Chungungo (Lontra felina); Delfín austral (Lagenorhynchus australis); Delfín chileno (Cephalorhynchus eutropia); Huillín (Lontra provocax); Lobo fino austral (Arctocephalus australis); Lobo marino común (Otaria flavescens)

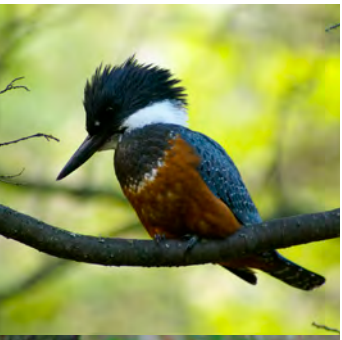
Mamiferos silvestres: Ciervo Rojo (Cervus elaphus – introducida); Huiña, Güiña, Gato colorado o Gato colo (Leopardus guigna); Jabalí (Sus scrofa – introducida); Liebre patagónica (Dolichotis patagonum); Piche (Zaedyus pichiy); Piche peludo (Chaetophractus villosus); Pudú (Pudu puda);





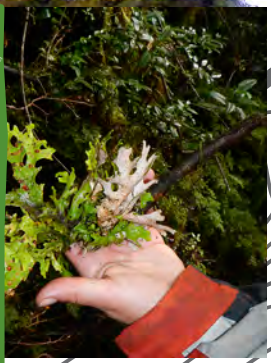












Puma (Puma concolor); Rata arborícola (Irenomys tarsalis); Ratón de hocico anaranjado (Abrothrix xanthorhinus); Ratón de pelo largo (Abrothrix longipilis); Visón europeo (Mustela lutreola – introducida); Zorrino o Chingue patagónico (Conepatus humboldtii); Zorro colorado o Culpeo (Lycalopex culpaeus); Zorro culpeo (Lycalopex culpaeus)

Peces, moluscos y crustáceos: Cangrejo (Aegla alacalufi); Cholga (Aulacomya ater); Chorito (Mytilus chilensis); Choro zapato / Malton (Choromytilus chorus); Congrio dorado (Genypterus blacodes); Erizo (Paracentrotus lividus); Lamprea de bolsa (Geotria australis); Loco (Concholepas concholepas); Macha (Mesodesma donacium); Merluza austral (Merluccius cephalus); Peladilla (Aplochiton zebra); Puye (Galaxias maculatus); Róbalo (Eleginops maclovinus); Salmon Chinook (Onchorhynchus tshawytscha – Introducida); Salmon Coho (Oncorhynchus kisutch - Introducida); Taca o Almeja (Venus antiqua); Trucha arcoíris (Oncorhynchus mykiss - Introducida); Trucha fario (Salmo trutta fario - Introducida); Trucha morrón (Salmo trutta – Introducida)

ZONA FIORDOS Y CANALES



PATAGONIA
por descubrir



ZONA CULTURAL FIORDOS Y CANALES, REGIÓN DE AYSÉN



1_Navega por los canales de Aysén siguiendo la Ruta Cordillera · **2**_Juega a ser un "bird watcher" en la costa aysenina · **3**_Tras los mitos y leyendas del pirata Ñancúpel · **4**_Conoce las costumbres de las Guaitecas junto a su gente · **5**_En busca de la reina de los mares · **6**_A remo por los fiordos de Aysén · **7**_Encuentra pueblos de plástico y voluntad de hierro en Puerto Gala · **8**_En busca de la perla del litoral: Puerto Cisnes · **9**_Abre tu apetito en la capital del pesca'o frito · **10**_Conviértete en un pescador artesanal en Puerto Gaviota · **11**_Acércate a la apasionante vida de la gente del mar en Islas Huichas · **12**_Paella aysenina, una receta para armar entre amigos


PUERTO MONTT - CHILOÉ
LAS GUAITECAS
MELINKA - REPOLLAL
RAÚL MARÍN BALMACEDA
RUTA X-12
RÍO PALENA
PUERTO GALA
PN ISLA MAGDALENA
PUERTO CISNES
RUTA X-24
RÍO CISNES
PUERTO GAVIOTA
ISLAS HUICHAS
PUERTO AGUIRRE
PUERTO AYSÉN
PUERTO CHACABUCO
RUTA 240
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
18



Blog viajero por la Zona de Fiordos y Canales - Región de Aysén, Chile

24 DÍAS 23 NOCHES	2 VIAJEROS (MI VIEJO Y YO)	TOTAL POR PERSONA $1.605.000 CLP

Detalles de mis gastos: Transporte = $450.000 (Aéreo, marítimo, buses); Alojamiento + alimentación para 24 días / 23 noches = $705.000 ($29.375/día); Excursiones y miscelánea durante los 24 días / 23 noches = $450.000.

Desde mi primer viaje a la Región de Aysén con un grupo de amigos, tenía la fantasía de escapar de la locura de la ciudad y viajar sola por un buen rato por los fiordos de la Patagonia. Soñaba con las islas Guaitecas, los Chonos y las Huichas, pero no era más que una mera fantasía. Pero cosas del destino, un par de meses atrás terminé con mi pololo, dos semanas después me despidieron del trabajo y dos días después, mi arrendador me pidió el depto. ¡¿Qué onda?! En un, dos por tres, pasé de estar feliz, tranquila y confiada, a vencida, vulnerable y vacía.

Mi mejor amiga, Carolina, me comentó que quizás era tiempo de realizar mi sueño de viajar por el litoral de Aysén, para cambiar de aire y recuperar mi energía perdida. ¡Pucha que es sabia la Carolina! Así es que en vez de sentarme a llorar las penas, comencé a formar un plan e ir tras mi "santuario espiritual patagónico".

Saqué $2.500.000 de mis ahorros, porque si iba a tomar un riesgo, tenía que hacerlo bien, ¿no? Me gasté $1.300.000 enseguida, en la compra de una nueva cámara y un par de lentes. Siempre me encantó la fotografía y pensé que era el momento perfecto de tomármelo un poco más en serio. Después compré pasajes aéreos, uno de ida, desde Santiago hasta Castro (no reembolsable) y el segundo, de vuelta, desde Balmaceda hasta Santiago, 22 días después. En la vuelta, compré una opción "full-flexible" porque sé que en la proposición de viajar en los fiordos y canales de Aysén no hay nada 100% seguro; muchos factores pueden afectar las fechas y planes, como el clima, disponibilidad de cupos en las barcazas, etc. No es nada grave en realidad, porque siempre se puede parar en uno de los puertos de la costa y adaptar el itinerario viajando por tierra.

Después, pasé por la casa de mis padres para contarles. Mi papá se emocionó con la idea pero ¡plop! Nunca pensé que mi mamá se iba a morir de susto. "¿Tú? ¿Sola? ¿Viajando por el litoral? ¿Tú, los pescadores y los madereros? Blah, blah, blah, blah, blah." Nada que decir. Me fui. El

próximo día, mi papá me llamó con una propuesta: quería viajar conmigo y además regalarme un par de días en la Isla Jéchica, cerca de Melinka. Uhmmm, no era la idea, pero después de considerarlo un rato ¡qué linda oportunidad sería! Viajar con mi viejo por el litoral de Aysén. Compartiendo los dos solos. ¡Acepté!

DÍA 1, SANTIAGO - CASTRO (ACERCÁNDONOS POCO A POCO)

Hay un vuelo directo cada semana en LAN entre Santiago y Castro y decidimos tomarlo y quedarnos un par de días en Chiloé, antes de embarcar en la Ruta Cordillera. Tendríamos estos días para organizarnos y confirmar nuestras reservas, acostumbrarnos un poco al ritmo de las mareas y a viajar juntos. Además, quería recorrer y practicar con mi nueva cámara. Llegamos justo a tiempo para ir al mercado a buscar unas ricas pailas marinas. Lo encontramos fácilmente y nos dio la energía necesaria para recorrer el pueblo casi toda la tarde, practicando con mi cámara. Mi papá es un aficionado de la fotografía y me ayudó mucho para capturar la actividad del mercado y las coloridas casas de Castro. En la tarde nos fuimos al restobar Mar y Canela antes de ir al hospedaje. Cuando mi papá está en Castro, siempre se queda en **Mi Palafito Apart & Suite**, (**www.mipalafitoapart.cl**), porque le encanta el barrio, su restaurante **Café del Puente**, y además la Suite es de lujo y se puede tener todo por menos de $30.000CLP por noche. Yo, feliz de dormir en la segunda cama.

DÍA 2, CASTRO A QUELLÓN, CON UN DESVÍO HACIA EL PARQUE NACIONAL CHILOÉ

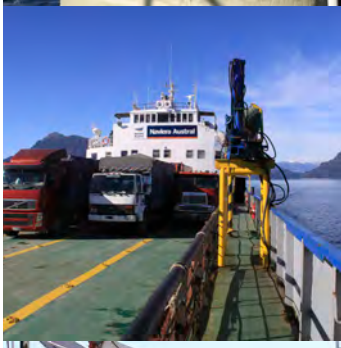
En la mañana, mi papá necesitaba conectarse con su celular, internet y sus socios, así que decidí salir a explorar sola al **Parque Nacional Chiloé**. Se puede ir en bus desde el terminal ubicado en Pedro Aguirre Cerda, donde hay varias alternativas. Entre el bus (ida y vuelta), la entrada al Parque y almuerzo en el café dentro la hostería, sector Cucao, gasté apenas $12.000. Disfruté mucho recorriendo varias sendas que serpentean dentro del bosque y la playa. En la tarde, me junté con mi viejo en el terminal de Castro para tomar el bus hasta Quellón. Nos quedamos en el **hotel Tierra del Fuego** (**www.hoteltierradelfuego.cl**), por su proximidad con las oficinas de Naviera Austral.

DÍA 3: QUELLÓN - MELINKA, COMIENZO DE LA RUTA CORDILLERA (SALIDA A LAS 23:00)

Antes que todo, necesito clarificar que la ruta dentro los fiordos y canales de Aysén operada por **Naviera Austral**, NO es una ruta turística. Desde los primeros años el poblamiento y trabajo de esta zona ha estado orientado a la extracción de recursos naturales del sector como la madera de ciprés, locos, merluza austral y, más recientemente, la producción del salmón, por lo tanto, la navegación marítima ha sido y es priorizada para el movimiento de trabajadores y de bienes relacionadas a su trabajo. Muchos son de otras partes de Chile,

















como Chiloé, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y viven como nómades, migrando entre trabajos e islas, lejos de sus familias por meses, años. A veces, ellas también migran, haciendo un esfuerzo monumental para estar juntos. Gasté todo el día pasando a las oficinas de Naviera Austral, confirmando nuestros pasajes en la nave Jacaf, la hora de embarque, monitoreando el tiempo y, finalmente, nos presentamos de acuerdo a sus políticas: "en el terminal respectivo dos horas antes del zarpe programado de la nave". Y al parecer cuestión común en las barcazas, salimos tarde, más de una hora. Mi papá, como siempre fue muy caballero, mostrándose con emoción en el comienzo de la aventura. Yo no estaba tan animada en realidad. Me tomé un Mareamim para evitar el mareo, me cubrí los ojos con un par de anteojeras, me puse mis audífonos y en dos minutos, Zzzzzzzzzzzzzzz.

DÍA 4, MELINKA Y EL TESORO DEL PIRATA ÑANCÚPEL

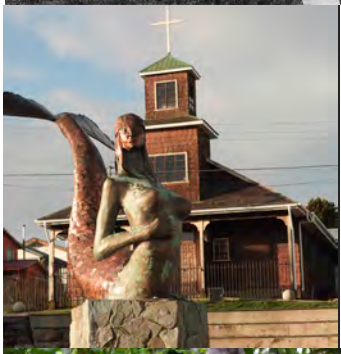
Desperté a las cinco de la mañana con la bocina de la barcaza. ¡Estábamos llegando a Melinka! El sol aún no aparecía en el horizonte y las casas y edificios no parecían más que un bloque descolorido en la distancia. El acercamiento al puerto y las maniobras son bastante lentos y yo estaba más que impaciente por tomar aire fresco. Por fin nos dejaron salir y partimos disparados a buscar nuestro equipaje y a buscar el hostal. ¡Estaba al lado! Se llama **Ruca Chonos** (067) 2431608, y más que hostal, diría que es un hotel de madera enorme, precioso y lleno de detalles acogedores. Menos mal mi viejo atinó y ya teníamos pedida nuestra habitación, si no hubiéramos tenido que esperar hasta las 15:00 hrs para hacer el check-in. Yo todavía estaba atontada con la pastilla para el mareo (muy salvadora por cierto, porque según mi papá se movió de lo lindo el Corcovado y venía casi todo el barco mareado). Me fui directo a la cama y desperté justo para desayunar. Mi papá encontró un capitán que lo llevaría a pescar y yo, gracias a una buena conversación con una de las señoras de la limpieza, descubrí mi objetivo para el día: encontrar la cueva y tesoro del pirata Ñancúpel y solucionar todos mis problemas de plata con su oro. ¡No sería malo! ;) La señora Lore me contó de este pirata que navegó las aguas de las Guaitecas hace casi 200 años, robando barcos y matando a cientos de personas, y que todavía estaría escondido su millonario tesoro en algún rincón de la isla. Mi papá se fue a pescar y yo me fui en dirección a la playa Raya, pero mi búsqueda millonaria apenas llegó hasta la calle principal de Melinka, porque me encontré una viejita avanzando en mi dirección con una colección de bolsas. La saludé y le pregunté por qué tenía tantas bolsas. Me explicó que iba a recolectar luche, un alga utilizada en la gastronomía de la zona. Me acordé al tiro de mi viaje a La Junta un par de años atrás, cuando probé una cazuela con cordero con luche en un hospedaje rural. ¡Era deliciosa! De patuda y curiosa que soy, le pregunté si podía acompañarla y ayudarla. La señora Edilia me miró un poco sorprendida y me dijo "Mira, no es la mejor época para el luche, pero si quieres acompañarme y aprender cómo se hace, te enseñaré como las viejas me enseñaron a

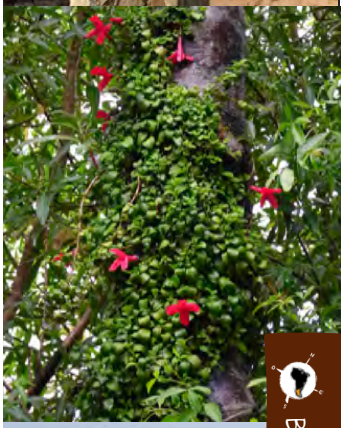
mí hace como 60 años". ¡Cómo no! Avanzamos juntas en dirección a la playa. Entonces mi tesoro del día fue **luche, o Porphyra columbina**, para ser un poco más científica. La verdad es que es común en varias áreas de la costa chilena, viviendo sobre rocas o mejillones, y podría ir a recolectar a un par de horas de Santiago, pero creo que allá jamás me llamaría la atención. No como acá con doña Edilia caminando por su pueblo, escuchando historias de sus 12 hijos, de cómo era Melinka cuando era puro monte y mar, y de cómo falleció su marido en un accidente de trabajo. Era buzo mariscador. Me enseñó que para recolectar el luche, se recogen las láminas tratando de no arrancar la base, que es la parte más dura y puede tener arena. Al final logramos seis bolsas llenas, la acompañé a su casa con nuestra recolección y me invitó a volver en la tarde para aprender cómo hacer pan con esta alga. Volví a mi hostería para almorzar y encontrarme con mi viejo. Me estaba invitando a explorar hacia el sector de Repollal, pero no se enojó ni sorprendió cuando le expliqué que ya tenía planes de trabajar con mi nueva amiga. Volví a la casa de la señora Edilia y comenzamos a lavar cuidadosamente las hojas de luche, primero con agua y sal, y luego con agua dulce. Después de lavarlo varias veces, lo cocinó muy lentamente al vapor, de manera similar a la cocción de mariscos. Cuando estuvo listo, lo puso en un molde especial y lo metió al horno. La señora Edilia me explicó que en las Guaitecas el luche es utilizado en varias recetas, incluyendo empanadas, salsas, guisos, en arroz, en ensaladas, etc. Volví a mi hostería para mostrar a mi papá mis tesoros: un par de caracoles, varias fotos, mi propio pan de luche y los datos para seguir en contacto con mi nueva amiga Edilia. Al final no encontré el tesoro de Ñancúpel pero en mi corazón, sabía que esto era mucho mejor.

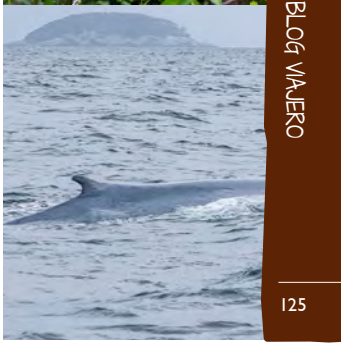
DÍA 5, DESVÍO A LA ISLA JÉCHICA

Un amigo de mi papá le ha hablado mil veces de la **Isla Jéchica Marina y Refugio** (**www.islajechica.cl**). Ahora, conmigo como excusa, organizó una visita a este pequeño paraíso que tiene los alojamientos más lujosos de las Guaitecas y donde llegan veleros y yates a descansar de sus travesías recorriendo el mundo. Nos pasó a buscar una lancha y en tres horas y media llegamos a una isla de 7.200 ha repleta de verde, senderos de caminata e infraestructura para querer perderse por semanas entre tanta soledad y comodidades. Dejamos nuestras cosas en la cabaña, tuvimos un almuerzo de lo más gourmet y en la tarde salimos una de sus excursiones estrellas: ¡ver ballenas! Resulta que el Golfo Corcovado y el noroeste de la Isla de Chiloé, es reconocido por la comunidad científica internacional como el área con el mayor índice de avistamiento de ballenas azules en todo el hemisferio sur. Se dice que después de la industria ballenera no quedaron más 3 mil en todos los mares del mundo, pero en esta zona se estima una población de más de 300 ejemplares. Es el animal más grande que existe y que ha existido en la tierra, con ejemplares que llegan a los 30 metros de largo y 200 toneladas de peso. Como referencia nuestros poco queridos buses oruga del Transantiago miden 18 metros, y en peso

















tantas toneladas corresponderían a unos 40 elefantes africanos (el animal terrestre más grande). Pero a pesar de ser gigantes, verlas no es nada de fácil. La zona es muy extensa, el mar siempre es tempestuoso y el clima muy complicado. Además, por su tamaño no son animales acrobáticos como el resto de las ballenas, no saltan, ni son juguetonas y es muy raro ver su cola y aletas. Pero salimos con fe a la misión imposible y llevábamos apenas media hora de navegación cuando se vio un enorme soplo a pocos metros del barco, seguido de gritos de alegría de tripulantes y participantes. Lo que parecía imposible, asomaba a unos cuántos metros del barco. Se escuchaba su estruendoso respirar y la vimos aparecer y desaparecer (en realidad una mínima parte de ella: su aleta dorsal) cientos de veces en las aguas del Golfo Corcovado. ¡La misión estaba cumplida!

De vuelta dormí una buena siesta y creo que estoy con mareo de tierra tanto ir y venir por estas aguas. Me quedo quieta y se mueve todo. Salimos a recorrer un rato el bosque para ver aves al atardecer y volvimos justo para cenar y dormir como angelitos.

DÍA 6, DE VUELTA A MELINKA

Desperté un poco preocupada de estar tan lejos de Melinka, cuando necesitamos tomar la barcaza ese mismo día. Pero mi papá estaba con una expresión de pura paz, algo que raramente veo en él, por lo tanto, dejé mis preocupaciones de lado y disfruté del desayuno y una caminata por el bosque. De vuelta, mi papá fue a la administración para pagar la cuenta y reservar otro viaje para el próximo año, esta vez con mi mamá. Después de un rico almuerzo, zarpamos de vuelta a Melinka. Me fui pegada a la ventana para ver si había más ballenas, pero no vi nada de nada. ¡Tuvimos demasiada suerte ayer! Llegamos a las 17:00, varias horas antes de que saliera la Jacaf. Recorrimos el pueblo un rato, viendo la iglesia de tejuelas, las esculturas de la Pincoya, la Costanera de Los Choros y después hasta el estero Álvarez para ver las esculturas de lobera. Comimos un plato típico de la zona, guiso con sierra, en el Fogón de Rigel antes de pasar de vuelta a nuestro hospedaje. Mi papá, precavido como siempre, había reservado la habitación para que pudiéramos descansar. Desperté a las 02:30 y después, cada 15 minutos miraba por la ventana para ver si venía la barcaza. Apareció a eso de las 04:00 y salimos sin apuro para volver a embarcar.

DÍA 7, SALIDA PARA RAÚL MARÍN BALMACEDA, SANTA DOMINGO, MELIMOYU Y, FINALMENTE, PUERTO GALA

El zarpe salió más menos a la hora programada y a las 8:30 llegamos a Raúl Marín Balmaceda. Tenía muy buenos recuerdos del lugar y me hubiera encantado bajar, pero si quería visitar los otros lugares de mi itinerario, debíamos seguir. Después de media hora, retomamos rumbo al sur, en ruta a Santo Domingo y Melimoyu, dos lugares tan chicos que fueron casi más puerto que pueblos. Durante el día, conversamos mucho con mi papá sobre la vida, la familia, sueños

y arrepentimientos. Fue rico y aún más rico por el entorno. Nos fuimos en la cubierta, donde a cada rato vimos lobos marinos, delfines y muchas, pero muchas aves, como gaviotas, pelicanos y cormoranes. Pasaron un montón de horas hasta que por fin llegamos a Puerto Gala. Aquí no hay puerto para que pueda recalar la Jacaf, así que nos llevaron a la orilla en botes. Nos estaba esperando Mario Acevedo del **Hospedaje Macalu**, quién nos contó de los primeros detalles sabrosos del poblado, como los famosos ranchos de nylon donde vivía la gente antiguamente y que recién el lugar se estableció como pueblo formal en 1999. ¡Wow, hace muy poquito! Su señora Marbi y su hija, Marita, nos prepararon una rica once-cena y comimos todos juntos mientras les contábamos del viaje y les mostraba fotos.

DÍA 8, UN DÍA ESPECTACULAR EN PUERTO GALA

¡Qué suerte! Durante el desayuno, le conté a la señora Marbi (sin mucho entusiasmo por parte de mi papá) de mis ganas de ver las famosas casas de nylon. Como la mayoría de los chilenos vi la película "La fiebre del loco" y ahora quería ver todo con mis propios ojos. La película cuenta de la verdadera fiebre que se produjo en Puerto Gala cuando se levantó la veda del loco, un cotizado molusco, llegando cientos de afuerinos, buzos, pescadores, comerciantes, empresarios y prostitutas de todo el país a vivir bajo las condiciones que fueran y sin Dios ni ley. Según la señora Marbi la película es una versión "telenovelizada y exagerada" de lo que era la realidad en estas tierras y que le hubiera gustado que resaltara más la parte linda. Mucha gente vino acá para asentarse y seguir sus sueños, y lograron crear un pueblo de verdad construyendo casas, escuela y posta, con la ayuda de un cura muy querido llamado Antonio Ronchi. Ya averiguaré más de él. De todas formas me miraba como si estuviera loca por querer conocer los ranchos de nylon, pero llamó por radio a su marido para avisar que queríamos ir en bote y ver algunas en una isla cercana. Acordamos hacer el recorrido por la tarde. En la ruta hasta la isla donde aún tienen casas de nylon, don Mario paró primero en la **isla Chita**, a 15 minutos de navegación. Nos mostró un cementerio chono que coexiste junto a animitas y cruces modernas. Los chonos eran un pueblo canoero nómade, que se movilizaban con gran destreza en sus canoas llamadas dalcas, para recolectar mariscos, pescados e incluso cazar lobos marinos. Mi papá se despertó, porque para él esto era mil veces más interesante que el nylon. Después, nos llevó hasta una hermosa playa llamada **Playa de los Raleigh**. Ahí, existe un corral de pesca de estos pueblos canoeros en excelente estado de conservación. Juntos buscamos lascas (piedras talladas) y otras herramientas que utilizaban los chonos. Mi papa fue el gran "ganador", ya, que encontró más de 20 artefactos, pero dejamos todo exactamente como lo habíamos encontrado porque estas maravillas son patrimonio de todos. Sólo nos llevamos un montón de fotos y buenos recuerdos en nuestras cabezas. Volvimos a navegar y por fin paramos en un sector donde había **casas de nylon**. Me acerqué a una y estaba abandonada, a excepción de una estufa hecha de un viejo tambor y una tetera total-



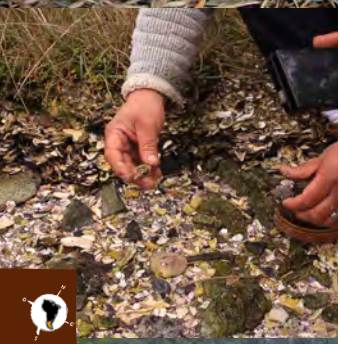














mente negra por el humo. La "casa" era mucho más pequeña de lo que imaginaba y es realmente impresionante imaginar cómo podían vivir en forma TAN sencilla, al igual que los antiguos nómades. Llegando al puerto, don Mario nos contó de una playa cerca de Gala donde podíamos acampar el día siguiente. Sorprendentemente mi papá se animó, así que "upa-chalupa" (uhmmm, algo así como okidoki para mis lectores no chilenos).

Día 9, Camping en Playa Bonita, Puerto Gala

¡Otro día hermoso! Mi viejo querido, don Mario, y yo, nos embarcamos y navegamos unos 15 minutos de Puerto Gala hacia **Playa Bonita**, uno de los sitios favoritos de los habitantes de la zona. Se trata de un pequeño paraíso de arenas blancas, que bordea un bosque siempre-verde dominado por una cascada de más de 30 metros. Está protegida del viento y de las grandes olas y de verdad es el sitio ideal para pasar un día de picnic y acampar. Don Mario nos dejó y acordamos una hora para que nos pasara a buscar al día siguiente. Caminamos entre el bosque buscando el mirador que nos había mencionado, pero nunca dimos con él. De todas formas logramos excelentes vistas del canal y sus islas. Mi papá estuvo pescando por horas y consiguió nuestra cena. Yo escribí en mi bitácora un buen rato, leí y construí un castillo de arena como cuando era niña. Disfrutamos un atardecer asombroso, seguido por una noche iluminada por las noctiluca scintillans. ¡Es increíble! Con el movimiento y el roce del agua, el plancton se vuelve fosforescente, emitiendo una hermosa bioluminescencia.

Día 10, Los Misterios de los Chonos

En la mañana, Mario reapareció a la hora que acordamos (más o menos), acompañado por Thiaren Jofré, la hija del dueño del **Estero Sur**, un sitio de importancia arqueológica. ¿El plan? Continuar con nuestra educación arqueológica vivencial, a través de una visita al estero. Después de una hora de navegación desde Puerto Gala por el canal Jacaf, más una caminata por el bosque de 30 minutos, llegamos a un alero rocoso con grandes bloques derrumbados y una cueva donde fueron encontrados 16 cuerpos que datan de hace unos 2.000 años. Thiaren nos explicó que cuando loc chonos estaban en tierra, habitaban pequeños armazones de palos cubiertos con cueros, o bien vivían en cuevas como estas. Mi papa quedó fascinado y yo más bien contemplativa. La verdad es que el sitio provoca un recogimiento ante la presencia de las huellas de hombres, mujeres y niños que vivieron hace tantos años. Comimos un snack en la playa antes de volver lentamente a Puerto Gala.

Día 11: Salida de Puerto Gala en Ruta a Puerto Cisnes

Mi papá quedó fascinado con los chonos y me pidió que lo acompañara donde Thiaren, porque tenía más preguntas y quería que le recomendara algunos libros para continuar conociendo de sus fascinantes vidas. Caminamos por las pa-

sarelas con mucho cuidado (no están en muy buenas condiciones), hasta encontrar su casa y compartir unas rondas de mate antes de volver al hospedaje y preparar nuestro equipaje. Salimos a las 14:30 para Puerto Cisnes y llegamos a eso de las 19:30. Vimos un grupo de turistas llegando con sus kayak y con mi papá nos pareció una gran idea ver si podemos hacer una excursión.

DÍA 12, PUERTO CISNES Y SUS TESOROS LOCALES

Nos quedamos con la señora Norma en la **Hostería El Guairao**, Arturo Prat 353, (**elguairao@yahoo.com**). Desperté con uno de mis sonidos favoritos: la lluvia sobre el techo de zinc, que es casi imposible escuchar en mi departamento en Santiago (uups, ¡no tengo departamento!). La mañana estaba perfecta para quedarse en la cama leyendo y escuchando la lluvia, así es que… ¿por qué no? A las 11:30 mi papá fue a buscarme para que saliéramos (¡este señor está con más energías que yo!), me di una ducha relámpago, me puse mi ropa de lluvia y salimos en busca de comida. Encontramos un café que se llama **Patagoni-K Mate & Expediciones**, donde disfrutamos de unos ricos capuchinos y kuchen. Por casualidad o destino, además de hacer un excelente café, ofrecen excursiones en kayak de travesía (**contacto@patagoni-k.cl**) y quedamos de hacer una excursión para mañana o pasado mañana, dependiendo del tiempo. Paró de llover un rato, así es que seguimos caminando un buen rato por el pueblo, donde nos topamos con la cervecería local **Finisterra** (**www.cervezafinisterra.cl**). No lo dudamos y entramos. Ahí la hija del dueño, Carolina Saavedra, nos mostró la operación y después de probar una muestra, elegimos un pack de seis en sabores mixtos para llevar. Volvimos a Patagoni-K para probar una pizza "Cerro Gilberto", con salsa de tomates, tomate, pollo salteado, queso y orégano. ¡Deliciosa! Y ojo, porque también hacen reparto a domicilio - hospedaje (067) 22346584.

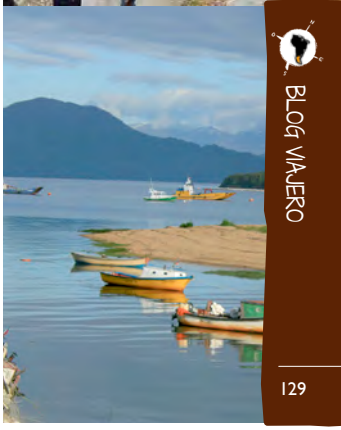
DÍAS 13 - 14, PUERTO CISNES, KAYAK BAJO LA LLUVIA DEL LITORAL PATAGÓNICO

El pronóstico era de lluvia para toda la semana, pero sin viento, así es que decidimos hacer nuestra excursión con lluvia y todo. Juanita Ruiz, la dueña de Patagoni-K nos pasó trajes, guantes y botas de neopreno, chaquetas especiales para cortar el viento, gorros para la lluvia y salvavidas. Ocupamos nuestros pantalones de lluvia sobre nuestros trajes y una primera capa de polipropileno. Bajamos algunos kilómetros a través de los meandros del río Cisnes hasta el desagüe de la hermosa Laguna Escondida, nos internamos en ella en nuestros kayaks y pudimos apreciar sus hermosas playas e impresionantes valles glaciares. Luego armamos nuestro campamento al final de la laguna, donde Juanita junto a Cristian Salín, el segundo guía que nos acompañaba, disponen de un refugio para protegernos de la lluvia y el viento. Nos deleitamos a la hora de la cena con un rico salmón a la brasas, hicimos un primer brindis con la cerveza local "Finisterra" y luego de disfrutar nuestra cena muy bien preparada por nuestros guías, probamos como bajativo otro producto local,

















el licor de hierbas "**Gotas de Sol**", fabricado por Cristián (**cristiansalintorres@yahoo.com**). Al día siguiente, desayunamos y remamos de regreso por la laguna para apreciar un delta maravilloso, donde desembocan las aguas caudalosas del Río Copa. Posteriormente volvimos a las aguas del Río Cisnes y descendimos por casi tres horas para llegar a su desembocadura en el canal Puyuhuapi y regresar a Puerto Cisnes. ¡La ruta fue súper emocionante! Vimos un montón de aves, como chucaos, una familia de caiquenes y un guapísimo martín pescador. El río es bien abierto en este sector y no es muy técnico, por lo tanto, tuve pocas dificultades y Juanita y Cristián nos enseñaron un montón. Ellos tienen años de experiencia en navegación en kayak en la zona, y poseen certificaciones de cursos de kayak y de vida al aire libre y "no deje rastro". Ella me conto que adquirió muchos de esos conocimientos en un curso de **Aguahielo Expediciones**, (**www.aguahielo.cl**) con el instructor ACA y guía de kayak regional, Rolando Toledo, donde no solamente quedas experto en técnicas de remado, sino que también te enseñan técnicas de sobrevivencia, leer cartas náuticas, acampar con mínimo impacto, procedimientos de emergencias y mil cosas más. ¡Genial! Juanita también nos contó del **Festival del Pesca'o Frito** que hacen todos los años en Puerto Cisnes las últimas semanas de enero. Tienen música, artesanía, una cena comunitaria con pescado frito y una "minga", similar a la chilota. Aquí el municipio elige una familia de escasos recursos para regalarle una casa. Primero la construyen y el día de la fiesta la suben a una balsa, la trasladan por el mar y al llegar al muelle, toooooda la gente del pueblo tira la casa por el pueblo hasta dejarla en el lugar donde vivirá la familia. ¡Que emoción sería participar! Llegando al hospedaje, teníamos el mensaje de que nuestra barcaza pasaría mucho más temprano porque anticipaban que el clima va a emporar. ¡Vamos a embarcar a las 7:40 de la mañana!

DÍA 15, A DESENCHUFARNOS EN PUERTO GAVIOTA

Estábamos listos para salir temprano, como nos habían comunicado, pero al final no salimos hasta las 11:30. ¡Mi papá estaba súper enojado y frustrado! Pero yo hoy estaba en estado zen y me acordé del dicho que aprendí en mi viaje anterior a Aysén de "quien se apura en la Patagonia, pierde el tiempo". Definitivamente no fue el mejor viaje en la Jacaf, porque se movió montones, pero tuvimos el plus gigante de no llegar a la media noche como estaba programado originalmente, sino que a las 3:00 pm y pudimos buscar alojamiento con luz de día. Puerto Gaviota aún no tiene nada de destino turístico. Es un pueblo de pescadores artesanales ubicado en el Canal Puyuhuapi y según mi papá es como un "anti-destino", porque no hay servicios (ojo, porque ni siquiera hay posta), ni tiendas para turistas, ni estándares de servicio. Se podría decir que es un pueblo, 100% pueblo. Elegimos quedarnos en la **Residencial Isla Magdalena** administrado por Galicia Saldivia. Quedarse en una residencial consiste en dormir en piezas de su casa, compartir el baño de la familia, comer con ellos y ser tratado como cualquier miembro de la familia. Tienes que llamar con

anticipación al teléfono satelital comunitario para avisar tu llegada (562) 19629586. El teléfono se encuentra en un negocio de víveres, así es que debes explicar bien lo que necesitas y ellos organizan tu alojamiento. ¡Ten fe! Aunque es un poco desafiante la logística, en mi caso, la visita a Puerto Gaviota me brindó el recuerdo más valioso de mi viaje a la Patagonia, dándome un tiempo de aislamiento y desconexión absoluta. ¡Justo lo que necesitaba!

DÍA 16, SORPRESAS Y TEMPORAL EN PUERTO GAVIOTA

Despertamos con el sonido de la lluvia y el viento. ¡Ups, día de temporal! ¿Qué podíamos hacer? La verdad es que no mucho. La gente aquí vive con los ritmos del clima y el mar, así es que si no están buenos… pues es hora de descansar. Y harta falta nos hace después de 14 días de viaje. Nos levantamos súper tarde y con harta vergüenza, porque igual nos dieron desayuno a esa hora. Lo que pasó después fue una sorpresa total: mi papá se ofreció a preparar el almuerzo (¡mi papá nunca cocina si no es en una parrilla!). Nos contó que quería hacer una receta que aprendió en España hace años y sólo necesitaba que ellos pusieran cuatro cosas: 1) su hermosa olla cazuelera de greda que nos explicó es un regalo de su hermana y fue hecho en Puerto Ibañéz, un pueblo del sur de la Región, 2) unas 10 rodajas de merluza austral fresca y rica, 3) caldo de pescado (algo que todas las cocinas de Puerto Gaviota tienen) y 4) tortas fritas. Nosotros buscaríamos los otros ingredientes en la tienda más cercana y bueno, trato hecho.

Les comparto la receta de merluza guisada y servida en cazuela de greda con huevo duro que mi papá me enseñó ese día, para que quede documentada para la posteridad:

Ingredientes: 10 rodajas de merluza, 6 dientes de ajo, 1 tarro de arvejas, 200 ml de vino blanco, 100 ml de caldo de pescado, 4 cucharadas de perejil picado, sal, 2 cucharadas de harina, 6 cucharadas de aceite de oliva, 5 huevos duros.

Instrucciones: Lo importante en esta receta es elegir bien la merluza. Tiene que ser muy fresca, como la de Puerto Gaviota ;). Córtala en rodajas de unos dos dedos de grosor, lava muy bien y seca con papel absorbente. Lo mejor es usar una olla de greda grande porque la cocción es más lenta y te dará un sabor único. Sala las rodajas de merluza por ambos lados y reserva mientras cocinas los huevos. Deja que se enfríen y después corta en trozos regulares. Pela los dientes de ajo y pícalos muy, muy finos. Lava el perejil y pícalo. A continuación pon la olla al fuego e incorpora el aceite y el ajo para que se doren. Agrega la harina y cocina un poco, medio minuto más o menos. Si te gusta la salsa verde más espesa agrega un poco más de harina, si la quieres más suave, menos harina. Antes de que tome color, agrega el vino blanco y remueve bien con una cuchara de madera. Acto seguido echa el caldo de pescado caliente y sal al gusto. Deja hervir un minuto e introduce el perejil picado. Incorpora las rodajas de merluza junto con las arvejas. Deja que se cocinen por una de sus caras durante



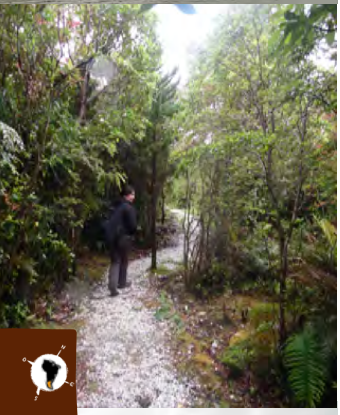


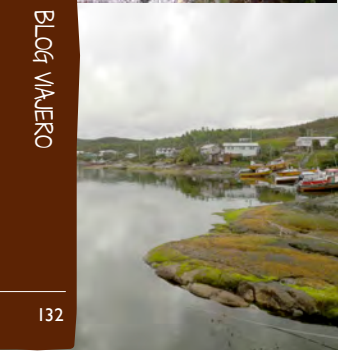












unos tres minutos y después, da vuelta, siempre meneando la olla, para que la salsa vaya ligando. A los cinco minutos de haber dado la vuelta a la merluza, ya está hecha. Agrega los huevos a la salsa. Para la presentación, reparte dos rodajas en cada plato y cubre con la salsa verde. Sirve con tortas fritas y una ensalada de zanahorias, sal, limón y aceite. ¿Qué tal? A mi viejo le quedó delicioso. ¡Un día de temporal que nunca voy a olvidar!

DÍA 17, PUERTO GAVIOTA, LA CALMA DESPUÉS DE LA TORMENTA

No dormimos mucho anoche, porque parecía que se iba a volar la casa. Lo bueno es que tanto viento se llevó lejos la lluvia y amanecimos con un día de mar calmo, y sol. Mi papá quería conocer más sobre la faena de pesca y fue con don Heriberto Sánchez y su compañero Jorge, para acompañarlos en la **Mazareno II** en sus actividades de calado y virado. No entiendo mucho de espineles, calado y otros términos que me mencionó, pero la cosa es que iba a estar todo el día en eso. Yo no tenía tanto interés en el tema y decidí caminar hasta **Puerto Amparo** a través de un sendero que casi está borrado por la densa vegetación del lugar, es el único bosque de tipo valdiviano del lugar y con la mayor diversidad florística de toda la región. La señora Galicia me acompañó para mostrarme la ruta y me explicó con todo detalle los nombres de cada planta y las historias de la cancha de fútbol al final del sendero, lugar de reunión del pueblo.

DÍA 18: LA FAUNA MARAVILLOSA DE LOS ISLOTES DE MARÍA ISABEL

Cuando mi papá me contó de la gran cantidad de aves y lobos marinos que vieron ayer en su día de pesca, también quise verlos, así es que organizamos una excursión en bote con don Luis Álvarez hacia los islotes de María Isabel, hogar de una gran diversidad de pájaros como pelícanos, cormoranes y gaviotas, pero que acá se encuentran en cantidades I-M-P-R-E-S-I-O-N-A-N-T-E-S, gracias a la poca presencia humana. He visto varias concentraciones de aves durante nuestro viaje, pero la isla parecía tener millones de ellas. Después paramos en un islote que ofrecía una vista privilegiada a otra fiesta de la naturaleza, cientos de lobos marinos descansando en las rocas, saliendo y entrando del mar. Don Luis nos explicó que era importante mantener una distancia de seguridad de 50 metros, pero con mi zoom pude sacar un montón de detalles, como primeros planos a crías, bostezos, rascados de espalda, caras de enojo e incluso piruetas en el agua, donde son rapidísimos. Señores de National Geographic, les aviso que les salió competencia con esta fotógrafa. Y bueno… también estoy disponible para negociar un contrato con ustedes ;)

DÍA 19, RUMBO A ISLAS HUICHAS

El día amaneció bastante lindo y decidí recorrer la **senda por el bosque hasta Puerto Amparo** de nuevo, pero esta vez con mi papá. Hicimos un picnic y nos tomamos todo el día con

muuuuucho relajo. Han sido pocos días en Puerto Gaviota, pero ya nos sentimos parte de la familia de la Sra. Galicia, y me bajó un poco de nostalgia mientras compartíamos nuestra última once juntos. ¿Nos volveremos a ver o a hablar? Qué difícil prometer seguir en contacto, sabiendo que apenas hay un teléfono satelital comunitario y que a uno se le atrofió la mano y el cerebro hace años para escribir una carta en papel. Como que ya no concebimos el comunicarnos sin celular, Email, Facebook, Twitter o WhatsApp. Salimos a las 22:00, una hora más temprano de lo programado, con un mar totalmente calmo. Llegamos a Puerto Aguirre en las Islas Huichas a la 1:00 y encontramos hospedaje enseguida. No había ni un alma en las calles, pero pude notar de inmediato que era mucho más desarrollado, casi una ciudad comparada con Gaviota. Habíamos reservado en el **Hostal Don Beña** (09) 93182392, y don Bernardino Balboa nos estaba esperando. ¡Llegamos directo a dormir!

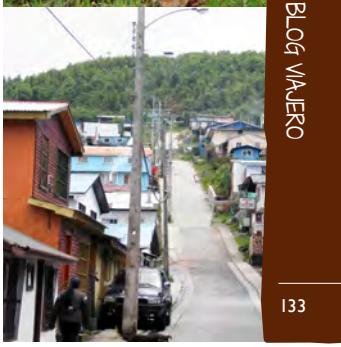


DÍA 20, ¡QUÉ RICA EL AGUA DE LLUVIA!

Había llovido toda la noche, así es que dormimos como niños, ultra relajados con el sonido de la lluvia golpeando el techo. En Islas Huichas no hay agua potable, lo cual es muy paradójico, ya que llueve prácticamente todos los días. Una señora nos trajo un balde con agua para cada uno para que pudiéramos ducharnos, por lo que tuvimos que usar la vieja técnica del aseo por partes. Incómodo, pero efectivo. Llamamos a LAN para cambiar nuestros vuelos y extender un día más el viaje. Así nos podemos quedar un día en Puerto Aysén para "descansar" de las vacaciones y volver poco a poco a la selva de cemento. Durante el desayuno don Beña nos contó que podíamos hacer un sendero corto y fácil por la zona. Nos colocamos nuestra ropa de lluvia y salimos rumbo al **Sendero la Poza**. Fue re sencillo encontrarlo, ya que la senda está marcada con conchitas blancas molidas. Se interna por el bosque siempre-verde y me encantó, porque tiene un montón de paneles informativos sobre flora y fauna. Cuando llegamos al sector de La Poza, nos encontramos con un lugar maravilloso. Conaf tenía ciertas instalaciones, así es que ocupamos uno de los quinchos para preparar nuestro picnic. De inmediato nos encontramos con unas grandes aves, que posaron para nuestras fotos durante un largo rato, eran dos espectaculares caranchos. Incluso mi papá se acercó para sacarles fotos más de cerca y no se fueron, deben estar acostumbradas a la presencia del hombre. Pasamos la tarde ahí relajados, haciendo fotos de aves, detalles de hojas y buscando piedritas, y de pronto vimos nadando una nutria, que llegó a la orilla y subió con un pescado a una roca. Nos vio y se asustó, así es que se escondió, pero al rato volvió a salir, comió un rato, nos miró, se asustó, se escondió de nuevo, volvió a salir y así un buen rato. ¡Fue muy divertido! Me encantó cómo agarraba el pescado con sus manitos y las caras nerviosas que ponía. Después de un rato aparecieron dos toninas y prácticamente nos acompañaron toda nuestra estadía en el mirador, yendo y viniendo en busca de pescados. Claramente ellas no estaban preocupadas de nuestra presencia como la nutria. Cuando salimos del sendero co-

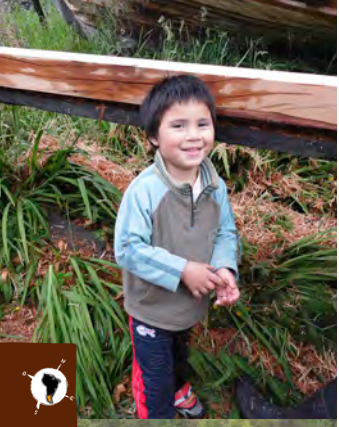


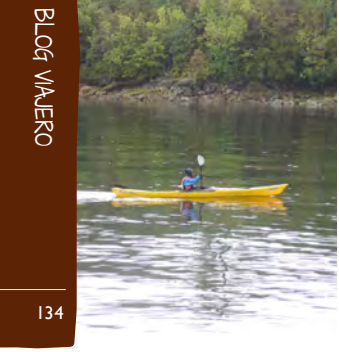












menzó a llover muy fuerte, parecía un diluvio y quedamos empapados en un par de minutos. Por suerte al llegar, don Beña tenía encendido un rico fuego, la casa estaba calentita y nos esperaba una cena casera. Nos cambiamos de ropa, cenamos y nos fuimos a la cama.

DÍA 21, RECORRIDOS DE PUERTO AGUIRRE

No llovía, por lo que decidimos ir a caminar por Puerto Aguirre. Pudimos ver distintos tipos de construcciones, las casas más antiguas son de tejuelas, estilo chilotas, las más nuevas de madera o simplemente zinc. Recorrimos el muelle y encontramos una tienda de artesanía, yo me enamoré de unas mesas de madera maravillosas y pensé seriamente en comprarme una. Pasamos por fuera de las iglesias católicas había una más antigua y otra más nueva, la nueva es de estilo chilota, muy linda. Casi todos los edificios de la localidad tienen una maravillosa vista al archipiélago, a las islas cercanas y los fiordos. ¡Qué lindo estar sentado en la escuela con ese telón de fondo! Creo que hasta las matemáticas me hubieran gustado con esos paisajes. Después de almuerzo subimos a un mirador que se ubica en lo alto de Puerto Aguirre. ¡La vista es hermosa! Se ven todas las islas y los fiordos. Hubiera sido perfecto un arcoíris aquí (me he vuelto un poco exigente). Al volver pasamos por la **panadería Mi Rincón** y llegamos con la sorpresa para don Beña y su señora, quienes trabajan durísimo dando pensión a los trabajadores de las salmoneras que van o vuelven de sus jornadas laborales en los fiordos de la Región. Tomamos once con ellos y coordinamos un paseo en kayak con **Pachanca Kayak** (09) 92163339, para el otro día.

DÍA 22, UN ÚLTIMO PASEO EN KAYAK

Nos levantamos muy temprano con ganas de conocer Caleta Andrade. Es un lugar muy lindo, más plano y más abierto que Puerto Aguirre, posee una linda playa y para nuestra sorpresa, nos encontramos con un maestro carpintero de ribera trabajando. Don Juan Gueten Pérez nos contó que comenzó a trabajar en esto a los 13 años en su natal Chiloé y lo ha seguido haciendo a lo largo de su vida. Vive hace 12 años en Caleta Andrade y nos comentó que se ha quedado porque las islas son el lugar ideal para su trabajo, ya que en otros lugares es muy caro conseguir la madera y para hacer lanchas duraderas él prefiere usar ciprés de las Guaitecas. Al parecer su trabajo es súper cotizado, porque le piden lanchas y veleros de toda la región. Después de conversar un rato nos dimos cuenta que era hora de ir a hacer nuestro paseo en kayak, que fue una maravilla. Recorrimos los pequeños canales entre las islas y vimos toninas, aves y las localidades desde el mar. De vuelta a Puerto Aguirre cenamos y preparamos nuestras cosas. La barcaza debía salir a las 2:00 de la madrugada, así es que dormimos un rato antes de salir.

DÍA 23, ACOSTUMBRÁNDONOS DE VUELTA A LA VIDA TERRESTRE

Nos embarcamos y seguimos durmiendo en la Jacaf, a estas alturas convertida ya casi en nuestra casa dormitorio. Cuan-

do llegamos a Puerto Chacabuco había un bus esperándonos, que nos llevó desde Puerto Chacabuco a Puerto Aysén, donde habíamos reservado una habitación en **Patagonia Green** (**www.patagoniagreen.cl**). Tomamos desayunito rico y las habitaciones estaban listas para nosotros, ya que habíamos avisado la hora de nuestra llegada a la Sra. Isabel McKay. Después de dormir un buen rato, recorrimos Puerto Aysén, la plaza y sus edificios importantes. Qué locura pensar que hasta este lugar llegaban barcos gigantes remontando el río Aysén. Incluso antiguamente fue capital de la Región, pero en los '60 se acumularon tantos sedimentos en el río, que ya no pudieron entrar más barcos y el movimiento lo cambiaron a 14 km de ahí: Puerto Chacabuco (donde arribamos). Almorzamos en el centro, en el **casino de bomberos**, unos platos gigantes y muy ricos. En la tarde fue hora de escribir, organizar fotos, publicar algunas en Facebook, dormir siesta y después tuvimos nuestra cena de despedida con mi papá. Conversamos un montón de lo genial que había sido nuestra aventura por el litoral y comenzamos a soñar con nuevos viajes en Aysén. Mi papá volverá a Jechica con mi mamá y decidí que mi próximo viaje sería al territorio Tehuelche, cerca al lago General Carrera, también conocido como "Chelenko". Quedé conmovida con todo el tema de nuestros antepasados que apenas conocemos de nombres y me encantaría saber más de ellos, esta vez de los cazadores recolectores terrestres.





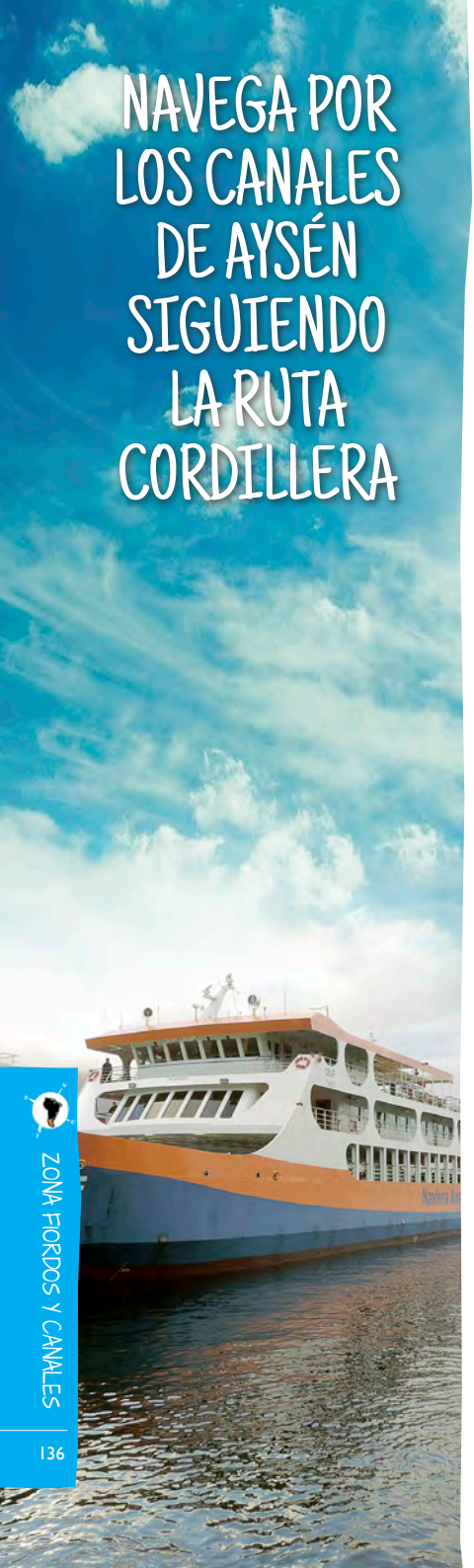
DÍA 24, CHAO POR AHORA, ¡QUERIDO AYSÉN!

El transfer nos pasó a buscar temprano, por lo que tomamos desayuno, nos despedimos de la Sra. Isabel y partimos rumbo a Balmaceda. En un par de horas pasamos de la calma patagónica a la locura santiaguina, el calor y los bocinazos. Muy deprimente, pero muy contentos también, porque regresamos renovados después de esta experiencia enorme y sabemos que ahora seremos más unidos que nunca. Por mi parte descubrí mi pasión por la fotografía y ya sé cuál es el camino que quiero seguir.





NAVEGA POR LOS CANALES DE AYSÉN SIGUIENDO LA RUTA CORDILLERA



Esta ruta operada por Naviera Austral, navega por los desconocidos canales de Aysén. Un territorio desmembrado, lleno de maravillas naturales e historias de valientes familias que poblaron pequeñas islas y caletas.

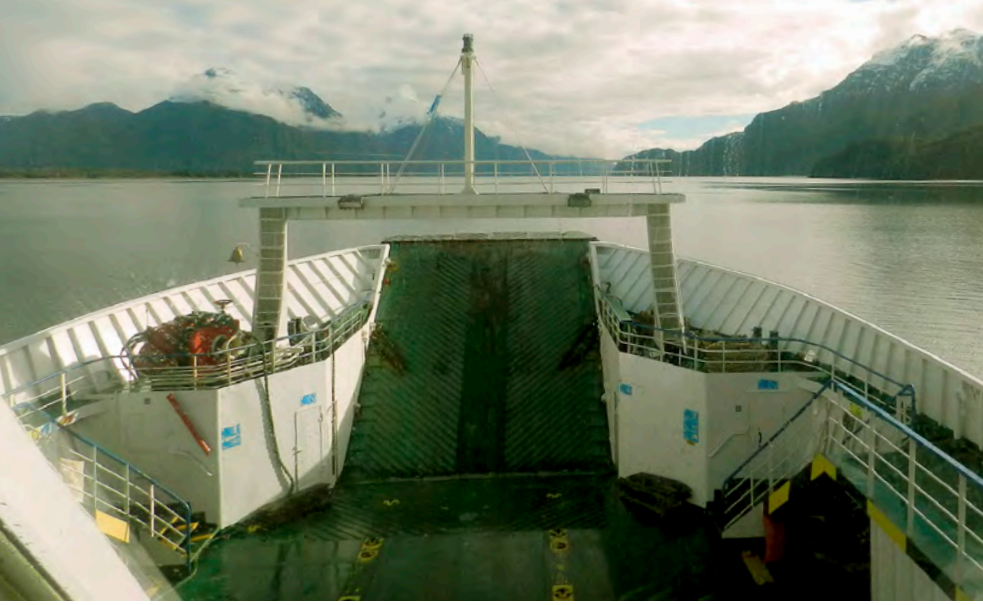
Como si se tratara de un trozo de queque que acabas de cortar sobre la mesa y que comienza a desmenuzarse en trozos y migas de diversos tamaños, Aysén se desmiembra en muchos puntos de su geografía, formando fiordos, archipiélagos y cientos de islas que dan vida a un paisaje sin igual, de belleza única, habitado por colonos y familias de esforzados pescadores.

El recorrido te dará la oportunidad de llegar a puntos tan remotos, que muchas veces ni los mismos habitantes de Aysén conocen. Te aseguramos que cada tramo te encantará con sus maravillas naturales, y a bordo podrás ir conociendo gente que, como tú, recorre distintos trayectos de la ruta: familias, mochileros, pescadores artesanales, habitantes de las islas y visitantes de otras partes del mundo.

La Ruta Cordillera es una travesía que desde hace mucho tiempo desarrollaba la barcaza Alejandrina, pasando por todos los puertos de la Región. Actualmente, esta ruta la realizan barcazas más modernas, que transportan automóviles, camiones, personas y mercaderías entre las localidades costeras, con algunas comodidades para los pasajeros que incluyen butacas (reserva con anticipación tu cupo) y una pequeña cafetería. Puedes tomar la ruta completa desde Quellón hasta Puerto Chacabuco o elegir los segmentos que quieres, basado en tus propios planes.

La ruta parte en Quellón, al sur de la Isla Grande de Chiloé.

El recorrido hasta Melinka puede ser agitado, ya que se debe cruzar el Golfo Corcovado que, como su nombre lo indica, puede mover un tanto la barcaza. De hecho, si sueles marearte en barcos o buses, es del todo recomendable que compres antes en una farmacia alguna medicina contra el mareo. Si el golfo está calmo, tendrás la oportunidad de ver en este tramo aves del litoral, quizás



algunas toninas y recorrer el ambiente en el que se desplaza la ballena azul.

Melinka es la primera parada. En esta pintoresca caleta artesanal, puedes realizar distintas actividades, como conocer la cultura pesquera, ver el trabajo de los carpinteros de ribera que construyen embarcaciones y realizar diferentes caminatas por la isla, con buenos puntos de observación de flora y fauna.

El siguiente tramo va desde Melinka hasta **Puerto Raúl Marín Balmaceda**, navegando por el canal Moraleda. Raúl Marín Balmaceda es un pequeño poblado de calles de arena, rodeado de una selva exuberante y agua salada y dulce. Por un lado tiene la desembocadura del río Palena y por otro, los fiordos y canales. Acá tienes distintas excursiones, como el sendero Chucao, navegación para avistar fauna marina en kayak o en lancha, o simplemente caminar por sus eternas playas. ¡Los paisajes son alucinantes!

La navegación sigue hacia **Santo Domingo y Melimoyu** a través del canal Refugio. Melimoyu es un pequeño poblado, el último proyecto de colonización del siglo XX impulsado por la dictadura militar y cuyos habitantes fueron olvidados por mucho tiempo. En el sector se encuentra el Volcán Melimoyu, la **Reserva Natural Melimoyu** y el **Instituto de Investigación de Ecosistemas de Melimoyu (MERI)**, cuya principal misión es conservar el hábitat patagónico autóctono, a través de ecoturismo e investigación científica.

La próxima parada es **Puerto Gala**, localidad que junto a Puerto Gaviota (este último en el





Parque Nacional Isla Magdalena), nació por el auge de la merluza austral en los años 80, como un asentamiento temporal de trabajadores. De hecho las primeras casas fueron de plástico y de a poco se fueron constituyendo como precarias villas y luego como poblados oficiales. La isla está cerca de varios importantes sitios arqueológicos de los chonos que rápidamente se han convertido en un área de interés para los científicos, que buscan aprender más acerca de este misterioso pueblo canoero nómade.

El recorrido continúa hacia **Puerto Cisnes**, pasando por el canal Jacaf para ingresar al tranquilo canal Puyuhuapi. Buena gastronomía, una fiesta costumbrista imperdible y excursiones en kayak, son parte de lo que puedes hacer en esta hermosa ciudad. Además Puerto Cisnes es un buen punto si quieres comenzar tu aventura terrestre.

El siguiente tramo va desde Puerto Cisnes a **Puerto Gaviota** a través del hermoso canal Puyuhuapi. Puerto Gaviota está ubicado en el Parque Nacional Isla Magdalena y desde el poblado puedes hacer distintas caminatas y excursiones embarcado para ver fauna marina, además de conocer la vida del pescador artesanal.

El tramo de Puerto Gaviota a Puerto Aguirre es a través del canal Moraleda, pasando por las islas Huichas en las que hay tres localidades: **Puerto Aguirre, Caleta Andrade y Estero Copa** donde puedes conocer la vida del pescador artesanal y su cultura, así como actividades de senderismo. Y para finalizar la ruta, el último tramo va desde Puerto Aguirre a **Puerto Chacabuco**, el principal puerto de la región, ingresando al fiordo Aysén.

¿Te entusiasma conocer alguno de estos destinos?

Sigue leyendo estas páginas para encontrar información detallada de estos desconocidos sitios, repletos de buenas sorpresas.



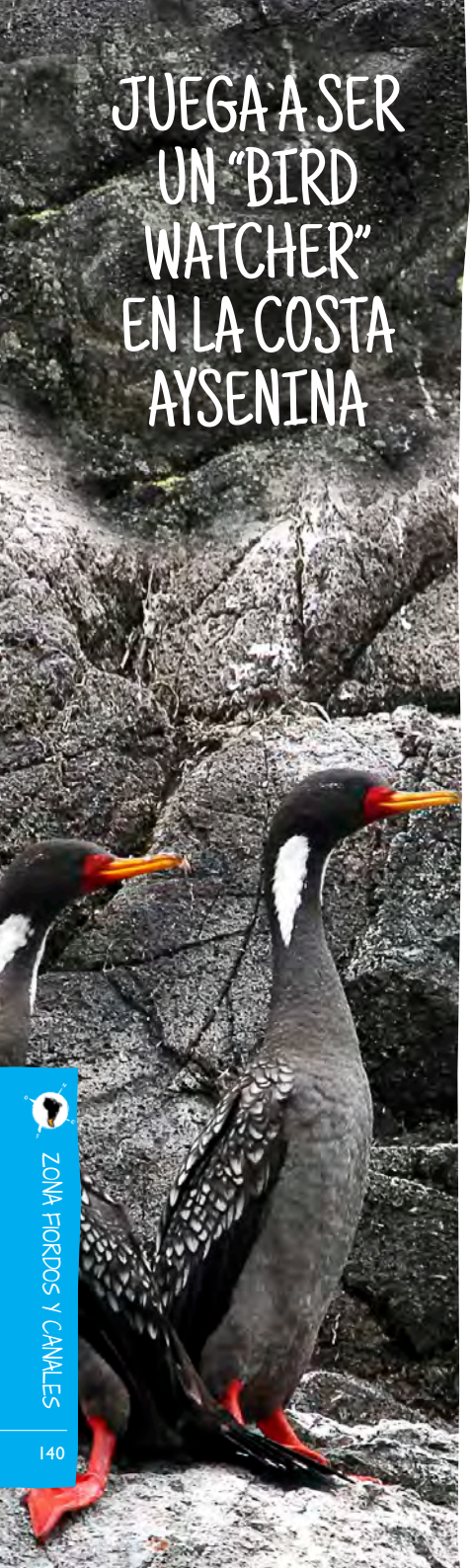




FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Navegación por los fiordos y canales de Aysén en la llamada Ruta Cordillera: Quellón - Melinka - Raúl Marín Balmaceda - Santo Domingo- Melimoyu – Pto. Gala- Pto. Cisnes – Pto. Gaviota (Caleta Amparo) – Pto. Aguirre – Pto. Chacabuco.
- Lugar de inicio: Quellón.
- Lugar de término: Puerto Chacabuco.
- Distancia del recorrido: 520 km aprox.
- Duración de la actividad: 2 días, 1 noche como mínimo. (Puedes comprar por tramos en distintas fechas y quedarte más días en las localidades que escojas).
- Estacionalidad: Todo el año, consultar salidas de barcazas.
- Consideraciones especiales: Las barcazas son transbordadores en los que podrás subir tu auto para recorrer la Carretera Austral, pero sólo hay puerto habilitado para desembarcar vehículos en Melinka, Puerto Cisnes y Puerto Chacabuco, en los demás lugares pueden descender y subir personas y bicicletas. Las embarcaciones poseen butacas y asientos en cubierta. A bordo se ofrecen colaciones sencillas. Si tienes requerimientos específicos de alimentación, te recomendamos que lleves contigo la tuya. Los itinerarios siempre están sujetos a las condiciones climáticas y mareas, así es que puede haber retrasos.
- Reservas: Debes comprar con tiempo tu pasaje. Contacta a Naviera Austral: **contacto@navieraustral.cl**, **www.navieraustral.cl**. Oficinas: Quellón - Pedro Montt 457, (065) 2682207 - 2682505 - 2682506; Puerto Montt - Angelmó 1673, (065) 2270430 - 2270431 - 2270432; Melinka - Av. Costanera s/n, (067) 2431510; Puerto Cisnes - Arturo Prat 07, (09) 84482837; Puerto Aguirre - Balmaceda 350, (067) 2361357; Puerto Chacabuco – Terminal de Transbordadores s/n, (067) 2351493; Coyhaique - Paseo Horn 40, Oficina 101, (067) 2210727.

JUEGA A SER UN "BIRD WATCHER" EN LA COSTA AYSENINA



Aprovecha tu estadía en el litoral para conocer de cerca de un gran número de aves marinas que podrás apreciar y fotografiar. Te entregamos una pequeña guía para que aprendas a identificarlas.

Son aproximadamente 470 las especies de aves registradas en Chile, de las cuales 109 son consideradas aves marinas, es decir, aquellas que obtienen su alimento en una zona cercana a la costa. En los fiordos y canales del sur de Chile habitan distintos tipos de aves de este tipo como albatros, petreles, fardelas, golondrinas de mar, cormoranes, gaviotas y pelícanos. Para conocerlas de cerca puedes localizarlas en distintos puntos de la costa o contratando viajes en lanchas, preguntando a los mismos pescadores o boteros. Es decir, puedes observar aves marinas tanto si navegas por los canales o en localidades costeras como Raúl Marín Balmaceda, Puyuhuapi o Puerto Cisnes.

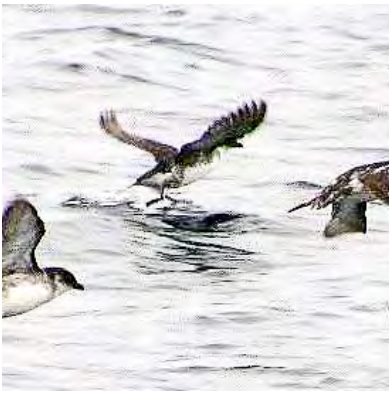
Para lograr un buen avistamiento tendrás que tomar en cuenta varios factores como la experiencia del observador, la cooperación de los ejemplares observados y las características del entorno.

Primero, cuando las aves están distantes, observa su forma y estructura antes de fijarte en su coloración y plumaje. La silueta, el tamaño, la forma de las alas, el pico, la cola y las patas son partes fundamentales que te servirán en la tarea de observación. El patrón de coloración del plumaje es la característica más utilizada para identificarlas. No sólo permite diferenciar especies similares, sino también para distinguir sexos entre grupos diferentes y estados de madurez de una misma especie. Por lo general es posible diferenciar el rango de edad de un ave en juveniles y adultos, aunque hay algunas como los albatros que tienen cuatro a siete estados de plumajes distintos. ¡Un tremendo desafío!

A continuación te presentamos las características de las aves más típicas de los fiordos de Aysén.

- **Golondrina de mar (Oceanites oceanicus).** Es la más abundante de las golondrinas en nuestro mar. Es un ave





pelágica que se puede observar habitualmente cerca de la costa, en canales y estuarios. Nidifica en cuevas, en distintas islas antárticas y subantárticas, como también en islas del sur de nuestro país. Cuando busca su alimento en el mar, baja sus largas piernas hasta tocar el agua, dando la impresión de que pudiera caminar sobre ella.

- **Características clave para su identificación**
  - Longitud: 17 cm. Su envergadura es de 40 cm
  - Coloración: Café negruzca con notoria banda blanca en la rabadilla que continúa hacia los costados. Línea gris en las coberteras de la superficie dorsal del ala.

Yunco de Magallanes (Pelecanoides magellani). Este pequeño petrel zambullidor es endémico de las aguas patagónicas, se distribuye desde el canal de Chacao (Chiloé) hasta el Cabo de Hornos. Es un ave más bien costera, por lo que es común observarlo en pequeños grupos alimentándose en la zona de canales y fiordos, mediante cortos buceos. Nidifica en islas y archipiélagos, y como otros yuncos, lo hace en cuevas, formando colonias reproductivas. El período reproductivo se inicia entre noviembre y diciembre.

- **Características clave para su identificación**
  - Longitud: 22 cm. Su envergadura es de 32 cm
  - Coloración: Se diferencia de las otras especies de yuncos por poseer una banda semilunar detrás de la zona auricular que se une al blanco del cuerpo. Las plumas negruzcas del dorso están bordeadas de blanco, especialmente notorio en plumajes nuevos.

Lile (Phalacrocorx gaimardi). El lile es una de las especies más bellas entre los cormoranes. Es una especie costera amenazada y se distribuye por el Pacífico desde el Perú hasta la Región de Aysén en Chile, y existen algunas poblaciones en Argentina. Alrededor del 70% de la población mundial se distribuye entre la Región de Aysén y los de Los Ríos y Los Lagos, a su norte. Se estima que nidifica en colonias de tamaño variable, en acantilados o paredes rocosas costeras donde ponen de dos a tres huevos. Ambos padres comparten las tareas de protección del nido, incubación, y cuidado y crianza de los pollos. Es una especie residente que no se dispersa en invierno, de hecho muchos adultos permanecen en sus nidos



durante todo el año.

- **Características clave para su identificación**
  - Longitud: 75 cm.
  - Coloración: Gris con una notoria mancha blanca a cada lado del cuello. Pico amarillo con base roja. Ojos verdes. Patas rojas. Los juveniles experimentan varias etapas en su desarrollo pero por lo general aparecen pardusco arriba y más pálido por debajo con un parche gular oscura y las piernas de color naranja u oscuro

Cormorán de las rocas (Phalacrocorax magellanicus). Es una especie de cormorán relativamente pequeño. En Chile se distribuye desde la Región de Los Ríos hasta las islas Diego Ramírez. Por el lado Argentino habita hasta la provincia de Chubut. Es un ave más bien tímida que comparte en grupos pequeños y muchas veces asociada a otras especies de cormoranes. Nidifica en acantilados costeros en colonias pequeñas.

- **Características clave para su identificación**
  - Longitud: 65 cm
  - Coloración: Partes superior y cuello negros. Partes inferiores de color blanco. Pico negruzco y delgado. Anillo orbital y zonas desnudas de la cara de color rojo. Patas rosadas. Los juveniles son casi completamente oscuros, con algunas manchas claras en pecho y abdomen, por lo que muchas veces se confunde con el yeco, especialmente cuando están en el agua. Sin embargo, la silueta, es decir la forma y el tamaño de la cabeza y pico ayudan a identificarlo.



Pelícano peruano (Pelecanus thagus). Ave marina muy grande, con envergadura de alas de hasta 228 cm. Reside en colonias grandes en Chile y Perú. Vuela con frecuencia cerca de la superficie del agua, en líneas largas o en formación en V. Para alimentarse, se zambulle en el agua para capturar peces, los que puede llevar en la gran bolsa en la parte inferior del pico.

- **Características clave para su identificación**
  - Longitud: 125 cm. Envergadura 228 cm.
  - Coloración: Cabeza blanca con tonos amarillentos, pico amarillento. Cuerpo oscuro, con manchas blancas. Patas grises.



Gaviota garuma (Larus modestus). Ave residente de Chile. El color y patrón del plumaje cambia cada año hasta que el ave alcanza los tres años de edad, convirtiéndose en adulto. Es la única gaviota gris que se encuentra en Chile. Se alimenta de pulgas de mar y crustáceos de las playas.

- **Características clave para su identificación**
- Longitud: 42-44 cm.
  - Coloración: Cuando los adultos están en época de apareamiento sobresale el plumaje blanco



en su cabeza, el resto del año es gris. Cola gris, patas negras, pico negro.

- **Garza chica (Egretta thula).** Ave costera, generalmente vive en las playas de arena, en hábitats de agua dulce y en algunos lugares rocosos del litoral. Su productividad puede ser impactada fuertemente por los accidentes marítimos, derrames de petróleo y uso de pesticidas.



  - **Características clave para su identificación**
    - Longitud: 50 cm.
    - Coloración: Totalmente blanca. Pico negro, con base amarilla. Piernas largas negras por delante, amarillas por detrás.

- **Gaviota dominicana o gaviota común (Larus dominicanus).** Es la gaviota más común en Chile. Su nombre científico viene del plumaje blanco y negro de los adultos, similar a los hábitos de los frailes dominicanos. Como importantes depredadores visuales en la zona intermareal, las gaviotas dominicanas tienen una gran influencia en la conducta de los invertebrados y peces. Para la anidación son sensibles a la presencia de humanos y perros. Por la misma razón la mayor parte de ellas anida en áreas protegidas.

  - **Características clave para su identificación**
    - Longitud: 60 cm.
    - Coloración: Tienen la cabeza, cola, pecho y abdomen blancos. Lomo y alas negras. Pico amarillo. Los colores del plumaje cambian completamente cada año hasta que las gaviotas llegan a los cuatro años de edad, pasando a ser adultas.







FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Avistamiento de aves.
- Lugar de inicio: Litoral y canales de Aysén.
- Lugar de término: En un cuaderno o en una gran fotografía.
- Duración de la actividad: 4 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Si te apasionan las aves te recomendamos conseguir la Guía de campo de las especies de aves y mamíferos marinos del sur de Chile, de los autores Rodrigo Hucke Gaete y Jorge Ruiz Troemel. Para escuchar las canciones de estos y otros aves, visita: **www.xeno-canto.org**.
- Reservas: Aunque no hay especialistas en avistamiento de aves, hay varios guías y capitanes que ofrecen paseos en el litoral, incluyendo:
  - Victor Ruiz – Melinka; (09) 62101686; **victorruizoyarzo@yahoo.es**
  - Patagoni-K Mate & Expediciones – Puerto Cisnes, Av. Arturo Prat 1037; (067) 2346584; **contacto@patagoni-k.cl**; Facebook: Patagoni-K Mate & Expediciones
  - Kawelyek Expediciones - Raúl Marín Balmaceda, Pasaje Puerto Cisnes s/n; (09) 75429056; **kawelyekexpediciones@gmail.com**; **contacto@kawelyek.cl**; **www.kawelyek.cl**
  - Mario Acevedo Transporte Marítimo - Puerto Gala; Radio Móvil Base; (09) 78767405 – (09) 82162409; **marbiroxana@gmail.com**
  - Trasporte de pasajeros Volantín - Puerto Gala; Puerto Gala Radio Móvil Volantín; **marenopaca@hotmail.com**
  - Yeri II Traslado de pasajeros - Puerto Gaviota; (09) 65139825; Luis Adrian Alvarez Gomez
  - Oscar Barría Traslado de pasajeros - Puerto Cisnes; (09) 82139452
  - Juan Carlos Torres Traslado de pasajeros - Puerto Cisnes; (09) 82400063; **demersalcisnes@hotmail.com**
  - Arturo Ruiz Traslado de pasajeros - Puerto Cisnes; (09) 95030057; **ruizruiz69@hotmail.com**
  - Claudio Matamala Traslado de pasajeros - Puerto Cisnes; (09) 87428544; **claudiomatsalazar@gmail.com**
  - Born In Patagonia Traslado de pasajeros - Raúl Marín Balmaceda; (09) 77690375; **born.ricardo@gmail.com**
  - Experiencia Austral – Puyuhuapi, Otto Ubel 36; (09) 87448755; **adonisgam_7@hotmail.com**; **contacto@experienciaustral.com**; **www.experienciaustral.com**

TRAS LOS MITOS Y LEYENDAS DEL PIRATA ÑANCÚPEL



Recorre Melinka en el archipiélago de las Guaitecas, un lugar con vistas privilegiadas y con un sinnúmero de historias y leyendas, entre ellas, la del pirata Pedro Ñancúpel y sus asaltos. ¿Estás con suerte para encontrar su tesoro?

Son innumerables las historias que se cuentan de Pedro Ñancúpel y no se sabe con certeza cuáles son reales y cuáles forman parte de la leyenda que se formó en torno a este hombre nacido en 1837 en un pequeño caserío de Chiloé y que llegó a ser uno de los piratas más temidos del archipiélago de las Guaitecas.

Chiloé había sido anexado hacía pocas décadas a Chile y los cambios económicos, sociales y culturales que se estaban viviendo eran resistidos por lo naturales de las islas. Muchos veían en Ciriaco Álvarez, conocido como el Rey del Ciprés, el origen de este mal. Él tenía el poder económico en alianza con el poder político de la zona y era amo y señor en gran parte de Chiloé. Ñancúpel se rebeló contra sus patrones y decidió migrar a Las Guaitecas para labrar su propio destino. Rebelarse contra el Rey del Ciprés, era hacerlo también contra la autoridad del Gobierno de Chile, por lo que se convirtió en un mito de la resistencia ante el invasor.

Zarpó desde Chiloé rumbo a las Guaitecas con provisiones, escopeta y pólvora, en busca de su hermano Juan, quién se dedicaba a cazar coipos y nutrias en las distintas islas del archipiélago junto a su sobrino y un guaitequero.

Ñancúpel los convenció fácilmente de que robando pieles se harían millonarios y decidieron atacar a una cuadrilla de cazadores que estaban en el lugar. Los mataron, les robaron las pieles, las armas y la mercadería, y escondieron los cadáveres en una caverna. Con estas armas y provisiones empezaron a recorrer las islas en busca de otras cuadrillas para robarles, comenzando así una seguidilla de brutales crímenes. Muchos crímenes se conocieron con el paso de los años, debido a que en esta época no había control de la gente desaparecida y cuando alguien se extraviaba, lo atribuían a algún naufragio en el



Golfo Corcovado.

Cada vez que tenía un cargamento completo, Ñancúpel iba a vender sus productos a Melinka, Castro o Ancud, intercambiándolos por onzas de oro. Compraba pólvora, tiros, escopetas, víveres y partía a sus dominios, donde reinaba sembrando el terror y la muerte.

Para algunos un héroe, para otros un ladrón y brutal asesino.

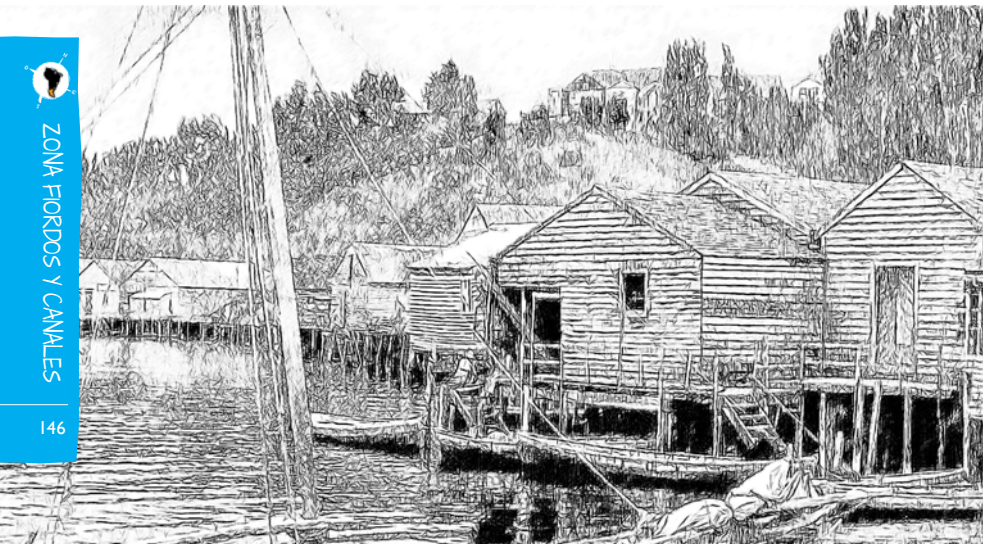
Se dice que no tenía piedad por nadie y no respetaba ni género, ni edad. Algunas historias cuentan que incluso raptó a la joven mujer y al bebé de un capitán de un barco que asaltó y hundió. Los llevó a una cueva donde abusó de la mujer por tres días, para luego degollar al bebé frente a su madre y después matarla a ella también.

Otras historias son contradictorias con su imagen de cruel asesino. Se cuenta que entregaba víveres y cargamentos de pesca a poblaciones de indígenas, campesinos y trabajadores; que castigaba a los capitanes de barcos loberos que maltrataban a sus empleados; que jamás asaltaba barcos de los naturales de Chiloé; y que despreciaba a los que él denominaba "los poderosos". Una imagen que se acerca más a una especie de Robin Hood de los mares, que a un criminal despiadado.

Cuando solamente le faltaba una víctima para completar los cien asesinatos (otros aseguran que fueron 200 y más), Ñancúpel fue apresado en Melinka y llevado a Chiloé. Fue fusilado en 1887, sin dar ninguna muestra de arrepentimiento.

Hay poca información oficial de este pirata, pero de seguro podrás escuchar cientos de buenas historias conversando con los pobladores del Archipiélago de las Guaitecas.

Si quieres explorar más en la leyenda de este personaje, te sugerimos que



inviertas algunas horas en recorrer Melinka, principal poblado de las Guaitecas, y sus alrededores.

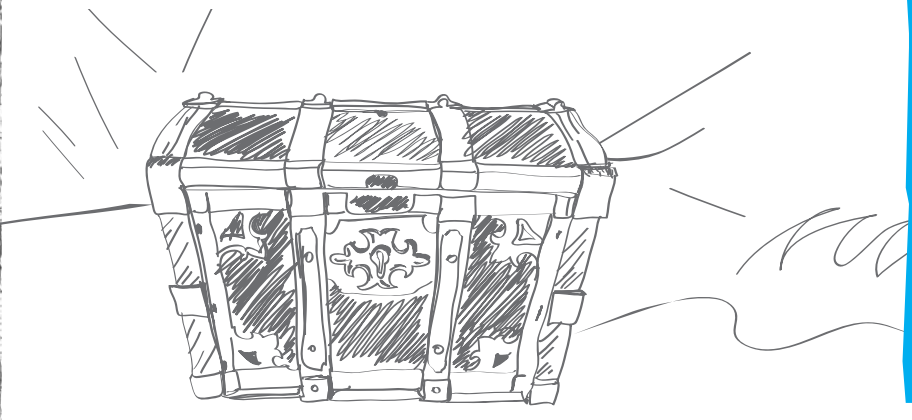
Comienza avanzando desde el pueblo hacia el noreste, siguiendo la senda hacia el aeródromo. Más menos en la mitad debes desviarte por un sendero que cruza el monte hacia una pequeña bahía rodeada de bosque siempre-verde. Aquí puedes probar tu suerte como buscador de tesoros, ya que llegarás a la zona mítica de la famosa cueva del pirata Ñancúpel. Según cuenta la historia, habría enterrado un tesoro de pieles, muebles y oro en algún lugar de Melinka y muchos creen que fue en esta cueva, que actualmente lleva su nombre.

Después, puedes seguir hacia otro sendero ubicado más al norte, donde comienza playa Raya, un hermoso sector protegido de los vientos, ideal para tomar un poco de sol o disfrutar de un día de campo. Otro lugar perfecto para un picnic frente al mar es el sector del Faro Falso. Si sales al norte del pueblo por el camino que avanza paralelo al mar, llegarás pronto a un paraje único de bosque siempre-verde, que es el hogar de un antiguo faro que iluminó estos mares por mucho tiempo. La playa de este sector es hermosa y te invitará a disfrutar y relajarte contemplando el mar, mientras imaginas las historias plagadas de contradicciones de este pirata. Si las leyendas de Ñancúpel son verdaderas ¡no te preocupes! Ya son historias antiguas y en las Guaitecas, los ritmos de la marea siguen adelante.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Ruta escénica e histórica, más búsqueda de tesoro.
- Lugar de inicio: Melinka.
- Lugar de término: Melinka.
- Distancia del recorrido: Hasta el sector Faro Falso son aproximadamente 2 km.
- Duración de la actividad: 2-6 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Te recomendamos llevar un picnic para disfrutar en la playa.
- Reservas: Actividad autoguiada.



CONOCE LAS COSTUMBRES DE LAS GUAITECAS JUNTO A SU GENTE



Este es un recorrido diferente, donde podrás empaparte de las costumbres y tradiciones del archipiélago de las Guaitecas a través del trabajo de su gente. Pescadores artesanales, carpinteros de ribera, navegantes de chalupas, productores de cholga, e historias llenas de anécdotas y sacrificio.

Guaitecas en lengua huilliche significa "paso al sur". Justamente en este archipiélago comienza ese desconocido y fascinante territorio patagónico, donde todo el paisaje se llena de innumerables islas de todos los tamaños. Melinka y Repollal son los principales poblados del archipiélago, que no alcanza a más de 1.500 habitantes, 91,6% de ellos en Melinka.

Hace aproximadamente seis mil años estas costas fueron habitadas por indígenas canoeros, antecesores del pueblo chono. ¿Ya has escuchado hablar de ellos? Los chonos fueron un pueblo nómade, dedicado fundamentalmente a la pesca, a la caza de lobos marinos y a la recolección de mariscos. Al igual que para los antiguos canoeros, el mar sigue jugando un rol fundamental para la población actual del archipiélago de las Guaitecas. Es su base económica, pero también en la de sus tradiciones e historias. Acompáñanos a conocerlas, desde la mirada y manos de su gente.

Una experta del luche

María Edilia Pérez llegó a los 15 años desde Chiloé, cuando Melinka no era más que bosques y uno que otro caserío. Se casó a los 18, tuvo 12 hijos y enviudó hace ya muchos años, pero ha seguido adelante gracias a su oficio de recolectora y productora de luche, aprendido de otras mujeres de Melinka que antiguamente trabajaban en el rubro. Extrae el alga de las playas en los meses de agosto, septiembre y octubre, cuando el luche tiene el mayor tamaño. Llena un balde de 20 litros, raspando con las manos las piedras en que se depositó el alga, para luego secarlo al aire libre por uno o dos días, deshilacharlo y cocinarlo para formar cubos, conocidos como panes de luche. Esta alga es utilizada en varias recetas, como empanadas, salsas, guisos, sopas, ensaladas, entre otros.

El navegante de chalupas

José Vera nació en Melinka en 1972 y ha trabajado los productos del mar toda su vida. Ha sido recolector, pescador artesanal y buzo mariscador. Es uno de los pocos navegantes que sabe manejar una embarcación a vela, o chalupa como le dicen en el poblado. Aprendió de su padre y éste de su padre, convirtiéndose en un conocimiento tradicional que se ha mantenido de generación en generación, y que en la actualidad tiene



un gran riesgo de desaparecer. Navegar en chalupa es una técnica peligrosa, es fácil que se dé vuelta si la persona no tiene el conocimiento previo de los vientos y mareas. En la actualidad José se dedica al buceo, práctica que realiza hace aproximadamente veinte años, recolectando erizos y alga luga.

El artista de la madera

José Arroyo nació en 1971 en la ciudad de Puerto Montt y llegó a los 16 años a Melinka. Su madre es originaria de Melinka y su padre de Chiloé, un experto en madera, de quien aprendió el oficio. Además de las faenas de pesca, José es un experto tallador realizando réplicas de barcos en miniatura, mesas y labrados de animales como delfines, lobos de mar y aves, entre otros. Todo lo realiza con maderas nobles como alerce y ciprés, que recoge en las playas.

Manos tejedoras de fibras vegetales

María Griselda Nahuel nació en 1938 en Chiloé. Llegó a Melinka con 15 años junto a su mamá y hermanos, donde aprendió a trabajar la cholga y el pescado. Cuando se



casó, dejó de trabajar en el mar y se dedicó a su labor en la casa y a cuidar a sus diez hijos. ¡María tiene nietos, bisnietos y hasta tataranietos! De pequeña su madre le enseñó a trabajar el junquillo, haciendo canastos. Esta es una planta nativa que crece en praderas húmedas del centro y sur de Chile, la señora María la corta, deja secar al sol y transforma en largas hebras para crear sin molde alguno, canastos y todo tipo de figuras, incluidas aves. Y como nunca es tarde para aprender, hace dos años empezó a hacer tejidos en manila, una herbácea perenne.

Una cultora de cholga seca

Cecilia Leviñanco nació en Chiloé, vive en Melinka y es una experta en el complejo arte de secar cholga, un marisco bivalvo. Primero debe recolectar los mariscos, para luego cocinarlos en un tambor con agua de mar, desconcharlos y secarlos junto a un fogón. Después viene la etapa de formar tiras para colgarlos y ahumarlos, para finalizar con el trenzado. Actualmente, las actividades aso-



ciadas a los recursos bentónicos del litoral, se encuentran limitadas por la presencia de marea roja en muchas zonas históricamente usadas por los pobladores para la extracción de alimentos. A pesar de esto, el oficio se mantiene vivo en las comunidades.

Maestros carpinteros de ribera

Alberto Carimoney nació en 1930 en Chiloé, vive en el sector de Repollal y es un experto en la construcción de chalupas, proceso que hace sin máquinas, solamente con un hacha de mano, martillo y un cepillo. Primero consigue madera de ciprés seca y comienza a darle la forma característica de la chalupa, ablandando la madera con vapor de agua, luego le da resistencia con otras maderas, entabla y confecciona las velas, palos, cables y cabos que mantienen firme los mástiles. La chalupa en la actualidad se sigue utilizando, pero en menor medida la navegación a vela ya que a la chalupa se le adapta un motor. **Jorge Eduardo Piucol** nació en 1950 en la localidad de Repollal y también realiza este oficio, construyendo chalupas y botes. En el caso de las chalupas, tanto su proa como su popa terminan en punta, en cambio en el bote, su proa termina en punta y la popa tiene una terminación recta, por lo que es más fácil su construcción. Hace embarcaciones a pedido y se demora entre un mes y un mes y medio en hacer una embarcación.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido cultural, conociendo los trabajos tradicionales de las Guaitecas.
- Lugar de inicio: Donde tú elijas dentro las comunidades de Melinka y Repollal.
- Lugar de término: Donde tú elijas dentro las comunidades de Melinka y Repollal.
- Distancia del recorrido: Puedes diseñar tu propio circuito, contactando y visitando algunas de los cultores de las Guaitecas.
- Duración de la actividad: 1 – 3 horas
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Los cultores que mencionamos participaron del inventario de Patrimonio Cultural Inmaterial que realizó el **Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Región de Aysén** el 2013. Son personas que conservan uno o varios elementos de la cultura popular y nos ayudan a comprender la cultura local de las Guaitecas. No son empresarios, por lo que pueden no estar siempre disponibles para atenderte.
- Reservas: Para conocer el oficio de estas personas puedes contactarlos en:
  - María Edilia Pérez – Melinka, Calle Costanera s/n; (09) 66388116
  - José Vera – Melinka, Angamos esquina Leucallen s/n; (09) 77441826
  - José Arroyo – Melinka, Angamos s/n; (09) 95973189; **jose_arroyosilva@hotmail.com**
  - María Griselda Nahuel – Melinka, Felipe Westhoff s/n; (09) 97939410
  - Cecilia Leviñanco – Repollal, Repollal Alto s/n; (09) 84550465
  - Albero Carimoney – Repollal, Repollal Alto s/n

EN BUSCA DE LA REINA DE LOS MARES



El tempestuoso mar del Golfo Corcovado es conocido como el área con mayor índice de avistamiento de ballenas azules en todo el hemisferio sur. No es fácil verlas, pero tampoco es imposible. Desde Melinka y desde la lujosa y desconocida Isla Jéchica, salen excursiones que intentan el milagro. ¿Te animas?

Cuando uno revisa las crónicas de viaje de los exploradores antiguos que recorrieron los mares australes, no cabe duda de que las ballenas abundaban. "Vimos innumerables pingüinos, muchos pescados menudos y millares de ballenas, de manera que andábamos barloventeando por no dar en ellas", relataban por ejemplo Willem Schouten y Jacob Le Maire, en 1616.

Pero luego vino la industria ballenera - cuando los cetáceos se convirtieron en un producto altamente rentable y codiciado en todo el mundo- , que casi los llevó a la extinción. Una de las más afectadas fue la ballena azul, la más grande de todas las especies, de la que se dice mataron más del 97% de su población mundial. De hecho hubo largos años en que no se registró ningún avistamiento de ella en los mares chilenos. Cero. Pero, hace aproximadamente una década, científicos chilenos del **Centro de Conservación Cetácea** (**www.ccc-chile.org**), y **Centro Ballena Azul** (**www.ballenazul.org**), comenzaron a ser testigos de un milagro: ¡las gigantes estaban de regreso!

En 2003, **el biólogo marino de la Universidad Austral, Rodrigo Hucke,** publicó un paper en la Royal Society – la academia de Ciencias del Reino Unido – llamado "***Descubrimiento de una zona de alimentación y recuperación de las ballenas azules en el sur de Chile***". Después de esto, comenzaron a llegar al golfo decenas de científicos, ecologistas y canales - como BBC - para filmar a estas ballenas. Hoy, el **Golfo Corcovado** y el noroeste de la Isla de Chiloé, es reconocido por la comunidad científica internacional como el área con el mayor índice de avistamiento de ballenas azules en todo el hemisferio sur. Se dice que no hay más de 3 mil en todos los mares del mundo, pero en esta zona se es-



tima una población de más de 300 y ya hay unos 160 individuos identificados fotográficamente.

Claro que verlas no es tan fácil, es cosa de mirar en un mapa para ver lo enorme que es este golfo: son más de 90 km de largo, por 45 km de ancho. A eso hay que sumar un mar siempre tempestuoso, un clima adverso, que esta ballenas nadan a 25 km/h (pueden llegar a los 50 km/h) y apenas salen a la superficie un minuto para respirar y volver a desaparecer en las profundidades del mar. Además por su gran tamaño, con ejemplares que pueden llegar a los 30 metros de largo y 200 toneladas de peso, no son animales acrobáticos como otras ballenas. Lo más frecuente es ver el denso chorro de agua que lanzan al respirar y, con un poco más de suerte, tener el privilegio de un encuentro cercano, viendo su aleta caudal, gigantesco lomo y espiráculos por donde respira.

Para un primer encuentro, puedes ir al mirador panorámico de Melinka y buscar en el horizonte los chorros de agua que alcanzan hasta 10 metros de altura. Eso sí lleva un buen cortaviento y gorro, porque el viento no da tregua en esta zona. Y para salir a navegar puedes contactar a **Víctor Ruiz**, quien ofrece excursiones por el día para ver azules, donde también es posible ver ballenas jorobadas, delfines australes, colonias de lobos marinos y una gran cantidad de aves marinas.

Otra opción es tomar algunos de los pro-



gramas que ofrece la **Isla Jéchica Marina y Refugio**. Ubicada a unas tres horas y media de navegación desde Melinka, esta isla de 7.200 ha y en estado casi virgen, es el pequeño gran secreto de veleros y yates de todo el mundo que recorren estos mares y hacen una parada en busca de camas cómodas y comida gourmet. Aunque claro, no es necesario ser navegante para conocerla, simplemente hay que coordinar para que pasen a buscarte en Melinka y después dedicarte a disfrutar sus excursiones para ver fauna marina, sus senderos de caminata, travesías en kayak y sus instalaciones, que incluyen cabañas grandes y lujosas, club house, bar, biblioteca, internet y todas esas comodidades que parecen imposibles en un sitio tan remoto.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Avistamiento de ballenas
- Lugar de inicio: Melinka.
- Lugar de término: Isla Jéchica.
- Distancia del recorrido: Depende del circuito que hagas.
- Duración de la actividad: Cuatro horas hasta varios días, depende del circuito que hagas.
- Estacionalidad: Diciembre a marzo.
- Consideraciones especiales: No es fácil ubicar y avistar ballenas, por lo tanto, no pueden garantizar éxito en cada excursión.
- Reservas: Para organizar tu excursión, sugerimos contactar:
  - Navegaciones en Melinka; Víctor Ruiz; (09) 62101686; **victorruizoyarzo@yahoo.es**
  - Isla Jéchica Marina y Refugio; Teléfonos Satelitales: (562) 24217000 - 24217001; **contacto@islajechica.cl**; **www.islajechica.cl**

A REMO POR LOS FIORDOS DE AYSÉN

Empápate de los hermosos paisajes de los canales y fiordos de Aysén remando en un kayak, para conocer de cerca la exuberante flora y fauna de esta zona. La oferta es variada, desde cursos completos a cortas travesías para principiantes.



¿Sabías que sólo hay ocho sistemas de fiordos en el mundo y este enmarañado litoral en la Patagonia chilena es uno de ellos? Aquí la Cordillera de la Costa está fracturada en miles de partes producto de las fuerzas tectónicas y las numerosas glaciaciones que sufrió el terreno, formando islas, islotes, fiordos y canales. Y cada islita de este lugar es un pequeño paraíso de biodiversidad, con cientos de especies de flora y fauna. Aunque hay barcazas que recorren estos sectores o puedes contratar una lancha para hacer algún tour, no existe mejor manera de conectarse con esta magnífica zona que navegando a nivel del agua, en una embarcación completamente silenciosa e impulsada solamente por la habilidad de tus brazos: el kayak.

En el litoral de Aysén existen múltiples lugares donde puedes practicar kayak de mar.

Primero debes acceder a los poblados costeros y para eso puedes tomar el viaje marítimo que realiza Naviera Austral desde Puerto Chacabuco a Quellón (o viceversa), que se detiene en todos los puertos y muelles intermedios. Si eres kayakista, incluso puedes llevar tus embarcaciones en la barcaza, o bien puedes arrendar el equipo en los pueblos de Puerto Cisnes, Raúl Marín Balmaceda o Caleta Andrade.

Algunas rutas y excursiones

Te sugerimos remar un tramo de 6,4 km entre Puerto Gaviota y Puerto Amparo, un paseo que no requiere experiencia previa y que circunda la península. Es ideal para personas que están comenzando en este deporte acuático. Los vientos no deberían ser un factor limitante, ya que ambos lugares se encuentran protegidos, y por eso mismo fueron elegidos por los rancheros para establecerse a principios de los años '80.



También puedes pedir un desvío para ir a conocer la misteriosa cueva de San Andrés, que presumiblemente podría haber sido el refugio de antiguos pueblos nómades canoeros. Para esto, deberás adentrarte en el Canal Puyuhuapi donde los vientos se levantan de manera repentina, por lo tanto requieres mayor experiencia en el remado. Si recorres el área con tu kayak, te recomendamos que vayas con una lancha de apoyo para tu propia seguridad.

En Puerto Cisnes, Patagoni-K Mate & Expediciones ofrece tours guiados de dos días a la Laguna Escondida, y otras excursiones a la desembocadura del río Cisnes y al lago las Torres, con transporte, guía, elementos de seguridad y box lunch. Además arriendan kayaks de travesía por horas, incluyendo todo el equipo de seguridad.

En las Islas Huichas, en la costanera de Caleta Andrade, encontrarás Pachanca Kayak que ofrece recorridos en kayak por los pequeños canales entre las islas. Prepárate para ver de cerca a las amistosas toninas y muchas aves marinas.

¿No cuentas con experiencia en kayak? Puedes hacer un curso en el litoral.

Una excelente opción es que realices un completo curso de kayak en los fiordos con la escuela de educación en áreas silvestres NOLS (National Outdoor Leadership School). Lo recomendamos para las personas que desean vivir una expedición en el mar, aprendiendo técnicas de remado, rescate y liderazgo de grupos en el mar. Durante dos semanas de aventuras y estudios, aprenderás a ser autosuficiente y a vivir en los canales de la Patagonia. Este curso también te permitirá interpretar y leer cartas náuticas, acampar con impacto mínimo, cocinar, aprender sobre mareas y corrientes, conocer el comportamiento del clima y procedimientos de emergencias, que te convertirán en un perito del remado en áreas remotas.

Otra opción de mejorar tus conocimientos es tomar un curso experimental de Aguahielo Expediciones, ubicado en Puerto Aysén. Unen expediciones y aprendizaje y son más cortos y económicos que los cursos de NOLS. Rolando Toledo, instructor ACA y guía de kayak regional, ofrece varias rutas en el litoral, el Parque Nacional San Rafael Laguna y río Baker, donde no solamente quedarás experto en técnicas de remado, sino que también aprenderás de sobrevivencia, leer cartas náuticas, acampar con mínimo impacto, procedimientos de emergencias y mil cosas más.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorridos en kayak por el litoral de Aysén.
- Lugar de inicio: Existen varias opciones.
- Lugar de término: Existen varias opciones.
- Distancia del recorrido: Depende de tus capacidades y deseos.
- Duración de la actividad: Un par de horas hasta un par de semanas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Las aguas de la Patagonia ofrecen experiencias únicas e inolvidables, y una gran gama de actividades y deportes. No obstante, ciertos riesgos pueden afectar tu viaje y debes entender que el manejo de ellos es tu responsabilidad. Utiliza ropa y equipo técnico correspondiente a la actividad (chalecos salvavidas, trajes de neopreno, chaquetas de cortaviento, guantes, cascos, etc.). Permanece cerca de la orilla y siempre acompañado de un kayakista experimentado. Nunca hagas kayak solo. Usa GPS y mapas de los lugares que visitarás.
- Reservas:
  - Naviera Austral; **www.navieraustral.cl**; **contacto@navieraustral.cl**. Sus oficinas son: Quellón - Pedro Montt 457, (065) 2682207 - 2682505 - 2682506; Puerto Montt - Angelmó 1673; (065) 2270430 - 2270431 - 2270432; Melinka - Av. Costanera s/n, (067) 2431510; Puerto Cisnes - Arturo Prat 07, (09) 84482837; Puerto Aguirre - Balmaceda 350, (067) 2361357; Puerto Chacabuco - Terminal de Transbordadores s/n, (067) 2351493; Coyhaique - Paseo Horn 40 Of. 101, (067) 2210727
  - Patagoni-K Mate & Expediciones - Puerto Cisnes, Av. Arturo Prat 1037; (067) 22346584; **patagonik.expe@gmail.com**; **contacto@patagoni-k.cl**
  - Pachanca Kayak – Caleta Andrade; Cristóbal Cerda; (09) 92163339; Facebook: guacho.matero
  - Aguahielo Expediciones; (09) 76053580 - 96162538; **info@aguahielo.cl**, **www.aguahielo.cl**
  - NOLS – Coyhaique. Puedes consultar en **www.nols.edu/espanol**; (09) 75292502 - 75292488



ENCUENTRA PUEBLOS DE PLÁSTICO Y VOLUNTAD DE HIERRO EN PUERTO GALA

Los llamados "ranchos de nylon" de los años '80 dieron paso a pequeños poblados de pescadores que albergan no sólo atractivos naturales asombrosos, sino también hallazgos arqueológicos de pueblos canoeros de gran valor. Puerto Gala es uno de ellos.

Lo que te proponemos es descubrir la historia de Puerto Gala, nombrada hasta hace poco como Isla Toto, conocer sus enormes atractivos naturales (¡como una playa que parece sacada del Caribe!) y que te sorprendas con todo el legado arqueológico que hay a su alrededor y que fácilmente puedes experimentar de primera mano, guiado por una persona local.

Primero debes saber que Gala está compuesta de cuatro islas: Chita, Toto, Padre Ronchi y Sin Nombre, ubicadas en la desembocadura del canal Jacaf, a orillas del canal de Moraleda y al norte del Parque Nacional Isla Magdalena. Aquí viven en total unos 300 habitantes, la mayor parte de los cuales se dedica a las labores del mar. Llegar a este sitio no es complejo. Puedes arrendar una lancha en Puerto Cisnes que te dejará en menos de dos horas o, si prefieres una opción más barata y compartir con otros pasajeros, viaja en las barcazas que recorren regularmente el litoral de Aysén, abasteciendo a cada localidad.

Descubre la historia contemporánea de Puerto Gala

"Pueblos de plástico, voluntad de hierro". Así se resumía el espíritu de los pescadores que, desde distintos puntos de Chile, llegaron a mediados de los años '80 a las costas de Aysén atraídos por el buen precio que se estaba pagando por la merluza austral. Creyendo que la suya sería una experiencia pasajera y no muy extendida en el tiempo, se instalaron en los llamados "ranchos de nylon", que ellos mismos idearon. Unas precarias carpas plásticas, montadas sobre cuatro palos y puestas sobre rocas o en el bosque. Al interior, improvisaban sistemas de cocina y calefacción y dormían nada más que sobre un colchón. Así vivieron por años, en un medio muchas veces hostil e inclemente.



Con el tiempo, a los ranchos comenzaron a llegar mujeres y niños, convirtiéndose en verdaderos pueblos de plástico. Por ello, gracias a las gestiones de vecinos y personas como el sacerdote italiano Antonio Ronchi, los ranchos fueron poco a poco concentrándose en lugares acotados como el grupo de islas Gala y Gaviota, en el canal Jacaf, y dando a paso a viviendas un poco más cómodas. Así nacieron oficialmente los nuevos pueblos de Gala y Gaviota, en 1999. Hoy, los ranchos de nylon son el símbolo de una gran aventura colectiva, recordada por muchos en la zona pero no del todo desaparecida. En la navegación por los fiordos y canales aún es probable encontrarse con algún rancho aislado.

Conoce sus enormes atractivos naturales

A unos 15 minutos de Puerto Gala está Playa Bonita, uno de los sitios favoritos de los habitantes de la zona. Se trata de un pequeño paraíso de arenas blancas, rodeado de bosques, una cascada de más de 30 metros y protegido del viento y de las grandes olas. ¿Suena bien, no? Es el sitio ideal para pasar un día de picnic o quedarte a acampar, siempre y cuando dejes este lugar intacto. Si tienes alma aventurera, también debes ir hasta el excepcional mirador que aquí existe y al que se llega por un sendero que sólo algunos lugareños conocen. Arriba te estará esperando una vista increíble a todo el canal y sus islas.

Podrás disfrutar de un atardecer asombroso, seguido por una noche de mágica, iluminada por millones de estrellas y, con algo de suerte, podrás ver el mar iluminado de un color azul o verdoso fosforescente, como si fuera un hermoso y mágico teatro nocturno. ¡Son las noctilucas! Las Noctiluca scintillans, conocidas también como chispa de mar o fantasma de mar, son microorganismos unicelulares que se alimentan del fitoplancton que se reúne en aguas costeras poco profundas en todo el mundo.

Cuando estos microorganismos "sienten" alguna vibración en el agua, como por ejemplo las olas del mar, peces, cetáceos o embarcaciones, generan una reacción bioquímica que

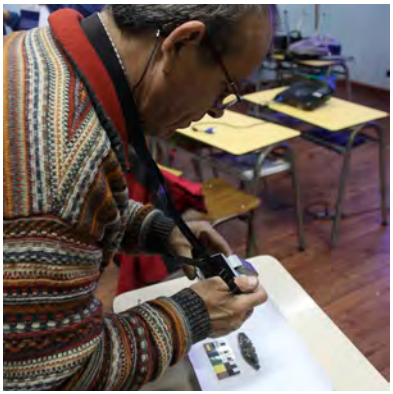


produce esta bioluminiscencia, creando un ambiente de figuras mágicas. Algunas teorías científicas dicen que esta reacción química sería una de estrategia de defensa para asustar a los posibles depredadores.

Sorpréndete con todo el legado arqueológico de los Chonos

Desde Puerto Gala puedes hacer dos excursiones arqueológicas. La primera, es conocida como "tour arqueológico urbano" y se trata de un paseo hasta la isla Chita, a 15 minutos en embarcación. Verás un cementerio chono que coexiste junto a animitas y cruces modernas. Los chonos eran un pueblo canoero nómade, que se movilizaban con gran destreza en sus canoas llamadas dalcas, para recolectar mariscos, pescados e incluso cazar lobos marinos. Para hacer este tour en medio día solicita apoyo en la localidad, te llevarán hasta una hermosa playa llamada "Playa de los Raleigh", (denominada así en referencia a la Operación Raleigh Internacional, organización británica de trabajo comunitario en zonas aisladas. Hasta el príncipe Guillermo realizó trabajos comunitarios en Caleta Tortel, al sur de la región de Aysén). Ahí, un corral de pesca en excelente estado de conservación aún guarda utilidad en el presente y en este hermoso entorno, podrás jugar a buscar lascas (rocas talladas) entre las piedras y otras herramientas que utilizaban. ¡No te los lleves! Recuerda que son patrimonio de todos.

El otro, llamado "tour arqueológico rural", visita uno de los sitios más estudiados: Estero



Sur. A una hora de navegación desde Puerto Gala, por el canal Jacaf, más una caminata por el bosque de 30 minutos, verás un alero rocoso con grandes bloques derrumbados y una cueva donde fueron encontrados 16 cuerpos que datan de hace unos 2 mil años. Los chonos, cuando estaban en tierra, habitaban pequeños armazones de palos cubiertos con cueros, o bien vivían en cuevas como estas.

Además el entorno del estero es fabuloso, con hermosas playas a marea baja y una vegetación realmente exuberante. Te recomendamos acampar una noche allí y tomar el tiempo para escuchar la naturaleza e imaginar cómo era la vida de hombres, mujeres y niños que recorrían estos mares sin más elementos que una canoa y sus ganas de vivir. Para llegar a este lugar tienes que contactarte con la familia Jofré, en Puerto Gala.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Visita a Puerto Gala e islas cercanas
- Lugar de inicio: Puerto Gala.
- Lugar de término: Puerto Gala.
- Distancia del recorrido: Depende del circuito que hagas.
- Duración de la actividad: Desde una noche. Dependerá de cómo programes tus traslados hacia las islas. Hay embarcaciones regulares desde Melinka, Puerto Raúl Marín Balmaceda, Puerto Cisnes y Puerto Chacabuco.
- Estacionalidad: Diciembre a marzo
- Consideraciones especiales: Recuerda que todo lo que encuentres en sitios patrimoniales, debe permanecer en ellos. Lleva tu cámara y GPS para registrar tus hallazgos. El aislamiento de la zona hace necesario coordinar bien tu visita en las barcazas. Anda con tiempo. Para llegar, puedes contactar: Naviera Austral (**www.navieraustral.cl**), o uno los servicios de traslado de pasajeros en lancha desde Puerto Cisnes: Oscar Barría, (09) 82139452; Juan Carlos Torres, (09) 82400063, **demersalcisnes@hotmail.com**; Arturo Ruiz, (09) 95030057, **ruizruiz69@hotmail.com**; o Claudio Matamala, (09) 87428544, **claudiomatsalazar@gmail.com**.
- Reservas: Puedes obtener información pertinente a la isla y tu viaje en Facebook: Puerto Gala Isla Toto. Debes avisar tu llegada con anticipación y reservar alojamiento en el teléfono satelital del Almacén Puyuhuapi, contacto: Claudio Patricio Aravena Navarro, (5602) 1960238 - 1960239, **claudio_pez_2@yahoo.es**. Ellos puedan coordinar tu alojamiento con Hospedaje Macalu y/o Cabañas Sandra Isabel Meza González. Existen varios capitanes que ofrecen traslados en lancha y paseos en bote, incluyendo:
  - Turismo Omega - Traslado de pasajeros (lancha); Marco Antonio Coronado Salas, Radio móvil Base Miller.
  - Traslado de pasajeros (lancha) Embarcación Tauro II - Sandra Isabel Meza González; Radio móvil Base Tauro; (09) 73746560.
  - Traslado de pasajeros (lancha) Mario Acevedo - Embarcación Nenita; Radio Móvil Base Gala Puerto; (09) 78767405 – (09) 82162409; **marbiroxana@gmail.com**, **acreditor.ecomar@gmail.com**.
  - Traslado de pasajeros (lancha) Volantín - Embarcación Volantín; Cristian Enrique Espinoza Aguayo; Radio Móvil Volantín; **marenopaca@hotmail.com**.

EN BUSCA DE LA PERLA DEL LITORAL: PUERTO CISNES



En pocas horas, Puerto Cisnes te llenará de historias de colonos, paisajes costeros e incluso te asombrará con una orquesta de ranas y sapos al atardecer. Este tour autoguiado te permitirá conocer lo esencial de esta localidad.

Te proponemos un breve desvío en la Carretera Austral para conocer Puerto Cisnes, ubicado a orillas del espectacular fiordo Puyuhuapi. Por algo este lugar es conocido como "la perla del litoral", una joya costera donde los helechos crecen en los patios de las casas como si fueran malezas, los cerros están abarrotados de bosque nativo, el mar y sus playas reflejan un espíritu de paz y relajo junto con sus habitantes. Es la combinación perfecta para crear un paisaje único y espectacular, accesible sin necesidad de navegar.

Capital de la comuna de Cisnes, tiene unos 2.500 habitantes y se encuentra **estratégicamente ubicada entre dos parques nacionales: Queulat e Isla Magdalena**, siendo centro de operaciones para muchos que quieren visitarlos. Pero lo que te proponemos aquí es un recorrido por sus calles, sus principales atractivos y su historia reciente.

El sitio ideal para comenzar este city tour autoguiado es el **Paseo Virgen de Las Rosas**, donde debes preparar tu cámara para tener una excelente vista a la ciudad. Se trata de una senda que está al final de la calle Sotomayor (desde la plaza con dirección al norte), está muy bien mantenida con portal de ingreso y escalones que llegan a la virgen. La figura fue traída a Puerto Cisnes por la ex alcaldesa **Eugenia Pirzio-Birolli**, italiana que llegó a la zona en 1957 y que fue edil durante muchos años. Sus adherentes destacan su interés en la preservación de la naturaleza y los derechos de los más necesitados.

La **Biblioteca Pública Municipal**, ubicada por el lado oeste de la Plaza de Armas, también merece tu visita. Es una construcción de madera con una llamativa fachada de columnas y una representación tallada entre la lucha del bien y el mal. En su interior, se exhiben fotos y documentos de la historia reciente del poblado, destacando a la alcaldesa Pirzio-Birolli y al

Padre Antonio Ronchi, figura presente en muchos pueblos ayseninos y cuyo legado es innegable y recuerdo imborrable entre todos quienes lo conocieron. La Biblioteca Pública fue proyectada bajo cánones estéticos greco-romanos por el reconocido arquitecto italo-chileno Vittorio di Girolamo y trabajada por artesanos y carpinteros locales.

Después de explorar su estilo único, camina hacia la pasarela por una hermosa senda urbana que conecta los dos extremos de Puerto Cisnes, cruzando el **río San Luis** por este pintoresco puente colgante. La senda está inserta entre bosques que rodean al pueblo, con grandes árboles de coigüe, arrayanes, lumas, tepas y canelos, entre otros.

Al final de la caminata baja en dirección al mar, hasta que llegues a **la costanera** (Avenida Arturo Prat), donde verás el **botadero de lanchas** hacia la izquierda. Aquí, puedes sacar tu alma de navegante y contratar viajes por la bahía, a otros lugares como el **Parque Nacional Isla Magdalena**, o loberías que se encuentran en las cercanías.

Saliendo desde el radio urbano al inicio de la calle Arturo Prat, está la entrada antigua de Puerto Cisnes. Pon atención a este lugar, es un sitio al que debes volver porque al atardecer, una innumerable cantidad de ejemplares de rana grande chilena, rana arbórea, sapo cuatro ojos, sapo de rayas, entre otros, crean una increíble orquesta de la naturaleza. Y si a eso le sumamos el sonido del mar, tendrás una perfecta **sinfónica al estilo litoral patagónico**.

Saliendo un kilómetro hacia al sur por la calle Arturo Prat (Ruta X-24), se ubica la **Playa Las Truchas**, donde se puede nadar entre las 10:00 de la mañana y las 8:00 de la tarde durante los meses de verano, monitoreado por la Autoridad Marítima. Es un hermoso lugar para picnics y camping, bordeando una caleta protegida, con vistas marítimas del puerto y pueblo. En las cercanías, hay un humedal donde anidan aves como el caiquén y distintas clases de patos, ideal para los aficionados a la ornitología.

Sin duda, una buena forma de finalizar tu recorrido por Puerto Cisnes es en **Finisterra**, (**www.cervezafinisterra.cl**), una cervecería artesanal ubicada en José María Caro 297. Cuentan con siete variedades de cerveza: rubia, dorada, negra, rubia con calafate, rubia con cauchao (la fruta de la luma), rubia con miel y rubia con ají, todas 100% orgánicas y elaboradas con aguas provenientes de deshielos de la cordillera Queulat. Puedes hacer una visita guiada a la cervecería o degustarla en diferentes restaurantes y tiendas regionales.







FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: City tour autoguiado.
- Lugar de inicio: Sendero Virgen de Las Rosas, Puerto Cisnes.
- Lugar de término: Cervecería Finisterra, Puerto Cisnes.
- Distancia del recorrido: Aprox. tres kilómetros.
- Duración de la actividad: Sugerimos un día completo.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Puedes realizar esta excursión por el día, pero conviene quedarse para disfrutar del Parque Nacional Queulat o realizar una excursión marítima por el Parque Nacional Isla Magdalena.
- Reservas: No requiere reservas, pero si te interesa alojar, existe una gran variedad de cabañas, donde recomendamos cocinar una rica sopa o paella utilizando los pescados y mariscos de la zona. Algunas opciones incluyen:
  - Cabañas y Hospedaje Michay, Gabriela Mistral 112; (067) 2346462 - (09) 87240475
  - Cabañas y Residencial Santa Teresita, Gabriela Mistral 327; (067) 2346820 - (09) 77660642
  - Cabañas y Residencial Enrique's, Gabriela Mistral 234; (067) 2346461 - (09) 62468428
  - Cabañas El Triángulo, Séptimo de Línea 274; (09) 84428064
  - Cabañas Brisas del Sur, Costanera 51; (067) 2346587
  - Cabañas Portal del Mar, Gabriela Mistral s/n; (067) 2346439 - (09) 92222522
  - Hostal - Restoran Lafquen - Antu, Avenida Arturo Prat, esq. Carlos Condell; (067) 2346382 - (09) 76078885; **lafquenantucomidas@gmail.com**



ABRE TU APETITO EN LA CAPITAL DEL PESCA'O FRITO

El último fin de semana de enero de cada año, se celebra la Fiesta del Pesca'o Frito en Puerto Cisnes. Durante tres días miles de visitantes llegan a esta localidad para disfrutar de la rica merluza austral, un ícono de la costa aysenina.

Emplazado entre los **Parques Nacionales Isla Magdalena y Queulat**, Puerto Cisnes se ha transformado en un lugar emblemático que rescata las tradiciones y la historia de los canales y de la isla grande de Chiloé, origen de muchos de los colonos de estas tierras. **La Fiesta del Pesca'o Frito** es una de las festividades más aclamadas por los turistas y se destaca por homenajear a la merluza austral, un sabroso pescado de carne blanca.

La fiesta, que dura todo un fin de semana, tiene su momento más importante el sábado por la mañana con la realización de la **Minga Cisnense**, una popular "tiradura de casa". La minga – tradicionalmente - es una cooperación de vecinos para ayudar a alguien que quiere mudar su casa de lugar. ¡Sí, una casa completa! Es levantada y depositada sobre una plataforma de madera, la que es arrastrada por bueyes, o a veces, botes si es más fácil de transportar por el agua hasta una nueva ubicación.

En Puerto Cisnes, la tiradura de casa de la Fiesta del Pesca'o Frito es un poco diferente. La casa es una donación de la alcaldía para una familia de escasos recursos. Primero construyen una casa, la ponen sobre una balsa y la vivienda flotante es trasladada por el mar mientras la custodian numerosas embarcaciones de pescadores artesanales, como si fuera una procesión. Posteriormente la casa llega hasta la costanera, para luego ser subida por todos los asistentes hasta el lugar donde definitivamente será colocada. Aquí, hombres, mujeres y niños reemplazan a los tradicionales bueyes, jalando con cuerdas para sortear arena, laderas, curvas y asfalto. Obviamente, la dura tarea es recompensada con fiesta, así es que no puede faltar la merluza austral, el vino, la cerveza y los bailes.

Durante todo el fin de semana es posible realizar paseos en lanchas, recorridos en kayak, visitar exhibiciones artesanales y mues-





tras culinarias.

Si no puedes asistir a esta gran fiesta, este poblado cuenta con una serie de atractivos que bien valen la pena visitar.

En primer lugar la belleza de sus paisajes es única, uniendo cordillera, bosques impenetrables y mar, que lo convierten en un excelente sitio para observar avifauna. Y en segundo lugar, debes recorrer sus calles, donde encontrarás excelente gastronomía con productos de mar y río. Entre la Plaza de Armas y la costanera se encuentran los mejores restaurantes de la ciudad. Todos ofrecen la clásica merluza austral - ícono del litoral aysenino- en sus distintas preparaciones, además de otros pescados como congrio y salmón. También puedes encontrar en Puerto Cisnes las ricas carnes rojas de la zona y comidas caseras. El Restaurant Río Mar, se caracteriza por la preparación de platos de merluza, congrio y el salmón a la plancha con ensalada rusa, y empanadas de mariscos. El Restaurante Guairao, destaca por ser tranquilo y con una amplia carta de platos tradicionales del sur de Chile. Siempre cuentan con productos frescos como congrio, merluza y salmón de la zona. El Restaurante Panchita destaca por su gran variedad de platos de pescados y mariscos durante la temporada. Y en el Restaurante Monchito encontrarás menú diario y algunos pescados de temporada como el puye, además de su exquisita merluza a lo pobre (pescado acom-



pañado de cebolla, huevo frito y papas fritas).

Después de escoger uno de estos restaurantes, la próxima parada obligada es visitar la Cervecería Finisterra, donde además de probar una de las siete variedades de su cerveza artesanal preparadas con aguas provenientes de los deshielos de la cordillera Queulat, tendrás la oportunidad de aprender del proceso y conocer a la familia Saavedra, quienes con mucho esfuerzo han logrado posicionar su cerveza como una de las más tradicionales y ricas de la región.

Para el té de la tarde visita Patagoni-K Mate & Expediciones, donde podrás disfrutar de sus sándwiches, pizzas y una rica variedad de Café Italiano "Lucaffé". También programar una excursión en kayak o arrendar una de sus mountain bikes y realizar un paseo por el pueblo. En Tour Bellavista, que también es un restaurante, organizan viajes de pesca, además de kayak, por los alrededores de Puerto Cisnes.

Para completar este exquisito tour gastronómico, nada mejor que un buen bajativo. Gotas de Sol son los más finos licores artesanales que puedes encontrar en la región aparte de un excelente regalo para quienes más aprecies. Elaborados en Puerto Cisnes, tienen una gran gama de licores o bajativos creados en base a hierbas aromáticas, inspirados en los bosques y praderas de la Patagonia.



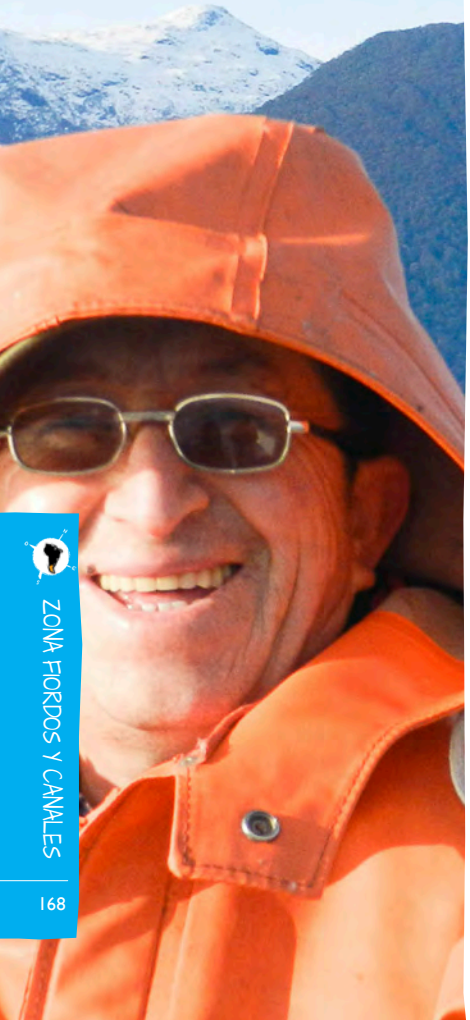




FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Degustación de la gastronomía de Puerto Cisnes.
- Lugar de inicio: La Fiesta del Pesca'o frito o un restaurante.
- Lugar de término: Con un rico bajativo Gotas de Sol.
- Distancia del recorrido: La mayoría de los restaurantes están en la costanera y cerca de la plaza (500 metros).
- Duración de la actividad: Si vas a la Fiesta del Pesca'o Frito te recomendamos destinar todo el fin de semana.
- Estacionalidad: Principalmente en verano, aunque hay muchos restaurantes que se pueden visitar durante todo el año.
- Consideraciones especiales: Durante la Fiesta del Pesca'o Frito, los alojamientos requieren de reserva con anticipación.
- Reservas: Los restaurantes de Puerto Cisnes no requieren reservas. Si necesitas más información puedes contactar a:
  - Fiesta del Pesca'o Frito - organizado por la Agrupación Cultural y Social "Pesca'o Frito". Contacto: Boris Ojeda (Municipalidad); Facebook: Minga Cisnense.
  - Pescadería Moraleda: ubicada en la Costanera, frente al Restaurante Guairao, pertenece al Sindicato de Trabajadores Independientes de la Pesca Artesanal Moraleda (STI Moraleda) de Puerto Cisnes.
  - Gotas de Sol, licores artesanales – pasaje el Bosque 36; Cristián Salín; (09) 88276850; **cristiansalintorres@yahoo.com**
  - Cervezas artesanales Finisterra - José María Caro 297; Carolina Saavedra, (067) 2346407; **contacto@cervezafinisterra.cl**
  - Hostal - Restoran Lafquen - Antu, Avenida Arturo Prat, esq. Carlos Condell; (067) 2346382 - (09) 76078885; **lafquenantucomidas@gmail.com**
  - Patagoni-K Mate & Expediciones - Arturo Prat 1037; Juanita Ruiz, (09) 76486378 - (067) 2346584; Facebook: Patagoni-K Mate & Expediciones; **patagonik.expe@gmail.com**, **contacto@patagoni-k.cl**
  - Tour Bellavista, Restaurante y Excursiones: Séptimo de Línea 112; (067) 2346408; **www.tourbellavista.cl**
  - Restaurante Monchito - Aguada de Dolores s/n; (067) 2346411
  - Restaurante Panchita - Arturo Prat con Aguada de Dolores; (067) 2346130
  - Restaurante Río Mar - Piloto Pardo 032; (067) 2346959; (09) 82723481
  - Restaurante Guairao - Costanera 373; (067) 2346473; **www.guairao.cl**

CONVIÉRTETE EN UN PESCADOR ARTESANAL EN PUERTO GAVIOTA



Habitado por una treintena de familias, Puerto Gaviota es un pueblo de pescadores artesanales ubicado en el remoto Parque Nacional Isla Magdalena, en el Canal Puyuhuapi. Atrévete a ir a este aislado lugar y a compartir con sus habitantes su vida diaria.

A Puerto Gaviota sólo se puede llegar por vía marítima, ese mismo mar que los aleja del resto del mundo y que da la razón de ser a su existencia. Adosado al **Parque Nacional Isla Magdalena**, el pueblo fue oficialmente fundado recién en 1999. En la década de los 80 llegaron los primeros habitantes en busca de la codiciada merluza austral, claro que no había ninguna infraestructura, así es que los pescadores se las ingeniaron y se instalaron en improvisados campamentos, conocidos como los "ranchos de nylon". Unas precarias carpas plásticas para sortear el frío, montadas sobre cuatro palos, donde dormían en colchones y cocinaban en anafres.

Pronto llegaron también las mujeres y los hijos, surgiendo poco a poco poblados completos de plástico. Hablar de precariedad y miseria era poco para estos ranchos, pero gracias a las gestiones de los propios pobladores y de personajes como el Padre Antonio Ronchi, se lograron crear los poblados oficiales de Puerto Gaviota y Puerto Gala, llegando así la ayuda estatal, escuelas básicas y viviendas más cómodas.

Si decides visitar el poblado debes considerar su aislamiento y planificar conforme a eso, ya que las barcazas no son diarias y a veces el mal tiempo hace que se retrasen horas e incluso días. Hay una residencial en el lugar, se llama **Residencial Isla Magdalena** y es administrada por la Sra. Galicia Saldivia; y **dos cabañas de la Sra. Blanca Morras Rathgeber** (blanca.morras@gmail.com). No hay servicio médico de ninguna clase, por lo que debes llevar un botiquín y todos los medicamentos que creas que puedas necesitar. La electricidad se obtiene por un generador, pero es recomendable llevar linternas y velas por si acaso. Este aislamiento puede ser desafiante, pero al mismo tiempo te asegura que vas a conocer un sitio realmente único, donde nada sobra y el ingenio para reutilizar cumple un papel fundamental entre los habitantes.





El poblado es recorrido por una pasarela de madera que va desde la rampa donde llega la barcaza hasta el otro extremo del lugar, conectando a casi todas las casas. Estando ahí te recomendamos hablar con los lugareños, comer merluza austral en todas sus versiones, escuchar las increíbles historias de sus vidas, contagiarte con su ritmo, desconectarte (literalmente) del mundo y unirte en actividades con los locales.

Por ejemplo **puedes acompañar a los pescadores en su jornada diaria** de trabajo. En realidad las labores empiezan el día anterior preparando la carnada, donde te aseguramos buenas conversaciones y enseñanzas. El día de la pesca debes levantarte muy temprano y desayunar bien para poder afrontar la jornada. El proceso consistirá en navegar hasta un buen punto de pesca, colocar la boya donde cuelgan los espineles con la carnaza y esperar a que las merluzas piquen, para después retirarlos y sacar cada pescado a mano en la cubierta del barco. Todo un proceso artesanal.



Te recomendamos también realizar la **caminata hasta Puerto Amparo** a través de un sendero que casi está borrado por la densa vegetación del lugar, bosque de tipo valdiviano y con la mayor diversidad florística de toda la Región. La ruta a Puerto Amparo, te tomará entre 30 y 40 minutos caminando, la senda comienza detrás de la sala comunitaria y termina en la playa. Seguramente algún lugareño se animará a acompañarte y te explicará con mayor detalle los nombres de cada planta y las historias de la cancha de fútbol al final del sendero, lugar de reunión del pueblo. Si prefieres realizar el trayecto por vía marítima es posible hacerlo en una lancha o remando en un kayak si tienes experiencia. Circundando la península los vientos no deberían ser un problema, porque es una zona que se encuentra a resguardo y por ello fue elegida por los pescadores para asentarse originalmente. Desde el agua verás bancos de choritos, cholgas, erizos y otros moluscos que fueron la razón de las primeras expediciones a esta zona. Aunque suena apetitoso, no debes recoger mariscos por el riesgo a intoxicarte con marea roja.

Si quieres ir en **kayak a conocer la cueva de San Andrés**, que se cree fue refugio de pescadores nómades, debes hacerlo con cuidado, porque tendrás que salir hacia el canal Puyuhuapi y el viento repentino puede ser complicado. Si es así, pide el apoyo de una lancha para mayor seguridad.

Otra buena idea para aprovechar tu visita es hacer una **excursión por vía marítima a los islotes de María Isabel**, hogar de una gran diversidad de pájaros como pelícanos, cormoranes y gaviotas. ¡Acá los verás por miles y miles! Y detrás del primer islote un



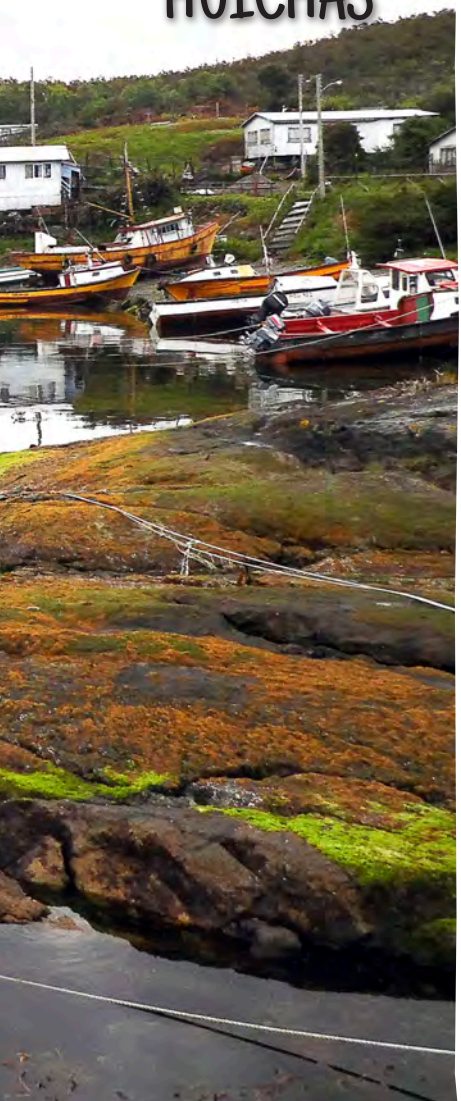
FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Visita a localidad de Puerto Gaviota.
- Lugar de inicio: Tomando una embarcación en Puerto Cisnes o Puerto Chacabuco.
- Lugar de término: Puerto Gaviota
- Distancia del recorrido: Puerto Gaviota se encuentra aprox. 65 km de Puerto Cisnes, por navegación. Desde la isla, depende del circuito que hagas.
- Duración de la actividad: Los días que decidas quedarte.
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especialidades: El aislamiento de la zona hace necesario coordinar bien tu visita. Anda con tiempo. Puedes obtener información pertinente a la isla y tu viaje en Facebook: Puerto gaviota XI region.
- Reservas:
  - Para llegar, puedes hacerlo en las barcazas de Naviera Austral - **www.navieraustral.cl** o en uno los servicios de traslado de pasajeros en lancha desde Puerto Cisnes: Oscar Barría, (09) 82139452; Juan Carlos Torres, (09) 82400063, **demersalcisnes@hotmail.com**; Arturo Ruiz, (09) 95030057, **ruizruiz69@hotmail.com**; o Claudio Matamala, (09) 87428544, **claudiomatsalazar@gmail.com**.
  - Debes avisar tu llegada con anticipación al teléfono satelital (562) 19629586, que pertenece al negocio "San Pedro" de don Jorge Hernández, o a la estación de radio, cuyo número es el (067) 2361350 y que pertenece al negocio Base Amparo de don Miguel Acosta. Puede ser que necesites llamar varias veces para lograr el contacto pero ellos pueden coordinar tu alojamiento y otras necesidades.

mirador natural te dará vista privilegiada a las numerosas familias de lobos marinos que descansan en las rocas saliendo y entrando del mar. De seguro más de alguno se lanzará al agua para observarte, mal que mal, tú eres el extraño aquí.

Aunque es un poco desafiante en logística, tu visita a Puerto Gaviota puede convertirse en el recuerdo más valioso de tu viaje a la Patagonia, y ofrecerte un tiempo de aislamiento y desconexión difícil de repetir en otro sitio.

ACÉRCATE A LA APASIONANTE VIDA DE LA GENTE DEL MAR EN ISLAS HUICHAS



En medio de la enmarañada geografía de canales e islas del pacífico austral, un grupo de pioneros provenientes de Chiloé se instaló con esfuerzo en Islas Huichas. Conoce de cerca la apasionante vida de esta gente del mar entre fiordos, selva exuberante y aguas impredecibles.

Los amantes del mar son libres, valientes e ingeniosos. De otra forma no se explica que un grupo de chilotes haya encontrado su hogar justo en las tierras más fragmentadas del litoral patagónico. Algunos llegaron a cortar el ciprés de las Guaitecas, otros a ahumar cholgas, varios a trabajar en una fábrica de conservas y, más recientemente, atraídos por la pesca artesanal y el cultivo de salmones. Muchos decidieron quedarse a hacer patria, de seguro atraídos también por este irrepetible paisaje de islas colmadas de bosques nativos que aterrizan al mar, y enormes cumbres nevadas en los alrededores.

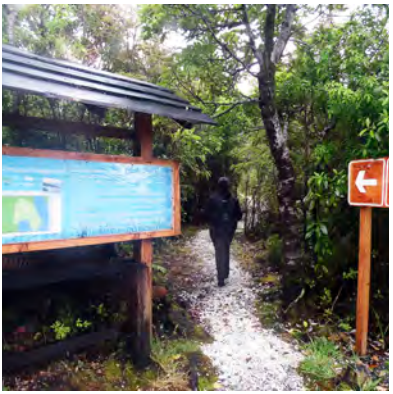
Para llegar a Islas Huichas desde Puerto Chacabuco, deberás subir a la lancha Shaker en el muelle artesanal de Emporcha, o en la barcaza Jacaf de Naviera Austral en el Terminal de Transbordadores, que navegan aproximadamente cuatro horas entre canales, fiordos y paisajes llenos de abundante bosque nativo.

En Puerto Aguirre encontrarás hospedajes, pensiones y un par de restaurantes, para disfrutar dos o tres días en el mundo del esforzado y temerario pescador austral.

Al llegar vale la pena echar un primer vistazo a Puerto Aguirre, donde los habitantes han encaramado con ingenio sus casas en empinadas laderas, en medio del denso bosque nativo. La mayoría de la gente vive en **Puerto Aguirre, Caleta Andrade y Estero Copa**, zona sur protegida de los fuertes vientos. A veces aparenta ser una costa apacible, donde el mar apenas se mueve y las islas se reflejan perfectamente en sus aguas, pero no te dejes engañar porque acá el mar puede ser igual de bravo que en aguas abiertas.

TIPS VIAJEROS

Hay dos embarcaciones que recorren los canales entre Puerto Chacabuco y las Islas Huichas, la Jacaf de Naviera Austral ((067) 2351493; **www.navieraustral.cl**) y la Shaker, de Juan Halabi ((067) 2333609; **aysenmotors@gmail.com**). Ambas barcazas tienen los cupos limitados y no hay viajes todos los días, por lo tanto, debes reservar y comprar tus pasajes ida y vuelta con anticipación.



Además de observar el encanto y rudeza de la vida de la gente de mar, hay varias cosas para hacer en Islas Huichas. Lo primero que te recomendamos es caminar por Puerto Aguirre cuesta arriba, observando las antiguas casas de tejuela y seguir hacia el mirador, donde tendrás vista favorecida de las islas cercanas y los fiordos. ¿Ya te diste cuenta en el lugar remoto y privilegiado en que te encuentras?

También merece un recorrido el **sendero La Poza**, ubicado casi saliendo de Puerto Aguirre rumbo a Estero Copa y Caleta Andrade. Fíjate a mano derecha, porque hay un pequeño portal de madera indicando esta senda de conchitas blancas molidas, que guiarán tu camino junto a paneles informativos de flora fauna y la historia de las Islas Huichas. Luego de atravesar el tupido bosque llegarás al sector de La Poza, donde Conaf posee buena infraestructura para preparar un picnic y es el lugar preciso para esperar que caranchos, nutrias y toninas hagan su habitual aparición. Es un buen lugar para relajarte y hacer fotografías de fauna.

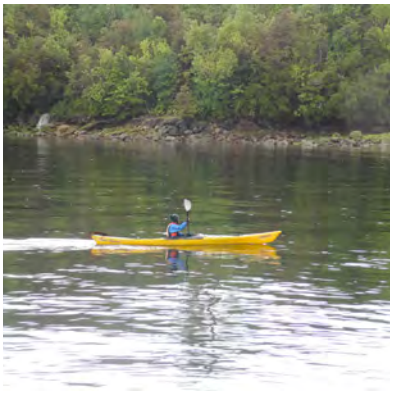
Por último podrás conocer el oficio de carpintero de ribera que aún sobrevive en la costanera de Caleta Andrade, de la mano de **Juan Guenten**, chilote que desde los 13 años dedica su vida a construir lanchas y veleros de forma artesanal. Utiliza la madera del ciprés de las Guaitecas, abundante en Islas Huichas, por ser la más resistente. Desde la misma caleta puedes recorrer en kayak los pequeños canales entre las islas. Prepárate para ver de cerca toninas y cientos de aves marinas.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Visita a localidad y navegación.
- Lugar de inicio: Puerto Chacabuco.
- Lugar de término: Puerto Aguirre.
- Distancia del recorrido: Depende del circuito que hagas. Puedes recorrer a pie la distancia entre las localidades y la senda, caminando 3 – 5 kilómetros.
- Duración de la actividad: Dos a tres días, más cuatro horas de navegación de ida y cuatro horas de vuelta.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: En Islas Huichas no hay agua, (La gente junta agua lluvia, pero casi no corre agua por las cañerías de las casas), por lo que tomar una ducha es casi imposible. Lleva ropa para la lluvia, ya que llueve constantemente.
- Reservas: Hazlas con tiempo en:
  - Hostal Don Beña – Puerto Aguirre; (067) 2361248; (09) 93182392; **bbalboa@live.cl**.
  - Cabañas Aysén – Puerto Aguirre; (067) 2361278; (09) 78031707 - 76419566; **robertovando@gmail.com**.
  - Hospedaje Las Huaitecas – Puerto Aguirre; (067) 2361459; **socialhuichas@gmail.com**.
  - Pachanca Kayak – Caleta Andrade; Cristobal Cerda; (09) 92163339; Facebook: guacho. matero.





PAELLA AYSENINA, UNA RECETA PARA ARMAR ENTRE AMIGOS



La paella es un plato de origen español, que tiene la gracia de modificarse según los ingredientes que existan en una determinada zona. Esta versión surgió de un grupo de amigos y pobladores que buscaban compartir un rato inolvidable. ¡Y lo lograron! ¿Te animas tú también?

Todos los años, pequeños grupos de jóvenes profesionales llegan a Aysén con el deseo de explorar nuevas realidades en los rincones más aislados de su país, agregando valor y aporte a las comunidades que necesitan de su energía y talentos. Hablamos del **programa Servicio País** de la **Fundación Nacional para la Superación de la Pobreza**, que ha tenido presencia en cada zona cultural de Aysén desde 1995.

No llegan a imponer ideas como un "sabelotodo externo", sino que se adaptan a las realidades de su entorno, para así impulsar el potencial ya presente en las comunidades regionales. Y claro, en poco tiempo, muchos de ellos han llegado a ser uno más de la comunidad e incluso han formado familias, cambiando sus propias vidas y la de los demás para siempre.

¿Qué tiene que ver Servicio País con una paella? Es que fue justamente en uno de esos intercambios de amistad, buena onda y saberes, que nació esta receta. Un grupo de estos profesionales que trabajaba en la zona del litoral de Aysén, se juntó con sus amigos de la comunidad y con colegas de otras zonas, y armaron una enorme comida. Del litoral pusieron los mariscos. Del interior algunos llevaron arroz, cervezas y vino. Diferentes amigos de La Junta aportaron con sus verduras siempre frescas, pollo de campo, cerdo ahumado y longanizas. Y entre tantas manos e ingredientes, dieron como resultado una exquisita paella aysenina, mezclando los productos frescos de la zona y el espíritu colaborativo de su gente.

Ahora te invitamos a que tú intentes esta receta. Pero ya sabes, los ingredientes ineludibles son la amistad y la buena onda.





RECETA: PAELLA AYSENINA (8 - 12 PORCIONES)

≫ Ingredientes:

- 1/2 kg de cholgas y de choritos bien lavadas, con sus conchas todavía intactas. También puedes usar congelados, sí es necesario.
- 1 kg de longanizas regionales, cortadas en láminas. Si lo prefieres puedes sofreír las longanizas antes de agregar a la paella, para botar su grasa.
- 1 kg de costillas ahumadas de cerdo.
- 1 kg de tutos de pollo.
- 1 kg de arroz blanco, grado 1.
- 6-8 tazones de caldo de pollo, caliente.
- 1-2 tazones de vino blanco chileno.
- 1 cebolla grande, picada fina.
- 4 dientes de ajo, molidos.
- 2 pimentones rojos picados. Remover las semillas.
- 1/2 - 1 kg de arvejas.
- 1/2 tazón de aceite de oliva.
- 0,25 gr de azafrán (o hasta 3 cucharadas, si cuentas con algunos españoles en tu grupo).
- 4 cucharadas de ají de color.
- 2 cucharadas de orégano.
- Sal al gusto.

≫ Preparación

- Sofríe el aceite con las cebollas y después agrega el arroz, revolviendo hasta que tome una consistencia de graneado. Agrega el caldo caliente, mezclado con el vino y el azafrán. Incorpora el ajo molido, el pimentón rojo, el ají de color, el orégano y la sal. Revuelve bien. Pon el pollo, las costillas y las longanizas sobre el arroz y tapa la olla. Hornea (225°C) por aproximadamente 20 minutos. Destapa, agrega las arvejas y revuelve la mezcla, antes de ubicar los mariscos sobre toda la preparación. Tapa de nuevo y déjalos cocer por unos 10 - 15 minutos más. ¡Listo! Ahora a disfrutar.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Oportunidad de compartir con tus amigos preparando una paella aysenina.
- Lugar de inicio: Pescaderías, mercados y ferias del lugar.
- Lugar de término: La larga sobremesa del anfitrión.
- Duración de la actividad: Medio día.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones: Necesitas una olla gigante, tipo sartén con tapa o paellera, donde puedas cocinar y servir. Puedes sustituir unos ingredientes, PERO el azafrán es clave en el sabor de una paella. Recuerda que en Aysén, sólo debes consumir mariscos certificados, comprados en pescaderías establecidas.
- Reservas: No requiere reservas. Algunos sitios recomendados para tus compras incluyen:
  - Pescadería Moraleda – Puerto Cisnes: Costanera, frente al restaurante Guairao, pertenece al Sindicato de Trabajadores Independientes de la Pesca Artesanal Moraleda (STI Moraleda).
  - Pescadería Promar – Coyhaique: Lautaro 780; Horario: 10:00 – 13:00 y 15:00 – 18:00, lunes a sábado.
- Si buscas carnes frescas de la zona, puedes visitar (entre otros): Carnicería Ganaderos - Coyhaique: avenida Ogana 1035; Carnes Fuenzalida – Coyhaique: avenida Francisco Bilbao 1546; Supermercado El Arriero - Coyhaique: Presidente Errázuriz 1755, (067) 2237947 o en avenida Ogana 825, frente a Sodimac.
- Para verduras, hierbas y otras riquezas del campo, sugerimos (entre otros):
  - Feria de la Agrupación de Mujeres Campesinas los Valles - La Junta: Ubicada en la sede comunitaria. Horario: viernes 09:00 – 11:00 am, todo el año; Presidenta: Francisca Solís; (09) 61776894; **contacto@miradordelrio.cl**
  - Feria Hortícola de Coyhaique: los Coigües, esquina las Quintas, todos los sábados del año Presidenta: Amanda Rivera Foitzick.





BIODIVERSIDAD EN LA ZONA DEL FIORDOS Y CANALES

Entre la flora y fauna que puedes ver, se encuentran:

Algas: Huiro palo (Macrocystis sp.); Lechuguilla/Luche verde (Ulva lactuca); Liquen gomoso (Chondrus crispus o Musgo irlandes); Luga cuchara o corta (Mazzaella laminaroides); Luga negra o crespa (Sarcothalia crispata); Lugaroja (Gigartina skottsbergii); Pelillo (Gracilaria chilensis)

Arboles y Arbustos: Arrayán (Luma apiculata); Chilco (Fuchsia magellanica); Ciprés de las Guaitecas (Pilgerodendron uviferum); Coigüe Chiloé (Nothofagus nítida); Luma (Amomyrtus luma); Mañío hojas punzantes (Podocarpus nubigenus); Michay (Berberis ilicifolia); Tepa (Laureliopsis philipiana); Tepú (Tepualia stipularis); Tineo o Palo santo (Weinmania trichosperma)

Flores y Cañas: Astelia (Astelia pumila); Caña quila (Chusquea quila); Coicopihue (Philesia magellanica); Frutillas silvestres (Fragaria chiloensis); Junco o Juncillo (Marsippospermum grandiflorum); Manila (Eryngium paniculatum); Panguecito o Frutilla del diablo (Gunnera magellanica); Retamo amarillo (Spartium junceum - introducida); Violetilla del pantano (Drosera uniflora)

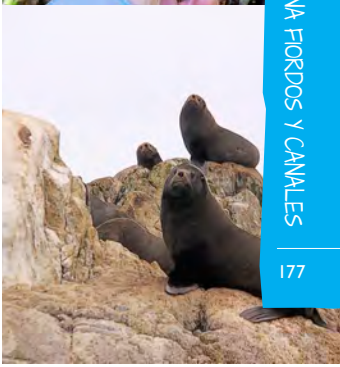
Musgos, Fungi y Helechos: Ampe o Palmita (Lophosoria quadripinnata); Costilla de vaca (Blechnum chilense); Fuinque (Lomatia ferruginea); Helecho palmito grande (blech-num magellanicum); Helecho película (Hymenophyllum dentatum o Hymenophyllum pectinatum); Helecho pluma (Blechnum penna – marina); Musgo pinito (Dendroligotrichum dendroides); Nalca o Pangue (Gunnera tinctoria); Palmita (Lycopodium paniculatum); Palomita (Codonorchis lessonii); Paragüita del sapo (Hypopterygium arbuscula); Topa topa o Capachito (Calceolaria tenella); Yerba loza o Palmita (Gleichenia quadripartita)

Anfibios: Rana de hojarasca austral (Eupsophus calcaratus); Rana moteada (Batrachyla leptopus); Ranita de Darwin (Rhinoderma darwinii); Sapo variegado (Nannophryne variegata)

Avifauna: Albatros ceja negra (Thalassarche melanophrys);



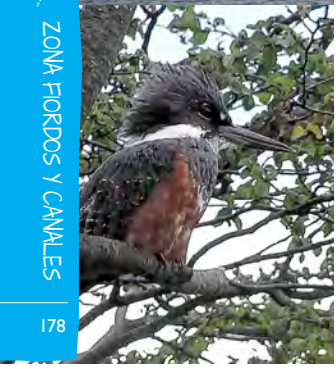












Albatros de Salvin (Thalassarche (cauta) salvini); Albatros errante (Diomedea exulans); Albatros real del norte (Diomedea (epomophora) sanfordi); Albatros real del sur (Diomedea (epomophora) epomophora); Bandurria (Theristicus melanopis o Theristicus caudatus); Caiquen o Canquen (Chloegphaga picta o Chloegphaga poliocephala); Caranca (Chloephaga hybrida); Carancho (Phalcoboenus albogularis); Chucao (Scelorchilus rubecola); Cormorán de las rocas (Phalacrocorax magellanicus); Cormorán imperial (Phalacrocorax atriceps); Fardela blanca (Puffinus creatopus); Fardela chica (Puffinus assimilis); Fardela de NZ (Procellaria westlandica); Fardela negra (Puffinus griseus); Fardela negra grande (Procellaria aequinoctialis); Garza chica (Egretta thula); Gaviota austral (Larus scoresbii); Gaviota cahuil (Larus maculipennis); Gaviota de Franklin (Larus pipixcan); Gaviota dominicana (Larus dominicanus); Gaviota garuma (Larus modestus)Gaviotín elegante (Sterna elegans); Gaviotín sudamericano (Sterna hirundinacea); Golondrina de mar (Oceanites oceanicus); Lile (Phalacrocorax gaimardi); Martín pescador (Ceryle torquata); Pelícano (Pelecanus thagus); Petrel gigante antártico (Macronectes giganteus); Petrel gigante subantártico (Macronectes halli); Petrel plateado (Fulmarus glacialoides); Piquero (Sula variegata); Quetru no volador (Tachyeres pteneres); Quetru volador (Tachyeres patachonicus); Salteador chileno (Skua) (Stercorarius chilensis); Tero (Vanellus chilensis); Yeco (Phalacrocorax olivaceus o Phalacrocorax brasilianus); Yunco de Magallanes (Pelecanoides magellani)

Mamíferos marinos: Ballena azul (Balaenoptera musculus); Ballena fin (Balaenoptera physalus); Ballena franca (Eubalaena australis); Ballena jorobada (Megaptera novaeangliae); Ballena minke (Balaenoptera bonaerensis); Ballena sei (Balaenoptera borealis); Cachalote (Physeter macrocephalus); Chungungo (Lontra felina); Delfín austral (Lagenorhynchus australis); Delfín chileno (Cephalorhynchus eutropia); Delfín de Risso (Grampus griseus); Delfín liso (Lissodelphis peronii); Delfín obscuro (Lagenorhynchus obscurus); Falsa orca (Pseudorca crassidens); Huillín (Lontra provocax); Lobo fino austral (Arctocephalus australis); Lobo marino común (Otaria flavescens); Marsopa espinosa (Phocoena spinipinnis); Orca (Orcinus orca); Tursión (Tursiops truncatus); Visón europeo (Mustela lutreola – introducida)

Peces, moluscos y crustáceos: Bacalao (Gadus morhua); Caracol locate (Thais chocolata); Caracol palo palo (Argobuccinum argus cymatiidae); Centolla (Lithodes santolla); Cholga (Aulacomya ater); Chorito (Mytilus chilensis); Choro zapato / Malton (Choromytilus chorus); Cojinoba del norte (Schedophilus haedrichi); Cojinoba del sur (Cojinoba del sur); Congrio dorado (Genypterus blacodes); Erizo (Paracentrotus lividus); Jaiba marmola (Cancer edwarsi); Loco (Concholepas concholepas); Macha (Mesodesma donacium); Merluza austral (Merluccius cephalus); Merluza de cola (Macruronus magellanicus); Mero (Epinephelus marginatus); Puye (Galaxias maculatus); Raya espinosa (Dipturus trachyderma); Raya volantín (Zearaja chilensis); Salmon chinook (Onchorhynchus tshawytscha – Introducida); Salmon coho (Oncorhynchus kisutch - Introducida); Taca/Almeja (Protothaca thaca); Tollo de cachos (Squalus acanthias)

ZONA AYSÉN - SIMPSON



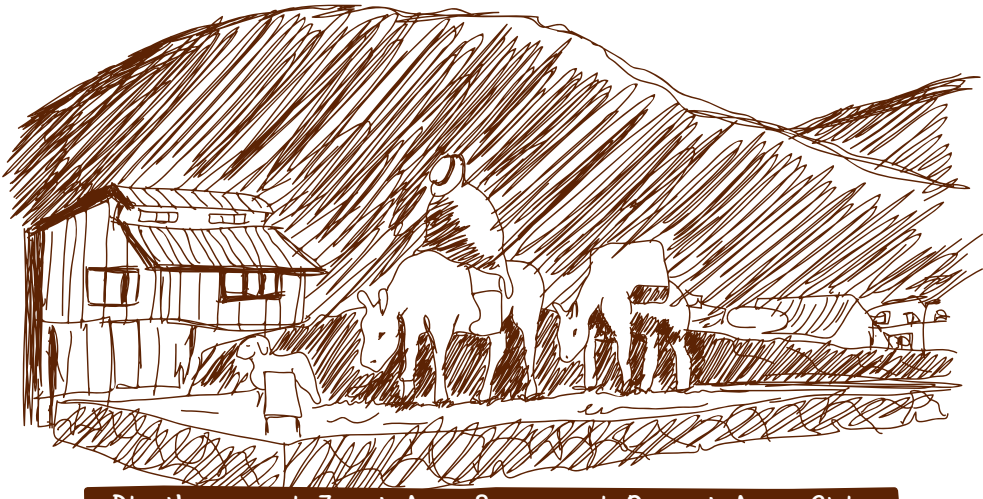
PATAGONIA
por descubrir



1_Escucha cómo late el corazón de Coyhaique en verano · **2**_Camina entre la historia y la naturaleza a orillas del río Simpson · **3**_Recorre Puerto Aysén de puente a puente · **4**_La naturaleza indomable de Puerto Aysén · **5**_Conoce la hospitalidad mañihualina, ¡Incluso salva vidas! · **6**_En busca de los contrastes paisajísticos del sector de Mañihuales · **7**_Viaja en el tiempo por las calles de Coyhaique · **8**_Conoce los sabores locales en las picadas de la capital · **9**_Reserva Nacional Coyhaique, 100% naturaleza a pocos pasos de la ciudad · **10**_Prueba las cervezas preparadas con las aguas más puras de Chile · **11**_Un rostro fresco y coyhaiquino para la típica empanada · **12**_Prepara tus propias empanadas con los mejores secretos de Aysén · **13**_Libera tu creatividad en Villa



Ortega con las artesanas de Mi Taller Che · **14**_Madruga junto al cóndor andino en la Estancia Punta del Monte · **15**_Las artes de Aysén ¡De todo un poco y un poco de todo! · **16**_A disfrutar la bohemia coyhaiquina · **17**_Pedaleando por el Valle Simpson · **18**_Equípate como un gaucho en las talabarterías de la capital · **19**_Al cerro Huemules en busca del ciervo más austral del mundo · **20**_Una salida desde Coyhaique entre lagos y ríos milenarios · **21**_Aprende a elaborar licores artesanales con los frutos silvestres del lago Frío · **22**_Balmaceda, un último paseo bajo la brisa patagona antes de emprender el vuelo



Blog Viajero por la Zona de Aysén-Simpson en la Región de Aysén, Chile

14 DÍAS 13 NOCHES	2 VIAJEROS (MI AMOR Y YO)	TOTAL POR PERSONA $1.000.000 CLP

Detalles (mi parte del pago): Transporte = $400.000 (Aéreo, 50% del arriendo de un vehículo por 6 días + petróleo), Alojamiento + alimentación = $390.000 ($30.000/día promedio), Excursiones y souvenirs = $210.000

Mis viajes anteriores a la Región de Aysén de Chile han sido algunos de mis posteos más populares, así es que espero seducirlos de nuevo contándoles de mis últimas aventuras en la Patagonia. Primero actualizo un poco a los nuevos lectores de mi blog. Han pasado 2 años desde el viaje al litoral de Aysén y muchas cosas han cambiado en mi vida. En los dos viajes anteriores por la región era una chica soltera, pero ahora tengo un novio maravilloso llamado Andrés. Es ingeniero comercial, sin embargo sus últimos proyectos han estado relacionados con la innovación turística y recién aceptó hacer una consultoría para uno que busca desarrollar un museo interactivo enfocado en los Campos de Hielo Norte y Sur, por lo que tendrá que estar un mes en Coyhaique, trabajando con los servicios públicos y una empresa privada en un estudio de viabilidad. ¿Y yo? bueno, en gran parte "por culpa" de mi viaje anterior por esos increíbles pueblos, islas y fiordos del litoral, decidí creerme el cuento de la foto y la vida bloguera, y ahora, después de un par de años duros, estoy convertida en escritora y fotógrafa freelance. Así es que amigos lectores, quería contarles que ¡¡¡¡sí, se pueden realizar los sueños!!!!

Como Andrés estará un buen rato en Coyhaique, decidí acompañarlo por dos semanas y explorar la zona central de Aysén, sitio muy poco conocido entre los visitantes y eso que ahí está su capital, el aeropuerto y un montón de cosas entretenidas. Ahora ya estamos los dos de regreso en Santiago, Andrés terminando los planes del proyecto, y yo muy inspirada con un montón de aventuras y descubrimientos para compartirles.

DÍA 1, ARRIBO A COYHAIQUE

Fue cosa de dar el primer paso fuera del aeropuerto de Balmaceda para quedar entera chascona y tener que afirmarme por el viento. ¡Déjà vu! La última vez fue exactamente lo mismo ¿acaso aquí el viento no para nunca? Balmaceda está a sólo 50 minutos de Coyhaique en transfer, así es que llegué con tiempo para dejar mis cosas en la cabaña que Andrés había arrendado, (**Cabañas Queulat**, **www.descubrepatagonia.cl**). Buena elección, porque está a una cuadra de la Plaza de Armas, bien equipada y acogedora), y después me reuní con él en la plaza para almorzar en **Mamma Gaucha** (Paseo Horn 47, **www.mammagaucha.cl**) ¡Excelente! Compartimos un camembert a la parrilla cubierto en salsa de calafate y después pastas panzotti hechas a mano rellenas con cangrejo. Alcanzamos a caminar un ratito y me mostró la agencia **Purapatagonia** (**www.purapatagonia.cl**), un lugar cerca de la plaza donde arriendan bicicletas. Al almuerzo cierran todos los negocios, así es que estuve "obligada" a dormir una siesta y regresé por la tarde. Fueron súper amables y me recomendaron una ruta por la ciudad y sus alrededores, hasta las **instalaciones de la Sociedad Industrial de Aysén**. Comencé a pedalear por las calles de Coyhaique, descubriendo una ciudad oculta entre las nuevas y viejas construcciones. Visité la pulpería (pensaba que eran sólo los negocios de las compañías mineras, pero parece que me equivoqué) y el galpón de piedra, prueba del rico pasado ganadero de esta región. Volví en la bici al centro pasando por un monumento que se llama el ovejero y después, encontré un precioso café, la **Ovejita** (Facebook: Cafetería Ovejita), donde disfruté de uno de los chocolates calientes más ricos del mundo. En la tarde me junté con Andrés en el **Restaurant Histórico Ricer** (también, están en Facebook), que tiene muy bien puesto su nombre, porque tiene una cantidad increíble de piezas de colección y fotografías. Todo fue muy rico. Tomamos una cerveza artesanal hecha en Puerto Cisnes, (**Finisterra** – **www.cervezafinisterra.cl**) y compartimos un sabroso asado de cordero con nalca sours como aperitivo. Tienen muchos productos locales en este lugar. Mañana quiero pasar a probar el helado de calafate o quizás el de ruibarbo ¡ñami! Pero, por ahora, basta de comida o voy a explotar. ¡Buenas noches!

DÍA 2, PUERTO AYSÉN Y RN SIMPSON, A PASOS DE COYHAIQUE

En el viaje anterior con mi papá nos quedamos en Puerto Aysén apenas una noche al final de nuestro recorrido por el litoral y quedé con ganas de conocer. Está a sólo una hora al noreste de Coyhaique y podría haber ido en bus (salen cada 30 minutos desde el terminal), pero decidí aprovechar el auto que había arrendando Andrés por estos días. Fui a visitar a la señora Isabel de **Patagonia Green** (**www.patagoniagreen.cl**), donde nos hospedamos, quien se acordaba perfectamente de mí y mi papá. Fue muy entretenido, me mostró lo lindo que tiene su hotel, cabañas y restaurante. Conversamos un buen rato y me recomendó ir a conocer uno de los millones de lagos en sus alrededores, así que me puso en contacto con Rolando Toledo de **Aguahielo Expediciones** (**www.aguahielo.cl**). Bueno, no pude evitarlo… contraté un tour en kayak para el día siguiente.

















Contentísima regresé lentamente a Coyhaique, conociendo los lindos lugares que regala este camino. Pasé por un cerro que tiene forma de muffin (se llama el queque inglés), por una cascada y un santuario católico, que se encuentra justo en frente de la entrada a la **Reserva Nacional Río Simpson** (en Facebook). Pasé a pagar mi entrada, conversé un rato con el guardaparques para que me contara sobre el **Sendero del Pescador**, y partí a caminar. La senda va a orillas del río Simpson y por dos horas y media lo va bordeando, acompañado del otro lado de bosques nativos y el canto de las aves. Es increíble estar tan cerca de la capital regional y estar metida en naturaleza tan pura y hermosa. Estaba tan animada con mi expedición en kayak que llegué a la cabaña a contarle a Andrés y a sacarle un poco de pica. Me estaba esperando con oncecita y luego nos fuimos a dormir.

DÍA 3, EN KAYAK POR LA NATURALEZA DE PUERTO AYSÉN

En la mañana llamé a Rolando para confirmar la hora de nuestra salida y saber cómo estaba el clima en Puerto Aysén. Aunque está tan cerca de Coyhaique, su clima es totalmente diferente, porque está dentro del bosque lluvioso de los fiordos. Felizmente no había lluvia ni viento, estaba un poco nublado, pero era un día excelente para hacer lo planeado. Nos juntamos en la oficina, cargamos los kayaks y partimos al sector del **Lago los Palos**, ubicado a unos 10 km de Puerto Aysén. El lago se encuentra rodeado de bosques vírgenes, vista a enormes montañas con nieves eternas, pequeñas cascadas y hermosas playas para tomar un descanso. Cruzamos todo el lago, para después remontar por un pequeño río de aguas tan transparentes que hasta podíamos ver las truchas pasando por debajo de los kayak. ¡Fue un día increíble! Llegué con un hambre feroz a Coyhaique. Con Andrés le preguntamos a la señora de las cabañas y nos recomendó **Lito's Restaurant** (067) 2254528, una picada con buena comida y muy abundante. Nos tentamos con una parrillada, que estaba para chuparse los dedos y el mejor pisco sour que he probado en mucho rato.

DÍA 4, SINTIENDO LA PLAZA Y UNA SORPRESA EN LA RN COYHAIQUE

Al levantarme me di cuenta que mi amado novio no estaba y me había dejado una nota explicando que había tenido que llevarse el auto. Decidí salir a explorar el centro con mi cámara fotográfica al cuello. El día estaba soleado, los escolares de vacaciones y la plaza estaba llena de gente. Niños tomando helado o pedaleando en pequeños autos que arriendan en la plaza. ¡Se respiraba un aire tan familiar, tan de ciudad pequeña! Comencé a fotografiar a los chicos, a sus padres, la plaza, la iglesia y se me pasó la mañana en eso. Andrés me llamó y fuimos a almorzar al **Casino de Bomberos** (067) 2231437, donde los platos son GIGANTES. Después del almuerzo quisimos caminar y nos fuimos a la **Reserva Nacional Coyhaique**, donde nos atendió un guardaparques muy simpático que se llama Rody. Le preguntamos por qué había tanto pino, si es una Reserva Nacional que se supone están

para proteger los bosques nativos. Rody nos contó sobre los grandes incendios que sufrió la región de Aysén y que Conaf desarrolló un sistema para preservar y reforestar el bosque nativo, así es que utilizaron especies foráneas para proteger el bosque. Irónico ¿no? Caminamos por un corto sendero que bordea la Laguna Verde, donde hay sitios y quinchos para realizar picnic y asados. Andrés me tenía una sorpresa y sacó de su mochila 2 jugos, quesos, fiambres, galletas saladas, aceitunas y manzanas y disfrutamos un rico picnic frente a la laguna. ¿Díganme si no es mi hombre perfecto?

DÍA 5, EN BUSCA DE LO LOCAL - VISITÉ LA BIBLIOTECA REGIONAL (FACEBOOK: BIBLIOTECACOYHAIQUE)

En la mañana para leer más sobre la historia de Coyhaique, incluyendo las casas y edificios de mi tour de un par de días atrás, y los incendios. En uno de los libros, al margen, encontré escrita una antigua receta para hacer empanadas, que me hizo recordar un juego que inventamos hace un montón de años con unos amigos: "El Gran Tour de la Empanada". Consiste en visitar la mayor cantidad posible de locales para comprar empanadas y después tener una cata gastronómica. ¿Cuál es el premio? "Guatita llena, corazón contento" y reírse por montones. En el centro encontré varios locales, como el **Casino de Bomberos** (General Parra 365), la **Panadería M&B** (12 de Octubre 27), **Palestina Sándwich** (avenida Ogana 963), **Todo Empanadas** (Lillo 366 interior), entre otros, y en la tarde nos juntamos en la cabaña con los nuevos amigos de mi novio, que fueron los encargados de traer cervezas artesanales de la zona, como **Dolbek de Coyhaique** (**www.dolbek.cl**) y **Hopperdietzel de Puyuhuapi** (Facebook: Cerveza Hopperdietzel). Y entre cervezas y risas, fuimos determinando con todo profesionalismo cuál era la empanada perfecta. ¿Les cuento la ganadora? ¿Sí? ¿No? NOOOOOO, mejor jueguen ustedes también, sólo les adelanto que tomamos un montón de fotos divertidas para documentar el evento y que el juego fue un exitazo. Estoy segura de que si lo patentara, sería más famoso que el Monopoly. Después de reposar un rato, nos llevaron a conocer la vida nocturna de Coyhaique. Primero unos tragos en el **Piel Roja**, después aprendimos a bailar chamamé en el **Quilantal** (067) 2234394, con una orquesta en vivo, y terminamos la noche en **el Bulin's** (Facebook: El Bulin's Coyhaique), hasta que nos echaron. ¡Menos mal era viernes!

DÍA 6, ENTRE GOLES Y HUEMULES

Dormimos hasta tarde y compramos facturas en la panadería de los colombianos, como le dicen aquí (en realidad se llama **Delibreak Gourmet** y absolutamente merecen una visita - Ignacio Serrano 143). ¡Demasiado ricas! Después de comer, visitamos el odeón de la plaza para preguntar en el centro de informaciones dónde podríamos ver huemules y hacer trekking. Nos enviaron al **Área de Protección Cerro Huemules**, a sólo 16 km de Coyhaique. Llegamos a la guardería de Conaf y nos recibieron los guardaparques, que fueron súper amables y nos comentaron que en la mañana los habían visto muy cerca de ahí. Incluso uno de ellos nos acompañó en la cami-



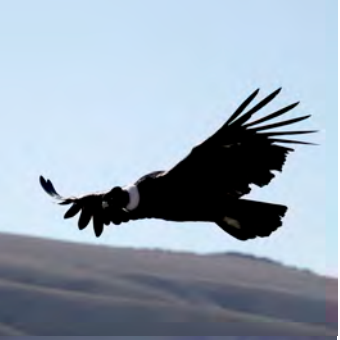














nata, para mostrarnos dónde estaban. Al principio no podía verlos, porque se mimetizan con el color de la tierra, pero después los vi y… ¡fue MARAVILLOSO! Era una hembra con su cría, que es lejos lo más lindo que he visto en este viaje. Su mirada pacífica y frágil, su pelaje, su caminar elegante…ufff… fue demasiado emocionante ver frente a frente a nuestro "Bambi" nacional. Aparte un privilegio porque está en peligro de extinción y quedan muy poquitos. En la tarde había un partido de la selección chilena y Andrés y sus amigos morían por verlo, así es que consulté cual era el mejor local para ir. A mí no me gusta mucho el fútbol, pero quedé fascinada con el **Bajo Marquesina**, (21 de mayo 306, fono (067) 2210720), porque tiene hasta un museo del fútbol, venden cervezas artesanales regionales y unos sándwich gigantes. Probamos un shop de **Pioneros**, otra cerveza de Coyhaique y después del partido, pasamos al **Mamma Gaucha** para probar la famosa **Cerveza Tropera**, que preparan ellos mismos. ¡Ah! Y Chile ganó el partido.

DÍA 7, UN POCO DE NATURALEZA POR LOS LAGOS Y RÍOS

Me contacté con un guía de pesca con mosca, **Julio Meier** (**www.coyhaiqueflyfishing.com**), porque quería tomar una clase y probar si realmente era tan maravilloso como dicen los pescadores que recorren todo el mundo en busca de buenos ríos. Julio me llevó al lago Elizalde, luego al río Paloma y finalmente al lago Caro, todos muy lindos, pero había muchísimo viento. Julio se reía de mis reclamos y me explicó que el viento era otro componente más del desafío y que simplemente había que utilizar la técnica adecuada. Fue divertido aprender pero, después de estar un par de horas en el agua fría, debo reconocer que prefiero capturar con mi cámara los movimientos de las líneas y las caras de los pescadores, en vez de capturar un pez con un anzuelo. Julio fue un excelente guía, conocía toda la región y además de ser pescador, era amante de la cultura y naturaleza. Me contó de la **estancia Punta del Monte**, (**www.puntadelmonte.cl**), un lugar genial para ver cóndores, que no me lo debería perder por nada, y me ayudó a programarlo para el día siguiente.

DÍA 8, DE TODO UN POCO Y UN POCO DE TODO

Alejandro Galilea, de la **estancia Punta del Monte**, pasó a buscarme muy temprano (¡cinco de la mañana!) y me prometió que podría cumplir mi sueño de fotografiar un cóndor a metros de mí. La estancia queda en Coyhaique Alto, como a hora y media de la ciudad, donde el paisaje es de pampa y ovejas. Llegamos al borde de un precipicio, donde nos acercamos a mirar en silencio. ¡Ahí estaban los cóndores durmiendo! Hembras, machos y juveniles, esperando que el aire entibiara para ponerse a planear. Vi ocho cóndores volando a metros de mí y mi pobre cámara parecía ametralladora de tantos disparos que hice. Fue casi una experiencia mística estar ahí y confieso que varias veces se me llenaron los ojos de lágrimas, porque todo era demasiado lindo: la luz del amanecer, la pampa infinita, estas aves gigantes. Alejandro me contaba que han visto más de 30 cóndores, y menos

mal que no vimos tantos, porque creo que hubiera fallecido deshidratada de puro llanto.

Volví a Coyhaique a la hora de almuerzo, me junté con Andrés y fuimos a almorzar al **Club Sándwich Patagonia** (José de Moraleda 437, fono (067) 2244664) donde hacen unos churrascos enormes en pan casero. Compartimos uno entre los dos y fue más que suficiente. Después de una buena siesta pasé por el Centro Cultural (Facebook: Cultura Coyhaique), y me llamó la atención que hubiera tanta gente. ¡Claro! Era el **Festival de Teatro Patagonia en Escena** (**www.patagoniaenescena.blogspot.com**), así es que no podía dejar pasar la oportunidad y entré a ver una obra de lo más interesante. Me comentaron que hace un par de semanas, en este mismo lugar, se desarrolló el Festival de Cine de la Patagonia (busca su grupo abierto en Facebook). Nunca me imaginé que en Coyhaique se desarrollaran tan buenas iniciativas culturales. Después volví a la biblioteca, porque he escuchado sobre grandes inundaciones y rodados que ocurrieron el año 1966 en la región, y quiero investigar un poco para hacer un reportaje de este tema, que ya parece un poco olvidado. Averigüé varias cosas y mañana iré a explorar la zona de Mañihuales y la mina El Toqui.

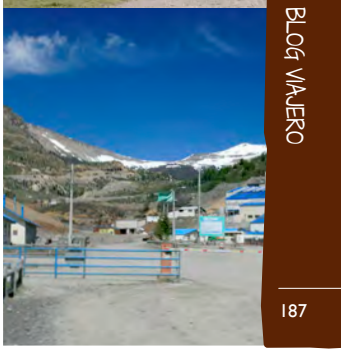
DÍA 9, BUENOS RELATOS Y CONOCIENDO AL "GRAN TOQUI"

Me levanté pensando en mi artículo y lo que iba a descubrir. Tomé la ruta que lleva a Puerto Aysén y en el cruce Viviana seguí la ruta a Mañihuales, el camino estaba excelente y el día también acompañaba. Paré a tomar unas fotos al río Mañihuales, que traía mucha agua y había un par de concentrados pescadores, lanzando sus líneas con harta más destreza que yo. Al llegar a Mañihuales me contacté con la señora Iris Leiva y su esposo Moisés Flores, porque me habían contado de ellos y su amor por la historia de la zona. Iris escribió un poema que en una de sus estrofas dice "Y este colono sufrido, ante la dificultad lo más lindo que tenía era su hospitalidad". Y tal cual, me atendió como si me conociera de toda la vida. Me explicó y me mostró toda la localidad y los rastros del gran aluvión que hubo en 1966, y que destruyó todo el pueblo. Afortunadamente nadie murió, porque estaban todos reunidos en un club celebrando una fiesta. Ahora sólo me falta una entrevista con alguien de Conaf que haya vivido esa época, porque después del aluvión se creó la **Reserva Nacional Mañihuales** para proteger esta zona. Para regresar decidí recorrer la ruta que lleva al villorrio Gato por la mina El toqui. No tenía muchas expectativas de la ruta, pero es muy linda y es increíble ver tantos contrastes de paisajes: campos, bosques nativos, mallines, ríos y, en mitad de todo, la civilización gigante y moderna del campamento minero del Toqui. Leí recién que el 2012 ya había 635.802 hectáreas entregadas a la minería en esta Región, de las cuales 89% eran para exploraciones, especialmente en búsqueda de oro. Una pequeña gran fiebre, ¿no? Regresé a Coyhaique, contenta porque tengo buenas historias, datos y hartas fotos para mi artículo.

















DÍA 10, UN DÍA DE CAFÉ Y ESPUMA

Temprano en la mañana pasé por Conaf a averiguar los últimos datos que me faltaban para mi reportaje y después me instalé en un café cercano a la plaza con mi computador. Estuve todo el día editando fotos y escribiendo mi artículo, hasta que Andrés terminó su día de trabajo. En la tarde le pregunté si le había gustado la cerveza que tomamos en el **Bajo Marquesina**, "¡Claro que sí!", me contestó, por lo que no me costó mucho convencerlo de seguir probando otras cervezas artesanales. Fuimos a la taberna de la **Cervecería D'olbek**, (**www.dolbek.cl**) en el mismo sitio de su fábrica. Además de conocer el proceso y degustar varias versiones, compramos muchas para llevar de regalo a la familia y amigos. Me encanta llegar con alguna sorpresa a la casa.

DÍA 11, REENCUENTRO CON UNA AMIGA Y NUEVAS AMISTADES

En **Mi Taller Che** - Me contacté con Marisol, una compañera de la Universidad que vive en Coyhaique. Ella me había comentado de un taller que trabaja fibras vegetales en Villa Ortega y la llamé para que fuéramos juntas y aprovechar de ponernos al día, porque no nos veíamos hace tiempo. Mi Taller Che está en una esquina de la plaza, al lado del museo del pueblo, donde había varias señoras creando artesanías. Las bauticé de inmediato como las brujitas de Villa Ortega, porque sus manos realmente hacen magia con elementos de la naturaleza. Quisimos participar del proceso y les pedimos acompañarlas en la recolección de la materia prima. Nos internamos en un bosque precioso y recolectamos "barba de viejo", un liquen que crece en los lugares donde el aire es extremadamente limpio. Mientras recolectaba, inhalé y exhalé todo lo que pude aprovechando el aire limpio, y ya de vuelta en el taller nos enseñaron cómo armar nuestras artesanías. Marisol hizo un lindo pajarito y yo, después de varios intentos, hice una muñequita y un muñequito, que se los regalaré a Andrés. En mi opinión quedaron igualitos a nosotros, pero cuando le dije a Marisol se mató de la risa y después mantuvo silencio. ¡Mala amiga! Jajaja. Después de nuestro trabajo, arrasé con el taller y mi billetera, comprando brujitas de barba de viejo y artesanías en fieltro para mi mamá y la mama de Andrés y algunas para amigas, que lo único que pedían era que les llevara un recuerdo de este viaje. Nos quedamos conversando con nuestras nuevas amigas artesanas y tomamos mucho, mucho mate. Creo que hoy no dormiré.

DÍA 12, UN DÍA DE CAMPO AL QUINCHO DON SANTIAGO

Era viernes y Andrés no tenía que trabajar, así es que junto a un amigo y su novia partimos a Lago Frío. La misión del día era encontrar a la Sra. Norma del **Quincho don Santiago** (**www.casaturismorural.cl/gastronomia**), y aprender a hacer licores artesanales. Su casa está en un lugar precioso y nos contó que con su marido han vivido toda su vida ahí. ¿La verdad? si yo tuviera la oportunidad, también lo haría. Recorrimos una parte de su campo recolectando frutillas

silvestres (me comí algunas y son riquísimas) y volvimos a la casa a hacer este exquisito licor. Hay que esperar varios meses para que estén listos, entonces le compramos varias botellitas para llevar de regalo y, por supuesto, probar nosotros también. Creo que he comprado tantas cosas, que no cabrán en mi bolso. Cuando llegamos a Coyhaique nos enteramos de que se realizaría el lanzamiento de un disco de la banda local, **Par de Chocos Trio** (en Facebook), en el **Centro Cultural**, así es que pasamos a comer un fondue en **La Ovejita** (09) 90905636, justo al lado, y después a escuchar un poco de música.

DÍA 13, POR LOS VALLES, EN BICI

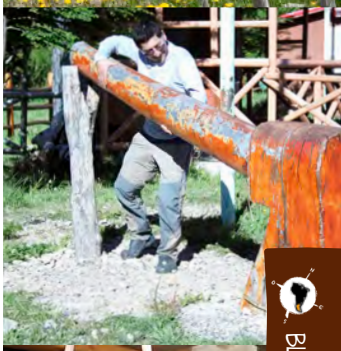
Después de tantas comidas ricas y cervezas artesanales que hemos probado, con Andrés decidimos que era hora de hacer ejercicio. Fuimos a arrendar un par de bicis en el quiosco del **Restaurant Histórico Ricer** (067) 2232920, en Paseo Horn. Ahí nos recomendaron hacer una ruta por el Valle Simpson, hacia El Blanco. Nos gustó la idea, porque es casi todo asfaltado, está cerca de la ciudad y recorre paisajes rurales. Y pedaleando junto al viento patagón llegamos al poblado de Valle Simpson, un lugar pequeñito, con un museo bien interesante y donde viven de esos gauchos de verdad, con sus boinas, pañuelos y rostros donde se notan los años trabajando expuestos al viento, el frío y el sol. Seguimos nuestra ruta, parando brevemente a orillas del río Simpson, para disfrutar un snack y continuamos pedaleando por los típicos campos de Aysén, hasta llegar a El Blanco. Entramos al **Museo del Mate** (Contacto: Genoveva Pérez; (09) 90778834) y me gustó tanto como el de Valle Simpson. Claro, son pequeñitos, pero hablan de la historia de la colonización, que encuentro verdaderamente fascinante y memorable. Regresamos súper cansados, directo a bañarnos, comer algo y zzzzzzzz.

DÍA 14, COMPROMISOS Y DESPEDIDAS

En la tarde tenía mi vuelo, por lo que aproveché la mañana para caminar en el centro y buscar un recuerdo muy especial que me pidió mi papá. Cuando viajamos por el litoral, se enamoró de tres cosas: las botas españolas para vino que utilizan los ayseninos en sus asados, las boinas que utilizan los gauchos y las ollas cazueleras de greda de Puerto Ibáñez. Nos pusimos de acuerdo que si yo volvía con los dos primeros, él se encargaría de buscar el tercero en un próximo viaje con toda la familia. Fui en busca de las cosas gauchas y a las 10:01 am ya estaba en la **Casa del Mate** (Errázuriz 268 - Facebook: La Casa Del Mate Coyhaique) para cumplir con mi parte del compromiso. Y, lógicamente, aproveché de comprar también mi propio mate, bombilla y yerba. Andrés me fue a dejar a Balmaceda. Llegando al aeropuerto, hice el check-in y como era temprano aún, le propuse que fuéramos a recorrer Balmaceda. Recorrimos sus calles, el museo y la nueva plaza que homenajea a su fundador, pero más que nada, disfrutamos de los últimos momentos juntos en Aysén, aunque de seguro no serán los últimos. Andrés tendrá un largo viaje a Campos de Hielo (¡qué envidia!) y a mí me queda un buen rato para llegar a casa.









ESCUCHA CÓMO LATE EL CORAZÓN DE COYHAIQUE EN VERANO



Si tu viaje te lleva a la capital regional, sin duda te encontrarás con el centro de la ciudad. Coyhaique aún es una localidad pequeña e íntima, donde todo radia desde su núcleo.

Si andas a pie, por favor, haz un pequeño experimento: siéntate en un banco por un par de minutos y mira a la gente pasar. El lugar ideal para hacerlo es la Plaza de Armas de Coyhaique, porque tiene un peculiar diseño pentagonal, donde calles, pasajes, coyhaiquinos y visitantes se unen en un núcleo perfecto de actividad. **¿Listo? Bueno. Permítenos adivinar los resultados de tus observaciones…**

Primero, no es difícil reconocer los coyhaiquinos y diferenciarlos de los visitantes, ¿cierto? Probablemente has visto varios padres atentos a sus niños que andan corriendo por todos lados y acuden como enamorados a las aguas de la pileta. Algunos andan en bicis, ya que es un lugar seguro y popular para aprender. Y algunos suertudos van disfrutando de un rico helado. Los adolescentes están agrupados en las esquinas, donde seguramente están coqueteando o planificando el carrete de la noche. Es muy probable que también veas varios empresarios y habitantes caminando rápido por el corredor central, con las manos llenas de papeles de algún trámite burocrático o comercial. Aunque están apurados, siempre se detienen a saludar a un amigo o familiar, porque la ciudad es pequeña y es fácil encontrarse con algún conocido. Todos ellos son los coyhaiquinos, el pulso de esta ciudad, su vida y su respiración.

Si tu visita es en verano, sin duda, también has visto decenas de visitantes, que al igual que tú están en busca de: **1) información turística, 2) servicios bancarios, 3) un buen lugar para comer, o 4) algo interesante para hacer.** Son los más fáciles de distinguir, por sus mochilas gigantes, sus mapas, sus cámaras fotográficas al cuello, sus bicicletas armadas con maletas y/o la mezcla de idiomas y acentos de todos lados del mundo.

Aparte de tus avistamientos humanos (y, desde luego, bastantes caninos), es muy probable que este experimento haya tocado también tus otros sentidos: los sonidos de la música y el tráfico, los olores de las rosas

y las palomitas, y las sensaciones del sol, la lluvia o el viento ¡o quizás los tres al mismo tiempo!

Ahora que ya estás orientado con la vida cotidiana del centro, permítenos darte una serie de tips para que puedas encontrar todo lo que buscas:

¿Información turística?

Hay opciones por todos lados. El odeón en la esquina oeste de la plaza es hogar de la **Cámara de Turismo de Coyhaique** y la Casa de Turismo Rural. Tienen información y consejos de turismo sobre toda la Región. Atrás de este edificio, se encuentra la calle Dussen, cercano a Av. Prat está **The Patagonia Experiencia Rural**, un operador con varios tours y productos que destacan los rincones rurales de la Región. Si avanzas por Prat a la derecha, a mitad de la cuadra, están las oficinas de la **Cámara de Comercio y Turismo de Coyhaique**, que también pueden ayudarte. Por el lado noreste llegarás a la calle Bulnes, donde se ubican las oficinas de información del **Servicio Nacional de Turismo (Sernatur).** Avanza un poco más y en la esquina de Bulnes con General Parra, están las oficinas de **PuraPatagonia**, otro operador de tours.

¿Servicios bancarios?

Justo al sur de Bulnes encontrarás la calle Condell, es la arteria donde se localizan la mayoría de los bancos nacionales y cajeros automáticos. Los bancos abren de lunes a viernes de 9:00 am a 2:00 pm, pero los cajeros automáticos funcionan las 24 horas. Hay dos casas de cambio cerca de la plaza: **Casa de Cambio Turismo Prado**, en calle 21 de Mayo, y **Casa de Cambio Austral**, en Paseo Horn 4, local 3.



¿Un snack?

Frente a la plaza, por el costado sureste, está la calle Subteniente Cruz. Aquí hay un bus estacionado que vende ricos helados artesanales y una selección amplia de otros snacks y bebidas. Si prefieres sentarse un rato, disfrutar de un café, un jugo o una cerveza helada, un buen lugar para ir es Paseo Horn. Este peatonal tiene unos 100 metros de extensión y varios lugares para comer al aire libre, como si fuera un pequeño boulevard, por ejemplo el **Café Ricer**, que desde hace dos décadas ofrece especialidades patagonas, o el **Mamma Gaucha** que destaca por sus pizzas a la piedra y su cerveza Tropera.

En la calle Dussen se ubican dos lugares muy ricos, **Café y Pastelería Holzer** y **Te Quiero Café**, ambos con una selección de cafés, jugos naturales y deliciosos pasteles. Y en la calle 21 de Mayo, un par de cuadras hacia al este de la plaza, hay varios restaurantes y cafeterías, como el **Café Oriente, Café de Mayo, Café Confluencia** y el **Café Montana**.





¿Algo interesante para hacer?

Si buscas un recuerdo especial, puedes visitar **la Feria Artesanal**, frente a la plaza. Hay puestos de artesanía local y nacional, destacando los mates en diversos materiales, el curtido natural de cuero y sus diferentes aplicaciones, tallados en madera nativa, trabajos en fibras naturales, lanas y cestería, entre muchos otros.

Los sectores comerciales de Coyhaique se reducen a unas cuantas cuadras, cuatro en la calle Prat, una en el paseo Horn, tres en la calle Condell y dos en la calle 21 de Mayo. Recorrerlo y vitrinear no te tomará más de una hora, claro que si te gusta ir de compras considera más tiempo.

Si estás con niños, especialmente si es un día de lluvia, camina una cuadra hasta el noroeste por la calle Balmaceda hasta la **Plaza Patagonia Parque de Entretenciones**. Tienen un salvador salón de juegos, para edades desde los 6 meses hasta los 12 años.

Y vale la pena una visita a la **Catedral de Coyhaique**. Está frente a la plaza, tiene forma de cruz y su interior es de una solemne sencillez. Remata esta gran obra un enorme Cristo crucificado de madera, el Sagrario y la Virgen de los Dolores, patrona del templo. El altar está hecho completamente de coigüe en una sola pieza y pesa cerca de una tonelada y media.



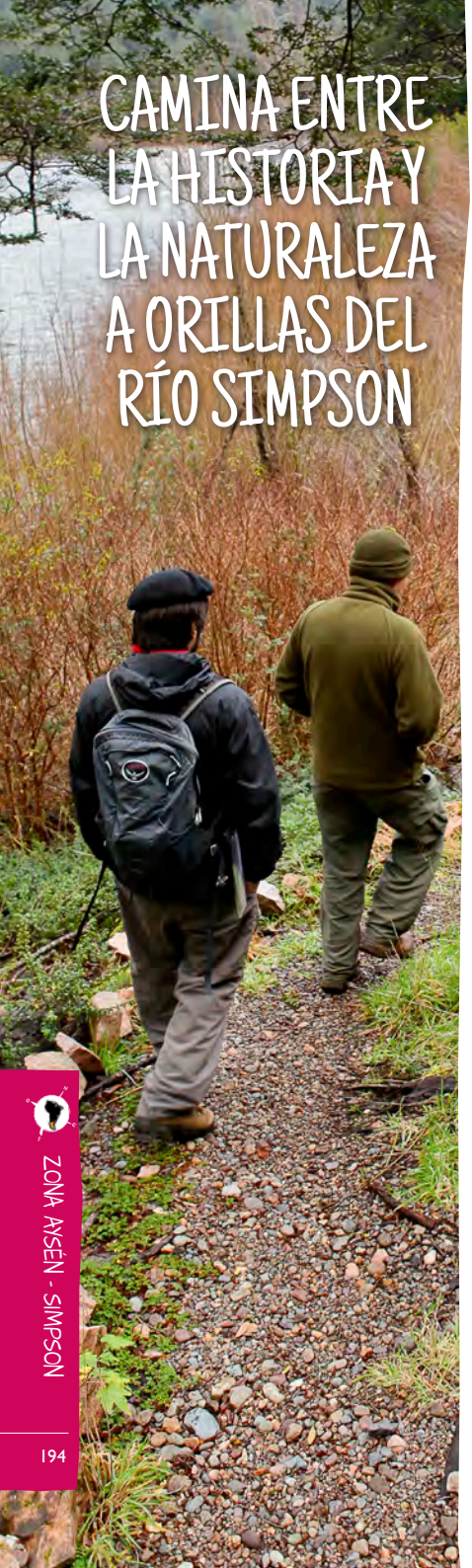




FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido a pie por el centro de Coyhaique
- Lugar de inicio: Plaza de Armas de Coyhaique.
- Lugar de término: Plaza de Armas de Coyhaique.
- Distancia del recorrido: Un km aprox.
- Duración de la actividad: 1 – 4 horas
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Es muy probable que veas perros callejeros en la Plaza de Coyhaique, al igual que en todos los sectores de Chile. En general, si tú no los molestas, es poco probable que ellos te molesten a ti. La mayoría de los locales comerciales, incluidas las casas de cambio, cierran entre las 13:00 y las 15:30.
- Reservas: Actividad autoguiada. Algunos lugares útiles:
  - Café Confluencia- 21 de mayo 544; Contacto: (067) 2245080
  - Café Konken - Arturo Prat 340; Contacto: (09) 93498341; **marioguerreropacheco@gmail.com**
  - Café de Mayo - 21 de mayo 543; Contacto: (09) 62174897; **www.cafedemayo21@gmail.com**
  - Café Montana - 21 de Mayo 417; Contacto: (067) 2273073 - (09) 66461430; **montanacoffee2013@gmail.com**
  - Café Oriente - Condell 201; Contacto: (067) 2231622
  - Café Restaurant Express - Prat 402; Contacto: (067) 2242386; **adolfofigarend@hotmail.com**
  - Cafetería y Chocolatería La Ovejita - Moraleda 599; Contacto: (09) 90905636; **laovejita.patagonia@gmail.com**
  - Café y Pastelería Holzer - Dussen 317; Contacto: (067) 2210700; **www.holzer.cl**
  - Cámara de Turismo de Coyhaique, Odeón Plaza de Armas; Contacto: **www.aysenpatagonia.cl**
  - Cámara de Comercio de Coyhaique, Arturo Prat 348; Contacto: (067) 2239523 - (067) 2231918; **contacto@camaracoyhaique.cl; www.camaracoyhaique.cl**
  - Casa de Cambio Turismo Prado - 21 de Mayo 417
  - Casa de Cambio Austral - Horn 40, Local 3; Contacto: (09) 85893867
  - Casa del Turismo Rural - Plaza de Armas; (067) 2214031 - 2524929 - (09) 78988550; **contacto@casaturismorural.cl**; **casadeltu-rismorural@gmail.com**; **www.casaturismorural.cl**
  - Catedral de Coyhaique, Parroquia Nuestra Señora de los Dolores - Plaza de Armas; Contacto: Facebook: Parroquia Nuestra Señora de los Dolores
  - Mamma Gaucha - Horn 47; Contacto: (067) 2210721; Facebook: Mammagaucha Coyhaique
  - Café Histórico Ricer - Horn 48; Contacto: (067) 2232920; **www.historicoricer.wordpress.com**; Facebook: RestaurantHistorico-Ricer
  - Plaza Patagonia Parque de Entretenciones - Juegos Infantiles; General Parra 388, esquina Balmaceda (acceso Por Balmaceda); Contacto: (09) 92367525; **plazapatagoniaentretenciones@gmail.com**; Facebook: PlazaPatagoniaEntretenciones
  - Purapatagonia Excursiones y Expediciones - General Parra 202; Contacto: (067) 2246000; **info@purapatagonia.cl**; **www.purapatagonia.cl**
  - The Patagonian Experience - Dussen 317; Contacto: (09) 96371858; **info@tpe.cl**; **www.tpe.cl**
  - Sernatur, Oficina de Información Turística; Bulnes 35; Horario de Atención: lunes a viernes 08:30 – 18:30, sábado 10:00-14:00 y domingo cerrado; Contacto: (067) 2240290 - 2240299; **infoaysen@sernatur.cl**; **www.recorreaysen.cl**
  - Servitur Patagonia Oficina de Información Turística; - Freire esq, Prat; todo el año. Contacto: (09) 84549793; **serviturpatagonia@gmail.com**
  - Te Quiero Café - Dussen 360; Contacto: (067) 2210050

CAMINA ENTRE LA HISTORIA Y LA NATURALEZA A ORILLAS DEL RÍO SIMPSON



El río Simpson, apetecido afluente para aficionados a la pesca con mosca, comparte también sus bondades con los caminantes a lo largo de un sendero que corre a su lado, y en compañía de su relajante sonido. Una caminata sencilla en medio de naturaleza exuberante a sólo 30 km de la ciudad de Coyhaique.

El sendero "El Pescador" de la **Reserva Nacional Río Simpson**, llamado así en honor al recorrido que hacen los pescadores por las orillas del río, traspasa un sorprendente bosque nativo. Es impresionante ver cómo cambia la vegetación y el clima a tan pocos minutos de la ciudad: de las especies achaparradas y praderas que circundan Coyhaique, aquí abundan especies siempre-verdes como el coigüe, canelo, tepa, mañío hembra, ciruelillo, quila y chilco.

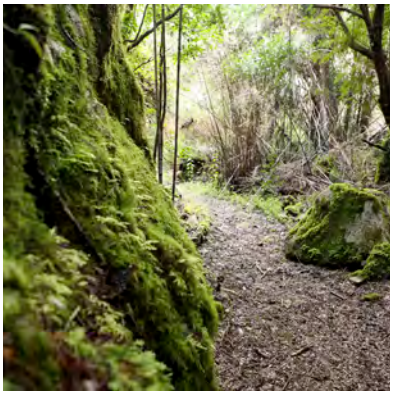
Justo frente al visible Santuario de San Sebastián, 32 km al norte de Coyhaique por el camino hacia Puerto Aysén, verás las instalaciones de Conaf. Puedes estacionarte, pagar tu acceso, y si tienes suerte, conseguir que algún guardaparque guíe tu visita por el bosque. Si eliges caminar por tu cuenta, existe en la misma administración un museo y un arboretum con las mismas especies nativas que luego podrás identificar en tu recorrido.

El recorrido:

En tus primeros pasos verás un bosque de pinos, parte de un proyecto de parcelas experimentales, pero no temas porque en unos metros más la naturaleza vuelve a su estado virgen. Siempre estará ahí el río Simpson, a veces tranquilo y a veces agresivo, incluso con rápidos de aguas blancas donde los cormoranes recogen su alimento; privilegiadas aves pues pescan nada menos que en el cuarto mejor río del planeta para practicar este deporte.

Camina en silencio y muy atento, porque estos bosques son el hábitat perfecto para el chucao y el hued hued, cuyo canto combina perfectamente con la verdísima escena. Si eres un fotógrafo discreto incluso lograrás que poseen para ti.

Tu recorrido continúa por la misma senda





que transitaban los colonos con sus carretas cuando trasladaban mercadería hacia los valles interiores, y donde verás otros vestigios de estos tiempos como los "envaralados", caminos de troncos que se construían sobre mallines o pantanos. Te encontrarás también con situaciones misteriosas como árboles creciendo sobre enormes rocas, y una inexplicable casa de piedra abandonada, cubierta de musgo y en medio de un bosque de ciruelillos.

La senda continúa al costado del río, en este tramo con desafiantes rápidos muy cotizados por kayakistas y amantes del rafting. Sigue avanzando y al salir del bosque verás cómo el camino se abre entre grandes chilcos y nalcas que crecen especialmente gigantes en este clima, paisaje que marca el final del sendero.

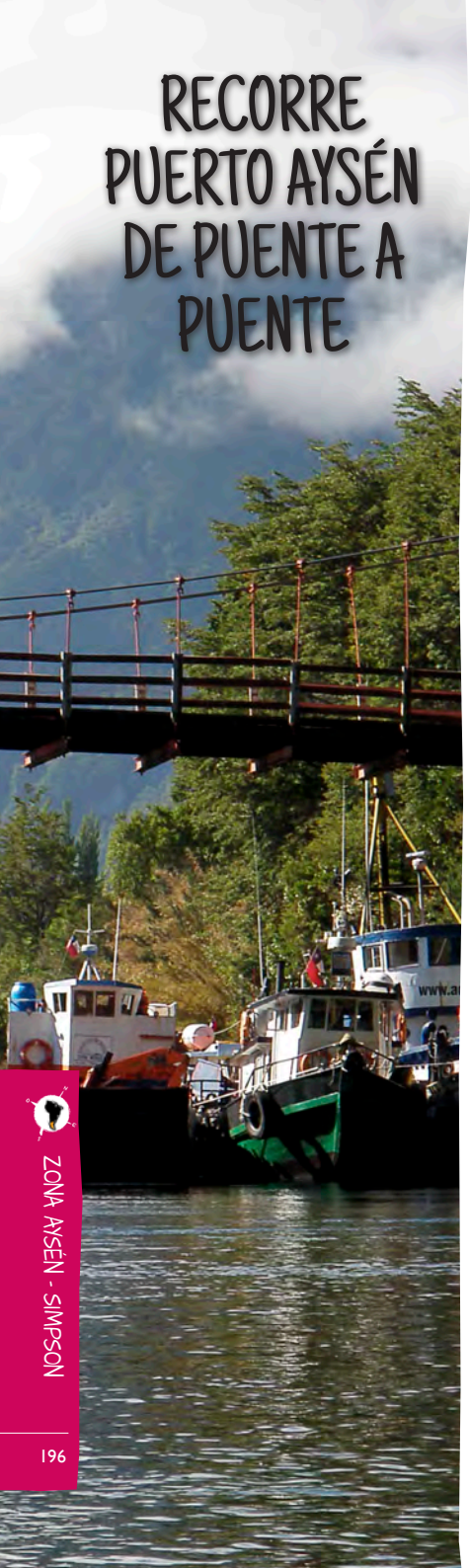
Luego de 500 metros encontrarás el estacionamiento. Aquí puedes regresar por el mismo camino o tomar transporte público. Una buena alternativa es el bus que recorre entre Puerto Aysén y Coyhaique.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Senderismo
- Lugar de inicio: Área de administración de Conaf, Reserva Nacional Río Simpson
- Lugar de término: Se debe regresar por el mismo lugar o tomar un transporte en el término del sendero.
- Distancia del recorrido: 5.6 km ida y vuelta
- Duración de la actividad: El tiempo estimado para recorrer el sendero visitando los hitos destacados y regresando al inicio es de dos horas 30 minutos aproximadamente.
- Estacionalidad: La reserva está abierta durante todo el año de 8:30 a 17:30 y en la temporada de verano el horario se extiende hasta las 19:30.
- Consideraciones especiales: Es recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes de sol, gorro y bloqueador para el sol. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica. Camina con cuidado y tomado de los pasamanos por pasarelas y troncos, ya que pueden estar resbaladizos por la humedad.
- Reservas: Actividad autoguiada.



RECORRE PUERTO AYSÉN DE PUENTE A PUENTE



Como un puerto que ya no es puerto, podríamos definir a la segunda ciudad más grande de la Región de Aysén. Haz un recorrido a pie por los hitos patrimoniales de esta ciudad, que aún guarda entre barcos varados y antiguos muelles los recuerdos de su época dorada.

Actualmente Puerto Aysén es la segunda ciudad más grande de la región, pero alguna vez fue la más importante, e incluso en 1927 fue designada capital del territorio. Como puerto oficial y punto de entrada a la Patagonia chilena, la ciudad gozó de gran fama y una rica actividad comercial, centrada en la producción maderera, ganadería y comercio de lanas. Las naves remontaban el río Aysén, donde se encontraba el puerto, permitiendo el comercio con Puerto Montt y Punta Arenas.

Pero la bonanza económica de Puerto Aysén no duró para siempre. En la década de los '60, la acumulación de sedimentos del río lo dejaron inhabilitado para grandes embarcaciones y el movimiento de barcos tuvo que ser cambiado a 14 km de ahí: Puerto Chacabuco. La designación de Coyhaique como capital regional en 1976 acentuó la decadencia económica de esta ciudad, que comenzó a recuperarse recién a finales de los '80 con la llegada de industrias salmoneras y ahora de la mano del turismo. Gracias a su cercanía con Puerto Chacabuco, se complementan muy bien. Aysén provee de la infraestructura y el comercio para el turista, y Chacabuco presta su bahía.

Te sugerimos empezar tu recorrido por Puerto Aysén en el centro artesanal de la ciudad, ubicado en la ribera sur del río. Aquí se congregan artistas de toda la región ofreciendo confecciones novedosas como la artesanía en cuero de pescado o los tradicionales pero siempre apetecidos tejidos en lana de oveja con motivos de la zona. Aprovecha que recién empiezas a caminar para comprar bombones artesanales rellenos de frutos locales como calafate, murta o rosa mosqueta; tu mejor ración de marcha para este trekking urbano.

La imagen clásica de Puerto Aysén son sus





hermosos puentes colgantes. El más famoso es el Monumento Nacional Puente Presidente Ibáñez, que con sus 210 metros de largo tiene el récord de ser el puente colgante más largo de Chile. Mientras cruzas hacia la ribera norte del río, podrás observar su compleja estructura con cientos de enormes cables metálicos para sostener la losa. Si hubieras estado acá en 2012, podrías haber sido testigo del "Movimiento Social de Aysén", cuando los habitantes de toda la región se movilizaron exigiendo al Estado mejoras sociales y económicas para los habitantes. El puente fue un gran ícono, ya que estaba tomado en forma estratégica manteniendo paralizada la región.

Cruzando el puente camina dos cuadras y gira hacia la izquierda por Sargento Aldea. Al recorrer esta calle serás parte de la actividad comercial cotidiana de sus habitantes y estarás además recorriendo la historia, ya que al final de la vía encontrarás el "Puerto Viejo", donde antiguamente - cuando la ciudad era puerto libre - llegaban embarcaciones de todo el mundo.

Saliendo del antiguo puerto dirígete al embarcadero Aguas Muertas (si no lo encuentras, no dudes en preguntar a los habitantes). Aquí se encuentra una de las principales postales de Puerto Aysén, podrás ver las lanchas que se refugian en este sector, conocer a los pescadores artesanales que surcan los mares australes y tal vez recorrer hasta el mar con alguno de ellos rememorando el antiguo tránsito portuario.

Si sigues camino encontrarás el puente colgante que cruza el río Los Palos. Acá tienes dos opciones: seguir a mano derecha por 10 km hasta el lago Los Palos, rodeado de bosques vírgenes, vista a enormes montañas con nieves eternas, pequeñas cascadas y hermosas playas para tomar un descanso; o tomar la ruta hacia la izquierda, que luego de 8 km te llevará a Bahía Acantilada en el fiordo Aysén, uno de los balnearios favoritos de los aysenínos en verano.





TIPS VIAJEROS

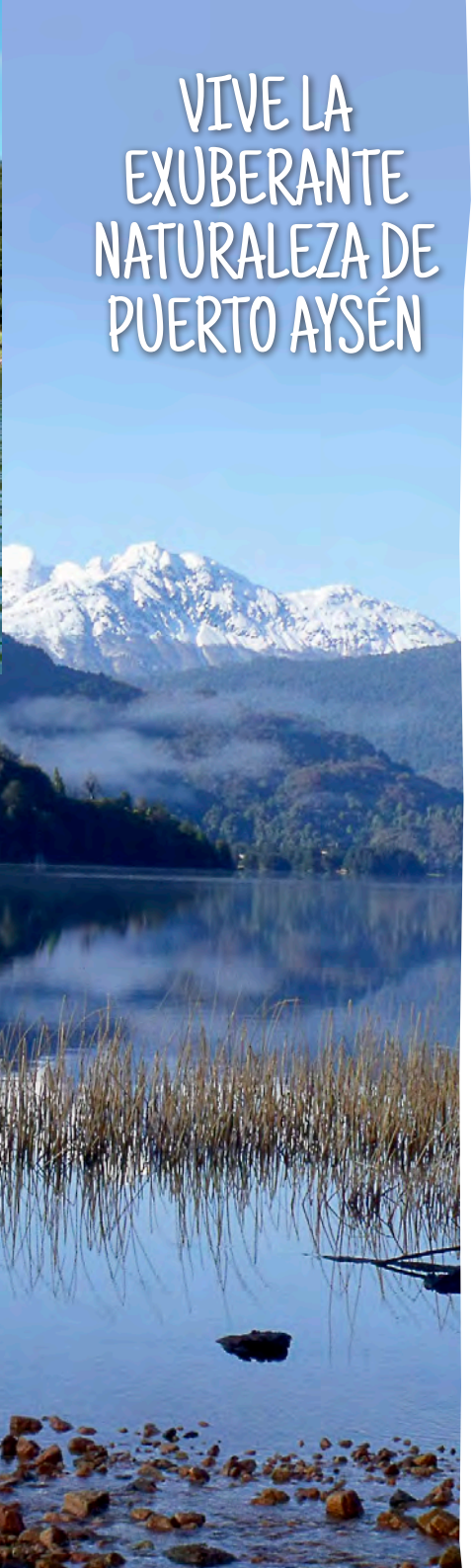
Una buena idea para reponer fuerzas después de tu recorrido es una rica y fresca comida de mar en algunos de los restaurantes del radio urbano. Te recomiendo Isla Verde (Teniente Merino 710, (067) 2334583), Cabañas Patagonia Green (Av. Lago Riesco s/n, Pto. Aysén, (067) 2336796, **www.patagoniagreen.cl**) y Café Entre Amigos (Sargento Aldea 1077, (067) 2333433).



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido a pie por los principales hitos de Puerto Aysén.
- Lugar de inicio: Centro artesanal de Puerto Aysén.
- Lugar de término: El puente colgante que cruza el río Los Palos.
- Distancia del recorrido: Para llegar a Puerto Aysén desde Coyhaique son 67 km o una hora de viaje aproximadamente. El recorrido es entre 2 – 5 km, depende en la ruta elegida.
- Duración de la actividad: Dos horas aproximadamente, visitando todos los sitios destacados, partiendo desde el centro artesanal.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Te sugerimos un buen par de zapatos, una chaqueta de lluvia y tu cámara.
- Reservas: Actividad autoguiada.

VIVE LA EXUBERANTE NATURALEZA DE PUERTO AYSÉN



Puerto Aysén es un lugar bendito en cuanto a maravillas naturales. Con una abundante vegetación, montañas, lagos y ríos, este lugar se está convirtiendo en un hit para los aficionados a la fotografía y a los deportes al aire libre.

Si te gusta pedalear en bicicleta o manejar por parajes llenos de verde, este es el lugar indicado para conocer. Parte tu recorrido en Puerto Aysén en dirección a Puerto Chacabuco. La primera gran postal que observarás será el cruce del **Puente Presidente Ibáñez**, el puente colgante más largo de Chile, con 210 metros de longitud y una compleja estructura con cientos de enormes cables metálicos para sostener la losa. La postal en este sitio es inevitable.

En la intersección de la ruta 240 con la X-550 dobla a la izquierda. Este camino te llevará directamente al **lago Riesco** (22 km), uno de los grandes premios paisajísticos de la ruta. El camino es de ripio y en general no tiene pendientes fuertes, por lo tanto es ideal para hacerlo en bicicleta.

Durante los primeros kilómetros del trayecto podrás mirar el **río Aysén** que corre presuroso hacia el océano Pacífico. Tiene rápidos de clase III, es decir de dificultad intermedia para la práctica de rafting o kayak, debido a su alto caudal originado por la unión de los **ríos Simpson y Mañihuales**, entre otros afluentes. Si te interesa una excursión en kayak, puedes contactar a la empresa **Aguahielo Expediciones**, que ofrece varias excursiones en el área.

La vegetación se va espesando a medida que uno se va acercando al lago. Te recomendamos hacer una parada y probar una de las frutas más características de la Patagonia: el calafate, una baya de color morado y tamaño pequeño, que madura en los meses de verano. La tradición dice que la persona que come calafate volverá a la Patagonia, así es que no dejes de intentarlo, porque de seguro querrás regresar a estas tierras del fin del mundo.

En el camino también podrás ver las balsas para cruzar el **río Blanco**, un ingenioso sistema para cruzar a la otra orilla solamente impulsado por la corriente del agua. Obser-

va la fascinante mecánica que utilizan para avanzar, especialmente en los cambios de los cables que unen la balsa al cable principal. Este sistema también podrás verlo en otros ríos, como el Baker. El cruce no tiene costo y funciona de lunes a domingo entre 8:30 a 12:30 y de 13:30 a 17:30.

En el Km 22 del viaje debes tomar una entrada a la derecha que lleva hasta la playa del lago Riesco, otra de las travesías favoritas de los kayakistas. Este ecosistema lacustre se caracteriza por sus aguas calmas de origen glaciar, su extensa playa y sus añosos arrayanes que decoran la desembocadura. En verano es ideal para realizar picnic o para la práctica de pesca deportiva, y de hecho es uno de los balnearios favoritos de la gente local.

Desde este lugar es posible regresar a Puerto Aysén o continuar con la aventura hasta



TIPS VIAJEROS

- Turismo Patagonia Green ofrece excursiones en bicicleta de media y una jornada por los alrededores de Puerto Aysén, incluyendo bahía Acantilado, río Caracoles, río Pangal y río Los Palos. Además tienen un excelente hotel, cabañas y una de los restaurantes más ricos de esta zona. Están ubicado a 400 metros del **puente Presidente Ibáñez**, ribera sur. Contacto: (067) 2336796; **infogreen@patagoniachile.cl; www.patagoniagreen.cl.**
- Aguahielo Expediciones ofrece excursiones y expediciones en kayak en los lagos y ríos de la zona de Puerto Aysén, además del río Baker y laguna San Rafael. Sus servicios incluyen instrucción para practicantes de todos los niveles. Están ubicados en Carrera 1410, Puerto Aysén. Contacto: (09) 76053580; **info@aguahielo.cl; www.aguahielo.cl**; Facebook: AguaHielo Expediciones.
- Si prefieres acampar, te recomendamos una visita a Ecoturismo La Pancha, ubicado en el Km 7 del camino laguna Los Palos a Puerto Aysén. Ofrecen camping, kayak, cabalgatas y quincho. Contacto: (09) 98878572; (067) 2333067; **quincholapancha@gmail.com; www.ecoturismolapancha.cl**; Facebook: Ecoturismo la Pancha.





el sector de **río Cóndor**, distante a solo 13 km. Eso sí, este tramo tiene mayor dificultad, sobre todo para los ciclistas por la existencia de pendientes fuertes. Sin embargo, el esfuerzo vale la pena, ya que árboles como coigües, tepas y canelos llenan de verde el paisaje, contrastando sólo con el blanco de las cascadas que se forman a los costados de la ruta. Sigue la ruta X-550 por dos kilómetros más antes de doblar hacia la derecha por el camino vecinal. Desde este desvío, encontrarás el **arroyo Ciervo** en aproximadamente 11 km.

El recorrido termina allí, en el **arroyo Ciervo**, justo donde se origina una de las cascadas más ruidosas del viaje. Aquí encontrarás el campo de don Juan Andrade, un poblador que llegó a esta zona en la década de los '80. Si tienes la suerte de conversar con él, te podrá dar más detalles del sector y, de seguro, muy buenas historias.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por ruta natural en auto o bicicleta. Opciones de hacer kayak o conocer pobladores del sector.
- Lugar de inicio: Puerto Aysén.
- Lugar de término: Arroyo Ciervo.
- Distancia del recorrido: 70 km desde Puerto Aysén hasta río Cóndor, ida y vuelta.
- Duración de la actividad: 3 - 8 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Es recomendable llevar capa de agua o parka para protegerse de la lluvia, zapatos de caña alta, botella de agua y bloqueador solar. Como en todas las rutas de Aysén, si recorres en bicicleta necesitas usar elementos de seguridad como casco, luces reflectantes, bloqueador y lentes de sol.
- Reservas: Actividad autoguiada.



CONOCE LA HOSPITALIDAD MAÑIHUALINA, ¡INCLUSO SALVA VIDAS!

Tómate un tiempo para compartir el relajante ritmo de la hospitalidad de Villa Mañihuales, desafiar sus famosos ríos para la pesca con mosca, y descubrir la sorprendente historia de un pueblo ubicado en medio de un Área Silvestre. No es ningún juego de palabras, ni menos una exageración, decir que la acogida de este pueblo, su cariño y su compartir en comunidad, son salvadores de vidas.

¡Ya te contaremos! Pero vamos por parte, lo primero es que te fijes muy bien en la ruta para llegar a esta localidad. Desde Coyhaique irás avanzando entre bosques verdes e impenetrables y los hermosos ríos Coyhaique, Simpson, Correntoso, Aysén, Ñirehuao y Mañihuales, cada uno de ellos un tesoro especial para los apasionados de la pesca recreativa. Tanto verde y tanta agua tienen una explicación lógica: en todo este sector abundan las precipitaciones anuales ¡llueve un promedio de 300 días al año!

Con tantas precipitaciones, no es sorprendente que esta zona tenga además un historial cargado de inundaciones y derrumbes, pero hubo un evento, que cambió la fisonomía y la historia de todo este extenso sector.

Era mayo de 1966 cuando una gran tormenta comenzó a azotar la zona.

La lluvia no se detenía y caía con tal fuerza, que los erosionados terrenos de ese entonces, consecuencia de los gigantescos incendios forestales que afectaron a la región, no lograban absorberla, lo que produjo enormes inundaciones y derrumbes por todas partes. Se desbordaron los ríos Simpson, Coyhaique, Aysén y Correntoso, dejando a miles de personas aisladas. Puerto Aysén fue la ciudad más afectada, sólo unas 18 cuadras no se inundaron y la zona portuaria nunca se recuperó, ya que la acumulación de sedimentos del río Aysén lo dejó inhabilitado definitivamente para recibir grandes embarcaciones. El movimiento de barcos tuvo que ser cambiado a 14 km de ahí, a Puerto Chacabuco.

¿Qué pasó en Villa Mañihuales?

Los mañihualinos tienen una larga tradición de celebrar juntos, ya sea una fiesta nacional, un evento deportivo o el haber finalizado los trabajos del campo. Y justamente ese espíritu comunitario les salvó la vida, ya que se encontraban todos reunidos en el Club de Huasos celebrando el Día de las Glorias Navales de Chile. Estamos hablando de décadas atrás, cuando los habitantes no tenían twitter, ni televisión, ni radio, así es que no tenían forma alguna de enterarse del desastre que estaba ocurriendo en el resto de la región y del peligro que los acechaba. Fue una sorpresa cuando, del otro lado del río Ñirehuao, bajó desde las montañas un feroz rodado, arrasando todo el centro del poblado, las viviendas, escuela y otros edificios públicos. ¡Milagrosamente ni siquiera tocó la puerta del club y ningún mañihualino murió en este trágico hecho! Y a pesar del desastre, los 2 mil damnificados comenzaron en forma paulatina a recrear su pueblo, manteniendo el espíritu de hospitalidad y comunidad hasta el presente.





La tormenta cambió la historia de Puerto Aysén, pero también la de esta localidad, pues se propuso crear la Reserva Nacional Mañihuales, destinada a proteger la valiosa y sensible naturaleza de la zona.

Se podría decir que la protección dio resultado, pues aquí se pueden ver huemules, pumas y zorros entre los matorrales y bosque nativo, dándole por fin la razón al origen de su nombre: "Mañío", de árbol nativo y "Baguales" de animales ariscos.

Las posteriores décadas han sido testigo de muchos cambios en la Villa, hoy es hogar de unos mil mineros de la zona, quienes se integran con los ganaderos, comerciantes, guardaparques e ingenieros forestales, manteniendo un pueblo activo en sus agrupaciones, tradiciones y, por supuesto, en hospitali-

TIPS VIAJEROS

¿Te interesaría experimentar una fiesta mañihualina? La Fiesta Campesina de Villa Mañihuales se desarrolla durante la tercera semana de febrero, con música tradicional, rodeo y jineteada, pesca con mosca, juegos típicos, y un asado patagón. Contacta a la Municipalidad para más información: (067) 2314141.









FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por el poblado y los ríos del sector de Villa Mañihuales.
- Lugar de inicio: Desde el sur, Coyhaique o Puerto Aysén. Desde el norte, cualquier lugar cercano al Parque Nacional Queulat
- Lugar de término: Villa Mañihuales y su Reserva Nacional.
- Distancia del recorrido: Ubicado a 75 km al norte de Coyhaique y 95 km al sur de PN Queulat.
- Duración de la actividad: un par de horas a dos días, dependiendo de tus gustos.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Requieres una licencia de pesca, que puedes obtener en **www.sernapesca.cl**. Recuerda siempre que en la región de Aysén se promueve la pesca con devolución. Recomendamos también informarte cómo detener el Didymo en **www.didymo.cl**, un alga altamente invasiva que ha contaminada ríos por todo el mundo, incluyendo Aysén.
- Reservas: Actividad autoguiada. Algunas opciones de alojamiento y comida en la Villa incluyen:
  - Cabañas La Ruka - Eusebio Ibar 865; (09)78003768 - 85285259; **egcaro@hotmail.es**
  - Residencial Mañihuales - Eusebio Ibar 280; (067) 2431403; pablo.**caromansilla@gmail.com**
  - Camping Reserva Nacional Mañihuales - Las Lavanderas Km 65; Contacta a los guardaparques del área.
  - La Cocina de Yussef - Carretera Austral s/n, popular parada para viajeros buscando menú o un café.
  - Supermercado Carretera Austral - Carretera Austral s/n, cuenta con cajero automático
  - Panadería y Provisiones El Camionero - Carretera Austral s/n, ofrece comidas al paso, como empanadas, chaparritas y sándwiches.
  - Cafetería Luis Nick - Carretera Austral salida norte; (067) 2431376 - (09) 85285259; rica picada y selección de sándwiches.

dad a sus visitantes.

La Villa quedó ubicada dentro de la area silvestre, así es que el "patio trasero" es un verdadero privilegio natural. Existe un buen camping administrado por Conaf, muy solicitado por los viajeros que recorren la zona en bicicleta o a dedo. Se ubica en una zona habilitada entre los pinos y abedules con los que se reforestó el sector, donde verás rastros del rodado de piedras que llegó hasta la actual **Copec** y que yacen ahí desde la catástrofe. En sus ríos, hallarás gran abundancia de truchas arcoíris y marrón, aunque estas aguas presentan más de algún desafío para los pescadores. Ya te darás cuenta y lucharás por ser un campeón más en la pesca de un "trofeo".

En sus restaurantes locales encontrarás comida típica y en sus supermercados un buen punto para abastecerte. Funciona también una de las mejores medialunas de la región para la práctica del deporte nacional: el rodeo.

EN BUSCA DE LOS CONTRASTES PAISAJÍSTICOS DEL SECTOR DE MAÑIHUALES



Sin duda el desarrollo y poblamiento de la Patagonia han dejado huellas. Esta poco tradicional travesia rural, te dará la oportunidad de seguir un circuito variado, viendo bellos paisajes, villorrios rurales y el desarrollo de la actividad minera de la zona.

Este recorrido poco tradicional comienza y termina en el pueblo de Villa Mañihuales, donde viven la mayoría de los trabajadores de la mina El Toqui. Es la actividad productiva más importante del sector y en el pueblo viven 3 mil o 4 mil habitantes, dependiendo de las operaciones y necesidades de la mina. Las primeras prospecciones mineras en la Región de Aysén estuvieron relacionadas con la búsqueda de la mítica "Ciudad de los Césares", una ciudad de oro imaginada por los conquistadores españoles a partir del siglo XVI. A fines del siglo XIX, una serie de exploradores llegaron a buscar oro a estas tierras, quizás aún inspirados por la antigua leyenda, y en 1904, Mauricio Braun y John Dunn, hicieron los primeros hallazgos de metales en la zona. A partir de 1940 la Región fue el centro de mayor importancia nacional para la explotación de plomo y zinc. Durante esos años el epicentro de la minería fue el lago General Carrera, atrayendo a miles de trabajadores a pueblos como Chile Chico, Guadal, Puerto Ingeniero Ibáñez y los campamentos mineros de Puerto Sánchez y Puerto Cristal. Algunos crecieron desproporcionadamente e incluso afectaron a pueblos aledaños como Bahía Murta, donde se extrajeron grandes cantidades de madera para la construcción de muelles y asentamientos.

¿Qué pasa actualmente?

Quedan dos operaciones mineras importantes en la Región, la mina de oro del sector Paso las Llaves, entre Mallín Grande y Chile Chico y la mina El Toqui, la cual produce oro, plomo, plata y zinc, operando en el sector de los ríos Mañihuales y Ñirehuao desde el año 1983. Pero al parecer la fiebre del oro sigue más viva que nunca en la Patagonia, ya que en 2012 ya había 635.802 hectáreas entregadas a la minería, de las cuales 89% eran para exploraciones, especialmente en búsqueda de oro.





El recorrido

En la Villa puedes comprar desde muy temprano snacks o café para tu recorrido, ya que las tiendas abren a primera hora para dar servicios a los trabajadores que van a las faenas. Sale de la Villa rumbo hacia el norte por la Carretera Austral, hasta el cruce con la Ruta X-421 que lleva a la mina El Toqui (Km 28). Desde aquí el camino es de ripio y serás testigo de cómo el paisaje cambia su fisonomía innumerables veces. Comenzarás cruzando un bosque nativo de coigüe, donde verás los primeros contrastes del sector. De vegetación exuberante y verde intenso, pronto pasarás a sectores de troncos muertos esparcidos por el suelo, consecuencia de los devastadores incendios del tiempo de la colonización. En esta sección, es importante mantener la atención en el camino, que es angosto, serpentea y asciende fuertemente, en cualquier momento puedes encontrarte cara a cara con uno de los gigantes camiones mineros que están (mal) acostumbrados a tener el camino para ellos solos.

Un poco más allá encontrarás un letrero que da la bienvenida a El Toqui y al llegar al campamento de la mina, verás las casas del poblado pintadas de colores, maquinaria en las oficinas de la mina que dan vida a esta importante fuente productiva de la región. Es impresionante la modernidad de su infraestructura y operaciones en contraste con los paisajes naturales y rurales de la zona. La empresa Nyrstar (**www.nyrstar.com**) de Bélgica, es propietaria del yacimiento, con 460 trabajadores directos y otros 200 de empresas contratistas. En este sector necesitas ser cuidadoso, primero por la presencia de camiones y buses de la mina, y segundo, porque la empresa a veces cambia las rutas para evitar que se topen los camiones con vehículos particulares. ¡Sigue los letreros atentamente.

Una vez que pases las instalaciones de la mina, tienes que seguir en dirección al poblado El Gato, fijándote de tomar la ruta que indica el camino público, ya que los otros son caminos mineros. De inmediato el en-





torno cambia dramáticamente, llevándote a un sitio que podría ser del siglo pasado. Como bienvenida, te encontrarás con el desafío de cruzar el sector Dos Arroyos, lugar donde no hay puente. El arroyo es pequeño, pero es recomendable usar un vehículo de doble tracción.

Una vez cumplido el desafío, el resto es fácil de seguir. Justo después de cruzar los arroyos, encontrarás la única bifurcación en el camino (Km 45), deberás seguir hacia la derecha y continuar. En los primeros kilómetros, el recorrido serpentea entre hermosos mallines llenos de aves nativas y migratorias, lagunas, arroyos y pozones naturales que casi tocan la ruta. Luego es el turno de las praderas, con pastos y millones de flores amarillas, rosadas o púrpuras, dependiendo de la estación. Subirás pendientes hasta un hermoso portezuelo de bosque nativo de lenga y ñirre, que en otoño se tiñe de tonos rojo, naranja y oro. Aquí puedes observar construcciones típicas del campo, con tejuelas, canogas y cercos de palo a pique. Seguro que en todo el sector, te toparás con gauchos en sus faenas con el ganado y campesinos ocupados en sus trabajos diarios.

El camino termina con una bajada pronunciada hacia el villorrio denominado El Gato. Es un lugar pequeñísimo, conocido solo por sus



pobladores y pescadores que vienen a visitar los lodges exclusivos ubicados en esta zona. Pero justamente así comenzó esta región: un par de casas perdidas en medio de la naturaleza que poco a poco comenzaron a crecer y formar poblados. A pesar de lo pequeño, cuenta con algunos negocios para comprar refrigerios y alimentos, además de escuela rural, posta y una sede comunitaria.

Para terminar el circuito, debes tomar el camino hacia la derecha en el cruce a Villa Mañihuales (24 km), para seguir por la Carretera Austral.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Circuito en auto por ruta interior.
- Lugar de inicio: Villa Mañihuales.
- Lugar de término: Villa Mañihuales.
- Distancia del recorrido: 85 km.
- Duración de la actividad: 4 - 6 horas aproximadamente.
- Estacionalidad: Todo el año. En caso de que viajes en invierno y haya nieve en la ruta, deberás usar cadenas y doble tracción.
- Consideraciones especiales: Transita con precaución, ya que es frecuente encontrarse con ganado o camiones en la vía. La señalización no es óptima, así es que debes ir atento para no perderte. Recomendable llevar snack y agua, porque no puedes comprar nada en la ruta.
- Reservas: Actividad autoguiada. Si deseas más información sobre Nyrstar y la mina El Toqui, puedes visitar su sitio web o contactar **communications@nyrstar.com**. Algunas de los servicios disponibles en Villa Mañihuales incluyen:

- Cabañas La Ruka - Eusebio Ibar 865; (09)78003768 - 85285259; **egcaro@hotmail.es**
- Residencial Mañihuales - Eusebio Ibar 280; (067) 2431403; **pablo.caromansilla@gmail.com**
- Camping Reserva Nacional Mañihuales - Las Lavanderas Km 65; Contacta a los guardaparques del área.
- La Cocina de Yussef - Carretera Austral s/n, popular parada para viajeros buscando menú o un café.
- Supermercado Carretera Austral - Carretera Austral s/n, cuenta con cajero automático
- Panadería y Provisiones El Camionero - Carretera Austral s/n, ofrece comidas al paso, como empanadas, chaparritas y sándwiches.
- Cafetería Luis Nick - Carretera Austral salida norte; (067) 2431376 - (09) 85285259; rica picada y selección de sándwiches.



VIAJA EN EL TIEMPO POR LAS CALLES DE COYHAIQUE

Coyhaique, la capital de la Región de Aysén, fue fundada en 1929. Si tienes un par de horas y una bici o buenos zapatos, puedes aprender de su historia y tradiciones visitando sus calles e hitos históricos.

Tras unos días de viaje por la Carretera Austral, llegar a Coyhaique siempre causa impresión. Tras horas de silencio y soledad, la pequeña capital regional se presenta como una ciudad activa, donde es posible encontrar de todo. Hoteles, restaurantes, farmacias, bencineras y tiendas, lo que el viajero necesita para continuar (o empezar) su viaje. Coyhaique es una ciudad que fácilmente puede ser recorrida a pie o en bicicleta.

Fundada en 1929 con el nombre de Baquedano, primero fue poblada por los trabajadores de La Sociedad Industrial Aysén, que se dedicaba a la cría de ovejas. A partir de la década del '30, tras la retirada de las grandes ganaderas, el desarrollo de la ciudad fue comandado por el Estado. Una buena manera de conocer estos detalles, es consiguiendo un mapa de la ciudad en tu alojamiento o en un centro de información turística (como el que hay en el odeón de la Plaza de Armas) y lanzarte a recorrer las calles de la ciudad.

Comienza saliendo de la Plaza de Armas por el Paseo Horn hacia Arturo Prat.

Toma la izquierda, sigue cuatro cuadras y llegarás a Av. Simpson, donde debes doblar a la derecha, avanzando un par de cuadras hacia el camino que bajas por el lado izquierdo, hacia río Simpson. Cuando pases sobre un puente colgante verás la Piedra del Indio por tu derecha, roca erosionada que la fuerza del viento ha moldeado hasta darle la forma que explica su nombre.

Sigue el camino pasando el sector El Claro, hogar de las instalaciones de la media luna y el Club de Huasos, donde se realizan importantes actividades relacionadas con el aniversario de la ciudad y la Expo Patagonia. Toma el camino por la izquierda que serpentea de vuelta hacia Coyhaique, pasando sobre el río Simpson, hasta llegar a una gigante escultura de una mano con un mate y bombilla, testi-

monio de la fuerte cultura gaucha presente en la Región.

Sigue la rotonda del mate hacia el norte, bordeando el río Simpson. Inmediatamente, al lado derecho, verás un pequeño parque con esculturas en madera, representativas de los colonos de la zona y, un poco más allá, al lado izquierdo, un impresionante mirador al río y cerro Mackay. Sigue la ruta para aproximadamente tres kilómetros y justo antes del puente Coyhaique, encontrarás una bifurcación hacia la derecha: avenida Baquedano, la entrada norte de la ciudad.

¡Ya es hora de dejar el sector de la costanera y conocer el interior de la ciudad! Sube por Av. Baquedano, donde empiezan asomarse los primeros edificios. Tu próximo destino serán las construcciones de la Sociedad Industrial Aysén (SIA) que datan de la década del '30 y fueron declaradas Monumento Histórico en 2009. Es un poco desafiante llegar porque necesitas subir una pendiente de tres kilómetros por Av. Baquedano, pero vale la pena. Después del cruce a Tejas Verdes, verás un galpón de piedra que originalmente albergaba los comedores para los trabajadores de la SIA. Justo al frente se encuentra el edificio de la ex pulpería, la tienda en la que los obreros adquirían los productos necesarios para subsistir.

Volviendo por Baquedano, tendrás una larga bajada hasta la Plaza de los Pioneros, donde se encuentra uno de los mayores hitos de la ciudad: el Monumento al Ovejero. Construido en granito, muestra a un arriero junto a su caballo y perros conduciendo a su rebaño. Fue construido en Punta Arenas en 1944 y es el monumento original; posteriormente, en 1962, se construyó en bronce una réplica que ahora se encuentra en la ciudad magallánica. En la misma plaza está el Monumento a los Chilotes, de cemento y piedra laja, que rinde homenaje a uno de los principales grupos de colonizadores de la Región. También está "la Chata" una carreta tirada por 12 caballos, que se utilizaba para viajar a Argentina en una travesía que era bastante peligrosa y en la que se podía cargar hasta 6 mil kilos de mercancía.

Todos estos elementos te transportarán a las primeras décadas de la población de Coyhaique, tiempo en que también se definiría la estructura de la ciudad. Lo cierto es que su fisonomía es bastante atípica, porque tiene su "centro" en un extremo, marcado por la ubicación de la Plaza de Armas y el desarrollo administrativo y comercial a sus alrededores. Para visitar la plaza, centro social de la ciudad, dobla hacia la izquierda por la calle Condell y avanza tres cuadras hasta intersectarla.

La plaza es anterior a la fundación de la ciudad. Alrededor de 1925, la SIA tenía la concesión de este sector al que llamaban "La Pampa del Corral", con potreros don-

TIPS VIAJEROS

¿Tuviste la oportunidad de observar en Coyhaique las instalaciones de la Sociedad Industrial de Aysén? Si visitas estas tierras a partir de 2015, tendrás el privilegio de conocer en este mismo espacio el Museo Regional de Aysén, que contempla la construcción de un edificio y la restauración de algunas edificaciones patrimoniales como la pulpería, casas de trabajadores y bodega, entre otros. Y el rescate patrimonial de Aysén no se acotará solamente a la capital regional, el museo trabajará en red con salas museográficas en localidades pequeñas como El Blanco y Balmaceda, mejorando los pequeños museos que ya existen.









FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por hitos históricos de Coyhaique.
- Lugar de inicio: Plaza de Armas.
- Lugar de término: Plaza de Armas.
- Distancia del recorrido: Aproximadamente 12 km.
- Duración de la actividad: 2 - 4 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Si haces el recorrido en bicicleta, debes tener cuidado con el tráfico porque no existen ciclovías.
- Reservas: Actividad autoguiada. Puedes arrendar bicicletas en los siguientes lugares cerca la Plaza de Armas:
  - Café Histórico Ricer - Horn 48; (067) 2232920; **www.historicoricer.wordpress.com**; Facebook: RestaurantHistoricoRicer
  - Purapatagonia Excursiones y Expediciones - General Parra 202; (067) 2246000;**info@purapatagonia.cl**; **www.purapatagonia.cl**

de los viajeros podían hacer una pausa en su camino. De a poco el terreno se convirtió también en sitio de diversión, cuando los trabajadores se reunían para organizar carreras a la chilena, pichangas de fútbol y el juego de la taba. En 1928, el Ministerio de Tierras y Colonización diseñó el loteo de la ciudad y el trazado de la Plaza de Armas, con un diseño único en Chile en que diez calles confluyen a ella.

Justo al frente de la plaza se encuentra la catedral de Coyhaique, inaugurada en 1970 y que reemplaza a la anterior que se destruyó en un incendio en 1960. Construida en materiales nobles locales como el coigüe y el mañío, sus elementos fueron realizados por empresas y trabajadores locales, en un esfuerzo colectivo que muestra el espíritu comunitario que está presente en todo el desarrollo de la Patagonia.

Termina tu tour histórico de la ciudad en el



Paseo Horn, el camino peatonal por el lado sureste de la plaza. Tiene unos 100 metros de extensión y varios lugares para comer al aire libre, como si fuera un pequeño boulevard. Visita el **Café Histórico Ricer** (Horn 48), un concurrido local ambientado en la cultura patagona. Además de buena comida, cuenta con una sala museográfica en el segundo piso con artículos tradicionales de la región y una muestra fotográfica de la historia de Coyhaique, Aysén y la Patagonia. En este mismo lugar, puedes arrendar bicicletas para tu recorrido.

CONOCE LOS SABORES LOCALES EN LAS PICADAS DE LA CAPITAL



Nada mejor para sentirte en casa que un generoso plato de comida casera. Las "picadas" son restaurantes tradicionales y verdaderos refugios de la identidad de un lugar, donde la comida es abundante y los anfitriones auténticos. Anímate a descubrir la gastronomía de mesa de la capital regional y ¡Buen provecho!

Las picadas destacan por la abundancia de sus platos y las preparaciones caseras. Te aseguramos que jamás saldrás con hambre de las que te presentamos y disfrutarás de la deliciosa comida de Aysén rodeado de la verdadera identidad regional. Los principales platos que podrás encontrar -en todos los restaurantes - son en base a carnes, lo exclusivo es que la mayoría utilizan productos regionales, tanto de vacuno, de cerdo y cordero.

El primer lugar que destacamos es el ya mítico **Casino de Bomberos** (General Parra 365; (067) 2231437), escogido como la mejor picada regional por una votación que efectuó el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, el año 2012. En este tradicional restaurante de la ciudad, lomos, pescados, empanadas, papas rellenas y pichangas se sirven con abundancia. No en vano es paso obligado para quienes visitan Coyhaique y para aquellos que emprenden aquí su aventura hacia el interior de la región y necesitan una buena y deliciosa dosis de energía. Ofrecen menús para la hora de almuerzo y destacan sus clásicas empanadas.

En **Lito`s restaurante** (Lautaro 147; (067) 2254528), destacan las carnes regionales durante todo el año. Sus especialidades son los mariscos en temporada y la parrillada, acompañada de las infaltables tortas fritas con pebre. Lito´s aparenta poco desde afuera, pero siempre sorprende gratamente, además de ser muy bien atendido. Su dueño siempre se encuentra en la barra del lugar.

En el **Comedor Restaurante** (12 de octubre 337; (067) 2210840), los acogedores tallados, fotos y muestras de la vida de campo en Aysén hacen aún más sabrosas y auténticas las recetas de pescados, mariscos y carnes



regionales, en buena compañía de tortas fritas con pebre. En temporada el rey del local es el chiporro, cordero entre 12 y 14 kilos y de tiernísima carne. Su dueño, don Luis, nos sorprende y nos cuenta que previa coordinación se puede preparar el tradicional asado al palo. Ofrece la alternativa de menú a la hora de almuerzo y también carta.

Para los que buscan comer tal como en su casa, el lugar ideal es **El Mastique** (Bilbao 141; (09) 96824067), que desde 1995 destaca por la generosidad y buen sazón en guatitas, charquicán, porotos, tallarines con salsa, cazuela, estofado de carne y salmón, entre otros. Su dueña, la señora Carmen Hernández, fue reconocida en el Día de la Cocina Chilena el año 2011 por Sercotec, junto a la señora Violeta Fernández de Cecinas don Tito, por su contribución al rescate y conservación de la comida chilena.



TIPS VIAJEROS

Estas picadas son sólo algunas de las tantas que puedes encontrar en Coyhaique y a lo largo y ancho de la Región. Si en tu búsqueda por los rincones patagones, encuentras con otros viajeros, un intercambio de datos de unas buenas picadas en una manera segura de comenzar una rica conversación.

Uno de los más tradicionales de Coyhaique es el **Restaurante Loberías de Chacabuco** (Eusebio Lillo 366; (09) 82841296). Don Juan, su dueño, partió en el Hotel Aysén en los años que Puerto Aysén era la capital de la Región, "ahí atendíamos hasta al Presidente de la República", nos cuenta. Esa fue su escuela, luego se independizó y abrió su propio restaurante. Ya no se ubica en el mismo lugar, pero en nada ha cambiado el estilo y calidad de los productos del mar que se ofrecen. A ojos cerrados te recomendamos

la paila marina, al pescado frito y, en temporada, los cotizados puyes, jaibas y centollas. Pon atención también al lomo de vacuno, servido en generosos trozos.

Si quieres conocer un restaurante tradicional de la gente de campo, te invitamos a conocer **La Moneda de Oro** (Arturo Prat 431; (067) 2233321), este sitio es el favorito de los habitantes de los sectores rurales de la Región, quienes aprovechan su día de trámites para ser bien atendidos por sus cariñosos dueños. Buenos platos en base a carnes regionales. En este lugar puedes conocer auténticos gauchos y campesinos.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido gastronómico en busca de las mejores picadas.
- Lugar de inicio: La picada que escojas en Coyhaique.
- Lugar de término: La picada que escojas en Coyhaique.
- Distancia del recorrido: Todas las picadas se ubican en el sector céntrico de la ciudad.
- Duración de la actividad: 1 a 2 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Las picadas suelen llenarse a la hora de almuerzo por gente local. Es recomendable ir temprano.
- Reservas: Los restaurantes no requieren reservas, generalmente están abiertos durante la hora de almuerzo y cena (de 13:00 a 15:00 y de 20:00 a 22:00 respectivamente).



RESERVA NACIONAL COYHAIQUE, 100% NATURALEZA A POCOS PASOS DE LA CIUDAD



No es necesario recorrer horas en auto para conocer las bellezas naturales de la Patagonia. A pocos minutos de la capital regional se encuentra la Reserva Nacional Coyhaique, con bosques de lenga de 200 años y más de 12 km de senderos, de distinta dificultad.

Desde excursiones aptas para toda la familia, hasta largas caminatas se pueden hacer en esta reserva ubicada a sólo tres kilómetros de Coyhaique. Incluso puedes llegar caminando o en bicicleta, pero como existe una fuerte pendiente conviene hacerlo en auto o taxi saliendo desde el centro por calle Condell hasta Baquedano. El punto de referencia es el puente sobre el río Coyhaique, y después de atravesarlo, encontrarás el desvío a la reserva señalizado al costado derecho de la ruta. Desde este cruce se debe subir 1,5 km hasta la entrada y casa del guardaparque.

Esta área silvestre protegida fue creada, al igual que otras de la región, como una forma de evitar la erosión producto de los numerosos y grandes incendios que arrasaron los alrededores de la ciudad al comenzar la colonización. Te llamará la atención ver más de 700 ha de pinos. ¿Qué hacen ahí? Justamente fueron plantados para proteger el suelo que quedó al descubierto y en peligro de erosión después de estos desastres forestales. Por curioso que suene, aquí las especies exóticas protegen a las nativas y de esas podrás ver bastantes.

Los recorridos:

Uno de los mayores atractivos de la reserva es un bosque adulto de lenga de más de 200 años que se ha conservado prístino sin intervención, generando un ecosistema ideal de semi sombra en el suelo, que permite la germinación de las semillas y la regeneración del bosque. Cuando se asciende a los 1100 m es posible observar otro hito importante que es el bosque achaparrado de lenga, donde esta especie nativa ha ocupado lugares de crecimiento con condiciones muy adversas producto de las bajas temperaturas, vientos y peso de la nieve en el invierno.

Uno de los lugares más visitados dentro de

la reserva es Laguna Verde. Cuando vayas por el camino en dirección a la laguna, encontrarás un letrero que dice "Casa Bruja" por el lado derecho. ¡No te asustes! La historia dice que alrededor de 1924, en los sitios delimitados por alambradas y de propiedad de la Compañía Ganadera de Coyhaique, un grupo de osados pobladores decidieron levantar de la noche a la mañana una casa habitación, con el objeto de hacer patria en suelo chileno. Dicen que toda la edificación se hizo durante la noche, con el objeto de no ser descubiertos por los concesionarios de la compañía. Sorpresa fue para ellos cuando en su recorrido habitual, se encontraron con esta casa habitada y con una bandera chilena, ¡pues claro! Esta casa no se encontraba en ese lugar el día anterior, por lo que se hizo correr la voz de que el lugar estaba embrujado. Y es por eso que hasta el día de hoy, el lugar se conoce como "casas brujas". En la reserva existe una réplica exacta de lo que fue esa construcción que funciona como una muestra museo gráfica para mostrar la historia del lugar.

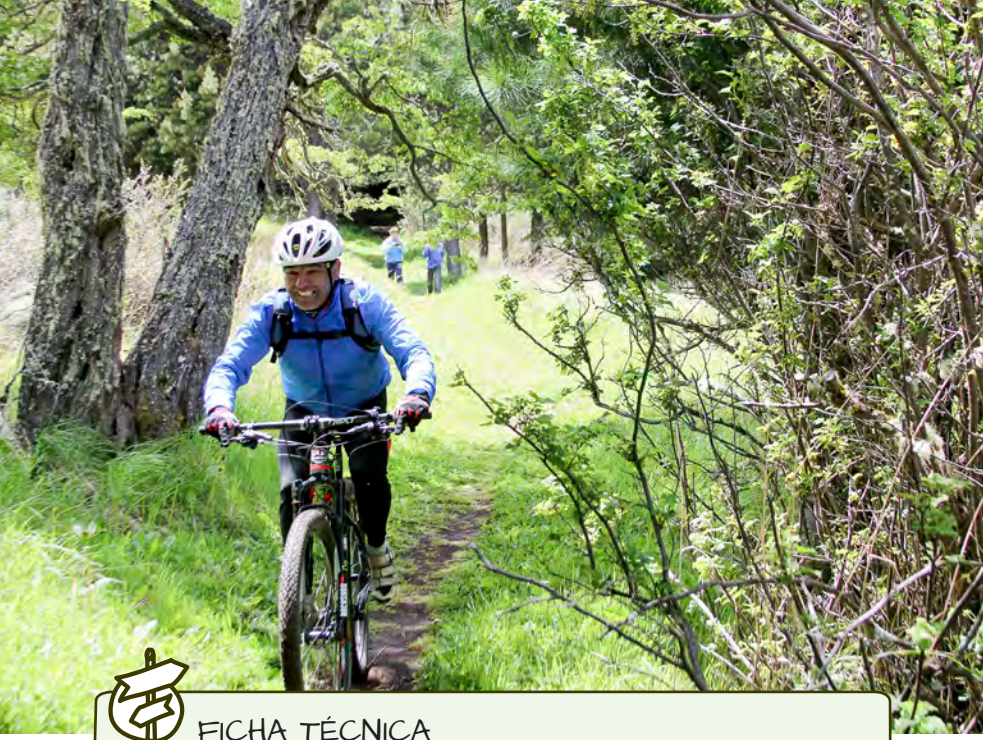
En Laguna Verde hay un área de camping con quinchos, parillas, mesas, baños, duchas, lavadero y lavaplatos. También hay un quincho grande para eventos especiales. En el sector puedes recorrer un tranquilo sendero de 800 m que rodea todo el perímetro de la laguna, contar cuántas truchas arcoíris ves en sus aguas transparentes, y cuántas aves diferentes escuchas. O quizás prefieras llevar una hamaca y dormir una buena siesta entre los árboles.

Si te gusta caminar, uno de los senderos más desafiantes de la reserva es el que lleva la cima del cerro Cinchao. En total son unos cuatro kilómetros que se recorren en unas tres horas, dependiendo del estado físico, la cantidad de fotos que hagas en la ruta y del viento. En los primeros 2,5 km el sendero se interna en una pendiente suave entre un bosque de lengas, ñires y coigüe, para después seguir por una bastante más pronunciada y sin árboles, así es que deberás protegerte del viento y caminar con más precaución. ¡Las ráfagas pueden ser engañosas! La última parte es la más difícil, con una pendiente fuerte sobre piedras sueltas, pero no te desanimes, porque al llegar a la cumbre tendrás una vista espectacular de toda la ciudad y los cerros que la rodean, como el Mano Negra y el Cordón Divisadero.

TIPS VIAJEROS

- La Reserva es paso obligado si quieres aprender y vivir una experiencia directa con la naturaleza, pero no tienes tiempo para salir lejos de la ciudad. ¡Vale la pena!
- La recomendación de llegar en taxi o en auto, también puede salvarte de ser mordido o llegar con los pantalones rotos. A mitad del camino hay un par de perros que tienen fama de ser más gruñones que "Grumpy Cat" y de no querer nuevos amigos. (¿Qué cara pondría Grumpy Cat si se enterara de que NO la conoces? ¡Ve a googlear de inmediato!)
- Para satisfacer tu sed de conocimientos, visita el Vivero Experimental de Lengas en Zonas Australes, un buen lugar para aprender de esta especie de nothofagus y sus manejos en la zona. Aprenderás de bosques de hoja perenne como el coigüe y de bosques de hojas caducas como la lega y el ñire, que llenan la Patagonia en otoño de tonalidades amarillas, naranjas y rojizas.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Excursión por los bosques de Aysén a un paso de la ciudad
- Lugar de inicio: Centro de Coyhaique.
- Lugar de término: Laguna Verde en la Reserva Coyhaique.
- Distancia del recorrido: 4 – 8 km
- Duración de la actividad: Tres horas – día completo
- Estacionalidad: Todo el año, en invierno, la reserva es un excelente lugar para practicar caminatas con raquetas
- Consideraciones especiales: Es recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes gorro y bloqueador para el sol. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: La reserva está abierta de lunes a domingo de 8:30 a 17:30. En temporada de verano hasta las 19:30. Los valores de ingreso son los siguientes: adultos $1.000, niños $500, extranjeros $3.000. El valor del camping es de $5.000, el picnic de $4.000 y el arriendo de quincho de $25.000 por grupos de ocho - veinte personas. Hay varios guías regionales que ofrecen este trekking. Es importante elegir uno con experiencia trabajando en la reserva, buen equipo, conocimientos de rescate y primeros auxilios. Algunas opciones incluyen:

- Cristian Solís, Expediciones Geo-Sur, Simón Bolívar 521; (067) 2221990 - (09) 92648671; **www.geosurexpediciones.com**; **cristian@geosurexpediciones.com**
- Hugo Castañeda, Alma Patagónica Expediciones - Ignacio Serrano 621; (09) 76183588; **contacto@almapatagonica.cl**; **www.almapatagonica.cl**
- Manuel Medina, Aventura Tehuelche, Pimpinela 723; (09) 84118736; **aventuratehuelche@gmail.com**; **www.aventuratehuelche.cl**
- Cristhopher Piñeira, Ecotravel Patagonia; (09) 56679288; **contacto@ecotravelpatagonia.com**; **www.ecotravelpatagonia.com**

PRUEBA LAS CERVEZAS PREPARADAS CON LAS AGUAS MÁS PURAS DE CHILE



Cada día hay más aficionados en Aysén convirtiéndose en emprendedores de cervezas artesanales, elaboradas con las aguas prístinas de los glaciares, lluvias y cordilleras de la Patagonia. Te invitamos a recorrer la creciente Ruta de la Espuma, que fluye por los restaurantes, almacenes y bares regionales.

Malta o cebada malteada, lúpulo, levadura y agua. Se necesitan sólo cuatro ingredientes para una buena cerveza artesanal. Partiendo desde esta simple lista, hay infinitas diferencias en el origen, la forma y el tratamiento de la materia prima, así como también en los procesos de elaboración. Los resultados brindan versiones sin fin y, en cada una, tú puedes saborear la esencia de su ingrediente principal: el agua. La cerveza, se compone de un 90% de agua, por lo tanto, sus características y composición cumplen un rol fundamental en la calidad del producto final.

La elaboración de cerveza requiere agua potable y sin cloro, pero este requisito es solo un punto de partida. Hay distintos orígenes, por ejemplo, el agua de glaciares, termal, cordillerana, de lluvia, de lagos o potable de ciudad. Cada una de esas fuentes de agua contiene distintos tipos y cantidades de sales y minerales que afectan su pH, su color y su sabor.

La región de Aysén es la reserva de agua dulce más grande del país y también una de las más limpias, donde todavía es posible tomarla directamente desde un afluente. Un creciente número de cervecerías regionales celebran y valorizan este patrimonio único, buscando aguas locales de origen glacial y de cordillera, de carácter suave, con niveles muy bajos de minerales, un pH neutro y bajo en nitratos.

Es gracias a este elemento básico y la creatividad de sus emprendedores, que puedes encontrar una variada gama de exquisitas cervezas artesanales en diferentes restaurantes, almacenes y bares de la región. Una Ruta de la Espuma que sigue creciendo y que te invitamos a seguir brindando junto a esta pequeña guía.



Cerveza artesanal Kawiñ - La Junta:

Disponible en el Hotel Espacio y Tiempo, todos los días del año. Contacto: (09) 76418823; **donald.manque@gmail.com**; Facebook: Cervecería Artesanal Kawiñ - La Junta.

Esta cerveza es elaborada en La Junta con las prístinas aguas de los deshielos de la Reserva Nacional Lago Rosselot. En el idioma mapudungún, la palabra Kawiñ significa "reunión social o fiesta". Se asocia a la palabra con la acción de compartir una fiesta en la naturaleza, respetando sus códigos. Justamente ese es el objetivo del dueño Donald Manquenahuel, manteniendo una empresa responsable y amigable con el medioambiente, además de trabajar con maltas nacionales sin aditivos ni preservantes. Producen Golden ale y Porter.

Cerveza Hopperdeitzel - Puyuhuapi:

Km 22 al norte de Puyuhuapi, Carretera Austral. Contacto: (09) 98183839; **www.puyuhuapi.com**; Facebook: Cerveza Hopperdietzel.

En memoria de los fundadores de Puyuhuapi y de quienes participaron de esta audaz hazaña colonizadora, nació la cerveza artesanal Hopperdietzel. Utilizan las aguas puras de los deshielos captadas en el valle del César en plena selva Patagónica. Es producida y envasada en tres variedades: Goldene Jahre Ale, Roter Teppich Ale y Schwarz Back Ale.

Cerveza Finisterra - Puerto Cisnes:

José María Caro 297; Horario: Todos los días. Contacto: (067) 2346407 - (09) 88198330; **contacto@cervezafinisterra.cl**; **www.cervezafinisterra.cl**.









Con siete variedades de cerveza: rubia, dorada, negra, rubia con calafate, rubia con cauchao, rubia con miel y rubia con ají, Cerveza Finisterra destaca por su tradición, trayectoria y por la elaboración de cervezas con aguas provenientes de deshielos de la cordillera Queulat. Esta empresa de la familia Saavedra Berndt, ofrece un producto 100% orgánico y siguiendo la tradición alemana. Hay visitas guiadas a la cervecería y la encuentras en restaurantes y tiendas regionales.

Cerveza Bravo - Puerto Aysén:

Facebook: CERVEZA BRAVO.

Elaborada con aguas de las vertientes de Puerto Chacabuco y fabricada en Puerto Aysén, Víctor Hernández, dueño de la microcervecería Bravo, explica que "en Aysén, el agua es ideal para elaborar la cerveza tipo Lager, porque no contiene minerales que afecten su sabor". Las variedades más consumidas son la Lager negra con sabor a café y chocolate, muy consumidas como maridaje junto al tradicional asado de cordero al palo. También destacan la Lager ámbar, de sabor acaramelado, y la Lager rubia, de sabor amargo y con alta graduación alcohólica.

Cerveza Campo d'Hielo - Coyhaique:

Parcela 43, Sector El Claro; Horario: Consultar por teléfono. Contacto: (09) 81594206 - 78552514; **cervezacampodhielo@gmail.com**; **www.campodhielo.cl.**

Cerveza Campo d´Hielo se presenta en tres variedades, Glaciar, Vertiente y Rio Baker. Todas son de tipo Pilsen pero diferenciadas en el tipo de agua utilizada. La cerveza Glaciar es producida con aguas entregadas por los deshielos del ventisquero Exploradores. La cerveza Vertiente es producida con aguas de vertiente del Sector el Claro de Coyhaique. La cerveza río Baker es producida con aguas del río mas caudaloso del país el cual entrega toda su fuerza y rebeldía a través de esta cerveza.

Cerveza D'Olbek - Coyhaique:

Baquedano 1899; Horario: Todos los días. Contacto: (067) 2232947; **beacha@dolbek.cl**; **www.dolbek.cl**.

Creada por la familia de Smet d'Olbecke, habitantes de la Patagonia Chilena desde el año 1948, es la marca más conocida de Aysén. Sus creadores, una familia de origen belga, decidieron desarrollar una cerveza que representara la cultura y tradición de su país de origen, aprovechando la calidad y abundancia de las aguas patagonas. Puedes disfrutar este producto de excelencia en los principales restaurantes y pubs regionales e incluso es posible visitar su cervecería en Coyhaique y



degustar en su nueva taberna.

Cerveza Pioneros - Coyhaique:

Independencia 871; Horario: Consultar por teléfono con anterioridad. Contacto: (09) 85296175; Facebook: Cerveza Pioneros.

El creador de esta cerveza se inspiró en los pioneros, los primeros exploradores que llegaron a la Patagonia y también los encargados de abrir las primeras rutas. El fundador de esta marca Jourdan Cabezas, también es un pionero, eso sí, en el arte de elaborar cervezas. Su marca dispone de tres variedades, negra, rubia y roja.



Cerveza Tropera - Coyhaique:

Paseo Horn 47; Horario: Consultar disponibilidad de horarios por teléfono. Contacto: (067) 2210721; Facebook: Mamma Gaucha Coyhaique.

Producida por los mismos dueños del restaurante Mamma Gaucha de Coyhaique, destacan las variedades Porter, Ipa, Blanch, entre otras. Una de las preferidas es la India Pale Ale, "que es más amarga y va acorde con la idiosincrasia de la región, donde se toma el mate amargo", afirma Franco Valdés, dueño de la marca. Una muy buena opción para maridajes con pastas, pizzas y asado de cordero.

Cerveza artesanal Caiquén - Villa Cerro Castillo:

Contacto: **cerveceriacaiquen@gmail.com**; Facebook: Cerveza Artesanal Caiquén.

En el corazón de la Carretera Austral, ubicada a los pies del ventisquero Cerro Castillo y río Ibáñez, nace Cerveza Caiquén, una cerveza con carácter, fuertes lúpulos y cuerpo robusto. Su inspiración lleva el espíritu noble del Caiquén, un ganso silvestre que habita la Patagonia, los fuertes quiebres de la geografía que rodea y lo acogedor y aguerrido de la gente de Villa Cerro Castillo, resultando una cerveza única y autentica.

Cerveza Dallman - Puerto Ingeniero Ibáñez:

Fundo El Maitenal, sector La Balsa camino a Península Levican; Horario: Todo el año; Contacto: (09) 83892832; **lijiger@hotmail.com**.

Es una cerveza tradicional alemana, producida por la receta original de los abuelos de los actuales dueños, Gerald Dallman y su esposa, Lilian Henríquez. Es 100% casera y se puede encontrar sólo en El Maitenal, después de un rico día de escalada en roca o junto a un asado al palo preparado por Gerard, el maestro cervecero.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Degustación de cervezas artesanales.
- Lugar de inicio: Restaurantes, almacenes y bares regionales
- Lugar de término: La última gota del vaso.
- Distancia del recorrido: Toda la extensión de la Región.
- Duración de la actividad: Depende de tu sed.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Beber con moderación y si conduces pasa las llaves.
- Reservas: No son necesarias.

UN ROSTRO FRESCO Y COYHAIQUINO PARA LA TÍPICA



Empanadas se comen en todo Chile y en casi toda Sudamérica, pero cuando pruebas las versiones hechas con ingredientes provenientes de las tierras y aguas patagonas, pareciera que hubieran sido inventadas especialmente para disfrutarlas en esta Región.

Si eres chileno, no cabe duda que creciste comiendo empanadas, comida típica que abunda sobre todo en septiembre, el mes de la Patria. ¿Es posible hacer diferencias en una comida tan popular? ¡Obvio que sí! Más allá de la buena mano de la persona que las prepara y la fidelidad de la receta, la mayor diferencia la hace la calidad de las materias primas.

Por ejemplo, el sabor de la carne patagona es diferente. Acá la gente la prepara utilizando carne de sus tierras, de animales alimentados con pastos y aguas prístinos, sin aditivos, sin marinados, ni preservantes. Son animales sanos, 100% de campo. Y el resto de ingredientes para las diferentes empanadas también son locales: huevos de campo, queso hecho a mano, manzanas frescas de la huerta y mariscos del litoral. Además hay muchísimas innovaciones en la forma de prepararlas, incluso te sorprenderás con atrevidas versiones como la rellena de cordero, cereza o nalca.

Para que tu impresión de esta chilenísima preparación sea la mejor, acá te entregamos los mejores lugares de Coyhaique para probarlos, juntos con otras comidas rápidas típicas, como papas rellenas, chaparritas, milcao, pan amasado con chicharrones y, por supuesto, las infaltables tortas fritas.

Panadería M y B

12 de Octubre, 27; Horario: lunes a sábado de 7:30 a 22:00. Domingo de 9:00 a 22:00; (067) 2232121.

En esta tradicional panadería de la ciudad el producto estrella es la empanada, merecido reconocimiento a sus variedades rellenas de mariscos surtidos, camarón queso, calamar y pollo, entre otras. También preparan ricas chaparritas y tortas fritas. Aprovecha de llevarte también alguna de sus exquisiteces dulces para terminar de comer tu empanada



con un postre digno de su inigualable sabor.

Panadería y Pastelería Steibler

Calle Dussen, 289; Horario: lunes a sábado de 9:00 a 13:00 y de 15:30 a 18:00; (067) 2213887.

Ubicada en frente a la Escuela Pedro Quintana Mansilla por la calle Dussen, esta pequeña panadería y pastelería sorprende con su amplia selección de ricas empanadas tradicionales de horno, panes, alfajores y galletas.

Todo Empanadas

Lillo 366 interior; Horario: martes a sábado de 12:00 a 15:30 y de 18:30 a 24:00; (067) 2210418; Facebook: Todo Empanadas Delivery.



Lo novedoso aquí es la variedad, representada en sus 40 tipos de empanadas y varias en base a productos regionales como la "criolla", rellena de cordero, o las de machas y ostiones. Puedes también poner a prueba tu creatividad y elegir tú mismo los ingredientes que llevará la tuya.

Pastelería Almaluk

Avenida Ogana 1135; Horario: lunes a sábado; (09) 98750399.

Este es el lugar perfecto para llevar contigo deliciosas empanadas tradicionales a algún paseo fuera de la ciudad, pues queda justo en la salida hacia la Carretera Austral Sur, al lado de la Copec. Es reconocido por sus empanadas de pino, queso y otras variedades como mariscos, champiñón - queso, jamón - queso, camarón - queso, entre otras. También ofrece chaparritas, marraquetas, hallullas, pan integral, empanadas de manzana y deliciosos alfajores.

Palestina Sándwich

Avenida Ogana 963; Horario: lunes a sábado de 9:00 a 21:00. Domingo de 11:00 a 16:00.

Este local varía desde las tradicionales versiones de carne, pollo y camarón, hasta las más innovadoras como la de manzana. Atrévete también con sus productos en base a papas, como las papas rellenas, chapaleles y el milcao, un plato prestado desde Chiloé.





Supermercado El Arriero

Avenida Ogana 825, frente a Sodimac; (067) 2237947.

Conocidos por los habitantes de la Región como parada obligada en la salida del Coyhaique, por la calidad de sus empanadas de carne, queso y manzanas, más sus chaparritas y pan amasado con chicharrones.

Casino de Bomberos

General Parra 365; Horario: lunes a sábado; (067) 2231437.

Además de ser una famosa picada, el Casino de Bomberos es muy cotizado por sus empanadas tradicionales de horno. Siempre hay filas para llevar una docena. Otros platos populares incluyen lomos, pescados, papas rellenas y pichangas servidas con abundancia.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido gastronómico en busca de las mejores empanadas.
- Lugar de inicio: Coyhaique.
- Lugar de término: En la mesa o en un picnic.
- Distancia del recorrido: No más de dos kilómetros, si pruebas una en cada lugar.
- Duración de la actividad: Variable, basada en tus gustos y nivel de hambre.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Una opción fiel a la tradición gaucha es llevar las empanadas listas y cocinadas y disfrutarlas en una pausa en terreno. Es mucho más rico que las típicas y aburridas raciones de marcha. Reservas: No son necesarias.



PREPARA TUS PROPIAS EMPANADAS CON LOS MEJORES SECRETOS DE AYSÉN



Qué mejor manera hay de conocer la Patagonia, que preparando y degustando parte de su propia gastronomía. Aquí te enseñamos todo lo que necesitas saber para que impresiones a los comensales más exigentes, con unas sabrosas empanadas de pino, queso o manzana con canela.

Las empanadas nacieron como una forma práctica de crear un plato de comida, sin la necesidad de ocupar uno de la vajilla, transformándose en una vianda ideal para viajes y para instancias donde no siempre está presente el tenedor y el cuchillo. Es una receta típica, que se prepara a lo largo y ancho de todo Chile, - especialmente en época de Fiestas Patrias -, pero para quienes viven en los campos de Aysén, las empanadas son parte de sus vidas diarias, se comen con bastante frecuencia y en diferentes versiones.

Las más tradicionales son las de pino (carne, cebolla, pasas, aceitunas y huevo), las de queso, y de mariscos, horneadas o fritas, según el gusto del afortunado consumidor. También existen las empanadas dulces que toman elementos propios de la gastronomía alemana e incluyen ingredientes como manjar, manzanas, peras y frutos secos en general.

Mientras acampas o descansas, aprovecha de preparar algunas para el resto de tu viaje. En este pequeño curso de cocina te ensañaremos a preparar tres tipos de rellenos: pino, queso-jamón y manzana. ¡Ve a buscar tu delantal de cocinero y manos a la obra!

Paso 1: Consigue los ingredientes para la masa

(15 empanadas medianas o 25 pequeñas)

- 3 tazas de harina
- 1/2 cucharada de sal
- 3/4 taza (170 g) de mantequilla fría y cortada en pequeños trozos
- 1 huevo
- 4 – 5 cucharas de agua

Paso 2: Consigue los ingredientes del relleno que más te guste

Empanadas de pino (relleno tradicional de carne)

- 1/2 kilo de carne molida
- 2 cebollas picadas
- 1/2 taza de aceite vegetal
- 2 cucharadas de pimentón rojo (ají de color)
- 1 cucharada de ají chileno (utiliza para el relleno y guarda el resto para la salsa untable)
- 1 cucharada de comino en polvo
- 1 cuchara de vinagre blanco
- 1/2 taza de pasas, rehidratadas en agua
- 1/2 taza de aceitunas negras, sin los huesos
- 3 huevos duros, pelados y cortados

Empanadas de queso y jamón

- 1/2 kilo de queso semiduro (gouda, chanco, etc.)
- 1 o 2 paquetes de jamón (opcional)

Empanadas dulces de manzana



- 1/4 taza (55 g) de mantequilla
- 4 o 5 manzanas verdes, peladas, sin pepas y cortadas en cubos pequeños (1 cm)
- 3/4 taza (170 g) de azúcar granulada blanca
- 1 – 2 cucharadas de canela
- 2 cucharadas de maicena
- Una pizca de sal
- 2 cucharadas de agua
- 3 cucharadas de dulce de leche o manjar (opcional)
- 1 huevo

Paso 3: Prepara la masa:

Vierte la harina y la sal en un bol y mezcla bien. Agrega el huevo, la mantequilla (fría y cortada en pequeños trozos) y 4 a 5 cucharas de agua (si la maza está todavía algo seca, puedes agregar 1 – 2 cucharas más). Mezcla todos los ingredientes hasta obtener una masa uniforme. Amasa durante 5 a 8 minutos en una superficie enharinada. Luego forma una bola y enfríala en el refrigerador por unos 30 minutos.

Paso 4: Prepara el relleno que más te guste

Relleno tradicional de carne (pino): Sofríe las cebollas en el aceite vegetal hasta que quedan transparentes. Agrega la carne molida, pimentón rojo (ají de color), ají chileno (opcional), comino en polvo y vinagre blanco y cocina por 20 minutos hasta que la carne se dore y los sabores se combinen. Agrega sal a gusto. Retira la mezcla y deja enfriar. El secreto de los patagones es dejar reposando el pino (el relleno) durante la noche en el refrigerador para que los sabores se mezclen bien. Prepara los otros ingredientes (pasas, aceitunas y huevos) y reserva para armar tus empanadas después.

Relleno de queso y jamón (o sólo queso): Corta el queso en pequeños cuadritos de 40 a 50 gramos cada uno. Si utilizas jamón córtalo en pequeños trocitos.

Relleno de manzana y canela: Pon las manzanas en una olla o cacerola con la mantequilla, azúcar y 1 a 2 cucharaditas de canela. Agrega una pizca de sal. Revuelve las manzanas a fuego medio hasta que estén blandas. En un recipiente pequeño mezcla 2 cucha-



radas de maicena con 2 cucharadas de agua hasta reducir los grumos. Agrega la mezcla de maicena a las manzanas y cocina a fuego lento, revolviendo periódicamente hasta que la mezcla tome consistencia. Retira las manzanas del fuego y agrega tres cucharadas de dulce de leche o manjar, si lo deseas. Luego deja enfriar la mezcla, revolviendo ocasionalmente.

Paso 5: Arma las empanadas como si fueran figuras de origami

Estira la masa hasta lograr una capa delgada de 2 milímetros de grosor, puedes usar un uslero o una botella de vidrio como rodillo. Corta círculos pequeños, para que queden a la perfección puedes usar un plato de pan como plantilla, luego moja suavemente el borde del círculo de la masa con un poco de agua. Agrega el relleno:



- **Relleno tradicional de carne o pino:** Pon una cucharada mediana de relleno, un par de aceitunas, 3 - 4 pasas y uno o dos trozos de huevos duros en el centro de la masa.
- **Relleno de jamón y queso (o sólo queso):** Pon un cubo de queso y 1/2 cucharada de jamón cortado (opcional) en el centro de la masa.
- **Relleno de manzana y canela:** Pon una cucharada mediana de relleno de manzana con canela en el centro de la masa.

Luego debes doblar el círculo a la mitad encerrando el relleno, presiona firmemente los bordes para sellarlos, aplanándolos y extendiéndolos ligeramente. Dobla los nuevos bordes hacia el interior de manera decorativa. Repite el proceso con todas las empanadas.

Paso 6: Cocina las empanadas

Existen dos posibilidades de cocción. Puedes hornear las empanadas en una bandeja anti-adherente en horno pre-calentado a 180 °C, por 20 a 30 minutos hasta que se doren completamente. Si prefieres esta alternativa, te sugerimos realizar algunos agujeros en la parte superior con un tenedor para que escape el vapor. También puedes untarla con yema de huevo para lograr un mejor dorado. Para tener en cuenta: Las empanadas de frutas son conocidas por gotear en el horno. Deja que las empanadas se enfríen durante la noche para evitar el goteo.

Como alternativa, especialmente para las empanadas de queso, puedes freírlas en aceite vegetal hasta que alcancen un color café dorado. Déjalas enfriar un poco antes de servir. **Buen provecho.**



TIPS VIAJEROS

Las empanadas se pueden preparar casi en cualquier parte, si las condiciones climáticas lo permiten. Al aire libre te recomendamos freírlas. Puedes prepararlas utilizando una cocinilla de camping, pero debes ser muy cuidadoso con el aceite caliente. Otra opción es llevar las empanadas listas y cocinadas y disfrutarlas en una pausa. Esta opción es mucho más fiel a la tradición gaucha.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Receta para preparar empanadas al horno o fritas.
- Lugar de inicio: Puedes ubicar los ingredientes en cualquier tienda o supermercado, tanto en la Patagonia como en tu ciudad.
- Lugar de término: Las bocas y estómagos felices de tu familia y amigos. ¡La receta es infalible!
- Duración de la actividad: 3 a 4 horas aproximadamente (más el tiempo para enfriar y mezclar los sabores del pino).
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Puedes inventar tu propio relleno, utilizando los ingredientes y combinaciones que te dicte tu imaginación.
- Reservas: No son necesarias. En Coyhaique, si buscas carnes frescas de la zona, puedes visitar (entre otros): Carnicería Ganaderos, avenida Ogana 1035; Carnes Fuenzalida, avenida Francisco Bilbao 1546; Supermercado El Arriero, Ogana 825, frente a Sodimac.

LIBERA TU CREATIVIDAD EN VILLA ORTEGA CON LAS ARTESANAS DE MI TALLER CHE



Arte con materiales locales y permacultura son los primeros indicios del turismo consciente, que de a poco se está instalando en Villa Ortega. Aprende a fabricar tu propia artesanía con "barba de viejo" y conoce de cerca los esfuerzos por cuidar el medio ambiente patagónico que desarrollan sus pobladores.

Los bosques de la Patagonia bien podrían ser el escenario de una película de misterio. Bosques impenetrables, húmedos y llenos de sonidos, por el casi siempre constante viento que agita las ramas y pequeñas aves que saben escabullirse. El toque mágico lo da la barba de viejo, el nombre popular para el liquen, **usnea barbata**, de color blanquecino que cuelga de los árboles y que además indica la pureza del aire: mientras más lejos estés de la civilización, verás que crece con mayor abundancia y calidad.

En los bosques de Villa Ortega, a sólo una hora de Coyhaique, barba de viejo hay de sobra, cualidad que inspiró a un grupo de ingeniosas artesanas a utilizarla como materia prima para la confección de gauchitos y gauchitas, brujitas, espantapájaros, aves y otras figuras. El invento fue un acierto, pues además de sus paisajes y hospitalidad, ahora la localidad es también conocida por sus originales tejidos en fibras vegetales.

Puedes comprar alguna de estas singulares creaciones en Mi Taller Che, ubicado en la plaza, al lado del museo de Villa Ortega, donde encontrarás antiguas herramientas de campo, una colección de billetes, monedas y fotografías de pobladores, además de otras reliquias. Pero tu recuerdo artesanal será más memorable si participas en todo el proceso, experiencia que las artesanas están muy dispuestas a compartir cada jueves. Ese día se reúnen en el taller a trabajar, compartir saberes, pasar un buen rato, y también a recibir viajeros que quieran conocer y comprar sus artesanías. A los más curiosos incluso los acompañan al bosque a elegir la mejor barba de viejo y les enseñan la técnica para elaborar su propia figura.





En el taller también se trabaja el fieltro, lana no tejida que convierten en figuras, ropa y joyas. Para teñir muchas veces usan productos naturales, como el retamo y la yerba mate para el color verde, y la corteza del calafate para el amarillo.

La artesanía es sólo una de las instancias de desarrollo de actividades productivas que rescatan la identidad natural y cultural de Villa Ortega, pues hace un tiempo se vienen forjando una serie de iniciativas cercanas a la permacultura y al comercio justo. Llamará tu atención una casa construida en barro y materiales reciclados junto a su generosa huerta. No dudes en tocar la puerta y tener una buena conversación con sus dueños Jorge Águila y Marcela Agüero, quienes te mostrarán las novedosas técnicas que han implementado en su hogar para el ahorro de agua y energía. También habla con ellos para ver la posibilidad de quedarte y aprender sobre construcción en barro, reciclaje, confección de tambores artesanales y cultivos orgánicos, entre muchos otros conocimientos.

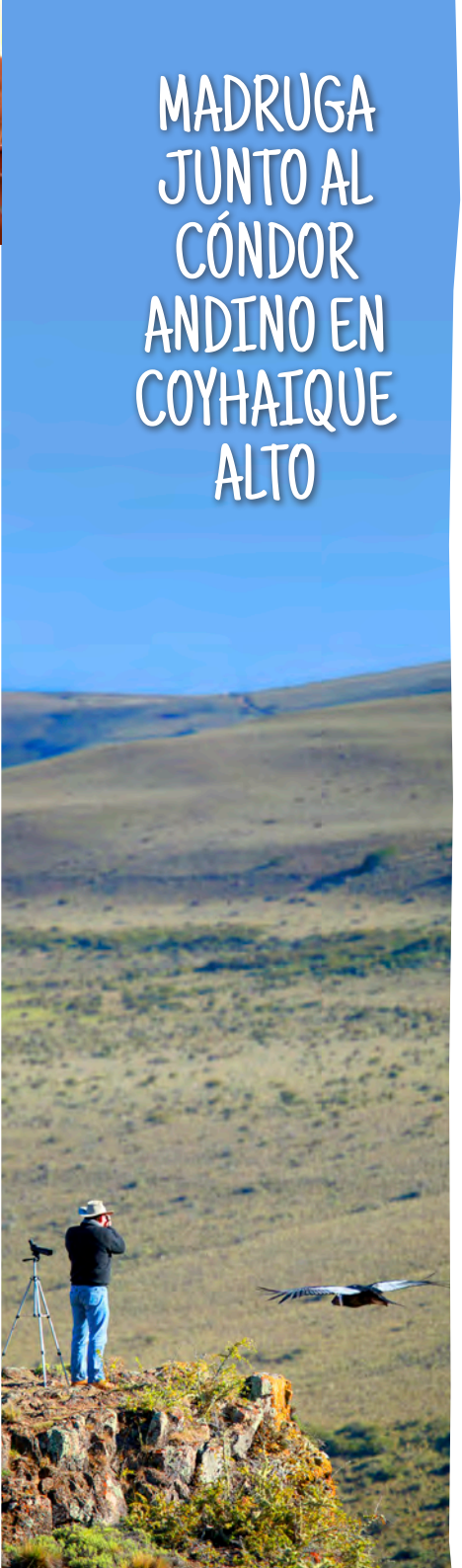
TIPS VIAJEROS

No dejes de conocer los murales y la casa en el árbol construida por la comunidad, al más puro estilo "minga chilota", ubicadas en la escuela rural. Estos proyectos además de la cohesión de la comunidad han sido factores relevantes para mantener abierta y fortalecida esta pequeña escuela, permitiendo a los niños tener educación en su localidad y estar con sus familias.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Visita a localidad y posibilidad de crear tu propia artesanía en Mi Taller Che.
- Lugar de inicio: Coyhaique. Desde Coyhaique, debes tomar el camino a Puerto Aysén y en el cruce hacia Villa Ortega virar a la derecha, donde comienza el tramo de la Carretera Austral. El camino está bien señalizado.
- Lugar de término: Coyhaique.
- Duración de la actividad: 5 -6 horas o más, como quieres.
- Distancia del recorrido: Aprox. 65 km, ida y vuelta
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Si estás planificando quedarte una noche en Villa Ortega, lleva una carpa y tu equipo de cocina, porque no hay oferta de alojamiento turístico en el pueblo, hay áreas (no habilitadas) donde puedes acampar en las cercanías y un mercado donde puedes comprar provisiones.
- Reservas: Mi Taller Che está ubicado al lado del Museo de Villa Ortega, en la esquina de la Plaza. Las señoras de la Agrupación están dispuestos a recibir visitantes cada jueves, sin reservas, entre las 15:00 y 18:00. Durante estas horas, se juntan siempre para trabajar y compartir con el grupo. Para visitarlas en otras horas, debes coordinar con anticipación. No existe servicio telefónico en Villa Ortega todavía, por lo tanto hazlo a través de Jorge Águila: Facebook: Jorge Alexis Aguila Calderon; **otropasomas@yahoo.com**; Contacto: (09) 84972773. Deja un mensaje con los detalles de tu petición y tus datos de contacto.

MADRUGA JUNTO AL CÓNDOR ANDINO EN COYHAIQUE ALTO

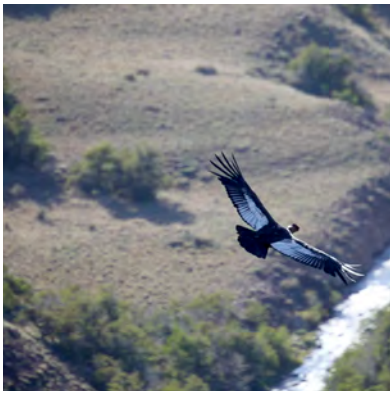


El cóndor andino, símbolo nacional de Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y Perú, representa poder, fuerza y libertad para la gente de la Patagonia. Aquí aún es un evento diario detenerse, mirar al cielo y maravillarse de estos gigantes planeando en las alturas sin esfuerzo alguno. Verlos de cerca es un privilegio de pocos, pero si te animas a madrugar, es posible en Aysén.

Para "Elal", héroe tehuelche, maestro de la caza y protector, el cóndor era el Señor de los Andes. Con su planeo circular dominaba toda la cordillera, y la sombra de sus enormes alas podía helar torrentes y convertirlos en nieve. Así empieza una de las más famosas leyendas relatadas por los antiguos patagones, quienes como en todos los pueblos de la región andina, le han rendido culto al ave voladora terrestre más grande del mundo. Para los incas era un mensajero de los dioses que volaba al nivel superior del mundo religioso a llevar plegarias. Para los mapuches, el animal donde se reencarnan las almas nobles y valientes.

Durante tu tiempo en la Región de Aysén, podrás mirar estas magníficas aves en varios sectores e incluso tener oportunidades únicas para observarlos a sólo un par de metros. Una de ellas es en los terrenos de la Estancia Punta del Monte en Coyhaique Alto, ubicado a aproximadamente una hora de la capital regional. Entre las 5:00 – 5:30 de la mañana (sí, leíste bien) Alejandro Galilea, estanciero y ornitólogo aficionado, ya te estará buscando en tu alojamiento en Coyhaique para conducir rumbo a la pampa. Te aseguramos que levantarse antes del amanecer no es más que un pequeño sacrificio, comparado con la experiencia única que podrás disfrutar con estas aves.

A medida que uno avanza hacia el este de Coyhaique, el paisaje cambia radicalmente a una extensa estepa de coirones donde se pueden contar ovejas por miles. Uno de esos reinos ovinos es la estancia Punta del Monte, lugar donde puedes hacer cabalgatas, pesca con mosca, ver esquila de ovejas o alojar para disfrutar de la hospitalidad típica de





las estancias patagonas (y de paso dormir un poco más tarde para tu visita a los cóndores).

Recorrerás por caminos interiores hasta llegar a un precipicio con un paisaje impactante de pequeñas lomas sobre la pampa, formaciones rocosas y la quebrada del río Ñirihuao, perfectamente dorados con la luz del amanecer. Aquí las instrucciones son claras: no acercarse demasiado a la orilla, tener cuidado con el viento y hacer movimientos suaves, porque estarás visitando el "dormitorio" de estas aves y la idea es verlas antes de que despierten y emprendan el vuelo.

Serás testigo del ritual realizado por estas aves cada mañana, mientras esperan el aire tibio para poder planear, estirando sus alas una y otra vez como si fuera un ejercicio matutino. El cóndor mide unos tres metros con las alas extendidas, por lo que es un ave muy pesada y le cuesta aletear, a cambio planea aprovechando las corrientes de aire ascendentes que aparecen con el sol. Antes de abrir sus alas, el cóndor parece torpe y poco agraciado, pero es el momento perfecto para conocer sus detalles, como por ejemplo que el macho adulto tiene cresta y un collar de plumas blancas en la base de su cuello, los ojos de la hembra son rojísimos, y los juveniles son de color café.



NOTA

El gigante de los cielos andinos

El cóndor es el ave con mayor envergadura que puedes ver en tierra firme (le gana en tamaño el albatros errante, un ave de alta mar). Alcanza hasta los 1,2 metros de altura, sus alas abiertas pueden llegar a los tres metros y pesan entre 12 -15 kilos. ¡No es fácil volar con ese tamaño! Por eso prefieren grandes acantilados para aprovechar las corrientes térmicas y planear.

Viven entre 50 y 70 años y maduran sexualmente entre los seis y los ocho, edad en que se emparejan para el resto de su vida. Cada pareja tiene un polluelo cada dos años. La hembra coloca su huevo en el saliente de un acantilado y ambos padres comparten la tarea de incubarlo. El recién nacido depende de sus padres por dos años antes de que pueda sobrevivir por su cuenta.

Se alimentan de carroña, pero no son predadores; ya que sus talones no están aptos para la caza. Es considerada una especie amenazada debido al deterioro de su hábitat y caza ilegal, entre otras razones.





TIPS VIAJEROS

Si el cóndor despertó tu pasión por los aves, a la vuelta detente en el Monumento Natural Dos Lagunas, donde podrás ver al carpintero negro, pitío, cachaña, zorzal patagónico, tagua y al cisne de cuello negro.

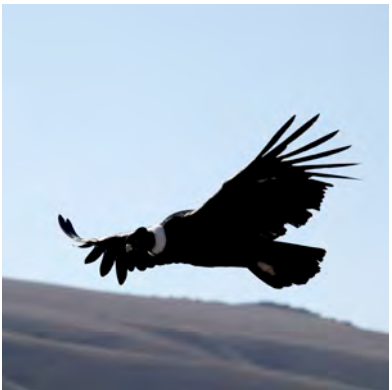
Otro lugar inolvidable para el avistamiento de cóndores andinos y un sinfín de otra fauna nativa de las praderas patagónicas, es el Parque Patagonia, reserva privada de la ONG Conservación Patagónica, (**www.conservacionpatagonica.org**).

Si encuentras un cóndor u otro animal silvestre herido o en problemas, no te acerques al él y contacta las oficinas regionales del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG). Se ubican en Avenida Ogana 1060, Coyhaique. Teléfonos: (067) 263260 - 263200**; contacto.aysen@sag.gob.cl**. Atienden de lunes a jueves de 08:30 a 13:00 y viernes de 14:30 a 16:30. Si estás fuera de sus horarios de trabajo, contacta el retén o comisaría de Carabineros de Chile más cercano al lugar.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Avistamiento de cóndores
- Lugar de inicio: Coyhaique
- Lugar de término: Coyhaique
- Distancia del recorrido: Aprox. 43 km hasta la Estancia Punta del Monte y otro 15 km hasta el cañadón.
- Duración de la actividad: 4 - 6 horas aproximadamente.
- Estacionalidad: Todo el año, siempre dependiendo de las condiciones climáticas y comportamiento del cóndor.
- Consideraciones: Toma en cuenta que cóndores son animales silvestres y así, su comportamiento no pueden ser controlado. A veces, podría recorrer los condoreras sin éxito y no lograr al avistamiento que esperas.
- Reservas: Contactar a Alejandro Galilea para organizar y acordar el pago para tu excursión, Bilbao 398, Coyhaique. Contacto: (067) 2231601; **condores@puntadelmonte.cl**; **www.puntadelmonte.cl**

En cualquier momento empezará el vertiginoso instante en que el primero se lance al vacío y luego de unos aleteos luzca su conocimiento absoluto del viento y corrientes de aire, planeando en forma impecable. Y si siempre miraste alto hacia el cielo tratando de verlos, acá en forma inédita podrás mirar hacia abajo o a escasos metros de tu cabeza. De a poco aparecerán más, hasta que apenas puedes contarlos. Un espectáculo conmovedor de hábiles despegues, planeos y aterrizajes, donde queda claro que nadie domina los cielos de la Patagonia mejor que el cóndor.



LAS ARTES DE AYSÉN ¡DE TODO UN POCO Y UN POCO DE TODO!



Si te interesan las artes como la música, la pintura, la literatura y el teatro, Coyhaique es tu lugar correcto en la Patagonia.

Coyhaique, con sus cortos años y poca población, es una ciudad que ya brilla con sus propias luces. Es así como los directores que ganaron el festival de Cine lucen su "Cantaria de Plata" con gran orgullo, o los actores que participan del **Festival de Teatro Patagonia en Escena** ya se presentan como embajadores de este evento en el resto de chile.

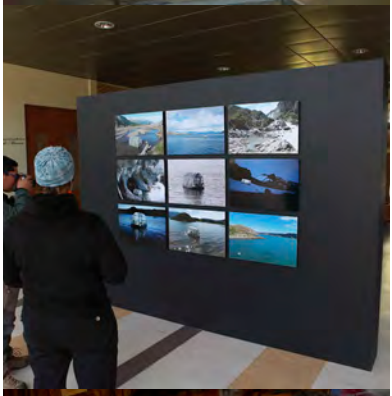
Coyhaique tiene mucho de música popular.

De aquí han saltado a la fama bandas nacionales como **Los Difuntos Correa** o **Los Vásquez**, pero también han optado por quedarse en la Región músicos de gran nivel como el Dúo Trapananda, **Par de Chocos**, **Alonso Nuñez**, **Richard Sepúlveda**, entre otros. Puedes buscarlos y conocerlos en YouTube y también en locales nocturnos de Coyhaique, donde suele haber música en vivo, como el **Café Histórico Ricer** (Paseo Horn 48), **Mamma Gaucha** (Paseo Horn 47) y **el Bulin´s** (Moraleda 579). Estos lugares son reconocidos para sus aportes a la música regional, excelente lugares para visitar y disfrutar.

Si el rock es lo tuyo no dudes en ir a **Rock en el río Simpson**, evento que se desarrolla en enero de cada año en el recinto del **Restaurante La Posada del Conejo** a las orillas del río Simpson (Km 3 camino a Teniente Vidal, Ruta X-600). Se presentan las mejores bandas de rock regionales y de otras partes de Chile y Argentina, entregando un gran concierto en un entorno natural.

Durante el día en el **Centro Cultural Coyhaique** (Eusebio Lillo 23), podrás disfrutar de distintas disciplinas artísticas como exposiciones fotográficas o de pintura. En este mismo lugar es posible tomar algunos talleres, como clases de baile, cerámica, teatro y pintura. La cartelera de actividades y talleres la puedes consultar en el mismo Centro Cultural, esto te dará la oportunidad de planificar tu viaje asistiendo a los grandes eventos que se desarrollan ahí.









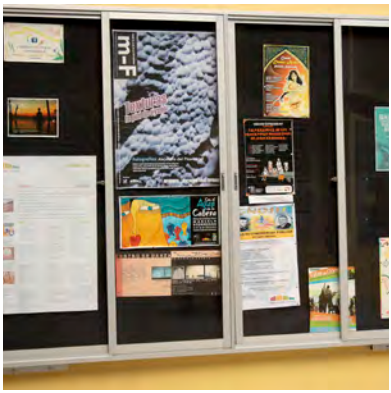
Coyhaique es la cuna de grandes artistas plásticos.

El acuarelista **Renato Tillería** es conocido por todos como el maestro de los paisajes de la zona, sus coloridos y costumbres. Don Renato es reconocido mundialmente y ha realizado innumerables exposiciones a nivel nacional e internacional. Sus obras se encuentran en colecciones privadas en Chile, Argentina, Australia, Japón, Italia, Francia y Estados Unidos, entre otros. En Coyhaique, es posible ver sus obras en el Centro Cultural y otras exposiciones por la ciudad. También puedes visitarlo en su taller ubicado en el bypass de la ciudad por la Ruta Siete Sur, 123. Es una gran oportunidad para ver con los ojos de un artista la realidad regional y también para comprar una obra para tu propia galería.

Otro reconocido artista del pincel es **Robinson Mora**. Radicado desde 1971 en Coyhaique, ha encontrado en este lugar la tranquilidad necesaria y la inspiración para pintar al óleo premiadas obras que han sido catalogadas de "surrealismo geométrico". Desde 1967 ha participado en numerosas exposiciones colectivas e individuales, tanto en Chile como en el extranjero, presentando sus obras en importantes museos de todo el país, como el de Bellas Artes de Santiago. Puedes contactarlo al Email: **robmoram@gmail.com**.

El artista plástico **Segismundo Sade** encanta a los visitantes con sus grandiosos pirograbados que han sido colocados en lugares muy visibles de la Región como el aeropuerto de Balmaceda y el Centro Cultural de Coyhaique. Conocer a este artista es entrar en un mundo distinto, con un gran sentido del humor. ¡Segismundo es todo un personaje en la ciudad! Puedes pedir datos de sus obras o exposiciones en el Centro Cultural o en la oficina del **Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Aysén** (21 de Mayo 574).

Más reciente es **Catalina Correa**. Nacida en Santiago y radicada en Coyhaique desde 2009, es una destacada y versátil artista visual, que trabaja con diferentes técnicas como dibujos, instalaciones y obras multimedia. Puedes ver ejemplos de su trabajo en **www.ladistanciaproyectos.cl** o el Café de Mayo, ubicado en 21 de Mayo 543, además, puedes contactarla en su Email: **ktacorream@gmail.com**.









La Feria Artesanal de la Plaza es hogar del artista en piedra **Oscar Ziehlmann** (**www.piedraspatagonicas.cl**). Cuando llegues a la plaza, verás de inmediato la escultura La Madre Tehuelche que representa el amor y conectividad entre madre e hijo. Esta maravillosa obra te dará una idea de la gran calidad del artista que estás buscando. Oscar está casi siempre trabajando sentado frente a la plaza, lo localizarás inmediatamente y te sorprenderá con sus grabados en piedra de paisajes, animales y escenas de la vida rural.

La Patagonia es una fuente inagotable de inspiración para la literatura.

Existe una amplia selección de libros regionales que presentan su cultura, sus paisajes y sus relatos de manera entretenida y profunda. No dudes en conocer la **Biblioteca Regional** (Lord Cochrane 233) que posee una gran colección regional, nacional e internacional, así como la posibilidad de conectarse a Internet, participar en sus talleres para niños o disfrutar de una buena lectura. Si descubres uno de esos libros que no te sueltan, puedes comprarlo en alguna de las librerías de Coyhaique que se especializan en textos de autores y temas regionales, como **La Librería Librería**, (Carlos Condell 228; Facebook: lalibreria.libreria), **LeoLibros librería** (Horn 53) y **Mundilibros** (21 de mayo 447).

Durante el verano dos motivados colectivos traen a la región eventos que han ido ganando fuerza y adeptos a nivel regional y nacional.

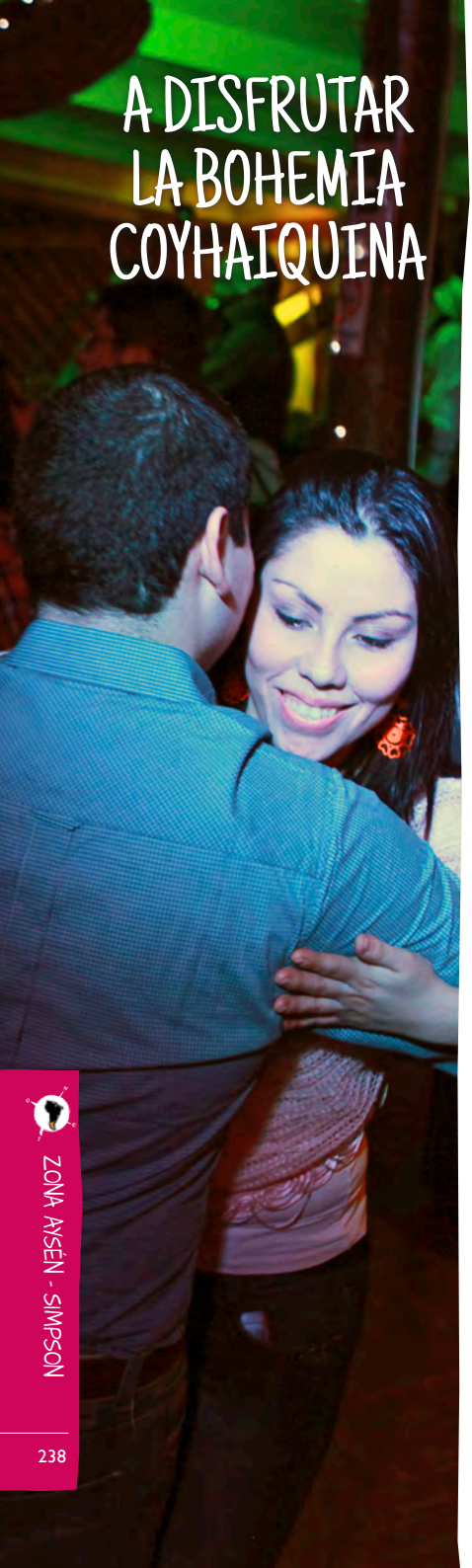
Son el **Festival de Cine de la Patagonia** (en Facebook), organizado por la **Agrupación Patagonia** Visual, quienes contribuyen trayendo películas y documentales a una región que no cuenta con el funcionamiento de un cine, y **la agrupación Malotún Ortiga** quienes organizan el **Festival de Teatro Patagonia en Escena** (**www.patagoniaenescena.blogspot.com**), y que permiten una vez al año estremecerse con lo mejor del teatro nacional.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Descubriendo las artes y la cultura de Coyhaique.
- Lugar de inicio: El Centro Cultural.
- Lugar de término: Según tus gustos.
- Distancia del recorrido: Todo se encuentra en el centro de Coyhaique, la mayoría en un radio de aproximadamente 10 manzanas.
- Duración de la actividad: Según tus gustos.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Te recomendamos buscar información sobre las exhibiciones, producciones y festivales que estarán en la ciudad durante tu visita. También puedes pasar por el Central Cultural de Coyhaique y mirar su calendario o los afiches repartidos por toda la ciudad.
- Reservas: Los locales no cuentan con reservas pero puedes contactarlos previamente para obtener detalles del eventos y programas disponibles:
  - Café Histórico Ricer – Horn 48; (067) 2232920; **www.historicoricer.wordpress.com**; Facebook: RestaurantHistoricoRicer
  - Mamma Gaucha - Horn 47; (067) 2210721, Facebook: mammagaucha
  - El Bulin's - Calle Moraleda 579, frente al Centro Cultural. Facebook: elbulins.coyhaique
  - Evento Rock en el Río Simpson, Restaurante La Posada del Conejo - Km 3, Ruta X-600 (camino a Teniente Vidal); (09) 94688129 - 62942846
  - Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Aysén - 21 de Mayo 574; (067) 2214841; **www.cultura.gob.cl/region/aysen**; Facebook: Cultura Coyhaique; Horario de Atención: lunes a jueves: 08:30 a 17:30 y viernes: 8:30 a 16:30.
  - Centro Cultural Coyhaique - Eusebio Lillo 23; (067) 2211596; Facebook: Cultura Coyhaique
  - Artista Renato Tillería; (067) 2233499; (09) 84135908; **renatotilleria@gmail.com**.
  - Artista Robinson Mora; **robmoram@gmail.com**
  - Artista Oscar Ziehlmann; **oscarziehlmann@gmail.com**; **www.piedraspatagonicas.cl**
  - Artista Catalina Correa; **www.ladistanciaproyectos.cl**;**ktacorream@gmail.com**
  - Biblioteca Regional de Aysén - Lord Cochrane 233; (067) 2232433 - 2240713; **bibliocoyhaique@gmail.com**; **www.biblioredes.cl/coyhaique**; Facebook: bibliotecacoyhaique; Horario de Atención: lunes a viernes 10:00 a 20:00, sábado 10:00 a 14:00.

A DISFRUTAR LA BOHEMIA COYHAIQUINA



Después de tanto viaje y paz, siempre es bueno cambiar un poco de aire y salir a disfrutar de la noche. La capital regional, aunque pequeña, tiene una vida nocturna activa y ofrece diversos panoramas para locales y visitas.

Tal vez la mejor manera de empezar una noche de fiesta es una rica cena con amigos.

Una excelente opción es ir a una de las picadas coyhaiquinas, disfrutar de una rica parrillada o de los distintos platos que se preparan en ellas. Algunos restaurantes ofrecen música en vivo como el **Café Histórico Ricer** (Horn 48), un concurrido local ambientado en la cultura patagona. Cuenta con excelente comida local, una sala museográfica con artículos tradicionales de la Región, y una muestra fotográfica de la historia de Aysén y la Patagonia. Además en este lugar se han presentado artistas locales y nacionales como Swencke y Nilo y Toro & Bluesman. Otro restaurante donde puedes disfrutar de una rica cerveza artesanal, buena música y algunos días de la semana en vivo, es la pizzería **Mamma Gaucha** (Horn 47), que con mucho estilo ha sabido posicionarse como uno de los mejores locales de la Región.

Después de tu cena las opciones son variadas.

Si es el rock lo que te apasiona la recomendación es **Barground** (Condell, al llegar a Moraleda), entrega un buen espacio y la posibilidad de conocer gente local. A media cuadra esta la calle Moraleda donde se ubican dos de los locales más antiguos. Por un lado el **Piel Roja** (Moraleda 495), un pub en el que en el primer piso se puede disfrutar de un trago al calor del fuego, y en el segundo, bailar los ritmos de moda. Frente al Centro Cultural de Coyhaique se encuentra **El Bulin´s** (Moraleda 579), un sitio para los amantes de la salsa, pero donde también se puede escuchar el chámame, un ritmo tradicional patagón. Algunos días de la semana hay música en vivo. Otros locales que puedes recorrer son **Pepe le Pub** (General Parra 72), es ideal para conversar y disfrutar un momento agradable. Casi al lado se encuen-







tra el **Akelarre** (General Parra 26), donde se presentan las mejores bandas de la región.

Para una opción más tradicional, te sugerimos ir a **Salón de Baile El Quilantal** (Av. Baquedano 791), un lugar donde se conserva la cultura de Aysén. Con una banda permanente, cada fin de semana y vísperas de festivos, aquí podrás encontrar con toda seguridad la fiesta. Si bien la cumbia domina la pista de baile, también hay espacio para los ritmos tradicionales de Aysén como el chámame, así como una buena ranchera, algún corrido que cuente las peripecias de algún héroe desconocido y la cueca. Un programa musical que hace que distintas generaciones se reúnan aquí a celebrar la noche.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por la bohemia de Coyhaique.
- Lugar de inicio: Cenando en algún restaurante del centro.
- Lugar de término: En el sitio donde las velas ya no ardan.
- Distancia del recorrido: Todo se encuentra en el centro de Coyhaique, en un radio de aproximadamente 10 manzanas.
- Duración de la actividad: Depende del "tiro carretero" de cada persona.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Casi todos los locales están juntos, pero se recomienda tomar taxi para ir a otros más alejados. En Coyhaique funcionan varios Radiotaxis, Contactos: (067) 242424 - 2252525.
- Reservas: No son necesarios. Los locales incluyen:
  - Piel Roja - Moraleda 495; (067) 2237832; **info@pielroja.cl**; **www.pielroja.cl**; Facebook: Piel Roja Pub & Dance
  - El Bulin´s - Moraleda 579; Facebook: El Bulin's Coyhaique
  - Barground - Condell, al llegar a Moraleda; (09) 89024667; Facebook: Barground Patagonian Drinkers
  - Mamma Gaucha - Horn 47; (067) 2210721; Facebook: Mammagaucha Coyhaique
  - Café Histórico Ricer - Horn 48; (067) 2232920; **www.historicoricer.wordpress.com**; Facebook: RestaurantHistoricoRicer.
  - Salón de Baile El Quilantal - Av. Baquedano 791; (067) 2234394; Facebook: Salón De Eventos "quilantal" En Coyhaique
  - Pub Akelarre - General Parra 26; Facebook: Aquelarre Pub
  - Pepe le Pub - General Parra 72; (067)2246474; Facebook: Pepe Lepub.

A PEDALEAR POR EL VALLE SIMPSON

Los valles ubicados entre Coyhaique y el aeropuerto de Balmaceda contienen algunos de los primeros y más importantes campos de la Región. Esta ruta en bicicleta de 77 km, recorre el interior del valle Simpson, serpenteando por praderas, ríos, lagunas y pequeños pueblos, donde puedes descansar y compartir unos mates con pioneros de la zona.



Cuando buscas hacer una ruta por el día en bicicleta, hay dos cosas vitales a considerar antes de elegir: que sea un terreno amigable y que tenga paisajes que jamás hagan decaer a un par de piernas cansadas. Por eso elegimos esta ruta de 77 km por los campos del valle Simpson entre Coyhaique y El Blanco, la mayor parte sobre asfalto en buen estado, y con una entretenida mezcla de vistas, entre paisajes rurales y las montañas de la Reserva Nacional Cerro Castillo en el horizonte. Como plus, cruza sobre varios ríos y arroyos, donde puedes descansar y pescar un rato, y pasa por pequeños pueblos y villorrios ideales para comprar snacks y conocer algunos de los pioneros de la zona.

Sección 1: Coyhaique - Cruce de valle Simpson, ruta X-674 (16,2 km):

Comienza en la intersección de Simpson con Av. Ogana en Coyhaique, saliendo la ciudad en dirección al aeropuerto de Balmaceda. Este sector tiene varias subidas, bajadas y rectas, bordeado por las altas paredes del cerro Mackay y el cordón Divisadero. Entre los kilómetros 5,5 y 6 verás del lado derecho el lujoso **lodge de pesca Cinco Ríos**, con todas las comodidades imaginables e inimaginables para disfrutar del río Simpson y todos los otros ríos de la zona.

En los próximos kilómetros pasarás por una larga recta hasta la laguna Foitzick, nombrada en honor de uno de los colonos más importantes del valle, don Eduardo Foitzick, quien llegó a la zona en 1909. Las cerradas curvas del camino que rodean la laguna se llenan de hielo en invierno, lo que ha generado varios accidentes y ha incentivado a los pobladores a instalar santuarios para recordar a las víctimas y para rogar por protección





y suerte. No solamente celebran al santo católico San Sebastián, sino también algunos populares de la Patagonia, como la Difunta Correa, que según la leyenda murió de sed recorriendo las pampas de Argentina, pero milagrosamente, fue capaz de salvar la vida de su bebé. La Difunta Correa es todo un ícono en la Patagonia, tiene muchos devotos y se comprueba con la cantidad de botellas de agua que sus fieles le dejan. Otro santo popular es Gauchito Gil, santo profano de Argentina, que según cuenta la historia habría salvado de la muerte al hijo enfermo de su verdugo. "Como vas a derramar sangre de un inocente, invócame para que yo interceda ante Dios y cure a tu hijo", le habría dicho. El verdugo le rezó y la leyenda dice que el hijo sanó de inmediato. Puedes ver estos Santuarios en torno a la laguna y en muchos otros sectores de la región.

Los próximos 6,5 km serpentean antiguos campos de la zona, pasando por una interesante formación rocosa, llamada el Muro de China, muy popular entre los escaladores, quienes tienen armadas varias rutas por sus paredes.

Sección 2: Cruce Valle Simpson (ruta X-674) - Museo del Mate, El Blanco (27,5 km)

Cuando llegues al cruce Valle Simpson (Km 16,2), dobla a la derecha. Un par de kilómetros más allá encontrarás el pequeño pueblo Valle Simpson , donde puedes parar, comprar un snack, visitar el Museo de la Colonización y el invernadero de la señora Blanca Molina, una encantadora pobladora del lugar, que vende una variedad impresionante de verduras, además de artículos artesanales de lana de oveja y alpaca. Su casa se ubica al lado derecho de la calle en la segunda cuadra antes de llegar a la escuela. Si tienes problemas para ubicarla, pregunta a cualquier poblador.

Saliendo del pueblo, a 20 km, encontrarás una antigua casa que en un comienzo funcionó como la primera escuela de la zona. Don Hugo Wahl, dueño del recinto, tiene una excelente disposición para contar historias sobre el sector y cómo la Región se ha ido desarrollando y cambiando con los años. "Matear" con él siempre es una gran experiencia. Y sólo 500 m más allá, cruzando el puente sobre el río Simpson, tendrás un gran lugar para descansar, hacer un picnic o pescar.

En el Km 22 se ubica el cruce con la ruta X-680 por la izquierda, marcado por letreros del recinto regional de INIA (Instituto de Investigaciones Agropecuarias). Es hora de comenzar a saltar un poco sobre el ripio, en




un tramo donde la historia de la colonización reflota con galpones antiguos, casas de tejuelas y cercos de madera. La vida de campo se aprecia en su forma más auténtica, como si el tiempo nunca hubiera transcurrido en la Patagonia.

Después de aprox. 34 km, llegarás a la ruta que conecta de vuelta con la ruta X-674, el camino hacia El Blanco. Dobla a la izquierda y recorre otros 9,5 km bordeando campos y el curso del río Simpson hasta llegar al pueblo de El Blanco. Acá puedes adquirir provisiones y visitar el Museo del Mate, con una divertida muestra de distintos tipos de mates, fotografías y archivos de la época de la colonización, para que te conviertas en un perito de la historia de la zona.

En la localidad de El Blanco hay una serie de esculturas de madera, como un mate, un hacha y un cuchillo tamaño XL, entre otros. Una buena ocasión para celebrar tu recorrido con un nuevo "selfie" para tu perfil de Facebook.



Sección 3. El Blanco - Coyhaique (33,6 km)

Saliendo de El Blanco reencontrarás el asfalto, al doblar a la izquierda y retornar a Coyhaique. Son unos 33,6 km, con varias opciones en la ruta para comprar verduras, frutas, quesos y huevos de campo. No olvides llevar una mochila, para cargar todo lo que compres y armar una reponedora cena a tu regreso.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Circuito en bicicleta autoguiado por El Valle Simpson.
- Lugar de inicio: Cruce de calle Simpson y Av. Ogana en Coyhaique.
- Lugar de término: Cruce de calle Simpson y Av. Ogana en Coyhaique.
- Distancia del recorrido: Circuito de 77 km.
- Duración de la actividad: 6 – 10 horas.
- Estacionalidad: En bicicleta temporada estival, en vehículo 4x4 todo el año.
- Consideraciones especiales: Es recomendable llevar provisiones como bebidas frías o calientes, dependiendo de la estación y dinero en efectivo para compras en la ruta. Si requieres licencia de pesca, que puedes obtener en **www.sernapesca.cl**. Infórmate cómo prevenir el Didymo (**www.didymo.cl**), un alga altamente invasiva, que ha contaminada ríos por todo el mundo, incluyendo Aysén.
- Reservas: Actividad autoguiada. En Coyhaique puedes arrendar bicicletas en:
  - Café Histórico Ricer - Horn 48; (067) 2232920; **www.historico-ricer.wordpress.com**; Facebook: RestaurantHistoricoRicer.
  - Purapatagonia Excursiones y Expediciones - General Parra 202; (067) 2246000; **info@purapatagonia.cl**; **www.purapatagonia.cl**
  - Otros datos útiles incluyen:
  - Museo de la Colonización - Valle Simpson: Clodomiro Millas s/n, al lado de la Escuela; horario de atención de martes a domingo de 10:00 a 13:00 y de 15:00 a 18:00; Contacto: Irene Jara; (09) 85541848; **irenedelvalle@outlock.com**
  - Museo del Mate - El Blanco: Carretera Austral s/n; Horario de atención de martes a domingo de 10:00 a 13:00 y de 15:00 a 18:00. Contacto: Genoveva Pérez; (09) 90778834; **samy_1990@live.com**

EQUÍPATE COMO UN GAUCHO EN LAS TALABARTERÍAS DE LA CAPITAL



Durante tu recorrido por Aysén, de seguro has visto hombres y mujeres con vestimentas tradicionales de la Patagonia: boina, pañuelo al cuello y bombachas. Es el atuendo del gaucho, con raíces en Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay. Si tú también quieres sacar el gaucho que llevas dentro, necesitarás los siguientes consejos.

Es indudable la influencia que tuvo Argentina en la cultura de la Patagonia chilena. Escucharás que muchos usan el "che"; te invitarán cientos de veces a beber mate, una costumbre habitual de la Patagonia, no así en el resto de Chile; y verás que la vestimenta gaucha acá es una tradición y casi un símbolo regional. No solamente la gente de campo la usa, también muchas personas en la ciudad tiene la costumbre de usar pañuelos al cuello o boinas.

Te preguntarás cómo estas costumbres traspasaron las fronteras, y la respuesta es bastante sencilla. Por una parte hubo un fuerte proceso de colonización desde Argentina durante las primeras décadas del siglo XX y, por otra parte, por la loca geografía de estas tierras, las condiciones climáticas y la falta de caminos, era mucho más fácil ir a abastecerse a Argentina que hacerlo en Chile. Recuerda que muchos caminos recién fueron abiertos hace una década ¡O incluso menos!

La vestimenta gaucha incluye la boina, el **pañuelo** al cuello y las bombachas. La boina que se utiliza es principalmente la española, de paño y negra, aunque también se usa la **boina** de lana, tejida a crochet y a telar, y la de fieltro. Es una prenda que cubre la parte alta de la cabeza y la puedes usar un poco inclinada hacia un costado, o como te acomode. El pañuelo es de tela suave, principalmente de seda, muy útil como protector para el cuello, del viento y del sol. Por lo general es un trozo de tela cuadrado, que se usa amarrado al cuello. Algunas personas usan una **golilla** para atarlo.

Las **bombachas** son pantalones anchos, de tela muy resistente como la gabardina, con pinzas en la parte delantera y trasera y se cierran junto al tobillo con un botón para



que sea más fácil meterlos dentro de las botas. Para afirmar la bombacha y también como elemento decorativo de la vestimenta está la **rastra**, que es una especie de faja decorada con monedas. Otro elemento de la vestimenta son las **botas** de cuero, muy necesarias para esta zona y que pueden alcanzar precios muy altos, dependiendo de la marca y los elementos decorativos.

Las **mantas** o ponchos que acompañan esta vestimenta son fabricadas por las tejedoras de la zona en telar con lana cruda. De colores naturales, estas prendas casi no utilizan tinturas, y si las aplican son de origen natural, al igual que en **los chalecos y calcetas**. Lo mejor de estas prendas de lana cruda es que aunque estén mojadas por la lluvia, siguen generando calor. La manta o poncho es uno de los elementos más preciados y necesarios para el invierno, y es más largo que la manta huasa usada en la zona central de Chile.

Además del atuendo, existe una serie de implementos muy útiles en las faenas del campo y las fiestas, como la **bota de vino**, que acompaña todos los asados y gran parte de las reuniones y fiestas camperas. La bota de vino es una vasija en forma de lágrima, está hecha de cuero de cabra y tiene una capacidad aproximada de un litro.

El **mate** es otro utensilio que acompaña las labores y descansos. Es un recipiente de variados tamaños donde se puede tomar la infusión preparada con yerba mate, y los hay de calabaza, madera, acero, y enlozados. Esta yerba no se toma como las demás, sino con **bombilla**, que es una especie de paja de metal o caña, que pueden ser lisas o con adornos.

El **cuchillo** es otro implemento muy necesario para el gaucho. El más común es el **verijero** que sirve para todo, un cuchillo de no más de 15 cm, utilizado para los trabajos del campo, para capar un animal y hasta para comer. Los cuchillos más preciados son los hechos a mano por algún artesano local.

Ahora que posees todos los conocimientos necesarios para equiparte, sólo te falta conocer dónde ir para encontrar estas maravillas:

TIPS VIAJEROS

Beber de una bota requiere algo de técnica y práctica. Primero debes tomarla por la parte superior, abrir la tapa del brocal y luego agarrar la bota por la parte baja. ¿Hasta ahí todo es fácil, no? Para beber se complica un poco: debes flexionar los brazos, inclinar la bota mientras la acercas a tu boca y apretar ligeramente la parte inferior. Con más práctica, ya podrás estirar los brazos para hacer el chorro de líquido más largo y, por supuesto, no derramar ni una gota.





La **Feria artesanal de Coyhaique** (Plaza de Armas, entre Paseo Horn y Dussen) y **El Rincón de la Artesanía** (General Parra 97; (09) 77691968), son excelentes lugares para ir a comprar tejidos en lana de oveja, como boinas, chalecos, calcetas, mantas y gorros, entre otros. Puedes continuar tu búsqueda en **Fernández Regalos** (Francisco Bilbao 280), una de las tiendas más antiguas de Coyhaique, especialistas en artículos más refinados como una auténtica bota de vino o un pañuelo para ocasiones especiales. Para seguir

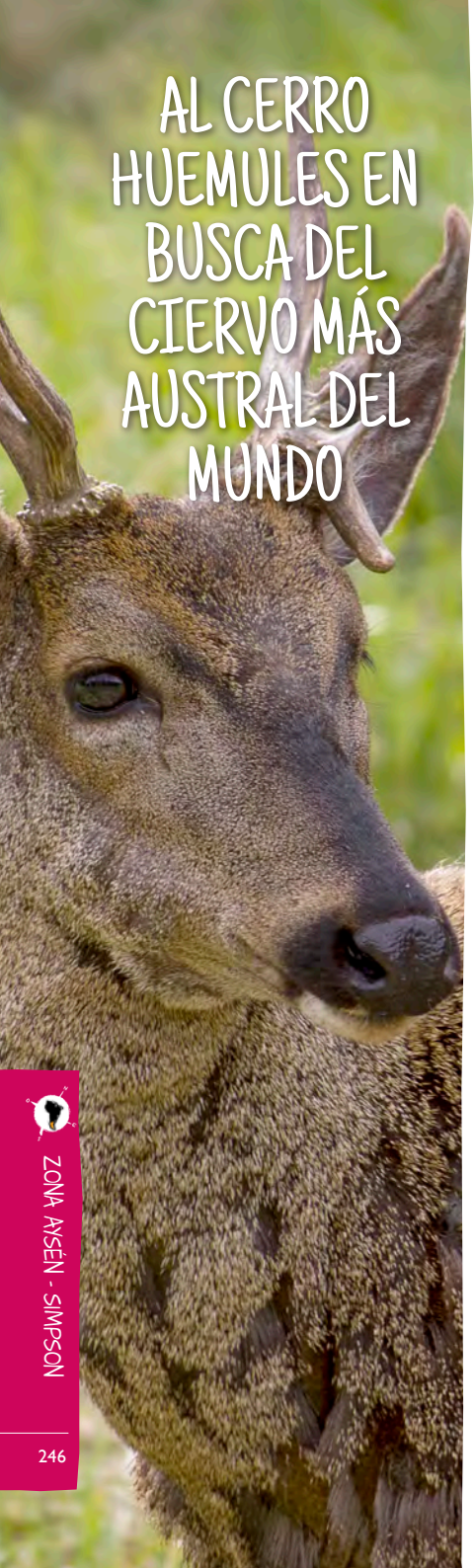


este recorrido debes conocer la **Talabartería Santa Teresa** (Freire 205 D; (09) 93185011), con aperos para las faenas del campo, aparte de sombreros, cinturones y botas de excelente calidad. Finalmente en la **Comercial Temuco, La Casa del Mate** (Errázuriz 268; (067) 2214243, Facebook: La Casa Del Mate Coyhaique), además del infaltable mate, yerba y bombilla, encontrarás literalmente de todo para verte como un gaucho. No olvides comprar naipes españoles y pídele a alguien que te enseñe a jugar truco. Después de eso, te sentirás como un gaucho de verdad.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Tour de compras de elementos tradicionales gauchos.
- Lugar de inicio: Plaza de Armas, Feria Artesanal.
- Lugar de término: Comercial Temuco, La Casa del Mate.
- Distancia del recorrido: Todo se encuentra en el centro de Coyhaique, la mayoría en un radio de aproximadamente ocho manzanas.
- Duración de la actividad: Tres horas
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones: Te recomendamos conversar con gauchos de la zona para que conozcas su estilo de vida. En las mismas tiendas puedes pedir algunos consejos.
- Reservas: No requiere reservas.

AL CERRO HUEMULES EN BUSCA DEL CIERVO MÁS AUSTRAL DEL MUNDO



Antiguamente, el huemul solía moverse entre la zona central de Chile y el Estrecho de Magallanes. Hoy sólo unos pocos ejemplares resisten en los Andes patagónicos. Pero si eres un viajero discreto y respetuoso, incluso puedes verlo cerca de Coyhaique.

Cuando el huemul camina por los bosques andinos de la Patagonia, lo hace con una gracia y calma únicas. Gracias a su pelaje café oscuro se mimetiza hábilmente entre rocas, suelo y matorrales, y cuando se deja ver inspira sincero respeto. Pero además de ser solemne y noble, es tímido y frágil, tanto que no sobrevive en cautiverio y la más mínima alteración a su hábitat lo obliga a tomar la drástica decisión de mudarse a algún área donde todavía exista naturaleza virgen. Es así como el sensible ciervo austral se ha ido desplazando hasta replegarse en áreas donde no le perturbe el impacto humano.

Extrañamente, a pocos kilómetros de Coyhaique, aún hay un lugar donde algunos huemules caminan libres, como si no sospecharan que están en serio peligro de extinción. La zona de protección Cerro Huemules, de la Reserva Nacional Río Simpson, fue creada en 1976 y es la principal unidad para la protección e investigación de la especie en Aysén. Para llegar a este refugio deberás dirigirte hacia el aeropuerto de Coyhaique (Aeródromo Teniente Vidal) y al valle del río Claro (ruta X-600). Aproximadamente un kilómetro después del cruce para el aeropuerto, al cruzar el puente, dobla a la izquierda y continúa por un camino de ripio hasta avanzar 14 km. Pasarás otro puente y empezarás a subir el cerro por un pequeño camino de tierra, donde es fundamental contar con vehículo 4x4 (Si no lo tienes, estaciona abajo y camina).

Ya arriba, disfruta de una de las mejores panorámicas del valle del río Claro y luego dirígete a conversar con alguno de los guardaparques, encargados de la importante misión de conservar al huemul. A través de ellos entenderás bien el drama que ha significado para la especie la deforestación, construcción de obras viales, introducción de animales no nativos, y la caza. Guiarán también tu comportamiento en los senderos, donde







idealmente el huemul apenas debiera notar tu presencia, para no estresarlos.

Según el guardaparque Rody Vladimir "la composición del bosque ha cambiado con la proliferación de varias plantas introducidas e incluso otras nativas como el ciruelillo, también conocido como notro. Es un arbusto tan agresivo que ahora es el dominante en el paisaje". Los guardaparques que trabajan diariamente en la Reserva observan que la concentración de estos animales está cambiando, y creen que la composición diferente de los bosques no es compatible con las necesidades de una gran población de huemules, por eso muchos estarían migrando hacia al este en busca de los bosques de lenga y coigüe de la Reserva Nacional Cerro Castillo y, en particular, la zona de la Laguna Chiguay.

Todavía hay una población significante en Cerro Huemules, pero investigaciones indican que esta especie requiere de un hábitat extenso donde puedan moverse libremente en busca de la combinación de atributos óptimos para su bienestar.

La zona de protección cuenta con dos senderos, uno de 3,5 km y otro de 14,5 km.

En los dos es muy probable encontrar huemules, sobre todo si vas con un guardaparques, pues su vista aguda los distingue mientras se mimetizan perfectamente con el paisaje. El sendero corto se inicia en la casa del guardaparques y recorre una ladera con vista constante hacia el valle donde se produce la transición de bosque húmedo a caducifolio. Mientras observes coigües, tepas, mañíos, ciruelillo, canelo, tepú y chilcos, quizás se atraviese en tu vista el huemul, momento en que debes quedarte muy quieto y evitar cualquier ruido que lo altere.

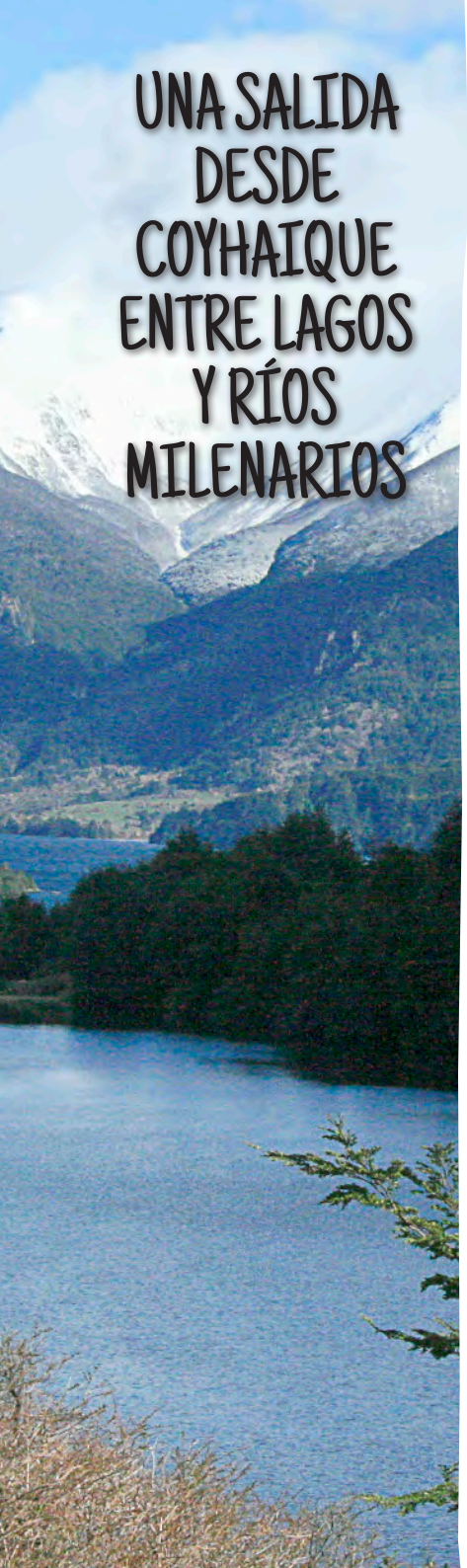
La segunda opción es un sendero más largo y técnico. Este sube al costado oeste de un arroyo, para luego acceder a un antiguo camino maderero y un aserradero en desuso. Desde aquí la huella se interna abruptamente hacia la derecha, entre bosques hasta salir del límite vegetacional. Una vez fuera de la vegetación se debe acceder hacia un sector donde hay lagunas que es visiblemente más plano. Aquí deberás tomar la huella hacia un portezuelo que separa unos pequeños valles y una vez arriba bordear el cerro Cordillerano de la derecha, por piedras lajas hasta otro portezuelo conocido como el Filo. Desde aquí se asciende hasta la cumbre del cerro. Para bajar, hazlo por la misma subida.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Trekking y avistamiento de huemules.
- Lugar de inicio: Coyhaique (los senderos comienzan en el sector del refugio de los guardaparques, donde puedes pagar la entrada.)
- Lugar de término: Coyhaique
- Distancia del recorrido: La Reserva Nacional Río Simpson está ubicada a 16 km de Coyhaique y los senderos en su interior son de 3,5 km y 14,5 km, ida y vuelta.
- Duración de la actividad: Cuatro horas por el sendero de 3,5 km y 8-12 horas para el sendero hasta la cumbre.
- Estacionalidad: Todo el año. En invierno puedes realizar caminatas con raquetas y esquí randoneé.
- Consideraciones especiales: Es recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes, gorro y bloqueador para el sol. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica. En Cerro Huemules o en cualquier otro sitio de la Patagonia donde divises a este ciervo, recuerda ser consciente y respetuoso para que no termine existiendo sólo en el Escudo de Chile.
- Reservas: No requiere reservas pero necesitas registrarte con los guardaparque y pagar la entrada. Hay varios guías regionales que ofrecen este trekking. Es importante elegir un guía con experiencia trabajando en la reserva, buen equipo, conocimientos de rescate y primeros auxilios. Algunas opciones incluyen:
  - Cristian Solis, Expediciones GeoSur, Simón Bolívar 521; (067) 2221990 - (09) 92648671; **www.geosurexpediciones.com**; **cristian@geosurexpediciones.com**
  - Hugo Castañeda, Alma Patagónica Expediciones - Ignacio Serrano 621; (09) 76183588; **contacto@almapatagonica.cl**; **www.almapatagonica.cl**
  - Manuel Medina, Aventura Tehuelche, Pimpinela 723; (09) 84118736; **aventuratehuelche@gmail.com**; **www.aventuratehuelche.cl**
  - Cristhopher Piñeira, Ecotravel Patagonia; (09) 56679288; **contacto@ecotravelpatagonia.com**; **www.ecotravelpatagonia.com**



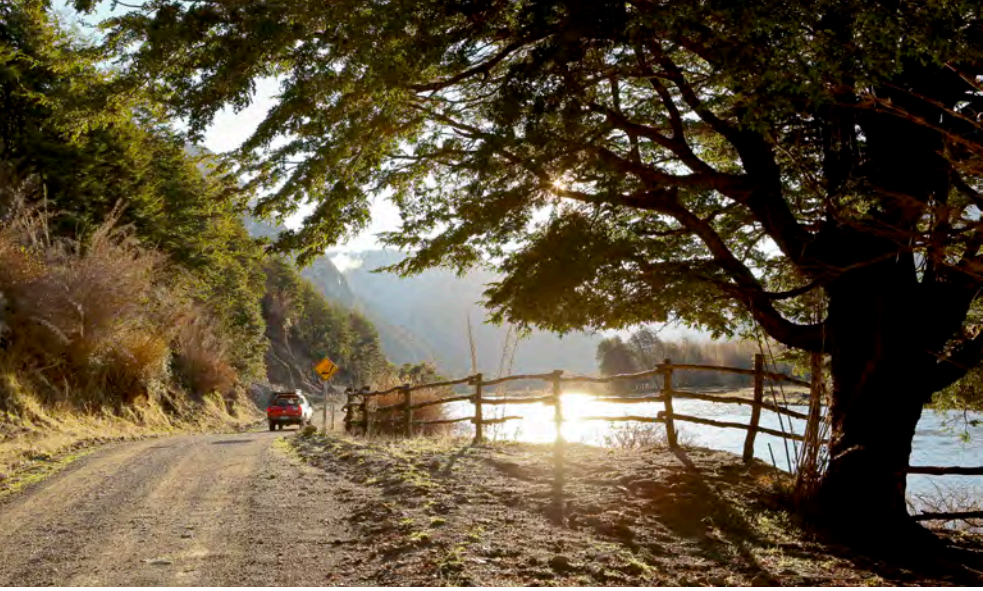
UNA SALIDA DESDE COYHAIQUE ENTRE LAGOS Y RÍOS MILENARIOS

Hielo y fuerzas tectónicas han hecho de la Patagonia una obra de arte. Alista tu bici, tu carpa y tu caña de pescar para seguir esta ruta en las cercanías de Coyhaique. Durante el recorrido descubrirás cómo estos procesos geológicos han acomodado el relieve y la vegetación en un paisaje de sucesivos espejos de agua y tramos de tanta pureza, que parecieran haber sido tocados sólo por la glaciación.

Ya debes haber notado cómo el paisaje de Aysén varía de improviso entre pampas eternas, bosques espesos y praderas verdes. Habrás visto además que este impredecible escenario está casi siempre interceptado por agua, a veces encajonada en ríos, lagos, lagunas, y otras deslizándose por alguna vertiente. Estos paisajes son un testimonio de las glaciaciones, fenómeno natural que se inició en el planeta hace 3 millones de años. La más reciente glaciación terminó hace 10 mil años.

Si pudiéramos volver en el tiempo millones de años, encontraríamos un planeta completamente diferente. Imagina programando tu máquina del tiempo para ir un poco más de dos millones de años atrás para tener la oportunidad de caminar desde Siberia a Alaska sin ningún problema. O hace 700 mil años, cuando Coyhaique estaba bajo el hielo, Aysén y Magallanes estaban cubiertos por glaciares y luego, cuando el calentamiento comenzó a derretir los hielos, podías navegar por los ríos Blanco y Simpson hacia Argentina, porque en esta etapa drenaban hacia el este.

Si no tienes una máquina del tiempo, pero sí algo de imaginación, puedes ver estas maravillas recorriendo las huellas visibles en esta ruta entre Coyhaique, el sector de Seis Lagunas, y la vía entre lago Elizalde, río Paloma y lago Caro. Si vas en vehículo puedes recorrer todo en un día, con tiempo para pescar y disfrutar de un picnic. Una opción más interesante es recorrerlo en bicicleta, en una expedición de tres a cuatro días, oportunidad para acercarte mucho más a los hitos naturales que a veces requieren un paso más lento para notar y apreciar.



El recorrido comienza en la ciudad de Coyhaique.

Comienza saliendo de la Plaza de Armas por el Paseo Horn hacia Arturo Prat. Toma la izquierda, sigue cuatro cuadras y llegarás a Av. Simpson, donde debes doblar a la derecha, avanzando un par de cuadras hacia el camino que baja por el lado izquierdo, hacia río Simpson. Cuando pases sobre un puente colgante verás la Piedra del Indio por tu derecha, roca erosionada que la fuerza del viento ha moldeado hasta darle la forma que explica su nombre y buen primer ejemplo de lo que la naturaleza puede hacer con el paisaje.

Sigue el camino pasando el sector El Claro y continúa derecho en dirección al aeródromo de Coyhaique. En el Km 3 (ruta X-608), dobla hacia la izquierda, pasando junto al aeródromo de Coyhaique y un sector de campos que bordea el río Simpson. Cerca del Km 16 llegarás a una hermosa cascada y después, un cruce junto a una gigante pared de arena, remanente de un anciano lago que se formó durante el retroceso de los glaciares. Avanza hacia la izquierda, entrando al sector conocido como "Seis Lagunas". En los siguientes 20 km verás una multitud de lagos y lagunas, un paisaje espectacular lleno de tonos azules y verdes, flores, campos y una gran variedad de aves migratorias. Antiguamente todo este paisaje estuvo bajo hielo y después, cuando el hielo retrocedió, se formó un lago gigante,



¡aún más grande que el lago General Carrera!

En el Km 36 encontrarás un cruce. Toma el camino a la derecha (ruta X-686), que te llevará a una ruta de 48 km que serpentea el lago Elizalde, río Paloma y, finalmente, lago Caro. Cuando empieces a bordear el lago Elizalde aparecerán nuevas pistas del paso de los hielos: rocas lisas y pulidas que vale la pena observar con detención. El Elizalde es uno de los lagos más conocidos y visitados de la región. Posee una playa pública, cabañas y una hostería, y se pueden hacer paseos en bote y pesca recreativa. ¡Acá siempre se pesca una trucha!

La siguiente sección te llevará hacia el valle del Río Paloma. En el km 47, al costado izquierdo del camino te encontrarás con una extraña formación rocosa que se asemeja a una gigante colmena de abejas. Esta formación rocosa se llama **disyunción columnar** y se formó a partir de los flujos de lava que surgieron de las erupciones volcánicas. Cuando la lava fue sumergida bajo las corrientes del río que antiguamente pasó por este corredor, entró en un proceso de enfriamiento rápido, desde afuera hacia adentro que produjo un encogimiento y provocó que se formen grietas dando forma a este hermoso patrón hexagonal. Contemplando



esta increíble formación, te podrás imaginar cómo fue este paisaje hace miles de años.

Al seguir camino rumbo al río Paloma comprobarás que el hielo dejó huellas muy distintas en estas tierras. El río corre por un valle angosto, custodiado por grandes cordilleras decoradas con nieve en invierno y con los siempre presentes glaciares durante el verano. Hay buenas áreas de acampar al borde del río y excelente pesca. Te recomendamos acercarte a los campos y pedir permiso para acceder y usarlos.

Al ir hacia el lago Caro el paisaje se vuelve a



transformar, con bosques milenarios y campos también antiguos, con sus fotogénicos corrales, caballos y casas. El lago está rodeado de bosque de tepas, coigües, mañíos y algunos arrayanes, exuberancia siempre-verde con la que te conectarás más si llevas tu carpa y utilizas para acampar protegida y cerca de la playa.

Regresa por el mismo camino hasta su intersección con la vía del sector Seis Lagunas, donde debes doblar a la derecha y avanzar un par de kilómetros hacia el cruce frente al pequeño pueblo de Villa Frei. Dobla hacia la izquierda y sigue este camino por aproximadamente 10 km, pasando el pueblo de Valle Simpson hasta el cruce con la Ruta 245, que corre entre Balmaceda y Puerto Aysén. Dobla a la derecha y en 19 km estarás de regreso en Coyhaique.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Ruta escénica en vehículo o bicicleta
- Lugar de inicio: Plaza de Armas, Coyhaique.
- Lugar de término: Plaza de Armas, Coyhaique.
- Distancia: El circuito completo es de 157 km.
- Duración: En vehículo, planifica ocho horas, considerando detenciones y tiempo para realizar un picnic o pescar. En bici, planifica 2 – 4 días para esta expedición.
- Estacionalidad: Todo el año, dependiendo en las condiciones de los caminos.
- Consideraciones especiales: Si vas en vehículo maneja con precaución ya que hay ripio suelto. Lleva snack para picnic y bebidas calientes o frías dependiendo de la época del año. Si prefieres recorrer en bicicleta, necesitas llevar el equipo necesario: carpas, estufas, provisiones, etc. Si requieres licencia de pesca, que puedes obtener en **www.sernapesca.cl**. Infórmate cómo prevenir el Didymo (**www.didymo.cl**), un alga altamente invasiva, que ha contaminada ríos por todo el mundo, incluyendo Aysén.
- Reservas: Actividad autoguiada. No requiere reservas. Puedes arrendar bicicletas y también, contratar guías y servicios logísticos en:
  - Café Histórico Ricer - Horn 48; (067) 2232920; **www.historicoricer.wordpress.com**; Facebook: RestaurantHistoricoRicer.
  - Purapatagonia Excursiones y Expediciones - General Parra 202; (067) 2246000; **info@purapatagonia.cl; www.purapatagonia.cl**

APRENDE A ELABORAR TUS PROPIOS LICORES ARTESANALES CON LOS FRUTOS SILVESTRES DEL LAGO FRÍO



Los macerados de frutas, esos bajativos tan propios del campo chileno, tienen en Aysén un sello único. La pureza del agua, el clima y años de tradición en su elaboración, le otorgan un sabor especial a estos brebajes que puedes llevarte a casa. Aprende también a producirlos y sorprende a tus amigos.

Cuando visites la Región de Aysén, estarás rodeado por sus hermosos paisajes, llenos de colores, olores y sabores de la naturaleza. Sensaciones que se intensifican cuando vas en la temporada en que el ambiente se llena de frutos silvestres, como la murta, el calafate y la frutilla, además de frutos del campo, como la guinda, el damasco y la frambuesa. ¿Te gustaría tener el poder de embotellar estas sensaciones para llevarlas a tu hogar? ¡Puedes hacerlo! Estamos hablando de la versión aysenina de una tradición nacional: reposar frutas y hierbas en aguardiente, para crear un bajativo capaz de capturar y preservar la esencia del lugar.

En este recorrido te llevaremos a la fuente de unos de los licores artesanales más frescos y ricos de la Región, donde puedes participar en el proceso de su creación, aprender a hacerlos tú mismo y llevar a casa una botella mágica, que guarda en cada sorbo un pedacito de alma de la Patagonia. La aventura comienza 23 km al sur de Coyhaique, en el campo de la señora Norma Quijada de La Hoz y don Hernán Riquelme Jara. Para llegar, puedes conducir o pedalear 14 km por el camino hacia Balmaceda, hasta la intersección con la ruta X-667, conocida como cruce El Fraile. Sigue el cruce a la izquierda por aproximadamente 7 km, hasta la intersección con la ruta X-659, marcada con letreros que indican el lago Frío. Son sólo 2 km más por este camino, hasta llegar a un hermoso campo al costado derecho con vistas panorámicas del lago. Aquí encontrarás a la señora Norma trabajando en su invernadero o su huerta, o bien preparando un rico asado o receta en su Quincho don Santiago.

Este campo fue originalmente del colono Belisario Jara, abuelo del marido de Norma. Hernán y Norma eran vecinos y amigos desde niños, hasta que un día se enamoraron y decidieron casarse. Restauraron la casa

TIPS VIAJEROS

Cuando visites a la señora Norma, no pierdas la oportunidad de compartir un rico asado al palo en su quincho. Lo preparan con carnes de su propio campo y el lugar para saborearlo es perfecto: un lindo fogón, con una vista inigualable al lago Frío.

histórica y juntos siguieron las tradiciones de sus familias, trabajando el campo y sus animales. Norma aprendió de su mamá cómo hacer licores, a la vez ella lo aprendió de la suya, y así por generaciones se fueron transmitiendo los conocimientos y secretos de estos brebajes. Aprender a hacerlos no es complejo, pero sí requiere de buena materia prima y bastante paciencia, ya que el secreto es un buen macerado durante varios meses. Si no quieres esperar tanto tiempo, te sugerimos comprar algunas botellas ya preparadas a la señora Norma, pero, de todas formas, acompañarla para aprender su técnica, porque de seguro te animarás más adelante a probar tu propia receta, utilizando las esencias de tu hogar.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Compra y/o elaboración de licores artesanales.
- Lugar de inicio: Quincho don Santiago, Lago Frío.
- Lugar de término: Una copa directo a tu paladar, recordando los momentos vividos en la Patagonia.
- Distancias del recorrido: 56 km de Coyhaique, ida y vuelta.
- Duración de la actividad: Medio día, que contempla la visita al campo de doña Norma Quijada de la Hoz, para degustar los licores artesanales.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Si no puedes recolectar fruta, también puedes cómprala en una feria o verdulería local.
- Reservas: Para organizar una lección o degustación, contacta a la señora Norma Quijada: (09) 87869820. También, puedes coordinar tus reservas con la Casa del Turismo Rural ubicado en el centro de información turística de la Plaza de Armas de Coyhaique; (067) 2524929; **www.casaturismorural.cl**.



RECETA: LICORES ARTESANALES PATAGÓNICOS CON FRUTOS SILVESTRES

≫ Ingredientes y equipos:

- 1 botella de 1 litro de aguardiente.
- 2,5 k de fruta silvestre (calafate, murta, guinda u otra).
- 1 taza de azúcar.
- 3 tazas de agua.
- Sartén y colador.
- Un recipiente amplio de al menos 5 litros de capacidad, idealmente de vidrio, con cierre hermético.
- Una tela de unos 50 cm para colar o filtrar la fruta.
- Bótelas esterilizadas con corchos o tapas para embotellar el licor.

≫ Preparación

- **Paso 1: Recolección y lavado de la fruta.** En un canasto, recoge los frutos del campo, debes hacerlo con cuidado y sólo aquellos que estén en óptimas condiciones, preocupándote de sacarles el gancho para que el amargor de éste no se transmita al licor. Lava bien y deja escurrir.
- **Paso 2: Macerado.** Es una de las etapas más importantes y lo ideal es que se utilice aguardiente de uva de buena calidad. Se deben poner los 2,5 kilos de fruta en un recipiente amplio de al menos 5 litros de capacidad, idealmente de vidrio. Puede ser un frasco o una garrafa. Agrega todo el contenido de la botella de aguardiente y tapa el recipiente de modo que quede herméticamente cerrado. Deja macerar por un período mínimo de dos meses en un sitio oscuro, evitando que le llegue la luz directa del sol.
- **Paso 3: Preparación del almíbar.** Agregar el almíbar es un proceso delicado. Debes usar azúcar de buena calidad y agua lo más pura posible, sin muchos minerales o impurezas. ¡Por eso el agua de la Patagonia es perfecta! Mezcla 1 taza (250 cc) de azúcar por 3 tazas de agua y lleva a ebullición hasta que el azúcar se disuelva completamente. Una vez que se enfríe, agrega al frasco con el macerado. Debes dejarlo reposar durante dos meses más.
- **Paso 4: Filtrar y embotellar.** Para esta etapa usa una tela fina para que filtre bien el mosto o zumo y utiliza botellas de vidrio para envasarlo. Primero tienes que destapar el recipiente en el que se ha macerado la fruta y vaciar el contenido a otro recipiente, pasándolo por la tela fina (o cedazo) para filtrar la frutas y las impurezas. Solamente el líquido se embotella.
- **Paso 5: ¡Servir a gusto!** Después de cuatro meses, considerando el tiempo de elaboración, macerado y embotellado, el licor artesanal está listo para que lo disfrutes. Lo ideal es servir en copas de bajativo (pequeñas).

BALMACEDA OFRECE UN ÚLTIMO PASEO BAJO LA BRISA PATAGONA



El aeropuerto regional está ubicado a pasos del pequeño pueblo fronterizo de Balmaceda. Sí, es pequeñísimo, pero su historia es gigante. En vez de gastar horas esperando en el aeropuerto, aprovecha tus últimos minutos en el aire fresco patagónico, conociendo uno de los poblados más antiguos de la región.

El poblado de Balmaceda, además de estar a un costado del aeropuerto y de la frontera con Argentina, te entrega la posibilidad de pasar un rato agradable, antes de continuar tu viaje. Te recomendamos llegar con dos horas de anticipación a tu vuelo, entregar tus maletas en el counter cuando aún no se forman tumultos e ir a recorrer la localidad de Balmaceda. Si viajas a Argentina por esta vía puedes detenerte unos momentos y disfrutar de este poblado que ha empezado a ofrecer excelentes servicios. ¡Está a sólo a una cuadra del aeropuerto!

Primero te contamos un poco de su historia, para que vayas entendiendo la dinámica de este pueblo inmerso en la pampa. Balmaceda fue fundada el 1 de enero de 1917 por José Antolín Silva Ormeño con el fin de reunir a los compatriotas que vivían en la provincia argentina de Chubut y que eran perseguidos por ser chilenos. Así, José Antolín Silva da vida a uno de los primeros poblados de la región de Aysén y el más cercano a la frontera con Argentina, junto al Paso Huemules.

Cuando recorras sus calles verás muchas casas antiguas, con una arquitectura que reúne elementos típicos de las construcciones chilenas y argentinas de la Patagonia, como el uso de tejuelas y ladrillos. Al llegar a la plaza, recientemente remodelada, fíjate en el monumento "La imagen de un visionario", que recuerda a su fundador, y no te asustes si lo escuchas silbar, porque tiene un sistema de tubos que provoca un silbido con el aire. Y es que claro, en Balmaceda el viento nunca para de soplar, así es que acá se le hace un homenaje, con un sector de la plaza dedicado a la feroz "brisa" patagónica. También hay juegos para niños, para entretener a tus hijos en la espera, y una pequeña muestra dedicada a la aviación.

Para conocer más sobre la historia del po-



blado visita la biblioteca y museo de Los Pioneros. Ubicado al lado de la plaza, es el lugar donde puedes encontrar información sobre el legado de los primeros colonos que llegaron a la región de Aysén y encontrar actividades para toda la familia durante la mayor parte del año. Y de paso puedes llevar contigo alguna última buena historia, conversando con algunos de los colonos que aún sobreviven.

Después de la caminata, nada mejor que un rico café o comida. Te sugerimos dos restaurantes del pueblo, ambos excelentes picadas y con buenos precios. El Rincón De Mirna, de la señora Mirna Echaveguren, se ubica en Mackenna 832 y se especializa en menús de almuerzo con comida casera. Y el restaurante Fast and Rich, de la señora Ruth Vera, ubicado en la Manzana C de la Población Vientos del Sur, tiene buenos sándwiches, donde

TIPS VIAJEROS

- Los aficionados a la pesca pueden realizar por última vez su deporte favorito en los ríos que encontrarás en el camino, junto antes de llegar a Balmaceda.
- Si vas por tierra con dirección a Argentina, el paso fronterizo Huemules cuenta con los servicios de Carabineros, Policía de Investigaciones, Servicio Agrícola y Ganadero, Aduanas, por lo que puedes realizar todos tus trámites en este paso fronterizo, sólo debes llevar toda tu documentación y la de tu vehículo.







puedes degustar una vez más la rica carne de estas tierras en un churrasco con pan casero.

Y cuando ya sea tu turno de despegar, mira al oriente y despídete de estos paisajes desde lo alto, sabiendo que tarde o temprano querrás regresar por nuevas aventuras e historias, porque la magia de la Patagonia es así: uno siempre regresa.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por la localidad de Balmaceda.
- Lugar de inicio: El Aeropuerto Balmaceda, principal acceso por vía aérea a la Región de Aysén, ubicado 55 km al sureste de la ciudad de Coyhaique.
- Lugar de término: Tu vuelo de regreso.
- Distancia del recorrido: Balmaceda está ubicado a metros del aeropuerto y tiene no más que 10 manzanas.
- Duración de la actividad: 1 hora aproximadamente.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Es muy, muy poco probable encontrar un día sin viento en Balmaceda, así es que lleva una chaqueta cortaviento antes de caminar. Si llegaste tarde al aeropuerto y no tienes tiempo de recorrer Balmaceda, la Cafetería Las Piedras, ubicada en el segundo piso del aeropuerto tiene buenos cafés y sándwiches. El aeropuerto cuenta con servicios de cajero automático, venta de souvenires, transfers, cafetería y rent a car.
- Reservas: Si necesitas un transfer entre el aeropuerto y otros destinos regionales puedes reservarlo con:
  - T & T Transfer - Subteniente Cruz 63, Coyhaique; (067) 2256000; (09) 93123939; **tranytur@gmail.com**; **www.tranytur.cl**.
  - Transfer Valencia - Lautaro 828, Coyhaique; (067) 2233030 o Alcalde Chindo Vera 183; Puerto Aysén; (09) 66540076; **transfervalencia@hotmail.com**; **www.transfervalencia.cl**.
  - Transfer Velásquez - Los Álamos 1023, Coyhaique; (067) 2250413.
  - Traeger Rent a Car - Av. Baquedano 457, Coyhaique y en el aeropuerto en Balmaceda; (067) 2231648; **contacto@traeger.cl**; **www.traeger.cl**.



BIODIVERSIDAD EN LA ZONA DE AYSÉN - SIMPSON

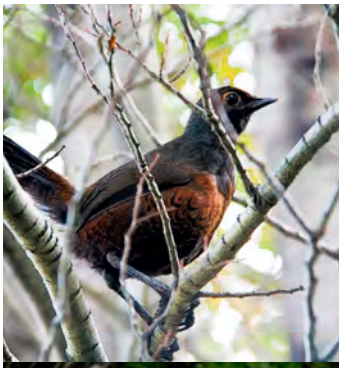
Entre la flora y fauna que puedes ver, se encuentran:

Árboles / Arbustos: Alamo (Populus nigra – Introducida); Araucaria chilena (Araucaria araucana – Introducida); Arrayán (Luma apiculata); Calafate (Berberis buxifolia); Canelo (Drimys winteri); Chaura (Pernettya mucronata); Chilco (Fuchsia magellanica); Ciruelillo o Notro (Embothrium coccineum); Coigüe (Nothofagus dombeyi); Coigüe Chiloé (Nothofagus nítida); Coigüe de Magallanes (Nothofagus betuloides); Lenga (Nothofagus pumilio); Luma (Amomyrtus luma); Mañío de hojas cortas (Saxegothaea conspicua); Michay (Berberis ilicifolia); Murtilla (Empetrum rubrum); Ñirre (Nothofagus antárctica); Rosa mosqueta (Rosa rubiginosa – introducida); Sauce (Salix humboldtiana – Introducida); Tepa (Laureliopsis philipiana); Tepú (Tepualia stipularis); Zarzaparilla (Ribes magellanicum)

Flores y cañas: Astelia (Astelia pumila); Caña coligüe (Chusquea culeou); Caña quila (Chusquea quila); Coicopihue (Philesia magellanica); Diente de león o chicoria (Taraxacum officinale); Frutillas silvestres (Fragaria chiloensis); Junco o Juncillo (Marsippospermum grandiflorum); Mata negra (Chilitrichum diffusum); Neneo (Mulimum spinosum); Panguecito o Frutilla del diablo (Gunnera magellanica); Retamo amarillo (Spartium junceum - introducida)

Musgos, fungi y helechos: Ampe o Palmita (Lophosoria quadripinnata); Barba de viejo (Usnea barbata); Costilla de vaca (Blechnum chilense); Digüeñe de Coigüe (Cyttaria harioti); Digüeñe de Ñirre (Cyttaria darwinii); Fuinque (Lomatia ferruginea); Helecho palmito grande (blech-num magellanicum); Helecho película (Hymenophyllum dentatum o Hymenophyllum pectinatum); Helecho pluma (Blechnum penna – marina); Morilla (Morchella conica); Musgo pinito (Dendroligotrichum dendroides); Nalca o Pangue (Gunnera tinctoria); Palmita (Lycopodium paniculatum); Palomita (Codonorchis lessonii); Paragüita del sapo (Hypopterygium arbuscula); Topa topa o Capachito (Calceolaria tenella); Yerba loza o Palmita (Gleichenia quadripartita)

Avifauna: Águila (Geranoaetus melanoleucus); Aguilucho (Buteo polyosoma); Bandurria (Theristicus melanopis o The-















risticus caudatus); Cachaña o Cotorra austral (Enicognathus ferrugineus); Caiquenes o Canquenes (Chloegphaga picta o Chloegphaga poliocephala); Carancho (Phalcoboenus albogularis); Carpinterito (Picoides lignarius); Carpintero negro (Campephilus magellanicus); Cernícalo (Falco sparverius); Chincol (Zonotrichia capensis); Chucao (Scelorchilus rubecola); Chuncho (Glacidium nanum); Churrete (Cinclodes patagonicus); Cisne de cuello negro (Cygnus melancoryphus); Cometocino patagónico (Phrygilus patagonicus); Cóndor (Vultur griphus); Cormorán de las rocas (Phalacrocorax magellanicus); Fío-Fío (Elaenia albiceps); Flamenco chileno (Phoenicopterus chilensis); Garza blanca (Ardea alba); Gaviota austral (Larus scoresbii); Gaviota cahuil (Larus maculipennis); Gaviota de Franklin (Larus pipixcan); Gaviota dominicana (Larus dominicanus); Gaviotín elegante (Sterna elegans); Gaviotín sudamericano (Sterna hirundinacea); Golondrina (Tachycinetta leucopyga o Hirundo rustica); Huairavo (Nycticorax nycticorax); Huala (Podiceps mayor); Hued Hued del Sur (Pteroptochos tarnii); Jilguero (Carduelis barbatus); Martín pescador (Ceryle torquata); Ñandú común (Rhea americana); Pato (cormorán); Pato cortacorrientes (Merganetta armata); Pato jergón grande (Anas geórgica spinicauda); Pejerrey (Odontesthes regia); Pinche (Zaerius pichyi-pichyi); Pitío (Colaptes pitius o Colaptes pitius chachinnans); Quetru no volador (Tachyeres pteneres); Quetru volador (Tachyeres patachonicus); Rayadito (Aphrastura spinicauda); Salteador chileno (Skua) (Stercorarius chilensis); Tero (Vanellus chilensis); Tordo (Curaeus curaeus); Yeco (Phalacrocorax olivaceus o Phalacrocorax brasilianus); Zorzal (Turdus falcklandii)

Mamíferos silvestres: Guanaco (Lama guanicoe); Huemul (Hippocamelus bisulcus); Huiña, Güiña, Gato colorado o Gato colo (Leopardus guigna); Jabalí (Sus scrofa – introducida); Liebre patagónica (Dolichotis patagonum); Piche (Zaedyus pichiy); Piche peludo (Chaetophractus villosus); Pudú (Pudu puda); Puma (Puma concolor); Rata arborícola (Irenomys tarsalis); Ratón de hocico anaranjado (Abrothrix xanthorhinus); Ratón de pelo largo (Abrothrix longipilis); Visón europeo (Mustela lutreola – introducida); Zorrino o Chingue patagónico (Conepatus humboldtii); Zorro colorado o culpeo (Lycalopex culpaeus)

Peces, moluscos y crustáceos: Cholga (Aulacomya ater); Chorito (Mytilus chilensis); Choro zapato / Malton (Choromytilus chorus); Peladilla (Aplochiton zebra); Salmon Chinook (Onchorhynchus tshawytscha – Introducida); Salmon coho (Oncorhynchus kisutch - Introducida); Trucha arcoíris (Oncorhynchus mykiss - Introducida); Trucha fario (Salmo trutta fario - Introducida); Trucha morrón (Salmo trutta – Introducida)

ZONA CHELENKO



PATAGONIA
por descubrir

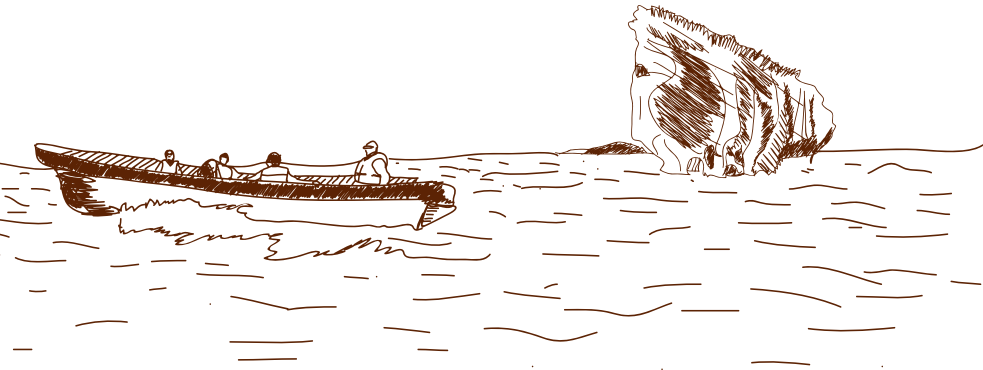




1_Trekking hacia las torres y hielos de Cerro Castillo · **2**_A caballo hacia el castillo de la Patagonia · **3**_Retrocede en el tiempo en Villa Cerro Castillo · **4**_¿Sabes cómo capturar el sabor nativo de la Patagonia? ¡Preparando conservas de nalca! · **5**_Intérnate en los aún desconocidos paisajes de la Ruta Las Ardillas · **6**_El secreto reponedor de la señora Tati: cazuela de pollo de campo con chuchoca · **7**_¡En el Maitenal hay roca para todos! · **8**_Mete tus manos al barro en la tierra de los artesanos · **9**_Celebra al estilo gaucho jineteando en Puerto Ibáñez · **10**_En busca de las deliciosas y coloridas joyas de las chacras del Chelenko · **11**_Una caminata con historia por Chile Chico, la ciudad del sol · **12**_Descubre las huellas de milenarios nómades en Jeinimeni · **13**_¡Ten tu cámara lista entre Chile Chico y



Puerto Guadal! · **14**_Cabalgando entre múltiples colores en Mallín Grande · **15**_Despierta tu vulcanólogo interior entre Castillo y Murta · **16**_Por las tierras lindas, sencillas y sinceras de Bahía Murta · **17**_Aprende a cocinar las famosas albóndigas de la señora Clotilde · **18**_Descubre SuizAike y su delicioso risotto al queso con morillas · **19**_Puerto Sánchez es sinónimo de paisajes, playas e historias · **20**_Navega por el Chelenko entre coloridas cavernas de mármol · **21**_Siente el hielo de glaciar Exploradores bajo tus pies · **22**_En modo explorador hacia la laguna San Rafael



Blog Viajero por la Zona del Chelenko Región de Aysén, Chile

24 DÍAS 23 NOCHES	11 PERSONAS (MI FAMILIA)	TOTAL POR FAMILIA $2.835.000 CLP

Detalles de nuestra parte del pago: (2 adultos - * ¡gracias abuelos!) Transporte = $474.500 / $949.000 (Aéreo, arriendo de un bus para 11 con chofer); Alojamiento + alimentación = $494.000 / $988.000 ($19.000/día promedio); Excursiones y souvenirs = $449.000 / $989.000

Señoras y señores, preparan a conocer los de talles de un evento MO-NU-MEN-TAL. Tres generaciones y cuatro familias, se reunieron para recorrer la Patagonia chilena en un viaje épico ;) ¿De qué hablo? Bueno, han pasado diez años desde mi primer viaje a Aysén – una divertida aventura con mis amigos a la zona de Palena – Queulat. Ocho años desde el increíble viaje por la zona Fiordos y Canales, con mi papá. Seis años desde mi viaje a la zona Aysén – Simpson, cuando Andrés y yo éramos novios. Cinco años desde nuestra aventurera luna de miel por la zona Baker – O'Higgins. Y ahora (redoble de tambores mis queridos lectores)… ¡Celebramos nuestro quinto aniversario de bodas durante una aventura familiar en el Área Chelenko de esta increíble Región!

Todos habíamos ahorrado para estas vacaciones durante varios años. Gracias a muchas negociaciones y sacrificios durante el año, teníamos tres semanas y media para compartir juntos las maravillas de la Región de Aysén, concentrados en la **zona de ¡Chelenko!**, la única que no había explorado. Viajamos con nuestro maravilloso hijo (casi de cuatro años), mis papás que acaban de cumplir 40 años de matrimonio, mis suegros, mi cuñado, su señora y sus dos hijos (19 y 14 años). Las logísticas no fueron fáciles. Somos hartos y todos con edades diferentes, estados físicos distintos y gustos MUY diversos, así es que acordamos viajar juntos a algunos sitios y repartirnos según las necesidades de cada uno. En tema plata hemos dividido todos los gastos en 11 porciones iguales, y mis padres y suegros pagaron por sus nietos ¡¡un tremendo regalo de los abuelos!!

Les adelanto que el viaje fue un exitazo, así es que sigan leyendo y aprenderán todo lo que necesitan saber, para planificar su propia aventura en "patota" familiar.

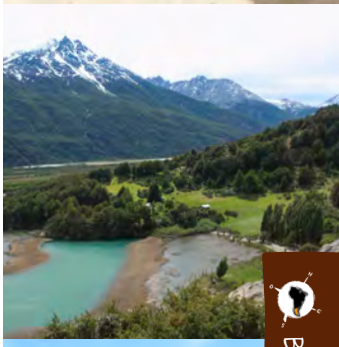
DÍA 1, SANTIAGO A PUERTO TRANQUILO

Probablemente la mejor decisión que tomamos para realizar este viaje de a tantos, fue con-

tratar un chofer profesional con un minibús capaz de transportar 14 personas. ¡Libertad total para ir donde quisiéramos y sin tener que preocuparnos de manejar! :) Les doy el dato: **don Darío Figueroa**, (**www.patagoniamarmoltour.cl**). Hay varios buenos choferes que ofrecen viajes y servicios personalizados en la Región, y en nuestro caso, todos quedamos enamoradísimos de él. Nos pasó a buscar al aeropuerto y partimos de inmediato rumbo a Puerto Río Tranquilo, 183 km al sur por la Carretera Austral. Los primeros 60 km son asfalto y después, ¡puro ripio! El camino pasa por la Reserva Nacional **Cerro Castillo** y por la pequeña del mismo nombre, casi a los pies de esa montaña escandalosamente linda con torres puntiagudas ¡de verdad parece castillo! Nos detuvimos para almorzar en un restaurante llamado Villarrica, (09) 66560173, tienen ricos sándwiches y muy buenas cervezas regionales (gigante ventaja de no conducir). Les recomiendo la **Cerveza Caiquén**, (en Facebook) que hacen en la misma villa. Era hora de seguir camino al sur, hasta Puerto Tranquilo. En la ruta don Darío nos fue mostrando varios hitos interesantes, como las huellas que han dejado las erupciones del volcán Hudson, el más violento de toda la Patagonia. Su ubicación es tan remota que por siglos, nadie le prestaba mucha atención, hasta que se despertó furioso en dos ocasiones (1971 y 1991) y un poco menos mal genio en 2011. La de 1971, nos contaba Darío, provocó muchos daños, especialmente en ganadería, pero que la del '91 fue un desastre y se cubrió todo de cenizas hasta el océano Atlántico. De hecho leí que es considerada una de las mayores erupciones volcánicas del siglo XX en todo el mundo. Andrés y yo nos acordábamos algo de las noticias que vimos cuando éramos niños, pero los papás recordaban perfectamente las imágenes con casas bajo metros de cenizas, animales muertos, pobladores que lo perdieron todo. ¡Terrible! Pasamos por una zona muy impactante que da testimonio de esa época, con bosques muertos y cercos enterrados entre las cenizas. Hice un montón de fotos en blanco y negro, que le dieron más dramatismo aún a la escena. Continuamos hacia el sur y todo el paisaje es una maravilla. Fue tan rico ver a José (mi hijo) y mi mamá con sus caras aplastadas a la ventana, emitiendo "uuuhhhs" y "ahhhhhs" a cada rato. Mi pequeñín lo estaba disfrutando por montones y eso me encantó. Creo que tiene el gen explorador de sus papis. Llegando a Tranquilo nos instalamos todos en las **Cabañas Valle Exploradores** en Los Arrayanes 205, (**www.valleexploradores.cl**). Tienen un complejo de seis cabañas, muy bien equipadas para cuatro personas cada una. Tomamos tres y después nos juntamos todos en la nuestra, para cocinar una rica cena y compartir. ¡Locura! Día 1 = éxito total.









DÍA 2, MÁRMOL, MÁRMOL Y ¡MÁS MÁRMOL!

Las Capillas del Mármol de Puerto Tranquilo son unos de los hitos más conocidos de la zona y los he visto en un montón de revistas internacionales y listados tipo "Buzzfeed", dentro de los sitios más surrealistas del mundo que hay que conocer. Así es que esa era la meta del día, ver de cerca esta maravilla única de la naturaleza. Después de pasar algunas horas









preparando desayuno, duchas y arreglando el desorden, don Darío por fin logró juntar como buen pastor a nuestro gigante rebaño de ovejas, y nos dejó en el bote de don Lenny Soto de **Excursiones Maran-Atha**, (**hombredelago@hispavista.com**; (09) 66479614). Hay hartos operadores, pero elegimos a don Lenny, porque tenía dos botes disponibles y estaba dispuesto a visitar no solamente las Capillas de Puerto Tranquilo, sino que también a las islas Panichini en Puerto Sánchez. El clima estaba de nuestro lado, así es que pasamos todo el día navegando y viendo estas maravillas, sus texturas y vetas en colores blanco (mármol más puro), azul grisáceo y rosado. Don Lenny nos contó que este enorme yacimiento de mármol existe hace más de 300 millones de años, pero que la cuevas y grutas se formaron más recientemente, esculpidos por acción del hielo y el agua. ¡Incluso entramos a las cuevas con los botes! Por turnos y con gran destreza de nuestros boteros, quedamos rodeados de mármol, los colores turquesas del lago y los reflejos del sol colándose por la entrada y pequeñas "ventanas" en las paredes de mármol. ¿Qué puedo decirles? Calificarlo de surrealista es poco. ¡Es mágico! De regreso a Puerto Tranquilo, cocinamos una rica cena entre todos y nos acostamos temprano, porque al día siguiente teníamos programada otra aventura gigante ;)

DÍA 3, EXPLORANDO EN EXPLORADORES

No sé cómo, pero logramos ordenar todas las ovejas y ovejitas en tiempo récord y salir temprano hacia la ruta del valle Exploradores y su glaciar. Son 52 km por un camino precioso, que cada vez se pone más verde a medida que uno avanza hacia el poniente. Bosques tupidos, nalcas gigantes, helechos, montañas con glaciares colgando de sus cumbres, saltos de agua, lagos y ríos. ¡Perfecto! Nos detuvimos en la cascada La Nutria, con aguas cristalinas que caen al menos 30 metros. En el Km 52 nos topamos con el río Exploradores y un par de kilómetros más allá con el refugio **El Puesto Expediciones**, (**www.elpuesto.cl**), donde don Darío nos dejó en las manos de sus guías. Padres y suegros decidieron hacer una caminata corta (20 minutos) con nuestro pequeño hasta el mirador del glaciar. Los jóvenes y "jóvenes aún" contratamos una caminata guiada sobre el glaciar. Los primeros kilómetros son un poco complicados con tantas rocas y piedras, pero vale la pena completamente llegar a este gigante de hielo, donde incluso uno puede entrar a algunas de las cuevas de hielo y transportarse a un silencioso mundo de tonos azules, verdes y blancos. De regreso nos reunimos con nuestros padres, que se habían entretenido viendo el glaciar, pajaritos y lanzando piedras al río con José. Volvimos a Puerto Tranquilo con cero energías para cocinar, por lo que fuimos al **Restaurant Costanera**, (67) 2419500, y después caímos rendidos en nuestras camas.

DÍA 4, ¡HIELO A LA VISTA EN EL PARQUE NACIONAL LAGUNA SAN RAFAEL!

Volvimos a Valle Exploradores y esta vez llegamos al final del camino, para seguir una nueva ruta hacia el glaciar más famoso de Aysén. Don Darío nos dejó con dos de las em-

presas que están trabajando en la zona, **Destino Patagonia** (**www.destinopatagonia.cl**) y **Turismo Río Exploradores – EMTREX** (**www.exploradores-sanrafael.cl**). Después de cruzar el río por bote de remo y hacer el transfer hacia el puerto Gross, nos probamos nuestros salvavidas, dividimos el grupo en dos botes y comenzamos nuestra aventura navegando por el delta del río Exploradores. De repente, mi hijo gritó a su abuela "¡Nana, mira!". Fue el primero en notar un grupo de toninas acompañándonos con sus piruetas a un costado de la lancha. ¡Son tan ágiles y rápidas! Después del río, pasamos por el estero Cupquelan y luego por el canal Elefantes, lugar donde hicimos una pausa para tomar fotos del glaciar Gualas, antes de seguir y remontar el río Témpanos. Imaginen las caras de esta gran familia, cuando logramos nuestras primeras vistas del glaciar San Quintín y después del enorme glaciar San Rafael. Paramos en el muelle de Conaf, para luego sortear témpanos hasta quedar a metros de la imponente pared azul del glaciar. Al principio José se escondía entre mis piernas cada vez que escuchaba crujir esta masa de hielo, pero después vimos un desprendimiento, le encantó, y terminó chillando de emoción. "Otro, otro", gritaba agitando sus manitos. ¿Ven que tiene alma aventurera? Cuando llegamos de vuelta a Río Exploradores, don Darío nos estaba esperando en el minibús con chocolate caliente y sándwiches. Regresamos a las cabañas a eso de las 21:00, con energía solo suficiente para caer en las camas – Zzzzzzzzz - todos. ¡Fue un día increíble!

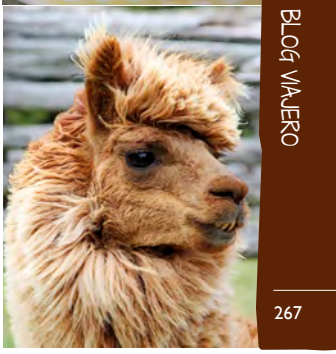
DÍAS 5 - 8, DE TODO UN POCO: ALBÓNDIGAS INOLVIDABLES, MURTA VIEJO Y NUEVO Y SUIZAIKE

Cuando por fin estos 11 familiares estaban despiertos, limpios, alimentados y listos para irse, ya era casi mediodía. ¡Cuesta movilizar a esta tropa! Pero no fue tan grave, porque sólo teníamos programado avanzar 30 kilómetros hasta Bahía Murta. En la ruta, don Darío nos sorprendió con una parada a un cementerio antiguo. Subimos una pequeña colina para acercarnos y arriba había una vista panorámica preciosa de la Bahía, el lago y la península. Nos mostró las desembocaduras de los ríos Engaño, Murta y Resbalón y nos contó que el pueblo de Murta tuvo que cambiarse de lugar ante las constantes crecidas del río. Y menos mal que se mudaron, porque poco tiempo después hubo un aluvión gigante que arrasó con el lugar antiguo. Por eso acá escucharán hablar de Murta Viejo y Murta Nuevo. Mientras mirábamos el paisaje y escuchábamos los buenos relatos de Darío, hubo varias interrupciones de estómagos gruñendo de hambre, así es que partimos a la **Residencial Patagonia**, (09) 87259186, donde la señora Clotilde nos dio su plato estrella: albóndigas caseras acompañadas de arroz y ensalada. ¡¡¡D-E-L-I-C-I-O-S-A-S!!! Por favor, no dejen de probarlas si andan por acá, se acordarán de estas líneas y agradecerán a esta bloguera. La señora es un amor y la residencial preciosa, incluso tiene un museo, con numerosos objetos relacionados con los colonos de la zona. Después de casi tres horas en el lugar, nos despedimos y partimos rumbo al "pueblo nuevo". Paramos un ratito no más y seguimos 4,5 km por el camino hacia Puerto

















Sánchez, donde un letrero indica el **Hospedaje Rural SuizAike** (blog: **loghouse-suizaike-patagonia.over-blog.com**) y su estacionamiento. Entramos por el portón y comenzamos a revolver las maletas para llevar solamente las cosas necesarias para tres noches, ya que hay que caminar unos 800 m y no queríamos cargar todo. La caminata fue sencilla y linda entre bosque y vistas al lago General Carrera, hasta llegar a una pradera perfecta, donde está su linda casa familiar construida de troncos enteros de coigües y un poco más allá una pequeña cabaña. Nos recibieron sus encantadores dueños Werner y Ninoska, que conocían a Andrés desde que hizo su consultoría en Campos de Hielo hace unos años. Es un lugar "íntimo y familiar" y de ninguna manera tenían espacio para 11 personas, pero nos acomodaron como si fuéramos su propia familia. Mis suegros se quedaron en la casa familiar, mis padres con José en la cabaña, y el resto en tres carpas, al lado del corral. ¡El lugar es idílico! Y la comida que preparan es increíble, todo fresquito, con huevos de campo, panes integrales, hortalizas orgánicas, salmones, asados y deliciosos risottos, como el que tuvimos la primera noche con salsa de morillas, un hongo que crece en la zona. Además de comer como reyes, estos tres días disfrutamos de su sauna rústico y participamos de diferentes recorridos, como kayak en el lago, trekking hacia la laguna Escargot y el cerro Pichón, y una visita a las termas del río Engaño. Incluso fuimos al pueblo para asistir al **Festival del Arreo**, que rescata las costumbres y tradiciones de los arrieros y pioneros. ¡Genial! Vimos arreos, muestras de esquila, jineteadas, bailes y mil cosas entretenidas. José y los abuelos parecían de la misma edad, porque disfrutaron como nunca, aplaudían, gritaban, probaron cuanta comida les ofrecieron. ¡Fue MUY chistoso!

Para despedir nuestra visita a este pequeño paraíso escondido, compramos carne para hacer un gran asado. Dicen que en Murta está la mejor carne de vacuno de la Región (fuimos a la **Carnicería La Bahía**, (09) 84652955, ubicada al lado de la Plaza de Armas) y 100% comprobado, porque el asado quedó delicioso. Entre abrazos, besos y lágrimas, nos despedimos de nuestros queridos amigos de SuizAike y retomamos la Carretera con don Darío en dirección sur. Nuestro próximo campamento/aventura, sería el **Eco Camping y Hostel, "Un Destino No Turístico"** (**www.destino-noturistico.com**), en Puerto Guadal. Fue otra idea de Andrés, quien es especialista en innovación turística. Un Destino No Turístico es un proyecto que cree en el concepto de "slow travel", es decir que los viajeros necesitan tomarse el tiempo para conocer realmente un lugar y su gente y, además, ellos promueven ser responsables con el medio ambiente y conscientes de la huella ecológica que dejamos. Utilizan agricultura orgánica, energías renovables, cocina solar, bioconstrucción, reciclaje y permacultura. Andrés y yo teníamos MUCHO interés en conocerlos, y el resto estaban súper curiosos de qué eran todos estos conceptos nuevos.

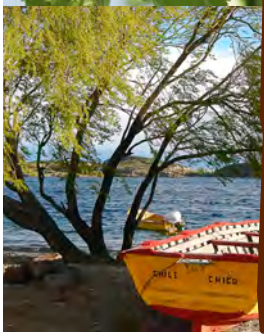
DÍAS 9 - 10, EN UN DESTINO NO TURÍSTICO Y CABALGATA A MALLÍN GRANDE

El plan era que Andrés, yo, José y mis padres nos quedaríamos en "Un Destino No Turístico" por dos noches, mientras que mis suegros, cuñados e hijos harían una cabalgata. Temprano en la mañana, ellos se fueron con su guía, Pascual Díaz, dueño de Turismo Kalem de Puerto Guadal (Facebook: Turismo Kalem Patagonia), para hacer una cabalgata de dos días, desde su campo en Mallín Grande en la ribera sur del lago General Carrera, hasta los faldeos del cerro Tronador por el sector Las Horquetas. Nosotros nos quedamos participando de un taller privado, donde nos enseñaron sobre las prácticas que usan en el campo y hostel. Tienen un increíble huerto orgánico con un buen sistema para compost y mejoramiento de suelos, utilizando lombrices. Todo resultó perfecto y hasta cocinamos una increíble sopa y pan casero en cocinas solares, usando el calor y la radiación solar. Es todo mucho más lento, pero fue fascinante y aprendimos demasiado. Claro, vivir así 24/7 no es mi realidad, pero con Andrés estuvimos de acuerdo en que necesitamos incorporar algunos de estos principios en nuestras vidas diarias. Tome varias páginas de notas para que después, llegando a Santiago, escribir un reportaje de slow travel (lo encontré genial y bueno, es lo que siempre me ha gustado, pero no sabía que tenía nombre). Nos juntamos con los otros en Mallín Grande al día siguiente, en el campo de la familia de Pascual Díaz. Lo pasaron de maravilla también. Avanzamos por el camino en dirección a Chile Chico, bordeando la ribera sur del lago General Carrera. Fue un camino bastante intenso, angosto y escarpado, especialmente en el sector conocido como Paso las Llaves, donde da mucho vértigo, porque las curvas son en 90°, en subida y con el lago por allá abaaaaaajo, con precipicios enormes. Pero, los paisajes eran increíbles y don Darío un conductor de primera. Llegamos a Chile Chico y nos fuimos a la **Hostería y Camping de la Patagonia** (**www.hosteriadelapatagonia.cl**), porque TODOS querían una noche en una cama. Los padres, suegros, cuñados y chicos tomaron piezas en la Hostería, pero con Andrés y José nos quedamos en una cabaña que es única. Es un antiguo barco a vapor llamado "El Chile", que sirvió a la ciudad durante sus años de bonanza, como zarpe de minerales, equipos y personas entre los puertos del lago. Ahora está acondicionada como cabaña y tiene capacidad para seis personas. Muy cómoda y entretenido también. Ni les cuento la emoción de José por estar durmiendo en un barco.









DÍA II, UN DÍA DE RELAJO EN LA "CIUDAD DEL SOL"

Chile Chico es uno de los pueblos más antiguos de la Región de Aysén. Primero el pueblo se sustentó en la ganadería, después tuvo gran apogeo como centro de comercio y transporte para la lana producida en todo el sector del lago General Carrera, y luego fue la estrella comercial para las faenas mineras y la exportación de minerales durante la década de los '40 y '50, cuando la cuenca del lago General Carrera fue la más importante del país para la extracción de plomo, zinc y cobre. En esos años se construyeron hoteles, clubes, teatros y el pueblo se convirtió en un pequeño Chile, con muchos recursos y muy cosmopolita, con presencia de colonos de









todas partes. Pero se acabaron las faenas mineras y el pueblo se vino abajo, hasta que hace unas décadas se les ocurrió aprovechar el microclima privilegiado que hay acá y producir cerezas. ¡Son las más ricas que he comido y son gigantes! Y han tenido tanto éxito que se exportan por todas partes del mundo. Recorrimos todo el pueblo. Fuimos al mirador cerro Las Banderas, caminamos por la costanera, pasamos por edificios históricos y fuimos a la feria de las pulgas al lado del muelle, que se instala cada sábado en la mañana. Conocimos a la **Agrupación de Mujeres del Valle de Bahía Jara**, quienes poseen chacras e invernaderos en el sector de Bahía Jara, a unos 17 km de Chile Chico. Compramos un montón de cosas, como frutas, mermeladas, conservas, quesos, artesanía, hierbas y mucho más. ¡El picnic para el día siguiente estaba asegurado! Terminamos la jornada en el Restaurante La Merce (067) 2411582, una de las casas históricas de la colonización Belga del año 1948. ¿Nos les dije que era un sitio cosmopolita?

DÍAS 12 - 13, POR LOS PAISAJES ÚNICOS Y RASTROS ARQUEOLÓGICOS DE JEINIMENI

La Reserva Nacional Jeinimeni está ubicada a sólo 60 km de Chile Chico, pero el pobre don Darío demoró casi tres horas en llegar, por culpa de nuestro juego de parar cada 30 segundos para "¡la última foto Darío!". Demoramos casi una hora en el sector de la laguna de los flamencos, algunos 40 km desde Chile Chico, donde se congregan miles de aves nativas y migratorias, donde me bajé hasta con el trípode para no perderme detalle de ellas. Los paisajes de la Reserva fueron distintos de todos los que he visto en Aysén, lleno de nuevos contrastes, colores y sensaciones. ¡Lo amé! Acampamos al lado del Lago Jeinimeni, donde hay un área genial con baños, duchas y quinchos familiares. Fue una tarde llena de risas, cuentos, un poco de pesca por parte de los hombres, y un rico asado.

Al día siguiente, don Darío llevó a los más atléticos hacia el comienzo de la senda que recorre la Piedra Enclavada, la Cueva de las Manos y el Valle Lunar. Es un circuito de unos 9,5 km, que pasa por áreas donde uno se puede imaginar estar inmerso en un mundo de hace 10 mil años. Si yo hubiera sido indígena tehuelche, este hubiera sido uno mis lugares favoritos para mis recorridos nómades, cosa fácil de afirmar al observar el arte rupestre que sostienen las paredes rocosas de esta zona. También hay inexplicables formaciones geológicas y rocas de colores geniales, pero mi lugar preferido fue después del portezuelo, cuando reaparece el viento patagónico y se deja ver el lago General Carrera más azul que nunca entre tanta pampa árida. Eso sí nuestro trekking fue harto frustrante a ratos, porque el sendero es casi inexistente y estuvimos dando vueltas más de una hora perdidos, hasta que encontramos unas pisadas y "voilà", ubicamos de nuevo el sendero. Me contaron que hay un servicio de guías llamado **Patagoniaxpress** (**www.patagoniaxpress.cl**), así es que les recomiendo sí o sí ir con un guía local. La última noche, decidimos quedarnos en las

cabañas de un viejo amigo de mis suegros, don Juan Mercegue y doña Fidelina Rocco. Son dueños de **Turismo Kon–Aiken**, ubicados en Pedro Burgos 3, Chile Chico (**konaiken.blogspot.com**). Tienen una cocina gigante en su residencial, y nos congregamos casi todos para cocinar una deliciosa cena. Estuvimos conversando y celebrando con ellos hasta como las 3:00 y necesitábamos estar en la barcaza a las 7:15. Jejejeje. No puedo creer que estemos "carreteando" todas las noches con nuestros padres. ¡Muy divertido!

Día 14, cruzando el Chelenko hasta Puerto Ibáñez

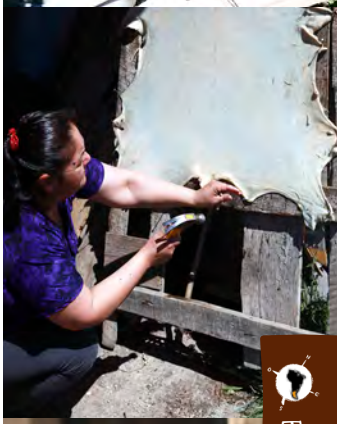
No tuvimos tiempo para desayunar, pero nadie sufrió porque la Fide nos despidió con una canasta LLENA de los deliciosos productos de la zona, como charqui, quesos, lechugas, panes y, por supuesto, ¡cerezas! Más encima, nos dio de su propia mermelada y manjar casero. ¡Ñami! Compramos café en la barcaza (**Sotramin – Transbordador Tehuelche**, **www.sotramin.cl**) y disfrutamos nuestro excelente desayuno, con vista en primera fila al espectáculo de afuera: los colores del lago General Carrera y la Península Levicán. Llegamos a Puerto Ingeniero Ibáñez en un par de horas y don Darío nos llevó a las **Cabañas Bordelago** (**www.patagoniabordelago.cl**), donde dormirá toda la tropa viajera. Fuimos a explorar el sector del Salto Ibáñez, y después con mi mamá y mi suegra fuimos tras los datos que nos dio la Fide, sobre los invernaderos y huertas en la localidad. Pasamos a Las Paramelas (09) 99813498 en el sector del aeródromo y a la **Granja Municipal de la Agrupación de Horticultores** en Carlos Soto s/n (067) 2423365, donde compramos un montón de tesoros culinarios. Nuestros hombres se comprometieron a cocinar y regalonearnos con una sabrosa cena.

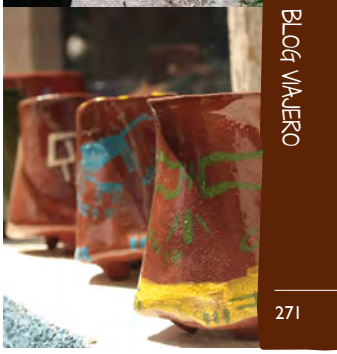
Día 15, hoy nos convertimos (o lo intentamos) en artesanos

Cuando viajé con mi papá por el litoral de Aysén hace ocho años, descubrimos unas ollas cazueleras enormes hechas de greda. Mi papá se inspiró tanto esa vez, que hasta conocí sus dotes escondidas de chef cocinando un rico plato de merluza. Esas ollas de greda – y un montón de otras cosas preciosas - las hacen aquí en Puerto Ingeniero Ibáñez. ¿Se acuerdan del **Padre Antonio Ronchi** del que les he contado en otros relatos? Fue un cura italiano muy querido en toda la Región, que trabajó incansablemente para mejorar la calidad de vida de sus habitantes, especialmente de las comunidades más aisladas. Este pueblito no fue la excepción y el Padre tuvo una buena idea: consiguió traer un maestro artesano y diseñador, que le enseñó a un grupo de mujeres a recolectar y trabajar la greda y, además, diseñó los decorados, basándose en las pinturas rupestres. Así estas señoras tuvieron herramientas para ganarse la vida por si solas y ahora estos cacharritos de greda son las artesanías más famosas de la Región. Hay piezas meramente ornamentales, que incluso incorporan cuero, y otras utilitarias, como las ollas cazueleras que codiciamos hace tantos años con mi viejo. Y bueno, después de esperar

















tantos años, no podíamos comprar la primera olla que encontráramos, ¿no es cierto? Así es que decidimos hacer la ruta de talleres que existe en el pueblo, conocer a los artesanos y aprender sobre las historias de sus trabajos. El resto de los viajeros se animaron con la posibilidad de crear sus propias obras artísticas, preguntamos y ubicamos dos talleres donde nos dejarían "meter las manos en la masa": **Artesanía Gladys**, de la señora Gladys Alarcón, en Diego Portales 453 (Facebook: Artesanía Gladys) y **Taller Las Manos**, de la señora Marfa Águila y don Joel Vargas, en Luis Bolados 485, (09) 83668888. Nos encantó estar en ambos talleres y conocer a sus dueños. Y, obviamente, con mi papá decidimos hacer nuestras propias ollas (¡ambiciosos!), pero requiere varios días para terminar el trabajo, así es que ese día nos enfocamos en recolectar la greda en el sector del Salto del Río Ibáñez, mezclarla y llenar los moldes. Y nuestros "guías" artesanos, hornearán nuestras obras y volveremos pasado mañana para adornarlos y pulirlos.

DÍA 16, DÍA DE ESCALADA EN EL MAITENAL

Don Darío nos estaba esperando a las 10:00 para ir al **Fundo el Maitenal**, de don Gerald Dallman, (09) 83892832, y su señora, Lilian Henríquez, (09) 85327680, una pareja chileno-alemana que llegó a esta zona con la idea de emprender en agricultura y turismo sustentable, y comenzar una nueva vida. Tienen equipadas varias rutas de escalada deportiva y ahora vienen decenas de escaladores seducidos por los desafíos de las paredes de roca de este lugar. Para llegar, hay que tomar el cruce hacia el salto en la salida del pueblo, y después, dobla hacia la Península Levicán y avanza 3 km hasta el desvío al fundo Maitenal. Fue un gran día, no solamente por la escalada que fue fantástica, sino también por la rica combinación de asado al palo y la **cerveza artesanal Dallman**, elaborada por ellos mismos, con una receta traída desde Alemania. Después de tantas cervezas, fue genial saber que teníamos a don Dario para llevarnos de regreso a las cabañas.

DÍA 17, CACHARRITOS DE IBÁÑEZ 2.0

Todos dormimos hasta tarde y después caminamos hasta el final de la costanera, donde hay un pequeño parque y **Restaurante El Lago** (09) 82284422, para tomar un delicioso desayuno con vista panorámica al lago. En eso llegó la hora de regresar a los talleres, para terminar y decorar nuestras obras de arte. Las ollas cazueleras quedaron perfectas y en la mía, Andrés y José pusieron su toque personal en la decoración. ¡Misión cumplida! Se los recomiendo completamente, porque niños, adolescentes y adultos lo pasaron genial y cada uno se llevó un souvenir único y especial. **Una nota personal para mi padre: ¿Supongo que me invitarás a probar otro plato preparado en tu olla, no? ;)**

DÍA 18, POR LA HERMOSA RUTA LAS ARDILLAS

Nuestro querido amigo don Darío, nos pasó a buscar en la mañana para recorrer el sector Las Ardillas. Es un camino espectacular que corre entre Puerto Ibáñez y Villa Cerro Castillo, un tramo que pertenece a los caminos de la Fundación

Sendero de Chile, pero que casi nadie conoce. Si pasan por acá, definitivamente tienen que traer cámara fotográfica y caña de pescar, porque los paisajes dejan con la boca abierta, y hay lagunas, lagos y arroyos por todos lados. Varios querían probar suerte en estas aguas, por lo que nos quedamos en las **Cabañas Lago Tamango** (**www.lagotamango.com**), a 19 km de Villa Cerro Castillo, para tomarnos el día con calma. Cuentan con dos cabañas que pueden acomodar hasta 11 personas (¡perfecto!), espacios para carpas y un quincho para asados.

Día 19, como nómades hacia el Camping Los Ñires

Hoy, después de un lindo y relajado amanecer junto al lago, avanzamos hasta las cercanías de Villa Cerro Castillo, con vistas increíbles al cerro ¡Nos han tocado días hermosos! Una suerte tremenda. Llegando a la Carretera Austral, hicimos un breve tour hasta la primera escuela de la Villa, que la convirtieron en un salón museológico y centro de investigación arqueológica de la zona. El valle del río Ibáñez tiene más de 80 sitios arqueológicos de la cultura tehuelche y pre-tehuelche. El **Paredón de las Manos**, ubicada a sólo 200 m de la Escuela Antigua, es una excelente oportunidad para acercarse a esta antigua cultura de la Patagonia y ver de cerca las pinturas rupestres. En una pared hay plasmadas manos de adultos y niños, y es increíble pensar que llevan más de 5 mil años ahí. Tomé un montón de fotos (por supuesto sin flash, para no dañarlas). Terminamos el día con todos durmiendo abajo las estrellas, al estilo nómade como los pueblos originarios de esta zona (bueno, casi como ellos, claramente teníamos carpas). Esta vez nuestro anfitrión fue el **Camping Los Ñires** (09) 92165009, a orillas de la Carretera Austral, 10 km al sur de Villa Cerro Castillo. Es un muy buen sitio, en un entorno natural de bosque nativo, con un fogón y una relajante ducha caliente.

Días 20 - 23, aventuras para todos en la Reserva Nacional Cerro Castillo

Si uno quiere, la señora Rosa Chacano, dueña del **Camping Los Ñires**, se levanta tempranito a preparar un típico desayuno de campo, con huevos revueltos, pan casero y hasta conservas de nalca. ¡No se lo pierdan! Y después de reposar el desayuno, ¡seguimos comiendo!, esta vez don Eleuterio Calfullanca, el marido de Rosa, preparó una parrillada en el fogón, seguido por una pequeña muestra tipo "fashion show" de su artesanía en lana. Como siempre, fuimos buenos y fieles clientes, comprando varios recuerdos. Después, llegó el tiempo de comenzar la verdadera aventura: un trekking de cuatro días en las montañas de la Reserva Nacional Cerro Castillo, desde el sector de Las Horquetas hasta la Villa. Nuestro grupo estaría conformado por Andrés, yo, los cuñados y sus hijos. Los suegros y papás, acordaron cuidar a su nieto José, y planearon sus propias aventuras. Todos viajamos con don Darío hasta el comienzo del sendero donde nos juntamos con nuestros guías de Expediciones GeoSur,















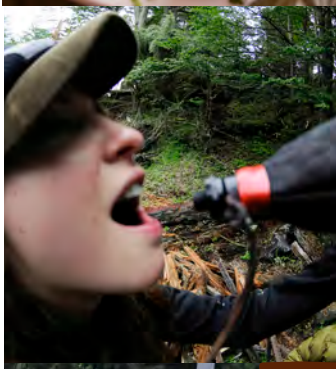
(**www.geosurexpediciones.com**), y después de saludarnos y darnos suerte con abrazos gigantes, nos internamos dentro del bosque.

Nuestras aventuras en la senda - Una cosa es ver el castillo de roca y hielo de lejos, pero algo muy distinto es verlo de cerca, con todos sus detalles, su glaciar y su laguna ¡wow! Ya les contaré, pero vamos por parte. El primer día caminamos entre el sector de Las Horquetas y Campamento El Turbio (¡16 km!), más que nada por pendientes suaves, pero sí tuvimos que vadear arroyos que interrumpen el sendero en tres ocasiones. Ya había aprendido la lección en mi viaje anterior, así es que sagradamente me saqué las botas, crucé con otras zapatillas, me sequé los pies y de vuelta a ponerme las botas. ¡No, no, no, señoras ampollas, esta vez no me aguarán la fiesta del trekking! Después de ponernos las botas de vuelta por última vez, fuimos al refugio de Conaf para registrarnos y pagar la entrada. Un par de km más, y llegamos al campamento Río Turbio, donde armamos las carpas y compartimos con los guías, mientras preparaban las mejores lentejas que he comido en mi vida (o quizás tenía mucha hambre, jeje). El segundo día fue más corto (8 km), pero mucho más duro. Caminamos desde el campamento Río Turbio hasta el campamento El Bosque, cruzando el Portezuelo el Peñón, ubicado a 1.460 m, donde tuvimos vistas increíbles a glaciares colgantes. Después bordeamos el arroyo del ventisquero El Peñón, para finalmente volver a subir por bosques hasta llegar al campamento El Bosque. El tercer día (9 km) fue el más intenso de todos, más que nada por la cantidad de tiempo caminando en acarreos de rocas y piedras, pero también por el ¡VIENTO! Coincidió con que fue el día más lindo, porque llegamos a la laguna color esmeralda a los pies del castillo y su imponente glaciar. Y, un poco más allá, a un mirador con vista a todo el valle de Ibáñez, incluso hasta Argentina. Terminamos el día con un viento terrible, con ráfagas que nos obligaban a agacharnos para reducir la fricción al mínimo posible (consejo de nuestros guías expertos), pero igual fue bien aterrador y me alegré montones cuando llegamos al bosque y ya estuvimos protegidos. Todos llegamos agotadísimos al campamento Los Porteadores. El último día fue mucho más fácil, bajando entre el bosque hasta llegar a un camino de vehículos que lleva hasta Villa Cerro Castillo (10 km). ¡Grande compañeros de equipo! Todos se portaron un "7" y muy feliz de haber ido con guías que conocían la zona y la ruta, porque no es un trekking nada de fácil.

Las aventuras de los padres y suegros - Pero no hay que ser experto en trekking para poder explorar Cerro Castillo y nuestros padres lo demostraron. El primer día, contrataron una cabalgata con **Senderos Patagonia** (en Facebook o **senderospatagonia@gmail.com**). Se juntaron con los dueños señora Mary Brys y don Cristian Vidal en su linda área de camping y todos, (menos José y mi mamá), y partieron rumbo al castillo. Nos contaron que fue un excelente día, cabalgando lentamente por los faldeos de los cerros hasta la Reserva Nacional (protegida por Conaf), donde dejaron los caballos y comenzaron a caminar en zigzag por un empinado

acarreo de piedras. Cuarenta y cinco minutos que fueron un gran desafío para todos, mi suegra en particular, pero el veredicto de todos es que el esfuerzo valió la pena y estaban más que felices. Llegaron al mismo mirador sobre el valle Ibáñez que hicimos nosotros en el día tres del trekking. ¡Qué genial que hayan podido ver también este hermoso lugar! Les gustó tanto la experiencia, que decidieron alojar en el hermoso **refugio de Senderos Patagonia** y hacer otra cabalgata el día siguiente, esta vez para volver a las **cabañas en Lago Tamango** que tanto nos gustaron a todos. Fue el turno de mi suegra para cuidar a José, así es que los dos se fueron en auto con don Darío, y el resto llegó por la tarde, llenos de fotos y relatos de sus aventuras en el camino. El tercer día, los hombres se fueron a pescar TODO el día, y don Darío apareció con una sorpresa especial para las mujeres y mi pequeñín: una invitación para conocer el **fundo El Franco** y la señora Oclidia Sandoval, conocida con cariño como la señora Tati. Es amiga personal de la familia de don Darío y aunque no trabaja en turismo, se ha hecho conocida por su gran hospitalidad con los viajeros y por su buena mano en la cocina. Les enseñó a preparar tortas fritas y una deliciosa cazuela de pollo de campo con polenta, ambas con al estilo patagón. Al día siguiente, nuestros padres dejaron la cabaña y se reunieron con nosotros en nuestro último campamento de esta mega aventura familiar: **Baqueanos de la Patagonia** (**www.baqueanosdelapatagonia.cl**), ubicado en Villa Cerro Castillo, en la calle Bernardo O´Higgins s/n, sector Arroyo el Bosque. Nos juntamos en la tarde para celebrar este viaje con un GIGANTE asado al palo al estilo gaucho. La señora Loreto y don Claudio Sandoval fueron excelentes anfitriones, compartiendo relatos de sus expediciones, y disfrutamos mucho de su campo y quincho. Fue la celebración perfecta, para ya ir despidiendo nuestra querida Patagonia.







DÍA 24, EL SIEMPRE POCO QUERIDO RETORNO

En la mañana, la señora Loreto nos preparó un delicioso desayuno de despedida. Después de millones de abrazos, fotos del grupo y compromisos de mantener contacto y regresar, nos subimos al minibús de don Darío para el retorno por la Reserva Nacional Cerro Castillo hasta Balmaceda y tomar nuestro vuelo. Había un ambiente de nostalgia en el ambiente y cero ganas de volver, pero sé que será un viaje que no olvidaremos nunca. La despedida con don Darío en el aeropuerto fue súper triste, porque fue un compañero más del gran team viajero y se convirtió en un gran amigo. Querido Darío, seguiremos en contacto ¿Ok?

Ahora, después de cinco viajes en diez años por Aysén, he podido conocer cada zona de esta hermosa Región y creo que puedo destacar la esencia y diferencias de cada una de ellas, su autenticidad y valor único. De todas formas estoy segura de que esta tremenda Región de mi país, tiene infinitos secretos y bellezas para seguir descubriendo. ¡Espero tener la oportunidad de seguir encontrándolos!

TREKKING HACIA LAS TORRES Y HIELOS DE CERRO CASTILLO



Cerro Castillo se ha convertido en la montaña insigne de la Región de Aysén gracias a su belleza y particular forma. En torno a su imponente figura podrás hacer un trekking de cuatro días, que poco a poco empieza a tomar fuerza como uno de los más apetecidos de la Patagonia. ¡No te lo pierdas!

Cuando conozcas Cerro Castillo estarás de acuerdo en una cosa: desde lejos impresiona, pero verlo de cerca, con sus glaciares, sus agujas de roca y su laguna color calipso, es casi infartante. Este ícono patagónico se encuentra dentro de la Reserva Nacional del mismo nombre, donde hay senderos para encontrarse de cerca con la montaña y sus paisajes dominados por bosques, ríos, glaciares colgantes, cascadas y fauna nativa. Es bastante difícil (por ahora) toparse con más visitantes en el camino, pero el potencial de la ruta promete convertirla en una de las grandes estrellas del senderismo en la Patagonia, junto a Torres del Paine, El Chaltén y Dientes de Navarino.

Pero antes de salir corriendo a la senda, POR FAVOR debes considerar algunos consejos.

A estas alturas de tu viaje ya te habrás dado cuenta de que el clima de la Patagonia es muy cambiante, pero en la montaña lo es mucho más. En la Patagonia **la montaña es la que manda y no tú**, así es que tienes que estar dispuesto a hacer cambios inesperados en tu itinerario o incluso a tener que cancelar un viaje. No importa la temporada del año, es muy probable que experimentes sol, lluvia, nieve y viento. ¡A veces todo al mismo tiempo! En segundo lugar, es importante que sepas que este **no es un trekking para principiantes**. Caminar por esta reserva implica pasar por ríos y arroyos (muchos), bosques y portezuelos donde estarás expuesto a todas las riquezas y furias del clima de la Patagonia. Encontrarás sendas establecidas y sectores donde ni siquiera verás una huella. Si tienes experiencia en trekking y orientación y cuentas con el equipo adecuado, no tendrás problemas en hacer el recorrido sin ayuda. Es indispensable eso sí un buen mapa





(claramente no estamos hablando de una foto de un mapa tomada con tu iPhone) y tiempo extra, en caso que encuentres imprevistos climáticos.

Sin embargo, si no estás preparado físicamente, no tienes conocimientos de orientación, ni equipamiento técnico, puede ser un riesgo aventurarse. Si ese es tu caso no dudes en contratar un guía. También es recomendable hacerlo si prefieres una excursión más segura, sin preocuparte de la logística y conociendo de buena fuente los detalles de estos paisajes. Cada uno de ellos tiene su propia versión del recorrido en cuanto a tiempos y lugares a conocer, dependiendo de su experiencia y los secretos que conocen del terreno.

En nuestro caso el itinerario está basado según la ruta que hicimos con Cristian Solís, dueño de Expediciones GeoSur, **www.geosurexpediciones.com**, una empresa regional con más de 10 años de experiencia ofreciendo expediciones de trekking guiadas en la zona.

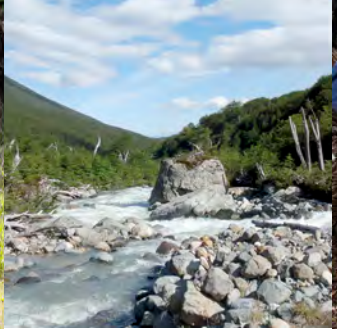


Día 1 - Las Horquetas - campamento el Turbio (16 km). El sendero comienza en el sector de las Horquetas, junto a la Carretera Austral. Se encamina por un antiguo camino maderero que recorre un sector ganadero, todavía utilizada para los gauchos del área (por favor, ¡recuerda cerrar las tranqueras!), pasando por bosques de lenga y un cristalino arroyo que deberás vadear en tres ocasiones. No te preocupes porque no tiene más de 40 cm de profundidad, así es que podrás cruzarlo con sandalias para no mojar tus botas de trekking. Después de caminar para unos 14 km, llegarás al refugio de Conaf, donde deberás registrarte y pagar la entrada a la Reserva Nacional. Dos km más allá está el campamento río Turbio, donde podrás armar tu carpa, preparar la cena y tomar un merecido descanso.

Día 2 - Campamento río Turbio - campamento el Bosque (8 km). La caminata del segundo día comienza bordeando el río que baja del glaciar el Turbio. Poco a poco irás ascendiendo, primero entre bosques, para luego salir del límite vegetacional y caminar por un empinado acarreo de piedras hasta cruzar el portezuelo el Peñón,

TIPS VIAJEROS

Aunque es tedioso sacarse los zapatos de trekking y ponerse sandalias para cruzar un río, te aseguro que si no lo haces, al rato lo lamentarás. Caminar con los zapatos mojados es sinónimo casi seguro de ampollas.


ubicado a 1.460 m. Dependiendo de la época que hagas la caminata, también es posible cruzar esta zona con nieve. Con o sin ella lo cierto es que es bastante "come piernas", pero las vistas son increíbles, así es que son una gran excusa para detenerse seguido y fotografiar los magníficos glaciares del cordón cerro Castillo, donde se suelen ver cóndores volando entre sus farellones. Una vez que desciendas del portezuelo, el sendero bordea el arroyo del ventisquero el Peñón, para después volver a subir por bosques hasta llegar a tu campamento.

Día 3 - Campamento el Bosque - campamento los Porteadores (9 km).

Esta jornada comienza con un fuerte ascenso inicial a orillas del río que es un desagüe de la laguna Castillo, hasta que llegas a una meseta a los pies de cerro Castillo. Avanza un poco más y llegarás hasta un sitio inigualable: la montaña que casi se puede tocar, el color calipso de la laguna que lo acompaña y el sonido estremecedor de los desprendimientos de hielo. Junto a este paisaje la ruta sigue avanzando por acarreos de rocas y piedras, hasta un mirador que muestra todo el valle de Ibáñez, incluso hasta Argentina cuando te toca un día despejado. Luego de llenar las tarjetas de memoria de tu cámara, es hora de cruzar el portezuelo de cerro Castillo (1.600 m) y comenzar a descender lentamente con una impresionante vista al cerro Palo. A medida que bajes irás viendo los primeros indicios de vegetación, hasta volver a encontrarte con los hermosos bosques de lengas que te acompañarán hasta el campamento los Porteadores.

Día 4 - Campamento los Porteadores - Villa Cerro Castillo (10 km).

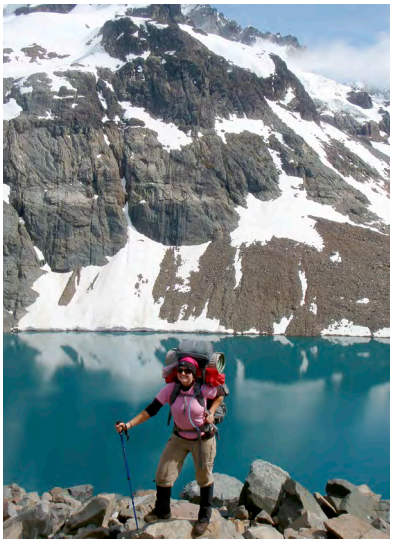
El descenso hasta Villa Cerro Castillo comienza por el borde del cajón Estero Parada, donde tendrás excelentes vistas panorámicas del valle

TIPS VIAJEROS

En temporada invernal, la aventura se traslada al hielo. El panorama de la Reserva Cerro Castillo es completamente diferente en invierno. Es hora de cambiar los bastones de trekking por piolets, crampones, raquetas de nieve o esquís de fondo, para aprovechar la abundante cantidad de nieve y hielo que se junta en la reserva, especialmente en el sector del Portezuelo Ibáñez. En este sitio se realiza todos los años el Ice Fest, donde además de randoneé, back country y snowboard free ride, la competencia principal es conseguir escalar una cascada congelada. "La Bombacha" es el nombre de esta cascada natural de 50 metros de alto y cinco de ancho, que reúne a cientos de expertos escaladores de Chile y el extranjero. En invierno la temperatura baja a -13°C en el día y -30°C por la noche, lo que en pocas horas logra congelar la cascada y convertirla en una exigente pared de hielo.

TIPS VIAJEROS

En este sector, como en todos los portezuelos, necesitas avanzar preparado para las condiciones climáticas que cambian rápidamente. Si te toca un día con mucho viento o tormenta, considera quedarte arriba, al lado de la laguna con tu carpa armada, hasta que las condiciones mejoren. Si ya estás bajando y vienen ráfagas fuertes, como es común en pasos, agáchate para reducir tu perfil al mínimo posible y cubre tu cabeza y orejas. Avanza lenta y cuidosamente, hasta que llegues al bosque.



y río Ibáñez. Cuando salgas de la zona de bosques, llegarás a un campo típico Patagón, con praderas para el pastoreo de ovejas y vacas, para luego encontrarte una vez más con el mundo real de gente, autos, casas y comercio.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Expedición de trekking.
- Lugar de inicio: Reserva Nacional Cerro Castillo, sector las Horquetas.
- Lugar de término: Villa Cerro Castillo.
- Distancia del recorrido: 43 km.
- Duración de la actividad: Cuatro días - tres noches según este itinerario. Puede variar entre tres a seis días.
- Estacionalidad: Diciembre a marzo
- Consideraciones especiales: El sendero tiene varias áreas técnicas, incluyendo dos portezuelos. Hay que cruzar arroyos y acarreos de piedras, no toda la ruta está señalizada y la infraestructura de los campamentos es básica. "Cuentan con letrinas y una área de fogón. Debes llevar todos los elementos necesarios para un recorrido autosuficiente. Se recomienda equipamiento técnico de trekking, con carpa para cuatro estaciones, vestirse en capas, usar bototos y bastones y llevas una estufa de gas para cocinar y comida suficiente. No olvides gorro, lentes de sol y bloqueador solar.
- Reservas: Hay varios guías regionales que ofrecen este trekking. Es importante elegir un guía con significante experiencia trabajando en la reserva, buen equipo, conocimientos de rescate, primeros auxilios y técnicas para trekking en condiciones climáticas adversas. Algunas opciones incluyen:
  - Cristian Solís, Expediciones Geo-Sur – Coyhaique: Simón Bolívar 521; (067) 2221990 - (09) 92648671; **www.geosurexpediciones.com**; **cristian@geosurexpediciones.com**
  - Cristian Vidal y Mary Brys, Senderos Patagonia - Villa Cerro Castillo: Carretera Austral s/n; Km 100; (09) 62057166 - (09) 62244725; **senderospatagonia@gmail.com**
  - Hugo Castañeda, Alma Patagónica Expediciones – Coyhaique: Ignacio Serrano 621; (09) 76183588; **contacto@almapatagonica.cl**; **www.almapatagonica.cl**
  - Manuel Medina, Aventura Tehuelche – Coyhaique: Pimpinela 723; (09) 84118736; **aventuratehuelche@gmail.com**; **www.aventuratehuelche.cl**

A CABALLO HACIA EL CASTILLO DE LA PATAGONIA



Los impresionantes picachos de roca y hielo de Cerro Castillo lo convierten en uno de los sitios más emblemáticos de Aysén. Te presentamos una entretenida jornada a caballo para acercarse hasta los pies de la montaña, donde la vista panorámica es sin igual: el valle del río Ibáñez, la montaña frente a frente, su glaciar colgante y su laguna color turquesa.

Cerro Castillo es algo así como el monte ícono de la Región de Aysén y la Reserva Nacional del mismo nombre en la que está inserta, viene a ser una de las zonas más apetecidas de la región para la práctica del senderismo, debido a sus impresionantes paisajes, sus glaciares que están casi a la mano, sus lagunas y ríos de colores alucinantes, sus cascadas y bosques.

Pero no debes ser un experto en trekking para poder explorar Cerro Castillo.

Afortunadamente, hay cabalgatas que en medio día pueden llevarte a las zonas más atractivas de esta importante reserva natural. No requieres ser un jinete profesional, ni tener experiencia previa cabalgando, pero sí un buen espíritu aventurero, un estado físico acorde y llevar botas de trekking (o a lo menos zapatillas de caña alta) ya que en el último tramo deberás hacer una empinada caminata.

Todo parte en Villa Cerro Castillo, el pequeño poblado ubicado a los pies del cerro homónimo, a 110 km al sur de Coyhaique. Su entorno ya es seductor, pero lo es mucho más si es acompañado de las interesantes historias y detalles que te pueden contar sus habitantes, varios de ellos dedicados al turismo.

Gracias a la larga tradición gaucha, acá la oferta estrella son las cabalgatas.

La más clásica, ofrecida a diario por la mayoría de los operadores, es una excursión hasta la laguna del glaciar Cerro Castillo y consiste

NOTA

¿Cómo elegir con quién cabalgar?

Antes de elegir a tu proveedor, te recomendamos acercarte a sus campos para conocerlos de primera mano. Te damos cuatro criterios importantes para que elijas un buen operador de cabalgatas en Cerro Castillo o en otros sectores de la Patagonia.

- **Formalización:** Enfócate en los registros de proveedores de cabalgatas anotados en el registro de Turismo Aventura de Sernatur (**www.sernatur.cl**).
- **Condición y salud de los caballos.** ¿Cómo puedes diferenciar? observa los caballos del proveedor. Los surcos entre sus costillas no deben ser muy notorios, los cascos de las patas delanteras necesitan tener herraduras y el pelaje tiene que ser brillante y homogéneo. Pregunta al proveedor cuántos viajes hacen los mismos caballos en un día. Si te dicen más de uno, evalúa un poco más cuidosamente.
- **Calidad de los guías:** Un buen proveedor debe tener guías de cabalgatas adultos, con capacitación formal en primeros auxilios y un mínimo de cinco años de experiencia trabajando diariamente con caballos y con clientes que tengan diferentes niveles de experiencia. Además, es importante que sean capaces de comunicarse claramente en el idioma de sus clientes.
- **Equipo adecuado:** Es importante que tu proveedor tenga el equipo adecuado y que esté en buena condición, por ejemplo monturas, riendas, botiquín, radios, cascos, polainas, mantas, entre otros.

en una salida de unas seis horas, que incluye cabalgata y caminata.

La aventura parte por una especie de callejón o paso, para luego comenzar a subir lentamente por los faldeos de los cerros. A cada metro que se asciende, el escenario va



aumentando en belleza y la montaña hace sentir su increíble poder. Los senderos son angostos, por lo que siempre debes ir atento a las condiciones del terreno, al caballo y a las indicaciones del guía. Tras pasar por un predio privado durante una hora, el camino comienza a bordear el estero El Bosque, hasta llegar a la Reserva Nacional (protegida por Conaf) donde se dejan los caballos.

Aquí comienza un trekking por un empinado acarreo de piedras que se debe sortear caminando en zigzag hasta la cumbre por alrededor de 45 minutos. ¡Pero el esfuerzo vale la pena! Desde los 1.500 m de altura tendrás una vista inmejorable. A tu espalda verás todo el valle del río Ibáñez e incluso, a lo lejos, el lago General Carrera. Y de frente todos los detalles de la montaña, sus agujas de piedra que tocan el cielo, su imponente glaciar y una laguna color turquesa a sus pies, formada por los deshielos. Una escena inolvidable que sí o sí invita a observar en silencio para no olvidarlo nunca y escuchar atento los poderosos estruendos que producen los



desprendimientos de hielo.

Luego de un merecido descanso y un reponedor snack, es hora de seguir el circuito que retorna a Villa Cerro Castillo. Una excelente idea es contratar previamente los servicios que incluyen alimentación, así te estarán esperando a tu hambriento regreso con una tradicional parrilla patagona. Ambiente ideal para compartir las anécdotas, fotos y experiencias con los guías y el resto de los excursionistas.

Si quieres una cabalgata menos turística, existen otros recorridos en el sector del Cerro Castillo y sus alrededores.

Por ejemplo, **Senderos Patagonia**, ubicada al final del pavimento de la Carretera Austral, ofrece una variedad de opciones. Destacan:

- **Recorrido del río Ibáñez:** Esta cabalgata de tres horas recorre el valle del río Ibáñez a los pies de Cerro Castillo. ¡Buenas oportunidades para hacer fotos!
- **Expedición entre ríos y montañas en el sector Torres Avellano:** Es un viaje de tres días y dos noches, pasando por campos y puestos del sector, donde puedes observar la vida y antiguas costumbres que mantienen los campesinos hasta hoy en un entorno prístino y natural. Después de recorrer valles y tener increíbles vistas panorámicas, es hora de bajarse de los caballos para visitar el frontis de un glaciar tan remoto, que ni siquiera tiene nombre.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Cabalgatas y caminatas en Cerro Castillo
- Lugar de inicio: Villa Cerro Castillo.
- Lugar de término: Villa Cerro Castillo.
- Distancia del recorrido: Las distancias varían entre 10 km y 50 km.
- Duración de la actividad: Varían entre seis horas ida y vuelta y tres días y tres noches.
- Estacionalidad: Diciembre – marzo
- Consideraciones especiales: Para cabalgatas de media jornada, equipamiento personal de primera, segunda y tercera capa, gorro y lentes de sol, bloqueador solar y botella de agua. Mochila pequeña para artículos personales, como medicinas, cámara fotográfica y otros. El equipamiento de polainas y casco es provisto por los operadores.
- Reservas: En la villa existe una variada oferta de operadores, con cabalgatas de diferentes duraciones y estándares:
  - Al Galope la Araucaria (Felidor Sandoval) - Villa Cerro Castillo: Los pioneros 962; (09) 76611709; **cabalgatacastillo@gmail.com**; **mcmarciacarrasco@gmail.com**
  - Baqueanos de la Patagonia (Loreto y Claudio Sandoval) - Villa Cerro Castillo: Camino sector Arroyo el Bosque; (09) 65136226 - 78988550; **contacto@baqueanosdelapatagonia.cl**
  - Cabalgata Aventura (Albanio Sandoval) – Sector Alto Puerto Ibáñez: Km 100, Camino Puerto Ibáñez; (09) 87459266 - 98787565; **cabalgataventura@live.com**
  - Cabalgata El Gauchito (Juan Villagran) - Villa Cerro Castillo: Fundo la Porfía; **pelusita87@gmail.com**
  - Senderos Patagonia (guía regional Cristian Vidal y Mary Brys) – Cerro Castillo: Carretera Austral s/n; (09) 62244725 - 82386972; **senderospatagonia@gmail.com**

RETROCEDE EN EL TIEMPO EN VILLA CERRO CASTILLO



Conocer esta pequeña villa es sinónimo de conectarse con la historia. Primero con los tehuelches, que dejaron plasmadas sus huellas en las rocas. Luego con sus aguerridos colonos, que llegaron a vivir a un sitio 100% dominado por la naturaleza. Y, por último, con sus actuales habitantes, que luchan por mantener vivas las antiguas tradiciones camperas.

Villa Cerro Castillo es ese pequeño poblado ubicado a los pies de una de las montañas insignes de la Patagonia. Cada mañana sus pobladores tienen el privilegio de abrir la puerta de su casa y encontrarse con ese monte de enormes puntas de hielo y roca, que hacen honor al nombre de castillo.

Muchos de sus habitantes son descendentes de los pioneros que llegaron a este sitio hace casi un siglo, trabajando junto a compañías ganaderas que se establecieron en Aysén o en busca de nuevas oportunidades. Estos colonos y sus familias tenían que ser autosuficientes, porque en esa época no había caminos, ni almacenes con mercadería, ni mucho menos comunicaciones. La naturaleza y el clima dominaban y ellos tenían que hacerle frente. Lo hicieron con esfuerzo, trabajando en ganadería ovina y bovina, desarrollaron también la crianza de caballos y años después la de caprinos.

Gracias a su importante legado, las formas de vivir hoy son distintas para sus descendientes.

Luz, agua potable, la Carretera Austral, internet, telefonía y un turismo que crece a pasos agigantados, son solos algunas de las comodidades que han llegado a este pequeño pueblo gaucho. Y por todos estos avances, la vorágine de la modernidad amenaza con el estilo de vida de sus raíces Patagonas, por lo que no te sorprendas cuando encuentres una tropa, perros y un gaucho a caballo mirando su Facebook por celular en medio de la Carretera Austral.

Lo importante es que a pesar de los cambios, la vida de la gente de Cerro Castillo aún





sigue ligada al campo, preparando la tierra, sembrando, cosechando y desempeñándose en los duros oficios de la ganadería. Han sido sus propios habitantes los que han luchado por mantener vivas sus tradiciones y mostrarlas con orgullo a los visitantes. Un claro ejemplo son las esculturas que podrás ver en el pueblo, encontrarás una de un gaucho tomando mate y otra de un arriero junto a su perro ovejero, ambas fiel reflejo de la cultura de su gente.

Una antigua escuela convertida en un moderno salón museológico

Otro ejemplo de la importancia que los habitantes dan a su propio patrimonio y tradiciones, está a pasos de la villa por la Carretera Austral hacia el sur. Toma el desvío hacia la izquierda (cruce señalizado) y aproximadamente a 1 km, llegarás a la primera escuela que funcionó en el lugar, recién restaurada y reconocida como Monumento Nacional. Este impresionante edificio de dos pisos fue construido por los pobladores de la zona durante 1955 y funcionó por 16 años.

Su construcción utilizó materiales y técnicas tradicionales, sus paredes exteriores son de ladrillos, el piso y tijerales son de madera y el techo de tejuela. Durante los últimos años, la escuela fue restaurada y en enero de 2014, fue inaugurado como Salón Museológico. Ahora los visitantes pueden conocer este hermoso edificio y a la vez aprender a través de su moderna museografía sobre la colonización del valle Ibáñez y sobre los primeros habitantes de la zona, grupos cazadores-recolectores que recorrían y cazaban en estas tierras hace más de 5 mil años.



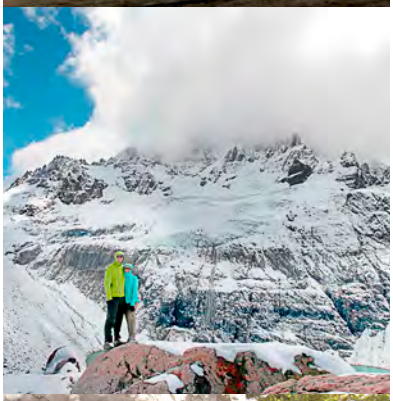
Sigue las huellas milenarias de los tehuelches

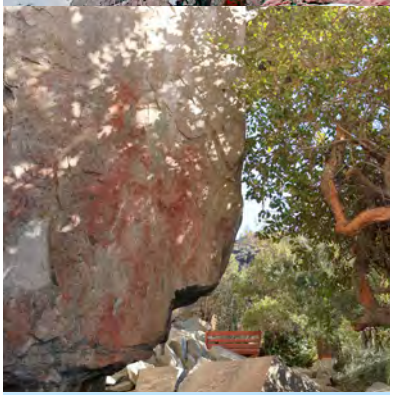
El valle del río Ibáñez es uno de los más importantes de la Patagonia Central por su impresionante riqueza arqueológica. Científicos han registrado aproximadamente 80 sitios arqueológicos y casi la mitad contiene arte rupestre. Existen vestigios de la cultura tehuelche en toda la cuenca del lago General Carrera, especialmente el sector del río Ibáñez, sin embargo, no todos los sitios están abiertos al público, por lo que el Paredón de las Manos, ubicado a sólo 200 metros de la Escuela Antigua, es una excelente oportuni-

TIPS VIAJEROS

Cuando visites el Museo de la Escuela Antigua, no dejes de admirar el paisaje. Desde el mirador hay vistas panorámicas de Cerro Castillo, el río Ibáñez y el volcán Hudson. ¡Impresionante! Y también lo son los arqueólogos y científicos que trabajan en las oficinas bajos tus pies ¡Sí, bajo tus pies! Debajo del mirador se encuentran las oficinas y laboratorios de los curadores, arqueólogos y científicos, quienes trabajan en la zona, investigando las huellas de los pueblos originarios de la zona.







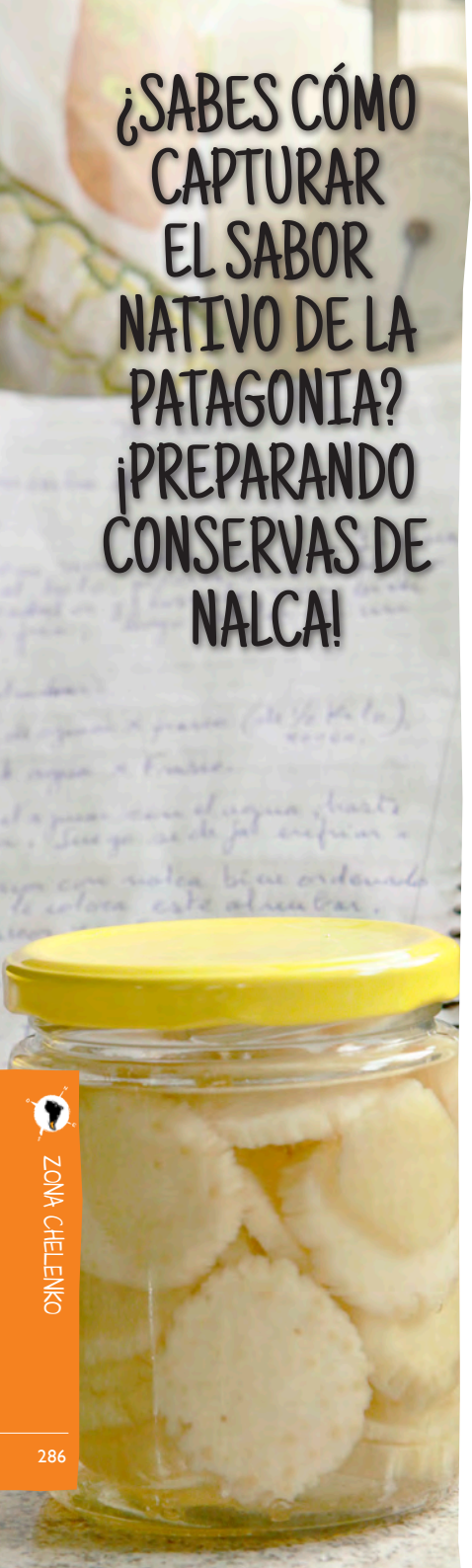


dad para acercarte a esta antigua cultura de la Patagonia y ver de cerca las huellas que dejaron los tehuelches.

Después de una corta caminata llegarás al Paredón de las Manos, una pared rocosa donde se encuentran plasmadas manos de adultos y niños, que datarían de hace unos 5 mil años. Los tehuelches fueron evolucionando en su estilo artístico: al principio hacían escenas de cacería de guanacos (que se pueden ver en Chile Chico), después empezaron a marcar manos en negativo y positivo, para luego plasmar figuras abstractas. Pintaban con una mezcla de tintes, incluso sangre, que lo ponían en la boca y escupían por un hueso ahuecado de guanaco.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido histórico por Villa Cerro Castillo, Monumento Nacional Histórico de la Escuela Antigua y Paredón de las Manos.
- Sector del circuito: Valle del río Ibáñez.
- Lugar de inicio: Villa Cerro Castillo.
- Lugar de término: Villa Cerro Castillo.
- Distancia: 5 km aproximadamente.
- Duración: 1 hora y 30 minutos.
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especiales: En el sector del Paredón de las Manos no debes salirte de los senderos establecidos y solamente puedes tomar fotografías sin flash a las pinturas rupestres, ya que se dañan con la luz.
- Reservas: No requiere reservar pero debes pagar una pequeña entrada para visitar el Paredón.



¿SABES CÓMO CAPTURAR EL SABOR NATIVO DE LA PATAGONIA? ¡PREPARANDO CONSERVAS DE NALCA!

De seguro ya has visto esas plantas de tallo largo y hojas gigantescas y verdes, que crecen en los lugares más húmedos de la Región. Se llaman nalcas y su sabor astringente más sus propiedades medicinales, la convierten en uno de los productos nativos más codiciados de Aysén.

La nalca o pangue es una planta comestible fuertemente arraigada en la cultura de Aysén. Comienza a crecer durante la primavera, llenando toda la Carretera Austral de un verde oscuro, especialmente en las zonas más húmedas, y más cercanas al litoral, como Puerto Cisnes, Puerto Aysén, Puyuhuapi, Caleta Tortel y Puerto Yungay.

La forma más común para que degustes la nalca es sin preparación alguna, tan sólo debes pelar el tallo y comerlas al natural o con un poco de sal. También puedes hacer ensaladas, mermeladas, conservas, pasteles, jugos e incluso un nalca sour (pisco, nalca y azúcar). Esta típica planta comenzó a usarse en los hogares, pero ha alcanzado tal fama, que ya se puede degustar en restaurantes gourmet a lo largo de Chile.

No se come entera, solamente el tallo que es fibroso y astringente, pero las hojas también se utilizan. Por ejemplo, en Melinka y Repollal Alto se usa en la preparación del curanto, plato típico que emigró con sus habitantes desde Chiloé, donde se colocan diferentes ingredientes en un hoyo en la tierra y se cubren con estas hojas gigantes para impedir que escape el calor. La nalca también es conocida por sus usos medicinales, varios de ellos relacionados con las propiedades astringentes y hemostáticas que se le atribuyen. La raíz y el tallo se utilizan en hemorragias, para lavar heridas, en afecciones de la boca y garganta y problemas estomacales. Las hojas se emplean para bajar la fiebre. Por último, la raíz de la nalca también se emplea para teñir de color negro lanas y algodón y la planta es aprovechada para curtir cueros.

Una de las expertas en la preparación de la nalca es la señora Rosa Chacano, la orgullosa anfitriona del Camping



RECETA: CONSERVA DE NALCA EN AMÍBAR (APROX 4 FRASCOS DE 460ML)

Preparación de la nalca:

La nalca se caracteriza por tener hilachas, así es que retira los hilos y una vez limpia, pícala en rodajas o en cuadritos y lávala muy bien con agua fría, para luego estilarla en un colador. Necesita aproximadamente 1,5 tazas de nalca para cada frasco. Para 4 frascos de 460 ml, necesitara 6 tazas de nalca. Es importante que los utensilios que uses para la preparación sean de acero inoxidable (cuchillo, colador), porque la nalca se pone negra con otros metales.

El almíbar:

≫ Ingredientes y equipo:

- 2 tazas de azúcar (1/2 taza de azúcar por frasco).
- 4 tazas de agua (1 taza de agua por frasco).
- 4 frascos de vidrio para conservas (460 ml), esterilizados.

≫ Preparación:

En primer lugar, debe esterilizar los frascos que se utilizaran para conservas, desde aquí tendrás máximo de una hora para llenarlos, ya que si te pasas del tiempo, deberás esterilizar de nuevo. Para hacer este trabajo, se deben poner los frascos vacíos en una olla grande y cubrir completamente con agua. Hervir y dejar que los frascos se bañen durante al menos 15 minutos. No hierva las tapas de conservas, ya que esto puede dañar sus sellos; sí puedes añadirlos al agua caliente cuando los frascos han terminado de hervir y se ha retirado la olla del calor fuego.

Haz hervir el agua con el azúcar, hasta disolverla y luego déjala enfriar. Coloca la nalca ordenada dentro de los frascos (esterilizados) e incorpora el almíbar. Tapa los frascos y ponlos en una olla grande, cubiertos completamente con agua fría (5 cm sobre la tapa), cocina y deja hervir por 20 minutos. Retira del fuego y déjalos enfriar. Retíralos de la olla y ya puedes comenzar a disfrutar tus conservas. Eso sí no olvides guardar varios frascos en un lugar fresco, para esos días en que te baje la nostalgia y el antojo por los exquisitos sabores nativos de estas tierras.







Los Ñires, a orillas de la Carretera Austral, 10 km al sur de Villa Cerro Castillo.

Este oasis en el camino es muy bienvenido, sobre todo para quien necesite reponer energías con un buen sueño en las silenciosas zonas de camping, revivir con una rica ducha caliente o energizarse con un abundante desayuno con pan recién salido del horno en su acogedora cocina, y, por supuesto, con su exquisita **conserva de nalca en almíbar**. Y bueno… hay varias sorpresas más: asados patagones en un fogón tradicional, artesanía en lana, productos del campo y caminatas dentro de su predio, donde se ven pinturas rupestres de la cultura Tehuelche.

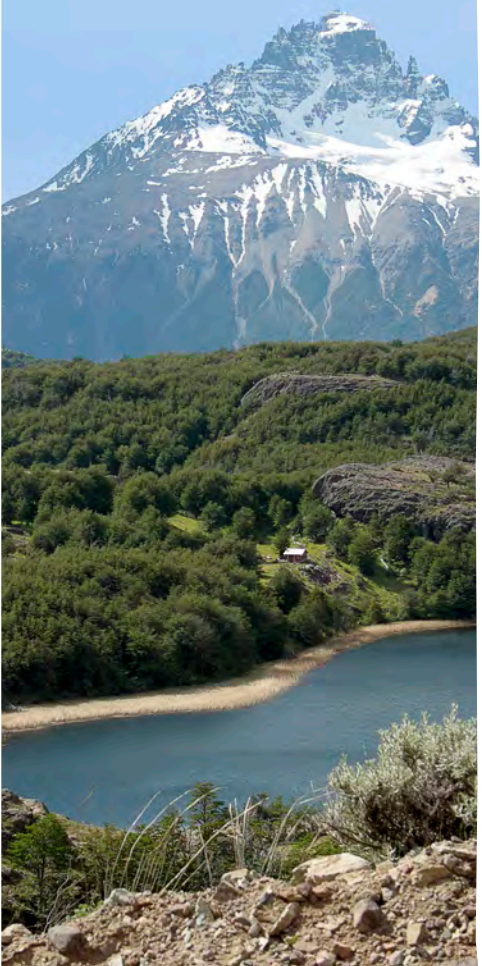
Para los que visitan la zona en octubre o noviembre, cuando Aysén está en plena primavera, puedes acompañar **don Eleuterio Calfullanca**, el marido de la señora Rosa, para salir a buscar nalcas y después probar tu talento culinario ayudando con la preparación de la conserva de nalca. Busca una bien tierna, la cual se caracteriza por aun mantener su hoja cerrada. Puedes encontrar la mejor nalca en lugares húmedos, pantanosos o a orillas de cursos de agua en los terrenos arenosos. Recuerda que no puedes extraer de Reservas y Parques Nacionales!



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recolección de productos nativos, gastronomía y vida rural
- Lugar de inicio: Camping Los Ñires.
- Lugar de término: Camping Los Ñires o varios meses después en tu casa.
- Distancia del recorrido: Puedes encontrar nalca al lado de la Carretera Austral en las cercanías de Camping Los Ñires.
- Duración de la actividad: Una hora de preparación.
- Estacionalidad: Octubre – noviembre, pero puedes visitar a la señora Rosa Chacano y don Eleuterio Calfullanca todo el año.
- Consideraciones especiales: No es necesario recolectar mucha nalca para esta receta. Uno o dos tallos son suficientes.
- Reservas: Puedes contactar señora Rosa Chacano en Camping Los Ñires: Sector el Manso, a 10 km de Villa Cerro Castillo; (09) 92165009 - 92936679; **rosachacano@hotmail.com**.

INTÉRNATE EN LOS AÚN DESCONOCIDOS PAISAJES DE LA RUTA LAS ARDILLAS



Este camino interior de 45 km que conecta Villa Cerro Castillo y Puerto Ingeniero Ibáñez, es otro de los secretos mejor guardados de la zona Chelenko. No dudes en tomar tu auto o bicicleta, tu cámara fotográfica, tu caña de pescar e internarte en estos paisajes que van desde la estepa patagónica a los bosques de lenga.

Aunque la **Fundación Sendero de Chile** (www.senderodechile.cl), incluyó este tramo en su proyecto nacional, la mayoría no tiene idea de su existencia y aún no ha sido destacado en los mapas. Prístina, hermosa y escasamente transitada, es una ruta ideal para recorrer en bicicleta o en auto, conociendo tres hermosos lagos, un impresionante salto de agua y tener vistas inmejorables a **Cerro Castillo**.

Desde Villa Cerro Castillo debes tomar la Carretera Austral en dirección al sur.

Pasarás primero por el Puente Chacano, con sus impresionantes vistas al río Ibáñez que se encajona entre paredones de roca y viaja con fuerza hasta el **Salto del Río Ibáñez** (lo visitarás más tarde en esta misma ruta). Quinientos metros más al sur puedes hacer un alto y desviarte a uno de los sitios arqueológicos más importantes de la Región: el **Paredón de las Manos**, una pared rocosa de 35 m donde se encuentran pinturas rupestres que datan de hace unos 5 mil años. Aquí los indígenas tehuelches dejaron en su mayoría improntas de manos, preferentemente negativos en rojo tanto de niños como de adultos. Pintaban con una mezcla de tintes que lo ponían en la boca y escupían por un hueso ahuecado de guanaco.

Volviendo a la Carretera Austral, a unos seis km del cruce al Paredón de las Manos, verás el desvío para ingresar a la ruta X-723, que recorre el **sector Claro Las Ardillas**, también conocido como Alto Río Ibáñez. El camino es angosto, empolvado y empinado en esta primera etapa, subiendo entre grandes bosques de lenga. Después de 2,5 km, encontrarás una tradicional casa de campo por el costado derecho, donde está el ingreso al **lago Las Ardillas**.





La ruta sigue avanzando entre bosques y campos, para luego toparse con lagunas y el **lago Tamango**, uno de los grandes hits de la ruta, en especial si está despejado. Este sitio es ideal para un picnic y para los adictos a las buenas panorámicas fotográficas, ya que tiene una vista frontal e inigualable al **cordón Cerro Castillo** y, en días despejados y sin viento, podrás ver esta impresionante montaña reflejada en las aguas del lago. Sabemos que te costará dejar atrás este lugar, pero no te preocupes, porque puedes quedarte los días que quieras a orillas del lago (Lago Tamango Cabañas, **www.lagotamango.com**), para seguir disfrutando la vista, probar tus dotes como pescador o visitar algunos sitios tehuelches que forman parte de los buenos secretos de la zona.

¡Y esto es sólo el comienzo de la ruta!

El camino sigue entre cascadas de agua y bosques de lenga por otros 7,5 km hasta llegar al **fundo El Franco**, de la señora Oclidia Sandoval, una artesana en lana, mejor conocida como Sra. Tati. Aquí puedes ingresar al **lago Laparent** o visitar la señora Tati en el área de la **laguna Redonda**, dos sitios igualmente apacibles para seguir descansando y contemplar sin prisa los paisajes patagónicos.

Por los próximos 11 km, el camino comienza a descender bordeando el **río Claro**, que tiene más que merecido su nombre por sus impresionantes aguas cristalinas. Más allá verás un nuevo cruce: **Península Levicán** a la derecha y **Puerto Ibáñez** a la izquierda. Sigue por el camino de la izquierda, hasta toparte con el **salto del Río Ibáñez**, el mismo río que viste encajonado al iniciar esta ruta y que más adelante desemboca en el **lago General Carrera**. Las buenas fotografías están aseguradas en este lugar, pero no olvides proteger tu cámara de la abundante brisa que produce la fuerza del agua al caer en tres saltos sucesivos entre enormes rocas. Tu camarita lo agradecerá.

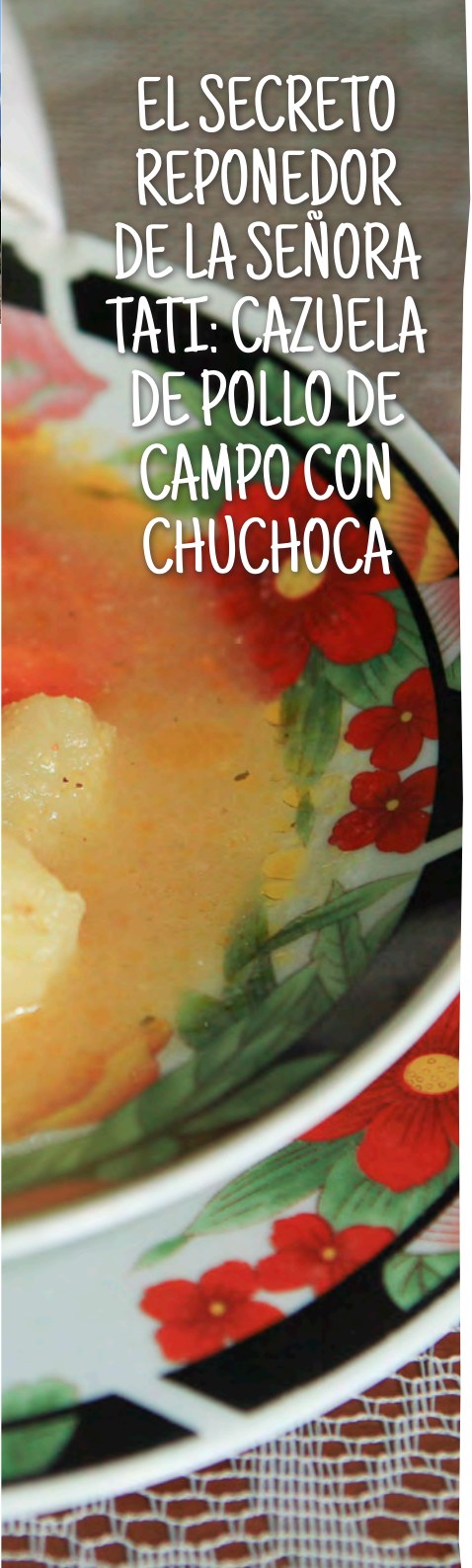
Desde el Salto hasta el poblado de Puerto Ingeniero Ibáñez son aproximadamente cinco km.

TIPS VIAJEROS

Si quieres quedarte en la zona por más tiempo, puedes contactar a Lago Tamango Cabañas, Sector Alto Río Ibáñez s/n, a 19 km de Villa Cerro Castillo; (09) 99193708 - 93195627 - 98136634; **info@lagotamango.com; www.lagotamango.com**. Cuentan con dos cabañas que pueden acomodar hasta 11 personas y un quincho para asados.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido en vehículo o bicicleta por caminos secundarios y rurales. La ruta se encuentra bien mantenida.
- Lugar de inicio: Villa Cerro Castillo.
- Lugar de término: Puerto Ingeniero Ibáñez.
- Distancia del recorrido: 45 km.
- Duración de la actividad: 3 – 5 horas, incluyendo paradas. O varios días para los que se enamoren del lugar.
- Estacionalidad: Todo el año, dependiendo de las condiciones climáticas y del camino.
- Consideraciones especiales: Maneja con precaución en los caminos de ripio y utiliza primera y segunda en pendientes fuertes. No hay vulcanizaciones ni talleres en la ruta. ¡No olvides llevar tu picnic!
- Reservas: Actividad autoguiada. No requiere reservas.



EL SECRETO REPONEDOR DE LA SEÑORA TATI: CAZUELA DE POLLO DE CAMPO CON CHUCHOCA

La señora Oclidia Sandoval, una pobladora y artesana del sector Claro Las Ardillas, nos enseña su receta que mezcla un sabroso pollo de campo, chuchoca y otros ingredientes de su huerta. ¿El resultado? Un exquisito caldo capaz de llenar de energía hasta los días más fríos de la Patagonia.

Entre cascadas, bosques de lenga y las aguas caprichosas de lago Laparent, quienes están recorriendo la ruta Las Ardillas pueden llevarse una muy agradable sorpresa y el perfecto alivio para un cuerpo frío y cansado. Ya han sido varios los excursionistas que han tenido la suerte de ser invitados a la casa de la **señora Oclidia Sandoval** y probar su obra maestra: la deliciosa **cazuela de pollo de campo con chuchoca**.

La señora Tati, como es nombrada con cariño, vive en el **fundo El Franco**, en la mitad de la ruta Las Ardillas a las orillas de la **laguna Redonda**. Aunque no trabaja en turismo, se ha hecho conocida por su gran hospitalidad con los viajeros y por su buena mano en la cocina. De seguro una de las razones del gran éxito de su cazuela de pollo son sus aves, que no saben de químicos, ni de comida artificial de engorda, sino que se crían libres por el fundo, alimentándose de los frutos de la tierra y bebiendo aguas cristalinas. Aquí no existe el encierro, a excepción de las noches, cuando debe protegerlas del ataque de los depredadores.

Te darás cuenta de que hay otro elemento vital que acompaña estas manos expertas para preparar el reconfortante caldo. Si te detienes a escuchar el silencio del fundo, sólo interrumpido por el canto de las aves y el sonido del viento, y si observas el paisaje dominado por imponentes paredes de roca que bajan hasta las orillas de la tierna **laguna redonda**, entenderás que en medio de esa tranquilidad, es imposible cocinar sin cariño y pasión.



RECETA: CAZUELA DE POLLO DE CAMPO CON CHUCHOCA (6 PORCIONES)

Debes conseguir los ingredientes en un campo y la chuchoca en algún almacén. Para alimentar a seis personas bastan los siguientes productos y ojalá una cocina a leña prendida con madera de lenga:

≫ Ingredientes:

- Una cebolla mediana, picada a la pluma
- 3 zanahorias grandes, en rodajas
- 4 dientes de ajo, picados (¡No lo muelas!)
- 1/2 ají verde, picado fino
- 1/2 cucharada de comino
- 1/2 cucharada de pimienta
- 1/4 cucharada de merquén
- 1 cuchara de orégano
- 2 cucharadas de aceite
- 1/4 de morrón pequeño, en cuadritos
- Un pollo de campo entero, troceado en 6 porciones
- Una taza de chuchoca (o polenta)
- 6 papas "cazueleras", es decir que quepan en tu mano
- Sal a gusto
- Agua
- Cilantro o perejil, picado

≫ Preparación:

En una olla grande, agrega la cebolla, zanahoria, ajo, ají verde, aceite, comino, pimienta, merquén y orégano y sofreír por unos momentos. Sobre esta base de verduras y aliños, agrega el pollo, la sal y encima el morrón. Mezcla todo y sofríe por unos dos minutos más. Después, siguiendo los consejos de nuestra especialista, tapa la olla y agítala de vez en cuando.

Baja el nivel del fuego y espera a que el pollo cambie de color, removiendo la mezcla para evitar que se pegue o que se quemen los ingredientes. Posteriormente agrega una taza de agua hervida sobre la mezcla y sigue revolviendo. Luego agrega más agua hervida hasta que todo quede cubierto.

Una vez que las zanahorias estén sancochadas, es decir a medio cocer, incorpora las papas y más sal si requiere y aviva el fuego para que se cocinen bien los ingredientes.

Cuando la cazuela está casi lista, disuelve la chuchoca en un jarro con una taza de agua fría para evitar que se forman grumos. Agrégala lentamente sobre la cazuela revolviendo con una cuchara de madera.

Apaga el fuego y deja reposar durante diez minutos, y prepara tu paladar porque ya puedes empezar a servir. Antes de deleitarte, agrega perejil o cilantro picado y el aroma será irresistible. Lo ideal es servirla cómo dice la tradición: con ensalada surtida o lechugas de la huerta. **¡Provecho!**

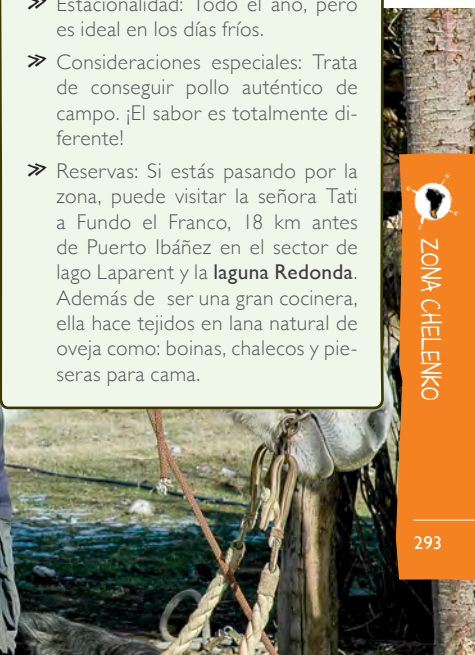




FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Receta para hacer una tradicional cazuela de pollo.
- Lugar de inicio: Puedes ubicar los ingredientes en cualquier tienda o supermercado, tanto en Patagonia como en tu ciudad.
- Lugar de término: Las bocas y estómagos felices de tu familia, amigos, y de ti mismo.
- Duración de la actividad: 1 hora aproximadamente.
- Estacionalidad: Todo el año, pero es ideal en los días fríos.
- Consideraciones especiales: Trata de conseguir pollo auténtico de campo. ¡El sabor es totalmente diferente!
- Reservas: Si estás pasando por la zona, puede visitar la señora Tati a Fundo el Franco, 18 km antes de Puerto Ibáñez en el sector de lago Laparent y la **laguna Redonda**. Además de ser una gran cocinera, ella hace tejidos en lana natural de oveja como: boinas, chalecos y pieseras para cama.







¡EN EL MAITENAL HAY ROCA PARA TODOS!

Escalar las rocas de la Patagonia es un placer para cualquiera que disfrute del deporte en contacto íntimo con la naturaleza. A la vuelta de tu jornada te esperará una heladísima cerveza artesanal, un asado al palo y una animada conversación entre escaladores.

Lilian Henríquez y Gerard Dallman son una pareja chileno - alemana que llegó a esta zona con la idea de emprender en turismo sustentable y comenzar una nueva vida. Para eso instalaron un camping y refugio, equiparon rutas de escalada deportiva que circundan su fundo y ahora no dejan de circular por aquí escaladores seducidos por los desafíos de las palestras de este lugar.

Algunos son expertos y buscan encadenar nuevas rutas, y otros están recién entrando al mundo de la escalada, pero todos coinciden en que poner el último mosquetón, mirar alrededor y ver el paisaje de bosque, estepa, montañas y la península Levicán es indescriptible. Muchos escaladores regresan y arman nuevas rutas, gesto que ha hecho del Maitenal una de las zonas mejor equipadas de todo Aysén.

El grado de dificultad de las rutas de escalada varía entre 5.7 y .12c, lo que significa que roca hay para todos. Ya hay entre 30 y 35 rutas equipadas, con vías de un sólo largo que no superan los 20 metros ni las 11 chapas. La roca corresponde a un conglomerado de calidad media y buena, con distintos tipos de agarre donde destacan bolsillos y regletas. Gerard y Lilian guardan una carpeta donde almacenan todos los topos de las rutas que se van abriendo en este recién descubierto paraíso de la escalada patagónica.

Para llegar desde Coyhaique toma la Carretera Austral hacia el sur y desvíate hacia Puerto Ingeniero Ibáñez. Son aproximadamente 115 km hasta el cruce que va hacia península Levicán (antes el centro del pueblo). Desde este cruce, avanza 5 km y detente, porque se encuentra el salto del río Ibáñez, donde el agua se abre paso entre grandes rocas, generando un poderoso salto que cae por dos brazos del afluente. Dos km más adelante encontraras un segundo cruce, el cual va hacia el sector Claro Las Ardillas por



TIPS VIAJEROS

Si necesitas equipo, te sugerimos Suray Montaña en Coyhaique, Calle Prat 269; (067) 2234088; **info.suray-montana@gmail.com**.

la derecha y por la izquierda, va al sector de península Levicán. Por este camino recorre tres kilómetros más y dobla a la derecha en el desvío hacia el **fundo Maitenal**. La segunda tranquera bien señalizada con el nombre del fundo indica que ya llegaste al campo de Lili y Gerard.

Si quieres viajar en transporte público, dirígete al terminal de buses de Coyhaique, ubicado en Magallanes esquina Lautaro, donde hay salidas regulares de buses entre la capital regional y Puerto Ingeniero Ibáñez. Si quieres que Gerard te pase a buscar a Puerto Ingeniero Ibáñez, debes avisarle con anticipación y acordar el precio.

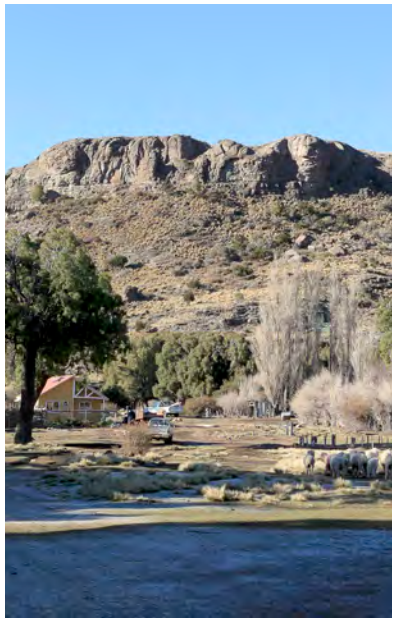
Y para finalizar tus jornadas de escalada, no dejes de probar el infaltable asado al palo y la cerveza artesanal elaborada por ellos mismos, con receta traída desde Alemania.











FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Escalada en roca de tipo conglomerado, de buena calidad y muy compacto, con diversos tipos de agarres destacando bolsillos y regletas. Todas las rutas son de un largo.
- Lugar de inicio: Coyhaique o Puerto Ingeniero Ibáñez
- Lugar de término: Fundo El Maitenal, en el camino entre Puerto Ingeniero Ibáñez y Península Levicán.
- Distancia del recorrido: Desde Coyhaique, son aproximadamente 125 km, desde Puerto Ingeniero Ibáñez aproximadamente 12 km.
- Duración de la actividad: 1 a varios días
- Estacionalidad: Todo el año, dependiendo de las condiciones climáticas. Los mejores meses son septiembre - mayo.
- Consideraciones especiales: La mayoría de las vías tienen nueve chapas, más la cadena y aproximadamente 20 metros de altura como máximo. El área central del fundo está a aproximadamente 10 minutos desde el área de escalar.
- Reservas: Contacta a Gerard Dallman (09) 83892832 o Lilian Henríquez (09) 85327680; **lijiger@hotmail.com**. Si buscas un guía, puedes contactar:
  - Aventura Tehuelche – Coyhaique: Pimpinela 723; (09) 84118736; **aventuratehuelche@gmail.com**; **www.aventuratehuelche.cl**.
  - Aventuraysen – Coyhaique: Camino al Claro s/n; Km 8; (09) 51193731; **kabirbardi@hotmail.com**; **www.aventuraysen.com**.
  - Rumbo Patagón Limitada – Coyhaique: Camino Coyhaique Alto s/n, Km 10; (067) 2219710; (09) 99985637; **info@rumbopatagon.com**; **www.coyhaiqueriverlodge.com**.
  - Marco Becerra – Coyhaique: Lautaro 798; (09)88251788; **totekin7@gmail.com**.
  - Valeska Formantel – Coyhaique: Lautaro 798; (09) 91239376; **vale.formantel@hotmail.com**.



METE TUS MANOS AL BARRO EN LA TIERRA DE LOS ARTESANOS

El poblado de Puerto Ingeniero Ibáñez es reconocido por los talentos de sus artesanos quienes guardan los secretos de las técnicas de la greda, el cuero y el trazado de pinturas rupestre. Mantén vivo el recuerdo de tu paso por esta localidad eligiendo tu cacharrito de greda o, mejor aún, siendo parte de esta actividad tradicional.

Ya te hemos contado del **Padre Antonio Ronchi**, uno de los personajes que más influyó en la Región por su incansable trabajo para ayudar al desarrollo de las comunidades. Puerto Ingeniero Ibáñez no fue la excepción. En la década del '70 impulsó a sus queridos patagones a aprender el oficio de la artesanía en greda, como una forma de ganarse el sustento diario en el futuro.

Juntó a un grupo de mujeres y consiguió llevar al reconocido artesano y diseñador Pedro Isla, de Chillán, con el fin de capacitarlas y crear los diseños de la hoy famosa alfarería de este poblado. Pedro Isla se trasladó a la Patagonia y comenzó a buscar ideas para decorar los cacharritos. Buscó la inspiración en los pueblos originarios, específicamente en los indígenas tehuelches que dejaron plasmados cientos de pinturas rupestres en la zona. Algunos diseños se basaron en estas pinturas y otros fueron réplicas exactas del legado tehuelche, como una greca y una guanaca amamantando a su cría, que es una de las pinturas rupestres más famosas presentes en Aysén.

La mayoría de las piezas tradicionales son ornamentales e incorporan forros de cuero en su base, pero también hay otras más modernas que son utilitarias -especialmente vajilla - que utilizan los diseños tradicionales, pero que son recubiertas con engobes y esmaltes para facilitar su limpieza.

En la entrada de la calle principal Padre Antonio Ronchi, verás una señalética de madera que muestra la ubicación de los talleres de artesanía en greda. No dejes de recorrer el circuito, donde además de comprar un buen recuerdo quedarás emocionado con el cariño que estos artistas vuelcan





en sus creaciones. Estos cacharritos son los mejores relatores de sus historias de vida, de cómo aprendieron a ganarse la vida, encontraron la independencia económica y de paso el reconocimiento artístico.

Puedes ver de cerca el proceso de creación de las artesanías e incluso en algunos talleres participar de él. Es tu oportunidad para zambullir tus manos en el barro ayudándoles a recolectar la greda en el sector del Salto del Río Ibáñez, llenar moldes, mezclar la greda e incluso ayudarles a pintar. Sólo pregunta si puedes ser parte de esta actividad tradicional, y orgullosas las artesanas te dirán cómo.

Los talleres en Puerto Ibáñez incluyen:

Artesanía Gladys (Diego Portales 453; Facebook: Artesania Gladys)

Gladys Alarcón tiene fuerza suficiente para cargar enormes sacos de greda y curtir el cuero con sus propias manos, además de la prolijidad exacta que exige la fabricación de los delicados cacharritos. Sus talentos con los cacharritos tradicionales e innovaciones con la cerámica utilitaria han sido los antecedentes que provocaban el honor a realizar talleres en el Centro Cultural en la Moneda, en la capital chilena.

Taller Arte Mano (Luis Bolados 161)

Taller de cerámica utilitaria y decorativa de la Sra. Albertina "Betty" Chacano, heredera de los conocimientos entregados por Pedro Isla y Bernardo Kelly. Sus cacharritos son impecables, pero asombra también la belleza y originalidad de sus platos, vasos y jarrones, auténticas obras de arte para ser usados en la vida cotidiana.

Taller Las Manos (Luis Bolados 485; Horario: lunes a sábado de 10:00 a 18:00 hrs; (09) 83668888; Facebook: Taller Las Manos de Marfa Aguila.)

Taller de Marfa Águila y Joel Vargas, en cuyo taller podrás ver todo el proceso de fabrica-









ción de principio a fin de cacharros y cerámica utilitaria: preparación de la greda, llenado de los moldes, secado, forrado y pintura. Joel es de los primeros del lugar en dedicarse a la artesanía, rubro según muchos reservados para las mujeres. Lo hace con la misma maestría que Marfa y tiene anécdotas que alcanzan para amenizar un día entero mientras se trabaja la greda y se toma el mate.

Artesanía Marina (Carlos Soza 246)

Taller de Eva Carrillo, reconocida artesana de Puerto Ibáñez a quien te recomendamos escuchar atentamente mientras revive las enseñanzas de su maestro Pedro Isla. Ha representado con orgullo a la localidad de Puerto Ibáñez en ferias nacionales e internacionales.

Taller Nuestra Señora del Trabajo (Padre Antonio Ronchi 359)

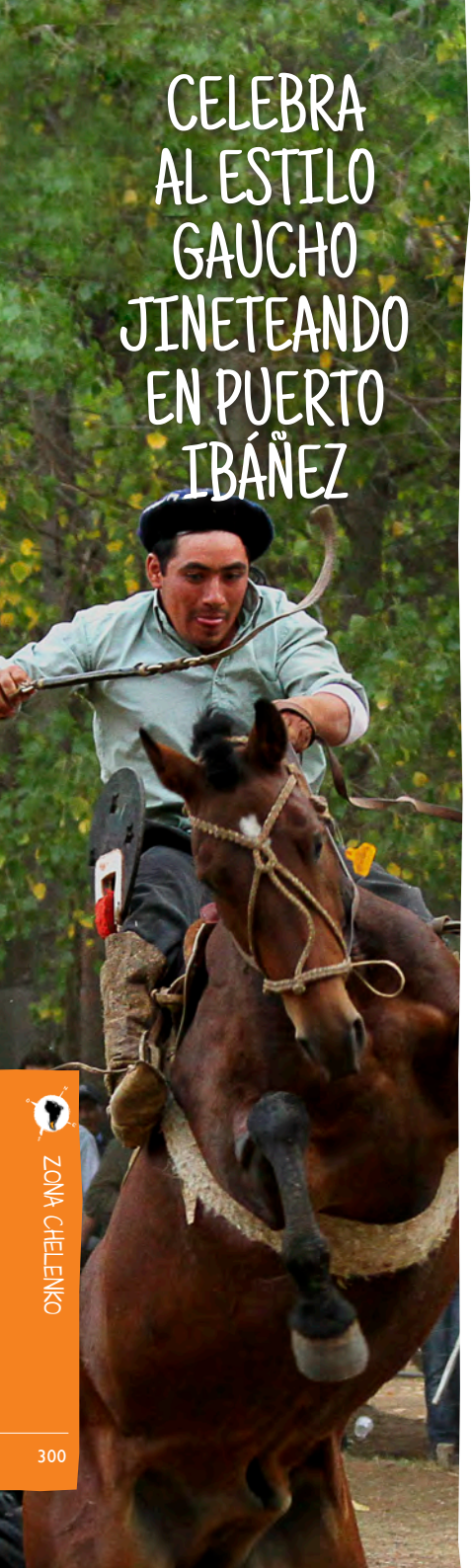
Fundado por el mismo Padre Ronchi, este taller nació para aumentar los ingresos del hogar de los 50 integrantes que lo conformaban en un principio. Hoy son seis las mujeres a cargo. Además de trabajar la artesanía en greda, manejan muy bien técnicas de cuero y lana.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por los talleres artesanales de Puerto Ingeniero Ibáñez.
- Lugar de inicio: Puerto Ingeniero Ibáñez
- Lugar de término: Puerto Ingeniero Ibáñez
- Distancia del recorrido: Aproximadamente 2 km, dependiendo de la ruta elegida.
- Duración de la actividad: 1 hora 30 minutos aproximadamente.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: La mayoría de tiendas y talleres en los pueblos de la Región de Aysén cierran entre las 13:00 – 16:00 horas, durante el almuerzo.
- Reservas: Actividad autoguiada. No necesitas reservas.

CELEBRA AL ESTILO GAUCHO JINETEANDO EN PUERTO IBÁÑEZ



El Festival de Jineteadas y Tradiciones de Puerto Ingeniero Ibáñez es una de las fiestas más alegres de la Patagonia. Música folclórica, ingeniosos payadores, comidas, artesanías, juegos tradicionales y un fuerte sentimiento de hermandad con el pueblo argentino, acompañan a los audaces jinetes que hacen lo imposible por mantenerse arriba de sus inquietos caballos.

En menos de 30 años los diferentes poblados de Aysén pasaron de ser villorrios desconectados a poblados donde ha irrumpido la vida moderna, los caminos y las comunicaciones. De familias de colonos que debieron aprender a ser autosuficientes de la mano de la ganadería, a las que siguen ligadas al campo, pero que ahora luchan por mantener vivas sus tradiciones gauchas y mostrarlas con orgullo a los visitantes.

Puedes ver parte de estas tradiciones el tercer fin de semana de enero de cada año, cuando expertos jinetes de Chile, Brasil y Argentina, llegan a Puerto Ingeniero Ibáñez a buscar el reconocimiento entre sus pares y espectadores como el mejor domador de potros del año. Los verás preparándose muy bien vestidos con su atuendo gaucho y con la convicción de no dejarse caer en este combate entre hombre y animal.

No todos lo logran, pero sí todos los intentos son un verdadero espectáculo de destreza y tenacidad.

Mientras los jinetes luchan por controlar a su caballo, escucharás de fondo la animación de payadores internacionales como el "Negro Falucho", Juan Carlos Bren o Carlos Marchessini, y nacionales como Jorge Contreras, quienes con picardía improvisan música y versos relatando saltos, caídas y la sorprendente resistencia de los competidores.

El festival ofrece la oportunidad de ser testigo de muchas otras actividades tradicionales de la zona. Puedes participar en asados de cordero, comunitarios, con un gran fogón donde se asan lentamente a las brasas varios animales. Espera de cerca y siempre atento, porque desaparecen rápidamente.



Tampoco se quedan fuera de la fiesta los juegos tradicionales de la taba y el truco.

Estos son juegos típicos de los campos, populares entre los gauchos por sus oportunidades de apostar, engañar y mentir. La taba se practica desde los tiempos de la colonización de Aysén, pero en festivales como eso, está más vivo que nunca. Se juega con la taba que es el garrón o pata trasera de un vacuno, recubierta por una lámina metálica en ambos extremos, la cual se lanza a una cancha y se da puntaje según la forma en la que cae. Verás a muchos apostadores alrededor de la cancha alentando a los jugadores, porque acá lo fundamental es que sepas cómo apostar y cómo gritar tus apuestas: "X pesos al tiro", "X pesos Contra el tiro", "X pesos a buena sola", "X pesos a mala sola" y ya estarás jugando. Lo demás lo aprenderás durante el juego.

El juego del truco tendría su origen en el país vasco y proviene del periodo de los conquistadores. Es un juego de especulación, mentiras, apuestas y payas con naipes españoles, que según los afuerinos, es casi imposible de entender o aprender, pero si tienes la oportunidad de ver a personas jugando, observa y escucha los versos, algunos de ellos muy graciosos.

Cuando se termina el día, la fiesta se traslada al gimnasio de la localidad, donde podrás ver a toda la familia, incluyendo a niños y ancianos, **bailando valses**, **chámame**, **cumbia**, **paso doble**, **y cueca** al alegre ritmo de las orquestas regionales y nacionales.

¡Sigue celebrando!

El verano es tiempo de fiesta en toda la región de Aysén, con festivales y celebraciones casi todas las semanas. Es una excelente oportunidad para conocer lo más profundo de la región, celebrando junto a auténticos patagones. Algunas de las más populares de la zona incluyen:

- **El Encuentro Costumbrista** "**La Trilla como lo hacía mi abuelo**", también de **Puerto Ingeniero Ibáñez**, se desarrolla la última semana de febrero. Es organizado por un grupo de horticultores muy decididos a difundir el patrimonio inmaterial mostrando la tradicional "Trilla a yegua suelta", por supuesto, acompañada de música folclórica y comidas típicas.
- **La Fiesta del Arreo de Bahía Murta** destaca por el rescate de las costumbres y tradiciones de los arrieros, en una fiesta que incluye muestras de arreo de animales, capaduras, muestras de esquila, asados y bailes. También hay juegos típicos como el truco, la taba y la rayuela. Durante la noche se lleva a cabo una fiesta en el gimnasio de la localidad, donde grupos musicales amenizan los bailes.

TIPS VIAJEROS

Si quieres información sobre todos los festivales costumbristas a lo largo de la Región, consulta en el **Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Aysén** (21 de Mayo 574, Coyhaique; **www.cultura.gob.cl/region/aysen/**; (067) 2214841), visita los sitios webs de las 10 municipalidades o pide información en las **Oficinas de Información Turística**, ubicadas en todos los pueblos.

En Puerto Río Tranquilo se desarrolla el **Encuentro de Acordeón y Guitarra**, que convoca a artistas comunales y regionales en torno a la música patagona. Se realiza el segundo fin de semana de febrero, desde hace 13 años, siendo una de las primeras fiestas costumbristas de la región.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Participación de una fiesta costumbrista
- Lugar de inicio: Puerto Ingeniero Ibáñez.
- Lugar de término: Puerto Ingeniero Ibáñez.
- Distancia del recorrido: Puerto Ingeniero Ibáñez se ubica a 117 km al sureste de Coyhaique.
- Duración de la actividad: 2 días.
- Estacionalidad: Se realiza el tercer fin de semana de enero de cada año.
- Consideraciones especiales: En tiempo de fiestas tradicionales, estas pequeñas localidades se repletan de visitantes. Es importante reservar alojamiento con tiempo.
- Reservas: Para más información de los festivales de esta zona, consulta en la I. Municipalidad de Río Ibáñez, ubicada en Carlos Sosa 161, Puerto Ingeniero Ibáñez. Contacto: (067) 2423216;**info@rioibanez.cl**; **www.rioibanez.cl**







EN BUSCA DE LAS DELICIOSAS Y COLORIDAS JOYAS DE LAS CHACRAS DEL CHELENKO

En tu viaje por la Región de Aysén, encontrarás una parte del mundo que aún no ha sido descubierta por las cadenas de comida rápida. ¡Aquí existe una opción mucho mejor! El microclima de Puerto Ibáñez y los alrededores de Chile Chico, permiten tierras fértiles donde crecen frutas, verduras y hierbas, perfectos para un picnic gourmet.

Viajar por la Región de Aysén siempre involucra largos días en el camino. Hace no mucho, esas jornadas se recorrían a caballo, los alimentos se guardaban en alforjas y se comían bajo un árbol, al lado de un río, o quizás, en un puesto remoto. Hoy es muy probable que tu transporte tenga ruedas, pero las distancias son igualmente largas, especialmente cuando bordeas un gigante llamado lago General Carrera. ¿Ya pensaste qué snack comerás en la ruta?

Es tal la magnitud del lago General Carrera, conocido localmente como Chelenko, que es capaz de generar a su alrededor microclimas, donde los cultivos agrícolas crecen como si estuvieran en los fértiles valles del centro de Chile. Nuestra propuesta es que antes de viajar entre los pueblos de Puerto Ingeniero Ibáñez y Chile Chico, tomes algunos minutos para ir a visitar sus huertas, invernaderos y ferias en busca de la materia prima para un picnic 100% fresco, natural y delicioso.

¿Aceptas? ¡Bueno! He aquí el secreto para cazar tus joyas culinarias.

El mapa del tesoro comienza en las tierras privilegiadas de Puerto Ingeniero Ibáñez, donde crece todo tipo de frutas, verduras y hierbas, prácticamente un milagro en medio de la helada y ventosa Patagonia.

Empieza con una visita a **Las Paramelas** (09) 99813498, nombre de la chacra donde se despliega el talento y cariño por la tierra de la pareja formada por Juana Vega y Ulises Pereda. Para llegar a este oasis de cultivos artesanales y orgánicos, deberás avanzar hacia el sector del aeródromo, donde están sus invernaderos mágicos, cada uno refugio de aromas frescos y hogar para hierbas y hor-





talizas que crecen enormes y sanas sacando buen provecho de las bondades del valle del río Ibáñez. También tienes la posibilidad de encontrar y aprender sobre las hierbas medicinales de la Patagonia y sus poderes curativos, muy bien investigado por la señora Juana. En su sala de ventas puedes comprar algunos implementos claves, como una canasta de mimbre y un cuchillo estilo gaucho, ambos elaborados por las manos y talentos de don Ulises usando antiguas técnicas de la Región.

Después de esta parada, avanza hasta la **Granja Municipal de la Agrupación de Horticultores**, en Carlos Soza s/n, (067) 2423365, un proyecto que utiliza innovadores técnicas de calefacción para invernaderos, dando como resultado productos para tu picnic que sólo se dan en esta parte de la Patagonia, como exquisitos choclos y tomates. Termina tu cosecha por esta orilla del lago visitando las otras huertas e invernaderos en el área, la gran mayoría ubicada en la zona de chacras en la entrada al pueblo.

Con tu botín gastronómico en la mano, ¡es tiempo disfrutar!

Navegando a bordo del nuevo transbordador "La Tehuelche", puedes cruzar el lago



TIPS VIAJEROS

La Agrupación de Mujeres del Valle de Bahía Jara también vende sus productos en Chile Chico en una feria que se realiza los días miércoles al lado del supermercado Sur, en la calle principal (avenida Libertador Bernardo O'Higgins, 394). Buena oportunidad de coordinar una visita a sus chacras y de empaparse del espíritu emprendedor de estas aguerridas mujeres.

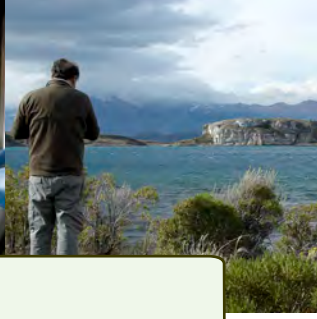
Chelenko en sólo un par de horas, sintiendo el poderío de estas aguas con sus brillantes colores de turquesas y azules, donde las olas te harán sentir en un verdadero mar abierto. Cuando ya te aburras de fotografiar y te dé hambre, es hora de preparar tu "tabla", también conocida como "picoteo". Tradición que adoptamos de los vecinos argentinos. Una tabla es la versión argentina de un picnic.

Abre tu nueva canasta de mimbre, saca tu cuchillo gaucho, tu tabla y toda tu creatividad culinaria. En Argentina, la manera popular de servir una tabla es en una de madera, pero en Puerto Ibáñez tienes una opción mil veces más interesante y auténtica, comprando una de greda hecha a mano por los artesanos y artesanas del pueblo. No hay ninguna regla escrita para preparar tu tabla, dependerá de los gustos de tu grupo y los tesoros locales que hayas obtenido. Una vez armada, la idea









FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Búsqueda de tesoros gastronómicos por los invernaderos, chacras y ferias de las orillas del lago General Carrera.
- Lugar de inicio: Puerto Ingeniero Ibáñez o Chile Chico.
- Lugar de término: Chile Chico o Puerto Ingeniero Ibáñez.
- Distancia del recorrido: El recorrido total es de aproximadamente 75 km en bici o vehículo, más un tramo de navegación de dos horas por el lago General Carrera.
- Duración de la actividad: 5 - 6 horas aproximadamente, incluyendo el cruce en la barcaza por el lago General Carrera.
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especiales: Lleva bloqueador solar, lentes de sol y ropa de abrigo para el viento, pues la zona es muy soleada y ventosa, especialmente en verano.
- Reservas: Las únicas reservas necesarias son para el transbordador, operado por la empresa Sotramin. No se venden pasajes a bordo de la nave, puedes ver su itinerario y comprar pasajes en **www.sotramin.cl**. También puedes comprar en:
  - Baquedano 1198 – Coyhaique; (067) 2237958; **coyhaique@sotramin.cl**
  - Terminal Portuario, El Refugio - Chile Chico; (067) 2411003; **chilechico@sotramin.cl**
  - General Carrera 202, Costanera - Puerto Ingeniero Ibáñez; (067) 2526992; **ptoibanez@sotramin.cl**

es compartirla con todo el grupo, disfrutando de una comida simple al estilo familiar.

Chile Chico, ubicado en la otra ribera (sur) del lago General Carrera, es conocido como la ciudad del sol, por sus temperaturas agradables y abundantes días soleados.

Esta misma combinación de ingredientes permite que en los alrededores de Chile Chico se produzcan algunas de las cerezas, duraznos, damascos y peras más dulces y sabrosas del mundo. ¡Sí, del mundo! Varios países de Europa y Asia importan cerezas producidas en Chile Chico y estamos seguros que a ti también te van a encantar.

Si buscas una oportunidad de caminar por las chacras e incluso cosechar tus propios tesoros, orienta tu búsqueda en el sector del valle de Bahía Jara, ubicado 17 km hacia al oeste de Chile Chico camino a Puerto Guadal. Aquí, entre fotogénicos paisajes, viven y trabajan las mujeres de la **Agrupación de Mujeres del Valle de Bahía Jara**, quienes poseen chacras e invernaderos, con deliciosas frutas, mermeladas, conservas, quesos, artesanía, hierbas y mucho más. Puedes visitarlas, conocer su trabajo y llevar algunas riquezas para seguir disfrutando durante tu recorrido por la zona. Dejar ese lindo canasto de mimbre y esa tabla de greda desocupados, sería un tremendo error ¿No crees?



UNA CAMINATA CON HISTORIA POR CHILE CHICO, LA CIUDAD DEL SOL



Las soleadas calles de Chile Chico guardan un sinfín de historias de tiempos en que esta ciudad, emplazada en la ribera sur del lago General Carrera fue epicentro del transporte y comercio para toda la zona sur de Aysén. Esta pequeña caminata te transportará desde la modernidad hacia sus años de bonanza, cuando llegaban colonos de varios rincones del mundo, llevando sus sueños, su cultura y su trabajo.

Chile Chico es uno de los pueblos más antiguos de la Región de Aysén.

Arqueólogos nos cuentan que hubo seres humanos en la zona de Chile Chico hace por lo menos 10 mil años. Sus primeros habitantes chilenos llegaron a la zona en el año 1905, después de vivir duros años en Argentina, en una época en que escaseaba la hermandad con el país vecino. En estas nuevas tierras encontraron terrenos aptos para la agricultura y ganadería, así es que comenzaron a asentarse y forjar una vida nueva. Pero, a pesar de estar en su patria, sus vidas no estuvieron exentas de problemas. Pocos años después, en 1917, enfrentaron el conflicto llamado la "Guerra de Chile Chico", ya que las tierras que ocupaban fueron entregadas por el Estado a una sociedad ganadera que exigía su desalojo. Los colonos decidieron no devolverlas y se enfrentaron a la policía, muriendo tres agricultores. Este hecho causó tanto impacto en la sociedad chilena, que el Gobierno se vio obligado a dar por terminado el contrato de arrendamiento y a consolidar la presencia de los colonos en la región. Es así que el 21 de Mayo de 1929 se fundó oficialmente el pueblo y desde ese instante, se construyó una escuela y a su alrededor comenzaron a levantarse las primeras viviendas de los pobladores.

En las primeras décadas, el pueblo se sustentó en la ganadería, pero su crecimiento se logró también gracias a su desarrollo como centro de comercio y transporte para la lana producida en todo el sector del lago General Cerrera, incluyendo la zona del Baker. Fue



la misma gente de Chile Chico la que desarrolló las primeras sendas por la zona del Paso Las Llaves y también por la costa norte del lago desde Puerto Ibáñez y la península Levicán, permitiendo a los troperos llegar hasta los mercados de Coyhaique. Pero, sin duda, la contribución más importante para el desarrollo de la zona fue el cabotaje lacustre con vapores como el Andes, Manolo, Chile, Argentina, Líbano y Cóndor, que convirtieron las aguas del lago en carreteras para el transporte, importación y exportación de productos, equipamiento y personas.

Con esta capacidad ya instalada, Chile Chico, se convirtió en el gran intermediario para las faenas mineras y la exportación de minerales durante la década de los '40 y '50, cuando esta zona fue la más importante del país para la extracción de plomo y zinc. En esos años se experimentó un gran aumento de hoteles, restaurantes, teatros, clubes de baile y de deporte; todos necesarios para satisfacer las necesidades sociales de una ciudad cada vez más y más cosmopolita y representativa de su nombre. Chile Chico era una verdadera versión pequeña del país, igualmente llena de recursos y culturas.

Lamentablemente, avances en otros sectores de la Región superaron las ventajas que posee Chile Chico. Las sendas por el norte fueron mejorando y una vez que se abrió el camino entre Puerto Aysén e Ingeniero Ibáñez, en 1958, la importancia de Chile Chico como centro para el transporte disminuyó y la ciudad experimentó un retroceso económico, que fue empeorado por el término de las faenas de la Compañía Minera Aisén.

Hoy en día, Chile Chico está reinventándose como centro de exportación para un "yacimiento" muy diferente: la producción de cerezas, gracias a su privilegiado microclima. Otra vez, esta pequeña ciudad a las orillas de lago General Carrera tiene un importante rol en el desarrollo nacional, ya que permite extender la temporada productiva de esta fruta y exportar a mercados asiáticos y europeos.

Comienza tu recorrido en la Plaza de Armas de la ciudad.

Camina hacia el **mirador Cerro Las Banderas** para una visión general de la fisonomía del pueblo y su privilegiado emplazamiento en la ribera sur del lago General Carrera. El cerro se llama así porque en la década de los '60 los inmigrantes se hacían presentes izando la bandera de su nación alrededor de la chilena, demostrando la multiculturalidad de este pueblo, con la presencia de belgas, argentinos, peruanos, árabes, españoles y bolivianos, entre otros.

Al bajar del cerro, es infaltable conocer el sitio de la antigua **Escuela Pública** (esq. Bernardo O'Higgins con Pedro González), sitio actual de la Gobernación Provincial y vestigio del comienzo de la edificación del pue-



blo, gracias a la visionaria primera profesora fiscal en el sector, doña Luisa Rabal Palma. El asentamiento urbano comenzó alrededor de este edificio.

Pasa también por el **Hotel Plaza** (esq. Bernardo O`Higgins con calle Balmaceda). Construido en 1937, fue uno de los principales centros de esparcimiento nocturno. Contaba con amplios salones, en los que incluso se instaló una sala de cine, y recibió ilustres personajes, como los expresidentes Carlos Ibáñez del Campo, Eduardo Frei Montalva, Salvador Allende y el poeta Pablo Neruda.

El recorrido del casco histórico lleva hasta el **muelle** y su recién inaugurada **costanera**. La construcción del puerto y la llegada de las primeras embarcaciones fueron vitales para la conexión con el resto del país y de los pue-

TIPS VIAJEROS

En la Hostería de la Patagonia, no solamente tendrás la oportunidad de conocer la historia belga, también puedes dormir en uno los sitios más innovadores de la Patagonia: en el histórico vapor "Chile", que sirvió a la ciudad durante sus años de bonanza. Tiene capacidad para seis personas, en un estilo cómodo, único y muy entretenido.









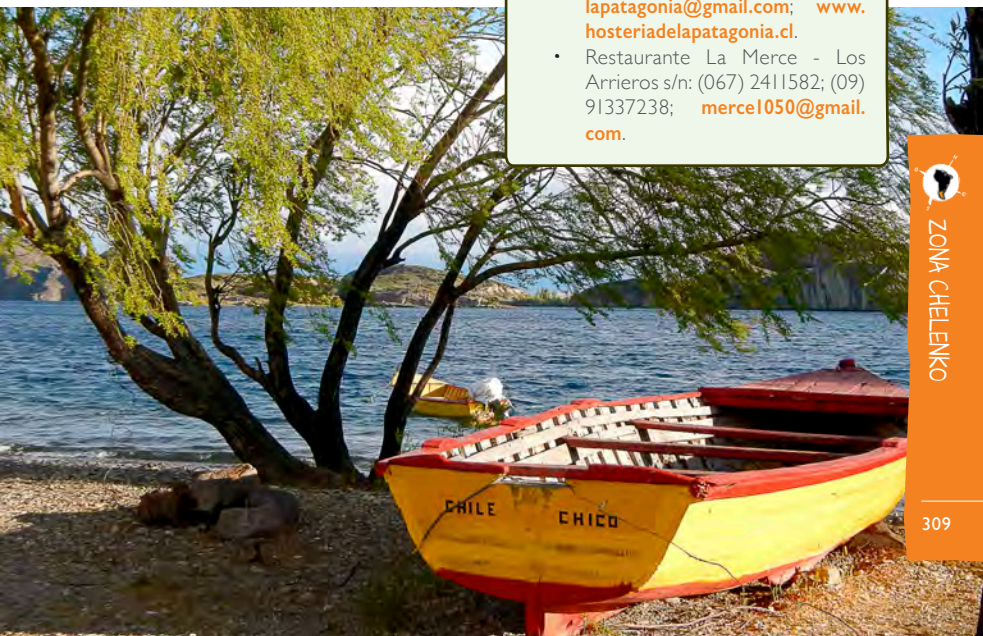


blos aledaños al lago. El mejor representante conservado de esos años es el **Barco Andes**, que comenzó a operar en 1922. Convertido en museo, puedes visitarlo en la calle Bernardo O'Higgins, esq. Lautaro, al lado de la **Casa de la Cultura**.

Ya saliendo del pueblo por la calle principal Bernardo O'Higgins (Camino Internacional) verás una serie de casas que son testimonio de la **colonización belga del año 1948**. Fueron 57 personas entre adultos y niños que decidieron buscar una nueva vida al fin del mundo, después de la Segunda Guerra Mundial. Cruzaron el Atlántico hasta Punta Arenas, para después recorrer toda la pampa por Argentina en un convoy de 18 camiones de guerra, hasta terminar su travesía en las tierras de Chile Chico. Una buena forma de conocer su interesante historia es visitando unas de estas casas que han sido convertidas en restaurantes y alojamiento, como la **Hostería de la Patagonia** o el **Restaurante La Merce**.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido patrimonial por Chile Chico.
- Lugar de inicio: Plaza de Armas.
- Lugar de término: Hostería de la Patagonia o Restaurant La Merce.
- Distancia del recorrido: 2 – 4 horas
- Duración de la actividad: 3- 4 km
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Para llegar a Chile Chico puedes hacerlo en barcaza desde Puerto Ibáñez, desde Argentina por Los Antiguos, o tomando la ruta X-265 que conecta con la Carretera Austral.
- Reservas: Hay un amplia oferta de alojamiento, alimentación y servicios disponibles en Chile Chico. Si deseas visitar las casas belgas, puedes contactar:
  - Hostería de la Patagonia - Camino Internacional s/n; (09) 81592146; (067) 2411337; **hdelapatagonia@gmail.com**; **www.hosteriadelapatagonia.cl**.
  - Restaurante La Merce - Los Arrieros s/n: (067) 2411582; (09) 91337238; **merce1050@gmail.com**.



DESCUBRE LAS HUELLAS DE MILENARIOS NÓMADES EN JEINIMENI



Además de su seductora geografía, uno de los mejores secretos que guarda la Reserva Nacional Lago Jeinimeni, en las cercanías de Chile Chico, son sus huellas arqueológicas. Un sitio que fue frecuentado por pueblos cazadores, quienes nunca defendieron fronteras y viajaban emparentándose con otros grupos vecinos, en una Patagonia muy diferente al tiempo presente.

Como fascinantes y desconocidos se puede describir el mundo de los pueblos originarios de la Patagonia. Pueblos ya extintos, de los que no quedaron más que huellas que un puñado de arqueólogos intenta descifrar. Uno de ellos es el **Dr. Francisco Mena**, investigador residente del Centro de Investigación en Ecosistemas de la Patagonia (**www.ciep.cl**), maestro de arqueología del oriente de Aysén, que trabajando en la zona por más de 30 años, intenta revelar con pasión todo sobre las misteriosas culturas que originalmente habitaron los terrenos de la Región. Nos cuenta que las investigaciones en la zona han demostrado que hubo seres humanos en esta parte del mundo hace por lo menos 11 mil años, a fines de la Era Glacial. Además, el arte rupestre en las paredes de la Cueva de las Manos del Arroyo Pedregoso nos hace pensar en una presencia humana en el área alrededor de 8 mil años atrás. Lo extraño es que cuando los pioneros llegaron a la zona a principios del siglo XX, casi no había indígenas en estos valles.

¿Qué pasó durante los miles de años entre uno y otro momento?

Al parecer los indígenas casi no venían a estas tierras durante los últimos siglos, un misterio que ha ocupado la vida profesional de Mena y también de muchos otros arqueólogos de Chile y el mundo. Lo que sí se sabe es que los milenios de presencia humana en Chile Chico dejaron huellas en todas partes. Aunque no eran agricultores aldeanos, ni nos legaron ruinas monumentales, su constante paso nómade como cazadores se tradujo en una gran cantidad de "evidencia", como **antiguos picaderos** (puntas, lascas y láminas), **campamentos** (huesos de animales, carbo-



nes), **sepulturas** tipo "chenque" y, por supuesto, **pinturas rupestres**.

Para revivir estas andanzas nómades, deberás salir desde la plaza de Chile Chico por la avenida principal Bernardo O'Higgins y avanzar 2,8 km hasta llegar al cruce con la ruta X-753, donde doblarás a la derecha y avanzarás 25 km. Un discreto cartel te indicará el inicio del recorrido, los hitos en la ruta y los tiempos de caminata según los tramos que decidas hacer. Desde ya te aconsejamos sumar varios minutos más pues muchos lugares merecen un buen rato de fotografía y contemplación.

El sendero que conecta la Cueva de las Manos, Piedra Enclavada y Valle Lunar

Este sector debe haber sido uno de los lugares favoritos de estos antiguos patagones, cosa fácil de afirmar al observar el arte rupestre que sostienen sus paredes rocosas y caminar el paisaje de sus inexplicables formaciones geológicas y rocas de colores. De hecho, una de las características de esta zona, distinta de otros valles aledaños, es la disponibilidad de una gran variedad y calidad de rocas para elaborar instrumentos tallados. Es muy posible que hayan aprovechado su visita a estos parajes para abastecerse de buenas materias primas, las que luego llevaban consigo a lugares más distantes.

La primera gran huella que encontrarás es la **Cueva de las Manos**. Está por un costado al lado izquierdo de la senda, en el sector del **Arroyo Pedregoso**. Consiste en una pared rocosa, con un alero horizontal de pinturas rupestres. Lamentablemente no se encuentra en buen estado, por el actuar de vándalos en las últimas décadas. Estas manifestaciones de arte pertenecen al denominado estilo de arte patagónico, que es el más antiguo de América del Sur. Sus representaciones más conocidas son las de manos, las escenas de guanacos y las grecas. Debido al aislamiento de la Patagonia respecto a las corrientes culturales, las características básicas del estilo permanecieron inalteradas por milenios.

Aún no se han hecho fechados radio carbónicos, pero algunas de las pinturas en las paredes de la Cueva de las Manos del Arroyo Pedregoso indican una presencia humana en el área hace más de ocho mil años. Y tomando en cuenta otras investigaciones en el sector, no sería raro que los primeros hombres y mujeres hayan recorrido por primera vez estos parajes hace 10 mil o más años.

El sendero sigue hacia el oeste por aproximadamente 1 km, hasta que veas un gran tótem de piedra, que parece "clavado" en el suelo. Esta misteriosa "**Piedra Enclavada**", es una roca volcánica solitaria en medio de la pampa, que bien ha sabido pulir el viento dándole una curiosa forma de 40 metros de alto por tres de diámetro y un monumental aspecto.

Después de un par de kilómetros más, lle-



TIPS VIAJEROS

El sendero que te llevará por estos enigmáticos paisajes es tan diminuto que a veces te puedes perder y gastar energía demás tomando otros senderos, por lo tanto avanza muy atento o contrata un guía en Chile Chico. En la Galería Municipal de Chile Chico (Bernardo O'Higgins 333), se encuentra la oficina de Patagoniaxpress, tour operador que realiza el circuito de forma regular con dos salidas diarias a las 07:00 y a las 13:00. Contacto: (09) 98020280; **asegovia@patagoniaxpress.cl; www.patagoniaxpress.cl.**

garás al **portezuelo**, que según muchos es el protagonista del recorrido. Un premio por haber acabado la subida más exigente del circuito, donde reaparece el viento patagónico y se deja ver el **lago General Carrera** más azul que nunca entre tanta pampa árida. Es una excelente pausa para contemplar las fuertes transformaciones medioambientales que, sin duda, afectaron la vida de estos pueblos originarios. El nivel del lago, por ejemplo, era más alto hace unos trescientos o cuatrocientos años y mucho de los planos bajos que ves estaban inundados. Además,

NOTA

¿Qué hacer cuando uno encuentra una punta de flecha, una boleadora o una pintura rupestre?

Para el arqueólogo Dr. Francisco Mena: "El ideal es que un objeto arqueológico no sea removido de su situación original, puesto que es la relación con otros objetos y con su entorno la que da información útil para ir entendiendo la historia del hombre en el pasado. Esto es particularmente importante en zonas como ésta, donde las evidencias del pasado humano son relativamente limitadas y efímeras. Quien descubra algún sitio u objeto arqueológico debe dar cuenta a Carabineros y a la entidad académica más cercana (en el caso de Chile Chico, el Museo Comunal o la Biblioteca), quienes debieran preocuparse de su cuidado y estudio por personal autorizado y experto."

Conforme a la ley de Monumentos Nacionales (N° 17.288), todos los testimonios arqueológicos son de propiedad del Estado y está penada su posesión, comercialización o alteración en cualquier forma.



las grandes erupciones del volcán Hudson, como la de hace 6.700 años o la que ocurrió hace 3.600 años, debieron dificultar inicialmente la vida en estos parajes, promoviendo visitas más distanciadas.

En la bajada, encontrarás el extrañísimo **valle Lunar**, más parecido a un salar del norte de Chile que a cualquier otro sitio de la Patagonia, y llamado así por el color blanco de sus rocas que recuerda a la geografía lunar. De acá hasta el punto de inicio, los rápidos vientos son buena compañía para una ruta que derrocha panorámicas de una de las caras más solitarias y emotivas de la región.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Senderismo
- Lugar de inicio: RN Jeinimeni, sector de estacionamiento; 25 km desde Chile Chico
- Lugar de término: Sector de estacionamiento.
- Duración de la actividad: 2 - 4 horas.
- Distancia del recorrido: Aprox. 9,5 km
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especiales: Se recomiendas realizar el circuito con guía, ya que además de indicarte el camino correcto, te mostrará elementos naturales que es sólo posible ver con la ayuda de un experto. El camino muchas veces es confuso y no se sabe por dónde continuar. Es recomendable llevar bastones de trekking, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: No son necesarios, sin embargo, necesita avanzar hacia el guardaparque para pagar tu entrada y registrarse.



¡TEN TU CÁMARA LISTA ENTRE CHILE CHICO Y PUERTO GUADAL!



El lago General Carrera o Chelenko, como lo llamaban los indígenas tehuelches, es protagonista de los paisajes más singulares de esta zona. Entre Chile Chico y Puerto Guadal corre un vertiginoso camino con grandes precipicios y curvas en 90° que posee las mejores panorámicas de este lago. ¿Te animas a recorrerlo?

Como todo en la Patagonia, este camino es fiel a esa máxima de esfuerzos y recompensas: a mayor dificultad en la ruta, mayor el premio que te espera. En este caso el premio es el paisaje, con el lago General Carrera como protagonista. Su enorme presencia de colores azules y turquesas te acompañará durante gran parte del camino.

"**Aguas turbulentas**" (Chelenko) lo llamaban los indígenas con justa razón, ya que se asemeja más a un mar interior que a un lago. Su enorme tamaño (es el segundo más grande de Sudamérica, tiene 200 km de largo y una profundidad máxima de 590 m), sumado a los fuertes vientos de la zona, no lo hacen precisamente un lago tranquilo, sino que un cuerpo de agua revoltoso con olas que pueden llegar a más de tres metros en una tormenta. Es ese viento constante y esas nubes grandes y blancas, lo que también adornan en forma perfecta el paisaje, entregando diferentes tonalidades al agua. Aquí puede estar nublado, pero a lo lejos un potente haz de luz resalta en forma perfecta los colores. El paisaje del Chelenko nunca está quieto.

La ruta más fotogénica del Chelenko

La aventura por esta ruta que bordea la ribera sur del lago, comienza avanzando por la calle principal de Chile Chico, Bernardo O´Higgins, para luego tomar la ruta X-265 en dirección al oeste. En los primeros kilómetros verás cómo sobresalen grandes cordones montañosos sobre la estepa y cómo se deja entrever el lago General Carrera entre cerros de colores.

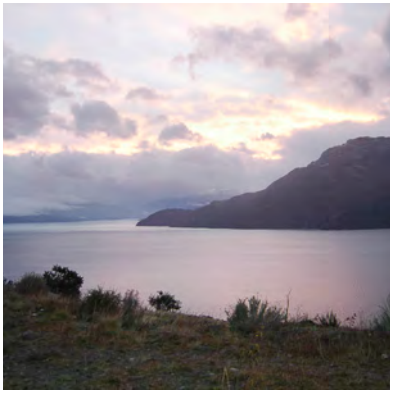
A unos 5 km se encuentra un pequeño altar lleno de botellas a su alrededor en honor a la Difunta Correa, patrona popular de los caminos en Chile y Argentina. Aquí también está el cruce que indica que 12 km a la iz-



quierda está el **balneario de Bahía Jara**, playa de arenas finas y blancas, donde en verano concurren familias y amigos a pasar un buen rato junto al lago aprovechando la infraestructura de camping. Es un buen lugar para un picnic, al igual que las agradables playas de **El Fachinal**, ubicado cuatro kilómetros más adelante.

Desde este punto hasta Mallín Grande comienza uno de los tramos más complicados de la ruta: el **Paso de las Llaves**. Imagínate. Son 30 km de curvas en 90°, a la orilla de enormes precipicios que caen a uno de los lagos más profundos de la Patagonia y con el desafío extra de sortear fuertes ráfagas de viento. ¿Te atreves? Es todo un reto para quienes sufren de vértigo, pero a la vez un verdadero privilegio poder disfrutar los paisajes desde este punto. Lo importante es manejar sin prisa y los ciclistas deben extremar precauciones por el viento.

Superada esta escalofriante etapa del camino



TIPS VIAJEROS

- Para una experiencia totalmente diferente, vira a la izquierda en el camino a laguna La Manga y llegarás al eco hostel "**Un Destino no Turístico**", en funcionamiento a base de energías renovables y con cultivos orgánicos, donde podrás aprender sobre medio ambiente y sustentabilidad. Puedes encontrar a camino laguna la Manga Km 1,5; Contacto: **info@destino-noturistico.com**, **www.destino-noturistico.com**.
- Si quieres avanzar un poco más antes de terminar el día, puedes seguir por la Ruta X-265 otros 9 km hasta su intersección con la Carretera Austral, doblar hacia la derecha y avanzar 6,5 km más hasta llegar a Mallín Colorado Ecolodge (**www.mallincolorado.cl**), un conjunto de cabañas de lujo con un club house, todas con vistas panorámicas al lago. Su dueña, Paula Christensen, ofrece un nivel de servicio inolvidable, con comidas gourmet, ingredientes locales y una selección de tours y experiencias únicas. Es un excelente descanso para la noche y también una perfecta base de operaciones para explorar a fondo la zona y relajarse.



llegarás a **Mallín Grande**, pequeña y tranquila villa donde puedes visitar el muelle, conocer a su gente y conseguir comida para el resto del viaje. Es además el punto de partida para las cabalgadas hacia el **cerro El Tronador**, un excelente panorama especialmente en otoño por los tonos rojizos y amarillos que entrega el bosque nativo.

El camino continúa bordeando el lago General Carrera, pero ahora de forma mucho más tranquila, lo que te dará tiempo para observar el imponente **monte San Valentín**, el más alto de la Patagonia con 4058 metros de altura.

Pasado un salto de agua, ya estarás a punto de llegar a **Puerto Guadal**, un sitio con micro clima, ideal para darse un chapuzón en el lago, y con servicios de supermercado, bombas de bencina, restaurantes y alojamientos para todos los bolsillos. Encontrarás desde camping sencillos a lodges lujosos, pero siempre con el Chelenko como punto en común y protagonista de esta historia.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Paseo en vehículo por ruta escénica.
- Sector del circuito: Ribera sur del lago General Carrera
- Lugar de inicio: Chile Chico.
- Lugar de término: Puerto Guadal.
- Distancia del recorrido: 107 km.
- Duración de la actividad: 2 horas y 30 minutos.
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especiales: El vehículo que uses no puede ser muy bajo pues hay muchas piedras y calaminas en el camino. Conduce con extrema precaución en las curvas y pendientes. En Chile Chico y Puerto Guadal puedes cagar combustible; ambos cuentan con estaciones de servicios.
- Reservas: No requiere reservas.



CABALGANDO ENTRE MÚLTIPLES COLORES EN MALLÍN GRANDE



El otoño es la mejor época para internarse en los bosques de ñirres y lengas en los alrededores del lago General Carrera, por los colores que los inundan. Una experiencia ineludible para cualquier aventurero y que te acerca cara a cara al duro trabajo de los arrieros.

En Mallín Grande, a orillas del imponente lago General Carrera, podrás iniciar una de las más entretenidas aventuras: una cabalgata por senderos de arrieros, emulando los recorridos de las "veranadas" e "invernadas" del cerro Tronador para conocer los paisajes más bellos de la Patagonia. Aquí, el derroche de colores te dejará hipnotizado, pero no atontado ¡al contrario!, lleno de energías para gozar de una experiencia como nunca antes habías vivido, especialmente si vienes en otoño, durante las últimas semanas de abril y las primeras de mayo, cuando las hojas de las especies caducifolias como el ñirre y la lenga cambian su color, inundando los cerros de rojos, naranjos y amarillos que contrastan con los coigües siempre-verdes, el blanco de las montañas cubiertas de nieve y el turquesa del lago.

Si te gusta la fotografía, el otoño es la mejor época para capturar la esencia de estas tierras, aunque también puedes realizar la experiencia en verano.

Hay varios guías regionales que trabajan en la zona y cada uno tiene su propia versión del recorrido en cuanto a tiempos y lugares a conocer, dependiendo de su experiencia y los secretos que conocen del terreno. Aquí compartimos nuestra experiencia con don Pascual Díaz, dueño de **Turismo Kalem de Puerto Guadal**, una empresa regional con más de 15 años de experiencia ofreciendo expediciones de trekking guiadas en los sectores de Glaciar Leones, Glaciar Calluqueo y Monte San Lorenzo.

Esta cabalgata de dos días comienza en su campo en Mallín Grande, localidad ubicada en la ribera sur del lago General Carrera, hasta los faldeos





del cerro Tronador por el sector Las Horquetas.

Si no tienes experiencia previa en cabalgatas, no te preocupes, porque no es una ruta compleja y tiene un ritmo que cualquiera que esté en buenas condiciones físicas resiste sin problemas. Eso sí, por sencilla que parezca, realizar una cabalgata es una actividad que requiere de preparación. En este caso, el guía, un gaucho del sector, debe alistar los caballos con los aperos correspondientes (riendas, monturas, peleros, mandiles, entre otros) y además utilizar "pilcheros", caballos acondicionados para la carga, ya que debe llevar todo lo necesario para pasar la noche en los cerros. También es necesario preparar a los jinetes, equipándolos a la usanza guacha. "Pierneras" de chivo y manta de castilla para bloquear el frío, serán tu atuendo en esta aventura al estilo gaucho.

En el primer tramo del recorrido, se cabalgan unos 17 km en aproximadamente tres horas de viaje, siempre por pendientes de baja dificultad para el caballo y el jinete. Tras cruzar por antiguas huellas de arrieros y vestigios de grandes troncos muertos que quedaron como recordatorio de los incendios en el sector, llegarás hasta el puesto de la veranada: lugar donde vive el puestero durante el tiempo del verano para cuidar los animales. Esta sencilla morada te servirá de refugio para pasar la noche y disfrutar de una buena comida y unos mates amargos.

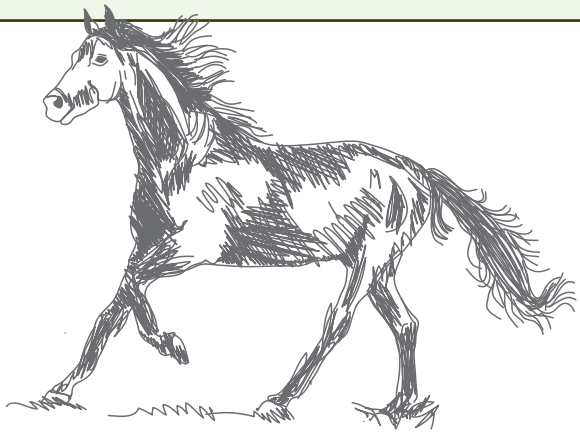
En la jornada siguiente comienza el descenso, donde aparecen actores que antes no se habían mostrado en tal magnitud, como el lago General Carrera, que se aprecia casi en toda su extensión. Al bajar verás el puesto de la "invernada", lugar donde se llevan los animales a pastar en tiempo de invierno. Después de tomar un descanso y volver a montar los caballos, regresarás a Mallín Grande, sintiendo que estos dos días de cabalgata fueron un viaje único, repleto de colores y cultura gaucha.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Cabalgata y camping.
- Lugar de inicio: Mallín Grande, campo de la familia Díaz-Georgia.
- Lugar de término: Mallín Grande.
- Distancia del recorrido: 40 km.
- Duración de la actividad: Dos días y una noche.
- Estacionalidad: Octubre a abril (Los colores son los más vividos durante las últimas semanas de abril y las primeras de mayo.)
- Consideraciones especiales: Es importante llevar bloqueador solar aun cuando toque un día nublado, lentes de sol, gorro y vestimenta de primera, segunda y tercera capa. Una mochila con la cámara fotográfica (ojalá con un plástico que la proteja contra la lluvia) y una botella de agua.
- Reservas: Las cabalgatas requieren planificación, se debe reservar al menos 15 días antes del viaje. El mínimo de participantes es una persona y el máximo seis. Proveedores de esta cabalgata u otras en el sector incluyen:
  - Turismo Kalem – Puerto Guadal: Los Alerces 557; (067) 2431289 - (09) 88112535; **turismokalem-patagonia@gmail.com**, Facebook: Turismo Kalem Patagonia.
  - Patagonia Riders Excursiones y Expediciones – Camino Las Horquetas Km 9, Mallín Grande; (09) 93332432; **cristian@patagoniariders.cl**.



DESPIERTA TU VULCANÓLOGO INTERIOR ENTRE CASTILLO Y MURTA



Todos los que viajan por el sur de la Región de Aysén, disfrutan de los impresionantes paisajes entre Villa Cerro Castillo y Bahía Murta, pero son pocos los capaces de reconocer los rastros del gigante que ha azotado varias veces esta zona y que aún mantiene viva su amenaza.

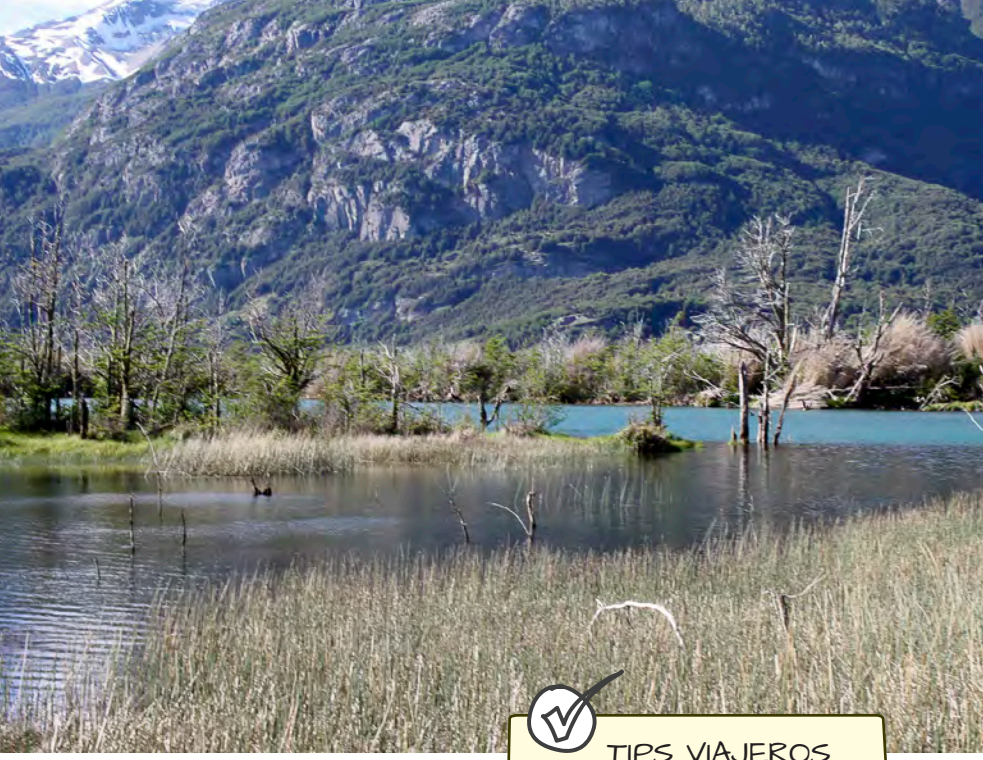
Villa Cerro Castillo marca el final del pavimento en la Carretera Austral. Desde este punto al sur, comenzará tu aventura sobre el ripio, donde tendrás que bajar sí o sí la velocidad, porque a veces se puede volver complicado. Pero tómalo también como una excelente oportunidad para no perderte detalle de estos fascinantes paisajes. ¡Nadie te apura!

Pasado el puente Chacano y el cruce para conocer el **Paredón de las Manos**, encontrarás un mirador con una vista perfecta al **cerro Palo** (2.320 m), una gran torre de roca y hielo que pertenece a la cordillera Castillo. Si tienes la oportunidad de acercarte y mirar el suelo a tus pies, es muy probable que observes materiales granulares, parecidos a la arena pero un poco más grandes, de colores que van del gris claro, mezclado con verdes, marrones y amarillos. Son las cenizas que han dejado las erupciones de **volcán Hudson** en los años 1971 y 1991.

El volcán Hudson tiene unos 2.500 metros de altura y 10 km de diámetro.

Está ubicado 82 km al sureste de Coyhaique, en las cercanías del Campo de Hielo Norte, junto a los fiordos y canales donde se encuentra la falla geológica Liquiñe – Ofqui. Tiene la forma de una línea de conos, diques, centros eruptivos y una caldera circular, con un glaciar permanente en el interior.

Desde hace al menos 1,5 millones de años, el volcán Hudson ha estado activo, produciendo algunas de las mayores erupciones ocurridas en los Andes durante el periodo Holoceno. Pero dada su ubicación remota, **recién fue reconocido como volcán en 1971, cuando se despertó** con una columna de humo y cenizas de hasta 12 km e hizo crecer los ríos de manera explosiva debido a los



lahares, flujos de sedimento y agua que descendían del volcán. El mayor daño fue provocado por las cenizas, que cubrieron todo el valle, las praderas y bosques, impactando los ecosistemas, la agricultura y, en especial, la ganadería. Se perdieron muchas ovejas y esto para muchos significó la ruina. Algunos debieron dejar la zona, otros vendieron sus tierras y la mayoría tuvo que comenzar de cero.

Veinte años después, en agosto de 1991, el volcán Hudson volvió a rugir, pero esta vez con tal violencia, que es considerada una de las mayores erupciones volcánicas en el mundo ocurridas en el siglo XX. Fue altamente explosiva, con violentos lahares y columnas de humo y cenizas de hasta 18 km de altura, que cubrieron hasta Comodoro Rivadavia y San Julián, Argentina, en la costa del océano Atlántico. **En total, afectó una superficie de alrededor de 80.000 km2**, incluyendo zonas agrícolas, ganaderas y forestales, depositando entre dos centímetros y un metro de cenizas. Las zonas alrededor del lago General Carrera, como la ruta entre Villa Cerro Castillo y Bahía Murta por la Carretera Austral, fueron especialmente impactadas y hasta el día de hoy puedes ver los rastros.

TIPS VIAJEROS

Para los amantes de la fotografía y la avifauna, en el Kilómetro 19,5 está Laguna Verde. Desde acá tienes un hermoso panorama del valle del río Ibáñez y cómo nace el río Manso, el más corto de Chile. La laguna alberga una gran variedad de aves, en especial diferentes especies de patos.

Pasado el cruce al sector de Las Ardillas, encontrarás el **camping Los Ñires** (Km 12), un muy buen lugar para descansar entre el bosque nativo y compartir la hospitalidad de la señora Rosa Chacano y su esposo, don Eleuterio Calfullanca. Ambos recuerdan muy bien las erupciones del Volcán Hudson, así es que no dudes en preguntarles acerca de esa época, porque son grandes relatores de historias.

Alrededor del kilómetro 34, comienza una zona donde puedes distinguir por todos lados los vestigios de las últimas erupciones, con cercos enterrados más de un metro bajo las cenizas y un triste panorama de cuatro kilómetros con bosques completamente muertos. La erupción hizo cambiar el cauce del río Ibáñez, por lo que arrasó con dece-





nas de hectáreas de bosque nativo, dejando los árboles bajo el agua. Quizás notes que el camino en este sector es un poco más suave, ya que está hecho con las cenizas finas del volcán y se forma una capa muy distinta a la áspera gravilla normal y a sus poco amigables calaminas.

Los próximos kilómetros te mostrarán muchos campos abandonados después del volcán y grandes plantaciones de pinos, introducidos por su adaptación a la composición de los suelos. Si observas las montañas en la distancia, puedes observar las manchas negras en la nieve, que son marcas de cenizas de **la reactivación más recién del volcán, ocurrida en octubre de 2011**. La instancia fue corta y de bajo impacto, marcada por la aparición de al menos tres nuevos cráteres en el glaciar que se anida en la caldera, y la generación de pequeñas columnas eruptivas.

Si quieres escuchar más relatos de este poderoso patagón, te sugerimos terminar la ruta con un rico almuerzo en el Hospedaje Patagonia (Km 96,5), ubicado pocos metros al sur del cruce a Bahía Murta. Ahí puedes compartir con su dueña, la señora Clotilde, otra excelente narradora de esas historias que convierten estos paisajes en aventuras épicas.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido en auto observando las huellas del volcán Hudson.
- Lugar de inicio: Villa Cerro Castillo.
- Lugar de término: Bahía Murta.
- Distancia del recorrido: 96 km.
- Duración de la actividad: Tres horas considerando las detenciones.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Planifica tu ruta con el tiempo suficiente para evitar apuros innecesarios. Considera que te vas a detener varias veces a hacer fotos o a admirar el paisaje y que la velocidad promedio en los caminos de ripio es entre 45-70 km/h, porque son más complejos.
- Reservas: Circuito autoguiado, no requiere reservas.
  - Camping Los Ñires – Ubicado en el Sector el Manso, a 10 km de Villa Cerro Castillo; (09) 92165009 - 92936679; **rosachacano@hotmail.com**
  - Residencial Patagonia - Ubicada al lado de la Carretera Austral, en el sector del cruce con el camino por Bahía Murta; (09) 87259186; **cotimama@gmail.com**



POR LAS TIERRAS LINDAS, SENCILLAS Y SINCERAS DE BAHÍA MURTA

En este recorrido conocerás el relato de los "dos pueblos" de Bahía Murta, una fascinante historia compartida por sus propios folcloristas.

"Ay qué bonita, bonita es mi tierra, a orillas del lago y la cordillera. Yo soy pionera y vivo contenta, yo soy de Murta, sencilla y sincera", canta la **señora Águeda del Carmen Pradines**, mejor conocida como Carmencita, una folclorista popular de Bahía Murta, ese pequeño y hermoso poblado lleno de bosques, praderas, cerros y ríos, junto a las aguas turquesas del impresionante lago General Carrera. Es cierto, Bahía Murta es un pueblo de gente sencilla y sincera, pero si hay algo que los caracteriza es el coraje y esfuerzo que corre por sus venas, forjados por las duras lecciones que les ha dado su entorno natural.

Empieza tu visita en la **Residencial Patagonia**, ubicada al inicio del camino a vía Murta que sale desde la Carretera Austral. Aquí, además de comer y dormir muy bien en su hospedaje, puedes recorrer el **museo Lucio González**, con numerosos objetos relacionados con la historia del poblado y compartir con su dueña, la señora Clotilde Yáñez. Ella podrá contarte en primera persona sobre la fascinante historia de Murta, de cómo llegaron los pobladores al sector en los inicios del siglo XX, cómo construyeron sus primeras edificaciones entre los **ríos Engaño y Murta** y después qué malas jugadas les hizo la indomable naturaleza de estas tierras. La Residencial Patagonia es un sitio estratégico, ubicado al lado de la Carretera Austral, entre los dos pueblos, **Murta Viejo y Nuevo**.

En realidad no se trata de dos pueblos diferentes, sino de un mismo poblado que tuvo que cambiar de locación.

Luego de ser víctimas de varias crecidas del río Engaño, sus habitantes vivían con la amenaza constante de un gran desastre de la naturaleza, así es que durante las décadas de los '60 y '70, empezaron a trasladar casi todo hacia el sitio del pueblo nuevo, lugar elegido por sus buenas praderas para el pastoreo y mejor seguridad. ¡Y tenían razón en ser precavidos! Ya que en marzo de 1978, la naturaleza de la Patagonia mostró su mayor rudeza, con una gigantesca avalancha que bajó por





el río Engaño, pasando justamente por las huellas del pueblo antiguo. Te recomendamos visitar una milagrosa sobreviviente en el pueblo viejo: una hermosa iglesia de tejuelas, que data de la década del '50, donde se realiza la concurrida fiesta religiosa de Santa Rosa de Lima cada 30 de agosto.

El pueblo nuevo de Murta se ubica a sólo 4 km de la Residencial Patagonia.

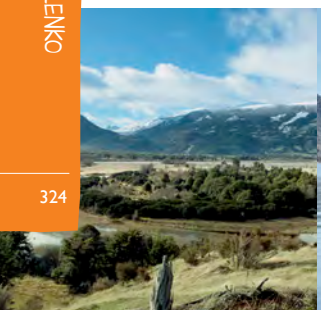
Te sugerimos ir primero al mirador, para poder distinguir claramente los dos sectores de Murta Antiguo y Nuevo, además de tener una vista panorámica del lago General Carrera, las desembocaduras de los ríos Engaño, Murta y Resbalón. Está ubicado luego de subir las dos primeras pendientes y curvas del camino hacia Puerto Sánchez.



¿Qué puedes conocer en Murta?

Es como dice la canción de la señora Carmencita, ***"Al sur de Aysén, está el pueblo de Murta, hoy a las orillas del lago General Carrera. El río Engaño, lo cubrió con agua, para que fuera dos veces moneda. En pueblo viejo pasó la historia, en pueblo nuevo se puede vivir…Si hay un rodeo yo estoy en la quincha, si hay un deporte yo voy a jugar. Y si me miran, regalo sonrisas, si hay una fiesta, yo voy a bailar. Yo soy del Murta, tierra chilena, lugar de ensueño que no hay que olvidar."***

Este poblado es hogar de un poco más de 300 habitantes y entre ellos te encontrarás con vidas y personajes fascinantes, y una cultura que vibra con tradiciones y oficios que se han transmitido de generación en generación hasta el presente. Un importante números de cultores de las tradiciones viven en Bahía Murta y sus alrededores, como por ejemplo, **Exequiel Bello Inostroza, Soguero** - Av. Chile esq. 21 de Mayo (al lado de la plaza); Nuvia Muñoz Téllez, trabajos en lana







y horticultura – Sector el Engaño Km 201; **Deyanira Muñoz Aguilar**, **Textilería en lana** - Av. 18 de Septiembre 482 y **Patricia Alarcón Bustos**, **Cantora Popular** - 12 de octubre 78.

Actualmente, la principal actividad de Bahía Murta es la ganadería de vacunos. Se dice que aquí están algunas de las mejores carnes regionales y su fama salta a la vista, ya que sus carnicerías suelen ser frecuentadas por habitantes de otras localidades que al pasar por acá, no dudan en llevar el mejor trozo de lomo o filete de vaquilla. Para comprarla, busca las banderas rojas indicando que las tiendas tienen carne fresca. Puedes comprar carne de vacuno de la zona en varias carnicerías de Bahía Murta, como la **Carnicería La Bahía**, ubicada al lado de la Plaza de Armas, Av. Chile, esq. 21 de Mayo. Aquí don Exequiel Bello vende carne fresca casi todos los martes y viernes. Visítalo o llámalo para más información: (09) 84652955.

También, Bahía Murta es un pueblo privilegiado por la naturaleza, rodeado de sitios perfectos para la pesca deportiva, hermosas montañas y bosques para realizar trekking, aguas turquesas del lago para paseos en bote o kayak, y exquisitas termas naturales. Sugerimos una visita a la **Cabaña y Hospedaje SuizAike** (**ninoska_540@hotmail.com**; (067) 2214031 - 2524929), ubicada en el Kilómetro 4,5 del camino hacia Puerto Sánchez. Es un lugar mágico para vivir a fondo la naturaleza de este sector, junto a sus encantadores dueños quienes ofrecen una amplia gama de excursiones y actividades.

TIPS VIAJEROS

La Fiesta del Arreo de Bahía Murta es una buena instancia para conocer las costumbres y tradiciones del territorio, en especial el tropeo de animales. También puedes disfrutar de música, bailes típicos y buena comida. Se realiza la última semana de febrero.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido por Bahía Murta y Murta Viejo.
- Lugar de inicio: Residencial Patagonia.
- Lugar de término: Haciendo alguna actividad en la naturaleza, en una carnicería o fiesta tradicional.
- Duración de la actividad: Variable, pero sugerimos unos dos días como mínimo.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Los artesanos y folcloristas de Bahía Murta están dispuestos a compartir sus conocimientos y oficios con visitantes, pero son miembros de la comunidad y no empresarios, por lo que pueden no estar disponibles.
- Reservas: Reserva con tiempo en Bahía Murta. Opciones incluyen:
  - Residencial Patagonia; (09) 87259185; **cotimama@gmail.com**.
  - Cabaña y Hospedaje SuizAike; (067) 2214031 - 2524929; **ninoska_540@hotmail.com**.
  - Cabañas Kela - Colombia 93; **livechii@hotmail.com**.
  - Hospedaje La Cascada – Pasaje La Cascada 52; **asandovalr30@gmail.com**.
  - Hostal y Residencial La Bahía - Av. 18 de Septiembre 467; (067) 2419600.
  - Lodge Patagonia Bay - Carretera Austral Sur s/n, cruce Murta Viejo; (09) 66408112; **gerencia@patagoniabay.com**; **www.patagoniabay.com**.
  - Residencial Marianela - Av. 18 de Septiembre 476; (09) 82282782; **residencialmarianelabahiamurta@gmail.com**; Facebook: Residencial Marianela Bahía Murta.

APRENDE A COCINAR LAS FAMOSAS ALBÓNDIGAS DE LA SEÑORA CLOTILDE



¿Tienes una hora y 15 minutos para detenerte y probar un plato tradicional? Bueno, eso es lo que se demora la señora Clotilde Yáñez en preparar su deliciosa receta de albóndigas patagónicas. Receta que acá te compartimos para que saques el chef que llevas dentro.

Las albóndigas son unas deliciosas bolitas de carne que se sirven acompañadas de arroz, papas o ensalada. Son un plato típico chileno, pero en los campos de Aysén son además una tradición de la vida rural y se preparan a lo menos una o dos veces al mes, siempre que se tenga disponible carne fresca de vacuno.

¿El plus patagónico? Sin duda el sabor, gracias a sus animales que son alimentados por los pastos y aguas prístinos de la Patagonia.

Bahía Murta es un excelente lugar para que pruebes esta receta por tener la mejor carne de vacuno regional y además porque aquí reside una experta en la cocina: Clotilde Yáñez. La puedes encontrar en la Residencial Patagonia, en el cruce de la Carretera Austral y Ruta X-731 a Bahía Murta, poblado junto al lago General Carrera que ha conocido de cerca lo ruda que puede ser la naturaleza en la Patagonia. La señora Clotilde podrá contarte en primera persona cómo el pueblo tuvo que cambiar de lugar, después de que un aluvión destruyó todo lo que los colonos habían construido en años de esfuerzo. Pero el pueblo volvió a levantarse y hoy comienza a abrir sus puertas al turismo y a hacerse famoso por su cotizada carne de vacuno.

La señora Clotilde es conocida por sus buenas recetas caseras, donde las protagonistas indiscutidas son sus albóndigas. No sólo es una experta en prepararlas, sino que las hace con una receta familiar heredada de su abuela y que ahora nos comparte. En el sector de Bahía Murta existen al menos tres carnicerías donde puedes obtener carne de vacuno. Los demás ingredientes los puedes conseguir en cualquier almacén o supermercado, pero ojo, porque tu selección sin duda puede hacer la diferencia. Por ejemplo, el contar con orégano natural o huevos de campo, de seguro le dará un sabor único a tu preparación.



RECETA: LAS ALBÓNGIDAS DE LA RESIDENCIAL PATAGONIA (6 - 8 PORCIONES)

≫ Ingredients

- 1 kg de carne de vacuno, idealmente posta
- 2 huevos de campo
- 1 diente de ajo molido
- 1/2 cucharada de comino
- 1/2 cucharada de orégano entero
- 1/2 cucharada sal
- 1/2 cucharadita pimienta negra molida
- 1 cebolla pequeña
- 1 y 1/2 taza de aceite para freír
- 1 taza de pan rallado
- 1/2 taza de harina
- 1 taza de agua
- 1 taza de salsa de tomates

≫ Preparación

- **Paso 1: Prepara la carne.** Corta la carne en trozos de unos 300 gramos y pásalos por la máquina de moler. Idealmente debe ser una carne blanda como posta o lomo, fresca y molida en el momento. Si no tienes la máquina, compra un trozo de carne y pide que la muelan en la carnicería. En un recipiente coloca la carne y agrega los dos huevos y el ajo molido (El ajo debe estar bien triturado). Agrega los condimentos: comino, orégano, sal y pimienta negra. Estas proporciones pueden variar dependiendo de tu gusto o de quién prepara las albóndigas. También, agrega la harina a la mezcla para que tome consistencia. Mezcla bien, cuidando que los ingredientes se junten de la mejor manera posible. Lo importante es que los aliños estén bien distribuidos y no queden muy concentrados.
- **Paso 2: Forma las albóndigas.** Luego con una cuchara grande toma una porción y comienza a hacer las bolitas con las manos hasta que estén firmes. Una vez listas, pásalas por pan rallado y déjalas en un recipiente.
- **Paso 3: Cocina las albóndigas.** En una olla pon a cocer la cebolla picada a fuego lento mientras en otro sartén calienta el aceite para freír. Una vez que el aceite esté caliente fríe las albóndigas por cinco minutos cuidando que queden doradas. Ten precaución al girarlas para evitar que se partan. Luego pasa las albóndigas a la olla con cebolla, agrega una taza de agua y terminar de cocinarlas por 15 minutos a fuego lento. Si quieres, puedes comerlas con salsa de tomate, para lo que debes rebajar el espesor de la salsa con agua y agregarla a la olla donde se cocinan las albóndigas. Ahora puedes servir a gusto y en las cantidades que quieras. La porción en la Patagonia es de tres albóndigas por plato más el acompañamiento. **¡Listo! Ya tienes tus albóndigas patagónicas. Ahora a disfrutar.**



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía. Receta para hacer albóndigas en cocina a leña o convencional.
- Lugar de inicio: Puedes ubicar los ingredientes en cualquier tienda o supermercado, tanto en Patagonia como en tu ciudad.
- Lugar de término: Un estómago feliz y satisfecho. ¡Sabemos que te va a encantar!
- Duración de la actividad: Aproximadamente 1 hora 15 minutos.
- Estacionalidad: Saben bien todo el año.
- Consideraciones especiales: Esta receta suele prepararse en cocina a leña, por lo que los tiempos de cocción pueden variar respecto a una cocina a gas. Las porciones varían de acuerdo al tamaño y cantidad de carne que se utilice. Si se usa un kilo de carne, pueden salir 18 albóndigas aproximadamente.
- Reservas: La señora Clotilde, dueña de la Residencial Patagonia, debe preparar con anticipación las albóndigas, por lo tanto ¡avisa de tus planes y deseos de probar este delicioso plato! La Residencial se ubica al lado del Carretera Austral Sur en el sector del cruce de la Carretera Austral y Ruta X-731 a Bahía Murta; (09) 87259186; **cotimama@gmail.com**.

TIPS VIAJEROS

Puedes comprar carne de vacuno fresca de la zona en varias carnicerías de Bahía Murta, como la **Carnicería La Bahía**, ubicada al lado de la Plaza de Armas, Av. Chile, esq. 21 de Mayo. Aquí don Exequiel Bello vende carne fresca casi todos los martes y viernes. Visítalo o llámalo para más información: (09) 84652955.





DESCUBRE SUIZAIKE Y SU DELICIOSO RISOTTO AL QUESO CON MORILLAS

El risotto, ese acertadísimo invento italiano para preparar un cremoso arroz, se ha esparcido por el mundo dejándose combinar con los más variados ingredientes locales. Llegó a Bahía Murta desde Suiza, con una versión que ha seducido a viajeros de todo el mundo.

La encantadora **Cabaña y Hospedaje SuizAike**, propiedad de la pareja chileno - suiza Ninoska Vera y Werner Bleicher, está rodeada de un paisaje lo suficientemente inspirador como para dar vida a muchas preparaciones exquisitas, como el exótico risotto con salsa de morilla. El risotto se le agradece a Werner y a la tradición suiza, y la salsa de morilla a Ninoska y a su pericia recolectando hongos en los bosques patagónicos. Es posible que nunca hayas oído hablar de la morilla, pues este hongo de delicado sabor es difícil de encontrar, crece en los pastos y en las raíces de árboles de la Patagonia ya terminando la primavera y en días soleados y calurosos después de la lluvia. Dicen que tiene un importante valor nutricional e incluso propiedades anticancerígenas y antioxidantes, pero sólo los de vista aguda dan con él.

Para llegar a SuizAike, un verdadero refugio de milagros gastronómicos, debes tomar el camino que va a Puerto Sánchez desde Bahía Murta.

En el kilómetro 4,5 verás un letrero que indica el **Hospedaje Rural SuizAike** y su estacionamiento. Entra por el portón, estaciónate y lleva contigo sólo lo esencial pues la experiencia a visitar comienza con una hermosa caminata de 15 – 20 minutos (unos 800 metros) entre el bosque nativo y pequeños claros para contemplar el lago General Carrera. Saliendo del bosque, te encontrarás con una escena mágica: una pradera perfecta, con una linda casa construida de troncos enteros de coigües, rollizos cruzados entre sí, situada con una impresionante vista al lago. Es conocida como "**loghouse**". Simpáticos perros correrán a saludarte y, por supuesto, sus encantadores dueños te harán sentir como si fueras parte de la familia. **Mención destacada a los banquetes que preparan, con todo**





RECETA: RISOTTO AL QUESO CON MORILLAS (4 - 6 PORCIONES)

≫ Ingredientes:

Para el risotto:

- 2 tazas de arroz blanco.
- Una cebolla mediana.
- Una taza de vino blanco.
- 1/4 de taza de aceite de maravilla o canola.
- Una taza de queso blando, como mantecoso o gouda rallado.
- 6 tazas de caldo de pollo.

Para la salsa:

- 2 tazas de morillas frescas o secas (también puedes usar otros hongos secos).
- 3 tazas de leche entera.
- Diente de ajo.
- Sal a gusto.
- Hierbas frescas picadas finamente como cilantro, cebollín o perejil.

≫ Preparación:

- **Paso 1: Prepara la salsa.** Debes picar en trozos pequeños las morillas frescas o, en el caso de morillas secas, remojarlas por una hora en leche. Pica también el ajo y en una olla agrégalo junto a las morillas, la leche y sal a gusto. Hierve a fuego lento procurando que no se queme y permitiendo que el caldo se reduzca lentamente.
- **Paso 2: Prepara el risotto.** El risotto es sencillo de preparar, pero tiene algunos trucos para que quede cremoso y de buena textura, como ir añadiendo de a poco el caldo al arroz y moverlo suavemente durante todo el proceso de cocción. Primero pica la cebolla en cuadritos y fríe con aceite en un sartén grande. Luego agrega el arroz, remueve y cuando se mezcle con la cebolla, agrega el vino blanco. Esta mezcla debe sofreírse un par de minutos mientras revuelves con una cuchara de madera. Prepara el caldo mezclando dos cubitos en agua caliente y comienza agregar de a media taza, a medida que se vaya absorbiendo. Es importante que revuelvas suave y constante durante los 30 o 40 minutos que tarda esta etapa de la receta. Cuando el arroz termine de absorber el caldo y obtengas la textura deseada, retira la olla del fuego y agrega queso rallado hasta que se funda con el arroz.
- **Paso 3: ¡Listo! Ahora a servir y disfrutar.** Para que luzca tan bien como sabe, dedícale algo de tiempo a la presentación sirviendo aproximadamente 2/3 de taza de salsa sobre cada porción de risotto y agrega hierbas frescas picadas finamente como cilantro, cebollín o perejil. Tus huéspedes estarán encantados y sentirán un pedacito de la Patagonia en sus paladares.

fresco, como sus ricos huevos de campo, panes integrales, hortalizas orgánicas, salmones, asados y, evidentemente, su risotto con salsas de morillas. ¡Es casi desconcertante para un lugar tan perdido en medio de la Patagonia! Si te quedas un par de días, puedes disfrutar de su sauna rústico y acompañarlos en diferentes recorridos, como kayak en el lago, trekking hacia la **laguna Escargot** o al **cerro Pichón**, visitas a las **termas Engaño** o también compartir un día de trabajo en el campo. Todo lo que producen es orgánico, natural y certificado como sustentable por la organización Biosphere.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Gastronomía de la encantadora **Cabaña y Hospedaje SuizAike**.
- Lugar de inicio: Hospedaje y Cabañas SuizAike (o tu propia cocina).
- Lugar de término: Eso depende de ti, pero es recomendable quedarse mínimo un par de días y disfrutando del paisaje, la tranquilidad y la naturaleza del lugar.
- Distancia del recorrido: SuizAike está a orillas del lago General Carrera, al final de un sendero de 800 metros que parte desde su estacionamiento. Éste se ubica a 4,5 km de Bahía Murta, camino hacia Puerto Sánchez.
- Duración de la actividad: La preparación toma una hora aproximadamente.
- Consideraciones: El risotto dependerá de la disponibilidad de morillas, sin embargo siempre habrá alternativas gastronómicas deliciosas en la cocina de Werner y Ninoska. El sendero hasta la casa está bien señalizado, pero si prefieres entrar acompañado o tienes equipaje pesado, llámalos y te esperarán con un pilchero.
- Reservas: Puedes consultar su calendario de disponibilidad directamente en su blog y organizar tu reserva: **loghouse-suizaike-patagonia.over-blog.com**; **ninoska_540@hotmail.com**; (09) 95975454.







Después de tu visita a SuizAike, puedes trasladar los sabores únicos del risotto a cualquier lugar donde sea posible conseguir morillas, gracias a la receta que nos comparte Ninoska. Los ingredientes son fáciles de conseguir en toda la Patagonia, con la excepción de la morilla, la que puedes comprar en tiendas de especialidad culinaria o también sustituirlo por otra variedad de hongos secos.

PUERTO SÁNCHEZ ES SINÓNIMO DE PAISAJES, PLAYAS E HISTORIAS



Puerto Sánchez, ese pequeño poblado ubicado a orillas del lago General Carrera, tuvo un apogeo entre las décadas del '50 al '80, gracias a la explotación minera de cobre. Hoy sólo quedan recuerdos de aquella época, pero surgen entretenidas actividades que esperan ser descubiertas.

Puerto Eulogio Sánchez, conocido antiguamente como zona de Las Malvinas (que comprendía el actual Puerto Alarcón y toda la zona de Puerto Sánchez, más parte de Bahía Murta) es uno de los lugares de mayor antigüedad en el poblamiento del lago General Carrera. Sus primeros habitantes llegaron a la zona bordeando el lago desde Puerto Ingeniero Ibáñez y se asentaron en este lugar a mediados de los años veinte. Unas pocas décadas después, geólogos de la empresa que operaban **la mina de Puerto Cristal**, encontraron un importante yacimiento de cobre en el sector donde se ubica Sánchez. Lo bautizaron como **yacimiento Las Chivas**, y en los años subsecuentes, descubrieron otros: **El Pelao, El Toro y Olguita**.

Aproximadamente en 1950, la empresa construyó campamentos y un sitio de embarque del mineral, y todo el sector pasó a denominarse Puerto Eulogio Sánchez, en memoria del presidente de la Compañía, el Ingeniero y piloto **Eulogio Sánchez Errázuriz**. La época entre las décadas del '50 al '80 fue la de mayor apogeo de todas las minas en la cuenca del lago General Carrera, generando importantes ingresos al país y una masiva llegada de trabajadores a estos pequeños pueblos. ¿Puedes imaginar que una localidad tan pequeña haya tenido cuatro clubes deportivos de fútbol? Incluso se formó una liga con Puerto Cristal, donde participaban equipos de toda la Región para disputar la **Copa del Lago**. Además de jugar fútbol, cada domingo, la mayoría de los trabajadores iban a los casinos a apostar, con juegos como el truco o la taba. También había actividades familiares, como el **Día del Minero**, que se organizaba entre los trabajadores y la empresa, la que donaba los corderos y las familias trabajaban haciendo el asado y las ensaladas.



Pero la época de gloria no duró demasiado.

Los minerales comenzaron a acabarse y todas las mineras suspendieron sus operaciones por diversos motivos, la mayoría porque dejaron de ser rentables. En 1992, el pueblo entero, incluyendo la mina, fue comprado al Estado chileno por la empresa **CalaAisén**, que pertenece a la **familia Walker Prieto**. Posteriormente, la familia donó terrenos a los antiguos pobladores, en total 17 familias, que siguen dando vida a este pueblo.

En la última década, el destino de Puerto Sánchez ha cambiado paulatinamente, con la renovación de algunos edificios, la demolición de otros y mejoras a los caminos y calles. Un sitio paradisiaco que ha sido redescubierto por viajeros que, al igual que sus primeros pobladores, se han enamorado de la belleza de sus paisajes, sus playas y sus aguas. Hasta hace unos años la única vía de acceso a Puerto Sánchez era cruzando el lago General Carrera desde Puerto Tranquilo, pero desde el 2000 está conectado vía terrestre con Bahía Murta gracias a un hermoso camino de 25 km.

¡Todas buenas señales para el turismo! ¿Quieres visitar?

Cuando salgas de Murta, verás que el camino de inmediato comienza con pendientes y curvas, que entregan una vista panorámica de los valles, el lago y las montañas nevadas. Eso sí no te distraigas demasiado con la vista, ya que la ruta es de ripio y angosta, especialmente en el sector "**la Candonga**", un enorme precipicio donde tendrás el lago de un lado y un enorme paredón de piedra del otro.

Superada la vertiginosa ruta escénica y justo dos kilómetros antes de llegar al pueblo, pasarás por un puente. Del otro lado encontrarás un excelente lugar para detenerte unos minutos y admirar los campos y praderas que anteceden al **lago General Carrera**. Aquí se ve el mejor ángulo de Puerto Sánchez, desde la distancia exacta para que la **isla Panichini** luzca como una enigmática isla de mármol. ¿Qué mejor bienvenida puedes tener?

En adelante la aventura cambia radicalmente y la imagen te transportará en el tiempo unos 70 años atrás, con el avistamiento de algunas de las **pocas instalaciones mineras que quedan**, como **el muelle antiguo, las oficinas, los escoriales, algunas bodegas y casas**. También verás el casco del pueblo, con **una escuela, bomberos, una posta, las casas** de una veintena de familias y un par de **mercados**, donde puedes comprar snacks y otros elementos esenciales. Y no sólo es lo antiguo, en los últimos años, Puerto Sánchez ha comenzado a renovar sus calles, incluso invirtiendo en señalética con identidad, utilizando mármol, labrado por la propia comunidad.

La playa del pueblo es una de las más agradables y con mejor vista del lago General Carrera, y en sus alrededores podrás descubrir bellezas naturales bien particulares,





TIPS VIAJEROS

Si quieres ir por el día a Puerto Sánchez es perfectamente posible, ya que el tiempo de viaje desde el cruce con la Carretera Austral es de dos horas aproximadamente, pero si quieres empaparte de la cultura local y explorar las maravillas naturales que rodean el pueblo, te recomendamos quedarte a dormir en el pueblo. Hay posibilidades de alojamiento, alimentación y muy buena pesca.

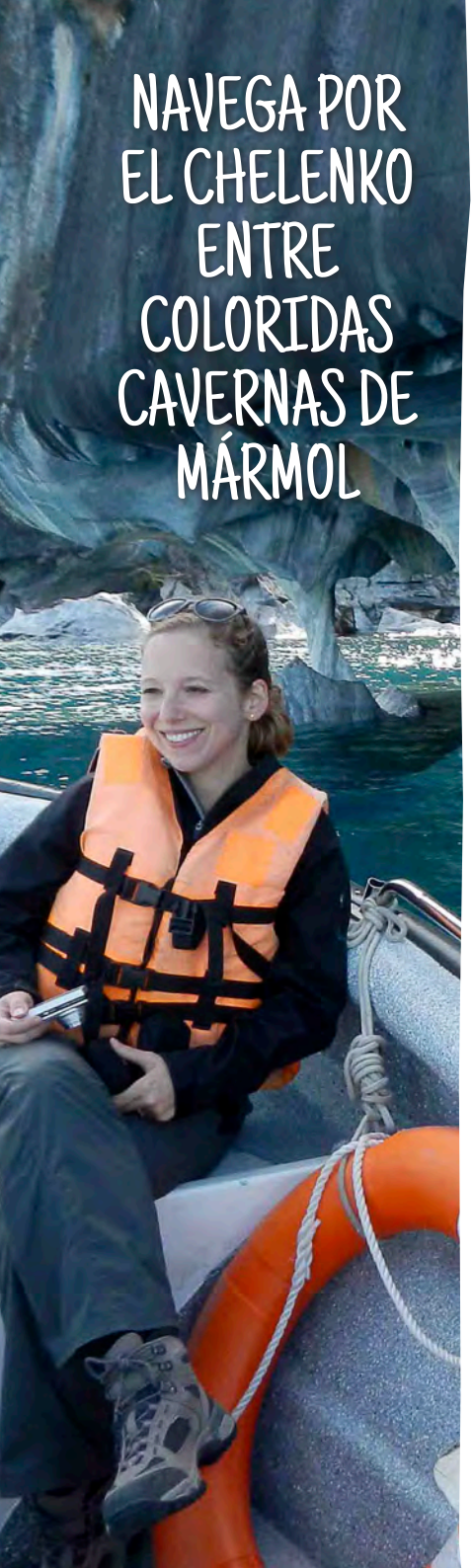
como la isla Panichini, a la que puedes llegar en kayak o en bote con un operador local. Ahí puedes apreciar cavernas de mármol, que al igual que las que se encuentran frente a Puerto Río Tranquilo, son en estado bruto, no pulido como el que usa en esculturas y construcciones lujosas.

Si quieres conocer un poco más de la minería del lugar, visita el **museo de la historia de la Minería de Puerto Sánchez**, que funciona gracias a **Abraham Gallardo**, quien fue minero y gestor del museo. Funciona en las instalaciones de la antigua **Empresa de Comercio Agrícola (ECA)**. Sólo debes consultar por don Abraham en el pequeño poblado y amablemente te guiará en el museo.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido rural, con opciones para hacer kayak o paseo en bote hacia las Islas Panichini, en frente del pueblo de Puerto Eulogio Sánchez.
- Lugar de inicio: Bahía Murta.
- Lugar de término: Bahía Murta (Regresa por la misma ruta).
- Distancia del recorrido: 60 kilómetros, ida y vuelta.
- Duración de la actividad: 1 día.
- Estacionalidad: Todo el año. En invierno la ruta puede cortarse.
- Consideraciones especiales: El camino tiene tres tramos con pendientes fuertes y curvas cerradas, así es que tienes que conducir con precaución y a una velocidad prudente (40 km/h). Además acuérdate de tomar las curvas con la debida distancia de los bordes o acantilados, y disminuir la velocidad en caso de encontrarte con un vehículo en contra.
- Reservas: No requiere reservas. Si te interesa alojar o contratar servicios en Puerto Sánchez, contacta la **Hostería de Puerto Sánchez**, ubicada en Ricardo Fritz 4. Contacto: (02) 1960413. También, puedes contratar servicios desde Bahía Murta o Puerto Tranquilo para visitar el lugar.

NAVEGA POR EL CHELENKO ENTRE COLORIDAS CAVERNAS DE MÁRMOL



El Santuario de la Naturaleza Capillas de Mármol es uno de los espectáculos geológicos más fascinantes y singulares de la Patagonia. La naturaleza ha labrado durante miles de años una serie de cavidades y grutas en afloramientos de mármol presentes en el lago General Carrera, creando formas, texturas y colores que no podrás dejar de admirar.

Las Cavernas, la Catedral y las Capillas de Mármol del Lago General Carrera tienen la merecida fama de visita obligada en la Región de Aysén. De hecho es uno de los sitios más recurrentes en postales y libros de la Patagonia y, de seguro, también serán protagonistas de tus fotos.

Aunque se habla de afloramientos de mármol, no pienses en ese mármol de construcciones lujosas o esculturas, ya que esas pasan por procesos de pulido y acá, dicho en términos simples, la roca está en bruto. Según investigaciones geológicas este sitio representa un yacimiento de 5 mil millones de toneladas de mármol con una ley del 94% de carbonato de calcio, que es el principal compuesto de este preciado elemento.

Cuando conozcas de cerca este sitio, verás que la roca presenta diversas tonalidades. El blanco indica que tiene mayor pureza (más concentración de carbonato de calcio) y los colores azules, rosados y verdes, son indicadores de otros elementos minerales o "impurezas". Estas rocas existen hace más de 300 millones de años, pero la formación de las cuevas es un fenómeno más reciente, post-glacial (menos de 15 mil años), provocado por la poderosa acción del hielo y el agua.

Para disfrutar de este espectáculo único sólo tienes que viajar a Puerto Tranquilo, ubicado a orillas del lago General Carrera, desde donde zarpan los botes.

Este pueblo es pequeño y si llegas en invierno, te darás cuenta de inmediato que le hace honor a su nombre, pero en verano se trans-



forma en una parada obligada para cientos de turistas que llegan a la zona para conocer el **Mármol**, el **lago General Carrera**, el **valle Exploradores y su glaciar** y el **Parque Nacional Laguna San Rafael**. Es un pueblo lleno de vida, con variedad de alojamientos, restaurantes, almacenes para comprar provisiones, combustible y una hermosa playa junto al lago. Pero ¡ojo!, hasta la fecha, no hay cajero automático, así es que debes llevar dinero en efectivo.

Para tomar la excursión basta con acercarse a los operadores que la ofrecen y que se encuentran en la calle principal a orillas del lago.

¡Imposible perderse! La duración de la excursión a las Capillas de Mármol es de una hora y media aproximadamente, pero depende de las condiciones climáticas y el operador que realiza el viaje. No obstante, todos visitan **las Cavernas**, **la Catedral y las Capillas de Mármol**, conocidas así por sus diferentes tamaños y formas. Si te toca un día con viento, que es lo más habitual, lleva una buena chaqueta, un gorro y confía en la habilidad de tu botero para sortear las olas de este verdadero mar de agua dulce. Una buena idea es coordinar una visita bien temprano en la mañana para hacer el recorrido, porque suele haber menos viento. Es toda una experiencia ver como el guía maniobra entre las columnas. Con extrema destreza y precisión logrará entrar en estas angostas cuevas (no olvides agachar la cabeza), donde te recomendamos olvidarte de la cámara y simplemente disfrutar. Estarás rodeado del mármol, del agua transparente del lago y de la luz que se filtra desde la entrada, creando un espectáculo de colores y contrastes.

Ahora, si quieres algo un poco menos turístico, une tu recorrido al mármol de Puerto Tranquilo con un viaje un



TIPS VIAJEROS

Si eres más deportista o aventurero, puedes ir a las Capillas de Mármol en kayak o canoa, pero requerirás contratar un guía y el equipo adecuado. Consulta con los operadores que venden las excursiones en el lago. Puede arrendar kayaks, con o sin guía, en El Puesto Expediciones - Pedro Lagos 258; (09) 51893146; **expediciones@elpuesto.cl**; **www.elpuesto.cl**; Facebook: ElPuestoHostalyExpediciones.

poco más largo a las islas Panichini en las cercanías de Puerto Sánchez.

Solamente debes preguntar y coordinar con tu guía antes de reservar una lancha. Agregarás dos horas de viaje, pero te prometemos que serán inolvidables, especialmente si el día está soleado y con aguas calmas. Al igual que en Puerto Tranquilo, las islas Panichini, contienen varios afloramientos de mármol, pero que en este sector han sido escarbadas por el agua en sus bordes, y arriba hay áreas de pasto, ideal para hacer un picnic en el paraíso. Incluso hay una persona que se enamoró tanto de este lugar que se compró una isla entera y está construyendo, poco a poco, una casa única ¡adentro de una de las cuevas!

No te quepa duda de que esta zona tiene muchísimos cuentos e historias escondidos en sus rincones. Pídele a tu guía que

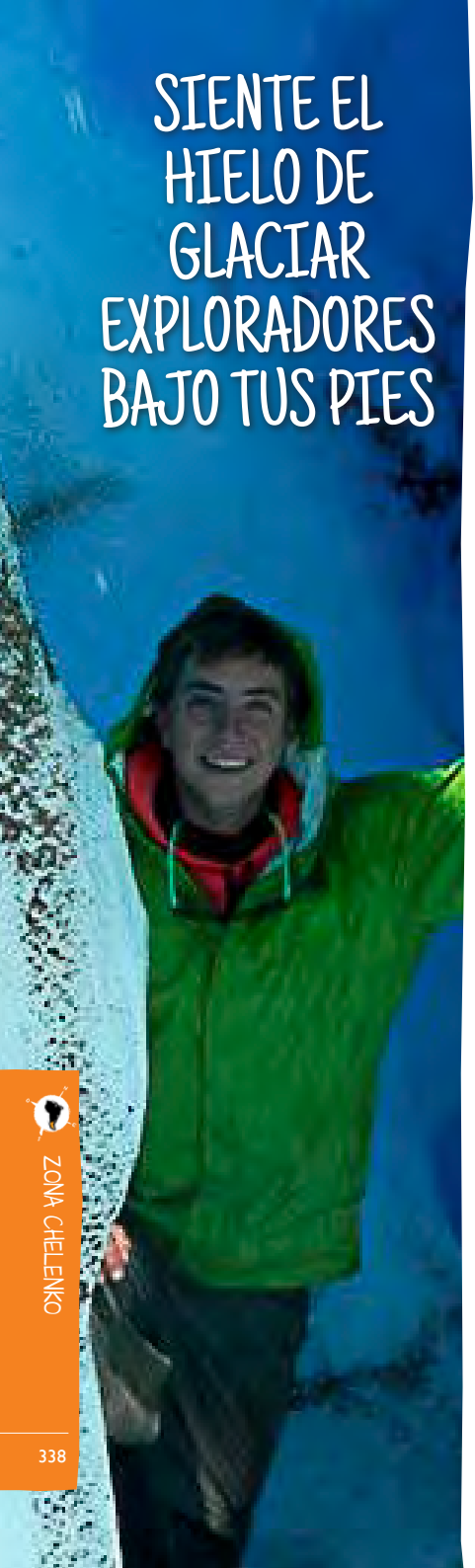


te cuente, por ejemplo, cómo era **Puerto Sánchez** antiguamente, cuando fue el centro económico de este sector. Convertirás una excursión de horas en una aventura de día completo.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Paseo en bote.
- Lugar de inicio: Puerto Tranquilo.
- Lugar de término: Puerto Tranquilo.
- Duración de la actividad: 2 – 5 horas, dependiendo del clima y tu ruta elegida.
- Estacionalidad: La excursión a las Capillas de Mármol se realiza durante todo el año. Los meses de mayor demanda son enero y febrero por lo que se recomienda hacer una reserva.
- Consideraciones especiales: Sigue las instrucciones del guía abrochando bien el chaleco salvavidas, toma las posiciones sugeridas dentro del bote y afírmate durante el trayecto. Lleva ropa de abrigo como chaqueta, gorro y guantes, ya que el viento es habitual en el lago General Carrera. Recomendable lentes de sol y bloqueador solar.
- Reservas: Hay varios proveedores de las excursiones en Puerto Río Tranquilo, incluyendo:
  - Juan Aldea, Excursiones El Cóndor - Carretera Austral s/n; (09) 88210409; **aldealvarez25@hotmail.com**.
  - Lenin Soto, Excursiones Maran-Atha - Pobl. Esperanza; Pasaje 2, Casa 17; (09) 66479614; **hombredelago@hispavista.com**.
  - Si estas en Coyhaique, puedes organizar una excursión por el día:
  - Cristhopher Piñeira, Ecotravel Patagonia; (09) 56679288; **contacto@ecotravelpatagonia.com**; **www.ecotravelpatagonia.com**.
  - Cristian Solís, Geosur Expediciones - Simón Bolívar 521; (09) 92648671; **cristian@geosurexpediciones.com**; **www.geosurexpediciones.com**; Facebook: Expediciones GeoSur.
  - Darío Figueroa, Turismo Patagonia Mármol Tour - Pobl. A. Prat, Max Casas 795; (067) 2233286; (09) 93562138; **dario.figueroa27@gmail.com**; **www.patagoniamarmoltour.cl**.
  - GeoTurismo Patagonia - José de Moraleda 480, Oficina 6; (067) 2233439; (09) 66367733 - 83565342; **info@geoturismopatagonia.cl; www.geoturismopatagonia.cl.**
  - Turismo Descubre Patagonia (067) 2242626; (09) 96823300; **descubrepatagonia@gmail.com; www.descubrepatagonia.cl**

SIENTE EL HIELO DE GLACIAR EXPLORADORES BAJO TUS PIES



¿Alguna vez has imaginado caminar sobre hielos milenarios? Lo puedes vivir en el glaciar Exploradores, en Campo de Hielo Norte. Si la caminata te parece muy intensa, la ruta hacia Bahía Exploradores ya es una experiencia en sí misma, entre paisajes de bosques impenetrables, glaciares colgantes y la montaña más alta de la Patagonia.

El punto de inicio de este viaje es Puerto Tranquilo, ese pequeño poblado ubicado en la orilla oeste del lago General Carrera. Si vienes desde el norte tienes que tomar la ruta X-728, antes del puente que atraviesa el pueblo y seguir rumbo hacia el océano Pacífico (poniente), que te llevará a **Bahía Exploradores** bordeando los **lagos Tranquilo y Bayo** y el margen norte del **Campo de Hielo Norte**.

Son aproximadamente 75 kilómetros que no decepcionan en ningún punto. Lo primero que llamará tu atención es cómo cambia el paisaje. De arbustos y praderas en torno al lago General Carrera, pasarás a paisajes cada vez más verdes y exuberantes, hasta encontrarte en medio de bosques impenetrables con grandes coigües, mañíos, canelos, cipreses de las Guaitecas, siempre acompañados de nalcas, helechos, saltos de agua y montañas con glaciares que cuelgan de su cumbre.

Verás por ejemplo la **cascada La Nutria**, en el Km 23, con aguas cristalinas que caen al menos 30 m de altura. Es un lugar perfecto para detenerte y observar también el micro mundo vegetal de hongos y líquenes que se conservan en este ambiente tan húmedo. Aquí no solo sentirás cómo el bosque se va apoderando del camino, sino que las montañas se van cerrando y encajonando el paso, lo que te hará sentir inmerso en la naturaleza.

En el Km 51 te toparás con el río Deshielo, que desciende del glaciar Exploradores. ¡Ya estás cerca de la aventura!

Un kilómetro más allá se encuentra el refugio de El Puesto Expediciones, donde debes dejar tu auto, registrarte y optar por dos





opciones. La primera es realizar una corta y empinada caminata de 25 minutos hasta el mirador del glaciar Exploradores. Verás que este glaciar es diferente. No cae sobre el mar, ni ha dado origen a un gran lago o laguna, sino que es un imponente paisaje de hielo, rocas, pequeños riachuelos y una majestuosa vista al **monte San Valentín**, el más alto de la Patagonia (4.058 m).

La segunda opción, es contratar los servicios para hacer una caminata guiada sobre el glaciar. Hay varios guías regionales que trabajan en la zona de Exploradores y cada uno tiene su propia versión del recorrido en cuanto a tiempos y lugares a conocer, dependiendo de su experiencia y los secretos que conocen del terreno. Aquí compartimos nuestra aventura con los guías de **El Puesto Expediciones**, (**www.elpuesto.cl**) una empresa regional con más de 15 años de experiencia ofreciendo expediciones de trekking guiadas en el glaciar.

Después de una charla de seguridad y que te entreguen tu equipo para caminar sobre el hielo, comienza la caminata. Primero deberás "atacar" la morrena frontal del glaciar, todas esas grandes rocas y piedras sueltas que ha dejado la actividad de avance y retroceso de la masa de hielo, para luego comenzar a caminar por hielo limpio, señal de que ya es hora de colocarse los crampones para seguir avanzando. Tu travesía comenzará a paso torpe, tratando de aplicar la técnica que consiste en caminar con las piernas un poco abiertas y dar pasos firmes para enterrar cada una de las puntas de metal en el resbaloso piso.

Bajo los pies encontrarás una superficie totalmente irregular, repleta de montículos, grietas, pequeños arroyos y enormes sumideros, que son profundos hoyos que pueden llegar hasta la base del glaciar. En el hielo todo se vuelve fabuloso: el paisaje, los colores, las formas, incluso el sonido de los crampones rompiendo el hielo. Y si quieres completar la aventura, existe la opción de acampar en el glaciar, lo que permite un re-





TIPS VIAJEROS

- Fíjate en los cementerios familiares que encontrarás en la ruta. Uno de los más pintorescos y vistosos es el **cementerio Berrocal**, cuyos nichos de madera y tejuelas se pueden ver al costado izquierdo de la carretera, Km 1,5 desde Tranquilo.
- Si quieres alojar en el valle, una experiencia casi surrealista es dormir en el **Campo Alacaluf Complejo Turístic**o (Km 44; **www.campoalacaluf.com**; **campoalacaluf@yahoo.de**). Los dueños son Katrin y Thomas, una pareja alemana que desarrolla su vida y comparte su cariño por la naturaleza con los visitantes. Aquí siempre encontrarás relatos y proyectos muy interesantes y poco comunes. Tienen capacidad para nueve personas con baño privado o compartido.



corrido más largo, realizar escalada y tener una de las experiencias más inolvidables que te puede entregar la Patagonia.

Dejando atrás el glaciar y siguiendo por la ruta hacia **Bahía Exploradores**, atravesarás mallines que fueron rellenados con ripio para construir la carretera. No es más que una angosta faja de tierra que te separa de la naturaleza, la que en este sector es completamente virgen. Gigantes bosques de ciprés de las Guaitecas y otras especies endémicas producen mil tonos de verde. Con las ventanas abiertas podrás escuchar a ranas y aves, y a cada kilómetro que recorras sentirás más fuerte la sensación de que estás siendo transportado a un parque Jurásico y en cualquier momento vas a encontrar un dinosaurio en el camino.

De repente verás varias señales que indican el término del camino. Así es, la ruta aún no está terminada y llega a su fin junto al **río Exploradores** (el mismo que desagua el Lago Bayo), pero se está construyendo una pasarela para seguir hasta el océano y poder visitar uno de los atractivos más famosos de la Región de Aysén: la **Laguna San Rafael**, un imponente glaciar que destaca por la enorme cantidad de témpanos que repletan el sector.

Aunque el camino no está terminado, igualmente puedes conocer esta impresionante postal. Las empresas **Destino Patagonia** (**www.destinopatagonia.cl**) y **Turismo Río Exploradores – EMTREX**, (**www.exploradores-sanrafael.cl**), llevan viajeros a través del río, recorriendo dos horas y media entre paisajes vírgenes hasta llegar al glaciar. Una expedición para sentirse un verdadero explorador.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido en vehículo o bicicleta por ruta escénica, con la opción de caminata en hielo.
- Lugar de inicio: Puerto Río Tranquilo.
- Lugar de término: Puerto Río Tranquilo.
- Distancia del recorrido: 150 km, ida y vuelta hasta el fin del camino.
- Duración de la actividad: 5 horas en auto ida y vuelta. La caminata en el glaciar son seis horas ida y vuelta. En bicicleta hasta el refugio exploradores son tres horas y media.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Se debe manejar con precaución en el camino ya que en los costados hay ripio suelto. Todo el trayecto es de pendientes suaves por lo que si lo tuyo es la bicicleta, es una linda ruta para hacer. Llevar snacks y ropa adecuada para las excursiones que quieres realizar. El Puesto ofrece caminatas guiadas al glaciar Exploradores todo el año. Incluyen equipamiento técnico y opciones para acampar en el hielo. No es necesario tener reservas para visitar su mirador.
- Reservas: Es mejor reservar servicios con anticipación y requerido en invierno. Algunas de las empresas trabajando en la zona incluyen:
  - El Puesto Expediciones - Puerto Río Tranquilo: Pedro Lagos 258; (09) 51893146; **expediciones@elpuesto.cl**; **www.elpuesto.cl**. Facebook: El Puesto
  - Valle Leones – The Outdoor Experience – Puerto Río Tranquilo: Carretera Austral s/n; (09) 77031622; **www.valleleones.cl**.
  - Tribu Patagonia - Puerto Río Tranquilo; (09) 66108619; **tribupatagonia@gmail.com**; Facebook: Tribu Patagonia
  - LAPO Expediciones Patagonia – Puerto Río Tranquilo: (09) 56322337; **lapopatagon@hotmail.com**; Facebook: LAPO Expediciones Patagonia

EN MODO EXPLORADOR HACIA LA LAGUNA SAN RAFAEL



No sirve de mucho que te lo contemos: hay que estar frente a un glaciar para entender cuán majestuosos e impactantes pueden ser. Afortunadamente, en la Región de Aysén los glaciares abundan y tu elección será una de las aventuras de tu viaje que te quedará más grabadas.

Queremos contarte de una expedición única y diferente que te llevará a uno de los glaciares más colosales y fascinantes de la Patagonia. Nos referimos al **Parque Nacional Laguna San Rafael**, uno de los lugares más deseados y desafiantes de visitar en la Región. Y es que claro, la pared azul del glaciar, el entorno de bosque y la diversidad de aves y fauna marina que se observa en este lugar, lo hacen un sitio irrepetible y único a nivel mundial.

Hasta hace poco, la única forma de acceder a este sitio era a través de largos días de navegación, sobrevuelos de aviones privados o eternas y extenuantes expediciones en kayak, reservadas sólo para experimentados kayakistas, por la demanda física y técnica que requieren estas rutas. Pero desde hace un par de años las cosas cambiaron y se abrió una nueva alternativa para conocer este magnífico lugar, gracias al camino X-728, que une desde la localidad de Puerto Tranquilo en la carretera Austral hasta **bahía Exploradores**. De este modo se acorta la ruta a apenas 15 km por el **río Exploradores** y 70 km de navegación costera a lo largo del **estero y golfo Elefantes**, accediendo a **la laguna San Rafael** por el **río Témpanos**; experiencia que ofrecen empresas como **Destino Patagonia** (**www.destinopatagonia.cl**), y **Turismo Río Exploradores – EMTREX** (**www.exploradores-sanrafael.cl**).

El itinerario que te presentamos está basado en la travesía que realizamos con **Daniel Torres, dueño de Destino Patagonia**, empresa regional con más de diez años de experiencia ofreciendo expediciones hacia los glaciares de Aysén.

El viaje comienza a las 9:00 de la mañana en el kilómetro 75 de la Ruta X-728, camino a Valle Exploradores,



en un sector denominado La Teresa o Tres Ríos.

Se trata de un punto en el cual aún falta construir un puente y por lo mismo debes estacionar tu vehículo a un costado del camino, para cruzar el río en un pequeño bote de madera junto a uno de los pobladores del sector, don Jaime Schienfeldt, quien hace quince años trabaja y vive junto a su señora Rosa Vera a orillas del **río Exploradores**.

Del otro lado, Destino Patagonia te estará esperando en un vehículo para recorrer los 11 km de camino aún en construcción que llevan hasta puerto Grosse, lugar donde se encuentran sus embarcaciones. Impresionantemente, estos kilómetros todavía sin terminar ya están habitados y puedes observar las casas de ciertos pobladores y algunas vacas y ovejas, recordándonos que hasta los lugares más remotos ha llegado la colonización de la región.

Al llegar al muelle comienza la aventura embarcado, navegando por el delta del río Exploradores. Es hora de disfrutar de una taza de café junto a un pancito amasado preparado por la Sra. Rosa, la mezcla ideal para despertar paladares y agudizar los sentidos mientras recorres el último tramo del río antes de llegar al mar. Si tienes suerte, las toninas acompañarán por momentos el viaje a un costado de la lancha. Entrarás entonces al **estero Cupquelan** y posteriormente al **canal Elefantes**, lugar donde se ve el imponente **glaciar Gualas** y, si las condiciones climáticas lo permiten, el **monte San Valentín**, el más alto montaña de la Patagonia (4.058 m), asomará una de sus caras.

TIPS VIAJEROS

Si deseas aún más aventura, puedes hacer una ruta de ocho días, navegando en kayak por los ríos hasta la laguna, bordear parte de su glaciar y pernoctar en el parque. La travesía que comienza y termina en Puerto Tranquilo está pensada para personas que no necesariamente tengan gran experiencia previa, pero sí se requiere una buena condición física y, sobre todo, fortaleza mental, pues el clima y la geografía así lo demandan. Aunque hay entrega de conocimientos en todo momento, este programa NO es un curso de kayak y en él se mezclan aventura, aprendizaje y contemplación. ¿Interesado? Puedes reservar con **Aguahielo Expediciones**: (09) 76053580 - 96162538; **info@aguahielo.cl**; **www.aguahielo.cl**.

¡Ya estás a mitad de camino del gran glaciar!

Finalmente, tras dos horas de navegación empezarás a remontar el río Témpanos, observando en el fondo el **glaciar San Quintín** y asomando por el costado izquierdo el **San Rafael**. Tras una corta parada en el muelle



NOTA

¿Están desapareciendo los glaciares?

En términos sencillos, los glaciares son gruesas capas de hielo que se forman en la superficie terrestre con la nieve que se acumula año tras año y que se transforma gradualmente en hielo. Hoy, apenas un 10% de la Tierra está cubierta de glaciares, pero durante la última época geológica, ese porcentaje llegó al 30%. De hecho, en la Patagonia que tiene la tercera mayor superficie de hielo del mundo, los glaciares se extendían desde Puerto Montt hasta todo el sur del continente. Esta formación alcanzó su mayor tamaño hace unos 22 mil años, cubriendo 480.000 km² de tierras, hoy sólo queda el 4% de este volumen, contenido en los Campos de Hielo Patagónicos Norte y Sur. Actualmente, la Tierra está atravesando un periodo interglacial que comenzó a finales del Pleistoceno, hace unos 12 mil años. Los cambios climáticos asociados con este periodo interglacial, han producido un derretimiento acelerado de los glaciares y se prevé que muchos desaparecerán.

Patrimonio de todos

El Parque Nacional Laguna San Rafael fue declarado Reserva Mundial de la Biosfera por la UNESCO no sólo por su belleza escénica, sino también por la gran biodiversidad que alberga. Con 1.742.000 hectáreas, es hogar del manto norte de los Campos de Hielo Patagónicos, que cubre las altas cumbres cordilleranas como el monte San Valentín (4.058 m). Flujos glaciares, como los del Glaciar Exploradores, descienden abruptamente desde este manto y hacia la periferia drenan 39 glaciares emisarios como San Quintín, Steffen, Colonia, Leones, Nef, Soler y, por supuesto, San Rafael, este último con una superficie de 741 km2, paredes que varían su altura entre 40 y 60 metros con una infinidad de témpanos en su laguna.

de Conaf, la navegación continúa sorteando témpanos hacia la imponente pared azul del glaciar, mientras observas los desprendimientos de grandes masas de hielo y, con algo de suerte, alguna foca leopardo.

Tras disfrutar de un delicioso almuerzo y una degustación de whisky o pisco chileno, comienza el retorno hacia bahía Exploradores, con hora aproximada de arribo a tu alojamiento en Puerto Tranquilo a eso de las 20:00 horas aproximadamente.

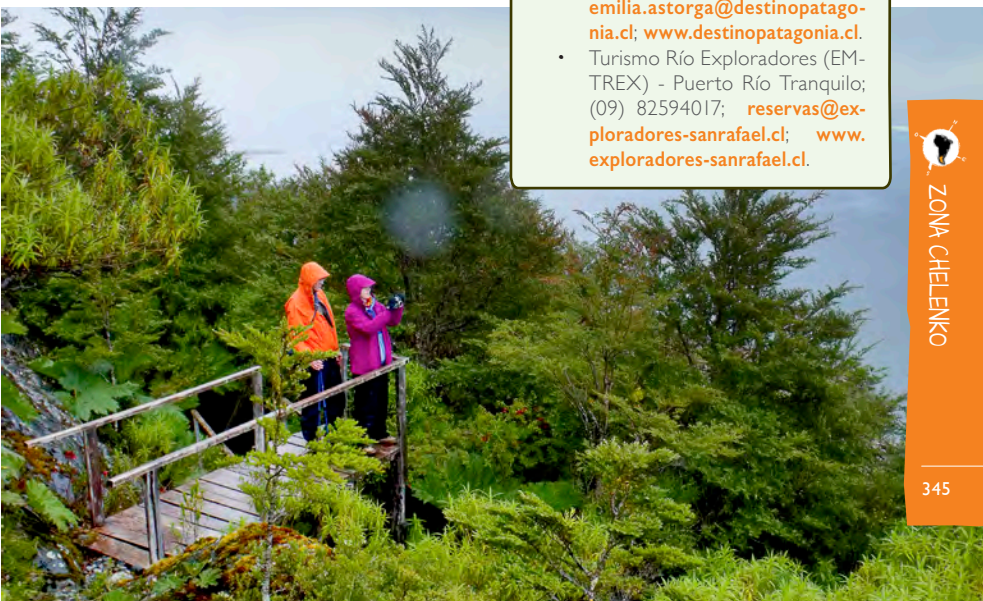
Destino Patagonia también tiene programas con una y dos noches de alojamiento, durmiendo en su domo o en la cabaña de Conaf. Así tendrás tiempo para recorrer el sendero hasta un espectacular mirador del glaciar San Rafael, caminar por las playas entre témpanos varados, disfrutar de atardeceres inolvidables, recorrer en kayak e incluso subir hasta el mismo hielo y caminar sobre el glaciar. También puedes cruzar hacia la ribera sur de la laguna y atravesar el famoso **istmo de Ofqui**, donde se inició en los años ´40 la construcción de un canal que uniría el **golfo de Penas** con San Rafael. Obra que no prosperó.

¿Nuestra recomendación?

Obviamente pernoctar en este sitio, para que tengas una experiencia completa y profunda. Aquí lejos de toda civilización, es el lugar perfecto para contemplar la inmensidad de la naturaleza y reencantarse con el silencio. Casi una experiencia mística.

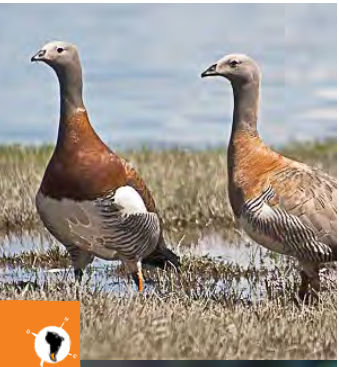
FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Expedición en bote al Parque Nacional Laguna San Rafael.
- Lugar de inicio: Villa Puerto Tranquilo o Bahía Exploradores
- Lugar de término: Villa Puerto Tranquilo o Bahía Exploradores
- Distancia del recorrido: 320 km
- Duración de la actividad: Cada empresa ofrece su propia variación, entre 1 – 8 días.
- Estacionalidad: Noviembre a abril.
- Consideraciones especiales: Los viajes descritos incluyen alimentación, alojamiento y entradas al Parque Nacional Laguna San Rafael. Debes venir preparado siempre para la lluvia, el frío y también el sol, pues en un día puedes encontrar las cuatro estaciones del año. Si necesitas transporte hasta el Km 75, pregunta a tu proveedor para gestionarlo directamente en Puerto Tranquilo.
- Reservas: Necesarios. Puedes contactar:
  - Destino Patagonia - Puerto Río Tranquilo: Gilberta Flores 208; (09) 91586044 - 88229421; **emilia.astorga@destinopatagonia.cl**; **www.destinopatagonia.cl**.
  - Turismo Río Exploradores (EMTREX) - Puerto Río Tranquilo; (09) 82594017; **reservas@exploradores-sanrafael.cl**; **www.exploradores-sanrafael.cl**.





BIODIVERSIDAD PRESENTE EN LA ZONA CHELENKO





Entre la flora y fauna que puedes ver, se encuentran:

Arboles y Arbustos: Alamo (Populus nigra – Introducida); Araurcaria chilena (Araucaria araucana – Introducida); Arrayán (Luma apiculata); Calafate (Berberis buxifolia); Canelo (Drimys winteri); Chaura (Pernettya mucronata); Chilco (Fuchsia magellanica); Ciprés de las Guaitecas (Pilgerodendron uviferum); Ciruelillo o Notro (Embothrium coccineum); Coigüe (Nothofagus dombeyi); Coigüe Chiloé (Nothofagus nítida); Coigüe de Magallanes (Nothofagus betuloides); Luma (Amomyrtus luma); Maitén (Maytenus boaria); Mañío de hojas cortas (Saxegothaea conspicua); Mañío hojas punzantes (Podocarpus nubigenus); Michay (Berberis ilicifolia); Murtilla (Empetrum rubrum); Ñirre (Nothofagus antárctica); Rosa Mosqueta (Rosa rubiginosa – introducida); Sauce (Salix humboldtiana – Introducida); Tepa (Laureliopsis philipiana); Tepú (Tepualia stipularis)

Flores y Cañas: Astelia (Astelia pumila); Caña coligüe (Chusquea culeou); Coicopihue (Philesia magellanica); Coirón (Stipa humilis, Stipa speciosa, Festuca pallescens); Diente de león o chicoria (Taraxacum officinale); Frutillas silvestres (Fragaria chiloensis); Junco o Juncillo (Marsippospermum grandiflorum); Manila (Eryngium paniculatum); Mata negra (Chilitrichum diffusum); Neneo (Mulimum spinosum); Panguecito o Frutilla del diablo (Gunnera magellanica); Retamo amarillo (Spartium junceum - introducida); Violetilla del pantano (Drosera uniflora)

Musgos, Fungi y Helechos: Ampe o Palmita (Lophosoria quadripinnata); Barba de viejo (Usnea barbata); Costilla de vaca (Blechnum chilense); Digüeñe de coigue (Cyttaria harioti); Digüeñe de ñirre (Cyttaria darwinii); Fuinque (Lomatia ferruginea); Helecho palmito grande (blech-num magellanicum); Helecho película (Hymenophyllum dentatum o Hymenophyllum pectinatum); Helecho pluma (Blechnum penna – marina); Morilla (Morchella conica); Musgo pinito (Dendroligotrichum dendroides); Nalca o Pangue (Gunnera tinctoria); Palmita (Lycopodium paniculatum); Palomita (Codonorchis lessonii); Paragüita del sapo (Hypopterygium arbuscula); Topa topa o Capachito (Calceolaria tenella); Yerba loza o Palmita (Gleichenia quadripartita)

Anfibios: Sapito de cuatro ojos (Pleurodema thaul)

Avifauna: Águila (Geranoaetus melanoleucus); Aguilucho (Buteo polyosoma); Bandurria (Theristicus melanopis o Theristicus caudatus); Cachaña o Cotorra austral (Enicognathus ferrugineus); Caiquenes o Canquenes (Chloegphaga picta o Chloegphaga poliocephala); Carancho (Phalcoboenus albogularis); Carpinterito (Picoides lignarius); Carpintero negro (Campephilus magellanicus); Cernícalo (Falco sparverius); Chucao (Scelorchilus rubecola); Chuncho (Glacidium nanum); Churrín del sur (Scytalopus magellanicus); Cisne de cuello negro (Cygnus melancoryphus); Cometocino patagónico (Phrygilus patagonicus); Cóndor (Vultur griphus); Cormorán de las rocas (Phalacrocorax magellanicus); Fío-Fío (Elaenia albiceps); Flamenco chileno (Phoenicopterus chilensis); Gaviota austral (Larus scoresbii); Gaviota cahuil (Larus maculipennis); Gaviota de Franklin (Larus pipixcan); Gaviota dominicana (Larus dominicanus); Gaviotín elegante (Sterna elegans); Gaviotín sudamericano (Sterna hirundinacea); Golondrina (Tachycinetta leucopyga o Hirundo rustica); Golondrina de mar (Oceanites oceanicus); Huala (Podiceps mayor); Hued Hued del sur (Pteroptochos tarnii); Lile (Phalacrocorax gaimardi); Martín pescador (Ceryle torquata); Ñandú común (Rhea americana); Pato (cormorán); Pato anteojillo (Speculanas specularis); Pato cortacorrientes (Merganetta armata); Pato jergón grande (Anas geórgica spinicauda); Pejerrey (Odontesthes regia); Pinche (Zaerius pichyi-pichyi); Quetru no volador (Tachyeres pteneres); Quetru Volador (Tachyeres patachonicus); Rayadito (Aphrastura spinicauda); Salteador chileno (Skua) (Stercorarius chilensis); Tero (Vanellus chilensis); Yunco de Magallanes (Pelecanoides magellani)

Mamiferos marinos: Delfín austral (Lagenorhynchus australis); Delfín chileno (Cephalorhynchus eutropia); Foca leopardo (Hydrurga leptonyx); Huillín (Lontra provocax); Lobo fino austral (Arctocephalus australis); Lobo marino común (Otaria flavescens)

Mamiferos silvestres: Guanaco (Lama guanicoe); Huemul (Hippocamelus bisulcus); Huiña, Güiña, Gato colorado o Gato colo (Leopardus guigna); Liebre patagónica (Dolichotis patagonum); Piche (Zaedyus pichiy); Piche peludo (Chaeto-

















phractus villosus); Puma (Puma concolor); Rata arborícola (Irenomys tarsalis); Ratón de hocico anaranjado (Abrothrix xanthorhinus); Ratón de pelo largo (Abrothrix longipilis); Visón europeo (Mustela lutreola – introducida); Vizcacha austral (Lagidium wolfshonni); Vizcacha de montaña (Lagidium viscacia); Zorrino o Chingue patagónico (Conepatus humboldtii); Zorro colorado o Culpeo (Lycalopex culpaeus); Zorro Culpeo (Lycalopex culpaeus)

Peces, moluscos y crustáceos: Peladilla (Aplochiton zebra); Trucha arcoíris (Oncorhynchus mykiss - Introducida); Trucha fario (Salmo trutta fario - Introducida); Trucha morrón (Salmo trutta – Introducida)



ZONA BAKER - O'HIGGINS



PATAGONIA por descubrir

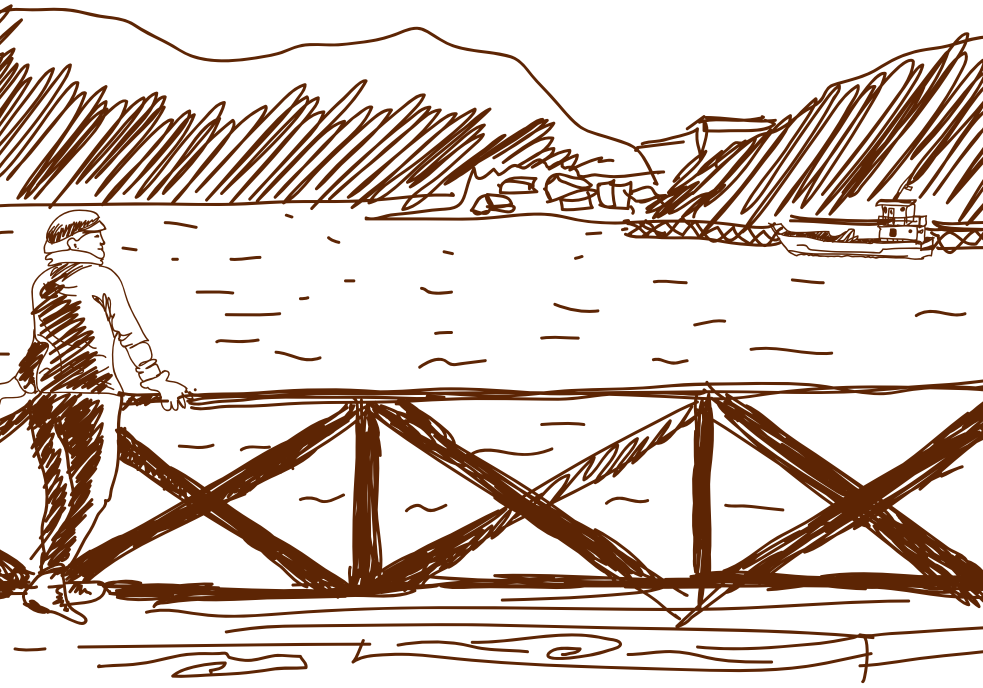
ZONA CULTURAL BAKER - O'HIGGINS, REGIÓN DE AYSÉN



1_Cabalgando hacia al glaciar Nef y el origen de los hielos milenarios · **2**_No dejes de hacer rafting en el poderoso río Baker · **3**_Inspírate con el Baker y los campos de sus valientes pobladores · **4**_Siente el poder del agua en la confluencia de los ríos Baker y Nef · **5**_Camina por los nuevos senderos del Valle Chacabuco · **6**_Conoce la tradicional cultura gaucha en la ciudad de Cochrane · **7**_¡Ten lista tu cámara fotográfica! Estás en la tierra de los huemules · **8**_Rinde tributo al huemul con esta caminata · **9**_Acércate a las alturas de los Andes patagónicos australes · **10**_Sobre el hielo milenario del glaciar Calluqueo · **11**_Vida de campo, historia y aventura en Los Ñadis · **12**_Prepara tu propio pan casero al estilo patagón · **13**_Navegar las aguas turquesas del Baker te remontarán a la historia · **14**_Juega a "orientar-



te" en las pasarelas y escaleras de Caleta Tortel · **15**_¡Sube La Bandera de la Caleta en un instante! · **16**_Conoce la historia oculta de la Isla de los Muertos · **17**_Entra al gélido mundo de los campos de hielo patagónicos · **18**_Con lupa en mano tras los tesoros naturales de laguna Caiquenes · **19**_Sigue las huellas del Padre Antonio Ronchi · **20**_Toma el glaciar Tigre por la cola · **21**_Bienvenidos a Villa O´Higgins, el corazón de la Patagonia · **22**_Birdwatching patagónico, ¡Es hora de sacar tus binoculares! · **23**_Senderismo hacia el glaciar Río Mosco · **24**_Únete a la pequeña élite de los que hicieron ciclismo en la Carretera Austral · **25**_Una fotogénica navegación hacia el glaciar O´Higgins · **26**_Cruza los andes patagónicos a pie hacia el icónico Monte Fitz Roy



Blog Viajero por la Zona Baker – O'Higgins Región de Aysén, Chile

15 DÍAS 14 NOCHES	2 (LA PAREJA RECIÉN CASADA)	TOTAL POR PERSONA 3.000.000 CLP

Detalles de los gastos: Transporte = $1.500.000 (Aéreo, arriendo vehículo, petróleo, seguros internacionales) Alojamiento + alimentación = $900.000 ($60.000/día promedio) Excursiones y souvenirs = $600.000

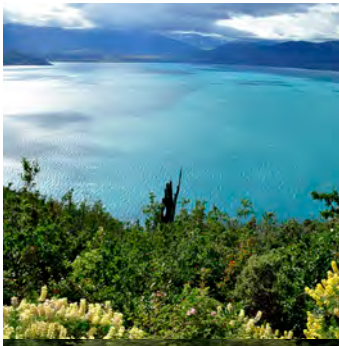
Estoy de vuelta en la increíble Región de Aysén y ¡nos casamos con Andrés! Una boda pequeña como queríamos, solamente con las personas más importantes de nuestras vidas. La decisión de dónde ir de luna de miel fue fácil. Andrés sabe el cariño tremendo que le he tomado a Aysén y desde que terminó su proyecto el año pasado en los Campos de Hielo, no hemos podido dejar de hablar del sur de la Región. Así es que decidimos ir a la zona Baker – O'Higgins, hogar del poderoso río Baker, el gigante cerro San Lorenzo, el hermoso valle Chacabuco y los dos Campos de Hielo Patagónicos: Norte y Sur. ¿Qué mejor manera para celebrar nuestro amor rodeados de toda esta increíble naturaleza? Además tendremos días larguísimos, porque viajaremos el 17 de diciembre, sólo un par de días antes del solsticio de verano, cuando en esta latitud los días son eternos. ¡¡Calculo unas 17 horas diarias de luz!!

DÍA 1, SANTIAGO A MALLÍN COLORADO

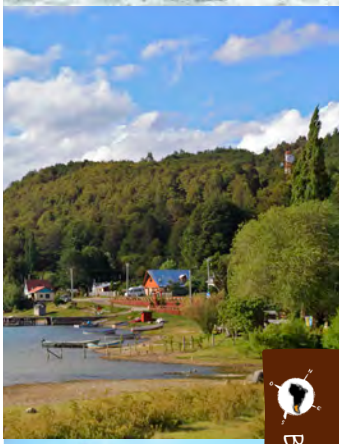
Había sido un verdadero torbellino las actividades durante los últimos meses. Después de celebrar nuestra boda con amigos y familia, tomamos el primer vuelo de la mañana desde Santiago al aeropuerto de Balmaceda, donde nos estaba esperando nuestro 4x4 arrendado (**Traeger Rent a Car – www.traeger.cl**). POR FIN solos y recorriendo estos paisajes. Por todos lados, encontrábamos y teníamos montañas, bosques, ríos y paisajes que parecían no tener fin, un excelente cambio de aire, en vez de estar entre los grises edificios, tráfico infernal y smog. Recorrimos con bastante calma por los caminos de la Carretera Austral en dirección al sur, parando para tomar varias fotos, en el Portezuelo Ibáñez, Cerro Castillo y en mil partes del lago General Carrera. Nos daban ganas de quedarnos en todos lados, pero las reservas ya estaban listas en el sur. A eso de las 16:00 hrs llegamos a **Mallín Colorado Ecolodge** (**www.mallincolorado.cl**), donde la dueña Paula Christensen fue esperándonos con un tierno abrazo de bienvenido. Después de una breve orientación en el club house, nos dejó solos en nuestra cabaña con sorprendentes regalos como champaña, quesos caseros con pan amasado y frambuesas de su jardín. Por todos lados de la cabaña, encontrábamos maceteros con hermosas flores de su campo. Fue ABSOLUTAMENTE PERFECTO. ¡Inolvidable!

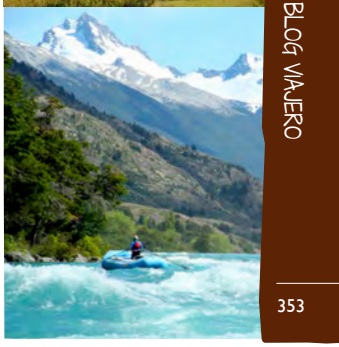
DÍA 2, PUERTO BERTRAND Y EL PODEROSO RÍO BAKER

Dormimos tarde porque necesitábamos avanzar solo 19 km este día, desde Mallín Colorado hasta Puerto Bertrand, donde teníamos planes para hacer rafting en el río Baker durante la tarde. Fue una mañana de puro lujo y flojera, mirando las hermosas vistas panorámicas de la Patagonia, a través de las gigantescas ventanas de la cabaña y levantándonos solo para poner más leña en la estufa y contestar la puerta para recibir un delicioso desayuno, que nos trajo la cocinera del ecolodge. Finalmente, pasábamos hasta el club house para almorzar y agradecer a la señora Paula por toda su hospitalidad. Salimos a las 15:30 hrs y llegamos a Puerto Bertrand, un pequeño pueblito a orillas del Lago Bertrand y nacimiento del río Baker. Llegamos con tiempo para pasar por la oficina de **Baker Patagonia** (**www.bakerpatagonia.com**), para confirmar las reservas que teníamos para hacer rafting a las 17:00 hrs tiempo suficiente para ir antes a dejar nuestro equipaje a **Patagonia Baker Lodge** (**www.pbl.cl**), nos cambiamos de ropa y partimos a desafiar el Baker. Andrés me había contado mil veces de este río, pero jamás me imaginé que era TAN lindo e imponente. Nos presentaron el equipamiento, nos orientaron como usarlo, dieron instrucciones de remado… ¡y al agua! Pasamos por unos rápidos llamados "El Potro" y "El Reservado" donde el corazón me quedó con taquicardia y la adrenalina a mil, fue maravilloso, pero también hay varios trechos del río más calmos, donde uno puede mirar y admirar el paisaje. Algunos se animaron a lanzarse al agua, incluido Andrés. Después, nos fuimos a reunir con **Héctor Soto**, (**hectorbertrand@yahoo.es**), quien será nuestro

















guía por los próximos días en una expedición a caballo hacia Campo de Hielo Norte.

DÍA 3, CABALGATA POR EL VALLE SOLER - REFUGIO GAUCHO

Nos levantamos muy temprano, tomamos un desayuno abundante y arreglamos nuestras mochilas para la excursión de dos noches. El resto lo dejamos en el lodge. Hace años que quiero conocer los Campos de Hielo. Una vez tuve la oportunidad de ver toda esta área despejada desde un avión, volando rumbo a Punta Arenas y lo encontré ALUCINANTE. Desde arriba se veían decenas de lenguas glaciares que descendían de esta gran masa de hielo y llegaban al mar o algún lago. Bueno, la idea de hacer esta excursión es justamente acercarse a uno de los glaciares que nace en Campo de Hielo Norte: el glaciar Nef. Nos encontramos con Héctor en el muelle de Puerto Bertrand. Nos pusimos salvavidas, subimos nuestras cosas y nos acomodamos entre varias cajas de provisiones para nuestro viaje ¡menos mal! porque el alivio después de tanto estrés me tiene con un hambre de aquellas. Navegamos por un poco más de una hora y media por el lago Bertrand y sus aguas transparentes, para luego cruzar una pequeña península y llegar a otro lago llamado Plomo, que tiene muy bien puesto su nombre. En la entrada del Valle Soler desembarcamos en un campo, donde nos estaba esperando un gaucho con los caballos. A mí me dieron una yegua llamada "La Orejona" (que de verdad tiene unas orejas tremendas), Andrés se fue en "Manchitas", don Lucho (el gaucho) en "Luna" y Héctor en "El Jefe". Nos quedó más que claro, quién es líder de los caballos. La cabalgata fue de más de seis horas, por un valle demasiado lindo, incluso cruzamos varios arroyos y ríos. Me daba un poco de susto, pero siempre tuvimos la ayuda de nuestros guías y "La Orejona" con sus súper radares parabólicos (bromita) no tuvo ningún problema en orientarse. Al fondo del valle llegamos al campamento Palomar, para pasar la noche. Es un puesto antiguo y súper rústico, de la empresa **Patagonia Adventure Expediciones** (**www.adventurepatagonia.com**), y permiten a algunos guías, como Héctor, utilizarlo con sus clientes. Nos preparó una cena increíble y nos acomodamos en sacos de dormir bien calentitos.

DÍA 4, CONQUISTANDO EL HIELO DEL NEF

A diferencia de las nubes gordas y blancas que adornaban el cielo de ayer, hoy amaneció completamente despejado. Comenzamos la jornada con unos buenos mates y un desayuno bastante "romántico", que tenía pan casero, huevos revueltos, salame, queso de campo y mermelada de calafate. Exquisito. Don Lucho se quedó en el refugio, porque este día sólo cabalgamos una hora hasta la morrena del glaciar y después la expedición continuó a pie, cargando en nuestras mochilas un sándwich, agua, crampones y, obviamente, mi querida cámara fotográfica. Caminamos una hora más antes de llegar al hielo, por una zona bien pantanosa y al final por una empinada morrena que nos dejó sin aliento hasta llegar a una planicie. "¡Miren!", nos dijo Héctor, removiendo con

una mano arenilla y piedrecitas. "¿Se fijaron que ya estamos sobre el glaciar?". ¡¡Wow!! Y a medida que avanzamos fueron desapareciendo las piedras y el piso comenzó a ponerse resbaloso. Era hora de ponerse los crampones. Teníamos que caminar con las piernas un poco abiertas y con pasos firmes para enterrar las puntas metálicas en el hielo. Lo seguimos en fila india por una superficie totalmente irregular, repleta de montículos, grietas, pequeños arroyos y enormes sumideros, que son profundos hoyos que pueden llegar hasta la base del glaciar. Todo era fabuloso: los colores, las formas, incluso el sonido de los crampones rompiendo el hielo. Comimos nuestro snack cuidando de no dejar ninguna miga que manchara ese paisaje inmaculado. Me podría haber quedado para siempre ahí, pero ya era hora de regresar a nuestro refugio. A la vuelta nos estaba esperando don Lucho con un cóctel con champaña, frutas, quesos, fiambres, aceitunas y un montón de otras cosas exquisitas. Y como si eso fuera poco, estaba armando un asado y ensaladas. Con Andrés nos quedamos hasta tarde junto a la fogata, acurrucados, hasta que me quedé dormida en sus brazos.

Día 5, regreso a Puerto Bertrand y visita a Aguas Tormentosas

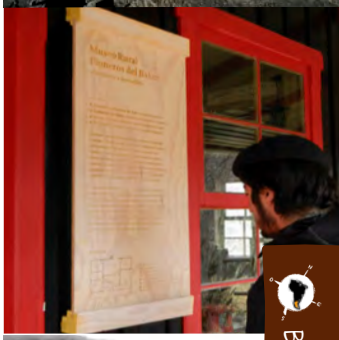
Nuevamente desayunamos muy rico, para después volver a subir a nuestros queridos caballos y comenzar el viaje de retorno a Puerto Bertrand. Llegamos por la tarde directo a darnos una ducha, comer, descansar un rato y tomar energías suficientes para ir a visitar el sector de la Confluencia, donde se une el poderoso Baker con el río Nef. Avanzamos en el auto un par de kilómetros, hasta llegar a un cartel que indica el sendero de apenas 800 m. Es impresionante la fuerza que traen estos dos ríos y el color tan diferente de ambos. El Baker nace de lago Bertrand, así es que es de aguas transparentes y hermosas, pero el Nef es de aguas turbias por la gran cantidad de sedimentos que arrastra desde su nacimiento en el glaciar donde caminamos ayer. A partir de este punto el Baker toma un tono más lechoso, un turquesa súper intenso y hermoso. Tuvimos un romántico atardecer en este lugar y regresamos a nuestro lodge.

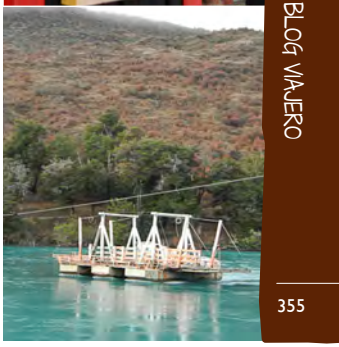
Día 6, recorrido por Cochrane y trekking tras los huemules en RN Tamango

Nos levantamos relativamente temprano para seguir nuestro camino rumbo a Cochrane, el mayor poblado de toda esta zona con 3 mil habitantes. Recorrimos sus calles, que tienen varios restaurantes, cafés y negocios que venden literalmente de todo. El mejor ejemplo el **supermercado el Melero** ((067) 2236505), al lado de la Plaza de Armas, que vendía desde fruta a motores de lancha, de arroz a motosierras, de pañales a hachas. ¡Genial! Este es el último lugar donde hay cajero automático, así es que sacamos efectivo y pasamos a comer algo al **Café Tamango**, ((09) 91584521), ubicado en Esmeralda 464, al lado de la plaza. Almorzamos unos creps muy ricos, con jugo natural y un küchen de ruibarbo de postre. Por la tarde fuimos hacia la **Reserva Nacional Tamango**, uno de los



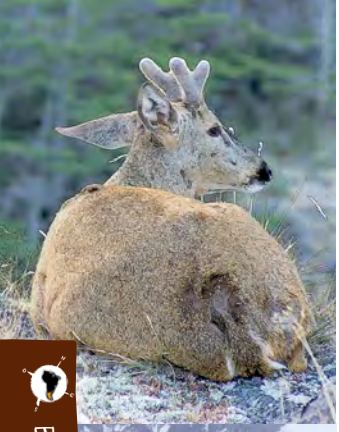


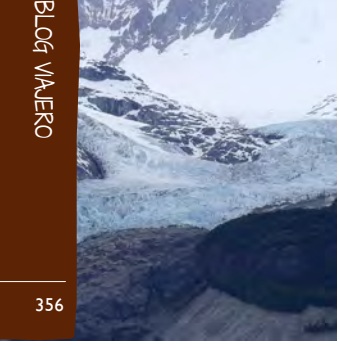












mejores sitios de la región para ver huemules, un ciervo que es emblema patrio (aparece en el Escudo de Chile) y que al parecer no hemos cuidado mucho porque está en peligro de extinción. No sé si recuerdan que en nuestro viaje anterior fuimos unos suertudos y los vimos en el Área de Protección Cerro Huemules, cerca de Coyhaique. Tamango está apenas a seis kilómetros de Cochrane y antes de llegar hay unas cabañas, (**Cabañas Brellenthin** - **turismobrellenthin@gmail.com**), junto al río Cochrane y decidimos hospedar ahí. Don Wilson nos dejó leña y hasta se ofreció a encender el fuego si no sabíamos cómo hacerlo. (Por supuesto, Andrés dijo que tenía todo bajo control. Jeje) Dejamos nuestras cosas, nos vestimos con nuestra ropa de trekking y partimos a la reserva. En la entrada nos encontramos con el administrador Hernán Velásquez, que cuida este sitio junto a otros dos guardaparques de Conaf. Nos recomendó hacer un viaje en bote hasta el lago Cochrane y desde ahí devolvernos caminando los 11 km. Tenemos luz hasta tarde, alcanzaríamos sin problemas. Fuimos a cinco minutos de ahí, donde hay un cartel que dice "**Tomasín**", (Chacra San Sebastián), que es el lugar donde ofrecen navegar por el río. Viajamos con un chico llamado César, en una embarcación de madera sencilla, pero muy bien equipada. Paramos primero en el sector denominado Las Correntadas, donde nos dejó para buscarnos más arriba. Caminamos lento por un bosque con los ojos muy abiertos, vigilantes, en silencio. Más allá Andrés me dice: "¡A la izquierda!". Ahí detrás de unas rocas, un huemul macho juvenil. Nos acercamos despacio. Otro huemul: una hembra. Y más atrás ¡una cría! Los tres comían tranquilos. Nos acercamos de a poco y me volví loca con mi cámara. Me gasté una tarjeta entera de 16 gigas. ¡Son unos animalitos tan preciosos! Tratamos de no interrumpirlos mucho rato y partimos nuevamente al bote. El río es casi transparente, con colores fascinantes, y el lago Cochrane es aún más lindo. César nos dejó donde hay un camping y comienza la senda de caminata. Fueron seis horas, la primera parte mucha subida y tierra, hasta llegar a un plano con vistas preciosas a todo el sector. Vimos un montón de huellas de huemules, pero ningún animal ¡Ni siquiera un movimiento! Ahí recién nos dimos cuenta de la suerte enorme que habíamos tenido un rato atrás. Volvimos a las cabañas aún con luz, nos hicimos unos sándwiches, abrimos unas cervezas y bajamos a comerlos junto al río.

DÍA 7, ESTA VEZ FUIMOS TRAS EL GLACIAR CALLUQUEO

Nos juntamos con nuestro guía, **Jimmy Valdés**, (**www.lordpatagonia.cl**) a las 8:00 en punto en la plaza de Cochrane para tener una jornada completa en el glaciar Calluqueo. La mañana estaba un poco fea, con llovizna, pero el ánimo intacto, para caminar con sol, lluvia o viento. Lo seguimos en nuestro auto y tomamos el camino hacia el monte San Lorenzo, bordeando bosques, ríos y lagos. Cruzamos dos puentes mecanos y dejamos los autos 3 km más adelante, donde caminamos hasta una laguna a los pies del glaciar. Ahí nos estaba esperando una embarcación para cruzarla y del

otro lado tuvimos un snack. Nos pusimos el equipo de seguridad (crampones, piolet y casco) y nos fuimos a la conquista del hielo. ¡Cómo amo la Patagonia! Caminamos más de tres horas por el hielo y fue realmente espectacular. Dejó de lloviznar y empezó a despejarse, y el colorido se volvió fascinante: cientos de tonalidades distintas de azules, hielos transparentes y el imponente San Lorenzo que se mostraba a ratos, pero nunca por completo. Almorzamos en medio del hielo y después comenzamos el viaje de retorno. A eso de las 18:30 estábamos de vuelta en los autos y Jimmy muy amable nos acompañó hasta al **Fundo San Lorenzo**, (**cerrosanlorenzo@gmail.com**), el campo de Luis Soto y Lucy Gómez, hijos de pioneros de la zona, quienes tienen un maravillo fundo a los pies del San Lorenzo. Nos estaban esperando con un exquisito asado al palo, que terminó de cocinarse mientras armamos nuestra carpa. El paisaje y el camping son fabulosos. Mientras comíamos, Luis y Lucy nos contaron un montón de historias de montañismo en el sector. La primera conquista fue en 1943, yo pensaba que ahora hay ropa técnica y GPS, pero en esa época solamente había espíritu aventurero y coraje. ¡Qué valientes eran!

DÍA 8, ACERCÁNDONOS AL SAN LORENZO Y NAVIDAD DE A DOS

Mientras calentábamos agua para desayunar, se acercó don Luis para darnos algunas instrucciones para el trekking que haremos hoy hasta **el refugio de Agostini** (el mismo Luis lo construyó), campamento base para las decenas de montañistas que intentan subir esta esquiva montaña, la segunda más alta de la Patagonia (3.706 m). Justo antes que comience el verano, el viento aparece con toda la fuerza y el clima se vuelve inestable, por lo que los montañistas tratan de no venir en verano y el refugio estará disponible para nosotros solos. Desde el camping sale la huella de trekking por el angosto valle del arroyo San Lorenzo. Tuvimos muchísimo viento en la subida y es muy empinada, así es que me costó mucho. Demoramos bastante más que las cinco horas prometidas por mi culpa, pero Andrés fue muy paciente y me cuidó todo el tiempo, incluso tomando mi mano para que las ráfagas no me botaran al suelo. El refugio es precioso y se encuentra en medio de un bosque de lenga. Como hoy era nochebuena, vinimos preparados. Encendimos la chimenea y nos sentamos al lado de ella sobre una manta a disfrutar una tabla de quesos, fiambres, frutos secos, galletas saladas y un rico vino. Fue nuestra primera navidad casados, solos y en el lugar más aislado que se nos pudiera ocurrir. ¿Y saben qué? ¡Fue perfecto!

DÍA 9, TREKKING DE BAJADA Y ARRIBO A CALETA TORTEL

Después de desayunar mate con un pan de pascua que compramos en el Melero en Cochrane, comenzamos nuestro descenso. Esta vez no había mucho viento, así es que caminamos bastante rápido y llegamos al camping donde Luis y Lucy nos invitaron a almorzar. Son realmente encantadores



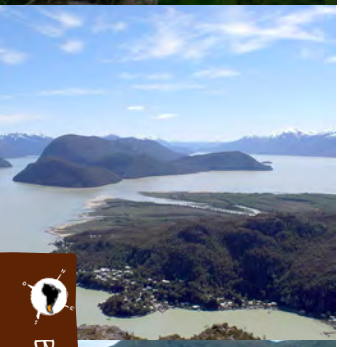














los dos. No puedo decir lo mismo del San Lorenzo, que jamás se dejó ver por completo. ¡Harto esquivo este señor! Tomamos el camino de regreso y nos dirigimos al sur por la Carretera Austral con la idea de pasar directo a Caleta Tortel. El camino es hermoso. Cada vez comienza más y más vegetación y unos cordones montañosos que se desprenden de Campo de Hielo Norte, que me tenían embobada. Pero, sin duda, la mejor cosa del día ocurrió en la tarde, cuando nos acercábamos a la Caleta. Fuimos bordeando el río Baker y un kilómetro antes de Tortel, tomamos el desvío al aeródromo. Al final del camino hay un pequeño estacionamiento y muelle, donde me estaba esperando mi sorpresa navideña preparada por Andrés: tres kayaks de travesía y el guía, Enrique Fernández, dueño de **BordeRío Tortel** (**borderiotortel@gmail.com**). La idea era llevar sólo las cosas justas en el estanque del kayak para nuestros días en Tortel y llegar al pueblo a remo, bajando por el río Baker hasta su desembocadura en el mar. ¡Que emoción! Fue excelente ver las aguas de cerca, tan distintas del rafting en los primeros kilómetros del río que hicimos un par de días antes en Puerto Bertrand. Aquí el río es ancho y no tiene mucha corriente. Hay miles de aves y playas gigantes cerca de la boca del río. Después, entramos al fiordo bordeando siempre la costa hasta que poco a poco, el pueblo se reveló, con sus infinitas pasarelas, escaleras, plazas techadas, muelles y casas de ciprés construidas en la cara del monte. Es increíble llegar desde el agua, porque te da una perspectiva única y mágica de este pueblo. Normalmente uno tiene que dejar el auto en un estacionamiento y bajar con lo justo para sortear este laberinto de madera, pero en nuestro caso nos bajamos en el muelle del sector de Playa Ancha, justo donde estaba nuestro hospedaje **Brisas del Sur** (**valerialanderos@hotmail.com**). Valeria, la dueña del alojamiento nos tenía lista una pieza matrimonial con baño privado muy linda, y una once-cena muy contundente que incluyó un pan de pascua único, hecho con nalcas de la misma zona.

DÍA 10, ARRIBA, ABAJO, AL CENTRO Y ADENTRO POR LAS PASARELAS DE LA CALETA

Nos levantamos temprano con la luz del sol entrando por la ventana y el golpeteo de la lluvia en el techo, una combinación de lo más normal en este poblado. Es cosa de que esperes un poco y te aseguro que verás un arcoíris. Después del desayuno, nos fuimos caminando por la pasarela de la costanera, aprovechando de tomar fotos. La arquitectura es preciosa y TODO está construido de madera entre enormes helechos, nalcas y cipreses: la plaza, los juegos de niños, las esculturas, las casas. Valeria, la dueña del alojamiento, nos recomendó hacer el circuito del cerro La Bandera, ubicado detrás del pueblo y que lleva hacia una serie de miradores. Subimos, subimos, subimos hasta tener una vista súper linda al aeródromo y al delta del río Baker y del otro lado un mirador a todo el pueblo. La ruta sigue por el cerro y deja al otro lado del poblado, para después devolverse por la costanera hasta el punto de partida. Al regreso pasamos al sector Rincón Bajo y subimos una pequeña pasarela hacia

el **restaurante Sabores Locales** (**reymaritza@gmail.com**). Es un favorito de los Tortelinos con un ambiente acogedor y casual, nos quedamos con la dueña, señorita Mariza Reyes, conversando por horas, después de comer una rico torta de huevos de campo y acelga. Su letrero está un poco escondido entre los arbustos, por lo tanto, ¡cuidado con no pasar de largo! ¿Y por la tarde? Aprovechamos de tomar un merecido descanso, total es nuestra luna de miel, la calefacción central de nuestro hospedaje es exquisita y afuera llovía a cántaros.

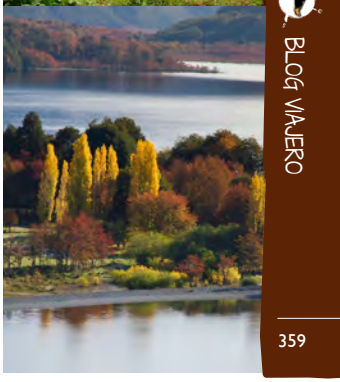
Día 11, personajes interesantes en la ruta a Villa O'Higgins

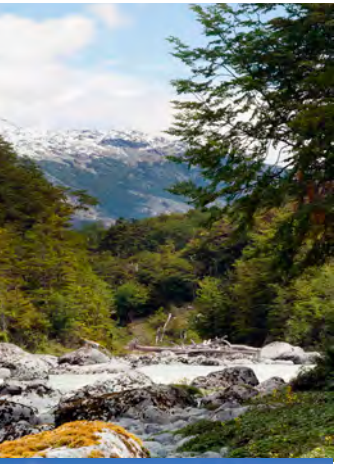
Despertamos llenos de energía y ánimo para seguir nuestra aventura. Hay una pasarela que llega hasta al estacionamiento del aeropuerto, por lo tanto, armamos nuestras pequeñas mochilas y empezamos la caminata de vuelta. Espero regresar a Caleta Tortel algún día con tiempo suficiente para elegir uno de los paseos que ofrecen, como al Monumento Histórico la Isla de los Muertos o conocer los glaciares Steffen y Jorge Montt. Pero, con reservas programadas en Villa O'Higgins, era importante lograr cruzar en el transbordador en el horario de las 12:00. Es la única manera de llegar al otro lado del Fiordo Mitchell donde uno retoma la Carretera Austral. Llegamos con 40 minutos de sobra y aprovechamos la oportunidad de seguir "maltratándonos", probando un pie de nalca. ¡Rico! Fue hecho por la señora Marta Inés, quien junto con su esposo Francisco Velásquez, son dueños de **El Peregrino**, un pequeño café al lado del muelle en Puerto Yungay (donde se toma la barcaza). Nos contaron varios relatos sobre el Padre Antonio Ronchi, del cual había escuchado tanto en mi viaje al litoral. Trabajó en toda la región por más de 20 años, ayudando a construir escuelas, radios, iglesias y un largo etcétera de obras. Incluso acá, en Puerto Yungay, intentó construir un pueblo, del que aún existen cuatro casas y una capilla. El transbordador se llama Padre Antonio Ronchi, como una pequeña manera de recordar su nombre. Son 40 minutos de navegación muy tranquilos por el fiordo Mitchell y por la tarde llegamos a Villa O'Higgins, el último pueblo de la Carretera Austral, la que llegó a este sector recién en 1999, y quiero oficialmente agradecer a los trabajadores de esta tremenda obra por darme acceso a este lugar, ya que todo el entorno es alucinante. A un par de horas hay glaciares, ríos, un lago enorme, bosques y mil cosas a la espera de ser conocidos por el público. Nos instalamos en las **cabañas Entre Patagones** (**www.entrepatagones.cl**), preparamos algo de comer y nos fuimos a recorrer el poblado. Pasamos por el **lodge de Robinson Crusoe** – Deep Patagonia, para confirmar el tour al glaciar O'Higgins que reservamos varios meses atrás por internet (**www.robinsoncrusoe.com**). En la parte norte de la Plaza de Armas de Villa O'Higgins encontramos el **Museo de la Patagonia**, con exposiciones sobre la historia de la zona y la obra del Padre Antonio Ronchi. Me compré un libro que partí de inmediato a leer, mientras esperábamos una rica cena en el restaurante de las cabañas. Hay que dejarse regalonear ;)















DÍA 12, SENDERO AL GLACIAR RÍO MOSCO

Ayer caminamos casi nada, y ya era hora de volver a estirar las piernas y usar nuestros bastones de trekking. Salimos a eso de las 10:00 am rumbo al glaciar río Mosco. El camino no es fácil y estábamos felices de haber ido con el guía Hans Silva de **Villa O'Higgins Expediciones** (**www.villaohiggins.com**), porque no sé si hubiéramos podido seguir la senda sin él. Comienza a 100 m de la plaza y se interna entre bosques cada vez más tupidos. Llegamos a un plano y empezó la verdadera función: el vadeo de ríos. Primero el río Claro y mucho más arriba el río Mosco. Seguimos las instrucciones de Hans y cruzamos sin problema. La última parte de la caminata fue difícil, pero en la cima el paisaje es increíble. Se ve el glaciar y unas montañas nevadas impresionantes. La bajada se me hizo mucho más ruda aún, porque me hice un par de ampollas (porfía mía por no cambiarme de zapatos al cruzar el río y caminar con los pies mojados), por lo que cada paso fue una tortura. Llegamos a las cabañas, nos bañamos y zzzzzzz.

DÍA 13, AL GLORIOSO GLACIAR O'HIGGINS

Salimos a las 7:45 de la cabaña en Villa O'Higgins rumbo al puerto de Bahía Bahamondes para tomar **la Quetru**, una embarcación para 70 pasajeros. Acá hay un cartel que indica el final de la Carretera Austral, así es que nos tomamos fotos y las subimos al tiro a Facebook para sacar pica a los amigos. Preguntamos y la primera gran valla del viaje ya estaba ganada: el día estaba perfecto para navegar. "Podemos estar sin viento acá en Villa O'Higgins, pero en la mitad del lago pueden haber olas de cuatro metros y viento de 50 nudos (92 km/h)", nos habían advertido cuando contratamos el tour. Por eso es frecuente que los viajes se cancelen o se posterguen, pero hoy el viento estaba tranquilo. El paisaje era perfecto, quizás uno de los más impresionantes que he visto en toda la Región. El cielo despejado, montañas enormes por todos lados y el verde intenso del lago, producto de los sedimentos que acarrean los glaciares de Campo de Hielo Sur. Fueron casi tres horas hasta Candelario Mancilla, donde hicimos una parada y bajaron varios pasajeros que seguían rumbo a El Chaltén, en Argentina. Aún no hay caminos por lo que se cruza la frontera a pie. ¡Genial! Fueron otras dos horas de navegación hasta el glaciar. Vimos algunos témpanos en la ruta y al final a lo lejos la pared glaciar. Nos acercamos hasta quedar apenas a un par de metros y debo confesarlo: ya había visto varios glaciares y pensé que no me podía volver a impresionar una masa de hielo, pero de verdad encontré que este es el más lindo de todos. Es una combinación perfecta de hielo limpio (no tiene piedras), montañas y un color de agua fascinante. Estuvimos como una hora frente al glaciar y tomamos un buen pisco chileno, con hielo de un témpano que se había desprendido. ¡Hielo milenario! Después comenzó el viaje de retorno a Villa O'Higgins, parando primero en Candelario Mancilla. No sé si fue el cansancio acumulado de todos estos días, el movimiento del barco o el relajo excesivo por el paisaje, pero dormí como un angelito todo el camino de regreso.

DÍA 14, ¡HASTA PRONTO VILLA O'HIGGINS! ¡HOLA VALLE CHACABUCO!

Era hora de comenzar el retorno al norte y en vez de hacer todo el viaje por Chile, decidimos aprovechar de conocer el proyecto de **Conservación Patagónica en Valle Chacabuco** (**www.conservacionpatagonica.org**), y después devolvernos hasta Balmaceda por camino pavimentado a través de la Ruta 40 en Argentina. Tomamos la barcaza hacia Puerto Yungay a las 11:00 y arribamos a Cochrane a eso de las 14:20, directo a almorzar. Esta vez pasamos a **El Ñirrantal**, (09) 78782621, a una cuadra de la Plaza de Armas. Recomiendo el bistec a lo pobre, hecho con carne de la zona. Después, pasamos a la **Comisaría de Carabineros de Cochrane**, (067) 3567164, ubicada en una esquina de la Plaza, a sacar nuestros salvo conductos, porque no hay Policía de Investigaciones en los pasos chicos. ¡Ojo chilenos y residentes permanentes! Sin esto, no pueden cruzar. Recuerden también que para cruzar a Argentina en auto necesitan un seguro. Si vas en tu auto puedes obtenerlo previamente por internet (sólo googlea seguro de auto responsabilidad civil Mercosur y hay un montón de alternativas). Si vas en auto arrendado, cada empresa tiene su propia política, pero lo usual es que ellos hagan el trámite y te cobren adicional. Saliendo desde Cochrane, hay que avanzar 17 km hacia el norte, para encontrarse con un desteñido cartel que indica la ruta transversal X-83, desde aquí, conduciremos por aproximadamente dos horas hasta llegar al desconocido Paso Internacional Roballos, en donde estarás cruzando hacia las pampas de Argentina, para conectar con la Ruta 40. Nuestra primera impresión al comenzar nuestra ruta, fue con un poco de shock, ya que en Marzo de 2014 un incendio forestal que comenzó en las inmediaciones del cruce a Valle Chacabuco, afecto la quema de más de 3.000 hectares de pastizales de Coiron y recién ahora se puede ver el proceso de regeneración natural. Al entrarnos al Valle, pudimos ver que los danos en este lugar fueron mínimos, dando la posibilidad de ver preciosas praderas llenas de guanacos, los primeros que hemos visto en toda la Región de Aysén, entre los que destacamos, fueron sus tiernos guanacos bebés, que por acá les llaman "chulengos". ¡Son preciosos! Ya les mostraré fotos. A unos 11 km por este camino, están las instalaciones de **Conservación Patagónica**. En el valle funcionó por años una enorme estancia ganadera, que tuvo tantos animales que sobreexplotaron las tierras. La ONG compró los terrenos, vendieron los animales y están trabajando hace años para restaurar estos terrenos, eventualmente donarlos al Estado para la creación de un nuevo parque nacional junto a la reserva Tamango (donde vimos los huemules) y otra reserva que se llama Jeinimeni, que colinda justo al norte. Han hecho varios senderos de trekking, zonas de camping, restaurante y un lodge. La idea inicial era acampar, pero en la administración nos dijeron que quedaba una pieza en el lodge, así es que nos tentamos y decidimos terminar nuestra luna de miel regalándonos la comodidad de estas piezas. Caminamos un buen rato por los alrededores y estuvimos conversando con Cristián Saucedo, encargado













de fauna silvestre, quien nos contó cómo ha sido el trabajo con pumas, huemules, zorros y guanacos. Súper interesante. Después de una deliciosa cena en el restaurante, nos fuimos a la cama temprano y dejamos ordenado nuestro equipaje para salir muy temprano mañana. ¡Buenas y cómodas noches!

DÍA 15, RUTA 40 Y VUELO DE REGRESO A SANTIAGO

Salimos a las 6:30 para comenzar el viaje de retorno por el **Paso Internacional Roballos**. ¡No vimos ni un alma en todo el camino! La primera parte es bien linda, bordeando el río Chacabuco entre pastizales y montañas. Pasamos las fronteras sin problemas y del lado argentino nos dimos cuenta de inmediato cómo cambia el clima, porque el paisaje se vuelve cada vez más árido, hasta convertirse en una eteeeeeeerna estepa patagónica. De cuando en cuando vimos algunas manadas de caballos (¿salvajes?) y lagunas con flamencos. Después de tantas paradas para tomar "una foto más", en unas cinco horas llegamos a la Ruta 40 y enfilamos hacia el norte. Yo sé que era pecado no pasar a la Cueva de las Manos, sitio declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO (**whc.unesco.org/es/list/936/**), donde está lleno de pinturas rupestres antiquísimas, pero teníamos que tomar nuestro vuelo a las 17:30 y alcanzar a pasar el año nuevo con mis padres. ¡Sí, hoy ya es 31!! Llegamos con el tiempo justo para hacer los trámites fronterizos de vuelta en Chile, devolver el auto, chequearnos y entrar al avión. Fue una despedida un poco abrupta de Aysén. Demasiado quizás. Ahora escribo estas líneas desde el avión, pegada mirando por la ventana para despedirme de esta Patagonia que me ha regalado tantas experiencias lindas. El Viaje con Andrés fue increíble. Aún no me ha dicho nada, pero sé que anhela regresar tanto como yo.



CABALGANDO HACIA AL GLACIAR NEF Y EL ORIGEN DE LOS HIELOS MILENARIOS



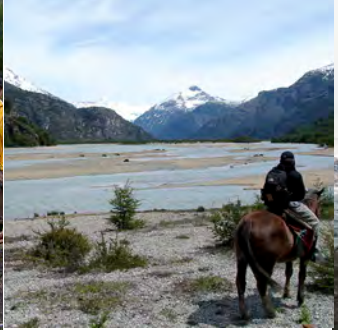
Conoce frente a frente el mítico Campo de Hielo Norte acercándote al impresionante glaciar Nef. Tres días de excursión, que incluyen navegación, caminatas, cabalgatas por antiguas rutas gauchas, cruzar ríos y dormir en un rústico refugio tradicional.

La excursión rumbo al glaciar Nef comienza con un trayecto en bote de una hora y media desde el muelle de Puerto Bertrand.

Primero navegarás sobre las aguas azulísimas del lago Bertrand y, luego de atravesar una pequeña península, sobre el lago Plomo, cambiarán exactamente al color de su nombre. En la entrada del valle Soler te estarán esperando los guías con tus mejores amigos durante esta etapa del recorrido: los caballos.

Aquí comienza una intensa y fascinante cabalgata de seis horas donde incluso deberás cruzar ríos que se originan desde Campo de Hielo Norte. Confía en tu guía pues es lejos el más experto en este tipo de desafíos. Aprovecha de perderse un poco y el ritmo del caballo, observando las imponentes cumbres de las montañas que te rodean y el diverso paisaje del valle Soler, donde con una vista aguda quizás puedas ver un cóndor e incluso al tímido huemul. Al fondo del valle que has recorrido se encuentra el campamento Palomar donde pasarás la noche, un clásico puesto gaucho hecho a base de "canogas", una tradicional técnica de troncos rústicos sobrepuestos.

El segundo día de tu aventura comienza con unos buenos mates y un energizante desayuno, que necesitarás para caminar durante cerca de dos horas hasta el solitario e imponente glaciar Nef. El primer tramo, entre un silencioso bosque de lengas, es casi un ejercicio de meditación y descanso, antes de entrar a la zona de mallines donde empieza el ascenso de 200 m que te pondrá frente a un mundo mágico de hielo, agua y muchas tonalidades de azul.


Ahí ya habrás alcanzado el límite norte del glaciar Nef, desde donde caminarás por morrenas hasta llegar al hielo.

Respira profundo el aire puro de la montaña y prepárate para iniciar una breve, pero fuerte caminata sobre este gigante milenario de hielo. Ya estarás cansado, pero seguro que al entrar como protagonista a este entorno silencioso, puro y desconocido, recuperarás las fuerzas. Luego de un rico almuerzo en un lugar privilegiado, empieza el regreso al campamento Palomar, donde te premiarán con una merecida y abundante cena.

Tu tercer día comienza de nuevo con los mates de rigor y un tranquilo desayuno, mientras esperas el reencuentro con tu caballo. Una vez que ellos estén dispuestos, iniciarás la cabalgata que lleva de vuelta al lago Plomo, cruzando el valle Soler hasta llegar al campo de la familia Sierra, donde el bote estará esperando para llevarte de regreso a Puerto Bertrand.

Hay otra forma de llegar al glaciar Nef y asegura una experiencia igual de memorable, esta vez atravesando el valle que da el nombre al glaciar.

Antes debes llegar al fundo las Tres Marías de Aquilino Olivares, lo que ya es una aventura porque deberás cruzar el poderoso río Baker a remo en un bote de madera. Para terminar no podía faltar una cabalgata, que te llevará a observar la cara frontal del glaciar y un paisaje alucinante donde los hielos eternos van encaramándose sobre las montañas.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Expedición guiada hasta el Glaciar Nef que incluye cabalgata, caminata y tramos de navegación.
- Lugar de inicio: Puerto Bertrand
- Lugar de término: Puerto Bertrand
- Distancia del recorrido: Aproximadamente 80 km, ida y vuelta
- Duración de la actividad: 3 días / 2 noches
- Estacionalidad: Octubre - abril
- Consideraciones especiales: No se necesita experiencia previa pero se debe tener en cuenta que requiere esfuerzo físico por lo que debe existir un estado de salud acorde con la actividad que se realiza. Apto para niños desde los 14 años, con autorización de los padres.
- Reservas: Las cabalgatas a glaciares son un viaje que requiere planificación y preparación de los caballos por lo que se debe realizar la reserva al menos 15 días antes del viaje. Varias opciones están ofrecidos por:
  - Héctor Soto - Costanera s/n, Puerto Bertrand; (09) 87432622; **hectorbertrand@yahoo.es**.
  - Aquilino Olivares - Fundo las Tres Marías, Puerto Bertrand; Reserva a través de la Casa del Turismo Rural ubicado en el centro de información turística de la Plaza de Armas de Coyhaique; (067) 2524929; **www.casaturismorural.cl**.

NO DEJES DE HACER RAFTING EN EL PODEROSO RÍO BAKER



Te invitamos a disfrutar del encanto de Puerto Bertrand, pueblo anfitrión del río Baker, donde podrás conocer de cerca este imponente río de aguas color turquesa. ¿Te animas a un recorrido en balsa?

El lago Bertrand recibe las aguas del lago General Carrera, el más grande de Chile y, a su vez, da origen al río Baker, el más caudaloso del país. Justo ahí, entre estos dos gigantes de Aysén, hay un pueblo pequeño y tranquilo, protegido casi totalmente de los agitados vientos que descienden desde Campo de Hielo Norte. La perfecta ubicación de Puerto Bertrand ha permitido el desarrollo de una nutrida actividad turística y hoy ya cuenta con cabañas, lodges de pesca, restaurantes y excelentes oportunidades de excursiones para conocer de cerca la impredecible naturaleza que lo rodea.

Un poco más de cien personas han elegido esta pequeña y apartada localidad de Puerto Bertrand para establecerse. Algunos son patagones y el resto extranjeros que, con mucha razón, se han enamorado del lugar. ¿Qué los atrae? En parte la paz de vivir entre bosques nativos y las aguas transparentes del lago Bertrand, pero sobre todo, el orgullo de ser los anfitriones del río Baker, un referente mundial del turismo por sus tormentosas aguas y su excelente pesca con mosca. La locación del poblado, permite también que sea el punto de partida para un sinfín de excursiones, como cabalgatas a valle interiores y glaciares, que se descuelgan del Campo de Hielo Norte. Quizás las más famosa es la cabalgata al **valle Soler** y al **glaciar Nef**.

El poblado en sí también esconde buenos tesoros.

No dejes de recorrer los centros de venta de artesanía tradicional, sitio ideal para conseguir excelentes tejidos hechos a mano y observar en directo cómo trabajan los artesanos. Si estás acá durante la tercera semana de marzo, podrás ser parte de una animada fiesta que reúne a personas de toda la región y de otros países para celebrar el aniversario del pueblo bailando el "chámame", un clásico en la Patagonia, junto a las infaltables rancheras y cumbias. En las mismas fechas se realiza

uno de los campeonatos de pesca más tradicionales y antiguos de la región, al que llegan amantes de la actividad de todo el mundo.

Vivir en Bertrand y conocer sus bosques ríos y lagos, permite que los guías sean dueños de valiosos conocimientos y gran sensibilidad por el medio natural que los acoge. Para tu suerte, son ellos quienes liderarán tus excursiones. Escucha atento y aprovecha su sabiduría, quizás tu experiencia en la Patagonia sea mucho más que un simple viaje.

Rafting en el Baker

Como te lo habíamos adelantado, el río Baker nace justo aquí, en el extremo sur del lago Bertrand. Ya debes haber escuchado mucho acerca del enorme caudal que lleva y del color turquesa de sus aguas, a causa del sedimento arrastrado desde los glaciares de Campo de Hielo Norte. Este reconocimiento al "más caudaloso de Chile" lo hace ver un poco intimidante, pero la verdad es que es bastante accesible en varios de sus tramos. De hecho, la aventura que te estamos proponiendo, es que te involucres de cerca con el río y te sientas parte del movimiento de sus aguas bajando en balsa sus primeros siete kilómetros.

El descenso comienza en el muelle de Puerto Bertrand con una charla de seguridad, hecho por los guías de **Baker Patagonia Aventura (BPA)**. Ellos mismos te proveerán del equipamiento necesario: traje y zapatos de neopreno para evitar el frío (el agua tiene 12°C en verano), chaleco salvavidas, chaqueta cortavientos impermeable, casco y, lo más importante, tu remo, ya que no te permitirán ser un simple espectador.

Una vez arriba de la balsa las emociones comienzan de inmediato, porque alcanzas a descender apenas 400 m y ya te sorprende un primer rápido llamado "El Potro", categorizado como 3 y 3+ en verano y conocido con ese nombre porque corcovea como un caballo sin domar. Un poco más abajo te enfrentarás a "El Reservado", rápido llamado de esa forma por el nombre de un potro reservado sólo para los mejores jinetes. Las grandes olas harán que tu balsa de cinco me-







tros, no parezca más que un pequeño punto con el que el agua se divierte.

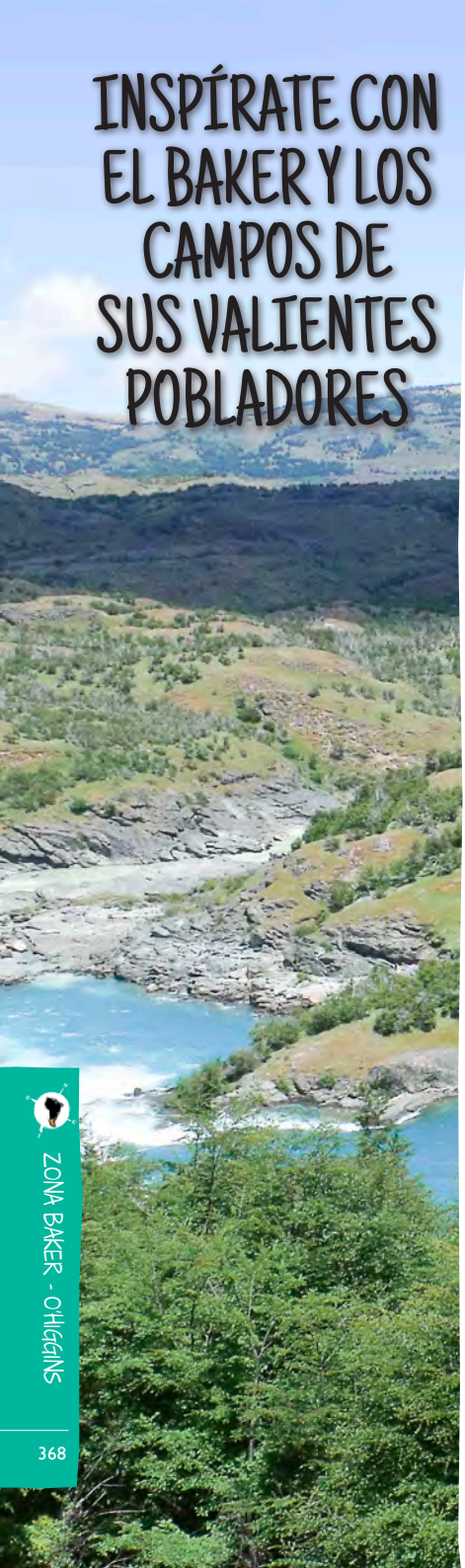
Luego de la agitación en los rápidos, viene el momento de calma en un tramo de flote. Considéralo un momento especial para observar los colores del paisaje y resolver tus dudas respecto al rico ecosistema del que se compone la cuenca del Baker. Ya estarás con sed y es también una buena ocasión para beber de las limpias aguas del río, una de las más puras del planeta. También, si te animas, podrás nadar por sus aguas enganchado a la balsa.

El recorrido finaliza en una playa, donde te esperará tu ropa seca y un reponedor snack. No olvides hacer la foto oficial con tus compañeros de viaje, para después jactarte orgulloso de que desafiaste las tormentosas aguas del Baker, uno de los más temidos y admirados de la Patagonia.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Actividad de rafting calificada en clase 3 y 3+ en verano (nivel intermedio). No hay rocas superficiales pero sí grandes olas e hidráulicas u hoyos generados por la corriente.
- Lugar de inicio: Puerto Bertrand
- Lugar de término: Puerto Bertrand
- Distancia del recorrido: 7 km de descenso por el río Baker.
- Duración de la actividad: 2 horas 30 minutos aproximadamente.
- Estacionalidad: Octubre – abril, en tres horarios establecidos: 10:00, 14:00 y 17:00.
- Consideraciones especiales: Apto para niños desde los 14 años, con autorización de los padres.
- Reservas: Puedes reservar directamente con Baker Patagonia Aventura (BPA) por Email **contacto@bakerpatagonia.com**, a través de su sitio web **www.bakerpatagonia.com**, o en persona en su oficina ubicada por la costanera de Puerto Bertrand. También, puedes coordinar tus reservas con la Casa del Turismo Rural ubicado en el centro de información turística de la Plaza de Armas de Coyhaique; (067) 2524929; **www.casaturismorural.cl**.

INSPÍRATE CON EL BAKER Y LOS CAMPOS DE SUS VALIENTES POBLADORES



Hay varias alternativas para recorrer el camino entre Puerto Bertrand y Cochrane. Con esta opción que te presentamos, te empaparás de la cultura del río Baker, cruzándolo sobre las mismas balsas y pasarelas que los pobladores utilizan en su vida cotidiana.

El recorrido entre puerto Bertrand y Cochrane tiene más de una alternativa para realizarlo, aquí te entregamos una de 52 km que se puede realizar en vehículo o bicicleta, y que te permitirá aprender un poco más sobre la cultura del Baker.

Recordemos primero que el río Baker es el segundo río más largo de Chile y también el más caudaloso. En su cuenca de 26.726 km2 se desarrolla un ecosistema único donde crecen y se reproducen especies endémicas de flora y fauna entre paisajes casi vírgenes.

Lo que más resalta de este río es el fuerte color turquesa de sus aguas. De hecho muchos viajeros comprueban que no se trata de un truco fotográfico, sólo cuando lo conocen en vivo y en directo. Pero la explicación es simple: lo que genera ese fascinante tono es el sedimento arrastrado desde los glaciares de Campo de Hielo Norte.

Luego de andar 12 km por la Carretera Austral rumbo al sur, está la primera parada obligatoria de tu viaje, ya que la **confluencia de los ríos Baker y Nef** asegura un gran espectáculo. En primer lugar, por la "explosión" o el enorme salto de agua que produce el desnivel de más de diez metros entre los afluentes. Y, en segundo lugar, por el marcado contraste entre las aguas turquesas del Baker y las lechosas del Nef, tan nítidas como si alguien las hubiera dibujado para dividirlas. Ambas escenas son hipnotizadoras y dignas de ser observadas por un buen rato. Aunque de seguro es tentador, ten presente que no es un sector apto para la navegación, ni para el desarrollo de actividades acuáticas.

Siguiendo por la ruta, un poco más adelante, a tu derecha verás el primer cañadón del río Baker con grandes rápido de agua blanca, donde sólo experimentados kayakistas se atreven a entrar.

Avanzando ocho kilómetros por la misma



carretera se encuentra el **Museo Rural Pioneros del Baker**, recientemente abierto con el objetivo de rescatar la identidad rural de la zona. Para cumplir este propósito se restauró una casa de la administración de la antigua estancia Baker y se ambientó de acuerdo a esos tiempos. Vale la pena que te detengas y eches un vistazo a las herramientas, vestimentas, muebles, artesanía local, mapas y registros audiovisuales, que exhibe el museo en su misión de dar a conocer la forma de vida y tradiciones de los pioneros que llegaron a la zona.

Dejando atrás este homenaje a la cultura de la cuenca del Baker, debes tomar un desvío a la derecha que indica la **pasarela El Manzano**. Estarás entrando a un camino alternativo, bastante menos transitado que la Carretera Austral, donde empezarás a tener una estrecha relación con el Baker y el paisaje que lo acompaña. El camino de ripio puede ser duro en algunas partes, pero tómatelo con calma, porque a la vez estarás siendo testigo de un paisaje privilegiado, con vistas únicas al río, el valle Chacabuco y los cerros que lo enmarcan.

Luego de tres kilómetros te encontrarás con la angosta pasarela El Manzano, desde donde empezarás a subir por pendientes fuertes pero cortas. El camino puede ser un poco pesado, pero el paisaje de estepa y ocasionales bosques de ñirre, es una justa recompensa. Cuando te detengas será fácil avistar aves como el Rayadito o Pitío, uno de los cuatro carpinteros que habitan Chile, dotado de un particular canto.

En ese tramo advertirás la presencia del **fundo La Violeta** por su exuberante flora nativa, donde destaca el ñirre, la lenga y el coigüe. Ahí también abunda la fauna y en especial el zorro colorado culpeo, águilas y cóndores andinos. Ya te habrás acostumbrado a atravesar los "guardaganados", esas estructuras de palo sobre un foso, que permiten el paso de los autos pero no del ganado. Es una de las técnicas que utilizan los habitantes de esta zona, la mayoría dedicada a la ganadería.

Las personas que viven en la Cuenca del Río Baker, están viviendo con el conocimiento de que sus campos y valles están bajo la constante amenaza de inundaciones, producto de un fenómeno llamado **Glacial Lake Outburst Floods (GLOF)**, que significa: Inundaciones Repentinas de los Lagos Glaciales. En verano los ventisqueros y glaciares del campo de hielo se derriten y como resultado, han producido varias veces la apertura y el cierre de un túnel bajo el glaciar Colonia de ocho kilómetros de largo que conecta dos pequeños lagos de origen glaciar (cachet 1 y 2). Periódicamente, el agua se acumula con tanta presión que cuelga y rompe las adelgazadas paredes de hielo, produciendo un enorme y repentino vaciamiento de flujos, creando una enorme inundación de alrededor de 200 millones de metros cúbicos de agua que bajan por el lago y el río Colonia, para finalmente llegar a depositar este gran flujo de agua en el Río Baker. Una vez que el lago está vacío, el hielo se cierra de nuevo y se vuelves a llenar; generalmente dentro de unos días.

El Baker puede aumentar a más del doble su tamaño normal durante estas inundaciones, cortando las carreteras y provocando daños y aislamiento de los pobladores y campesinos de la zona, provocando ganadería, alarma y





preocupación por la alta situación de riesgo. Por lo tanto, los residentes locales han estado trabajando junto con los científicos y los organismos públicos, en el desarrollo de un sistema de monitoreo que les permitan prepararse y así poder tomar las medidas necesarias frente a un inminente GLOFs. Se han instalado estaciones para monitorear el nivel del agua de los lagos Cachet 2 y Colonia, así como también sobre el Río Baker, los cuales tienen la capacidad de emitir mensajes de texto para advertir a las autoridades y estas a su vez, advertir a las comunidades mediante las radios VHF, instalados en cada una de los campos locales.

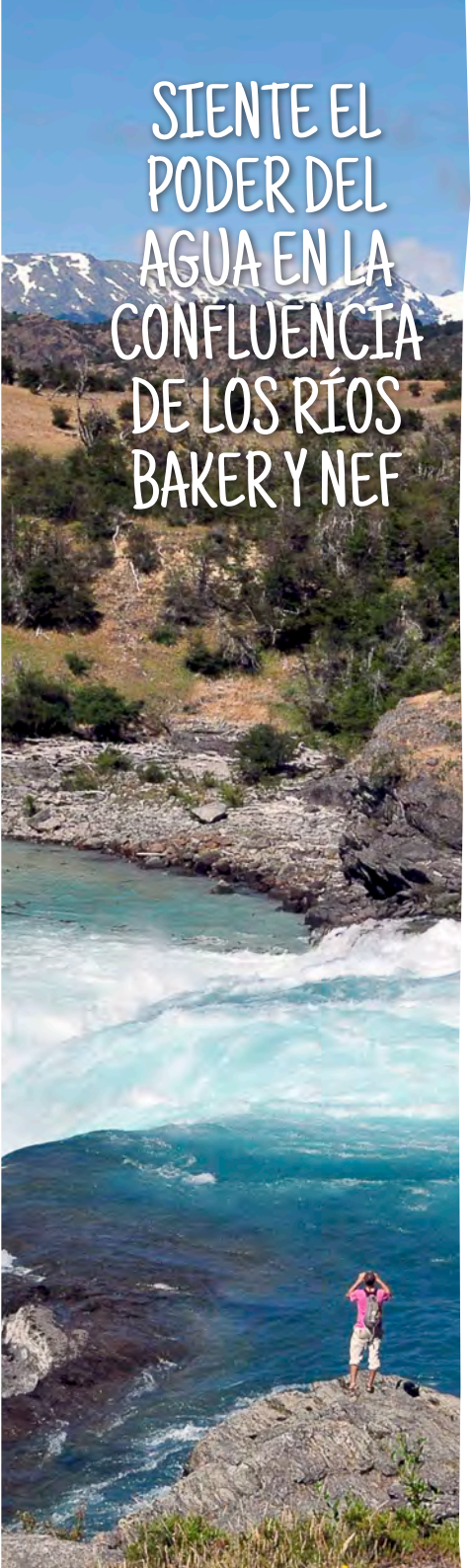
Luego de recorrer 20 km, te espera una entretenida aventura cruzando el río sólo con la fuerza de su corriente sobre la "**Balsa Baker**". Una ingeniosa solución a la que se tuvo que llegar en la zona, debido a lo costoso de construir un puente para conectar áreas rurales sobre un afluente tan poderoso. Observa la fascinante mecánica que utiliza para avanzar, especialmente en los cambios de los alambres que unen la balsa al cable principal. El cruce tiene horarios establecidos, de 8:30 a 12:30 hrs en la mañana, y de 14:00 a 18:00 hrs en la tarde.

Cruzado el Baker, se asciende unos tres kilómetros hasta conectar nuevamente con la Carretera Austral y luego con **Cochrane**, el centro poblado más grande del Zona Baker – O'Higgins, desde donde puedes empezar a preparar una nueva aventura, esta vez hacia **Caleta Tortel**.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido en vehículo o bicicleta por caminos secundarios y rurales.
- Lugar de inicio: Puerto Bertrand o Cochrane
- Lugar de término: Cochrane o Puerto Bertrand
- Distancia del recorrido: 52 km
- Duración de la actividad: 3 – 5 horas, incluyendo visita al Museo Rural Pioneros del Baker.
- Estacionalidad: Todo el año, dependiendo de las condiciones climáticas y del camino y la balsa.
- Consideraciones especiales: La ruta se encuentra bien mantenida normalmente. Sólo existen dos cruces en el tramo, el primero luego de cruzar la pasarela del Manzano que lleva al sector del Maitén y el otro justo antes de llegar al cruce de la balsa que lleva al sector del río Colonia. Se debe manejar con precaución en los caminos de ripio y utilizar primera y segunda en pendientes fuertes. Llevar los repuestos necesarios, ya que no hay vulcanizaciones ni talleres en la ruta. Llevar picnic.
- Reservas: Actividad autoguiada, sin necesidad de reservas. Sin embargo, es importante considerar los horarios de la balsa y del Museo de los Pioneros. Por más información, puede contactar la Municipalidad de Cochrane y sus oficinas de turismo, escribiendo a **turismo@cochranepatagonia.cl**. Puedes contactar el Museo de los Pioneros a: **contacto@fundacionriobaker.cl; www.fundacionriobaker.cl/?page=museo**.

SIENTE EL PODER DEL AGUA EN LA CONFLUENCIA DE LOS RÍOS BAKER Y NEF



La Región de Aysén tiene la mayor densidad de ríos y lagos de Chile y son los más prístinos del planeta. Uno de los grandes exponentes para admirar la belleza de sus aguas, es este sitio, donde estos conocidos ríos se unen en un espectáculo de colores y poderío.

Según estudios científicos los ríos y lagos de la Patagonia chilena no sólo son una importante reserva de agua dulce a nivel global, sino también uno de los sistemas ambientales más complejos y menos alterados del planeta. Sin duda, el río Baker es un fiel representante de estas características y se ha convertido en el río insigne de la Patagonia. Verás cómo los habitantes de la Región hablan orgullosos de él, por ser el más poderoso de todo Chile en caudal (en promedio 1.100 m³/s), por la pureza de sus aguas y por su innegable belleza. ¿Te cabe alguna duda? En el sector de la confluencia podrás ver este poderío en todo su esplendor.

Para conocer este sitio debes recorrer 12 km por la Carretera Austral desde Puerto Bertrand en dirección a Cochrane. Un hermoso trayecto, donde continuamente te acompañará la presencia del Baker, con el indescriptible color turquesa de sus aguas. Existen varios puntos de observación del río. En el primer kilómetro, por ejemplo, puedes bajar hasta su orilla y ver el rápido "el potro", conocido así por los balseros que realizan rafting, ya que aseguran corcovea como un caballo sin domar. También hay distintos servicios turísticos, donde puedes alojar o comer algo, con una vista de ensueño. Encontrarás acceso a camping, cabañas, habitaciones individuales y renombrados lodge de pesca, que año tras año atraen a los pescadores con mosca.

En el kilómetro 12 verás un letrero de madera que demarca el punto de ingreso al sector de la confluencia. Aquí debes estacionar tu auto y comenzar un tranquilo sendero de unos 800 metros, rodeado de bosques de ñirre. Camina atento, porque en este sector es posible ver aves como el pitío y el carpinterito. A medida que el sendero avanza, escucharás el estrepitoso sonido del agua cada vez más cerca. Debes seguir y bajar hasta la orilla del río para apreciar el espectáculo de







TIPS VIAJEROS

Un buen lugar para disfrutar de un rico café y postre antes o después de tu visita, es **Turismo Konaiken**, ubicada a la costa de la Carretera Austral, Km. 300; Contacto: **turismo_konaiken@yahoo.es.**



FICHA TÉCNICA

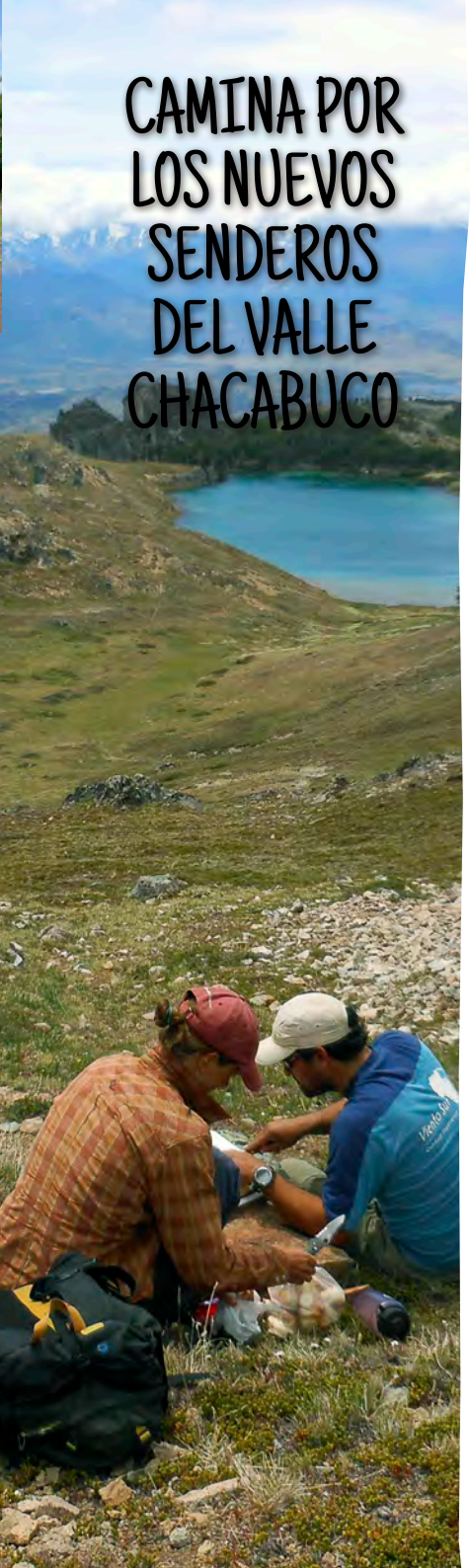
- Tipo de actividad: Sendero corto hacia un mirador de la confluencia del ríos Baker y Nef.
- Lugar de inicio: Puerto Bertrand
- Lugar de término: Puerto Bertrand
- Distancia del recorrido: 12 km de Carretera Austral y 800 m de sendero de tierra bien marcado.
- Duración de la actividad: 1 horas 30 minutos aproximadamente partiendo desde Puerto Bertrand
- Estacionalidad: todo el año
- Consideraciones especiales: El sendero no presenta mayor dificultad pero las rocas cerca al río pueden ser resbalosas, por lo tanto ser cuidadoso.
- Reservas: Actividad autoguiada, sin necesidad de reservas.

agua. La confluencia no es una cascada que sorprende por su altura (es un salto de unos 10 m), sino que es un sitio que intimida por la cantidad y fuerza del agua que se abre paso antes de juntarse con el río Nef.

En el punto de unión, verás que el río Baker cambia de color turquesa a un verde más lechoso, producto de los sedimentos que arrastra el río Nef que proviene del Campo de Hielo Norte. El Baker en este punto cambia también su caudal, pasando por tres cañadones que provocan rápidos de aguas blancas de graduación 5 y 6 venerados por los mejores kayakistas y aficionados a los deportes de aventura.

La confluencia también representa un sitio controversial en la Patagonia, por un mega proyecto hidroeléctrico que contempla construir dos represas en el río Baker y dos en el río Pascua. Los proyectos están paradas por ahora pero la discusión y la polémica continúa. Por un lado el potencial energético es evidente, con una potencia total instalada de 2.750 MW, equivalentes al 25% de la capacidad energética que tiene Chile. Sin embargo, diferentes sectores de la ciudadanía, sectores políticos, organizaciones eclesiásticas, artísticas, sindicales, pescadores y ONG, han mostrado su rechazo al proyecto argumentando el grave daño medioambiental, social económico y patrimonial que sufrirá la Patagonia y sus habitantes.

CAMINA POR LOS NUEVOS SENDEROS DEL VALLE CHACABUCO



La historia del Valle Chacabuco es una incesante relación entre el hombre y la naturaleza. Comienza hace miles de años como sitio de caza y refugio para los pueblos nómades que frecuentaban la zona. Continúa con una marcada etapa ganadera de ovinos y bovinos, siendo una de las estancias más importantes de la Región. Actualmente, se escribe un nuevo capítulo, protagonizados por la conservación y el turismo.

Imagina el valle cuando los pueblos originarios recorrían estas extensas praderas patagónicas buscando abrigo y comida. La caza de guanacos era satisfactoria y por eso los indígenas regresaban una y otra vez a estas tierras, dejando sus huellas –incluidas pinturas rupestres- en aleros rocosos donde se refugiaban del frío y el viento. ¡En la zona se han encontrado más de **300 sitios arqueológicos**!

Pasaron varios siglos hasta que **Lucas Bridges** trasladó miles de ovejas desde la estepa argentina hasta este valle, estableciendo la "**Estancia Valle Chacabuco**", que luego se convertiría en uno de los establecimientos ganaderos más grandes de Chile. Pero la bonanza económica, también trajo como consecuencia un verdadero desastre ecológico. Además de la degradación de los terrenos por la abundancia de ganado, la fauna nativa compuesta por pumas, zorros, guanacos y huemules, comenzó a desaparecer por la caza furtiva o bien a replegarse a áreas pequeñas, ya que las 75 mil hectáreas de la estancia se llenaron de alambrados y cercos para contener al ganado. Durante el siglo XX la estancia continuó siendo un gigantesco establecimiento ovino, pero poco a poco comenzó a decaer dada la baja de precios de la industria de la lana por la fuerte competencia internacional. Para que el negocio sobreviviera se aumentó el número de ovejas en estos degradados pastizales, aumentando la crisis de sus suelos hasta que definitivamente, dejó de ser un negocio rentable.

En 2004 la ONG internacional Conservación Patagónica adquirió los terrenos.





Tenía un ambicioso plan: recuperar los ecosistemas al estado natural y, de paso, abrir las puertas a los visitantes. Vendieron progresivamente el ganado, quitaron 650 km de alambrados y comenzó un lento proceso de recuperación. Pero la iniciativa no termina ahí. Su visión es poder unir este sitio con dos reservas nacionales aledañas: Tamango y Jeinimeni, donando las tierras al Estado chileno para formar a futuro el Parque Nacional Patagonia. Aún faltan años de trabajo, pero ya hay habilitados senderos, sitios de camping y un cómodo lodge, que se abastece con energías renovables.

Senderos de caminata

Existen varias rutas de senderismo por el parque, que son una increíble oportunidad para descubrir estas tierras que comienzan a regresar a su fisonomía original y salvaje. Aquí encontrarás extensas praderas, bosques y altos picos montañosos de los Andes. Verás también innumerables ríos y arroyos, humedales, lagunas, lagos y una variada fauna nativa, donde predominan los guanacos y las aves. Con algo de suerte, también es posible observar huemules, pumas y zorros.



El Circuito del cementerio es una sencilla caminata de seis km y dos horas.

La ruta comienza en el Centro de Visitantes de Conservación Patagónica, donde podrás obtener más información del proyecto y conocer sus construcciones amigables con el medio ambiente. Luego visita el viejo cementerio de la estancia, que rememora los tiempos en que funcionaba como una pequeña ciudad, para continuar hasta el área de camping Westwinds, con espacio hasta para 60 carpas, duchas con agua caliente y sitios para cocinar. Desde el camping la ruta empieza a retornar por un camino interno, a los pies del cerro Tamanguito, hasta llegar de vuelta al Centro de Visitantes.

Otra opción sencilla es la caminata a Laguna Cisnes.

Son dos a tres horas de fácil recorrido por unos siete kilómetros. Saliendo del Centro de Visitantes, se debe tomar el camino principal y luego una senda que pasa al lado de la pista de aterrizaje. Después de haber cruzado la planicie de la pista empieza un suave ascenso, pasando a la izquierda de una barda baja de rocas. El sendero cruza pequeñas lagunas y humedales, donde abunda la avifauna, hasta ver la laguna Cisnes donde siempre encontrarás aves de diferentes especies. Recomendamos llevar anteojos de largavista y una guía de campo.

Sube a lagunas altas en el Parque Patagonia.





Por último, si tienes algo de experiencia y estás dispuesto a un exigente día de caminata de 23 km, no te pierdas el **Sendero a Lagunas Altas**, con las mejores vistas panorámicas del valle. La ruta asciende fuertemente por la ladera norte del Cerro Tamanguito, pasa entre lagunas, humedales, praderas, bosques y enormes bloques de roca, para después descender suavemente al camino entre el Camping Westwinds y el Centro de Visitantes. Camina atento, porque tendrás buenas opciones de encontrarte con guanacos, huemules y cóndores. Puedes bajar un mapa y descripción detallada para esta senda en el sitio web del ONG: **www.conservacionpatagonica.org/sp/**.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Senderismo.
- Lugar de inicio: Centro de Visitas de Valle Chacabuco
- Lugar de término: Centro de Visitas de Valle Chacabuco
- Distancia del recorrido: 2 - 23 km, dependiendo de la ruta.
- Duración de la actividad: 2 - 8 horas, dependiendo la ruta.
- Estacionalidad: Noviembre - abril
- Consideraciones especiales: Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: Actividad autoguiada, pero debes registrarte en el Centro de Visitas del Parque y si quieres alojar o acampar, necesitarás solicitar su espacio, escribiendo **reservas@vallechacabuco.cl**; **www.conservacionpatagonica.org/sp/**; Facebook: Parque Patagonia.

CONOCE LA TRADICIONAL CULTURA GAUCHA EN LA CIUDAD DE COCHRANE



Entender esta ciudad y su cultura, con marcada tradición ganadera, implica hurgar en su historia y descubrir los eventos que han marcado su evolución. Te damos la bienvenida a un sitio donde las tradiciones y costumbres aún son parte viva de la ciudad.

Con casi 3 mil habitantes, Cochrane es el principal poblado de la zona cultural Baker-O'Higgins y de todo el eje de la Carretera Austral de Coyhaique al sur. Cochrane será tu mejor oportunidad de abastecimiento en esta parte de tu viaje, ya que encontrarás banco, cajero automático, combustible, farmacia, hospital, un buen supermercado, tiendas de repuestos, mecánicos, comercio, entre otros.

Con una ubicación estratégica entre parques, reservas y áreas de conservación, Cochrane se está convirtiendo en un imán para los aficionados del montañismo, el kayakismo y la escalada en roca. Cada año, la comunidad de amantes del aire libre va en aumento; nuevas personas llegan y los lugareños descubren nuevas pasiones y talentos ocultos. Pero, además de ser un buen centro de suministros, este es un excelente lugar para que empieces a empaparte de las tradiciones patagonas, ya que sus habitantes siguen manteniendo el carácter guacho con vidas ligadas a la producción ganadera y a las faenas camperas de antaño.

Trata de imaginar cómo era este sitio en 1899, cuando el explorador Hans Steffen cartografió por primera vez los valles que suelen mencionarse coloquialmente como "la zona del (río) Baker". Steffen se encontró con un sitio espectacular con lagos, ríos, cordones montañosos, glaciares, bosques y amplias zonas de pradera, que seguramente habían sido frecuentados por pueblos originarios tehuelches. No pasaron muchos años, exactamente en 1908, cuando el Estado decidió concesionar estas tierras para la producción ganadera, instalándose la Sociedad Explotadora del Baker con una estancia dedicada al cultivo y a la cría de ganado. Poco a poco los trabajadores de la empresa comenzaron a establecerse en el lugar, formando una población estable.



Los orígenes del primer poblado se remontan a 1929, cuando se registra la solicitud del primer plano de ciudad. Este emplazamiento se realizó en un sector de fácil acceso en el Valle Chacabuco llamado "Las Latas". Debido a su cercanía con la principal estancia de la compañía ganadera del valle, surgieron inconvenientes entre los pobladores y los accionistas de la estancia, a quienes no les convenía la proximidad con la gente del poblado, por lo cual comenzaron a hacer las gestiones para trasladar el pueblo a otro valle, a un costado del río Cochrane. Lo llamaron Pueblo Nuevo y 25 años después, el 17 de marzo de 1954, la ciudad fue fundada de manera oficial como Cochrane.

Fiestas tradicionales

Esta historia, ligada desde sus inicios con el trabajo ganadero, aún mantiene viva las costumbres y tradiciones gauchas, a pesar del arribo de las tecnologías modernas, un estilo de vida más urbano e incluso un letrero de bienvenida tipo "Hollywood" con enormes letras blancas en un cerro indicando el nombre de la ciudad. Para conocer las costumbres gauchas puedes participar en alguno de los festivales tradicionales que celebra la ciudad durante el mes de febrero cada año. El llamado "Festival Anual de Folclore y Tradición" reúne a distintos artistas locales, quienes conservan el patrimonio a través de su música. Otro festival, la "Fiesta Costumbrista de Cochrane", es uno de los eventos más antiguos e importantes de la Región, donde se puedes disfrutar de un nutrido programa de actividades, como muestras de esquila, jineteadas de potros, juegos típicos, ensillados de pilcheros, presentaciones artísticas con músicos locales y regionales, o presenciar el desfile de sus habitantes quienes, a la vieja usanza, pasean en caballos o carretas tiradas por bueyes. La gastronomía también está presente, con gran variedad de platos típicos, destacando el asado de vaquilla y la torta frita más grande de la Patagonia.



Recorrido por la ciudad

Además de los eventos costumbristas, una buena opción es recorrer la ciudad en un tour auto-guiado. No te tomará más de tres horas conocer como la palma de tu mano este poblado de casitas acogedoras, descubriendo algunos de los momentos importantes de la fundación y desarrollo dela ciudad. Puedes descargar las geo-referencias en el sitio web de Patagonia Por Descubrir para armar tu propio mapa.

- **Plaza de Armas.** La renovada plaza se ubica en el centro de la ciudad y, en torno a ella, encontrarás los principales servicios. No dejes de visitar su Centro

de Información Turística para información, mapas y folletos.

- **Liceo Austral Lord Cochrane.** En 1931, el legendario estanciero Lucas Bridges construyó la escuela de Cochrane, cumpliendo su palabra con los pobladores de la zona. La creación del Liceo Austral Lord Cochrane 1984 representó un avance significativo para la educación de la zona y un despertar cultural. Es considerado uno de los establecimientos educacionales más prestigiosos de la región. Se ubica entre las calles Las Golondrinas y Esmeralda.

- **Correos de Chile.** Antiguamente el correo se entregaba a caballo, a través del traicionero Cañón de la Leona que separa Cochrane de Chile Chico. Cuando se fundó oficialmente la ciudad se inauguró un hermoso edificio para instalar el primer Correo en la zona, sin embargo, los planes cambiaron y fue cedido a la Fuerza Aérea de Chile. Tomó otros seis años establecer oficialmente la oficina de Correos de Chile. Actualmente las oficinas se encuentran en la calle Esmeralda 199.

- **Edificios de la Municipalidad.** Otro hito importante son los edificios municipales, que nacen a raíz de la creación de las cuatro provincias de la Región de Aysén. Cochrane pertenece a la provincia de Capitán Prat, lo que ha permitido que los pobladores tengan acceso a todos los servicios públicos sin salir de la comuna. Las oficinas de la Municipalidad de Cochrane se encuentran en Esmeralda 398, esquina con Dr. Steffen.



- **Hospital de Cochrane.** Los primeros cuidados de salud de la zona eran entregados informalmente por las "Meicas", mujeres ancianas que recorrían los extensos campos para ayudar a curar a los pobladores. La creación del Hospital de Cochrane fue otro capítulo importante en el desarrollo de la ciudad. En 1979,





esta instalación remplazó la antigua posta rural y permitió a los habitantes de la provincia obtener un moderno y mejor acceso a los servicios de salud. Avenida Bernardo O'Higgins 755.

- **Empresa de Comercio Agrícola**. En las primeras décadas del siglo XX las personas sufrían graves problemas de nutrición en estas zonas aisladas por la poca variedad de alimentos disponibles. Es por ello que el Estado impulsó un plan que creó la Red de Provisiones Rurales, instalando puntos de venta en zonas remotas. Estos almacenes pasaron por varios nombres: Inaco (Instituto Nacional de Comercio), ECA (Empresa de Comercio Agrícola) y, actualmente, EMAZA (Empresa de Abastecimiento de Zonas Aisladas). En Cochrane la tienda mantiene la identidad de los almacenes, cumpliendo un rol importante en la comunidad. Río Colonia 85.

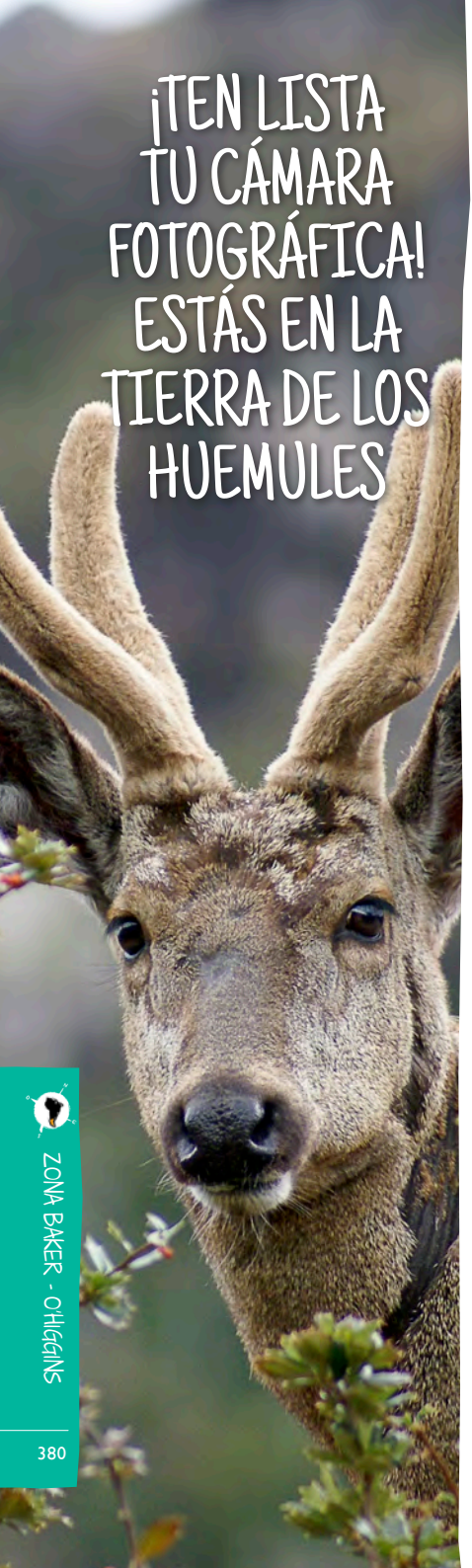
- **Salón de Museo de Cochrane.** Acá podrás conocer la historia de los pioneros que llegaron a esta zona. El museo posee dos exposiciones permanentes. La primera relacionada a los aspectos naturales, como geomorfología, flora y fauna. La segunda se centra en la historia patrimonial desde la ocupación aónikenk (tehuelche) y la historia de la colonización moderna. San Valentín 555.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Caminata autoguiada, por los caminos de la ciudad.
- Lugar de inicio: Cochrane.
- Lugar de término: Cochrane.
- Distancia del recorrido: Aproximadamente dos kilómetros, dependiendo de la ruta elegida.
- Duración de la actividad: 1 hora 30 minutos aproximadamente.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: La mayoría de las tiendas y talleres en los pueblos de la Región de Aysén cierran entre las 13:00 – 16:00 horas, durante el almuerzo.
- Reservas: Actividad autoguiada, sin necesidad de reservas.



¡TEN LISTA TU CÁMARA FOTOGRÁFICA! ESTÁS EN LA TIERRA DE LOS HUEMULES



La Reserva Nacional Tamango es uno de los grandes íconos de la Región de Aysén. Buenos senderos de trekking, un río con excelente pesca, un lago de aguas transparentes e importante hábitat para un hermoso y tímido ciervo nativo en peligro de extinción, te esperan en esta área protegida a minutos de Cochrane.

El huemul es el ciervo más famoso y conocido de Chile, pero la mayoría sólo lo ha visto en fotos o en el Escudo patrio del país. Verlos en un zoológico es imposible, porque son animales muy frágiles y no sobreviven en cautiverio, por eso, prácticamente la única forma de conocerlos es aventurarse a la Patagonia, saber elegir el lugar correcto, tener mucha paciencia y una buena dosis de buena suerte.

A seis kilómetros de Cochrane y 350 km al sur de Coyhaique, se ubica la Reserva Nacional Tamango, una de las zonas más accesibles para ver huemules y que tiene una de las mayores concentraciones de ejemplares de la región. En realidad no son muchos, no más de 40 repartidos en 6.925 ha.

¿Cómo reconocerlos?

El huemul (hippocamelus bisulcus), es un ciervo pequeño, macizo, de color café con orejas que miden hasta 25 cm. Tiene piernas de fuerte musculatura, que le permiten empinarse en lugares agrestes. El macho tiene una mancha facial oscura en forma de "Y" que va desde el hocico a los ojos y tiene astas, que renueva cada año. Al crecer están recubiertas por una felpa, que después se desprende hasta dejar visible las astas duras. Viven solos o en pequeños grupos. Sus crías nacen en período estival y se quedan con su madre durante el primer año.

No podemos garantizarte que los verás, pero de todas formas una visita a la Reserva vale completamente la pena. Acá podrás disfrutar de variadas actividades, incluyendo paseos en bote y pesca deportiva en el río Cochrane y el lago del mismo nombre, o explorar senderos que van por los cerros Tamango, Tamanguito y Húngaro.





Los recorridos

Tienes varias alternativas para recorrer la reserva. Hay senderos de trekking que van junto al río, otros que se internan cuesta arriba por los cerros y, nuestra opción favorita, una ruta que combina navegación en bote y caminata, una experiencia que te dará una perspectiva completa de esta zona. El paseo en bote sigue el curso del río en dirección al lago Cochrane, lo que permite disfrutar sus aguas turquesas y cristalinas, ver el bosque nativo de la Reserva y, con muchísima suerte, ver huemules tomando agua en la orilla del río. ¡Siempre lleva tu cámara fotográfica a mano!

Cuando pases por el sector de "Las Correntadas" tienes varias opciones. La primera es descender del bote, hacer una corta caminata y tomar el bote de regreso hasta el punto de partida. La segunda opción es una de las más entretenidas, ya que se regresa caminando hasta el embarcadero por una senda de 3,5 km que sigue la orilla del río con es-



NOTA

Vidas al límite

Parece increíble pensar que hace dos siglos el huemul vivía desde la zona central de Chile al sur en forma abundante y que ahora sólo queden unos dos mil ejemplares en lugares aislados de la Patagonia. ¿Qué ocurrió? La caza excesiva, la creciente ocupación de tierras por el hombre alterando su hábitat, la competencia de territorios con el ganado y las enfermedades que trajeron, hicieron que las poblaciones disminuyeran drásticamente y que, en busca de protección, se replegaran en sectores muy aislados como los Andes Patagónicos.

Hoy el huemul es protegido como especie en peligro. Cazar, entrampar, encerrar, poseer, transportar y comercializar el huemul está prohibido por ley y tratados internacionales en Chile, Argentina y en el resto del mundo. Cuando visites La Reserva Tamango te darás cuenta de que CONAF desempeña un rol vital en la protección de su hábitat. Podrás obtener información sobre su población y las acciones de CONAF en el estudio y la protección de esta especie.

Es importante que te sumes a estos esfuerzos. Recuerda que Tamango es su casa y cuando uno está de visita debe tratar de molestar lo menos posible. Observa a una distancia prudente y en silencio, tratando de no perturbar sus costumbres, ni estresarlos.





TIPS VIAJEROS

En Cochrane puedes encontrar diversos guías locales que se manejan muy bien en los senderos de la Reserva, conocen los sitios que frecuentan los huemules, y pueden compartir informaciones relevantes sobre el terreno y la historia natural del parque, lo que enriquecerá tu experiencia. Puedes contactar las oficinas de Conaf en Cochrane para recomendaciones: Río Nef 417; (067) 2522164; **www.conaf.cl/conaf/seccion-conaf-aysen.html**.

pectaculares vistas. A ratos se interna y tiene constantes subidas y bajadas, pero está bien señalizada y la dificultad es baja. Y, la tercera alternativa, si buscas un circuito más intenso, es seguir en bote hasta el sector "Playa Paleta" en el lago Cochrane. Desde aquí el regreso de 11 km se hace a pie, con una fuerte subida inicial, para mantenerse en altura y luego bajar de regreso al punto inicial.

También puedes extender tu estadía y coordinar tu regreso, acampando en el sector de Las Correntadas, donde hay excelente pesca deportiva, o en el sector de Playa Paleta, para disfrutar de un entorno privilegiado en absoluta soledad frente a este hermoso lago.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Senderismo y/o un paseo en bote y observación de huemules.
- Lugar de inicio: Reserva Nacional Tamango, 6 km de Cochrane
- Lugar de término: Reserva Nacional Tamango, 6 km de Cochrane
- Distancia: Aproximadamente 5 km en bote y una caminata de 3,5 hasta 11 km.
- Duración de la actividad: 2 - 8 horas
- Estacionalidad: Octubre - abril
- Consideraciones especiales: Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol, y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: Debes registrarte en el Centro de Visitas de la Reserva. Existen distintos guías que ofrecen servicios en la Reserva, pero también es posible realizar senderismo autoguiado y contratar los servicios de CONAF para la excursión en bote. Recomendamos reservar el servicio de bote el día anterior.

RINDE TRIBUTO AL HUEMUL CON ESTA CAMINATA



Cada año, el último fin de semana de enero, se realiza un festival para generar conciencia sobre el cuidado y protección del huemul, ciervo nativo en peligro de extinción. El evento reúne a un centenar de participantes nacionales y extranjeros, en una caminata de dos días entre el Valle Chacabuco y la Reserva Nacional Tamango.

Ya te hemos comentado sobre el huemul en esta guía, ese elegante ciervo endémico que se encuentra en peligro de extinción. Cuesta creer que hace un par de siglos estos mamíferos habitaban desde la zona central de Chile al sur y que ahora apenas queden unos dos mil ejemplares repartidos entre la Patagonia chilena y argentina.

Existen varias iniciativas para promover la conservación de este ciervo y una de las más llamativas es el Festival "La Ruta del Huemul", a través de actividades culturales como el estreno de películas, charlas, música, baile y comida típica, y una caminata de dos días, que entrega la posibilidad de conocer dónde y cómo vive este hermoso animal.

La travesía comienza en el Centro de Visitantes de Conservación Patagónica, bordeando las laderas del Cerro Tamanguito, para comenzar a ascender lentamente hasta la laguna Atlas. Prepara tu cámara fotográfica, porque de seguro te encontrarás con manadas de guanacos. Luego deberás seguir al este rumbo a la Laguna Escondida. Aquí ya estás llegando al corazón del hábitat del huemul, así es que detente y mira sigiloso, porque su pelaje se camufla muy bien entre los arbustos y árboles. Si tienes la suerte de toparte con ellos, observa en silencio y no te acerques demasiado, así evitarás estresarlo y no interrumpirás sus actividades diarias.

Continúa la ruta en dirección al lago Cochrane, sin dejar de mirar a tu alrededor, porque aquí tendrás las mejores vistas panorámicas del cerro San Lorenzo e incluso de tierras argentinas. Después de una larga bajada llegarás a Playa Paleta, a orillas de este hermoso lago, donde puedes acampar o quedarte en las cabañas de Conaf (se debe reservar).







TIPS VIAJEROS

Esta actividad ha ido ganando cada año a más entusiastas, que participan desde Chile y el extranjero, compartiendo su amor por el ecoturismo y la naturaleza. Los organizadores limitan el número de cupos para controlar los impactos por el ecosistema y la fauna, como el querido huemul. Si te interesa participar, reserva con anticipación en la Municipalidad escribiendo a **turismo@cochranepatagonia.cl**.

La segunda jornada de caminata es más tranquila, ya que sigue un camino de pendientes suaves, que avanza paralelo al río Cochrane. El sendero lleva hasta el Centro de Recepción de Visitantes de Conaf. Desde este lugar puedes caminar hacia Cochrane por un camino ripiado o coordinar el regreso en taxi u otro transporte.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Festival y Trekking en grupo, con pernoctación
- Lugar de inicio: Parque Patagonia en Valle Chacabuco.
- Lugar de término: Reserva Nacional Tamango, oficina de Recepción de Visitantes.
- Distancia del recorrido: 26 km (15 km día uno y 11 km día dos)
- Duración de la actividad: 2 días (1 noche acampando)
- Estacionalidad: El Festival la Ruta del Huemul, se organiza durante el último fin de semana del mes de enero. Los senderos están realizables entre noviembre – abril
- Consideraciones: Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol, y bloqueador solar. Es recomendable tener un buen estado físico, experiencia en caminatas de esta duración y capacidad de orientación fuera de senderos marcados. En adición a tu equipo para camping y primeros auxilios, no olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: Debes registrarte en el Conservación Patagónica's Parque Patagonia Centro de Visitantes y también en las oficinas de CONAF, donde se debe pagar entrada. Para participar en la "Ruta del Huemul" debes reservar tu cupo escribiendo a **turismo@cochranepatagonia.cl**.

ACÉRCATE A LAS ALTURAS DE LOS ANDES PATAGÓNICOS AUSTRALES

El cerro San Lorenzo es uno de los principales desafíos para los montañistas que visitan la Patagonia. De hecho, puedes contar con los dedos de tus manos las expediciones que han alcanzado la cima. Pero hay atractivos para todos los viajeros, en un hermoso fundo a los pies de esta montaña casi inalcanzable.

Si ya has estado en Cochrane, Valle Chacabuco, río Mayer o en la Ruta 40 en Argentina, te habrás dado cuenta de que en el paisaje siempre resalta un macizo aislado e imponente: se trata del cerro o monte San Lorenzo, la segunda montaña más alta de la Patagonia y una de las más apetecidas por montañistas expertos. No es raro verlos en los campamentos bases, esperando impacientes por una ventana de buen clima para atacar rápidamente la cima. Pero no es fácil, ya que aquí existe un microclima con fuertes movimientos verticales de aire que generan esas fotogénicas nubes lenticulares -llamadas así por su forma de lente o platillo- que son tan hermosas para las fotografías, pero un peligro para los montañistas, porque suelen presagiar tormentas.

Fue en 1943, cuando un grupo de montañistas argentinos liderados por el sacerdote salesiano Alberto de Agostini, alcanzó por primera vez su cumbre. Muy pocos han logrado repetir la aventura de De Agostini, y son muy pocos por lo tanto, quienes han tenido el privilegio de ver las panorámicas que regalan sus 3.706 metros de altura, como el contraste entre la pampa infinita del lado argentino y el bosque exuberante del territorio chileno, o la cantidad de ríos, glaciares y montañas que tienen estas tierras.

Pero el San Lorenzo no está reservado solo para montañistas.

Contacta a Luis Soto y Lucy Gómez, pioneros de la zona, quienes tienen un maravillo fundo a los pies del San Lorenzo, donde podrás acampar y realizar diferentes trekking y cabalgatas que te acercarán a la montaña. Tienes que fijar un punto de encuentro con ellos en Cochrane, para que te guíen hasta su campo y no te pierdas entre estos cami-



nos secundarios y huellas. Son 90 minutos de ruta en constante ascenso cruzando campos y arroyos, tiempo ideal para disfrutar de espectaculares paisajes y de los relatos de Luis sobre su familia, sus vidas en un sector tan remoto de la Patagonia y la historia de montañismo en el sector.

Cuando llegues al Fundo San Lorenzo te darás cuenta de que estarás en un destino completamente aislado del mundo. ¡Serán tú y las montañas patagónicas! Aquí Luis y Lucy han construido uno de los mejores campings de la región, con un quincho disponible para que cocinen los huéspedes, baños con agua caliente y áreas para lavar ropa.

Desde el campamento puedes realizar trekking autoguiado, pero las sendas no están desarrolladas ni marcadas, por lo tanto necesitas tener mapas, GPS y experiencia para hacerlo. Si no tienes experiencia previa puedes contratar cabalgatas o trekking guiados por el mismo Luis. Con algo de motivación y esfuerzo, podrás realizar la excursión al Cerro Mirador, un mirador natural donde se ven los glaciares y la cima del San Lorenzo desde un ángulo privilegiado. La ruta es en constante ascenso y requiere bastante esfuerzo, pero apenas llegues y puedas ver las principales cumbres de Campo de Hielo Norte, el Valle Chacabuco y la Reserva Nacional Tamango, entenderás que el cansancio valió la pena.

Además del camping, esta familia también tiene implementado un refugio en el sector de Campamento Base de Agostini, que muchos montañistas usan para esperar el clima perfecto para atacar la cumbre del San Lorenzo. Es un día de trekking para llegar a este refugio rústico, pero muy bien construido y equipado. Para finalizar tu experiencia junto a las montañas, puedes coordinar una última recompensa: un rico asado al palo, muy bien acompañado del acordeón de Luis y de la guitarra de su hijo Francisco.









FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Actividades de senderismo, expediciones de alta montaña, cabalgatas, camping y asados al palo.
- Lugar de inicio: Cochrane
- Lugar de término: Fundo San Lorenzo
- Distancia del recorrido: El Fundo San Lorenzo está a unos 40 km desde Cochrane, por caminos secundarios y del campo. Desde el Fundo, puedes realizar senderismo y cabalgatas, de distintas distancias y dificultades.
- Duración de la actividad: Sugerimos una estadía de dos días como mínimo. ¡Y más si puedes!
- Estacionalidad: Octubre- abril
- Consideraciones especiales: Necesitas llevar equipo para acampar y cocinar en terreno. Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol, y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica. Si tienes intenciones de ascender o cruzar el cerro San Lorenzo, debes contar con equipo técnico, tener experiencia en montañismo e ir acompañado de guías con conocimiento de la ruta y de las condiciones climáticas de la zona.
- Reservas: Para coordinar esta aventura contacta a don Luis Soto: (067) 2522236; (09) 95619963; **cerrosanlorenzo@gmail.com**. Con él podrás reservar y acordar un punto de encuentro. Durante el verano están en el campo, donde no tienen acceso a telefonía ni internet, por lo tanto puedes ir a la Municipalidad de Cochrane, donde hay una radio HF y contactarte con ellos en el campo en las frecuencias 3,789 y 4,580. Otros guías y operadores que trabajan en la zona de Cerro San Lorenzo incluyen:
  - Pascual Díaz, Turismo Kalem - Puerto Guadal: Los Alerces 557; (067) 2431289; (09) 88112535; **turismokalempatagonia@gmail.com**; Facebook: Turismo Kalem Patagonia.
  - Jimmy Valdés, Lord Patagonia – Cochrane: Lago Brown 388; (09) 84252419; **lordpatagonia@gmail.com**; **www.lordpatagonia.cl**.

SOBRE EL HIELO MILENARIO DEL GLACIAR CALLUQUEO

El Calluqueo es el principal glaciar que desciende del desafiante monte San Lorenzo. Antes era apenas accesible, pero ahora es fácil verlo de cerca e incluso caminar sobre él, experiencia inolvidable, sobre todo cuando el clima permite ver a la segunda montaña más alta de la Patagonia.

Hace no mucho tiempo sólo se podía acceder a este glaciar después de largas cabalgatas que pasaban por antiguas huellas troperas, pero la apertura de un nuevo camino que a futuro unirá Cochrane con Villa O´Higgins, permite que todos tengan el privilegio de llegar a uno de los glaciares aún más desconocidos de la Patagonia.

El primer tramo de este viaje comienza seis kilómetros al sur de Cochrane por la Carretera Austral, donde un letrero indica el camino hacia el monte San Lorenzo (ruta X-901). La ruta va bordeando el lago Esmeralda, campos y bosques, hasta topar con el río El Salto. Atento con tu cámara, porque desde aquí ya podrás ver las impresionantes torres del cerro San Lorenzo, la segunda montaña más alta de la Patagonia, que se alza hasta los 3.706 de altitud.

Pasada la confluencia de los ríos San Lorenzo y El Salto deberás cruzar un puente mecano y seguir dos kilómetros hasta encontrar la bifurcación hacia el glaciar. El camino bordea el lago Confluencia y luego el río El Salto, que a partir de este punto ya toma el nombre de Calluqueo. Unos 12,5 km más allá hay otro puente mecano que atraviesa el río Calluqueo, afluente que recibe las aguas que deshielan del glaciar.

Tres kilómetros más adelante encontrarás un estacionamiento y desde ahí deberás subir por el camino de la morrena, donde tendrás tu ticket de entrada para un gran espectáculo patagónico: ante tus ojos estarán las formas caprichosas del hielo del glaciar Calluqueo, la impresionante laguna que se ha formado a sus pies producto de los deshielos y el nacimiento del río del mismo nombre. Aunque la escena es memorable, no gastes toda la memoria de tu cámara fotográfica, porque lo mejor está por venir, a medida que te acercas al glaciar. Y mejor noticia aún, para



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Exploración autoguiada del sector San Lorenzo hacia un mirador del glaciar Calluqueo con opciones para realizar el circuito guiado con paseo en bote, caminata en hielo y también, la posibilidad de acampar en el lugar.
- Lugar de inicio: Cochrane
- Lugar de término: Cochrane
- Consideraciones: Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Distancia: 66 km en vehículo (ida/vuelta), más opciones para caminatas o paseos en bote en el sitio.
- Duración de la actividad: 2 - 8 horas, autoguiada. Servicios guiados ofrecen excursiones por el día y expediciones de varios días.
- Estacionalidad: Octubre - marzo
- Reservas: Si quieres contratar un guía para este servicio, necesitas organizarlo con anticipación. Guías y operadores que trabajan en la zona de incluyen:
  - Jimmy Valdés, Lord Patagonia Audiovisual y Servicios Turísticos – Cochrane: Lago Brown 388; (09) 84252419; **lordpatagonia@gmail.com**; **www.lordpatagonia.cl**.
  - Pascual Díaz, Turismo Kalem - Puerto Guadal: Los Alerces 557; (067) 2431289; (09) 88112535; **turismokalempatagonia@gmail.com**; Facebook: Turismo Kalem Patagonia.

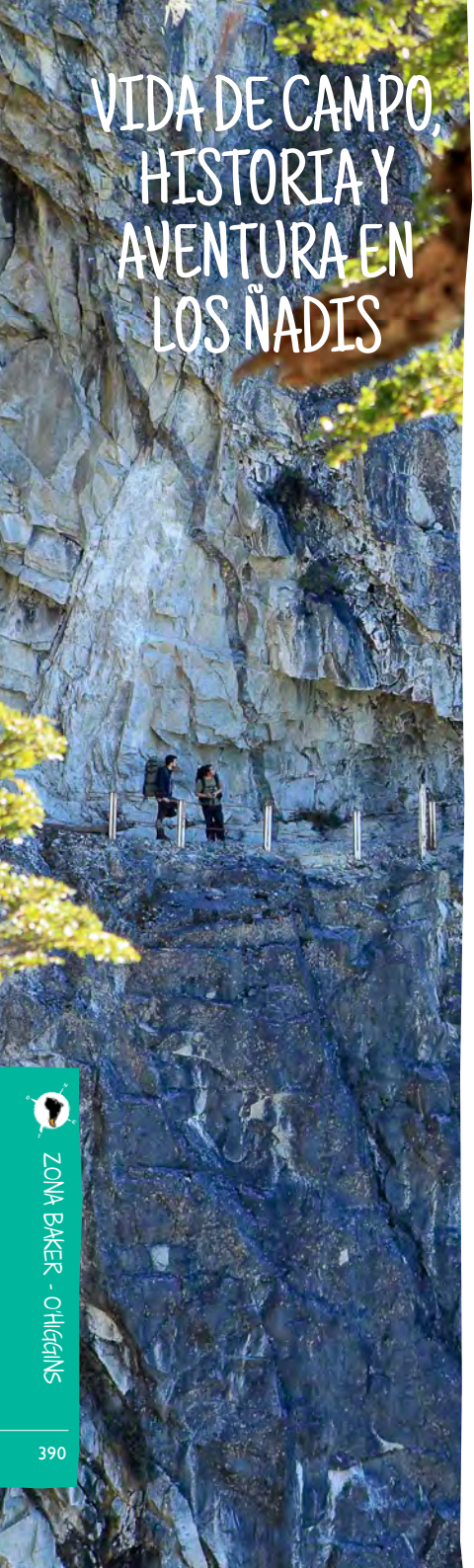
tu suerte hay experimentados guías locales con los que podrás entrar de lleno al misterioso mundo de hielos transparentes, blancos y azules, grietas y sumideros, que guarda este milenario y gélido coloso.

Para aprovechar el glaciar completamente, te sugerimos que contactes un guía que trabaja en el sector, como Jimmy Valdés, dueño de Lord Patagonia Servicios Audiovisual y Turísticos (**www.lordpatagonia.cl**), y te reúnas en Cochrane. Después de acompañarte hasta el sector del glaciar, la aventura que ofrece comienza cruzando en bote por la laguna, ubicada en medio de un cañadón cubierto de vegetación nativa y curiosas formaciones rocosas. Al desembarcar, y al ponerte casco y crampones, estarás listo para empezar una caminata de tres horas por un surrealista paisaje glaciar, que se vuelve más impactante aún cuando se deja ver el gigante San Lorenzo.

El almuerzo es al lado del glaciar y a los pies del mítico monte, escenario privilegiado para comenzar a despedirse. Y si el hielo ya se ha vuelto un vicio insaciable para ti, también puedes prolongar la aventura con la tentadora opción de acampar entre los hielos. ¿Dónde? Justo al costado del glaciar, donde mejor se aprecia el monte San Lorenzo.



VIDA DE CAMPO, HISTORIA Y AVENTURA EN LOS ÑADIS



En Los Ñadis la naturaleza salvaje de montañas, ríos y bosques nativos es acompañada por los rastros de un paisaje ganadero de praderas y cercos. Si le sumamos a sus amables anfitriones, el resultado es una excelente expresión de la cultura rural de la Patagonia.

Luego del intenso recorrido por la Carretera Austral, el sector Los Ñadis es ideal para que te relajes, descanses y vivas al ritmo tranquilo de la vida de campo en Aysén. La zona cuenta con camping y refugios que a su vez ofrecen variadas actividades para conocer el entorno. Para llegar desde Cochrane debes recorrer 45 km hacia el sur por la Carretera Austral, cruzar el puente Barrancoso y seguir las indicaciones por el desvío hasta el sector de campos ubicados cerca del río Ñadis.

A tres km del desvío te toparás con el Refugio y Camping La Araucaria, habilitado con áreas de camping, refugio con baño, cocina, ducha y agua caliente. Los dueños ofrecen artesanía y productos del campo. Aprovecha también de preguntarles por asados patagones y por las cabalgatas por El Saltón y el corte San Carlos.

Si continúas seis kilómetros más, cruzando un puente colgante del río Ñadis y siguiendo por el camino de campo, encontrarás el fundo Los Cipreses. Ahí la familia Sánchez Schindele, dueños del predio ganadero, con mucho cariño han habilitado el Refugio y Camping Los Ñadis con sala de estar con cocina, dormitorio para cuatro personas, duchas con agua caliente y un fogón-quincho, ideal para preparar el asado al palo un día de mal tiempo.

Uno de los gestos que más se agradece es el delicioso pan que la señora Elisabeth Schindele prepara en su horno de barro a leña y luego vende a sus huéspedes. Si lo combinas con las mermeladas caseras de bayas recolectadas en el campo, podrás decir que probaste un desayuno perfecto. Si te animas puedes hacer el pan tú mismo pues también hay a la venta un kit con todos los ingredientes necesarios para que lo prepares y cocines en el horno a leña del refugio.

A caballo hasta El Saltón y el corte San Carlos

Los Ñadis es también punto de partida para una cabalgata a través de paisajes que cuentan aspectos fundamentales de la historia de la Patagonia. Existen varios operadores de turismo rural que ofrecen esta cabalgata, incluyendo los ya mencionados Refugio y Camping La Araucaria y el Refugio y Camping Los Ñadis.

Después de una pequeña introducción, comenzarás a cabalgar por un sendero que utilizan los pobladores del sector. La ruta está muy bien acompañada por el río Baker, bosques de coigüe y ñirre, praderas abiertas, arroyos y, a lo lejos, montañas cubiertas de nieve y glaciares. Afina tu vista y oídos porque abundan las aves como la bandurria y el tero.

Ya habrás cabalgado cerca de dos horas cuando empieces a escuchar un enérgico sonido. Es el tronar del Baker y de sus aguas golpeando las rocas. Para que veas El Saltón más de cerca los caballos te esperarán en el bosque el tiempo necesario para que te relajes, tomes fotografías y disfrutes mirando el impredecible movimiento del agua en el río. ¡Imagina lo impresionante que fue para el geógrafo alemán Hans Steffen encontrar este lugar mientras exploraba el Baker en 1898!









FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Vida del Campo y Cabalgata
- Lugar de inicio: El campo de uno de alguno de los proveedores en el Sector los Ñadis, entre Caleta Tortel y Cochrane.
- Lugar de término: El campo de alguno de los proveedores en el Sector los Ñadis, entre Caleta Tortel y Cochrane.
- Distancia del recorrido: La cabalgata es de 18 km, aprox.
- Duración de la actividad: Puedes visitar y acampar por varios días, la cabalgata es de siete horas.
- Estacionalidad: Diciembre – marzo.
- Consideraciones Especiales: Los menores de 10 años deben tener experiencia previa. Para ellos recomendamos una cabalgata más corta que no supere las dos horas. El Fundo Los Cipreses puede facilitar esta actividad con un tour en los alrededores.
- Reservas: Existen varios operadores de turismo rural que ofrecen esta cabalgata, incluyendo:
  - La Araucaria Turismo Rural, sector los Ñadis, en el puente río Barrancoso tomas el desvío de tres km hasta el área de acampar; radio HF frecuencias: 3,789 y 4,580; (09) 81812887; **turismo@cochrane-patagonia.cl**.
  - Refugio y Camping Río Ñadis; sector los Ñadis, carretera Austral, en el puente río Barrancoso tomas el desvío de nueve km hasta el refugio; radio HF frecuencias 3,789 y 4,580; (09) 81851625; **lillischindele@yahoo.de**.

Justo al frente verás con claridad un corte en la roca. Se trata del paso San Carlos, obra que comenzó a ser construida en 1901 como parte del trabajo de apertura de sendas para comunicar la desembocadura del Baker con las zonas de estepa al este de la región. Volvió a ser utilizada recién en 1921 por la empresa Posadas, Hobbs & Cía administrada por Lucas Bridges, para contar con una ruta por donde sacar la producción en el período de la colonización. Por su importancia en la historia de la Región, el corte San Carlos ha sido declarado Monumento Histórico Nacional.

Al impresionante trabajo lo remata un corto túnel suspendido a gran altura, zona con una impresionante panorámica del río y un buen sitio para observar cóndores con facilidad. Para finalizar la aventura, si quieres puedes caminar por diez minutos más y disfrutar de la espectacular vista del siguiente tramo del río que va en dirección al mar.

PREPARA TU PROPIO PAN CASERO AL ESTILO PATAGÓN



De seguro tu paso por Patagonia te hará un adicto al pan casero. ¿Te atreves a prepararlo tú mismo? En realidad no es tan difícil y muchos encuentran que es una buena forma para relajarse. Aquí te enseñamos todo lo que necesitas para que descubras a tu "panadero interior".

¿Ya probaste ese exquisito pan casero de la Patagonia? ¿Aún no? Paciencia, que ya lo harás y te convertirás en un nuevo fanático de ese pan calentito y humeante recién salido de un horno a leña, que podrás disfrutar con mantequilla (de esa que se derrite en forma perfecta) o con alguna mermelada también hecha en casa. ¡Imposible no tentarse!

En este rincón del mundo hacer pan casero aún es una actividad muy importante en la vida diaria de numerosas familias, donde hornear su propio pan va mucho más allá de escoger los ingredientes adecuados o tener una buena receta; significa también buscar trozos de leña del tamaño adecuado para sus cocinas y obtener la temperatura exacta para que el pan se hornee y no se queme.

¿Te entusiasmas a prepararlo con tus propias manos?

Un lugar perfecto para practicar el arte de hacer pan en la Patagonia es el Refugio y Camping Los Ñadis, ya que el área de camping cuenta con una cocina equipada, además de un "kiosco rural" con kits de pan listos para que te animes a prepararlo. Ahora te invitamos a que tú intentes esta receta. ¡Ve a buscar tu delantal de cocinero y manos a la obra! Solamente debes seguir estos pasos.

¡BUEN PROVECHO!



RECETA PARA PAN CASERO AL ESTILO PATAGÓN (15-20)

≫ Ingredientes

- 1/2 kilo de harina común o harina para pan (5 tazas)
- 1/4 taza de aceite vegetal
- 2 cucharadas de levadura seca (20 gr)
- 2 cucharaditas de sal (10 gr)
- 1 cucharada de azúcar (12 gr)
- 1 y 1/2 - 2 tazas de agua tibia

≫ Preparación:

Paso 1: Prepara la masa: Vierte media taza de agua tibia en un pequeño recipiente con 2 cucharadas de levadura seca y 1 cucharadas de azúcar y revuelve. Deja reposar en un lugar temperado, sin exponer al calor directo durante unos 5 minutos para que la levadura haga su trabajo. En otro recipiente de mayor tamaño, coloca 1/2 kilo de harina y 2 cucharaditas de sal. Mezcla bien. Conforma un pequeño cerro de harina con un hoyo en el medio (sí, como un volcán con cráter). Vierte 1/4 de taza de aceite en este agujero y, de a poco, adhiere la mezcla de levadura preparada.

Paso 2: Trabaja la masa: Usa tus manos para mezclar la harina y los ingredientes que pusiste en el "cráter", agregando el agua tibia lentamente mientras trabajas la masa; si está muy seca agrega más agua y si está muy pegajosa agrega más harina. Continúa amasando hasta que esté suave. El proceso de mezclar y amasar toma entre 10 y 15 minutos. Este paso es la clave para que el pan adquiera una consistencia liviana y aireada, y determina que suba bien la masa. Después de amasar, forma una bola con la masa y déjala en el recipiente. Cubre con un paño de cocina limpio y déjala en un lugar tibio para que suba durante unos 45 minutos.

Paso 3: Cocinar la masa: Busca una superficie limpia y lo suficientemente grande para estirar la masa. Puedes utilizar una mesa de madera o un mesón. Estira la masa en un círculo grande de aproximadamente 2 cm de grosor. Corta los panes utilizando un vaso o un molde redondo para galletas. Pon los panes en una bandeja para hornear separados por al menos 3 cm y déjalos descansar por unos 15 minutos antes de hornear:

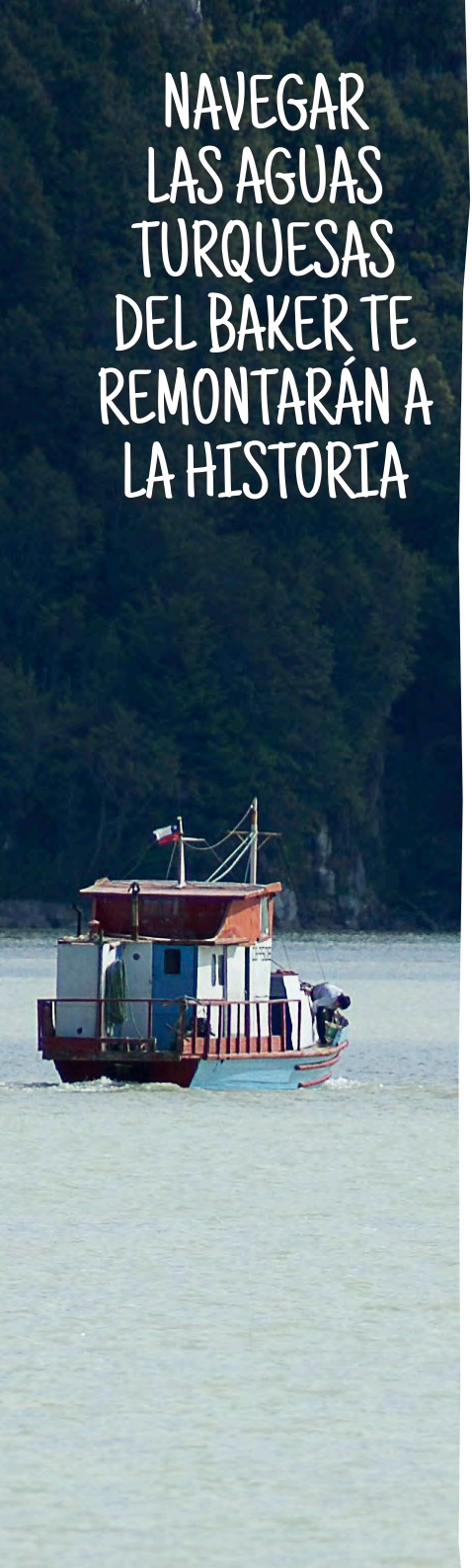
En horno convencional: Pre-calienta el horno a 180°C (350°F). Hornea entre 10-12 min. Da vuelta un panecillo para verificar que ya está dorado en la parte inferior. Cuando esté listo, ponlo del otro lado y deja otros 3-5 min en el horno para que también se dore. Retira la bandeja del horno y deja entibiar antes de servir.

En horno a leña: Llena la cocina con troncos y espera hasta que esté bien caliente. No hay termómetros, así es que cocinar en un horno a leña es un arte más que una ciencia y se domina a través de la práctica. Cada horno es diferente, al igual que los tipos y cortes de madera. Incluso el clima afecta la forma en que se hornea el pan. Como principiante, debes estar muy atento mientras se cocina el pan para verificar el color y ajustar el calor de acuerdo a éste.

FICHA TÉCNICA

- ≫ Tipo de actividad: Gastronomía.
- ≫ Lugar de inicio: Cualquier tienda o supermercado, tanto en la Patagonia como en tu ciudad.
- ≫ Lugar de término: Las bocas y estómagos felices de tus amigos, familia y de ti mismo. ¡La receta es infalible!
- ≫ Duración de la actividad: 2 horas.
- ≫ Estacionalidad: Todo el año.
- ≫ Consideraciones especiales: Los ingredientes son fáciles de conseguir en cualquier almacén, ya que es una actividad habitual entre los habitantes de Aysén.
- ≫ Reservas: Refugio y Camping Río Ñadis; sector los Ñadis; radio HF frecuencias 3,789 y 4,580; (09) 81851625; **lillischindele@yahoo.de**.

NAVEGAR LAS AGUAS TURQUESAS DEL BAKER TE REMONTARÁN A LA HISTORIA



Hasta 2003 no existía camino a Caleta Tortel y los colonos confiaban en el poderoso río Baker para llegar. Recrea esta tradición histórica viajando a bordo de lanchas de madera, construidas artesanalmente.

La historia de Caleta Tortel, ese mágico pueblo de pasarelas suspendidas en las laderas de un fiordo, ha estado íntimamente relacionada con el río Baker. El pueblo surgió en torno a la actividad maderera del ciprés de las Guaitecas, cuya madera resistente al agua fue altamente cotizada en la Patagonia para construcciones, postes de alumbrado público y cercos, llevando a este árbol nativo casi a la extinción.

Los troncos eran cortados y llevados hasta el río Baker, donde flotaban hasta acumularse en un muelle, para ser transportados posteriormente en barcos. La gente que trabaja la madera quería estar cerca de su valioso producto y, poco a poco, comenzaron a asentarse en la zona. Pero la única forma de lograr dominar este terreno, era construyendo pasarelas colgando desde las empinadas laderas.

Antes de 2003, cuando no existían caminos en la zona, el río Baker era el principal punto de contacto del pueblo con el resto de la Región y el país. Ahora te encontrarás frente a un escenario totalmente diferente. La Carretera Austral se ramifica hasta la punta de Caleta Tortel, lo que ha marginado los tradicionales traslados por el río y ha provocado un proceso de transformación en la ciudad y sus tradiciones.

Una forma fascinante de revivir la historia y comprender la fisonomía de este pueblo y la cultura de su gente, es arribar a Caleta Tortel tal como lo hacían sus primeros pobladores: en una lancha de madera por el río Baker, hasta llegar a su desembocadura, donde se emplaza el pueblo. El recorrido suele incluir la visita a la Isla de los Muertos y el sector de Bajo Pisagua o Punta Casas, ambos muy relacionados con la historia de la Zona Cultural Baker – O'Higgins. ¡Deja que te cuente tu guía y maravíllate con los paisajes!



TIPS VIAJEROS

También puedes llegar a Caleta Tortel en Kayak, participando en la bajada del río Baker activamente, por ¡tu propio remo! Contacta Enrique Fernández, del Borde Río Tortel Excursiones y Expediciones, Sector Base s/n; (09) 99408265; **borderiotortel@gmail.com**.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Tour patrimonial en bote.
- Lugar de inicio: Hay varias opciones, dependiendo de la lancha y capitán que elijas:
  - **Opción 1** - Puerto Vagabundo: 1,6 km al norte del cruce entre Puerto Yungay, 23,6 km al norte de Tortel. Desde ahí, la bajada demora unas 3 – 4,5 horas
  - **Opción 2** - Sector La Cabaña: 1 km al sur de la intersección Puerto Yungay - Tortel, 19,5 km al norte de Caleta Tortel, 400 m al oeste de la Ruta. Bajada demora 2 – 3 horas
  - **Opción 3** - Aeródromo Caleta Tortel: 1 km al norte de Tortel, toma el desvío hacia la derecha en la última subida antes al estacionamiento de Caleta Tortel. El viaje dura una hora
- Lugar de término: Caleta Tortel, en el muelle más conveniente para acceder a tu alojamiento.
- Distancia: Depende es tu lugar de embarcación: Puerto Vagabundo (42 km), sector La Cabaña (38 km) o el aeródromo (15 km).
- Duración de la actividad: 1 - 5 horas. Infórmate antes de empezar, pues los tiempos dependerán del río, de las condiciones climáticas y del sector donde comiences el descenso.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Esta experiencia cultural te entrega una conexión íntima con el patrimonio de la Caleta. Diferentes patrones de nave ofrecen esta excursión y puedes ponerte de acuerdo con ellos para fijar el lugar de inicio. Estaciona tu auto y deja tu equipaje o bicicleta en la lancha. El capitán coordinará el traslado de tu auto hasta el área de estacionamiento de manera segura, esperándote para cuando desees irte.
- Reservas: Es necesario reservar antes de llegar y contactarse con un proveedor de servicios. Algunos de ellos son:
  - Artemio Ruiz, sector Rincón s/n; **ruiz.fuentesab@gmail.com**.
  - Claudio Landeros, Expediciones Patagonia Landeros, sector Playa Ancha s/n; Contacto: (09) 77042651; **claudio.landeros@live.cl**.
  - Noel Vidal Landeros, sector Centro s/n; (09) 95995730 - 95793779; **noellvidal@hotmail.com**; **www.entrehielostortel.cl**.
  - Rene Vargas, Steffen Aventura, sector Centro s/n; **rvargasall@gmail.com**.
  - Jorge Arratia, Transporte Arratia, sector Rincón Alto s/n; **jorge-18del12@gmail.com**.
  - Miguel Jara, Mate Amargo, sector Playa Ancha; (09) 56379774





JUEGA A "ORIENTARTE" EN LAS PASARELAS Y ESCALERAS DE CALETA TORTEL

Formar este poblado fue sinónimo de ingenio, para doblarle la mano al desafiante relieve junto a la desembocadura del río Baker y el fiordo Tortel. ¿El resultado? Un urbanismo único de pasarelas y escaleras, entre su exuberante naturaleza. Camina todo lo que sea necesario sobre estos singulares caminos elevados, para entender la rica y marcada identidad de Caleta Tortel.

Viaja liviano, con zapatos cómodos y piernas entrenadas, para recorrer los más de 15 km de pasarelas y escaleras que te esperan en Caleta Tortel. ¿Has conocido un lugar donde todo está hecho de madera? Casas, tejuelas, calles, barcos e incluso plazas públicas y juegos infantiles, aquí son de madera, en un sitio único y fascinante, que pareciera estar suspendido en el aire en este paisaje de ensueño. Esta singular arquitectura y su aislamiento geográfico (recién en 2003 llegaron los caminos), han forjado la identidad de esta pequeña localidad emplazada justo entre los Campos de Hielo Norte y Sur.

Tortel nació en 1955 cuando colonos llegaron buscando nuevas oportunidades de desarrollar la ganadería y la pesca, pero encontraron ahí un negocio más rentable: la extracción de la madera del ciprés de las Guaitecas, de exquisito olor, belleza en su veta y gran durabilidad. Se vendía en esos tiempos como postes para circos y telégrafos en la Región de Magallanes. Poco a poco la gente comenzó a asentarse en esta zona, formando una caleta que, hasta el día de hoy, sustenta su economía en torno a este árbol, siendo tal vez la única de la Patagonia que no basa su existencia en la pesca.

Entre las impredecibles pasarelas de Tortel, verás cómo aparecen también otros árboles y plantas nativos como el coigüe, notro, mañíos, además de helechos, musgos, líquenes y bosque achaparrado, que llena todo el ambiente de verde y ese olor a tierra húmeda.

Para la mantención de las pasarelas y escaleras, muchos residentes locales trabajan con esfuerzo durante todo el año. A veces reciben la ayuda de voluntarios e incluso de





la realeza, como el Príncipe William y Kate Middleton, quienes en 2000 y 2001 trabajaron con la comunidad en el cuidado de este patrimonio único.

Además de su indudable patrimonio cultural y natural, Caleta Tortel es puerta de entrada a un sinfín de atractivos.

Aquí tienes algunos ejemplos que podrás conocer:

- **Parque Nacional Bernardo O'Higgins**: Es el más extenso de Chile y comparte territorio con la Región de Magallanes. Desde el punto de vista científico es de gran interés debido a la diversidad de su fauna, sus glaciares y restos arqueológicos de asentamientos indígenas. Destaca la visita al glaciar Jorge Montt, que pertenece a Campo de Hielo Sur.
- **Río Baker:** El más caudaloso de Chile y uno de los más hermosos del mundo. Puedes navegarlo y llegar a Caleta Tortel en lancha como lo hacían los pobladores antes de que se construyera el camino.
- **Ventisquero Steffens:** Son dos horas y media de navegación, más dos de caminata, para llegar a este hermosos glaciar ubicado en el Parque Nacional Laguna San Rafael, en Campo de Hielo Norte.
- **Reserva Nacional Katalalixar:** Es una de las áreas más prístinas del mundo, con bosque de tipo matorral donde destacan el coigüe de Chiloé, mañíos y tepú.
- **Río Pascua:** Está rodeado de abundante vegetación y cuenta con equipamiento para realizar excursiones acuáticas y terrestres. Se accede sólo por mar desde caleta Tortel en un viaje de unas cinco horas.
- **Lago Quetru:** Es conocido por sus aguas tranquilas, abrigadas de los vientos y con una muy buena calidad de







pesca recreativa de truchas.

- **Isla de los Muertos:** En esta isla se encuentran tumbas que representan el testimonio de la crudeza de la zona. Doscientos trabajadores de la Compañía Explotadora del Baker fueron abandonados durante meses en el invierno de 1906, falleciendo un total de 67 personas por la escasez de alimentos y un brote de escorbuto. Se puede acceder desde Caleta Tortel a través de circuitos de navegación de 2-3 horas.

Juega a orientarte por las pasarelas

Para que entiendas cómo se ha desarrollado esta irrepetible cultura urbana a orillas del mar, hemos preparado un juego que te servirá de pretexto para recorrer las pasarelas y el entorno natural de Tortel. La actividad es similar al deporte de "Orienteering" o "Geocaching", en el cual se recorre una ruta con la ayuda de un GPS para encontrar lugares de algún interés específico. Lo único que necesitas es un GPS o brújula, tres horas de luz y el espíritu explorador para descubrir los secretos de Caleta Tortel. Son 18 lugares para encontrar, entre construcciones, hitos naturales, hitos culturales y curiosidades, pero eres tú el que dicta las reglas del juego, así es que puedes elegir alguno que te interese o buscarlos todos e, incluso, competir con tu grupo de amigos. Algunos puntos son fáciles de encontrar, pero en otras, deberás leer, preguntar y tratar de no perderte entre esta maraña de escaleras empinadas. ¡Elige tus desafíos!

- **Desafío 1:** ¿Por qué se recuerda en Tortel al Padre Antonio Ronchi? ¿Cómo se autodenominaba el Padre Ronchi? Pista: Busca el monumento tallado en madera en estas coordenadas: LAT: S 47°48'03", LON: W073°32'11".

- **Desafío 2:** ¿Cuál es el árbol más importante para los Tortelinos? Pista: Busca el muelle y letrero con la reseña histórica sobre Tortel en estas coordenadas: LAT: S 47°48'14", LON: W073°32'13".

- **Desafío 3:** ¿Cómo se movían los Kawéskar? ¿Cuántas tejuelas hay en el techo de la plaza? Pista: Busca la escultura Kawéskar y Plaza Kawéskar en estas

TIPS VIAJEROS

Si deseas, puedes terminar el juego al fin del pueblo y continuar por el sendero del circuito Las Banderas. Debes contar con al menos tres horas de luz, algo de agua y comida para realizarlo. Procura vestirte de acuerdo a las condiciones climáticas y lleva una mochila chica donde tengas una capa de ropa extra.

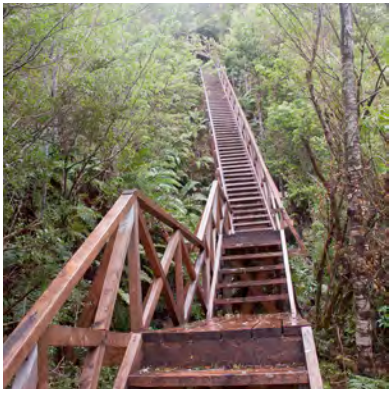
Algunas ideas divertidas que puedes incorporar en tu propia versión del juego "Orientación":

- Toma una foto en cada lugar y súbela al sitio de Patagonia por Descubrir
- Compra un souvenir de madera.
- Cuenta la cantidad de escaleras.
- Toca el mar.
- Identifica la pasarela más alta.
- Cuenta la cantidad de aves diferentes durante la ruta e identifícalas, si puedes.



coordenadas: LAT: S 47°48'14", LON: W073°32'18".

- **Desafío 4:** ¿Qué significa ECA? Pista: Busca el supermercado en estas coordenadas: LAT: S47°48'13", LON: W073°32'17".
- **Desafío 5:** ¿Quién construyó la lancha que está varada? Pista: Busca el nombre del resto de lanchón típico en estas coordenadas: LAT: S47°48'13", LON: W073°32'19".
- **Desafío 6:** ¿Puedes identificar un mínimo de cinco plantas o árboles? Pista: Busca en el sector de la pasarela en estas coordenadas: LAT: S47°48'13", LON: W073°32'19".
- **Desafío 7:** ¿Cuántos peldaños tienes que subir para llegar al sector de las antenas? Pista: Busca el cruce de pasarelas y cuenta los peldaños durante la subida en estas coordenadas: LAT: S47°48'14", LON: W073°32'21".
- Desafío 8: ¿Para qué sirven tantas antenas? ¿Puedes identificar la Isla de los Muertos y la desembocadura del río Baker? Pista: Busca el Mirador en las Antenas en estas coordenadas: LAT: S47°48'11", LON: W073°32'27".
- **Desafío 9:** ¿Puedes identificar la planta carnívora llamada la Violetilla de los pantanos (Drosera Uniflora)? Pista: Busca cerca del suelo unas plantas rojas con "dientes", en un sector con abundante vegetación en estas coordenadas: LAT: S47°48'14", LON: W073°32'20".
- **Desafío 10:** ¿Qué es el CIEP y por qué





tienen un laboratorio en Tortel? Pista: Busca el Laboratorio Oceanográfico Costero de Tortel (CIEP) en estas coordenadas: LAT: S47°48'16", LON: W073°32'22".

- **Desafío 11:** ¿Quiénes fueron las familias cipreseras y cuáles están aún en Tortel? Pista: Busca la Plaza Homenaje a estas familias en las siguientes coordenadas: LAT: S47°48'18", LON: W073°32'26".
- **Desafío 12:** En esta casa se teje ropa y mantas. ¿Puedes identificar la fibra que utilizan? ¿Qué otras actividades se realizan en este sector con materiales locales? Pista: Busca la casa de madera en estas coordenadas: LAT: S47°48'18", LON: W073°32'25".
- **Desafío 13**: Una canoga es un tronco del árbol cortado longitudinalmente en la forma de una canoa. Traslapando uno con otro, se pueden construir techos. ¿Puedes encontrar un ejemplo de un techo de canogas? Pista: Busca la antigua casa en estas coordenadas: LAT: S47°48'16", LON: W073°32'48".
- **Desafío 14:** ¿A qué se debe la humedad del suelo en este sector? Pista: Anda al fin de la pasarela por costanera (Juncal) en estas coordenadas: LAT: S47°48'11", LON: W073°32'52".
- **Desafío 15:** La altura máxima que puede alcanzar un ciprés de las Guaitecas es de 20 m y, en casos excepcionales, hasta 40 m. Actualmente es una especie protegida, por lo que su tala en estado verde es ilegal. El ciprés que se obtiene en Caleta Tortel se encuentra en estado muerto, afectado directamente



por los incendios producidos por los primeros colonos. ¿Cuántos cipreses de las Guaitecas puedes ver en el sector de las coordenadas? LAT: S47°48'06", LON: W073°32'51"

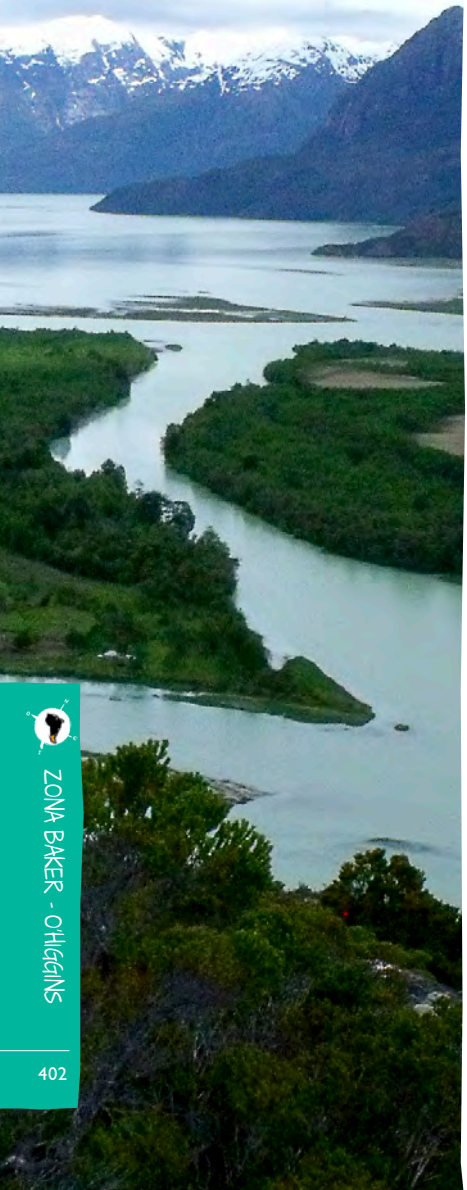
- **Desafío 16:** ¿Puedes estimar la altura de la cumbre del Cerro la Bandera? Pista: Camina a la cumbre ubicada en estas coordenadas: LAT: S47°47'38", LON: W73°32'13" y toma un punto de altura con tu GPS.
- **Desafío 17:** ¿Cuántas casas estimas que hay en Tortel? Pista: Puede contar las casas desde el Mirador Cerro la Bandera con vista panorámica en estas coordenadas: LAT: S47°47'42", LON: W073°32'14".
- **Desafío 18:** ¿Puedes identificar algunos de los servicios públicos presentes en Caleta Tortel? Pista: Mira los edificios y letreros en estas coordenadas: LAT: S47°47'45", LON: W073°31'57".



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Exploración con pistas y orientación GPS, ideal para toda la familia.
- Lugar de inicio: Caleta Tortel.
- Lugar de término: Caleta Tortel.
- Distancia: Hasta 7 km.
- Duración: 1 – 4 horas
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especialidades: Todo el recorrido es sobre pasarelas o sendas públicas. Necesitas tener acceso a un GPS y brújula. Comienza en cualquier lugar de las pasarelas de Caleta Tortel, eligiendo uno de los 18 desafíos presentados y utiliza tu GPS o un mapa. Trabaja en equipo para tratar de responder a las preguntas. Tienes que buscar las pistas, hablar con las personas que encuentres y estar atento. El circuito que realices y las exigencias físicas pueden ajustarse a las capacidades de cada persona o del grupo.
- Reservas: Actividad autoguiada, por lo tanto, no necesitas hacer reservas.

¡SUBE LA BANDERA DE LA CALETA EN UN INSTANTE!



No te pierdas esta corta caminata que conduce a la cima del cerro La Bandera. Desde acá tendrás una vista panorámica a la bahía de Tortel, el poblado y la desembocadura del río Baker. ¡Postales garantizadas!

Ahora que ya viste las pasarelas de Caleta Tortel y sus acogedores habitantes, te invitamos a conocer el territorio desde otra perspectiva: desde lo alto, en la cima del cerro La Bandera. Para llegar deberás recorrer un tranquilo sendero, bien delimitado, que ofrece deslumbrantes vistas panorámicas y un fascinante acercamiento a la maravillosa y abundante flora de la Patagonia. El circuito es circular, se realiza completamente a pie y se puede hacer en ambas direcciones. Sin embargo es más fácil iniciar la senda desde el sector del estacionamiento en dirección contraria a las agujas del reloj. La ruta lleva hasta el otro lado de Tortel, al sector de los junquillos, y de ahí podrás continuar por las pasarelas del poblado hasta llegar a tu punto de inicio.

La caminata se realiza sobre tablones de madera utilizando la técnica tradicional del envaralado, que se ubican al principio y al final del sendero, para atravesar zonas especialmente pantanosas. Una vez en la cima, el área se vuelve más rocosa y plana, haciendo más fácil avanzar por las marcas en el suelo. Durante el camino te encontrarás con flechas que van indicando la ruta y algunos miradores, con vistas privilegiadas al delta del río Baker, el aeródromo, la cascada Pisagua y numerosas islas y canales.

Los paisajes son impresionantes y querrás quedarte un buen rato fotografiando tus mejores postales, pero toma un tiempo también para observar de cerca la rica flora de este lugar, compuesta de pequeñas plantas carnívoras como la Violetilla de los pantanos, trepadoras como el Coicopihue y una variada gama de líquenes y musgos. De seguro durante tu viaje ya habrás visto la nalca o pangue, una planta de enormes hojas verdes similares a un paragua. En esta ocasión te volverá a acompañar, junto a una gran variedad de helechos y un renoval de ciprés de las Guaitecas, hogar de especies únicas de mariposas nocturnas. Camina también aten-

to a los sonidos pues no dejarás de escuchar el canto de aves y ranitas. Y si tienes mucha suerte, incluso podrás ver a la Rana palmada austral, la Rana jaspeada o a la Ranita de laguna blanca. Si es así por favor evita tocarlas o asustarlas. Para sacarle más partido a este fértil tramo, te recomendamos llevar una guía de campo de flora y avifauna, binoculares y ojalá una lupa. La belleza en Patagonia también está en sus detalles.

TIPS VIAJEROS

En primavera, en la mayor altura del cerro se produce un efecto esponja y el suelo se vuelve barroso, pero si usas botas de goma y caminas sobre los tablones de madera que se han habilitado, no tendrás ningún problema.







FICHA TÉCNICA

- Trekking de media día apto para todos.
- Lugar de inicio: Caleta Tortel, acceso a 200 metros de la escuela por la pasarela que va al aeródromo, o bien en el sector Junquillos al final del pueblo donde termina la pasarela vecinal.
- Lugar de término: Caleta Tortel, el sendero baja lateralmente por el lado opuesto de donde lo iniciaste. Puedes regresar al punto de inicio.
- Distancia: 2,6 km
- Duración: 2 – 3 horas.
- Estacionalidad: Todo el año
- Consideraciones especiales: Lleva tu basura contigo aunque veas basureros, pues el viento la puede esparcir y podría atraer animales. Recomendable es llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol, y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica, y por favor, no olvides llevar la basura contigo y depositarla en los basureros del centro del pueblo, abajo.
- Reservas: Actividad autoguiada. No requiere reservas.

CONOCE LA HISTORIA OCULTA DE LA ISLA DE LOS MUERTOS



Prepara tu lado más emotivo, porque estás invitado a vivir un momento sobrecogedor: una visita al Monumento Nacional Isla de los Muertos, testimonio de uno de los episodios más oscuros de la historia de Aysén.

Irás tranquilo navegando rumbo a esta isla ubicada al sur de la bahía de Tortel, junto a un paisaje de ensueño con las aguas turquesas del río Baker, el verde intenso de los bosques nativos, gigantes cascadas de aguas dulce y las montañas con cumbres nevadas y glaciares colgantes. Pero al llegar a la isla, el panorama y el espíritu del viaje cambiarán de relajado a escalofriante. Luego de desembarcar, cruzarás una pasarela entre un denso y oscuro bosque nativo, hasta encontrar gastadas cruces de madera asomándose entre helechos y nalcas. Se trata de un cementerio donde descansan los cuerpos de aproximadamente 59 trabajadores de una compañía ganadera.

Por años había sido uno de los mayores misterios que guardaba la Patagonia.

¿Qué había ocurrido? Por años se especuló en base a diferentes teorías. Se hablaba de hambruna, envenenamiento accidental e incluso de una matanza premeditada. Sin embargo surgieron nuevos antecedentes que están recopilados en un libro el antropólogo social **Mauricio Osorio**.

Todas las excursiones a la Isla de los Muertos pasan por el sector de Bajo Pisagua, donde se gesta esta historia. A fines de 1905, la Sociedad Explotadora del Baker contrató a más de 200 trabajadores originarios de Chiloé y Puerto Montt, para hacer faenas camineras, madereras y de construcción en este lugar. Las obras funcionaron bien, pero el problema llegó en el invierno.

Un vapor debía retirar a los trabajadores en junio de ese año, ya que no existían las condiciones para alimentar y alojar a tanta gente, en un sitio donde el clima invernal se caracteriza por temperaturas bajo cero, fuerte viento y lluvias. Imagina a esos trabajadores cumpliendo su último día de faenas con la única esperanza de llegar pronto a sus



TIPS VIAJEROS

Si deseas capturar la isla con fotografía, es recomendable llevar un trípode, porque la luz es escasa entre los grandes árboles y un macro, para capturar detalles.

hogares. Pero el vapor no apareció el día indicado. Tampoco lo hizo los días siguientes.

¡Los obreros habían sido abandonados!

Pasaron casi cuatro meses, y fue exactamente el 27 de septiembre de 1906, cuando el vapor Araucanía proveniente de Punta Arenas, recogió a 157 personas sobreviviente de la tragedia. Cincuenta y nueve trabajadores habían muerto por la falta de alimentos y un brote de escorbuto, y fueron enterrados en la isla. Ocho más murieron en el camino de retorno.

Si escudriñas las cruces encontrarás datos reveladores, como las cortas vidas de varias víctimas, algunas de apenas 15 años. Un sitio escalofriante, que de seguro será la ocasión perfecta para que reflexiones sobre el abandono, la distancia geográfica y la crudeza climática que ha marcado la historia de esta Región.







FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Recorrido en bote con una caminata corta por las pasarelas a través del bosque.
- Lugar de inicio: Muelle de Caleta Tortel.
- Lugar de término: Muelle de Caleta Tortel.
- Distancia: 10 km.
- Duración: 2 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: El clima es variable, por lo tanto es recomendable vestirse con diferentes capas de ropa e ir preparado para la lluvia. Una buena idea es llevar un termo con alguna bebida caliente, porque a ratos puede ponerse bastante frío.
- Reservas: Existen diferentes proveedores del servicio, muchos de ellos ofrecen este recorrido en botes tradicionales, construidos en el pueblo con madera nativa de ciprés de las Guaitecas. Se recomienda reservar con anticipación. Opciones incluyen:
  - Artemio Ruiz, sector Rincón s/n; **ruiz.fuentesab@gmail.com**.
  - Claudio Landeros, Expediciones Patagonia Landeros, sector Playa Ancha s/n; (09) 77042651; **claudio.landeros@live.cl**.
  - Noel Vidal Landeros, sector Centro s/n; (09) 95995730 - 95793779; **noellvidal@hotmail.com**; **www.entrehielostortel.cl**.
  - Rene Vargas, Steffen Aventura, sector Centro s/n; **rvargasall@gmail.com**.
  - Jorge Arratia, Transporte Arratia, sector Rincón Alto s/n; **jorge-18del12@gmail.com**.
  - Miguel Jara, Mate Amargo, sector Playa Ancha; (09) 56379774; **turismo@municipalidaddetortel.cl**.



ENTRA AL GÉLIDO MUNDO DE LOS CAMPOS DE HIELO PATAGÓNICOS

Caleta Tortel es el punto de entrada a la prístina naturaleza presente en Campos de Hielo Norte y Sur. Témpanos y enormes glaciares son sólo parte de la experiencia de recorrer este dinámico mundo de hielos.

La masa total de los Campos de Hielo Patagónicos es enorme - aproximadamente 20.000 km2 - sin embargo, esta enorme área es sólo un pequeño fragmento (alrededor del 4%) de la original capa de hielo, que cubría gran parte del sur de Chile y Argentina durante la última glaciación, llamada Llanquihue, y que alcanzó su nivel máximo hace 17.500 a 18.000 años. Durante tu visita a Caleta Tortel, tendrás la oportunidad única de visitar estos impresionantes vestigios de un mundo antiguo.

Campo de Hielo Norte y ventisquero Steffen

Esta enorme masa de hielos continentales se ubica dentro del Parque Nacional Laguna San Rafael, uno de los principales parques de la Región, en donde también se encuentran el monte San Valentín (4.058 m), la montaña más alta de la Patagonia, y conocidos glaciares como el Steffen, Exploradores, Nef, Leones, Solar, San Quintin y San Rafael. Desde Caleta Tortel puedes acceder al área más austral de esta enorme extensión de hielos, específicamente al ventisquero y valle Steffen, que deben su nombre al geógrafo alemán Hans Steffen, uno de los primeros exploradores de la Región, quien llegó hacia el año 1900.

El viaje en bote toma unas cinco horas de ida, dependiendo de la lancha, durante el cual tendrás la oportunidad de avistar hermosas cascadas y bosques vírgenes en las islas de los fiordos, además de un sinfín de aves y mamíferos marinos. Mientras te aproximas, estarás rodeado por cientos de icebergs que invaden el agua. Son los indicios de un mundo único donde el hielo retrocede de año tras año, dejando mudas marcas en las rocas. Dentro de la bahía, tendrás vistas del río Huemules y los bosques que crecen cada día como cascadas de frondosa belleza. ¡Mantente atento! El río tiene su nombre por una gran razón. En cualquier momento

podrías ver unos huemules bajando hasta las orillas del río, y será una excelente foto, con los témpanos de fondo. Después de un rico snack, comenzara tu viaje de regreso de forma lenta, para seguir disfrutando de este increíble paisaje hasta llegar de nuevo a Caleta Tortel.

Campo de Hielo Sur y glaciar Jorge Montt

En tu viaje por el sur de la zona Baker – O'Higgins, tendrás la oportunidad de conocer la tercera extensión de hielos continentales más grande del mundo tras la Antártica y Groenlandia: Campo de Hielo Sur, con 16.800 km² y un total de 49 glaciares que descienden desde él. De seguro habrás escuchado de algunos tan famosos como el Perito Moreno (Argentina), Grey, Pío XI, O'Higgins y el glaciar Jorge Montt. Este último podrás conocerlo en esta visita.

El Jorge Montt es uno de los glaciares que más retrocede a nivel mundial, a un vertiginoso ritmo de un kilómetro por año. Una maravilla para las fotos, por la cantidad de témpanos que se desprenden, pero también una constante preocupación ante el tema del cambio climático. Es difícil determinar qué será de este lugar en un tiempo más, pero por ahora, de seguro, te espera un complejo paisaje de contrastes y una excelente oportunidad para entender el poder y fragilidad de la naturaleza.

Para llegar deberás navegar entre tres y cuatro horas en un recorrido con abundante presencia de aves y mamíferos marinos.





FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Navegación en bote hasta los campos de hielo Patagónicos
  - Opción 1: Campo de Hielo Norte, ventisquero Steffen: Recorrido en bote, por los fiordos y la bahía del ventisquero Steffen.
  - Opción 2: Campo de Hielo Sur, glaciar Jorge Montt: Navegación al Parque Nacional Bernardo O`Higgins
- Lugar de inicio: Caleta Tortel.
- Lugar de término: Caleta Tortel
- Distancia: Hasta Steffen son 70 km (ida/vuelta). Hasta Jorge Montt son 100 km (ida/vuelta).
- Duración: 10 - 36 horas.
- Estacionalidad: Noviembre – abril.
- Consideraciones especiales: Te recomendamos acercarte a la oficina de Conaf en Caleta Tortel, donde podrás conseguir valiosa información y pagar el costo de entrada a los Parques. El acceso al lugar está determinado por los operadores turísticos, el mal tiempo puede imposibilitar un viaje al glaciar. No olvides portar agua, unos snacks y tu cámara fotográfica. Si tienes tendencia a marearte, lleva pastillas para el mareo.
- Reservas: Se recomienda reservar con anticipación. Para asegurar tu visita en caso de mal tiempo, reserva dos días en tu itinerario. Entre los proveedores se encuentran:
  - Artemio Ruiz, sector Rincón s/n; **ruiz.fuentesab@gmail.com**.
  - Claudio Landeros, Expediciones Patagonia Landeros, sector Playa Ancha s/n; (09) 77042651; **claudio.landeros@live.cl**.
  - Noel Vidal Landeros, sector Centro s/n; (09) 95995730 - 95793779; **noellvidal@hotmail.com**; **www.entrehielostortel.cl**.
  - Rene Vargas, Steffen Aventura, sector Centro s/n; **rvargasall@gmail.com**.
  - Jorge Arratia, Transporte Arratia, sector Rincón Alto s/n; **jorge-18del12@gmail.com**; Facebook: Jorge Arratia Tortel Expediciones
  - Miguel Jara, Mate Amargo, sector Playa Ancha s/n; (09) 56379774; **turismo@municipalidaddetortel.cl**.

CON LUPA EN MANO TRAS LOS TESOROS NATURALES DE LAGUNA CAIQUENES



En el camino entre Puerto Yungay y Caleta Tortel, Aumen ONG se dedica a la protección, educación, investigación y turismo de naturaleza en torno a la riqueza ecológica del sector laguna Caiquenes. Afina tu vista para descubrir los tesoros escondidos que esconde esta área protegida.

Ve atento, porque entre el cruce a Caleta Tortel y Puerto Yungay encontrarás un pequeño letrero que indica el área de Conservación de Laguna Caiquenes. Ocho mil hectáreas de un increíble paraíso de biodiversidad que agradecerás conocer.

Desde su torre de observación tendrás una vista privilegiada de lagunas rodeadas de turberas, juncos y bosques de coigüe y ñirre, que comienzan a trepar hacia las montañas. Estos hábitat albergan aproximadamente a 23 especies de aves, principalmente de bosque y laguna, varias de las cuales se pueden ver desde el camino o internándose unos pocos pasos en el bosque. También existe la posibilidad de ver huemules y cóndores.

Mientras caminas te irás dando cuenta de que la humedad del suelo y la gran cantidad de humedales y arroyos presentes, generan en el bosque un espacio ideal para los anfibios. Viven aquí seis especies de anuros, entre las que destacan el Sapo de Puerto Edén y el Sapo de pecho espinoso. No es fácil encontrarlos, sin embargo, uno de los lugares estratégicos para observarlos, especialmente en su fase larval, es al lado del camino en alcantarillados o drenajes. Ten por seguro que su canto acompañará tu caminata, especialmente si vas de noche.

Conocerás también un misterioso refugio de hongos y musgos. Ojalá lleves contigo una lupa, porque te permitirá descubrir un nuevo mundo de formas y colores, difíciles de notar a simple vista en este mágico lugar al que llamamos "bosque encantado". Querrás saber más de estas especies y protegerlas cuando sepas que absorben importantes cantidades de carbono mitigando muchos daños ambientales que producimos los humanos.

Para conocer con mayor detalle este paraíso de la biodiversidad, comprender el







FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Observación de flora y fauna.
- Lugar de inicio: Puedes visitar esta área de conservación cuando estés viajando desde Cochrane o Caleta Tortel hacia Puerto Yungay- Villa O'Higgins.
- Lugar de término: Puerto Yungay, Caleta Tortel o destinos más al norte.
- Distancia del recorrido: 1 km
- Duración de la actividad: 1-3 horas
- Estacionalidad: Septiembre - mayo
- Consideraciones especiales: A través de su sitio web, **www.aumen.cl**, Aumen entrega mucha información sobre la fauna y flora de la reserva. Las sendas no están marcadas y gran parte del área son humedales, un ecosistema de alta fragilidad, por lo tanto, deberás respetar los lugares de visita indicados.
- Reservas: No son necesarias, pero, por favor, debes informar de tu visita a **contacto@aumen.cl**, para que puedan monitorear el nivel de interés público.

amplio paisaje visible desde el mirador y apreciar mejor el alucinante mundo de hongos y líquenes escondido en la humedad del bosque, te recomendamos visitar la reserva junto a un guía para que no te pierdas ningún detalle informativo. Puedes pedir datos de guías y científicos trabajando en la reserva por correo electrónico a: **contacto@aumen.cl**.

SIGUE LAS HUELLAS DEL PADRE ANTONIO RONCHI

La inspiradora vida del "Padre Rasca", como se autodesignaba, proporciona una ventana a la cultura y la historia de este rincón del mundo. Te invitamos a conocer los pasos de uno de los personajes más relevantes y queridos de Aysén.



Escuelas, iglesias, talleres artesanales y de capacitación, estaciones de radio, embarcaciones, gimnasios, capillas, pequeñas turbinas de agua para energía eléctrica e incluso un laboratorio científico para identificar Marea Roja, forman parte de las trascendentales obras que se construyeron en la región de Aysén gracias al esfuerzo de este hombre.

Incansablemente durante unos 20 años, el Padre Ronchi trabajó en cada rincón de la Región de Aysén, incluso en lugares que eran considerados inalcanzables. Donde había una necesidad y un poblador, no importaba el medio de transporte, a pie, caballo, lancha o avión, se las arreglaba para llegar con su labor evangelizadora y social.

No tuvo sólo adeptos, ya que muchos de sus pares no estaban de acuerdo con sus métodos, o por los destinatarios de sus esfuerzos. Pero nada detenía su afán de ayudar a las comunidades. Para llevar adelante su obra, el Padre golpeaba puerta tras puerta, llamando a cada miembro de la comunidad a sumarse, caminando enormes distancia desde un campo a otro para desarrollar cada proyecto. Desde donaciones de madera o alambre, hasta comida o trabajo, todos los habitantes de la ciudad ayudaban de una manera u otra. Esa es una de las razones principales del gran cariño que todos le tienen al Padre Ronchi hasta el día de hoy.

¿Quién era?

De origen italiano, nació en la localidad de Bálsamo en 1930. A los 18 años entró al seminario de la Obra Don Guanella, quienes enviaron misioneros a Chile para hacerse cargo de la enseñanza y formación de niños abandonados. Uno de ellos fue Ronchi. La gestión la hizo el primer santo chileno, Padre Alberto Hurtado, uno de los personajes católicos más relevantes en la historia de este país por su obra social.







TIPS VIAJEROS

Si deseas aprender más de la vida del Padre Ronchi, puedes visitar el sitio web de Patagonia por Descubrir y bajar episodios de radio teatro que cuentan las historias leyendarias de su vida. Estos 12 podcasts fueron financiados por un proyecto del gobierno de Chile, programa Fondart, ejecutado por la Compañía de Teatro Achén y la Fundación Padre Ronchi. Originalmente, fueron difundidos por las áreas rurales de la región como un programa semanal, pero hoy pueden ser descargados en sus MP3 o smart phone para acompañarte en tu viaje.

En 1961 viajó a Chile. Le tocó residir en Santiago, Rancagua, Puerto Cisnes y Ancud. La llegada del Padre Ronchi a la región de Aysén remonta al año 1960, pero es a partir de 1972 que inicia su gran obra comunitaria por toda la Región. Nunca, en sus más de 20 años en Aysén, tuvo un lugar de residencia fija, realizando una gran labor evangelizadora y social, bautizando, casando y preocupándose de todos los pobladores de la Zona Austral, sin distingos de ninguna especie.

Sus múltiples esfuerzos y su constante ir y venir en busca de ayuda financiera para sus proyectos, deterioraron a tal punto su salud, que su gran corazón no resistió y se detuvo el 17 de diciembre de 1997, falleciendo a la edad de 67 años. Sin que él lo pidiera, en 1993 le fue concedida la nacionalidad chilena por gracia. Sus restos descansan en el cementerio de Puerto Aysén, Chile.

¿Qué conocer?

En la parte norte de la Plaza de Armas de **Villa O'Higgins** podrás ver un edificio amarillo. En 1977, este edificio fue construido como iglesia por el Padre Ronchi y la comunidad, pero actualmente es el Museo de la Patagonia, dedicado al sacerdote misionero, donde se reconocen sus años de trabajo para el desarrollo de la Región. Allí se encuentran exposiciones de sus trabajos, especialmente durante su paso por la Villa y varios objetos históricos que retratan las tradiciones locales de esta extrema zona austral. También puedes visitar su dormitorio, donde tenía sus posesiones personales y materiales de lecturas.



Son tantas las obras del Padre, que probablemente no creerás que hasta intentó construir un pueblo en **Puerto Yungay**, del que existen cuatro casas y una capilla. Pregunta en el quiosco "El Peregrino" y conversa con sus dueños, don Francisco Velásquez y su esposa Marta Inés Nahuel, quienes podrán contarte de primera fuente la historia. Una de sus intenciones era traer a los pobladores de **Caleta Tortel**, puesto que consideraba que estaban muy aislados y así tendrían mejores oportunidades de crecer y desarrollarse. Su deseo nunca se cumplió, sin embargo, Caleta Tortel no quedó fuera de la ayuda del Padre, construyó una capilla, un bote de transporte y, al igual que en Puerto Yungay, llevó energía eléctrica a la comunidad a través de una turbina.

Una de sus principales preocupaciones fue la comunicación entre las comunidades. Por eso creó la **red Madipro** (sigla de "Madre





de la Divina Providencia"), con 22 radioemisoras FM y 17 estaciones repetidoras de televisión con recepción satelital y equipos de producción local a lo largo y ancho de la Región. No dejes de visitar las instalaciones en Caleta Tortel.

Pero tal vez su obra más notable la realizó en la **Zona Litoral**. Toto es una pequeña islita del grupo Gala, a la salida del canal de Jacaf. El sitio se hizo conocido cuando en 1985 se produjo una explosión en el interés por la pesca de la merluza española, y llegaron a vivir aquí más de 5 mil personas en condiciones extremadamente precarias y sin ninguna ley. Ronchi llegó a Toto en 1991, cuando el boom pesquero se había desinflado por la sobreexplotación del producto. Sin ninguna ayuda de las autoridades, el Padre comenzó a llevar civilización al lugar.

Por el año 1993 y sin autorización del Ministerio, cansado del sistema burocrático, el Padre decidió emprender marcha blanca a este proyecto educativo y logró el apoyo de la comunidad. Desde profesores hasta alumnos, todos trabajaron por sacar adelante la escuela de Puerto Gala y Puerto Gaviota, improvisando roles, levantándose al alba para tener leña para el desayuno. Nada, ni siquiera el edificio a medio terminar en el que estaban, fue impedimento para llevar adelante esta obra. Gracias a esto logró transformar espacios de hombres pescadores nómadas en comunidades unidas donde muchas familias pudieron asentarse.

Te invitamos a que continúes descubriendo por ti mismo la vida e historia del Padre Ronchi. Además de los sitios que hemos destacado, puedes encontrar sus obras en un sinfín de localidades a lo largo de todo el territorio de Aysén: Puerto Gala, Puerto Gaviota, Raúl Marín Balmaceda, La Junta, Lago Verde, Puyuhuapi, Villa Amengual, La Tapera, Puerto Cisnes, Villa Ortega, Villa Cerro Castillo, Puerto Ibáñez, Bahía Murta, Fachinal, Sector Los Ñadis, Caleta Tortel, Puerto Yungay, Sector Río Mayer y Villa O'Higgins. No existe poblador que quede ajeno al amor y dedicación que marcó a toda una Región, y es muy probable, que tras conocer e imaginar todo lo que debió enfrentar para sortear tantos obstáculos, sientas la misma admiración que el resto de los ayseninos.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Tour patrimonial, autoguiado.
- Lugar de inicio: Museo de los Pioneros en Villa O'Higgins
- Lugar de término: Cualquier pueblo o villorrio de la región.
- Distancia: Variable, elija una ruta que vincula con tu itinerario.
- Duración de la actividad: La duración de tu viaje.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Muchas personas que viven en esta área tuvieron la oportunidad de conocer personalmente a este personaje histórico. Ellos relatan afectuosos recuerdos de los muchos viajes del Padre a través de la Patagonia y los momentos en que visitó sus localidades.
- Reservas: Actividad autoguiada, por lo tanto, no necesitas hacer reservas.

TOMA EL GLACIAR TIGRE POR LA COLA



Veinticuatro kilómetros al norte de Villa O'Higgins se encuentra el fotogénico glaciar Tigre. Además de postales aseguradas, este sitio es una verdadera sala de clases al aire libre, donde aprenderás a reconocer las huellas que ha dejado la historia glaciar de la Patagonia.

La caminata es en constante ascenso, pero que esto no te intimide, porque tendrás vistas tan impresionantes que deberás detenerte varias veces para admirar el paisaje. ¡Una excelente excusa para tomar un buen descanso! Nadie te apura, porque esta ruta justamente trata de que te fijes en los detalles, observando los cambios que resultan con el retroceso de los glaciares.

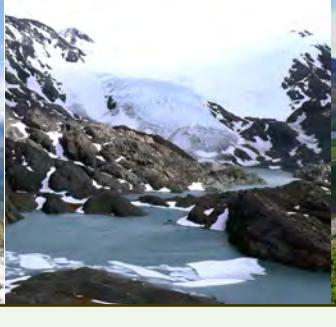
Hace 12 mil años todo el valle donde hoy en día se encuentra Villa O´Higgins estaba cubierto de hielo. De hecho, el Tigre es un remanente de un enorme glaciar o campo de hielo que hoy en día está presente sólo en las alturas de este cordón montañoso.

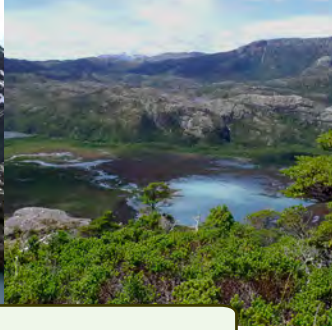
Durante todo el trayecto hay hitos que destacan los efectos de la glaciación, como por ejemplo, la parte superior de las rocas que muestran las estrías dejadas por el paso del hielo o numerosas e inmensas piedras erráticas dejadas por el retroceso del hielo después del último periodo de glaciación.

Es también interesante ver que la misma senda usa los cortes en la ladera del cerro que fueron causados por el hielo y como, de a poco, la flora va poblando las rocas con capas de líquenes y musgos. A mayor distancia ya se ven sectores de bosques achaparrados y, en los que más tiempo llevan descubierto de hielo, bosques maduros de nothofagus. Las vistas hacia el valle demuestran que su fondo es húmedo y fue rellenado de sedimentos, los cuales se han convertido en mallines y humedales.

Luego de caminar unas dos horas y media habrás llegado a la cima (1.000 m), donde podrás ver el glaciar y una laguna de color turquesa a sus pies. Si te fijas bien, en una de las paredes rocosas del valle, hay varias







FICHA TÉCNICA

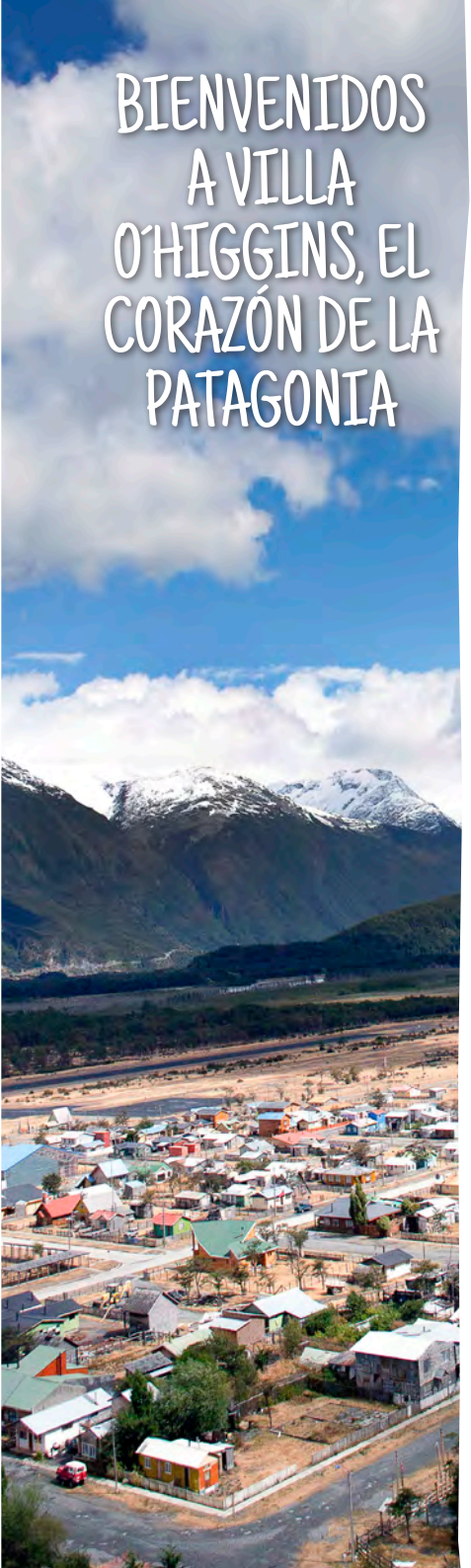
- Tipo de actividad: Senderismo, guiado.
- Lugar de inicio: Valle del Lago Cisnes, 27 km al norte de Villa O'Higgins
- Lugar de término: Valle del Lago Cisnes
- Distancia: 10 Km
- Duración de la actividad: 6 – 8 Horas
- Estacionalidad: Noviembre a abril
- Consideraciones especiales: La senda no está bien marcada. Se recomienda realizar la caminata con un guía que ayude a interpretar la historia natural del sector y los rastros de los glaciares visibles durante toda la ruta. Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol, y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: Hay varios guías en Villa O'Higgins que ofrecen este trekking, incluyendo:
  - Alonso Díaz (Coya), Excursiones Entre Patagones – Carretera Austral, en el acceso norte del pueblo; (067) 2431810; (09) 66215046; **www.entrepatagones.cl**; **info@entrepatagones.cl**.
  - Mauricio Melgarejo, Tsonek Expediciones – Carretera Austral, 1,6 km al norte de la entrada al pueblo; (09) 78929695; **www.tsonek.cl**; **info@tsonek.cl**.
  - Hans Silva, Villa O'Higgins Expediciones – Carreteral Austral, Km 1240; (067) 2431831 - 2431832; **www.villaohiggins.com**; **contacto@villaohiggins.com**.
  - Andrea Rosas, Vulturpatagonia - Lago Cisne 215; (09) 93508156; **andrearosast@gmail.com**.

marcas que señalan la dirección que ha seguido el glaciar.

El regreso lo harás por el mismo sendero, pero ahora la caminata será más fácil y relajante. Aprovecha de observar los colores del lago Cisnes y la variada flora que tienes a tu alrededor.



BIENVENIDOS A VILLA O'HIGGINS, EL CORAZÓN DE LA PATAGONIA



Ya puedes levantar tu copa y celebrar haber llegado al final de la Carretera Austral, puerta de entrada a Campo de Hielo Sur y corazón de la Patagonia. Revive historias de pioneros, exploradores, aventureros y navegantes, que han pisado estas tierras de naturaleza prístina.

En Villa O´Higgins la Patagonia volverá a impactarte. Es uno de los sitios más aislados de Chile, rodeado por montañas, el lago más profundo de América, fiordos y el Campo de Hielo Sur. Te impresionará que estas tierras tan aisladas estén establecidas, lo que ha sido posible tras años de esfuerzo. Entre 1914 y 1918 familias chilenas y europeas iniciaron el poblamiento del sector Río Mayer y Lago O´Higgins, sobreviviendo en condiciones rústicas y dependiendo en gran parte de Argentina para su abastecimiento. En 1966 los mismos residentes terminaron de construir un aeródromo y recién en 1980 se creó formalmente el pueblo, aunque la escuela y la posta de salud ya existían. Varios habitantes actuales recuerdan cuando en 1983 se festejaba la llegada de la electricidad, de una radio, una iglesia y un gimnasio.

Sin duda, es la llegada de la Carretera Austral en 1999 la que marca uno de los principales cambios en el pueblo, abriendo las puertas al progreso y a los visitantes. Aunque se han instalado varios servicios y actividades turísticas en Villa O'Higgins durante las últimas décadas, todavía el pueblo es auténtico, manteniendo sus actividades económicas tradicionales, las que giran en torno al agro y la explotación del bosque. Muchas tradiciones pioneras se mantienen intactas, como la estrecha relación de sus habitantes con los caballos, el particular trabajo de la madera o el ahumado de la carne. El poblado cuenta con todos los servicios básicos, como alimentación, combustible, telefonía, primeros auxilios, almacenes, ferretería, taller mecánico, algunos restaurantes, empresas de turismo y servicios de guías.

¿Qué hacer en Villa O'Higgins y alrededores?

- **Tour al glaciar O'Higgins:** Excursión



por el día a bordo de la embarcación Quetru hasta el glaciar O'Higgins, el cuarto más grande de toda la Patagonia, con una pared de tres kilómetros de ancho y alturas que sobrepasan los 80 m.

- **Museo de la Patagonia:** Museo ubicado en la iglesia construida por el Padre Antonio Ronchi, con exposiciones sobre la historia de la zona, las obras del Padre y los pioneros del pueblo.
- **Sendero al glaciar el Mosco:** Trekking de 20 km y 10 horas (ida y vuelta) con sectores exigentes entre bosques nativos, hasta el mirador del glaciar Mosco.
- **Sendero a Cerro Santiago:** Sendero de una hora por bosques nativos con una impresionante vista panorámica del pueblo, los valles, lagos y ríos que rodean a esta localidad. El recorrido parte en el Parque Municipal de Villa O'Higgins.

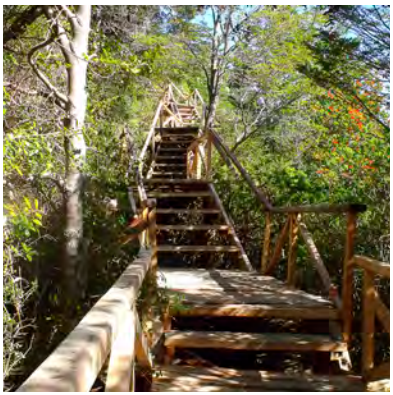


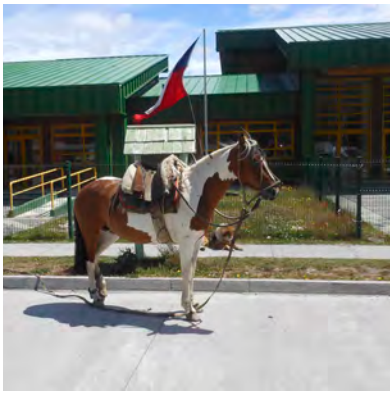
TIPS VIAJEROS

Lo importante a considerar es que en Villa O'Higgins no hay bancos ni cajeros automáticos, así es que lleve dinero en efectivo. El banco más cercano está en la localidad de Cochrane.

- **Recorrido del sector Entrada Mayer y Lago Christie:** Este valle sigue siendo uno de los más remotos de la Patagonia y aún mantiene un ambiente de pioneros y fronteras.
- **Avistamiento de aves:** Villa O'Higgins ofrece un entorno maravilloso para el avistamiento de fauna y de aves.
- **Pesca recreativa:** Los alrededores de la villa están lleno de arroyos y lagos con gran abundancia de peces. Busca a un guía de la zona.
- **Rutas de ciclismo:** Puedes arrendar bicicletas por el día y disfrutar de varios circuitos cortos creando tus propios recuerdos de ciclismo en la Carretera Austral.
- **Sendero al glaciar el Tigre:** 10 km de excursión guiada por el sendero que lleva al glaciar el Tigre. Buenos paisajes y excelente oportunidad de aprender la historia glacial de la Patagonia.







FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Orientación al pueblo de Villa O'Higgins.
- Lugar de inicio: Villa O'Higgins.
- Lugar de término: Villa O'Higgins.
- Distancia del recorrido: Ubicado 230 km sur del pueblo de Cochrane, al fin de la Carretera Austral.
- Duración de la actividad: 2 – 10 días.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: Deberás tener en cuenta eso sí que los precios son más caros en esta localidad, debido al aislamiento geográfico y la consecuente dificultad que implica llevar insumos a la zona. A cambio te encontrarás con un estilo de vida simple y gratificante, donde se repara en vez de reemplazar y se reutiliza cada vez que es posible.
- Reservas: Tienes actividades autoguiadas y otras que debes hacer con guías. Las principales actividades están detalladas en las siguientes páginas, donde podrás leer las características y proveedores.

BIRDWATCHING PATAGÓNICO, ¡ES HORA DE SACAR TUS BINOCULARES!

Te invitamos a un hermoso y tranquilo circuito interpretativo para amantes de la observación de aves. Acá podrás internarte en senderos para conocer y comprender la relación entre las diversas especies típicas del bosque de la Patagonia y los Andes.

Si disfrutas del avistamiento de aves, te espera una gran experiencia en las cercanías de Villa O'Higgins. Aquí Mauricio Melgarejo, director de Tsonek Expediciones, te guiará al interior del fantástico mundo de las aves patagónicas, donde deberás ir atento y en silencio para contemplar desde aves de gran envergadura como el cóndor a pequeñas y escurridizas como el hued-hued.

El guía a cargo de la excursión elegirá una ruta exacta, según las condiciones y los intereses de tu grupo. Contará con binoculares, telescopios y guías de campo para ayudarte en la observación e identificación de las especias de aves que habitualmente se encuentran en el bosque, las turberas y las lagunas. La excursión está pensada no sólo para la observación de aves, sino también para entender las interrelaciones entre las diferentes especies con el resto del ecosistema.

Dentro de las aves que se suelen observar están el Carancho, Cernícalo, Aguilucho, Chercán, Cometocino patagónico, Churrín del sur, Cóndor andino, Hued-hued del sur, Cachudito, Diucón y Carpintero negro, entre otras. Además de las especies residentes en el sector, también se pueden encontrar distintas especies migratorias, dependiendo de la época en que visites el sector.



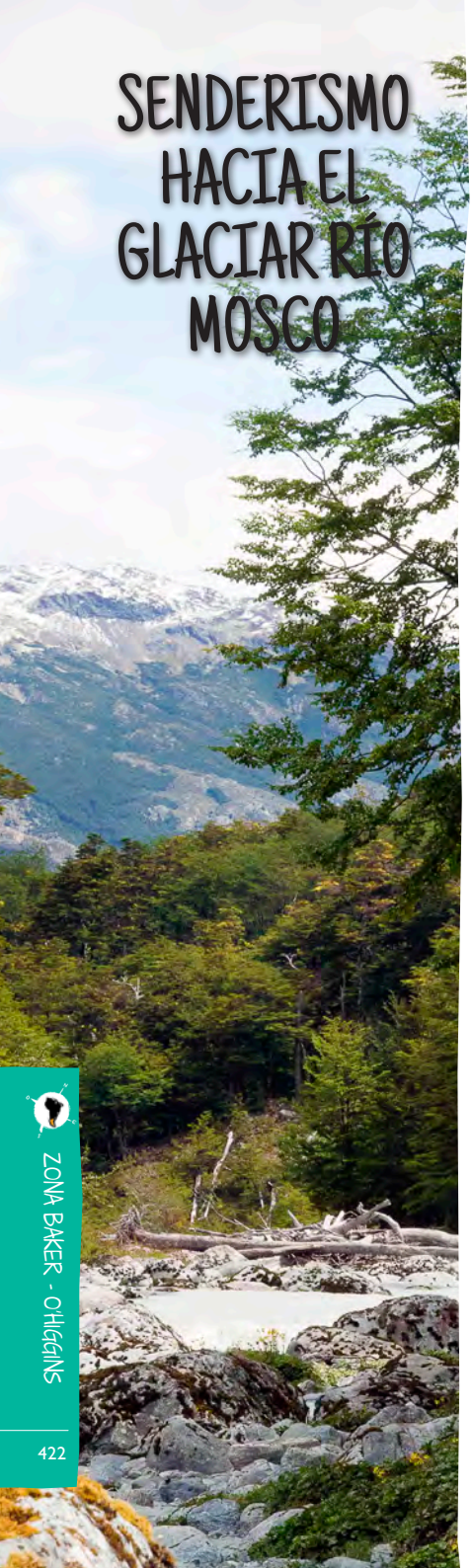


FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Avistamiento guiado de aves y flora típica, para todos los que tienen interés en entender más del ecosistema, incluyendo los niños, a partir de los ocho años.
- Lugar de inicio: Villa O´Higgins, Tsonek Ecocamping y Expediciones.
- Lugar de término: Villa O´Higgins, Tsonek Ecocamping y Expediciones.
- Distancia: 3 – 7 km.
- Duración: 2 – 7 horas.
- Estacionalidad: Todo el año.
- Consideraciones especiales: No está indicada para grupos grandes o ruidosos. Vístete para el clima frío de la madrugada, con capas que se pueden retirar al calentarse el día. Las excursiones comienzan temprano, cerca de las seis de la mañana, para así poder observar las aves en su horario de mayor actividad. Los grupos normalmente están compuestos por dos a cuatro personas.
- Reservas: Este circuito es ofrecido por Mauricio Melgarejo, de Tsonek Ecocamping y Expediciones - Carretera Austral, 1,6 km al norte de la entrada al pueblo; (09)78929695; **info@tsonek.cl**; **www.tsonek.cl**.



SENDERISMO HACIA EL GLACIAR RÍO MOSCO



Sube a través de tupidos bosques, ríos y arroyos hasta llegar a un mirador a los pies de este hermoso glaciar. Uno de los mayores desafíos que tendrás en este tramo será encontrar un punto de retorno, ya que la belleza natural te invitará a seguir siempre adelante.

La excursión comienza en el cerro Santiago, 100 m al este de la plaza de Villa O´Higgins, donde se encuentra el puesto de CONAF con un letrero que indica el inicio del sendero. Es difícil que te pierdas, pues el camino se encuentra bien marcado con barras rojas y amarillas pintadas en algunos árboles, piedras apiladas y estacas de madera en el suelo.

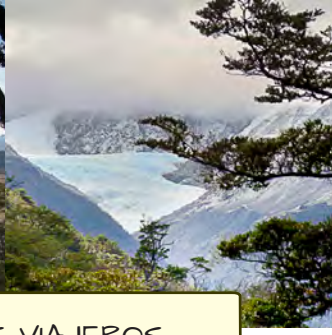
Luego de tres kilómetros de curvas, el sendero se une con una entrada alternativa para los caminantes que llegan por la Carretera Austral. Verás aquí las huellas que dejaron los incendios en la época de la colonización, reflejada en una extensa área de troncos de árboles. Tras cruzar los renovales, que con esfuerzo crecen e intentan hacerse cargo de este desastre ecológico, llegarás a un mirador desde donde tendrás una gran vista a los valles de los ríos Mosco y Mayer.

En el tramo en ascenso que sigue al mirador, la vegetación nativa comienza a protagonizar el paisaje, entrando a bosques de lenga y coigüe. Entre tanta exuberancia verde deberás estar atento a las marcas del sendero para confirmar que vas por el camino correcto. Cuando el camino se nivela encontrarás numerosos cruces de ríos y arroyos, los que deberás atravesar sobre pasarelas. ¡Cuidado! Suelen ser resbalosas, por lo tanto camina con precaución, sobre todo si vas con niños.

Luego la ruta empieza a bajar hasta encontrarse con el borde del río Mosco ¡No lo cruces! Debes continuar por el sendero marcado que ondula hasta llegar al río Claro, donde una sección marcada indica un corto, pero difícil cruce de río. Acá es fundamental tu sentido común: primero nunca cruces solo y, segundo, si el nivel de agua es muy alto y hay mucha corriente, es mejor que regreses a Villa O´Higgins. Recuerda que si no tienes experiencia en cruce de ríos, siempre es mejor ir con un guía.







Del otro lado, la pendiente aumenta y aparecen grandes rocas y piedras erosionadas, que quizás te obliguen a apoyarte en manos y rodillas. Trata de guardar separación con los otros miembros del grupo, ante un eventual desprendimiento de piedras. En lo más alto de este ascenso deberás cruzar el río Mosco. ¡Ya sabes cómo hacerlo!

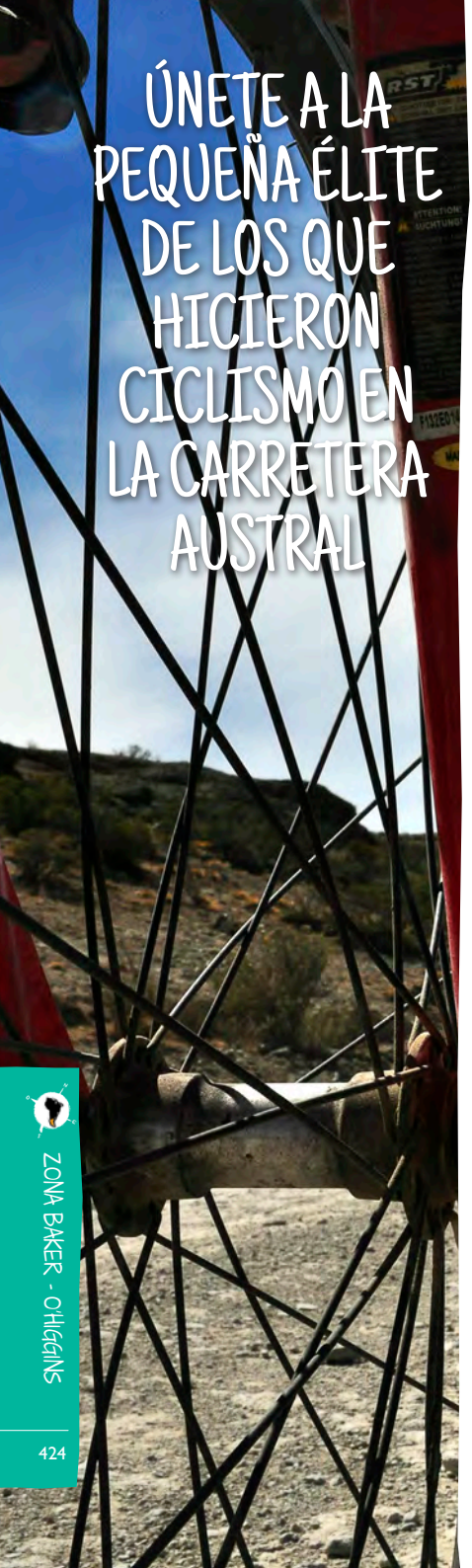
Desde ahí el sendero continúa hasta la cascada del río Mosco, con una impresionante caída de agua de 25 m. Al norte de la quebrada verás la señalización que marca el camino de tu último ascenso. ¡Vale la pena este esfuerzo final! En la cima te espera una panorámica inolvidable: desde aquí podrás ver la laguna Fría (el deshielo que da vida al río Mosco), el glaciar Río Mosco, los picos del cerro Mirador (1.788 m), cerro Catalina (1.894 m) y cerro Huemul Blanco (2.230 m), la cumbre más alta del valle del río Mosco. Esta visión del valle es un buen final para esta aventura, que tiene como regreso el mismo sendero que ya recorriste.

TIPS VIAJEROS

A mitad de la ruta, existe un refugio público. Puedes utilizarlo para acampar o en caso de mal tiempo. Si planeas acampar o pasar la noche en el refugio, consulta con CONAF para asegurarte de que no esté ocupado.

FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Senderismo.
- Lugar de inicio: El mejor lugar de inicio se encuentra en las oficinas de CONAF al costado del Parque Municipal, Villa O'Higgins. Al norte de la Carretera Austral se ubica otro acceso, indicado con una pequeña señalética.
- Lugar de término: Villa O'Higgins.
- Distancia: 20,8 km (ida y regreso)
- Duración: 8-10 horas
- Estacionalidad: Octubre – marzo
- Consideraciones especiales: Se recomienda que las familias regresen a Villa O'Higgins antes de cruzar el río Claro, ya que en este sector el sendero se vuelve más exigente y técnico. Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol, y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: Hay varios guías en Villa O'Higgins que ofrecen este trekking, incluyendo:
  - Alonso Díaz (Coya), Excursiones Entre Patagones – Carretera Austral, en el acceso norte del pueblo; (067) 2431810; (09) 66215046; **www.entrepatagones.cl**; **info@entrepatagones.cl**.
  - Mauricio Melgarejo, Tsonek Expediciones – Carretera Austral, 1,6 km al norte de la entrada al pueblo; (09) 78929695; **www.tsonek.cl**; **info@tsonek.cl**.
  - Hans Silva, Villa O'Higgins Expediciones – Carreteral Austral, Km 1240; (067) 2431831 - 2431832; **www.villaohiggins.com**; **contacto@villaohiggins.com**.
  - Andrea Rosas, Vulturpatagonia - Lago Cisne 215; (09) 93508156; **andrearosast@gmail.com**.



ÚNETE A LA PEQUEÑA ÉLITE DE LOS QUE HICIERON CICLISMO EN LA CARRETERA AUSTRAL

Son pocos los que han pedaleado en esta ruta, ya que requiere buen entrenamiento, planificación y equipos que suelen ser caros, pero sabemos que ver tanto ciclista recorriendo estas tierras despertará en ti una insaciable curiosidad y querrás probar la experiencia por ti mismo. Te presentamos tres alternativas para que puedas satisfacer tu hambre por las dos ruedas.

Es muy probable que en la Patagonia veas tantos ciclistas como ovejas, arriba de bicicletas de montaña, tándem (para dos personas), recumbent (reclinadas) e incluso monociclos, desafiando esta compleja, pero fabulosa ruta.

¡La Carretera Austral es el Santo Grial de los ciclistas de larga distancia!

Con sus bicicletas totalmente cargadas, sus provisiones y equipos, estos guerreros de los caminos viajan a través del mundo por meses e incluso años. La mayoría comienza su viaje en Puerto Montt recorriendo los 1.240 km hasta Villa O'Higgins, sorteando pendientes, curvas, ripio y un clima inestable, pero donde los impresionantes paisajes los impulsan a seguir hasta el final. Luchan incansablemente para llegar al muelle de Puerto Bahamondes, a orillas del lago O'Higgins, donde finalmente logran ver el cartel que anuncia el fin de la Carretera Austral. Después de la foto de rigor, la gran mayoría sigue la aventura a bordo de la embarcación Quetru, para cruzar el lago y seguir su camino en el lado argentino.

Aunque no tengas preparación ni equipo, igual puedes vivir la experiencia de pedalear sobre esta ruta. En Villa O'Higgins puedes arrendar bicicletas por el día y recorrer algunos entretenidos tramos, donde el desafío será hacerse camino en algunas pendientes y disfrutar de las maravillosas vistas, sonidos y aromas de este trayecto mundialmente famoso.

Tramo I: Villa O'Higgins - Puerto Bahamondes

Distancia: 14 km (ida y vuelta)



- Duración: 1 - 3 horas.
- Estacionalidad: Todo el año
- Recorrido: Dirígete hacia el sur de la Carretera Austral pasando el sector Los Corrales y la orilla del Río Mosco. Luego de cruzar el puente Grosse, sigue el río que desemboca en el Lago O'Higgins. Desde el camino verás pequeños astilleros, que datan de la colonización del sector. Llegando a Bahía Bahamondes encontrarás el letrero que marca el final de la Carretera Austral, donde podrás inmortalizar el momento con tu cámara.

Tramo 2: Villa O'Higgins - Lago Cisnes



- Distancia: 32 km (ida y vuelta)
- Duración: 2 - 4 horas.
- Estacionalidad: Todo el año
- Recorrido: Esta ruta es excelente para combinar con avistamiento de aves y/o pesca deportiva. Dirígete hacia el norte por la Carretera Austral pasando el río Mayer por el puente Van Shouwen. Puedes recorrer la parte sureste del lago girando por el puente que cruza el río, justo donde desemboca en el lago. En muchos lugares puedes dejar tu bicicleta, acercarte al lago o entrar al bosque nativo.

TIPS VIAJEROS

Para arrendar bicicletas habla con Hans Silva, Villa O'Higgins Expediciones – Carretera Austral, Km 1.240; (067) 2431831 - 2431832; **contacto@villaohiggins.com**; **www.villaohiggins.com**. También, puedes preguntar en el lodge de Robinson Crusoe - Deep Patagonia, al otro lado de la Carretera Austral (02) 23341503 - 23341504; (067) 2431909**; info@robinsoncrusoe.com**; **www.robinsoncrusoe.com**.





Tramo 3: Villa O'Higgins - Capilla del Padre Ronchi en Río Mayer

- Distancia: 52 km (ida y vuelta)
- Duración: 5 - 6 horas.
- Estacionalidad: Todo el año
- Recorrido: Pedalea hacia el norte por la Carretera Austral durante unos 7,5 km, hasta encontrar el cruce a Mayer antes del puente Von Shouwen. Desde ahí sigue a la derecha por un camino que se interna por bosque nativo, mallines y un conjunto de pequeñas lagunas. La ruta termina en una capilla emblemática construida por el Padre Antonio Ronchi, a unos 18 km desde la intersección.

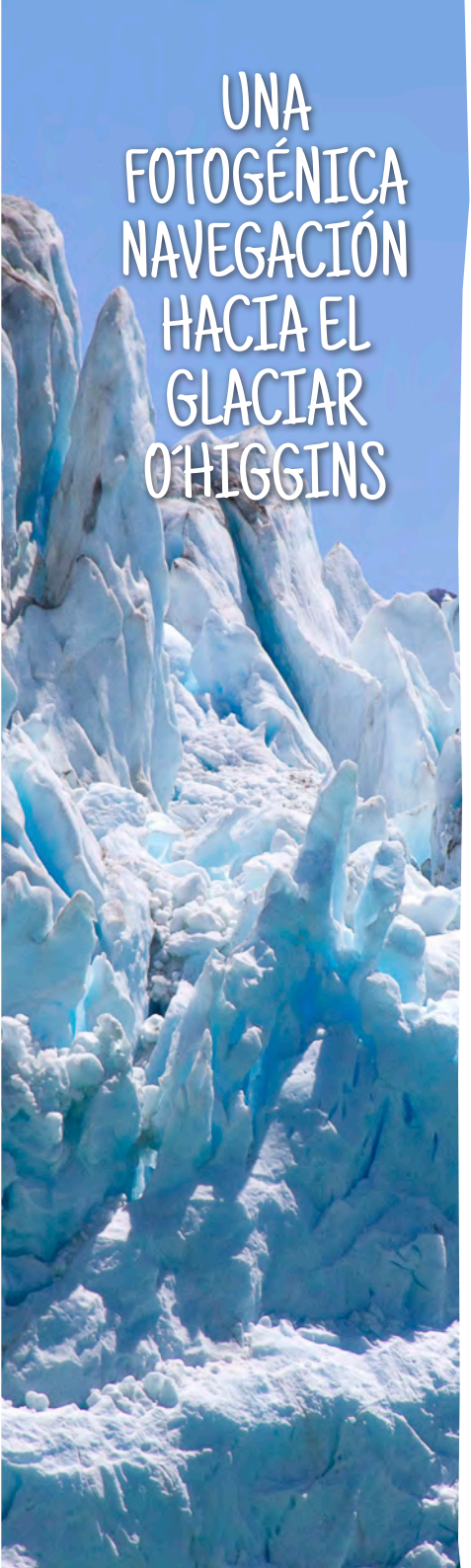
Cuando viajes en bicicleta, debes andar siempre a la defensiva.

En la Patagonia no existen vías especiales para ciclistas, los costados del camino son angostos o inexistentes, y en caminos de tierra la visibilidad disminuye debido al polvo. Por lo tanto, te damos algunas recomendaciones para que viajes seguro: lo primero es aumentar tu visibilidad y puedes hacerlo con ropa reflectante, banderitas, linternas frontales, luces, etc. Lo segundo es mantener tu derecha y estar siempre atento, por si debes salir del camino en caso necesario. Y, por último, en cuestas y sectores de curvas, transita por lugares visibles desde ambas direcciones del camino.





UNA FOTOGÉNICA NAVEGACIÓN HACIA EL GLACIAR O'HIGGINS



De Campo de Hielo Sur desciende el glaciar O'Higgins, el cuarto más grande de toda la Patagonia y uno de los más hermosos, gracias a la pureza de su hielo que contrasta con el intenso turquesa de otro gigante: el lago O'Higgins. Navega a bordo de la Quetru para ver uno de los paisajes más impactantes de Aysén.

Los gigantes patagones se reúnen en el extremo sur de la Región de Aysén. Hitos geográficos enormes en tamaño, récords y belleza. Partamos por el lago binacional por el que deberás navegar: O'Higgins del lado chileno, San Martín del lado argentino, uno de los más grandes de Sudamérica con 1.013 km², una particular fisonomía de ocho brazos y una profundidad máxima de 836 m, que lo convierten en el más profundo de América y el quinto en el mundo. Y una última característica, quizás de las que más impresiona a los visitantes: su intenso color turquesa, producido por la gran cantidad de sedimentos que acarrean los glaciares de Campo de Hielo Sur. Es tal la cantidad de sedimentos, que incluso no permite la sobrevivencia de peces en sus aguas.

Para sortear las aguas de este lago, deberás zarpar a las 8:30 desde Puerto Bahamondes, ubicado siete kilómetros al sur de Villa O´Higgins. Las salidas no son todos los días, por lo que te recomendamos organizarte con anticipación a través de la página web de "Hielo Sur" o en la oficina de la empresa ubicada en Villa O'Higgins. Irás a bordo de la Quetru, una lancha cómoda y bien equipada para 70 pasajeros.

Cuando el cielo está despejado y el viento está tranquilo, la navegación es en extremo relajada, mientras ves las montañas y glaciares colgantes que te rodean. Pero cuando las condiciones meteorológicas no son favorables, el O'Higgins saca toda su fiereza, con olas de cuatro metros y vientos que pueden alcanzar los 50 nudos (92 km/h). Por eso es importante que no vayas con el tiempo justo, porque en ocasiones se deben postergar los viajes en espera de que amaine el viento. ¿Quién dijo que vencer a un gigante patagón era fácil?

A medida que la navegación avanza, los ice-

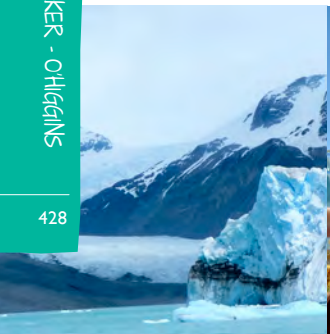


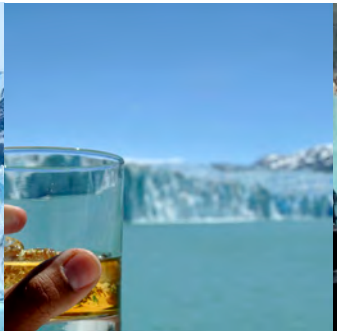
bergs flotando tranquilamente en el agua comienzan a hacerse más y más frecuentes, hasta que aparece finalmente esta enorme masa de hielo milenario descendiendo desde Campo de Hielo Sur. La embarcación llega hasta escasos metros de la pared frontal de tres kilómetros de ancho y 80 m de altura, donde podrás admirar la forma de los hielos, a veces de cortes y ángulos abruptos y otras de formas curvas y suaves, que ha moldeado la naturaleza por miles de años. Igual de impresionante son los estrepitosos sonidos que producen los desprendimientos y los colores del hielo, que van desde un blanco casi puro hasta el azul intenso.

Ya es hora de brindar con un whisky, o aún mejor - un pisco chileno, con hielo del mismo glaciar, para luego comenzar la vuelta a Villa O'Higgins. Tanto de ida como de regreso, la Quetru se detiene en Candelario Mansilla, donde podrás comenzar una nueva aventura, esta vez hacia Argentina, cruzando la frontera a pie hasta llegar a El Chaltén, conocido como la capital argentina del trekking.

FICHA TÉCNICA

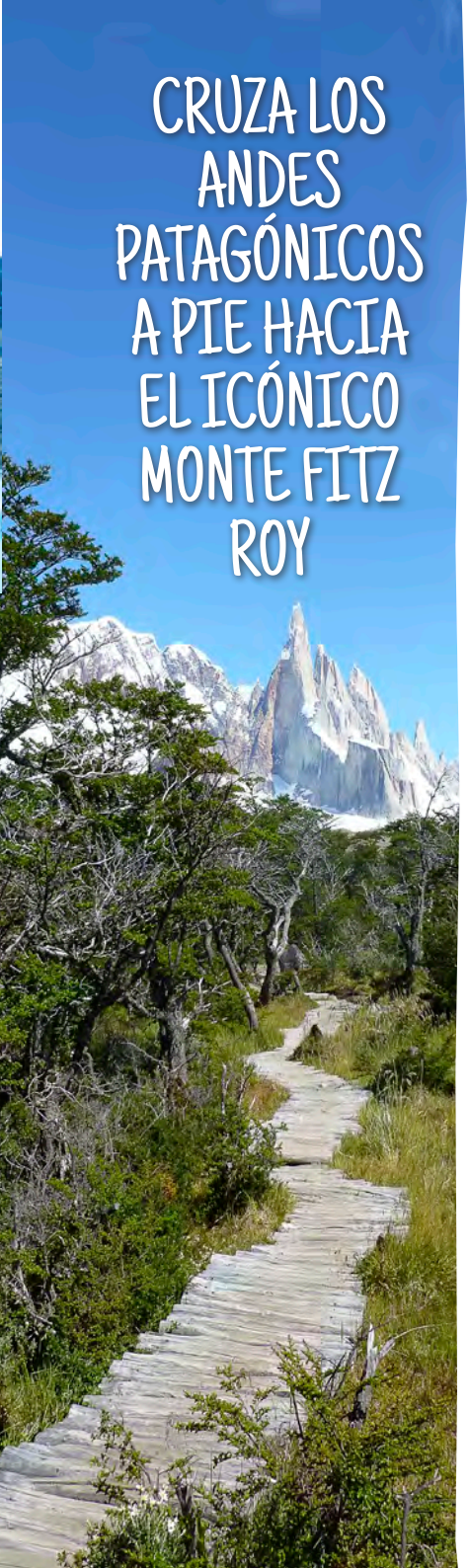
- Tipo de actividad: Navegación y observación de glaciar.
- Lugar de inicio: Muelle en Villa O'Higgins (Bahía Bahamondes).
- Lugar de término: Muelle en Villa O'Higgins (Bahía Bahamondes).
- Distancia del recorrido: Aproximadamente 90 km.
- Duración: 10 horas.
- Estacionalidad: Noviembre – marzo.
- Consideraciones especiales: Si te mareas con facilidad, lleva pastillas. La navegación suele ser bastante movida. El viento puede suspender las salidas programadas. Planifica a lo menos dos días en tu itinerario para vivir esta experiencia.
- Reservas: Es recomendable que reserves para garantizar un cupo en las embarcación. El operador de la Quetru es la empresa Robinson Crusoe – Patagonia Profunda, ubicada en Carretera Austral, Km 1.240; (02) 23341503 - 23341504; (067) 2431909; **info@robinsoncrusoe.com**; **www.robinsoncrusoe.com**. Puedes reservar por internet.







CRUZA LOS ANDES PATAGÓNICOS A PIE HACIA EL ICÓNICO MONTE FITZ ROY



En el último rincón de la Región de Aysén aún no hay caminos, pero nada detiene a los aventureros que cruzan la frontera a pie, bicicleta o caballo desde Candelario Mansilla hacia El Chaltén. Una travesía que promete convertirse en uno de los grandes hits de la Patagonia.

Comenzó como un secreto, pero poco a poco se ha convertido en una de las rutas más cotizadas entre los aventureros que vienen a la Región. Y es que cruzar los Andes Patagónicos a pie suena como un sueño sólo para expertos, pero lo cierto es que no es necesario ser especialista en trekking y ni siquiera tener un estado físico perfecto para realizar la travesía. Sí requiere una buena logística, elegir la modalidad adecuada a tu condición física y no ir con los tiempos justos, porque el clima puede jugar en contra.

La travesía va desde Villa O'Higgins, del lado chileno, hasta El Chaltén, del lado argentino.

El cruce se realiza fácilmente en dos días, con una agenda basada plenamente en la naturaleza, que incluye una o dos navegaciones, trekking, bicicleta o cabalgata, transfer y un viaje en la parte trasera de una vieja camioneta 4x4. Comienza en Puerto Bahamondes, a siete kilómetros de Villa O'Higgins, donde deberás tomar la embarcación Quetru que lleva al glaciar O'Higgins y Candelario Mansilla. Son casi tres horas de navegación, donde suelen bajarse varios ciclistas y trekkers que van directo a El Chaltén y prefieren ahorrarse tiempo y dinero en vez de ver el glaciar. Lo recomendable es seguir hasta el glaciar O'Higgins (dos horas más de ida), porque es realmente impresionante y uno de los más fotogénicos de la Patagonia, con una pared de tres kilómetros y alturas que sobrepasan los 80 m. Después de pasar una hora frente al glaciar y tomar el clásico whisky con hielo milenario, comienza el viaje de retorno a Candelario Mansilla, donde ahora sí, deberás bajarte.

El nombre de este sitio es en honor al primer poblador chileno que llegó a estas aisladas tierras.





Hoy existe un pequeño puerto, un retén de carabineros y la casa de los descendientes de don Candelario, que a la vez sirve de hostería rural y camping para los visitantes. Son cuatro habitaciones muy básicas y un baño compartido entre huéspedes y los habitantes de la casa. También este lugar es la única opción de conseguir alimentos, por cierto muy recomendables, porque es comida casera y contundente. Después de instalarte en tu alojamiento, si eres chileno, lo recomendable es ir rápidamente al retén de Carabineros, donde pedirán tus antecedentes a la Policía de Investigaciones de Coyhaique, para verificar que no tienes problemas para salir del país. De esta forma ahorras tiempo en tu cruce al día siguiente. Si eres extranjero, no es necesario este trámite, sólo llenar el papel migratorio al momento de pasar por el retén.

El tramo hasta Laguna del Desierto, donde está la frontera Argentina, es de 22 km.

Los primeros 12 km son bastante tediosos, porque son en subida y por un camino de autos. Si prefieres saltarte ese tramo, existe la posibilidad de coordinar una camioneta que te lleve hasta la frontera, para seguir caminando los próximos 10 km en territorio argentino por un agradable y sencillo sendero entre bosques de ñirre, lenga y abundantes arroyos. Si no quieres cargar mochila también está la opción de llevarlas a caballo y si no quieres caminar también puedes hacer una cabalgata. Como verás las opciones son múltiples y para todas las condiciones físicas y gustos.

Si tienes suerte y los cielos están despejados, el imponente y famoso monte Fitz Roy guiará tu camino, hasta mostrarse por completo custodiando la Laguna del Desierto. Te darás cuenta que es totalmente incomprensible el nombre que le dieron a este lugar. ¡No tiene nada de desértico! La laguna está rodeada de increíbles bosques, glaciares colgantes y montañas, en un paisaje realmente paradisiaco.

El sendero comienza a descender hasta llegar a orillas de la laguna, donde se encuentra la policía argentina y un muelle, donde llega la embarcación El Huemul con turistas desde El Chaltén. Puedes contratar previamente el cruce en este barco, realizando una navegación de 45 minutos, con muy buenas vistas al Fitz Roy y una serie de glaciares colgantes. O bien, puedes seguir el sendero que orilla el lado occidental del lago, adecuado para el senderismo o la bicicleta de montaña. En este trayecto los ciclistas pueden tener algunos problemas para cargar su equipaje, ya que se cruza por un sendero estrecho entre árboles. Es posible enviar las bicicletas en la embarcación (previo pago del boleto) y caminar por el sendero, para después recoger las bicicletas en el muelle sur.

Ya en la orilla sur del lago, debes tratar de conseguir un bus, acampar para esperar uno al día siguiente o negociar con alguien que te traslade los 37 km restantes hasta El Chaltén. Que no te engañen con los precios, como referencia los buses cobran $AR 120.



FICHA TÉCNICA

- Tipo de actividad: Navegación más trekking, cabalgata o bicicleta
- Lugar de inicio: Villa O'Higgins, Chile
- Lugar de término: El Chaltén, Argentina
- Distancia del recorrido: 34 km trekking mas aprox. 70 km de traslados en botes y bus.
- Duración de la actividad: 2 días.
- Estacionalidad: Noviembre o diciembre – marzo (confirma los traslados de la embarcación Quetru)
- Consideraciones especiales: Debes coordinar bien los horarios de las embarcaciones y tener en cuenta que pueden posponerse por malas condiciones meteorológicas. La navegación en el lago O'Higgins suele moverse bastante. Debes considerar que el tramo desde Candelario Mansilla hasta Laguna del Desierto es un sitio aislado, donde no hay servicios básicos. Debes llevar tu equipo personal, comida y agua. Recomendable llevar bastones de trekking para realizar los senderos de mayor dificultad, zapatos de caña alta, capa de agua o chaqueta impermeable, lentes y gorro para el sol, y bloqueador solar. No olvides portar agua, un snack y tu cámara fotográfica.
- Reservas: Son necesarias para garantizar el cupo en la embarcación. El operador de la Quetru es la empresa Robinson Crusoe – Patagonia Profunda, ubicada en Carretera Austral, Km 1.240; (02) 23341503 - 23341504; (067) 2431909; **info@robinsoncrusoe.com**; **www.robinsoncrusoe.com**. Puedes reservar por internet. Ellos también ven la logística de alojamiento en Candelario Mansilla y el medio de transporte hasta la frontera. Para transfers desde Laguna del Desierto hasta El Chaltén, recomendamos Walk Patagonia - Av. Antonio Rojo 62, Oficina 2, El Chaltén C.P. 9301, Santa Cruz; Argentina; **www.walkpatagonia.com**; **info@walkpatagonia.com**; (54) 02962 - 493275; (54) 02966 - 15577444.



BIODIVERSIDAD PRESENTE EN LA ZONA BAKER - O'HIGGINS







Entre la flora y fauna que puedes ver, se encuentran:

Arboles y Arbustos: Álamo (Populus nigra – Introducida); Araucaria chilena (Araucaria araucana – Introducida); Arrayán (Luma apiculata); Calafate (Berberis buxifolia); Canelo (Drimys winteri); Chaura (Pernettya mucronata); Chilco (Fuchsia magellanica); Ciprés de las Guaitecas (Pilgerodendron uviferum); Ciruelillo o Notro (Embothrium coccineum); Coigüe (Nothofagus dombeyi); Coigüe Chiloé (Nothofagus nítida); Coigüe de Magallanes (Nothofagus betuloides); Luma (Amomyrtus luma); Maitén (Maytenus boaria); Mañío de hojas cortas (Saxegothaea conspicua); Mañío hojas punzantes (Podocarpus nubigenus); Michay (Berberis ilicifolia); Murtilla (Empetrum rubrum); Ñirre (Nothofagus antárctica); Rosa mosqueta (Rosa rubiginosa – introducida); Sauce (Salix humboldtiana – Introducida); Tepú (Tepualia stipularis)

Flores y Cañas: Astelia (Astelia pumila); Caña coligüe (Chusquea culeou); Coicopihue (Philesia magellanica); Diente de león o chicoria (Taraxacum officinale); Frutillas silvestres (Fragaria chiloensis); Junco o Juncillo (Marsippospermum grandiflorum); Mata negra (Chilitrichum diffusum); Neneo (Mulimum spinosum); Panguecito o Frutilla del diablo (Gunnera magellanica); Retamo amarillo (Spartium junceum - introducida); Violetilla del pantano (Drosera uniflora)

Musgos, Fungi y Helechos: Ampe o Palmita (Lophosoria quadripinnata); Barba de viejo (Usnea barbata); Costilla de vaca (Blechnum chilense); Digüeñe de coigue (Cyttaria harioti); Digüeñe de ñirre (Cyttaria darwinii); Fuinque (Lomatia ferruginea); Helecho palmito grande (blechnum magellanicum); Helecho película (Hymenophyllum dentatum o Hymenophyllum pectinatum); Helecho pluma (Blechnum penna – marina); Morilla (Morchella conica); Musgo pinito (Dendroligotrichum dendroides); Nalca o Pangue (Gunnera tinctoria); Palmita (Lycopodium paniculatum); Palomita (Codonorchis lessonii); Paragüita del sapo (Hypopterygium arbuscula); Topa topa o Capachito (Calceolaria tenella); Yerba loza o Palmita (Gleichenia quadripartita)

Anfibios: Sapito de cuatro ojos (Pleurodema thaul); Sapo de Puerto Edén (bufo variegatus); Rana palmada austral (alsodes australis); Rana jaspeada (batrachyla antartica); Ranita de Laguna Blanca (atelognathus antartica)

Avifauna: Águila (Geranoaetus melanoleucus); Aguilucho (Buteo polyosoma); Bandurria (Theristicus melanopis o Theristicus caudatus); Cachaña o Cotorra austral (Enicognathus ferrugineus); Caiquenes o Canquenes (Chloegphaga picta o Chloegphaga poliocephala); Carancho (Phalcoboenus albogularis); Carpinterito (Picoides lignarius); Carpintero negro (Campephilus magellanicus); Cernícalo (Falco sparverius); Chucao (Scelorchilus rubecola); Chuncho (Glacidium nanum); Churrín del sur (Scytalopus magellanicus); Cisne de cuello negro (Cygnus melancoryphus); Cometocino patagónico (Phrygilus patagonicus); Cóndor (Vultur griphus); Cormorán de las rocas (Phalacrocorax magellanicus); Fío-Fío (Elaenia albiceps); Flamenco chileno (Phoenicopterus chilensis); Garza blanca (Ardea alba); Gaviota austral (Larus scoresbii); Gaviota cahuil (Larus maculipennis); Gaviota de Franklin (Larus pipixcan); Gaviota dominicana (Larus dominicanus); Gaviotín elegante (Sterna elegans); Gaviotín sudamericano (Sterna hirundinacea); Golondrina (Tachycinetta leucopyga o Hirundo rustica); Golondrina de mar (Oceanites oceanicus); Huairavo (Nycticorax nycticorax); Huala (Podiceps mayor); Hued Hued del sur (Pteroptochos tarnii); Lile (Phalacrocorax gaimardi); Martín pescador (Ceryle torquata); Ñandú común (Rhea americana); Pato (cormorán); Pato anteojillo (Speculanas specularis); Pato cortacorrientes (Merganetta armata); Pato Jergón grande (Anas geórgica spinicauda); Pejerrey (Odontesthes regia); Pinche (Zaerius pichyi-pichyi); Quetru no volador (Tachyeres pteneres); Quetru volador (Tachyeres patachonicus); Rayadito (Aphrastura spinicauda); Salteador chileno (Skua) (Stercorarius chilensis); Tero (Vanellus chilensis); Carpintero pitío (Colaptes pitius)

Mamiferos marinos: Delfín austral (Lagenorhynchus australis); Delfín chileno (Cephalorhynchus eutropia); Huillín (Lontra provocax)

Mamiferos silvestres: Guanaco (Lama guanicoe); Huemul (Hippocamelus bisulcus); Huiña, Güiña, Gato colorado o Gato colo (Leopardus guigna); Liebre patagónica (Dolichotis patagonum); Piche (Zaedyus pichiy); Piche peludo (Chaetophractus villosus); Puma (Puma concolor); Rata arborícola (Irenomys tarsalis); Ratón de hocico anaranjado (Abrothrix xanthorhinus); Ratón de pelo largo (Abrothrix longipilis); Visón europeo (Mustela lutreola – introducida); Vizcacha austral (Lagidium wolfshonni); Vizcacha de montaña (Lagidium viscacia); Zorrino o Chingue patagónico (Conepatus humboldtii); Zorro colorado o Culpeo (Lycalopex culpaeus); Zorro culpeo (Lycalopex culpaeus)

Peces, moluscos y crustáceos: Peladilla (Aplochiton zebra); Trucha arcoíris (Oncorhynchus mykiss - Introducida); Trucha fario (Salmo trutta fario - Introducida); Trucha morrón (Salmo trutta – Introducida)









TODO PARA MI VIAJE

(Antes del viaje)

Cosas que no debo olvidar

Mejores Fechas

Posibles alojamientos

Aventuras a mi alcance

Lo que no puede faltar

Mis deseos

Mi Presupuesto

$

DÍAS	NOTAS PARA EL DÍA
01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	

www.patagoniapordescubrir.com

El trabajo presentado en esta guía se enmarca dentro de la política del Gobierno Regional de Aysén (GORE) y de sus Consejeros Regionales (CORE) de promover el turismo como uno de sus ejes de desarrollo productivo. Para el logro de este objetivo el CIEP ha gestionado con el Fondo de Innovación para la Competitividad (FIC) los recursos necesarios para la ejecución de proyectos de alto nivel científico con un fuerte énfasis en la transferencia tecnológica hacia el sector público y privado. Los resultados del esfuerzo realizado se ven plasmados en la edición del presente libro que esperamos sea un aporte efectivo hacia el desarrollo del turismo sostenible en la Región de Aysén.

Nº de Registro DDI 241.516
Departamento de Derechos Intelectuales
Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos
Santiago de Chile 2014